

# الفصل

مجلة ثقافية شهرية  
AL FAISAL MAGAZINE

ISSUE (61) - SIXTH YEAR - MAY 1982

رجب ١٤٠٢ هـ السنة السادسة - أيار (مايو) ١٩٨٢ م







سيكو  
تقدم

## مجموعة ساعات سيكو "الأسد"

مجموعة سيكو "الأسد" الجديدة الحديثة جداً  
مصممة بعناية فائقة وفريدة تجمع بين  
التكنولوجيا الأكثر تطوراً وأساس  
سيكو الهندسي. سيكو كوارتز



الوكيل العام

جده - الرياض - الدمام  
مكة - المدينة المنورة - أبها

الحصني

SEIKO



# بسم الله الرحمن الرحيم الفصل

ALFAISAL MAGAZINE

MONTHLY CULTURAL MAGAZINE

مجلة ثقافية شهرية

PUBLISHED BY  
AL-FAISAL  
CULTURAL HOUSE

تصدر عن  
دار الفصل  
الثقافية

ISSUE 61 - SIXTH YEAR - MAY 1982

العدد (٦١) - رجب ١٤٠٢ هـ - السنة السادسة - أيار (مايو) ١٩٨٢ م

رئيس التحرير

علوي طه الصافي

ALAWI TAHA ALSAFI  
Editor-in-Chief

All Correspondence To:

Riyadh-Saudi Arabia  
Al-Faisal Magazine P.O.Box 3  
Tel.: 4653026-4653027  
TELEX 202600 DRFATH SJ

المراسلات:

الرياض - المملكة العربية السعودية  
مجلة الفصل ص.ب (٣)  
هاتف: ٤٦٥٣٠٢٦ - ٤٦٥٣٠٢٧  
تلكس: ٢٠٢٦٠٠ DRFATH SJ

EUROPE - AMERICA - ASIA

Belgium	BF	200	Italy	L	4000	Sweden	SKR	30
Denmark	DKR	30	Netherlands	DFL	10	Switzerland	SF	15
Finland	FMK	30	Norway	NKR	30	United Kingdom	£	2
France	FF	15	Pakistan	RS	10	U.S.A.	\$	5
F.R.G.	DM	10	Portugal	ESQ	100			
Greece	DR	100	Spain	PTS	150			

#### ANNUAL SUBSCRIPTION RATES

Personal Subscription : S.R. 150 Others : S.R. 250

PAYABLE TO AL-FAISAL MAGAZINE

#### أسعار بيع النسخ في البلاد العربية

الملك العربية السعودية	٨	ريالات	الأردن	٤٠٠	فلس	تونس	٥٠٠	ملم
الكويت	٦٠٠	فلس	ج.ع.ع. الجبهة	٦	ريالات	المغرب	٥٠٠	ملم
الإمارات العربية المتحدة	٧	دراهم	ج.البحرين الديمقراطية الشعبية	٨٠٠	فلس	العراق	٤٠٠	فلس
قطر	٦	ريالات	مصر	٣٠٠	ملم	سورية	٥٠٠	ملم
البحرين	٥٠٠	فلس	السودان	٣٠٠	ملم	لبنان	٥٠٠	ليرات
سلطنة عمان	٦٠٠	سنة	الغرب	٥	دراهم	ليبيا	٨٠٠	دراهم

#### ● أسعار الاشتراكات السنوية:

للأفراد ١٥٠ ريالاً سعودياً لغیر الأفراد ٢٥٠ ريالاً سعودياً

ترسل قيمة الاشتراك باسم مجلة الفصل

جدة - ميدان وزارة الخارجية - برقياً : همامكو - جدة - تلكس : 401205 (حطان) ص.ب. : ٥٥٥٥ - هاتف : ٦٤٤٤٤٤ (٢٠ خطاً)

شارع السنين - عمارة الشركة العقارية برقياً : همامكو - الرياض - تلكس : 201305 - 200610 ص.ب. : ٤٦٨١ - هاتف : ٤٧٧١٠٠٠ (عشرة خطوط)

شارع الظهران - مدخل حي ابن خلدون - عمارة نقشان - الطابق السابع ، برقياً : همامكو - الدمام ص.ب. : ٢٦٦٦ - هاتف : ٨٣٣٣٩٤ / ٨٣٣٣٩٢ / ٨٣٣٣٩٠

أم الجود - طريق مكة / جدة - برقياً : همامكو - مكة - ص.ب. : ١٠٧٤ - هاتف : ٥٤٣٧٠٩ / ٥٤٣٧٠٣ / ٥٤٣٧٠٧ / ٥٤٣٧٠٥

إلى جانب فروعه في (الطائف - هاتف : ٧٣٦٦٦٩) ، (تبوك - هاتف : ٤٢٢٠٥٦٤) ، (القصيم - هاتف : ٢٢٢٢٢٠٠) ، (أبها - هاتف : ٢٢٤٥٨١٠)

المركز الصحفي الدولي - برقياً : همامكو - لندن - تلكس : 28522 - هاتف : ٠١٣٥٦٨٩٦ / ٠١٣٥٦٨٩٦ / ٠١٣٥٦٨٩٦

إعلان

تهامة

للإعلان والعلاقات العامة  
وأبحاث التسويق



٩١	محيط جديد يشطر قارة إفريقيا (موضوع خاص) .....
١٠٢	العقل والجنون في لوحات بول كلي .....
١٠٦	الفن (قصيدة) .....
١٠٧	جزائر .. وحازان بين الحقيقة والتحقيق .....
١١٢	اكتشافات علمية .....
	منهج التربية الإسلامية في مرحلتي الكهولة
١١٥	والشيخوخة (عام الكبار الدولي) .....
١٢٠	حائط البراق الشريف المسمى خطأً بحائط المبكى .....
١٢٢	عالم الرياضة .....
١٢٤	نشرعات باوند الرومانية للشعر والشعراء .....
١٣١	الجدار (قصة قصيرة) .....
١٣٤	المعاناة الكبرى (قصة قصيرة) .....
١٣٦	أزمة سكن في مدينة (قصة قصيرة) .....
١٣٩	الخيانات : نزوحها إلى الشواطئ والانتحار الجراحي .....
١٤٥	دائرة المعارف (لغويون لغويون) .....
١٥٢	مناقشات وتعليقات .....
١٥٤	مع الأصدقاء .....
١٥٥	مسابقة مجلة الفيصل .....
١٥٨	كشف السنة الخامسة مجلة الفيصل .....

٦	عناييد .....
٧	الحركة الثقافية في شهر .....
١٧	الأدب العربي وأزمة الثقة .....
٢١	أفكار منشورة .....
٢٢	بل شق صدره صل الله عليه وسلم .....
٢٩	أحداث عام .....
٣٥	بلاد العسل (في بلاد الله) .....
٤٣	متحف غاليري في لندن .....
٤٨	نقوش وأوان (لوحة وفنان) .....
٥١	د. غازي القصيبي .....
٥٦	بين السطور .....
٥٧	إلى ابني سلطنة (قصيدة) .....
٥٨	ذكريات عن : عبد العزيز الريع .....
٦٢	كلمة طبية : ضحايا الحضارة .....
٦٤	من المكتبة السعودية .....
٦٧	الفكر العربي بين الترجمة والاستشراق .....
٧٣	ماء ونار (قصيدة) .....
٧٤	المعارك الحربية في الشعر الشعبي في الجنوب .....
٧٩	رحلة أدبية عربية مع الإبداع .....
	مناهج علم الأدب (رحلة في كتاب)
٨٣	تأليف : بوز شريك .....
	عرض : د. مصطفى ماهر



د. محمد صالح الجاسر

★ ولد بمدينة شقرا سنة ١٣٥٦ هـ، في المملكة العربية السعودية  
★ حصل على الماجستير سنة ١٣٩١ هـ، وشهادة الدكتوراه من جامعة الأزهر سنة ١٣٩٧ هـ.  
★ عمل بعد تخرجه مدرّساً للغة العربية بمعهد الرياض العلمي، فمديراً للعلاقات العامة بالحرس الوطني سنة ١٣٨٨ هـ،  
★ يعمل الآن مديراً عاماً للثقافة والتأهيل بالمكتب الإقليمي

★ عيّن وكيلاً لوزارة المعارف للشؤون الفنية، ثم عيّن وكيلاً لجامعة الملك عبد العزيز بمكة، ثم مديراً لها.  
★ عيّن وزيراً للإعلام في ١٣/١٠/١٩٧٥ م، وما زال.  
★ من مؤلفاته المطبوعة :

الجيولوجيا الاقتصادية ، المعادلة الحرجة ، نظرات علمية في غزو الفضاء ، اليد السفلى (مجموعة قصصية)، الأطباق الطائفة ، من حائل (رواية).  
★ نشر مجموعة من الأبحاث في اقتصاديات المعادن، وله عدد من البحوث والمقالات في الشريعة الإسلامية، وله مساهمات في الصحافة والأدب.  
★ منح مجموعة من الأوسمة والميداليات المحلية والعربية والعالمية.

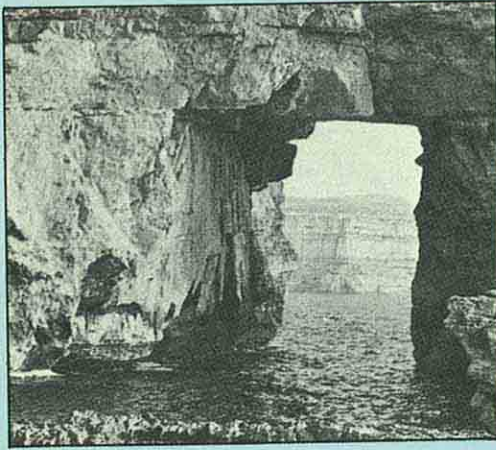


د. محمد عبده يامي

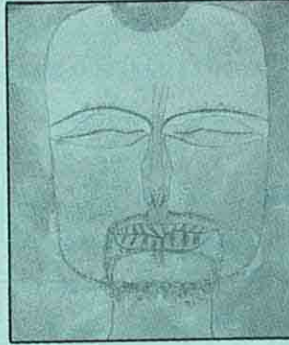
★ درس علوم الصور الجوية، وتحديد الثروات المعدنية .. كما درس التخطيط الإقليمي لاستغلال الثروة المعدنية في إطار علم الجيولوجيا الاقتصادية.  
★ عمل معيداً في كلية العلوم - جامعة الرياض، ثم وكيلاً لكلية العلوم بجامعة الرياض، ومحاضراً فيها.  
★ دُرّس في الثانوية العسكرية، ثم في الكلية الحربية وكلية الأركان.

★ من مواليد مكة المكرمة - المملكة العربية السعودية عام ١٣٥٩ هـ.  
★ بكالوريوس في الجيولوجيا - جامعة الرياض.  
★ دكتوراه - جامعة كورنيل - ولاية نيويورك - أميركا.  
★ دبلوم في إدارة الجامعات - جامعة وستنسن.





●● «كلما أصبح العالم أكثر رعباً،  
كما هو في هذه الأيام، أصبح الفن  
أكثر تجريداً... بينما يزدهر الفن  
الواقعي في وقت السلم»  
ماذا يقصد الفنان السويسري  
«بول كلي» بهذه العبارة؟ .. انظر  
ص (١٠٢).



●● يستدل من الآثار الحجرية القديمة، أن إنسان العصر  
الحجري الوسيط قد عاش في جزر «بلاد العسل». وهناك  
الكثير من المقابر والمعابد الوثنية التي تحتوي على غرف غير  
مستوية لتقديم الأضاحي للآلهة! طالع ص (٣٥).

●● متحف يضم لوحات الفنانين المستشرقين التي تمثل نمطاً  
فريداً للحياة العربية الإسلامية. إنها لوحات تعد - بحق -  
سجلاً واقعياً لمشاهد البيئة العربية الإسلامية في القرن التاسع  
عشر الميلادي. طالع ص (٤٣).



●● لماذا تندفع حشود من الحيتان الضخمة نحو الشواطئ؟ ..  
حيث تنتحر على الصخور انتحاراً جماعياً دائماً؟!  
إنه لغز قديم جديد .. ما يزال يحير العلماء! طالع ص  
(١٣٩).



د. علي مصطفى صبح

نشرها قريباً في كتب.

#### فتحية محمد عبد الهادي



★ من مواليد الإسكندرية  
عام ١٩٤١ م.

★ دبلوم معهد المعلمين  
بالإسكندرية.

★ تعمل حالياً أستاذة للتربية  
الموسيقية في كلية النصر  
بالإسكندرية.

★ لها مجموعات قصصية بين  
تأليف وترجمة، ولها أيضاً مقالات  
متفرقة في الموسيقى والتربية  
والاجتماعيات والعلوم.

★ من مواليد قرية  
الجرادية - جيزان - المملكة

العربية السعودية عام ١٣٥٧ هـ.

★ الثانوية العامة - المعهد  
العلمي بصامطة.

★ عمل موظفاً في بعض  
المرافق الحكومية.

★ وعمل مديراً لتحرير مجلة  
الجزيرة في الرياض .. كما عمل

مدير الإدارة العامة لمؤسسة البلاد  
الصحفية بجدة.

★ أخيراً .. أنشأ دار نشر  
خاصة باسم «دار العمر للثقافة

والنشر» ومقرها جدة.

★ اشترك في عدد من  
المؤتمرات الصحفية.

★ كتب في النقد الأدبي ..  
والدراسة الأدبية .. والمقالة

الاجتماعية.

★ يعمل مستشاراً وخبيراً في بعض  
المصالح الحكومية.

★ مؤلفاته المخطوطة:

(النظرية البلاغية عند العلوي في

كتابه «الطراز»)، (المقاييس

البلاغية بين ابن الأثير والخطيب

القزويني)، (صور بلاغية)، (من

حديث النفس «مجموعة مقالات

وأحاديث»)، (الكنية في اللغة

العربية)، (أبو الطيب المتنبي

الشاعر العملاق)، (خارج

المصيدة «مشرحة»).

#### علي محمد العمير



★ من مواليد البحيرة  
مصر عام ١٩٣٧ م.

★ دكتوراه من كلية اللغة  
العربية - جامعة الأزهر -

القاهرة.

★ عمل أستاذاً مساعداً في  
كلية اللغة العربية بجامعة الأزهر،

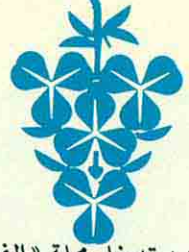
ثم أستاذاً في كلية التربية والتجارة  
واللغات والترجمة بالجامعة.

★ يعمل حالياً أستاذاً مشاركاً  
للادب العربي والثقافة الإسلامية

بجامعة الملك سعود - فرع أبها -  
كلية التربية والطب.



# عنا قيد



عام جديد

بهذا العدد تدخل مجلة «الفصل» عامها السادس .. فإذا يعني هذا؟ يعني أن المجلة تودع عاماً مضى حاولت فيه أن تكون على درجة كبيرة من التزامها بالخط الذي رسمته لنفسها منذ العدد الأول .. والالتزام في رأينا صورة من صور احترام الذات . كما يعني - أيضاً - استقبال المجلة عاماً جديداً سوف تحاول فيه أن تكون في مستوى التزامها التاريخي ، والفكري ، والأخلاقي . وقد دأبت المجلة في كل عام جديد على تقديم الجديد من الأبواب التي تشعر بأهميتها ، وبضرورة وجودها ، لأنها تمثل جانباً من اهتمامات قرائها .. أي أن هذه الأبواب الجديدة تأتي استجابة لمطالب عدد كبير من قرائها الذين يتابعون معها رحلتها الطويلة .. وهذا ما سيلمسه القراء في هذا العدد ، وغيره من الأعداد القادمة إن شاء الله . وفي هذا العام لم نكتف بإدخال أبواب جديدة فحسب ، بل أضفنا بعض اللمسات الفنية على الإخراج تجاوباً مع سُنَّة الحياة في التطور ، والتغيير .

ولكي لا تتحول المجلة إلى أبواب ثابتة فنقلص من فرص نشر الموضوعات العامة أدبية كانت أم علمية ، فإن القارئ سوف يلاحظ اختفاء بعض الأبواب - وهي قليلة - لشعورنا بأنها استنفدت أغراضها . كل هذا نقوم به سنوياً لتظل المجلة متجددة دائماً ، متجاوبة مع رغبات واهتمامات قرائها الكرام في إطار الخط العام الذي التزمت به .. ويظل الحكم بعد هذا للمجلة أو عليها حقاً من حقوق قرائها الأوفياء .

د . حسين مؤنس

● اعتباراً من هذا العدد يحل الدكتور حسين مؤنس ضيفاً على قراء مجلة «الفصل» في زاويته «كلمة طيبة» التي سيطالعها القراء شهرياً . والمجلة حين تستضيف الدكتور حسين إنما تستضيف واحداً من علمائنا الذين أشرقت بوجودهم حياتنا الفكرية .. لا علامة تجارية لها رواجها في السوق .

وحسين مؤنس علم لا نجم ، فهو يتفق معنا ومع غالبية القراء بأن «النجومية» ، و «الشلية» عبارة عن وجوه تنكزية تخفي من ورائها سلبيات حياتنا الفكرية خاصة في بعض أقطار الوطن العربي .. وإن كنا نحشى تفشيها وانتشارها في الأقطار الأخرى من الوطن العربي الكبير .

حسين مؤنس سوف «يؤنس» قراء المجلة بتسليط الأضواء على بعض الزوايا المظلمة في تاريخنا ليس للشماتة والإساءة إلى هذا التاريخ كما يفعل الكثير من المهزومين والمنهزمين .. وإنما ليستمد منها العبرة لصناعة الحاضر ، من أجل بناء المستقبل . كما أنه سوف يلمح إلى بعض ذكرياته الشخصية كرائد له تجاربه الكبيرة .. وسوف يعرج على طفولته ، وشبابه ، وكفاحه في الحياة من خلال «الكلمة الطيبة» البناءة .

إن وجود الدكتور حسين مؤنس معنا لدليل على أن الوحدة الشعورية والفكرية والتاريخية التي تربط الأوطان العربية أكبر من كل الظروف المؤقتة .. وهي الأبقى دائماً .

من المكتبة السعودية

● سيطالع القراء في هذا العدد باباً جديداً هو «من المكتبة السعودية» سوف نحاول من خلاله رصد إصدارات المكتبة السعودية القديم منها والحديث .. وهو التزام نشعر أننا مسؤولون كنافذة ثقافية الوفاء به .. فنحن نشعر أن الكثير من أدباء وقراء الوطن العربي يجهلون الكثير من معطيات الحركة الفكرية في المملكة العربية السعودية .. وقد وصلتنا مجموعة من الرسائل تطالبنا بتكثيف جهودنا في التعريف بهذه الحركة من خلال معطياتها التي شهدت في الآونة الأخيرة نشاطاً كبيراً في مختلف مجالات المعارف الإنسانية .. فإذا كان العالم العربي قد عرف المملكة من خلال «النفط» و «ضخ النفط» .. وهي معرفة في رأينا ناقصة لأنها لا تعكس إلا الجانب المادي من حياتنا .. ولكي تكتمل صورة المعرفة فقد آن الوقت لأن يعرف إخواننا الجانب المشرق والمضيء في حياتنا ونعني به «الفكر» .. وما سيطالعه القارئ من خلال باب «من المكتبة السعودية» يمثل بوادر «الضخ الفكري» الذي نتطلع أن يعرفنا العالم من خلاله مثل ما عرفنا من خلال «الضخ النفطي» .. والله الموفق .

رئيس التحرير



# الحركة الثقافية



## في شهر

\* \* من خلال هذا «الملف» سوف نحاول رصد الحركة الثقافية من إصدارات جديدة .. وندوات .. ومؤتمرات .. ومعارض .. ومناسبات .. وأحداث ثقافية .. وأدبية .. وفنية بصورة نطمح أن تكون مسحا شهريا لجزيات الحركة الثقافية ليس في «الوطن العربي» فحسب، بل في «العالم» الانساني .  
أملنا أن نجد من المؤسسات العلمية .. والتربوية .. والفنية .. الى جانب الأدباء .. والمفكرين كل عون في إمدادنا بالجديد الدائم من النشاطات لتحقيق الأهداف التي تسعى اليها المجلة لخدمة القارئ .. لإضافتها الى ما يزودنا به مندوبونا ، والله الموفق \* \*

● الدكتوراه في الإنسانية للأمير الشاعر عبد الله الفيصل بن عبد العزيز .

● متحف لحو الأمية في العراق .

● الشيخ جاد الحق علي جاد الحق شيخاً للأزهر .

● ترجمة كتب الطب إلى العربية .

● مركز عربي لتوثيق وصيانة وترميم آثار القدس في الأردن .

● إعلان جائزة جديدة في مصر .

في  
الوطن  
العربي

● معرض عن التراث الفلسطيني والنحت البريطاني في لندن .

● كشف أثرية في كوريا الشمالية .

● مؤتمر عالمي لحماية التراث الشعبي بباريس .

● «توحيد الأسماء الجغرافية» موضوع مؤتمر سيعقد في جنيف .

● صدور كتاب في إيطاليا عن «فدوى طوقان» .

في  
العالم



لعلنا إذا تأملنا ما تشكله نظرية الحداثة في النقد الأدبي، نتبين الصلات العميقة التي ينبغي أن تعقد بين القديم والعصري. ويقضي المنهج العلمي الذي استقر عليه جميع النقاد - تقريباً - الالتحام الوثيق بالغايات التي تستهدف تغيير الأساليب في الممارسات التطبيقية.

لماذا تعني **الجهالية الحديثة** وقد كانت عصور المثالية التقليدية تجعلها مجموعة من الأحكام التقييمية تتم غالباً بالأشكال المختلفة لأنواع الأدب، مع وجود قاسم مشترك بين هذه الأنواع يعتمد العاطفة والخيال ونحو ذلك؟ أتراها ظلت داخل تلك الحدود بعد تفشي **الأسلوبية** اتجاهها نقدياً فرض نفسه في عصر ما بعد الواقعية الأدبية، أم أنها بعد اعترافها بالأصول - أو ببعضها - وقفت عند المضمون باعتباره قوة تقرر الشكل بطريقة يرضىها الواقع مثلما ارتضى من قبل **المعادل الموضوعي** مثلاً، أو الالتزام **الفكري**، أو **الفن للفن**، أو ما يجري هذا المجرى؟

الحقيقة أن أحداً في عالمنا العربي لا يرى أن يجرى بشيء، وذلك لأننا نخلط بين مختلف المذاهب والاتجاهات، ونحاول أن «نلفق» منهجاً عربياً أو مناهج عربية تبدو كلها لو كانت تخطط في فراغ، ولا تكاد تقترب من واقع أدبنا من حيث هو نتاج له طابعه الحضاري الخاص والمتميز.

وإذن فليس من الضروري إطلاقاً أن نحلل ونفسر على هدي المفاهيم المستوردة. وبالقدر نفسه لا نعتمد اصطلاحات غامضة تصادر معارفنا - كالتجريد الاختياري والرمز التجريبي والتحويل التوليدي والانزياحات الاستطيقية والسعات الإخبارية - لأنها حصيلة تشابك معارف الغرب الإنسانية بنظائرها التجريبية والمنطقية، لا نظن أننا نخسر شيئاً ببهجتها.

★ د. محمد الأحمد الرشيد ★



### الصحة الإسلامية - بشائر وعاذير

موضوع ندوة نظمها عيادة شؤون الطلاب بجامعة الملك سعود بالرياض وذلك بقاعة المحاضرات بمبنى إدارة الجامعة، شارك فيها كل من سماحة الشيخ عبد العزيز بن باز، الشيخ محمد قطب، الدكتور جعفر شيخ

★ الشيخ عبد الله بشارة ★



والروابط المشتركة، بالإضافة إلى الناحية الجغرافية التي تساعد على تكوين رابطة اجتماعية اقتصادية. هذا وقد شارك في الندوة: معالي الشيخ عبد الله بشارة الأمين العام لمجلس التعاون الخليجي، والدكتور محمد الأحمد الرشيد المدير العام لمكتب التربية بدول الخليج، والدكتور ناصر عبد الله الصالح، والدكتور يوسف الثقفي (وقد أدار الندوة).

والتربية والتاريخية والعلوم البحتة والتطبيقية، وكل ما يهم المرأة من كتب التدبير المنزلي والطفولة والصحة العامة وأمور المنزل، هذا وقد حضره جمع كبير من المهتمات ومن طالبات المدارس بمختلف المستويات.

### مهرجان ثقافي

أقيم بنادي مكة المكرمة الثقافي مهرجان ثقافي ومعرض للكتاب اشتركت فيه جميع النوادي الأدبية والثقافية بالملكة، كذلك وزارة الحج والأوقاف، ورابطة العالم الإسلامي، وجامعة أم القرى، والمركز الإعلامي بمكة المكرمة، فكان بهذا مهرجاناً كبيراً، أقيمت فيه الندوات العلمية وعرضت فيه الكتب الهامة وحضره شخصيات أدبية وفكرية وعلمية.

### أبعاد التعاون الثقافي الخليجي

موضوع ندوة أقيمت في «جامعة أم القرى» بمكة المكرمة تناولت الروابط الثقافية والإمكانات التي يمكن أن تقدمها دول الخليج لتوحيد المناهج الدراسية، كما تناولت مستقبل «جامعة الخليج» ودور «مراكز البحوث» في دول الخليج وإمكانية ربطها عن طريق مكتب التربية بدول الخليج، كما بحثت الندوة أيضاً الناحية الاجتماعية التي تربط دول الخليج من حيث التقاليد



### الدكتوراه في الإنسانية

منح صاحب السمو الملكي الأمير الشاعر عبد الله الفيصل ابن عبد العزيز «درجة الدكتوراه في الإنسانية» وذلك بقرار من «مجلس أمناء الأكاديمية للعلوم والثقافة» المتفرعة عن «مؤتمر الشعراء العالميين»، وكان سموه قد تلقى دعوة المؤتمر العالمي الخامس للشعراء الذي انعقد في مدينة «سان فرانسيسكو» في الولايات المتحدة الأمريكية.

### معرض الكتاب النسائي

أقيم في مدينة (الدمام) معرض الكتاب الأول النسائي بالملكة وذلك تحت إشراف وتنظيم كليات البنات بالدمام وبالاتحاد مع دار الإصلاح للنشر، عرضت فيه أحدث الكتب والمراجع لعدد كبير من دور النشر الوطنية والعربية والأجنبية في كافة فروع العلوم الدينية واللغوية



تعمد أن يقول شيئاً يحرك به قياً خاصة ، أو بتعبير آخر أراد أن يستفز قارئة ليفكر في عالمه ويعيد حسابات معاشه فيه .

والمعنى أن الأديب يحرص على أمرين : أولهما تفسير الحياة تفسيراً وجدانياً وبمنطق ذاتي لا يصادر كل ما فيه من قيم ، وثانيهما شدد انتباه المتلقي - مستغلاً عملية إمتاعه - إلى ما في حياته من متغيرات أو ما ينبغي أن يتغير وفقاً لتحولات العصر وخروجه من طور إلى طور آخر .

ولعل هذا وذاك مما يدفع أي مشغل بالدراسات الأدبية إلى استغلال نظرية الفرنسي هيبوليت تين في تأكيد واقعية الفن لمحاولة فهم أي نوع أدبي . وبين يدي كتابان في الشعر السعودي المعاصر - أحدهما لعبد الله آل مبارك ، والثاني لعبد الرحيم أبو بكر - يوظفان تلك المعادلة الصعبة بدون توفيق كبير . لأنها ظناً خطأ أن حاضراً الشعر لا ينبغي أن يفهم أو يقوم إلا في إطار الخلفية التاريخية التي تضرب في صميم العصر الجاهلي ، فضلاً عن أن التدقيق أو الإسهاب في وصف عصور ما قبل العصر الحديث مما يعنى به رجال التاريخ والاجتماع في المقام الأول ، في حين يقتصر دور المشتغلين في حقل الدراسات الأدبية على بلورة الواقع كما صوره الشعر وحده .

إن الواقع الأدبي - في جوهر الأمر - هو تجربة الأديب ، ولهذا التجربة كما تعرف أصول تراثية تمثلها الأفكار والنماذج الفنية العليا ، وبمجرد التصدي للنص بالفهم الدقيق يكشف عن كل شيء ؛ فنستعيض من ثم عن كل ما يعقد حوله من دراسات بإيجاءاته الجمالية ، ودلالاته الاجتماعية .

د . أحمد كمال زكي

غير أن واقع الأدب بكل بساطة ليس أكثر من كونه اختيارات لغوية أو بدائل أسلوبية لتجربة معيشة في لحظة معينة . وحيث يقع الجواز تكون الإفادة الجديدة ، لأن الأديب يجاوز عملية الإخبار أو الإفضاء إلى فلسفته ، ويعدو المشاهد التي يسهل وصفها إلى ابتكارات وجودية تقف في عطاياها عندما يكون الألفخر هو الذي يماطل في التصريح بمعناه .

هكذا قال الصابسي في تقويمه للشعر ، وكأنه ينبئ منذ بعيد إلى قيمة التعبير المجازي عن الواقع . على أساس أن هذا الواقع ليس هو الواقعية التي تعبنا نحن في تحديدها ، أو في تقويم أساليب ظهورها في أي عمل أدبي . هو عالم الأديب الباطن .. أبعاده وأعماقه وتشكيلاته التي تعنى بتوزيع منظوراته على نحو يجعلها بائة بآرائه ، وناطقة بأحاسيسه ، أو مفكرة بقلبه وخافقة بعقله !

معادلة صعبة فيما يبدو ، ولكنها الحقيقة الوحيدة لدى كل أديب صادق . وليس يمكن إنكارها من حيث هي جوهر الأسلوب أو مضمونه الذي يهز متلقيه مهما يكن موقفه أو فهمه الخاص للحياة . وبهذا الفهم وصل الأدباء إلى درجة الإقناع ، وكاد الدارسون يجعلون منه أساساً في تقويم الفن الأدبي مع رصد دوافعه على نحو يكشف عن غايته .

وتفصي هذه النتيجة إلى نتيجة أخرى تستقطب فكرة الإنارة ، وبموجبها صار ابن المقفع في تراثنا أول داعية إلى إعادة تنظيم المجتمع وتشكيل أساليب الرعاية السياسية ، وأصبح تلميذه الجاحظ عازقاً عن رئاسة ديوان الرسائل - وهو الخطوة الأخيرة نحو الوزارة - زاهداً في الجلوس إلى أصحاب السلطان . وأكبر الظن أن أبا العلاء المعري في «رسالة الغفران»

إدريس ، الدكتور عبد الحميد أبو سليمان .

وقد حضرها جمع من المهتمين والطلاب في الجامعة .

### معرض الحديقة الثالث

أقيم في (الرياض)

معرض الحديقة الثالث  
للتربية الفنية وذلك في حديقة  
قاعة المحاضرات بالمربع ، ضم

المعرض أعمالاً فنية طلابية مشتركة  
مستوحاة من البيئة السعودية  
والتراث .

### \*\*\*\*\* رسائل جامعية \*\*\*\*\*

●● حصلت السيدة «نورة خالد السعد» على شهادة الماجستير من «جامعة منيسوتا» في الولايات المتحدة الأمريكية وكان موضوع البحث هو «دور المرأة العاملة في خطة التنمية الثانية» ، ويقصد بالمرأة هنا المرأة السعودية . المعروف أن السيدة نورة هي إحدى الأقلام الأدبية النسائية .

●● «خصائص أمير المؤمنين علي بن أبي طالب - دراسة وتحقيق» .. موضوع رسالة ماجستير تقدم بها السيد أحمد ميرين بن سياد للجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة .

●● «علو الله تعالى على خلقه» .. موضوع رسالة ماجستير تقدم بها السيد موسى بن سليمان الدويش إلى كلية أصول الدين التابعة للجامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية .

●● «المصطلحات العربية في علوم الإعلام» . تمت بمدرسة «علوم الإعلام في الرباط» مناقشة رسالة جامعية لنيل «دبلوم إعلامي متخصص» في موضوع (المصطلحات العربية في علوم الإعلام : دراسة لغوية وتطبيق على ألفاظ الفهرسة والفهراس) ، وقد قدمها الطالب التونسي السيد رشيد عبد الحق .

### المشكلات المعاصرة للشباب

موضوع ندوة أقيمت في رحاب «جامعة الملك عبد العزيز بجدة» المشكلات المعاصرة للشباب وكيفية معالجتها ، شارك في الندوة كل من مدير جامعة الملك عبد العزيز والشيخ أحمد محمد جمال ، والدكتور عبد الله مصلح وأدار الندوة الدكتور بكر باقادر ، وقد حضرها عدد من المهتمين وذوي العلاقة .



## \*\*\* أخبار الغد \*\*\*

●● «عالم المعرفة للنشر والتوزيع» أنشئت حديثاً في مدينة جدة لصاحبها الأستاذ السيد محسن باروم .. علماً بأن السيد باروم كان قد أنشأ «دار الشروق» بالمشاركة .

●● ستصدر الكتب التالية عن دار الرفاعي بالرياض :

- ★ «التذليل والتذنيب» ، للإمام السيوطي ، تحقيق الدكتور عبد الحميد الجبوري ، سيصدر ضمن سلسلة «المكتبة التراثية» .
- ★ «ديوان الموائى التي أجبرت» ، للشاعر أنس عثمان ، سيصدر ضمن «السلسلة الشعرية» .
- ★ «الرباعيات المختارة» ، للشاعر المهجري إلياس قنصل ،

والإدارة في الأجهزة الحكومية بالمملكة العربية السعودية» ، تأليف محمد عثمان ، صدر عن دار العلوم بالرياض .

● «الدرعية - العاصمة الأولى» ، تأليف الشيخ عبد الله

عبد الفتاح محمد الخلو ، صدر عن دار العلوم بالرياض .

- «تعلم الإملاء بنفسك» ، تأليف الدكتور محمد علي الخولي ، صدر عن دار العلوم بالرياض .
- «الحاسبات الآلية

## الحركة الثقافية في الوطن العربي



### المعرض الأول لمرتادي المرسم

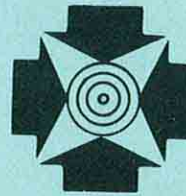
أقيم في المركز الثقافي بالرياض المعرض الأول لمرتادي المرسم ، اشترك فيه عدد من الفنانين التشكيليين السعوديين الشباب بلوحات جديدة تمثل مرحلة جديدة متطورة ، ستظهر في هذا الفن .. من الشباب المشتركين في المعرض فهد الربيق ، فهد الحجيلان ، عثمان الخزيم ، هذا وقد استمر المعرض مدة عشرة أيام .



★ عبد الله بن حميس ★

### \* كتب جديدة \*

- «شعراء هجر من القرن الثاني عشر إلى القرن الرابع عشر» ، تأليف الدكتور



## في دائرة الضوء

### ● الكتاب: التقويم التربوي

● تأليف: د. سعيد بامشموس ، ود. السيد خيري ، ويحيى مهني

● نشر: دار الفيلسوف الثقافية - الرياض

● ● ●

التقويم - في هذا الكتاب - عملية يقصد بها إعطاء ظاهرة معينة ، أو شيء مادي محسوس ، أو سلوك شخصي قيمة محددة ، ويكون ذلك عن طريق استخدام الأدوات الموضوعية

الدقيقة ، أو الرجوع إلى معايير ثابتة غالباً ما تكون نتيجة تجريب طويل .

والحقيقة أن مفهوم التقويم نشأ ونما وتطور (ربما كمصطلح علمي محدد!!) في مجال الصناعة والتجارة ، وإدارة المشروعات الصناعية والتجارية ، ثم انتقل إلى عالم التربية ... - هكذا يرى المؤلفون!! - فني أوائل هذا القرن تقدم «الدكتور ريس» إلى إدارة التربية بمدينة أنديانا بولس بولاية أنديانا بملخص جهودته لتقويم عملية التعليم . وما كان من رؤسائه إلا أن تناولوا الموضوع بسخرية ، ولكن لم يمض

على اقتراح ريس هذا خمسة عشر عاماً حتى أقيم مؤتمر عام تكلم فيه ثمانية وأربعون باحثاً ، كل منهم وجه بحثه إلى مشكلة تقويم عملية التعليم .

وهكذا بزغ فجر التقويم التربوي في عصرنا الحديث ...

وبالطبع فإن التقويم يستمد معناه من طبيعة المنهج ، وطبيعة الفلسفة التي يستند المنهج إليها .. فلكل منهج - بالتالي - وسائل التقويم الخاصة به !!

ولم يعد التقويم قاصراً على عملية «الامتحانات» التقليدية التي تعني قياس مدى التحصيل الذهني .. بل اتسع مفهوم التقويم ليشمل تتبع نمو التلاميذ من جميع نواحيه ، وتتبع أساليب المدرس نفسه ، وتتبع أوجه نشاط المدرسة بعامة ... وقد امتازت عملية التقويم - في وظيفتها الحديثة - بأنها تتصف بالاستمرارية ، والتعاونية بين سائر أركان العملية

التربوية من تلميذ ، إلى مدرس ، إلى مدير مدرسة ، إلى مشرف فني ، إلى الأسرة . وهذا يعطي العملية نوعاً من الشمول لم يكن يتحقق لها في الطرق التقليدية ، وبالتالي تتمكن العملية التقويمية من متابعة قدرات التلميذ المختلفة ، فتتابع قدرته العقلية ، ومستوى تحصيله العقلي لجوانب المنهج المتعددة ، ومستوى تكيفه الاجتماعي ، وتقويم حالته الجسمية ، ونمو ميوله نحو مختلف الأنشطة ، واتجاهاته نحو زملائه ومدرسيه ومجتمعه ، ومهاراته التعليمية ، وتعبيره الابتكاري عن الذات ، وقدرته على التفكير النقدي ، وتقويم خلفيته البيئية والاجتماعية .

ومع كل هذه الأساسيات العامة في عملية «التقويم التربوي» يبقى جانب «الفروق الفردية» كأساس للتقويم .. وهذا الجانب يعتمد على تقويم الفروق الفردية ،



«الفصل» في إعداد أخبار  
الحركة الثقافية ..  
والمعروف أن في كل موقع  
من مواقع العمل يوجد  
جنود مجهولون يعملون  
بدون كلام ، ويشعمرون  
بالسعادة وهم يقومون  
بعملهم .. والزميل  
عبد الله ثقفان واحد منهم .  
هو الآن معيد في كلية  
الآداب - جامعة الملك  
سعود بالرياض .. ويحضر  
للماستير .. وهو يحمل  
الشهادة الجامعية في اللغة  
العربية .. تحية له ..  
ومتينياتنا بالتوفيق .



★ عبد الله ثقفان ★

#### تحية

عبد الله علي ثقفان ..  
واحد من شبان  
مملكتنا .. طموح في  
صمت .. دؤوب في  
عمله .. خلوق في تعامله ..  
منذ ثلاثة أعوام ..  
وهو يتعاون مع مجلة

سيصدر ضمن «السلسلة الشعرية» .

★ «الأمير الشاعر تميم بن المعز» ، تأليف محمد عبد الغني

حسن ، سيصدر ضمن سلسلة «المكتبة الصغيرة» .

★ «الوراقة والوراقون» ، تأليف لطف الله قاري ، سيصدر

ضمن سلسلة «المكتبة الصغيرة» .

★ «اللاهوري - حياته شعره، نثره» ، ضمن سلسلة «المكتبة

الصغيرة» ويعد أول محاولة من المكتبة للتعريف بالأدب العربي في

القارة الباكستانية - الهندية .



فلسطين - دراسة نقدية  
تحليلية» ، تأليف الدكتور نصر  
محمد عباس ، صدر عن دار  
العلوم بالرياض .

● «في معترك الحياة» ،

تأليف عبد الفتاح أبو مدين ،

صدر عن نادي جدة الأدبي .

ابن حميس ، صدر عن مطابع  
الفرزدق بالرياض .

● «أوراق مطوية» ،

للشيخ أحمد السباعي ، جمعه

الشيخ عدنان الحارثي ، صدر

عن نادي الطائف الأدبي .

● «الفن القصصي في

للاختبارات التحصيلية الموضوعية ،  
ويصفون بعض الاختبارات النفسية  
الهامة التي يشجع استخدامها في  
قياس الذكاء ، والاستعدادات  
الخاصة ، والسمات الانفعالية ،  
ومن بينها مقياس بينيه ،  
ومقياس وكسلر ، واختبار  
منسوتا ، واختبار سترونج  
للميول .

وقد كنا نتمنى على  
المؤلفين الأفاضل أن يضيفوا  
اختبارات مستقاة من تراثنا  
وفلسفتنا التربوية .. إضافة  
إلى ما قدموه ، وأن تظهر  
على امتداد صفحات الكتاب  
(الذي يمثل جهداً طيباً)  
إشاعات لرؤية تربوية  
إسلامية مستقبلية . ولعل  
ذلك هو ما نرجوه منهم في  
أعمالهم التربوية القادمة بإذن  
الله .

د . عبد الحليم عويس

البريد» . ومن هذه العمليات  
الإحصائية كذلك عمليتا المدرج  
التكراري ، والمنحنى التكراري ،  
وهما عمليتان متقاربتان .

ويركز المؤلفون في الباب الرابع  
على الخطوات التربوية في إعداد  
الاختبار النفسي والتحصيلي .

وتتلخص خطوات إعداد الاختبار  
الموضوعي في النقاط المتدرجة  
التالية : تحديد الأهداف التربوية ،

وإعداد تخطيط عام لمحتويات  
الاختبار ، وصياغة الأسئلة ،

وترتيبها ، وصياغة تعليماتها ، وتجهيز  
أوراق الأسئلة ومفتاح الإجابات ،

وطبع الاختبار في صورته الأولية ،  
وتجريب وتقنين الاختبار ، وطبع

الاختبار في صورته النهائية ، وأخيراً  
وضع معايير الاختبار .

وفي نهاية الرحلة .. مع  
التقويم التربوي - يتقدم المؤلفون

ببابين يمثلان مرحلة تطبيقية ،  
يتأسساها المهتمون بالتربية والمشتغلون

بها ، وفي كلا البابين يقدمون نماذج

أمام الصفات التي يرى أنها تنطبق  
على الشخص الذي يقوم بتقويمه  
(طريقة قائمة الصفات) ، وأخيراً  
طريقة الاختيار التعسفي التي تقوم  
على الاختيار العشوائي بين مجموعة  
من العبارات التي تقدم في شكل  
عدد محدد من العبارات وعلى المختبر  
(بكسر الباء) أن يضع علامة أمام  
العبارات التي تنطبق على المختبر  
(بفتح الباء) بدرجة أكبر .



وفي الباب الثالث من هذه  
الدراسة التي تنقسم إلى ستة  
أبواب ، وتقع في ثلاثين ومائتي  
صفحة ، يعالج المؤلفون الأساليب  
الإحصائية كطريق من طرق  
التقويم ، ومن بين أبرز العمليات  
المعروفة استخدام الجدول  
التكراري عن طريق ترتيب  
البيانات وتقسيمها تقسماً يسهل  
إدراك ما بينها من علاقات ، وهي  
طريقة أشبه بطريقة «فراز

أو المؤهلات الخاصة ، من جوانبها  
المختلفة .. العضوية ، والنفسية ،  
والذهنية والانفعالية ، والحسية  
الحركية . وتحت كل ركن من هذه  
الأركان تسدرج بعض الفروق  
الفرعية .. فتحت العضوية مثلاً  
نستطيع أن نحدد إطار الفروق  
الفردية في جوانب الصحة العامة ،  
والمظهر العام ، والتوازن في  
إفرازات الغدد ، والعاهات ونواحي  
النقص الجزئي .

وبالطبع فإنه ليست هناك

طريقة حاسمة لتقدير الفروق

الفردية ، لكن من بين أبرز

الطرق اشتهرت طرق أربع

هي : طريقة ترتيب الأشخاص

ترتيباً تصاعدياً ، وطريقة وضع

المجموعة موضوع الاختبار في فئات

معينة سواء كانت عددية أو نوعية

منفصلة ، وهي تسمى طريقة

(قياس التقدير) ، وطريقة

ثالثة تقوم على وضع عدد كبير من

الصفات يطالب المقوم بوضع علامة



الأخ الأستاذ علوي الصافي المحترم ،  
تحية طيبة ، وبعد :



تونس

### التدريب في مجالات الشؤون الثقافية

**ندوة أقيمت بتونس**  
العاصمة حول التدريب في مجالات  
إدارة الشؤون الثقافية . نظم الندوة  
«المعهد التونسي» لإعداد  
المنشطين الثقافيين بالتعاون مع  
«منظمة اليونسكو العالمية» ،  
استمرت عشرة أيام ، اشترك فيها  
كل من البشير بن سلامة وزير  
الثقافة التونسي ، والدكتور

**عبي الدين صابر المدير العام**  
للمنظمة العربية للتربية والثقافة  
والعلوم ، والسيدة مارسيل فالي  
ممثلة المدير العام لليونسكو  
وبحضور عدد من مندوبي البلاد  
العربية ، ولعل الهدف الرئيسي  
الذي أقيمت تلك الندوة من أجله  
هو تعميق الوعي بمشكلات إدارة  
الشؤون الثقافية في البلاد العربية ،  
وتدعيم التعاون العربي في هذا  
المجال عن طريق تدريب العاملين في  
المجال الثقافي .

### التصدي للغزو الثقافي الصهيوني

**عقد في (تونس) مؤتمر ضم حوالي مائة وثلاثين مفكراً**  
عربياً للنظر في إمكانية التصدي للغزو الثقافي الصهيوني للوطن  
العربي . هذا وقد دار جدول أعمال هذا المؤتمر على خمسة محاور :

★ **المحور الأول :** الخصائص القومية للشخصية العربية .

★ **المحور الثاني :** الغزو الثقافي الإمبريالي الصهيوني والاستلاب  
الفكري في الوطن العربي .

★ **المحور الثالث :** الجذور التاريخية للغزو الثقافي والفكري  
الصهيوني في التراث الإسلامي والمسيحي .

★ **المحور الرابع :** الغزو الثقافي الصهيوني للأمة العربية في  
الوقت الحاضر .

★ **المحور الخامس :** مواجهة الغزو الثقافي في الوطن العربي .

إضافة إلى ذلك فقد سعى المؤتمر إلى تحديد ملامح الشخصية  
الثقافية العربية من حيث مقوماتها وأهدافها ورؤياها للعصر الذي  
نعيش فيه ، كما عنوانا بكيفية التفاعل مع عصرنا تفاعلاً إيجابياً دون  
انسلاخ عن شخصيتنا الثقافية أو انغلاق عن التجارب الأخرى مع  
الحرص على هويتنا الحضارية . المعروف أن هذا المؤتمر قد عقد في  
بداية شهر أبريل (نيسان) عام ١٩٨٢ م .

فإن المكانة الطيبة التي تحظى بها مجلة «الفصل» في أوساط المثقفين  
والأدباء ، ستظل في تقدم مطرد ما دامت هذه المجلة ترفد بيئتنا الأدبية والثقافية  
بتلك البحوث والدراسات الجيدة في شتى فنون المعرفة والثقافة ، ولقد ترتب  
على تلك المكانة التي حظيت بها مجلة «الفصل» أن صارت موادها الأدبية  
والثقافية محل اهتمام وتدقيق وتقويم ، ومن هنا كانت وقفتي واهتمامي بما اطلعت  
عليه في عدد جمادى الأولى ١٤٠٢ هـ ، مارس (آذار) ١٩٨٢ م ، تحت عنوان  
(من كتب التراث) بدءاً من الصفحة ١٣٩ حتى نهاية الصفحة ١٤٣ ،  
حيث عرض الكاتب خيري شلبي وقدم ما أسماه (نقد النشر)  
لأبي الفرج قدامة بن جعفر الكاتب البغدادي .

ولعلي أخص ملاحظاتي العاجلة المتواضعة على ما كتبه خيري شلبي فيما  
يلي :

★ **أولاً :** أن الكاتب خيري شلبي قدم وعرض كتاباً ظهر في طبعة  
قديمة جداً بهذه التسمية (نقد النشر) منسوباً خطأ إلى قدامة بن جعفر صاحب  
كتاب (نقد الشعر) المشهور .

وهذا العرض المنشور في مجلة «الفصل» إن دل على شيء فإنما يدل  
على عدم المتابعة العلمية من جانب المؤلف لما جدّ ويجد كل يوم في عالم النشر  
والتحقيق من كتب التراث عامة ومصادر البيان العربي خاصة .

★ **ثانياً :** لعل انقضاء أربعين عاماً على طبعة كتاب أياً كان موضوعه  
جدير وحقيق بأن يحمل القارئ على أن يحاول استقصاء كل جديد حول هذا  
الكتاب ، ويكون هذا الأمر أكثر ضرورة حين يحاول الكاتب أن يجعله مادة  
لمقالة أدبية أو بحث مفيد يتحف به قراءه ، ولكن ذلك كله فيما يبدو لم يخطر  
على بال الكاتب خيري شلبي ولم يدر بخلده حين كتب ما كتب .

### المغرب

#### ربيع مراكش الثقافي

أقامت «جمعية نادي  
الثقافة بمراكش» مهرجاناً ثقافياً  
تحت اسم (ربيع مراكش  
الثقافي ١٩٨٢ م) ، وذلك خلال  
الفترة من ٢٠ مارس (آذار)  
١٩٨٢ م ، إلى ٢٨ منه ، ويسود  
موضوع المهرجان الذي دعي إليه  
نخبة من المثقفين والفكرين حول  
الثقافة المغربية في ربع قرن من عام

#### \* كتب جديدة \*

● «من حكايا هذا  
الزمان» ، مجموعة قصصية  
تأليف عز الدين المدني ،  
صدرت عن دار الجنوب للنشر  
بتونس .

● «ألواح» ، مجموعة  
شعرية للشاعر المنصف  
الوهابي ، صدرت عن دار  
ديمتر للنشر بتونس .



★ **ثالثاً :** يجئ أن كل قارئ لهذا العدد الأخير من مجلة « الفصيل » أحسَّ بأن تلك الصفحات الخمس من المجلة أهدرت إهداراً غير لائق حين كانت خاتمة ذلك العرض تقول : « ونشهد له - أي قدامة - بأن جهده في كتاب (نقد النثر) لا يزال يحمل قدراً كبيراً من البكارة » إلخ .

وأنا في هذه السطور أصر على استخدام كلمة (إهدار) للأسباب الآتية :

(أ) كان كلام **الدكتور طه حسين** رحمه الله منذ أربعين عاماً أو أكثر حول نسبة كتاب (نقد النثر) إلى قدامة كفيلاً بأن يحمل الأستاذ خيرى شلبي على التحفظ والاحتراز واصطناع وسائل البحث والتحقيق في قضية نسبة الكتاب إلى قدامة بن جعفر بدلاً من الاعتماد على آراء قديمة للأستاذ العبادي رحمه الله ، وبدلاً من الوصول في خاتمة عرضه إلى ما وصل إليه .

(ب) أن بحوث ودراسات أساتذة النقد والبلاغة المعاصرين حول جهود **قدامة بن جعفر** في مجال النقد الأدبي كانت جديرة بأن تعد الكاتب خيرى شلبي بمادة علمية موثقة ودقيقة في هذا المجال حتى لا يقع فيما وقع فيه ولعل أقرب مثل على ذلك كتاب (قدامة بن جعفر والنقد الأدبي) **للدكتور بدوي طبانة** ، فهذا العالم الجليل قد أوفى قدامة حقه من الدرس حين توفّر على إنتاجه وأخرج لنا كتاباً عن قدامة في أكثر من ثلاثمائة صفحة وقد طبع هذا الكتاب الجيد عن قدامة ثلاث طبعات فيما أعلم كان أحدثها طبعة عام ١٩٦٩م ، عن مكتبة الانجلو المصرية .

(ج) بعد تلميح طه حسين وتحفظه في نسبة كتاب (نقد النثر) إلى قدامة كان **الدكتور علي حسن عبد القادر** أول من اكتشف خطأ نسبة كتاب (نقد النثر) إلى قدامة حين نشر مقالة علمية في مجلة المجمع العلمي بدمشق عام ١٩٤٩م ، وضّح فيها حقيقة هذا الكتاب وصاحبه ، وقد أشاد العلامة الدكتور بدوي طبانة بهذا الكشف العلمي وعزاه لصاحبه ثم أضاف إلى ذلك الكشف إضافات جديدة عرفها كل من اطّلع على بحثه القيم عن قدامة ، الذي أشرت إليه آنفاً .

(د) ثم جاء **الدكتور أحمد مطلوب** ، و**الدكتورة خديجة الحديثي** وقاما بتحقيق وطبع كتاب (البرهان في وجوه البيان) لمؤلفه أبي الحسين إسحاق بن إبراهيم بن سليمان بن وهب الكاتب في ٤٨٠ صفحة ببغداد عام ١٩٦٧م ، وكان هذا الكتاب قد نشر جزء منه قبل أربعين عاماً باسم (نقد النثر) منسوباً إلى قدامة بن جعفر ، وهكذا يتضح لكل قارئ أن ذلك العرض الذي قام به الأستاذ خيرى شلبي في عدد جمادى الأولى من مجلة « الفصيل » كان عملية إهدار لخمس صفحات عزيزة على قراء مجلة « الفصيل » بل إن ذلك التقديم قد يرقى إلى مستوى استغلال القراء ومحاولة الظهور بالعلم والمعرفة ولكن أنسى يكون ذلك وقراء مجلة « الفصيل » حريصون على كشف مثل هذه الأساليب؟؟ .

عبد الرحيم أبو بكر  
المدينة المنورة



● **المجلة :** نشكر للأستاذ عبد الرحيم أبو بكر ملاحظته القيمة التي تأمل أن يطالع عليها الأخ خيرى شلبي الذي ربما كان وقوعه في هذا الخطأ سابقاً لمعرفته الحقيقية الكامنة وراء الملابس التي أشار إليها الأخ عبد الرحيم . ونحب أن ننسب القراء بأنه قد وصل إلى المجلة تعقيبان على الموضوع نفسه بعد وصول هذا الموضوع من كل من الدكتور بدوي طبانة ، والدكتور منير سلطان . ولأن المجلة تؤمن بحرية النقاش الموضوعي لإثبات الحقيقة في أذهان القراء فسوف تنشر التعقيبين المذكورين في أحد أعدادها القادمة .. إن شاء الله . والمجلة يسعدنا أن تلقى اهتمام أصدقائنا الكرام من الدارسين والباحثين الذين تعزّز بهم وبفضل أدهم .

### ترجمة كتب الطب للعربية

اهتماماً بلغه القرآن الكريم فقد طالب نقيب الأطباء المصريين (حمدي السيد) في الاحتفال باليوم العالمي «ليوم الطبيب» الذي أقامته نقابة الأطباء بالتعاون مع جامعة الأزهر ، والذي دار حول «تاريخ الطب الإسلامي» ، طالب بضرورة التدريس في كليات الطب باللغة العربية بدلاً



★ يوسف وهبي ★

الأكثر التزاماً بتقاليد المسرح من قبل لجنة مكونة من بعض أعضاء مجلس إدارة النقابة ورئيس قطاع المسرح ورئيس النقابة .

صدرت عن الشركة الوطنية الجزائرية للنشر والتوزيع .

مصر :

### جائزة يوسف وهبي

تقديرًا لعميد المسرح «يوسف وهبي» فقد قرر مدير عام المركز العربي للفنون واللغات بالقاهرة تخصيص ثلاث جوائز تحمل اسم الفنان «وهبي» تمنح للفرق المسرحية

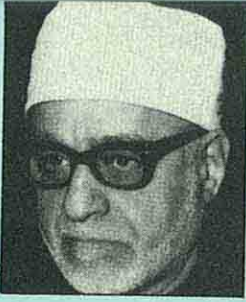
١٩٥٦م ، إلى الآن . هذا وقد ضم المهرجان عدة أنشطة مثل الندوات والمعارض التشكيلية ، ومعارض للكتاب .

### الجزائر :

### \* كتب جديدة \*

● «سي إسماعيل» ، قصة تصف حياة رجل ينحدر من أسرة فقيرة بمنطقة القبائل الجزائرية ، تأليف الطاهر أوصيق ،





# الحركة الثقافية في الوطن العربي

جاد الحق ومشيخة الأزهر

عُيِّن فضيلة الشيخ « جاد الحق علي جاد الحق » شيخاً للأزهر خلفاً لفضيلة الشيخ محمد عبد الرحمن البيصار الذي انتقل إلى جوار ربه في أواخر شهر جمادى الأولى من عام ١٤٠٢ هـ، والشيخ جاد الحق يبلغ من العمر (٦٥) عاماً، ولد بقرية (بطرة) مركز طلخا بمحافظة الدقهلية عام ١٩١٧ م، حفظ القرآن الكريم، درس الابتدائي بالمعهد الأحدي بطنطا ثم أكمل دراسته الثانوية بمعهد القاهرة الديني، حصل على الشهادة العالية في كلية الشريعة في عام ١٩٤٣ م، ثم الشهادة العالية مع التخصص في القضاء الشرعي عام ١٩٤٥ م، بدأت حياته العملية في المحاكم الشرعية عام ١٩٤٦ م، ثم عُيِّن موظفاً قضائياً بدار الإفتاء وأميناً للفتوى عام ١٩٥٣ م، ثم قاضياً بالمحاكم الشرعية منذ عام ١٩٥٤ م، وتنقل بين محاكم الجمهورية حتى عام ١٩٥٥ م، وبعد إلغاء المحاكم الشرعية تقلد مناصب القضاء حتى انتدب مفتشاً قضائياً بوزارة العدل عام ١٩٧٤ م، ثم مستشاراً عام ١٩٧٦ م، بمحاكم الاستئناف، وانتدب مفتشاً قضائياً أول بوزارة العدل حتى اختير مفتياً للديار المصرية عام ١٩٧٨ م، ثم وزيراً للأوقاف، وأخيراً صدر قرار تعيينه شيخاً للأزهر في ١٧ مارس (آذار) ١٩٨٢ م.

من اللغات الأجنبية التي تعتمد عليها جميع كليات الطب العربية والإسلامية .. كما طالب بترجمة جميع كتب الطب إلى العربية .. وأن تكون الامتحانات لطلبة الطب بالعربية مع ضرورة تعلم الأطباء للغات الأجنبية الأخرى، وفي هذا المجال أكد الدكتور « أحمد فتحي الزيات » نائب رئيس جامعة الأزهر أن كلية الطب بالجامعة سوف تتولى ترجمة التراث العلمي للطب الإسلامي.

الموافقة على إنشاء «مركز عربي لتوثيق وصيانة وترميم آثار القدس» يكون تابعاً لجامعة الدول العربية ويتخذ من مدينة «عمّان» مقراً له .. وستضم إدارة المركز ممثلين عن الأردن ومنظمة التحرير الفلسطينية والسيد روجي الخطيب «أمين القدس» والمنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم، والأمانة العامة لجامعة الدول العربية، والمعهد القومي للآثار التونسية. وتتركز مهمة هذه اللجنة على اعتماد الخطة العامة لعمليات المركز وإبراجه التنفيذية ومتابعة تنفيذ عمليات المسح وإقامة جسور التعاون مع الهيئات الإسلامية والمسيحية والعربية والمؤسسات المتخصصة بما يحقق صيانة المدينة المقدسة والحفاظة على تراثها الحضاري.

## لبنان

### معرض للكتاب الإسلامي

أقيم في (صيدا) ببلبنان معرض للكتاب الإسلامي وذلك بمركز المؤسسة الإسلامية للثقافة والتعليم العالي بالتعاون مع النادي الثقافي العربي، حضره جميع دور النشر اللبنانية، ويعد هذا المعرض امتداداً لمعرض الكتاب العربي الذي أقيم في بيروت خدمة للفكر والأدب والثقافة في أيام تدور فيها رحى الحرب والدمار.

## الأردن

### آثار القدس وصيانتها

اهتماماً بأولى القبلتين وثاني الحرمين الشريفين، تمت

وتعليم الكبار ولا سيما تلك التي استخدمت خلال الفترة التي أعقبت ما سمي بالحكم الوطني وفترة الثلاثينات.

## سورية

### \* كتب جديدة \*

● «في سيكولوجية المرضى المعاقين»، تأليف عدنان سبيعي، صدر عن الشركة المتحدة للطباعة والنشر بسورية.

● «الحركة الشعرية المعاصرة في حمص»، تأليف محمد غازي التدمري، صدر في سورية.

● «يقظة»، ديوان شعر للشاعر مصطفى عكرمة، صدر في دمشق.

## العراق

### متحف نحو الأمية

تجري الاستعدادات بعد استكمال الوثائق والمؤلفات الأولية حول نحو الأمية لإقامة متحف نحو الأمية وذلك من قبل الجهاز التنفيذي للحملة الوطنية الشاملة نحو الأمية، هذا وقد تم الحصول على عدد كبير من تلك الوثائق ذات الأهمية الكبيرة في تاريخ العمل في مجال نحو الأمية، وقد أظهرت البيانات الأولى أن تاريخها يرجع إلى ما قبل عام ١٩٠٠ م، وأن بعضها طبع بمطابع حجرية ضمن ما بذل من جهود كبيرة في عملية تعليم العربية لنجابه عمليات التثريب التي كانت جارية في العراق آنذاك، ويجري العمل الآن على محاولة جمع المزيد من الوثائق والمواد ذات العلاقة بنحو الأمية



• بريطانيا

معرض للتراث الفلسطيني

أقيم في (لندن) معرض للتراث الفلسطيني في قاعة المجلس المحلي بمنطقة «تشسلي»، تضمن نماذج من المتوجات الصناعية اليدوية الفلسطينية والأزياء الوطنية والحلي وغير ذلك مما يهيم الجمهور عن حضارة الشعب الفلسطيني العريق. شهد المعرض جمهور كبير من الطلبة العرب والأجانب وأصدقاء القضية العربية.

النحت البريطاني  
خلال ٨٠ عاماً

ذلك هو موضوع المعرض الذي أقيم في لندن، العاصمة البريطانية، على مرحلتين، تناول القسم الأول تطور فن النحت في بريطانيا في الفترة من ١٩٠٠ - ١٩٥٠ م، وهي الفترة التي غلب عليها طابع المعاناة الشخصية للنحات، ومن نماذج أعمال هذه المرحلة أو الفترة (تمثال المرأة) للنحات كين تورنيل، أما القسم الثاني فيغطي الفترة من ١٩٥١ - ١٩٨٠ م، وهي الفترة التي حظيت باهتمام زائد بالداخل والخارج، ومن نماذج هذه الفترة تمثال (جنكينزخان) للنحات فيليب كينج الذي نحته في عام ١٩٦٣ م، وتمثال (الأرنب والوحش) للنحات باري فلاناغان الذي يرجع تاريخه إلى

عام ١٩٨٠ م. هذا وقد ضم المعرض في المرحلتين أكثر من (١٨٠) عملاً فنياً.

\* أحدث الكتب \*

• «تاريخ الشعر البريطاني»، تأليف الشاعر والناقد جورج فريذر، صدر في مجلد ضخيم بلندن.

• أمريكا

\* أحدث الكتب \*

• «أسرار العلاج النفسي»، تأليف توماس زاس الأستاذ بجامعة نيويورك، صدر في نيويورك.

• كوريا الشمالية

كشوف أثرية

اكتشفت في إحدى مناطق «بيونج يانج» عاصمة كوريا الشمالية بعض الآثار العلمية الهامة التي ترجع إلى العصر البرونزي والعصر الحجري الحديث، ضمت الآثار بعض مواقع لعدة منازل قديمة تحت الأرض وبعض الأواني الفخارية والبرونزية التي كانت تحفظ فيها الغلال والحبوب، كما ضمت الآثار التي عثر عليها بعض الفؤوس وسكاكين من الحجر كانت تستخدم في ذلك العصر،

كما عثر أيضاً على بعض الحبوب الغذائية وقطع من أشجار البلوط التي تحولت إلى فحم.

• إيطاليا



\* فدى طوقان \*

\* أحدث الكتب \*

• «فدى طوقان من خلال قصائدها»، تأليف فتحي مقبول، صدر عن Centro Culturale Arabo بروما.

• اليابان

مسابقة في المهارات  
لدى المعوقين

أقيمت في اليابان أول مسابقة في العالم للمهارات الدولية للمعوقين وذلك تحت شعار (الأبيليميكس الدولي) وهي كلمة يابانية معناها المقدرة أو القدرات، اشترك في المسابقة (٣١١) معوقاً من (٣٥) دولة بينهم (٧٦) متسابقاً يابانياً، والهدف من المسابقة تشجيع

الصدقة والتعارف بين معوقي العالم مما يأتي بنتائج إيجابية عليهم.

• فرنسا

مؤتمر عالمي لحماية  
التراث الشعبي

اهتماماً بالتراث الشعبي وما يعبر عنه من حضارة سادت ثم بادت، وتنفيذاً للقرار الذي أصدره المؤتمر العام لمنظمة اليونسكو العالمية في دورته الحادية والعشرين، فقد رعت المنظمة في (باريس) مؤتمراً عالمياً لحماية التراث الشعبي حضره لجنة من الخبراء العالميين في شؤون التراث الشعبي وإسهام وفود من مختلف الدول العربية والإسلامية.

جائزة العلوم  
الطبيعية والرياضية

حصل عالم الفلك الفرنسي المعاصر «أنطوان لابيري» على جائزة العلوم الطبيعية والرياضية الفرنسية وقيمتها (٥٠) ألف فرنك، وذلك تكريماً لأبحاثه العديدة في مجال الفلك. هذا وقد تمكن هذا العالم من اكتشاف «جهاز جديد لملاحظة الأجرام الفلكية» عرف باسم (آلة قياس التحمل الضوئي) كما يرجع إليه الفضل في إقامة معمل فلكي متطور ومتخصص، ومشروع فلكي جديد لمنظمة الفضاء الأوروبية.





● «كانوا قبل كريستوفر كولومبس»، تأليف إيفان فان سرتما، صدر في باريس.



★ كريستوفر كولومبس ★

## أسبانيا

### \* أحدث الكتب \*

● «كنوز القواعد»، بقلم خيسوس ريوساليدو، صدر في مدريد... [ وبعد أول كتاب مؤلف إسباني يتناول النحو العربي باللغة العربية، ويقع في جزئين مع شريط مسجل مدته ٦٠ دقيقة ].

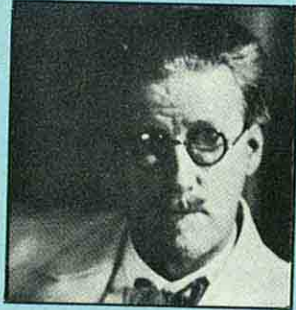
### ● «قاموس

عربي - إسباني»، تأليف فيديريكو كورينتي، ويضم (٧٠) ألف صوت، صدر في مدريد.

الفيلسوف اليوناني كوستاس اكسيلوس.  
● «المسلمون السوفييت» كتاب صدر في باريس.

● «الرجل ذو المواهب المتعددة»، تأليف عدد من النقاد الفرنسيين، صدر في باريس.

● «الإخراج المسرحي»، تأليف عدد من النقاد الفرنسيين، صدر في باريس.



★ جيمس جويس ★

● «رسائل جيمس جويس إلى زوجته»، أصدرته دار النشر الفرنسية «ليمار» وذلك بمناسبة مرور مائة عام على مولد «جيمس جويس».

● «التضامن الاجتماعي في خطر»، تأليف جان بيير، صدر في باريس.  
● «لعبة الاحتمالات»، تأليف فرانسوا جاكوب، صدر في باريس.

وذلك عام ١٩٣١ م، وانتقل إلى الولايات المتحدة حيث أشرف على تصميم ديكور وملابس فرقة الباليه، ثم عاد إلى فرنسا، وعاصر كل من بيكاسو وسلفادور دالي.

### \* أحدث الكتب \*



★ ديجول ★

● «ديغول والديغولية» تأليف فرانسوا جورج فوس، صدر في باريس.  
● «حياة اكسيلوس»، صدر عن دار النشر «فلاماريون» ويدور حول حياة

المعروف أن «أنطوان» يعمل حالياً في مركز الدراسات والأبحاث الفلكية في فرنسا.

### شاجال ولقب مواطن شرف

حصل الرسام والنحات الروسي الأصل والفرنسي الجنسية «مارك شاجال» الذي يبلغ من العمر حالياً (٩٦) عاماً على لقب «مواطن شرف» وذلك من مدينة نيس الفرنسية تقديراً لأعماله ووفاء منها للوحة الجدارية الرائعة التي قدمها لكنيسة سانت إيتان. المعروف أن شاجال ولد في سنة ١٨٨٧ م، في روسيا وسافر إلى باريس قبل الحرب العالمية الأولى، حيث بدأ يرسم أولى لوحاته التكعيبية، وأقام أول معرض له في سنة ١٩١٤ م، في (برلين)، وفيها تعلم الحفر ومن ثم عاد إلى باريس في عام ١٩٢٣ م، وبعدها قام بزيارة لكل من سورية ومصر وفلسطين

## سويسرا

### توحيد الأسماء الجغرافية

سيعقد مؤتمر الأمم المتحدة الرابع لتوحيد الأسماء الجغرافية في (جنيف) وذلك خلال الفترة من ١٤ أغسطس (آب) إلى ١٤ سبتمبر (أيلول)، سيحضره مندوبون عن مختلف البلدان وستبحث فيه الاصطلاحات الجغرافية الدولية ومحاولة توحيدها، والفوائد الاقتصادية والاجتماعية التي يمكن أن تنجم عن توحيدها.



# الأديب العربي

## .. وأزمة الثقة

بقلم: علوي طه الصافي

الأدباء العرب الذين جاءوا بعد جيل ما يسمى بالعمالة ،  
بالقارئ العربي أدى إلى وجود هوة تتسع بمرور الزمن بصورة  
يخشى معها وقوع الانفصال الكامل بين هؤلاء الأدباء ، وبين  
قرائهم بحيث لا يجد الأديب من يقرأ آثاره سوى نفسه ، أو  
أصدقائه ، أو أفراد أسرته .. وهذه مأساة .

والمتتبع للحركة الأدبية في الوطن العربي الكبير لا يستطيع  
نكران وجود جيل من الأدباء جاء بعد الجيل السابق من  
العمالة .. جيل تمكن من تمثيل دوره على المسرح الأدبي بصورة  
أكسبته شهرة لدى شرائح عديدة من القراء ، كما أسهم بأعماله  
المتعددة في مختلف الفنون الأدبية .. بل ربما تميز عن جيل  
العمالة بجهوده في توسيع دائرة اهتمامات الأدب العربي بعرضه  
بعض الأشكال الأدبية بصورة جادة وجديدة مثل الرواية ..  
والمسرحية .. والقصة القصيرة .. والشعر الحر ، وهو ما لم  
يحققه جيل العمالة إلا بنز يسير في بعض الأشكال ويتحفظ كبير  
في بعضها الآخر .

إذن .. لماذا تفرد الجيل السابق لهذا الجيل بصفة «جيل  
العمالة» رغم هذا الحضور الكامل والواسع لأدباء الجيل الحالي ؟

### قارئ اليوم

ومع أن كثيراً من القراء لا يجهلون بعض أسماء أدباء الجيل  
الحالي ، ومنهم من قرأ بعض أعمالهم ، أو شيئاً منها ، إلا أن هناك  
كثيراً من القراء الذين لم يسمعوها عن أسماء بعض هؤلاء الأدباء  
وسط وسائل الإعلام المتطورة التي حققت لهم شهرة واسعة ،

داخل دائرة «الإسقاط» كما يفهمها علماء النفس ، يسقط  
سؤال ساخن في خضم مئات الأسئلة المتلاطمة التي تطرحها  
الصحافة العربية أمام ضيوفها من الأدباء العرب ، هذا السؤال  
الساخن هو :

ما أسباب عدم بروز «عمالة» في أدبنا العربي خلال الفترة  
التي تلت غياب جيل العمالة الذين كانت الشعوب العربية كلها  
تعرفهم من خلال أسمائهم ، وأعمالهم الأدبية أكثر مما تعرفه اليوم  
عن حكامها .. ووزرائها .. وأثريائها ؟

والسؤال يعني بذلك جيل الرؤاد العمالة الذين أثروا المكتبة  
العربية بأعمالهم «الإيجابية» في مختلف فنون المعارف الإنسانية  
أمثال :

«العقاد .. وشوقي .. وطه حسين .. والأخطل الصغير ..  
والزهاوي .. وجبران .. ومطران .. وحافظ إبراهيم ..  
والزبيدي .. والشاذلي .. والزيات .. والقروي ..  
ويدوي الجبل .. والزركلي .. والرصافي .. والصافي» وغيرهم من  
الجواهر الثمينة التي كانت تزين جيد الأدب العربي على اختلاف  
أقطاره في الشام .. ومصر .. والجزيرة العربية .. والعراق ..  
والمغرب العربي .. إلى جانب المهجريين .

كان من النادر أن تجد مثقفاً أو متعلماً في الوطن العربي لم  
يقرأ بعض آثارهم أو كلها رغم ضعف الإمكانيات الإعلامية  
وقلتها ، ووسائل النشر والتوزيع ، والأكثر ندرة أن يجهل قارئ  
عربي اسماً من أسماء هذه النجوم المضيئة .

والسؤال على بساطته لدى البعض ، وسذاجته لدى البعض  
الآخر ، يعد مؤشراً على وجود خلل أو عطب في العلاقة التي تربط



إضافة إلى أن نسبة القراء تزداد بتزايد الإقبال على التعليم والتثقيف الذاتي .

هل الأسباب التي تقف خلف شعور قارئ اليوم بالخسار جيل العمالة مردها إلى القارئ نفسه الذي أصبح لا يميل إلى قراءة الأدب في عصر أصبح العلم فيه هو السيد والمسيطر على اهتمامات الناس ؟

أم إن الأسباب الحقيقية - على اختلافها - تشير في عمومها إلى وجود أزمة في العلاقة التي تربط الجيل الحالي من الأدباء بالقراء ؟

لكي نكون واقعيين فإننا لا بد أن نعرف أن اهتمامات قارئ اليوم اتسعت باتساع وسائل المعرفة الحديثة .. فالكتاب لم يعد وحده المصدر الوحيد لتنمية ثقافة الفرد مع وجود المسرح .. والسينما .. والإذاعة والصحافة .

وإذا كان لهذه المصادر وجود في عصر جيل «العمالة» إلا أنه غير قادر بوسائله القديمة على منافسة الكتاب .. إضافة إلى ما تتطلبه هذه المصادر من اعتبارات ومظاهر والتزامات تشكل في واقعها الاجتماعي عبئاً على القارئ «المتلقي» .. بينما الكتاب كان بكل ما يحيط به أقرب إلى التناول في أي زمان ، وأي مكان . كما أن هذه المصادر كانت تعتمد على الكتاب والأدباء في كثير من معطياتها اعتياداً بدأ يفقد مكانه ومكانته بتطور المصادر الثقافية الجديدة التي انطلقت بذاتها لتحقيق مادتها من المجتمع مباشرة .. مع ما تضيفه الأجهزة الفنية من تشويق لجذب اهتمامات الجماهير .

ويجب أن نعرف أن تطورات التقنية «التكنولوجية» بما صاحبها من دهشة نتيجة مبتكراتها الحديثة ، استقطبت اهتمامات شرائح كبيرة من أصدقاء الكتاب .. فمن حين لآخر يفاجأ الناس بظهور تطورات علمية مثيرة تستولي على اهتمامات الناس فترة من الزمن ، حافلة بالدهشة وإثارة العديد من علامات الاستفهام والاستغراب .. إلى جانب المتغيرات العلمية أصبحت المتغيرات السياسية .. والاقتصادية والاجتماعية .. والفنية تستأثر باهتمامات الناس على اختلاف بلدانهم .. فلم تعد هذه المتغيرات كما كانت محدودة بشعب أو جماعة أو بلد ، لأن العالم لم يعد وحدات بشرية أو مناطق جغرافية معزولة عن غيرها كما كان في الماضي ، نتيجة لتطور وتقدم وتعدد وسائل الاتصال والمواصلات المختلفة وارتباط المصالح البشرية وتشابكها بصورة يصعب الفصل بينها .. فالعالم اليوم أصبح مجموعة من المصالح المشتركة .. والخدمات المتبادلة التي تفرض هذا الالتحام غير القابل للفصل والانفصال مما دعا العالم «مارشال مكلوهان» إلى القول : إن العالم أصبح قرية واحدة .

ونحن العرب جزء مهم من هذا العالم الكبير ، نرتبط به ويرتبط معنا بمصالح لها تأثيرها في مجتمعاتنا وحياتنا .. وهذه الأهمية تأتي من موقعنا الاستراتيجي في شبكة المصالح والخدمات الدولية من ناحية .. وما تمثله هذه الاستراتيجية من تأثير كبير على الاقتصاد العالمي من خلال الطاقة المحركة للصناعة والاقتصاد والتجارة في العالم .

من خلال هذا الواقع لم تعد اهتمامات العربي ، كما كانت في السابق ، مجرد اهتمامات فردية أو إقليمية في عصر تحكمه العلاقات والمصالح المشتركة .

أمام هذا كله لا يستغرب توزيع اهتمامات القارئ العربي . ولم يعد الكتاب والأديب - نتيجة لهذا التوزيع - محورا اهتمامات الفرد في الوطن العربي كما هي الحال في جيل العمالة . فهل هذه العوامل هي الأسباب التي تقف خلف انحسار ظاهرة العمالة في الأدب العربي ؟

لو سلمنا بهذه الأسباب - مع وجاهتها - فإننا نقوم بعملية «استلاب» لا منطقية لدور الأديب وتأثير الفكر في حياة الإنسان ، وفي صناعة المتغيرات المختلفة بما فيها التقدم التقني «التكنولوجي» الذي بشر به الفكر .

وهذا يعني أن الأديب العربي يتحمل جانباً كبيراً من المسؤولية .. فنحن لا نستطيع أن نلقي بالمسؤولية كاملة على عاتق العوامل التي ساعدت على انصراف القارئ بدليل أن حركة النشر الأدبية ما زالت تتمتع بحيويتها ونشاطها .. وهي تزداد اتساعاً بازدياد تعلق الإنسان العربي بالمعرفة والثقافة .

من هذه المنطلقات نجد أن أدباء الجيل الحالي يشتركون بنصيب وافر في أزمة الثقة القائمة بين القارئ «المتلقي» ، وبينهم جماعة تمسك بناصية الإبداع الأدبي لأسباب سوف نذكرها بعد أن نلقي الضوء للتعرف على ماهية ظاهرة «العمالة» التي تصف بها الجيل السابق من الأدباء العرب محاولين تحديد مفهوم ما يمكن أن نطلق عليه «الأديب العملاق» .

#### مفهوم الأديب العملاق

ولكي نبقى أكثر التصاقاً والتحاماً بهذه القضية - الظاهرة ، فإننا لا نريد أن نحمل القارئ على قراءة مجموعة من الأفكار حول مفهوم «العملاق في الأدب» .. أو «الأديب العملاق» .. وكيفنا أن نحصرها باختصار في عملية «التأثر .. والتأثير» .. أي أن الأديب العملاق هو القادر على استيعاب هموم جيله القارئ ، وهذه هي مرحلة التأثر ، ومن قدرته على الالتصاق الحميم بمن حوله من أجل تكوين الرأي العام الذي يمهّد لصناعة



متغيرات إيجابية بناءً، وهذه هي «مرحلة التأثير» وهي مرحلة تالية لمرحلة التأثير.. فالأديب لا يولد من فراغ، ولا يبدع أو يعمل في فراغ.

الأديب هو نتاج ما هو موجود أساساً لصناعة متغيرات جديدة.. فهو متأثر بما حوله بداية، وعامل مؤثر في النهاية. والقارئ لا يقيم صداقة مع أديب من الأدباء إلا حين يجد أن هذا الأديب قريب بوعي إلى عقله وروحه.. ملتصق في صدق بهومومه الحقيقية.

والأديب المؤثر هو الذي لا يزيّف الحقائق.. ولا يبحث عن «النجومية» بالتسكّع على أرصفة مدن العالم، وزواياها الخلفية.. ولا يكتب تحت تأثير «المخدرات»، والتحليق في ضبابيات «الضياع» الوهمي، والوجدان المستعار.

والأديب النظيف لا يساوم من أجل مصالحه الذاتية.. ولا يمارس لعبة «القفز على الحبال».. ولا يقوم بدور المشعوذ والساحر.. ولا يخدع أمتة من أجل الانتماء إلى جماعة انتهازية، أو فكرة طارئة ودخيلة لخدمة تيارات هدامة مستوردة من خارج الحدود في ظاهرها بعض الخير، وفي باطنها الشر الأكبر.

والأديب المؤثر بداية ونهاية هو فكر الأمة بلا تبعية لإقليم ضيق.. وهو صوت الحقيقة لا بوق جماعة تحترف أسلوب الشعارات الجوفاء لقهر شعوبها، وقع حريات هذه الشعوب، ومصادرة طموحاتها الكبيرة.

فهل كان أدباء الجيل الحالي في الوطن العربي على هذا المستوى من الالتزام.. وعلى قدر مسؤولية هذا الالتزام؟ السؤال هنا يرفع أصابع الاتهام في وجه أغلب أدباء الجيل الحالي في وطننا العربي مع الأسف الشديد.. وهو بالتالي يضع هذه الغالبية في «قفص الاتهام» أمام محكمة التاريخ والضمير الوطني.

إذن.. ما حقيقة الأسباب التي أدت إلى شعور القارئ العام في الوطن العربي بوجود فراغ كبير تركه غياب ذلك الجيل العملاق؟

#### الأسباب الخطيرة

إن محاولة رصد الأسباب التي توصلنا إليها سوف تجرنا إلى مواجهة في غاية الخطر والخطورة للحساسيات المفرطة المسكونة بالعدوانية.. والفوغائية.. والزرجسية التي يتميز بها بعض أدبائنا الحكوميين بأوهام الشهرة المريضة، والنجومية المزيفة!! لكن.. بما أن السكوت عن الحق يتنافى مع أبسط قواعد القيم الفاضلة.. فإن المواجهة مع خطورتها تصبح ضرورة لها أهميتها،

ومطلباً لاكتشاف ذواتنا على حقيقتها.. فليس أضر على الأمة من تزييف الحقائق، وتشويه آمالها.

لنقف أمام أنفسنا لحظة مكاشفة صادقة بعرض قضية علاقة الجيل الحالي من الأدباء العرب بجمهرة القراء من خلال واقع أزمة الثقة التي تحكم هذه العلاقة.. والمتمثلة في الأسباب التالية:

(١) إحساس القارئ بأن توجه الأديب العربي يقوم على تأكيد «ذاته الفردية» واستغلاله الظروف السائدة لركوب موجة «النجومية» التي هيأتها وسائل الإعلام المختلفة لخلق مجموعة من الارتكاسات والتراجعات.

(٢) انشغال أغلب الأدباء بقضايا ومشكلات بعيدة كل البعد عن قضايا الفكر والأدب.

(٣) قيام بعض الأدباء بإشغال القارئ العربي بمسائل تصرفه عن التفكير في واقعه، وقضاياه الأساسية. ففي الوقت الذي كانت تعيش فيه أمتنا العربية في نكسة سياسية وعسكرية نتيجة للمواجهة غير المتكافئة مع العدو الإسرائيلي.. طالعنا في هذه الفترة كتابات غير مسؤولة لنفر من هؤلاء الأدباء، تتناول الذين هبطوا من السماء، والذين صعدوا إلى السماء، وتحضير الأرواح، وغيرها من الأساطير والخرافات والشعوذات.

كما حمل نفر آخر من الأدباء خنجره لطنع التاريخ العربي بكل إشراقاته ومعطياته الحضارية، وتشويه أعلامه ومعالمه، وتصويرنا أمة همجية متخلفة تقف من فئات موائد الآخرين.

(٤) انتفاء أغلب الأدباء العرب إلى تيارات تحول داخلها إلى موظف يسعى لتحقيق أهدافها، وناطق رسمي لشعاراتها.. وكان بعضهم لا يتورع عن التنقل من مكان إلى آخر حسب ما تجري به الريح والأهواء.

(٥) شعور الأديب العربي بالتخلف أمام الأدباء الغربيين والأميريكيين الذين جاءوا من مخاض الصناعة بكل ما تحفل به من إفرازات مقتولة بالضياع، والتقنية «التكنولوجية» بصورة عامة بكل جبروتها وتسلطها في سحق الإنسان.. وكان نتيجة هذا الشعور بالتخلف من جانب الأديب العربي استيراد الأفكار مع استيراد السلع، فساهم - بقصد أو بغير قصد - في نشر الشعور بالضياع.. وعيشية الحياة.. والعدمية، بحيث تحولنا نحن العرب إلى مجرد شعوب مستهلكة اقتصاداً وتجارة وفكراً!!

وحجة الأديب العربي في توجيهه هذا، تحقيق «العالمية» للأدب العربي.. وبهذا التوجه جويه التراث العربي الإسلامي بمحولات صليبية حرصت على تشويهه، وتشويه معالمه، ومحاربتة بكل الأساليب، والتصدي لكل الأصوات الأصيلة بتسفيهاها،



التيار على المجتمع وعلى التقدم .. والخطورة هي في نشر الضياع بين الناس .. وهي في التبشير باليأس والعدمية .. وكان نتائجهم يتسم بالهلامية وبالتشتت التآلفي .. كأن واحدهم يمسك بالقلم .. ويروح يكتب كيفما اتفق له ، يكون راجعاً من «بار» فيجلس للكتابة .. ويكون سكراناً فيروح يهذي على الورق ، وإذا لم يكن كذلك فإنه يفتعل الحالة من أجل الكتابة » .

« زد إلى ذلك تحلل أعمالهم تحللاً صارخاً من الضوابط الأخلاقية ، فلا يتورعون عن وصف الأوضاع الجنسية المثيرة ، ولا يتحرجون من ذكر الألفاظ البذيئة النابية التي يأنف الذوق سماعها » .

« وكانوا يستلهمون ما يكتبون من الترجمات الغربية لبعض كتاب الوجودية . ولهذا كان ، سارتر ودي بوفوار ، وكامو المثال الأعلى عندهم في التأليف والإبداع » .

أمام هذا نجد أن القارئ على حق في شعوره بالفراغ الكبير بعد غياب الجيل الذي أطلق عليه «جيل العمالة» المتميز بالأصالة والصدق ، وبقربه من عقل القارئ العربي وقيمه وأخلاقه ووجدانه .

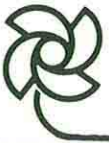
فإذا كان الجيل الحالي من الأدباء يستلهم كتاباته من الترجمات الغربية لبعض الكتّاب أمثال سارتر ، وسيمون دي بوفوار ، وجيمس جويس ، وكولن ولسن ، وألبرتو مورافيا ، وكافكا ، وكامو ، فإن القارئ على حق كبير في رفضهم ، وعلى حق أكبر في شعوره بالفراغ .

هذه هي الأسباب - أو بعضها - التي أدت إلى وجود الخلل في العلاقة التي تربط القارئ العربي بالجيل الحالي من الأدباء العرب .

ولا نستبعد أن يتغلغل هذا الخلل ويستشري ليصل إلى الانفصال الكامل والتام .. وهذا شيء طبيعي ، لأن القارئ العربي مهما كان تعاطفه مع بلده وأدباء بلده ، إلا أنه لا يجد ما يدفعه لإقامة علاقة مع أديب يقف منه أو من أمته ويلاده موقفاً غير طبيعي .

إذن .. فالأديب العربي الحالي مطالب بمراجعة حساباته .. والاستجابة لصوته الداخلي «صوت الضمير» والعودة إلى مكانه الطبيعي أديباً لا موظفاً أو صدى ، أو نسخة ثانية لتيارات وأفكار عقائدية غريبة عن أمته وبلاده .

يكفي الإنسان العربي ما ضاع من أرضه في فلسطين ، وهو ليس في حاجة إلى ضياع فكري وتشتت وجداني !!



وخلع أبشع الصفات على كل من يدعو إلى إحياء التراث ، وعدهم جماعة من المخنطين ظناً منهم أن الاهتمام بالتراث صورة للهزيمة والنكسة والتخلف .

ولأن اللغة العربية هي القلعة المتينة التي حافظت على هذا التراث طوال القرون الماضية ، فقد جوبت هي الأخرى بالهجوم والتسفيه والتحقير .. وقد تناول بعضهم فدعا الشعوب العربية إلى استعمال اللهجات المحكية « العامية » بدلا من العربية « الفصحى » في الكتابة ، زاعمين أن لغة العرب الفصحى ليست لغة علم وحضارة ، وإنما هي لغة البداوة والتخلف ، وبالتالي فهي لا تصلح أن تكون اللغة المناسبة لظروف هذا العصر ومعطيات التقنية « التكنولوجية » الحديثة .

وانبرى نفر آخر فدعا إلى تغيير الحروف العربية ، واستعمال الحروف اللاتينية للتخلص من صعوبة النحو ، وتعقيدات الصرف في اللغة العربية ، معتردين أن أسباب ضعف الأجيال العربية المتأخرة في اللغة إنما هو نتيجة لصعوبة اللغة العربية وتعقيداتها .

ونسوا جميعاً أن هذه الدعوات ما هي إلا وسيلة من وسائل فصل العربي عن تراثه بكل ما يزره به من عطاءات حضارية وفكرية وعلمية .

(٦) قام بعض الأدباء العرب بدور انهزامي في «تغريب» العقل العربي و«تهجير» وجدانه ومشاعره .

(٧) ومن المظاهر القميئة بروز الصراع بين الأدباء أنفسهم البعيد كل البعد عن روح الأدب وأخلاقياته ، فإذا اختلف أديبان احتدم بينهما الصراع ، وسارع كل واحد منهما في توجيه التهم للآخر ، وكل واحد منهما يعتبر الآخر خائناً وعميلاً وانهزامياً ونفعية ، والتصفية النهائية لهذا الصراع أن يصبح الجميع خونة وعملاء وانهزاميين ونفعيين !!

فأية ثقة يمكن أن تنمو في هذا الوسط ، وأية علاقة يمكن أن تربط القارئ بمجموعة من الخونة والعملاء والانهزاميين والنفعيين ؟

(٨) إلى جانب هذا أشار الناقد العربي المعروف الدكتور علي جواد الطاهر إلى ظاهرة سيئة سيطرت على مجموعة من أدباء الجيل الحالي الذين يسكن عطاءاتهم «الضياع» والفغيان .. والكلمات البذيئة .. والوجودية المفتعلة ، وقد وقف إلى جانبهم عدد من النقاد «يتشابهون معهم في النفسانيات والتطلعات الوجودية» .

ويرى الدكتور علي جواد خلال رده على أسئلة إحدى المجلات العربية ، أن هؤلاء الأدباء «كانوا غافلين تماماً عن خطورة هذا

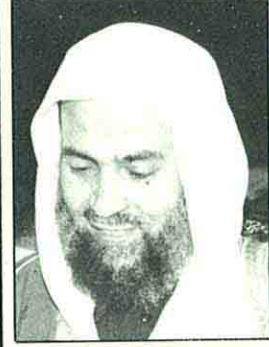


## أفكار

### منشورة

●● التعليم في المملكة العربية السعودية قام على أسس دينية ووطنية ، وليس من الخير أن نتعلق بالنظريات والتجارب التي طبقها غيرنا ونأخذها على أنها هي التطور لأن التعليم هنا يختلف من حيث الغايات عن أي بلد آخر ، وقد حرصت الجهات المعنية عن التعليم أن توائم بين الجديد في التعليم ، والوضع القائم بها وعلى قدر كفاية هؤلاء وقدراتهم يحصل التطور في التعليم ... وأكرر أن مجرد التغيير ليس هو التطور ، ولو سلمنا أن أسلوباً يعد متطوراً في بيئة ومجتمع ما لا يعد متطوراً في بيئة ومجتمع مختلفين ، ولهذا لا بد أن تنبع عناصر التطور من واقعنا كأمة مسلمة لها مقومات لا يصح التجرد عنها ، بل ينبغي الحفاظ عليها ●●

د . عبد الله عبد المحسن التركي  
صحيفة (البلاد) السعودية



●● أنا أعجب ممن يفرق بين الإسلام وبين العرب ، لأننا لو أردنا أن نسقط كلمة (عرب) معناها أن نزيل أهم مقومات كياننا بصفتنا أمة مسلمة . الله سبحانه وتعالى أنزل القرآن الكريم باللغة العربية ، والله سبحانه وتعالى اختار سيدنا محمد صلى الله عليه وسلم من العرب ، والله أعلم حيث يجعل رسالته ، والله سبحانه وتعالى اختار الأمة العربية لتقوم بنشر الإسلام في وقت كانت كل الأمم بالنسبة للأمة العربية تعتبر متأخرة ، لماذا إذن نحاول أن نفصل بين الإسلام وأمتنا العربية ●●

حمد الجاسر  
صحيفة (البلاد) السعودية



●● إن المجتمع المسلم لا بد أن يُعدّل دوماً في نظمه في إطار مبادئه وقيمه ، وفي إطار السقاية من الأمراض الحضارية ، فلا يسمح نظامه الاقتصادي مثلاً بأن يوجد إنسان مترف وبجواره فقير معدم . . أو يسمح نظامه السياسي بأن يصبح الفرد آلة صماء لا رأي له ولا مشورة . . أو أن يكون نظامه الاجتماعي متفككاً بحيث تنتفي منه روح الأخوة ، وتنعدم فيه روح الأسرة . . أو أن يعمل نظامه الثقافي على تبديل الفكر ، وركود المعرفة .  
إن واحداً من هذه الأمراض الحضارية التي تصيب المجتمع يكني أن يجعل المجتمع عاجزاً عن حماية ما أنجزه وحققه ، ويصبح عرضة للاستسلام والانتكالية والعجز ، ويستشري فيه حب المظاهر ، والتمسك بقشور الحضارة ، والتباهي بملذات الحياة الرخيصة . . عندها يخط المجتمع لنفسه طريق الانحطاط الحضاري ، ويبدأ صراعه مع البقاء . . ●●

د . محمود محمد سفر  
كتاب « الحضارة .. تحد »



●● خنق الحريات جريمة بحق المجتمع وبحق الإنسان ، فعندما أُنعت الحرية عن ابني فهي جريمة في حق وفي حق مجتمعي ، والحرية التي أعنيها أن يقول الشاعر ما يريد بطريقة لا يشذ معها عن الصواب . فهي حرية منظمة إذن ، بمعنى أن لا تعارض هذه الحرية الدين أو القيم الأخلاقية أو السلوك أو التقاليد والأعراف التي نسير عليها ، وكذلك الأمور بالتسلسل الأعلى ، فعندما توجد الحرية - حرية القول - حرية الفكر - حينئذ سوف تترى كيف تتطور آدابنا ، وبالتالي كيف تتطور مجتمعاتنا . . ليس فقط في عملية تأثير الأدب في المجتمع ، ولكن في خدمة المجتمع لهذا الأدب أيضاً . . وفي كل المجالات الأخرى ●●

محمد مهدي الجواهري  
صحيفة (الجزيرة) السعودية





# شك صدره

صلى الله عليه وسلم

بقلم: د. محمد عبده يماني

اطلعت على المقال القيم الذي نشره الأستاذ خالد محمد خالد في مجلة «الدوحة» العدد ٧٤ والمشتور في ربيع الآخر ١٤٠٢ هـ، وكان بعنوان «محمد في عيد مولده العظيم صلى الله عليه وسلم». وقد أعجبت كثيراً بالمقال المذكور. وأسلوب الأستاذ خالد محمد خالد يمتاز بالسلاسة والطلاوة الموضوعية.. وأنا شخصياً من المعجبين بمناقشاته وتعليقاته في السيرة النبوية على وجه الخصوص، ولا شك أن كتابيه «خلفاء الرسول» و«رجال حول الرسول» يعتبران، بالإضافة إلى ما نشره بين وقت وآخر، خير دليل على تعمقه وموضوعيته. ولقد امتاز هذا المقال بسرد تاريخي واع وأسلوب متميز في الحديث، وجاء شاهداً جديداً على قدرة الأستاذ خالد محمد خالد في التصدي لمثل هذه الموضوعات القيمة.. غير أني وأنا أتابع هذا المقال لاحظت أنه وهو يتحدث عن بشرية الرسول صلى الله عليه وسلم، أورد عبارة توحى بأنه ينكر جانباً من جوانب السيرة العطرة وذلك في إطار حديثه عن بشرية الرسول صلى الله عليه وسلم. فقد تحدث الأستاذ خالد عن أن الرسول صلى الله عليه وسلم بشر وهذا حق، وأنه من طينتنا ومن طبيعتنا وهذا حق، ولم يهبط من السماء في كوكبة من الملائكة وهذا حق.. إنما ما لاحظته هو أنه أنكر حادثة شك صدر الرسول صلى الله عليه وسلم وانتزاع العلقه منه حيث قال: «وكما ولد بشراً عاش حياته بشراً وما نظن أن ملائكة هبطوا من السماء يحملون إناء من ذهب حيث شقوا صدره الشريف وانتزعوا منه مسكن الشيطان ثم غسلوه بماء الورد وأعادوه كما كان، ولو حدث هذا ما كان له إذاً كبير فضل في عظمة نفسه وجليل نسكه وبناء شخصيته».



★ خالد محمد خالد ★



ولقد استغربت هذا كما قلت ، فهذه الحادثة بالذات واردة بالصحيح وموثقة ولا مجال لإنكارها ، فقد وردت في السيرة النبوية لابن هشام كالتالي :

قال ابن إسحاق : وحدثنني جهم بن أبي جهم مولى الحارث بن حاطب الجمحي بن عبد الله بن جعفر بن أبي طالب أو عمن حدثه عنه قال :

كانت حليلة بنت أبي دؤيب السعدية أم رسول الله صلى الله عليه وسلم التي أرضعته تحدث .. قالت فرجعنا به ، فوالله إنه بعد مقدمنا به بأشهر مع أخيه لفي بهم لنا خلف بيوتنا ، إذ أتانا أخوه يشتد فقال لي ولأبيه : ذاك أخي القرشي قد أخذه رجلان عليها ثياب بيض فاضجعه ، فشقا بطنه فهما يسوطانه ، قالت : فخرجت أنا وأبوه نحوه فوجدناه قائماً منتقماً وجهه . قالت : فالتزمته والتزمه أبوه فقلنا له : مالك يا بني قال : جاءني رجلان عليها ثياب بيض فاضجعاني وشقا بطني ، فالتقسا فيه شيئاً لا أدري ما هو قالت : فرجعنا به إلى خباننا .

وقال ابن إسحاق وحدثنني ثور بن يزيد عن بعض أهل العلم ولا أحسبه إلا عن خالد بن معدان الكلبي .. أن نقرأ من أصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم قالوا له : يا رسول الله ، أخبرنا عن نفسك ، قال : « نعم . أنا دعوة أبي إبراهيم ، وبشرى أخى عيسى ، ورات أمي حين حملت بي أنه خرج منها نور أضاء لها قصور الشام ، واسترضعت في بني سعد بن بكر بينا أنا مع أخ لي خلف بيوتنا نرعى بهما لنا ، إذ أتاني رجلان عليها ثياب بيض بطست من ذهب مملوءة ثلجاً ، ثم أخذاني فشقا بطني واستخرجا قلبي فشقا فاستخرجا منه علقة سوداء فطرحاها ثم غسلوا قلبي وبطني بذلك الثلج حتى أنقياه » .

وهؤلاء هم رواة هذا الحديث ليس فيهم من يقدح فيه أو من عرف بالوضع أو الكذب أو النفاق مما قد يدعو إلى إنكار هذا الحديث ، فإذاً القصة صحيحة واردة بنص صحيح في البخاري ومسلم ، والقاعدة معروفة أنه « لا اجتهد مع نص » ، ولذلك فإنني أعتب على الأستاذ الفاضل في أنه أنكر هذه الحادثة وما كان يجب في رأبي .. وسعى إلى تبرير ذلك بأنه أمر لا يتفق مع بشرية الرسول صلى الله عليه وسلم ، وأردف قائلاً : لكن الذي حدث هو أن الله سبحانه وتعالى خلّى بين محمد ونفسه ليصارع رغباتها ويتفوق على كل أهوائها ويحقق استعداداً فذاً وأهلية كاملة في الرسالة العظمى التي سيحملها في ميقاتها المعلوم وهذا تتألق فيه عظمة الإنسان وعظمة الرسول . هذا تفسير أورده الأستاذ خالد محمد خالد وقد أخطأ في رأبي . أخطأ في إنكاره لأحاديث صحيحة دون الرجوع إليها والتوثيق منها ، وأخطأ عندما خلط بين إنسانية الرسول صلى الله عليه وسلم وبشريته صلى الله عليه وسلم والمعجزات التي تميّز بها صلى الله عليه وسلم .

وليس هناك مجال لدعوى أن هذه الحادثة غير معقولة لجرد أنها لا تتفق مع بشرية الرسول صلى الله عليه وسلم ، لأننا إذا سرنا على هذا المنوال فسنصطدم بكثير من القضايا والحوادث والمعجزات التي تميّز بها صلى الله عليه وسلم ليس عن سائر البشر فحسب بل عن سائر الرسل عليهم أفضل الصلاة والتسليم .. وأحسب أن الأستاذ خالد محمد خالد يوافقني بوجوب الالتزام بالنصوص الأساسية الواردة سواء في الكتاب أو بالسنة الشريفة ، وأهمية احترامها حتى لا يتجرأ الناس فيعمدون إلى إنكار الأحاديث النبوية الصحيحة الواردة في هذا المضمار ، مضمار السيرة أو في غيره إذا لم تتفق مع آرائهم .

نحن نتفق كما أسلفت مع الأستاذ خالد محمد خالد حول ما أورده عن بشرية الرسول صلى الله عليه وسلم ، ولكننا نختلف معه بإنكاره حادثة شق الرسول صلى الله عليه وسلم فهي كما ذكرت وكما أوضحت واردة لا مجال لنفيها أو التشكيك فيها . وهنا أقول : إن حادثة شق الصدر الشريف من النبي صلى الله عليه وسلم متواترة . وقد ذكرها من ألف في الأحاديث المتواترة ، كما ذكر التواتر عنها عدد من الأئمة أيضاً .. وأذكر هنا عدداً من الأحاديث عن عدد من الصحابة ، بحيث لا أكرر ذكر الصحابي ليعلم عدد الروايات المذكورة .

وقد حرصت على إيراد الروايات الصحيحة والمتواترة وابتعدت عن كل رواية فيها وهن أو ضعف .. خصوصاً تلك التي تحدثت عن تكرار الشق لأكثر من مرة ، وأنه قد بقي أثر الشق والخيطة في صدره الشريف حتى انتقل إلى الرفيق الأعلى .

### الحديث الأول

« عن ثابت البناني عن أنس بن مالك رضي الله عنه ، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم أتاه جبريل عليه السلام ، وهو يلعب مع الغلمان ، فأخذه فصرعه ، فشق عن قلبه ، فاستخرج القلب ، فاستخرج منه علقة ، فقال : هذا حظ الشيطان منك ، ثم غسله في طست من ذهب بماء زمزم ، ثم لأمه ، ثم أعاده في مكانه وجاء الغلمان يسعون إلى أمه (يعني : ظئره) فقالوا : إن محمداً قد قتل » . الحديث رواه مسلم .

كتاب الإيمان : باب الإسراء برسول الله صلى الله عليه وسلم إلى السموات . رقم (٢٦١) ومسند أحمد (٣ : ١٢١ ، ١٤٩ ، ٢٨٨) . وفي آخر الحديث عندهما : وقد كنت أرى أثر ذلك الخيط في صدره .



### الحديث الثاني

«عن حليلة السعدية رضي الله عنها في حديثها عن أخذه صلى الله عليه وسلم وإرضاعه الحديث بطوله وفيه : قالت : فبينما هو يلعب وأخوه يوماً خلف البيوت ، يرعيان بهما لنا ، إذ جاءنا أخوه يشتد ، فقال لي ولأبيه أدركا أخي القرشي ، قد جاءه رجلان فأضجعاه ، فشقا بطنه ، فخرجنا نحوه نشد ، فانتبهنا إليه ، وهو قائم منتقم لونه ، فاعتنقه أبوه ، واعتنقته ، ثم قلنا : مالك أي بني ؟ قال : أتياي رجلان عليهما ثياب بياض ، فأضجعاني ، ثم شقا بطني ، فوالله ما أدري ما صنعا ، قالت : فاحتملناه ، فرجعنا به إلى البيت ..» الحديث .  
رواه أبو يعلى والطبراني ورجلها ثقات (مجمع الزوائد ٨ : ٢٢٠ - ٢٢١) .  
ورواه بنحوه ابن سعد في الطبقات الكبرى (١ : ١١٠ - ١١٢) .  
وابن إسحاق في السيرة - كما في سيرة ابن هشام (١ : ١٨٤) .

### الحديث الثالث

«عن عتبة بن عبد السلمي رضي الله عنه ، أن رجلاً سأل رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال : كيف كان أول شأنك يا رسول الله ؟ قال : كانت حاضنتي من بني سعد بن بكر ، فانطلقت أنا وابن لها في بهم لنا ولم نأخذ معنا زاداً .. الحديث وفيه : فأقبل طيران أبيضان كأنهما نسران ، فقال أحدهما لصاحبه : أهو هو ؟ قال : نعم ، فأقبلا ، فابتدراني ، فأخذاني ، فبطحاني إلى القفا ، فشقا بطني ، ثم استخرجا قلبي ، فشقا ، فأخرجا منه علقتين سوداوين ، فقال أحدهما لصاحبه : اثني بماء تلج ، فغسلا به جوفي ، ثم قال : اثني بماء برد ، فغسلا به قلبي ، ثم قال : اثني بالسكينة ، فذراها في قلبي ، ثم قال أحدهما لصاحبه : حصه ، فحاصه ، وختم عليه بخاتم النبوة ..» الحديث .  
رواه أحمد في المسند (٤ : ١٨٤) والطبراني ، وسنده حسن كما قال الهيثمي في مجمع الزوائد (٨ : ٢٢٢) ، ورواه الدارمي صفحه (١٩) رقم (١٣) .

### الحديث الرابع

«عن أبي بن كعب أن أبا هريرة كان حريصاً على أن يسأل رسول الله صلى الله عليه وسلم عن أشياء ، لا يسأله عنها غيره . فقال : يا رسول الله : ما أول ما رأيت من أمر النبوة ؟ فاستوى رسول الله صلى الله عليه وسلم جالساً ، وقال : لقد سألت أبا هريرة : أي لني صحراء ابن عشر سنين وأشهر ، وإذا بكلام فوق رأسي ، وإذا برجل يقول لرجل : أهو هو ؟ قال : نعم . فاستقبلاني بوجه لم أرها خلق قط ، وأرواح لم أجدها من خلق قط ، وثياب لم أرها على أحد قط ، فأقبلا إليّ يميشان ، حتى أخذ كل واحد منهما بعضدي ، لا أجد لأخذهما مساً ، فقال أحدهما لصاحبه : أضجعه ، فأضجعاني بلا قصر ولا هصر ، فقال أحدهما لصاحبه : افلق صدره ، فهوى أحدهما إلى صدري ففلقها ، فبأ أرى ، بلا دم ولا وجع ، فقال له : أخرج الغل والحسد ، فأخرج شيئاً كههيئة العلقة ، ثم نبذها فطرحها ، فقال له : أدخل الرحمة والرافة ، فإذا مثل الذي أخرج ، شبيه الفضة ، ثم هز إبهام رجلي اليمنى ، فقال : اغد واسلم فرجعت بها أغدو بها رقة على الصغير ورحمة على الكبير» الحديث .  
رواه عبد الله بن أحمد بن حنبل في «زوائد المسند» (٥ : ١٣٩) وعزاه في شرح الشفاء : لابن حيان والحاكم والضياء في المختارة ، وصححوه .. وانظر الفتح الرباني (٢٠ : ١٩٥ - ١٩٧) ، وشرح الشفاء لملا علي القاري (١ : ٤١٤) ، وقال الهيثمي في مجمع الزوائد (٨ : ٢٢٢ - ٢٢٣) رجاله ثقات<sup>(١)</sup> .

### الحديث الخامس

«عن عائشة رضي الله عنها ، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم اعتكف هو وخديجة شهراً بجرأ ، فوافق ذلك شهر رمضان فخرج رسول الله صلى الله عليه وسلم وسمع السلام عليك ، قالت : فظننت أنه فجأه الجن ، فقال : ابشروا فإن السلام خير ، ثم رأى يوماً آخر جبريل عليه السلام على الشمس ، جناح له بالمشرق ، وجناح له بالمغرب فهبت منه فقالت : فانطلق يريد أهله ، فإذا هو بينه وبين الباب ، قال : فكلمني حتى أنست به ، ثم وعدني موعداً ، قال : فجئت لموعده ، واحتبس عليّ جبريل ، فلما أراد أن يرجع إذا هو به وبميكائيل صلى الله عليه عليهما ، فهبط جبريل إلى الأرض ، وبقي ميكائيل بين السماء والأرض ، قال : فأخذني جبريل فلصقني بجلاوة القفا ، شق عن بطني ، فأخرج منه ما شاء الله ، ثم غسله في طست من ذهب ، ثم أعاده فيه ، ثم كفاني كما يكنى الإناء ثم ختم في ظهري ، حتى وجدت مس الخاتم ..» الحديث .  
رواه أبو داود الطيالسي في مسنده (٢ : ٨٦ - ٨٧ رقم ٢٣١٨) كما في فتحة المعبود ، ورواه الحارث في مسنده كما في فتح الباري



(١ : ٤٦٠) ، ورواه أبو نعيم في دلائل النبوة له (١٧١) ، والبيهقي في دلائل النبوة له أيضاً (١ : ٣٩٨) .

#### الحديث السادس

«عن أبي ذر رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال : فرج عن سقف بيتي وأنا بمكة ، فنزل جبريل ، ففرج صدري ، ثم غسله بماء زمزم ، ثم جاء بطست من ذهب ممتلئ حكمة وإيماناً ، فأفرغها في صدري ثم أطبقه ..» الحديث . متفق عليه .  
رواه البخاري : كتاب الصلاة : باب كيف فرضت الصلاة في الإسرائ ، وفي كتاب الحج : باب ما جاء في زمزم ، وفي كتاب الأنبياء : باب ذكر إدريس عليه السلام .

ورواه مسلم : كتاب الإيمان : باب الإسرائ برسول الله صلى الله عليه وسلم إلى السموات وفرض الصلوات ، رقم ٢٦٣ .

#### الحديث السابع

«عن مالك بن صعصعة رضي الله عنه قال : قال النبي صلى الله عليه وسلم بينا أنا عند البيت بين النائم واليقظان - وذكر يعني رجلاً بين الرجلين - فأتيت بطست من ذهب ملآن حكمة وإيماناً ، فشق من النحر إلى مرق البطن ، ثم غسل البطن بماء زمزم ثم ملأ حكمة وإيماناً ..» الحديث . متفق عليه .

وفي لفظ لهما (أي البخاري ومسلم) أيضاً قال صلى الله عليه وسلم : بينما أنا في الخطم - أو قال في الحجر - مضطجعاً ، إذ أتاني آت ، فقد - قال : وسمعتة يقول : فشق - ما بين هذه إلى هذه ... الحديث .  
وفي رواية ثالثة لهما أيضاً : فأتيت ، فانطلق بي ، فأتيت بطست من ذهب فيها من ماء زمزم ، فشرح صدري إلى كذا وكذا - يعني إلى أسفل بطني .

وفي أخرى أيضاً : فأتيت بطست من ذهب ممتلئ حكمة وإيماناً ، فشق من النحر إلى مرق البطن ، فغسل بماء زمزم ...» الحديث .  
رواه البخاري : كتاب بدء الخلق ، باب ذكر الملائكة ، وفي كتاب مناقب الأنصار باب المعراج . ورواه مسلم : كتاب الإيمان : باب الإسرائ برسول الله صلى الله عليه وسلم إلى السموات .. رقم ٢٦٤ - ٢٦٥ ، ورواه أحمد والترمذي والنسائي وغيرهم .

#### الحديث الثامن

«عن أنس رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : أتيت فانطلقوا بي إلى زمزم ، فشرح عن صدري ، ثم غسل بماء زمزم ، ثم أنزلت .. لفظ مسلم .

زاد البرقاني في روايته : ثم أنزلت على طست من ذهب مملوءة حكمة وإيماناً . وفي لفظ البخاري : فلم يكلموه حتى احتملوه ، فوضعوه عند بئر زمزم ، فتولاه منهم جبريل عليه السلام ، فشق جبريل ما بين عمره إلى لبتة حتى فرغ من صدره وجوفه ، وغسله بماء زمزم ، حتى أنقى جوفه ، ثم أتى بطست من ذهب ..» إلخ الحديث . متفق عليه .

رواه البخاري : كتاب التوحيد : باب ما جاء في «وكلم موسى تكليماً» وفي كتاب الأنبياء : باب صفة النبي صلى الله عليه وسلم . ورواه مسلم : كتاب الإيمان : باب الإسرائ برسول الله صلى الله عليه وسلم إلى السموات رقم ٢٦٠ ، ورواه أيضاً الترمذي والنسائي وأحمد وغيرهم .

#### الحديث التاسع

«عن أبي بن كعب أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال : فرج سقف بيتي وأنا بمكة فنزل جبريل ، ففرج صدري ، ثم غسله بماء زمزم . ثم جاء بطست من ذهب ممتلئ حكمة وإيماناً ، فأفرغها في صدري ، ثم أطبقه ..» الحديث .

رواه عبيد الله بن أحمد بن حنبل في زوائد المسند (٥ : ١٢٢ - ١٤٣) ورجاله رجال الصحيح كما يقول الهيثمي في مجمع الزوائد (١ : ٦٥ - ٦٦) .

#### الحديث العاشر

«عن أبي هريرة رضي الله عنه في قول الله عز وجل ﴿سبحان الذي أسرى بعبده ليلاً﴾ قال : جاء جبريل عليه السلام ، إلى النبي صلى الله عليه وسلم ومعه ميكائيل فقال جبريل لميكائيل عليهما السلام : انتني بطست من ماء زمزم كما أظهر قلبه وأشرح له صدره ، قال : فشق عن بطنه فغسله ثلاث مرات ..» الحديث .



رواه البزار وأبو يعلى ، وابن جرير الطبري ومحمد بن نصر المروزي وابن أبي حاتم وابن مردويه وغيرهم .

### الحديث الحادي عشر

«عن خالد بن معدان عن أصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم أنهم قالوا يا رسول الله أخبرنا عن نفسك؟ قال : دعوة أبي إبراهيم ، وبشرى عيسى بن مريم ، ورأت أمي حين حملت بي أنه خرج منها نور أضاءت له قصور بصرى من أرض الشام . واسترضعت في بني سعد بن بكر ، فبينما أنا مع أخ لي في بهم لنا ، أتاني رجلان بثياب بياض ومعهما طست من ذهب مملوء ثلجاً ، فأضجعاني فشقا بطني ثم استخرجا قلبي فغسلاه ثم جعلاه فيه حكمة وإيماناً» الحديث .  
رواه ابن عساكر في تاريخ دمشق ( ١ : ٣٨ ) من تهذيب تاريخ دمشق الكبير لابن بدران .

### الحديث الثاني عشر

«عن ابن غنم قال : نزل جبريل على رسول الله صلى الله عليه وسلم فشق بطنه ثم قال جبريل : قلب وكيع ، فيه أذنان سميعتان ، وعينان بصيرتان ، محمد رسول الله ، المقفى الحاشر ، خلقت قيم ، ولسانك صادق ، ونفسك مطمئنة» .  
قال أبو محمد ( الدارمي ) وكيع يعني شديداً . أخرجه الدارمي صفحة ٣٢ رقم ٥٤ . إلى غير ذلك من الأحاديث . ولو توسعت في ذكرها لطال البحث ، واعتقد أن ما ذكر كاف في الدلالة لمن كان له قلب وعقل .  
قال الحافظ ابن حجر رحمه الله في فتح الباري ( ٧ : ٤ : ٢ ) في معرض رده على من أنكر شق الصدر الشريف ليلة الإسراء . ولا إنكار في ذلك فقد تواردت الروايات به .  
قلت : وكل هذه ، من الأمور الخارقة للعادة ، مما يجب التسليم له ، دون التعرض لصرفه عن حقيقته ، لصلاحيته القدرة الإلهية ، فلا يستحيل شيء من ذلك ، والله أعلم . وانظر النظم المتناثر في الحديث المتواتر للكتاني رحمه الله ، ص ١٢٣ - ١٣٤ .

### معجزات أخرى

وهناك الكثير من القضايا كما ذكرنا التي لو أردنا استعراضها لوجدنا أنها أيضاً تتنافى مع بشرية الرسول صلى الله عليه وسلم فهو قد سقى الجيش من قدح صغير فنبع فيه الماء من بين أصابعه حتى رويوا كلهم ، أليست هذه حادثة صحيحة وواردة وكذلك قضية إطعام النفر الكثير من صاع وقيل إنهم نحو الثلاثمائة وقيل إنهم ثلاثون ومائة كما في البخاري فهل هذا أيضاً يمكن أن ينكر مجرد أنه يتنافى مع بشرية صلى الله عليه وسلم ، وقضية انشقاق القمر يوم سالت قريش منه أن ينشق لهم القمر شقتين فأنزل الله تعالى ﴿ اقتربت الساعة وانشق القمر . وإن يروا آية يعرضوا ويقولوا سحر مستمر ﴾ وسياق الآية صريح بأنها في الدنيا والأحاديث في ذلك صحيحة ، وقد رواها الشيخان وللمستزيد أن ينظر في دلائل النبوة . وعن أنس رضي الله عنه أن أهل مكة سألوا رسول الله صلى الله عليه وسلم أن يريهم آية فأراهم انشقاق القمر (متفق عليه واللفظ للبخاري) .

وعن ابن مسعود رضي الله عنه قال : بينا نحن مع رسول الله صلى الله عليه وسلم بمنى إذ انفلق القمر فلقطين فكانت فلقة وراء الجبل وفلقة دونه فقال لنا رسول الله صلى الله عليه وسلم أشهدوا (متفق عليه واللفظ لمسلم) . وروى ابن عباس رضي الله عنهما أن القمر انشق على زمان رسول الله صلى الله عليه وسلم .. متفق عليه ، وحديث الجذع أيضاً عندما كان رسول الله صلى الله عليه وسلم يخطب إلى جذع نخلة فلما تم بناء المنبر له عليه الصلاة والسلام خطب عليه فحن الجذع حينئذ سمعه كل من حضر .

ثم ماذا نقول في موضوع رؤية الرسول صلى الله عليه وسلم من وراء ظهره كما يرى من أمامه تماماً .. ألا يتنافى هذا مع بشرية إذا أردنا أن نحكم مجرد الرأي وهذا أمر ثابت ، فقد جاء عن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال : هل ترون قبلي ها هنا فوالله ما يخفى عليّ خشوعكم ولا ركوعكم إني لأراكم من وراء ظهري (متفق عليه واللفظ لمسلم) . وفي رواية أخرى عند مسلم عن أبي هريرة رضي الله عنه ، أنه قال صلى بنا رسول الله صلى الله عليه وسلم يوم انصرف فقال ألا تحسن صلاتك ألا ينظر المصلي إذا صلى كيف يصلي فإنما يصلي لنفسه .. إني والله لأبصر من ورائي كما أبصر من بين يدي . وعن أنس بن مالك رضي الله عنه قال : صلى بنا النبي صلى الله عليه وسلم ثم رقي المنبر فقال في الصلاة وفي الركوع إني لأراكم من ورائي كما أراكم (متفق عليه واللفظ للبخاري) . وفي رواية أخرى للنسائي فوالذي نفسي بيده إني لأراكم من خلفي كما أراكم من بين يدي . قال النووي رحمه الله تعالى في شرحه لصحيح مسلم : قال العلماء معناه إن الله تعالى خلق له صلى الله عليه وسلم إدراكاً في قفاه يبصر به من ورائه وقد انخرقت العادة له صلى الله عليه وسلم بأكثر من هذا وليس يمنع هذا من عقل ولا شرع بل ورد الشرع بظاهره بل فوجب القول به وقال القاضي عياض قال أحمد بن حنبل رحمه الله وجهور العلماء هذه الرؤية رؤيت بالعين حقيقة<sup>(٧)</sup> .



ثم الإسراء والمعراج الذي لم يعط لغيره من الأنبياء عليهم جميعاً أفضل الصلاة والتسليم ، وأكرمهم الله سبحانه وتعالى بإمامة الأنبياء في بيت المقدس ، وما أريه من آيات ربه الكبرى في المعراج وتكليمه الله عز وجل ، والسرعة التي سار بها ، والطريق التي أعرج به فيها والتي أسري به فيها كلها لا تتفق مع بشريته صلى الله عليه وسلم .

إذن فنحن لا نستطيع أن نضع هذا المعيار في كل حادثة نريد أن نثبت بها بشرية الرسول صلى الله عليه وسلم لأننا نتفق جميعاً على أنه بشر ، وإن الله سبحانه وتعالى أرسله لنا بشراً رسولاً ولا خلاف في ذلك . ولكن هذا في رأينا لا يستوجب إنكار المعجزات التي تميز بها أو الخصائص التي أكرمهم الله سبحانه وتعالى بها والتي قد تعتبر من الخوارق إذا قيسست بمميزات البشر أو بعبادات البشر وقد كانت معجزاته صلى الله عليه وسلم متميزة حتى عن الأنبياء السابقين (كانت معجزات الأنبياء السابقين وقتية حسية يدركها من شاهدها بصره فإذا ذهب زالت وقد أعطي صلى الله عليه وسلم مثل هذه المعجزات والخوارق الكثير مثل انشقاق القمر ، حبس الشمس ، نبع الماء من بين أصابعه ، تكثير الطعام ، تفجير الماء ، كلام الشجر ، حنين الجذع ، سلام الجهادات والحيوانات ، إبراء المرضى ، إجابة الدعاء ، إرواء الجيش من الماء القليل وغير هذا كثير جداً بلغ بعضها القطع<sup>(١)</sup> .

كما ذكر أبو الحسن الندوي في كتابه السيرة النبوية : « وهكذا فعلت حليلة فانصرفت عنه أول مرة ثم انعطفت قلبها عليه وأهمها الله حبه .. وأخذته ولم تكن وجدت غيره فرجعت إليه فأخذته .. وذهبت به إلى رحلها ولمست البركة بيدها فكان لكل شيء في رحلها شأن غير الشأن ورأت البركة في اللبان والألبان والشارف والأتان وكل يقول لقد أخذت يا حليلة نسمة مباركة وحسدتها صواحبا . وجاء ملكان وهو في بني سعد فشقا بطنه واستخرجا من قلبه علقة سوداء .. فطرحاها ثم غسلا قلبه حتى أنفياها ورداه كما كان . وقد جاءت هذه القصة في كتب السيرة .. وقد رواها مسلم في صحيحه عن أنس بن مالك في كتاب الإيمان باب الإسراء برسول الله صلى الله عليه وسلم .

وقال شيخ الإسلام أحمد بن عبد الرحيم المعروف بولي الله الدهلوي في كتابه الفريد «حجة الله البالغة» وظهرت الملائكة فشقت عن قلبه فلاته إيماناً وحكمة وذلك بين عالم المثال والشهادة فلذلك لم يكن الشق عن القلب إهلاكاً .. وقد بقي منه أثر الخيط وكذلك كل ما اختلط فيه عالم المثال والشهادة<sup>(٢)</sup> .

وفي حديث لأبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال : « فضلت على الأنبياء بست ونصرت بالرعب » ، وعن جابر رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم أعطيت خساً لم يعطهن أحداً ، وزاد البخاري من الأنبياء قبلي ونصرت بالرعب بين يدي مسيرة شهر ، والحديث متفق عليه .

### أول نبي .. والميثاق

ولي ملاحظة أخرى على الأستاذ خالد محمد خالد في مقاله المذكور ، فقد تحدث في إطار بشرية الرسول صلى الله عليه وسلم أنه لم يحط مولده أي خوارق ، وأنه جاء إلى الدنيا كما جئنا أنت وأنا والآخرون ، وأورد قبل هذا عبارة « ولم يكن بين العالمين أول موجود » مع أن الرسول صلى الله عليه وسلم كما هو وارد في الأحاديث الصحيحة أنه صلى الله عليه وسلم كتب نبياً وآدم مجندل في طينته ، فعن العرياض بن ساري رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم إني عند الله لخاتم النبيين وإن آدم لمجندل في طينته ، وهذا الحديث رواه أحمد والحاكم وابن حبان وصحاحه وغيرهم (مسند أحمد والمستدرک وصححه وأقره الذهبي) .

وعن مسيرة الفجر رضي الله عنه قال : قلت يا رسول الله متى كنت نبياً؟ وفي لفظ متى كتبت؟ قال : وآدم بين الروح والجسد (رواه أحمد والحاكم وصححه وغيرهم) . وعن أبي هريرة رضي الله عنه قالوا يا رسول الله متى وجبت لك النبوة؟ قال : وآدم بين الروح والجسد (رواه الترمذي والحاكم وصحاحه) ، وعن ابن عبد الله بن شقيق عن رجل قال : قلت يا رسول الله متى جعلت نبياً؟ قال : وآدم بين الروح والجسد (رواه أحمد بإسناد صحيح) ، وهناك روايات وأحاديث أخرى من غير طريق هؤلاء أيضاً<sup>(٣)</sup> .

هذه أحاديث واضحة وصحيحة على أنه صلى الله عليه وسلم نبى وآدم عليه السلام ما زال مجندلا في طينته .. ولا شك أن الله سبحانه وتعالى وهو المتصرف في هذا الكون يعلم ما كان وما سيكون إلى يوم القيامة . والحديث : خلق الله القلم فقال له اكتب ..

وهذا أمر عام .. ولكن هذه الأحاديث فيها خصوصية عن الرسول صلى الله عليه وسلم وتوضيح بأنه كتبت له النبوة وآدم عليه السلام مجندل في طينته . ثم هناك الآية التالية في سورة آل عمران :

﴿ وإذ أخذ الله ميثاق النبيين لما آتيتكم من كتاب وحكمة ثم جاءكم رسول مصدق لما معكم لتؤمنن به ولتنصرنه قال ءأقررتم وأخذتم على ذلكم إصري قالوا أقررنا قال فاشهدوا وأنا معكم من الشاهدين ﴾ (سورة آل عمران ، الآية ٨١) .

فكيف أخذ الله هذا الميثاق على النبيين .. على أن يؤمنوا به صلى الله عليه وسلم وينصرونه .. وعلى أي أساس أخذ هذا الميثاق .. إن لم يكن تصديقاً للحديث النبوي .. بأنه صلى الله عليه وسلم نبياً قبل جميع الأنبياء .. بل وآدم مجندل في طينته عليه السلام .



ولا يخفى على أي باحث ما ورد من آيات في القرآن الكريم دالة على صدق نبوته وثبوتها في التوراة والإنجيل .  
 ﴿ الذين يتبعون الرسول النبي الأمي يجدونه مكتوباً عندهم في التوراة والإنجيل يأمرهم بالمعروف وينهاهم عن المنكر ويحل لهم الطيبات ويحرم عليهم الخبائث ويضع عنهم إصرهم والأغلال التي كانت عليهم فالذين آمنوا به وعزروه ونصروه واتبعوا النور الذي أنزل معه أولئك هم المفلحون ﴾ (سورة الأعراف ، الآية ١٥٧) .

ومن ناحية أخرى أورد صاحب الإصابة في ذكر الرسول صلى الله عليه وسلم في الكتب المتقدمة على القرآن الكريم .. هذه النصوص .

أخرج أحمد عن عطاء بن يسار قال : لقيت عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما فقلت : أخبرني عن صفات رسول الله صلى الله عليه وسلم في التوراة ، فقال : أجل . والله إنه لموصوف في التوراة بصفته في القرآن : « يا أيها النبي إنا أرسلناك شاهداً ومبشراً ونذيراً وحرزاً للأميين ، أنت عبدي ورسولي ، سميتك المتوكل ، لا فظ ولا غليظ ولا صخاب في الأسواق ولا يدفع بالسيئة السيئة ولكن يعفو ويغفر ، ولن يقبضه الله حتى يقيموا الملة العوجاء بأن يقولوا لا إله إلا الله ، يفتح به أعينا عمياً وآذاناً صماً وقلوباً غلفاً » وأخرجه البخاري نحوه عن عبد الله ، والبيهقي عن ابن سلام ، وفي رواية : حتى يقيم به الملة العوجاء ، وأخرجه ابن إسحاق عن كعب الأحبار بمعناه ، وأخرجه البيهقي عن عائشة رضي الله عنها مختصراً ، وذكر وهب بن منبه : إن الله سبحانه وتعالى أوحى إلى داود في الزبور : « يا داود ! إنه سيأتي من بعدك نبي اسمه أحمد ومحمد صادقاً سيبدأ لا أغضب عليه أبداً ولا يغضبني أبداً ، وقد غفرت له قبل أن يعصيني ما تقدم من ذنبه وما تأخر ، وأمته مرحومة أعطيتهم من النوافل مثل ما أعطيت الأنبياء وفرضت عليهم الفرائض التي افترضت على الأنبياء والرسل ، حتى يأتوني يوم القيامة ونورهم مثل نور الأنبياء - إلى أن قال - يا داود ! إني فضلت محمداً وأمته على الأمم كلها » . كذا في البداية ( ج ٢ ، ص ٣٢٦ ) .

وأخرج أبو نعيم في الحلية ( ج ٥ ، ص ٣٨٦ ) عن سعيد بن أبي هلال أن عبد الله بن عمرو قال لكعب : أخبرني عن صفة محمد صلى الله عليه وسلم وأمته ، قال : أجدهم في كتاب الله تعالى : « إن أحمد وأمته حمادون يحمدون الله عز وجل على كل خير وشر ، يكبرون الله على كل شرف ويسبحون الله في كل منزل ، نداؤهم في جو السماء ، هم ذوي في صلاتهم كدوي النحل على الصخر ، يصفون في الصلاة كصفوف الملائكة ويصفون في القتال كصفوفهم في الصلاة . إذا غزوا في سبيل الله كانت الملائكة بين أيديهم ومن خلفهم برماح شداد . إذا حضروا الصف في سبيل الله كان الله عليهم مظلماً - وأشار بيده - كما تظل النور على وكورها ، لا يتأخرون زحفاً أبداً » . وأخرجه أيضاً بإسناد آخر عن كعب بنحوه وفيه : « وأمته الحمادون يحمدون الله على كل حال ويكبرونه على كل شرف ، رعاة الشمس يصلون الصلوات الخمس لوقتهن ولو على كناسة ، يأتزون على أوساطهم ويوضئون أطرافهم » . وأخرج أيضاً بإسناد آخر عن كعب مطولاً .

وخلاصة القول أنه صلى الله عليه وسلم قد كتبت له النبوة في علم الله عز وجل حتى قبل آدم عليه السلام .. وأما عن ما قيل في سند بعض هذه الأحاديث .. وخصوصاً في بعض روايتها فسوف أعود إلى الموضوع مرة أخرى إن شاء الله بشيء من التفصيل .. لأن ما كنت أود مناقشته هو موضوع شق صدره صلى الله عليه وسلم .. وهذا ثابت لا شك فيه .

ولا يسعني في الختام إلا أن أقول إني أعجبت بمعالجة الأستاذ الفاضل خالد محمد خالد لموضوع بشرية الرسول صلى الله عليه وسلم .. ولا يعيب البحث هذه الملاحظات التي سجلتها .. وإني ممن يعتز بالكاتب الكريم وأقدر له جهده الكريم في خدمة البحث الإسلامي .. وأسأل الله أن يوفقنا جميعاً لما فيه الخير .

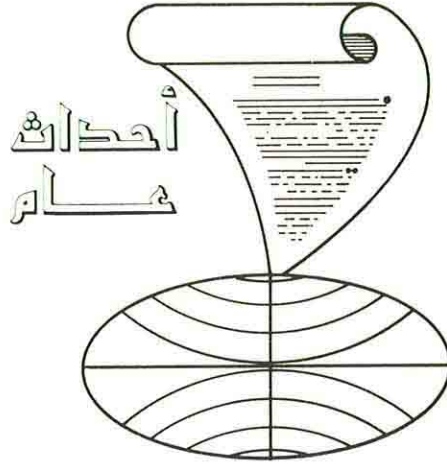
#### الخواشي

- (١) ورواه أبو نعيم أيضاً في دلائل النبوة كما في فتح الباري (١ : ٤٦٠) .
- (٢) من كتاب عظيم قدره ورفعة مكانته صلى الله عليه وسلم عند ربه عز وجل : للدكتور خليل إبراهيم ملا خاطر .
- (٣) من كتاب عظيم قدره ورفعة مكانته صلى الله عليه وسلم عند ربه عز وجل : للدكتور خليل إبراهيم ملا خاطر .
- (٤) السيرة النبوية للسيد أبي الحسن الندوي « دار الشروق » .
- (٥) نفس المرجع السابق .

#### المراجع

- |  |  |
|--|--|
| (١) القرآن الكريم .  | (٨) السيرة الحلبية : علي بن برهان الدين الحلبي .                             |
| (٢) الإصابة في تمييز الصحابة : لابن حجر .                  | (٩) السيرة النبوية : ابن هشام .  |
| (٣) تفسير ابن كثير .                                       | (١٠) السيرة النبوية : السيد أبو الحسن الندوي .                               |
| (٤) الجامع الصحيح : للبخاري .                              | (١١) الطبقات الكبرى : لابن سعد .   |
| (٥) الجامع الصحيح : لمسلم .                                | (١٢) عظيم قدره ورفعة مكانته عند ربه عز وجل : للدكتور خليل إبراهيم ملا خاطر . |
| (٦) حياة الصحابة : محمد يوسف الكاندهلوي .                  | (١٣) المستدرک : للحاكم .   |
| (٧) سنن الترمذي : الحافظ الترمذي (نشر المكتبة الإسلامية) . | (١٤) مسند الإمام أحمد : تصوير المكتب الإسلامي .                              |





دأبت هذه المجلة على رصد مظاهر الحركة الثقافية والعلمية من إصدارات، وندوات، ومعارض فنية وفكرية في كل عدد من أعدادها .. ومن خلال ما نشر على صفحاتها من أحداث وأخبار تقوم المجلة بهذا المسح العام لأبرز وأهم ما نشر على صفحاتها من أخبار في العام الماضي المنصرم من عمر المجلة .. وكما يلاحظ القارئ فقد استبعدنا بعض الأخبار، كما استبعدنا أخبار إصدارات الكتب، لأننا لو أدرجناها ضمن هذا المسح فكأننا نعيد نشر أخبار العام مرة أخرى .. وهذا ما لم نقصده .

أملنا أن نكون بهذه الإطالة قد وفرنا للقارئ بعض أهم الأحداث الثقافية والأدبية والعلمية والفنية .. وربما كنا بهذا المسح أول من يستق هذه القاعدة في المجلات الشهرية حسب علمنا .

الأحداث الواردة هنا، هي الأحداث التي نشرت عنها هذه المجلة خلال عام ابتداء بشهر رجب ١٤٠١ هـ، وانتهاء بشهر جمادى الآخرة ١٤٠٢ هـ .. وقد أضفنا إلى هذه الأحداث ما يمكن أن يطلق عليها «أحداث المستقبل» .

## ●● العالم :

★ وفاة القاص الروائي الإنجليزي «ديفيد غارنيت» . من أشهر أعماله رواياته «المرأة الثعلب» ، و «الرجل في حديقة الحيوانات» ، و «عودة البحار» .

## شعبان

## ●● الوطن العربي :

★ وفاة الشاعر السعودي الكبير (أحمد إبراهيم الغزاوي) عن ٨٣ عاماً في مكة المكرمة .

★ وفاة القاضي الروائي العراقي (موفق خضر) عن ٤٤ عاماً .

إسلامية في جدار إحدى حجرات المتحف الإسلامي في الحرم القدسي الشريف، تسجل وقائع وأحداث العصر المملوكي، وقد تم تسليم (٨٨٣) صورة لهذه الوثائق لمديرية الوثائق الأردنية من قبل معهد الدراسات الإسلامية في جامعة (ميك جيل) الكندية .

★ صدور موسوعة للألعاب الرياضية بثلاث لغات (العربية - الإنجليزية - الفرنسية) عن مكتب تنسيق التعريب في الرباط - المغرب، التابع للمنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم .



★ أحمد إبراهيم الغزاوي



★ ديفيد غارنيت

## رجب ١٤٠١ هـ

## ●● الوطن العربي :

★ اكتشاف مدينة أثرية مؤلفة من طابقين في مدينة (المنيا) الواقعة جنوبي القاهرة .. وهي مدينة فرعونية تعود إلى الأسرة الثامنة عشرة .

★ افتتاح أول مدرسة فلكية صينية في مصر تابعة لمعهد الأرصاد والدراسات الجيوفيزيكية، لتدريب المتخصصين في مجال الأرصاد الفلكية من الدول العربية والإفريقية .

★ العثور على وثائق



تحرير مجلة « النهضة » ،  
وجريدة « الرأي العام » عن  
٤٢ عاماً .

★ في الكويت عثر على  
مخطوطة نادرة لراند الكيمياء  
العربية ( جابر بن حيان )  
بعنوان « مصححات سقراط »  
تقع في ٣٠ صفحة من الحجم  
الصغير .

★ أصدرت الجامعة  
العربية مجلة باسم « شؤون  
عربية » . يرأس تحريرها  
الدكتور أنيس صايغ .

★ اكتشاف مدينة أثرية  
كاملة بصحراء المعادي  
القريبة من مدينة القاهرة  
يقدر عمرها بحوالي ثمانية  
آلاف سنة ، ويرجع تاريخها إلى  
العصر الحجري الحديث .

★ صدور مجلة  
« الفهرست » في بيروت .  
يرأس تحريرها ميشال نوفل .

#### ●● العالم :

★ وفاة المؤرخ الفرنسي  
(فرانسوا بورد) المتخصص  
في تاريخ العصر الحجري  
القديم .

★ كما توفي المؤرخ  
الفرنسي (موريس بومون)  
المتخصص في كتابة تاريخ  
الصناعة الألمانية .

★ اكتشاف مخطوطة  
نادرة من كتاب عربي في علم  
الفلك تتضمن معلومات  
جديدة ودقيقة في حسابات  
لمدار ومكان الأرض ،  
والأجرام السماوية الأخرى ،  
والمخطوطة بعنوان « نزهة  
الحدائق » لمصنفها العالم  
الفلكي غياث الدين  
الكاشي . اكتشف هذه

التاسعة والتسعين .

★ العثور على مجموعة  
من التحف الذهبية  
والفضية ، ومئات من قطع  
الأحجار الكريمة من أحد  
القبور الملكية في مدينة  
بابل التاريخية بالعراق .

#### ●● العالم :

★ وفاة الفيلسوف  
والمؤرخ الألماني (أوجست  
كورنو) عن ٩٢ عاماً في  
مدينة برلين .

★ وفاة الكاتب  
الأميركي (بول غرين) عن  
٨٧ عاماً في مدينة نيويورك .

★ وفاة الكاتب  
الأميركي (وليم سارويان)  
عن عمر ناهز الثانية  
والسبعين .

★ في منطقة (أندوجا)  
التي تبعد عن جيبوتي ١٢٥  
كيلومتراً في القرن الإفريقي ،  
عثر الباحثون على منازل  
ومبان مختلفة يرجع تاريخها  
إلى بداية العصر المسيحي .

شوال

#### ●● الوطن العربي :

★ في منطقة  
(القصيص) في دبي ،  
الإمارات المتحدة ، اكتشفت  
آثار هامة يرجع تاريخها إلى  
حوالي ثلاثة آلاف عام ،  
وتشمل عدداً من رؤوس  
السهام ، والأقراط النسائية ،  
وتماثيل لثعبان من البرونز ،  
وخاتم حديدي .

★ وفاة الصحفي الكويتي  
(يوسف المساعيد) رئيس



★ أحمد رامي ★



★ صلاح عبد الصبور ★



★ مارسيل بروست ★



★ بدري الجبل ★

★ العثور على مجموعة  
من الاكتشافات الأثرية في  
ولاية (المضيبي) بسلطنة  
عمان يرجع تاريخها إلى ما قبل  
أربعة آلاف سنة ، كما عثر  
على مجموعة أثرية بمنطقة  
(خور روي) ببجبال ظفار ،  
وأخرى في (صحار) ، وفي  
منطقة (بات والأسيل) ،  
واكتشافات إسلامية في  
منطقة (عرجاء) .

★ صدرت في الكويت  
مجلة عربية للعلوم الإنسانية  
عن جامعة الكويت ، وذلك  
خلفاً لمجلة كلية الآداب  
والترفية . يرأس تحريرها  
الدكتور خلدون النقيب .

رمضان

#### ●● الوطن العربي :

★ اكتشاف أثر تاريخي  
قديم لم يحدد تاريخه في  
(مدارس الزاهر)  
بمكة المكرمة ، عبارة عن  
أواني وألواح عليها بعض  
الكتابات القديمة .

★ وفاة الأديب الشاعر  
السوري المهجري (إلياس  
قنصل) عن عمر يناهز  
السابعة والستين .

★ وفاة الشاعر  
السوري (إسماعيل عدرة)  
عن عمر تجاوز الرابعة  
والخمسين .

★ محافظة الإسكندرية  
خصصت جائزة سنوية  
للشعر باسم «جائزة  
الإسكندرية» .

★ وفاة الشاعر  
المصري المعروف (أحمد  
رامي) عن عمر تجاوز



المخطوطة الباحثون في أكاديمية العلوم السوفياتية بكاران .

★ اكتشاف معبد تاريخي في (كينيا) يشبه المرصد الدولي القديم الموجود في بريطانيا ، والمعبد يشير إلى أن سكان هذه المنطقة يلجأون إلى أعمدة المرصد لتحديد موقع النجوم .

★ بعثة آثار فرنسية عثرت على كنز من النقود اليونانية يرجع تاريخه إلى (٢٣٠ ق.م) بالقرب من مدينة (جلنار) في تركيا .

#### ذو القعدة

#### ●● الوطن العربي :

★ وفاة الشاعر المعروف صلاح عبد الصبور إثر أزمة قلبية مفاجئة عن ٥٠ عاماً .

★ جمعية المسرح الوطني بالمغرب قررت افتتاح خزانة ثقافية تضم النصوص والدراسات المسرحية لخدمة الباحثين والنقاد والدارسين .

★ صدرت عن دار الجاحظ في بغداد مجلة جديدة تحمل اسم (الثقافة الأجنبية) وهي مجلة فصلية تعنى بشؤون الأدب والفن والفلسفة في العالم .

★ النادي الثقافي بالشارقة قرر إصدار مجلة جديدة باسم (الغد) .

#### ●● العالم :

★ منحت جائزة «مارسيل بروس» العاشرة



★ يوسف الماسعودي



★ عبد السلام السايدي



★ أراغون

للمناقد الأدبي لصحيفة (لوماتن) الفرنسية «انجيلو رينالدي» عن روايته الخامسة «آخر أعياد الإمبراطورية» .

★ وفاة الروائي الفرنسي «إميل آجار» الذي كان يكتب دائماً تحت أسماء مستعارة عن ٨٠ عاماً .

★ وفاة القاصة البريطانية «باميلا هاتزفورد جونسون» المعروفة باسم «ليدي سنود» عن ٦٩ عاماً .

★ فاز الكاتب الألماني «مارتن فقلسر» بجائزة «بوشنر» ومقدارها ٢٠ ألف مارك ألماني تقديراً لأعماله الأدبية .

★ فوز الكاتبة «هليدا شيبيل» بجائزة (يوهان-هايزيش ميرك) في النقد ومقدارها (١٠٠) ألف مارك ألماني .

★ أنشأت وكالة أنباء «نوفوستي» السوفياتية جائزة سنوية باسم العالم العربي ابن سينا تعطى لمواطن سوفياتي، أو آسيوي، أو إفريقي أنجز أفضل المؤلفات في مجال الأدب والصحافة والعلوم الاجتماعية.. تضم الجائزة دبلوماً، وميدالية، وجائزة سنوية قيمتها ألف روبل، ورحلة يقوم بها الفائز الأجنبي إلى الاتحاد السوفياتي، وإلى أحد بلدان آسيا وإفريقيا .

#### ذو الحجة

#### ●● الوطن العربي :

★ وفاة الشاعر السوري المعروف محمد سليمان الأحمد

الذي اشتهر بلقب (بدوي الجبل) عن عمر ناهز السادسة والسبعين .

★ وفاة الكاتب والشاعر المغربي (عبد المجيد بن جلون) عن ٦٢ عاماً .

★ إنشاء اتحاد مسرحي في الإمارات العربية المتحدة يضم الفرق المسرحية بالإمارات .

#### ●● العالم :

★ علماء الآثار في فرنسا اكتشفوا مبنى رومانياً قديماً تحت الأرض بالقرب من مدينة (نيس) الفرنسية يرجع تاريخه إلى القرن الأول قبل الميلاد .

★ وفاة الكاتب اليوناني (ديمتريس هاتزيس) عن ٦٧ عاماً إثر إصابته بسرطان الرئة .

★ وفاة الناشر البلجيكي (لويس كاسترمان) الذي تولى أخيراً إصدار مجلة (تان تان) وقد سبق له أن تولى رئاسة نقابة الناشرين البلجيكيين .. وقد توفي عن عمر ناهز ٨٨ عاماً .

محرم ١٤٠٢ هـ

#### ●● الوطن العربي :

★ في بيروت صدرت مجلة شهرية جديدة باسم (استراتيجية) عن شركة (أبو ذر الغفاري للطباعة والإعلام) . يرأس تحريرها وليد الحسيني .

#### ●● العالم :

★ وفاة النحات الفرنسي (هنري لاجريفول) الحاصل



★ وفاة المؤرخ الفيلسوف الأمريكي (ول ديورانت) عن ٩٦ عاماً الذي عرف بكتابه الشهير «قصة الحضارة».

★ في لندن صدرت مجلة شهرية جديدة اسمها (العربية) باللغة الإنجليزية تتناول العالم الإسلامي وعلاقاته بالغرب.. من مواد عددها الأول استطلاع موسع عن المسلمين في الصين.

★ الكاتب النمساوي المعاصر (أليس كانيتي) حصل على جائزة (فرانز كافكا) الأدبية لعام ١٩٨١م، وتبلغ قيمتها (٣٣ ألف فرنك) عن مجموعة أعماله الأدبية.

#### ربيع الآخر

#### ●● الوطن العربي :

★ إعلان أسماء الفائزين بجائزة الملك فيصل العالمية لعام ١٤٠٢هـ.. وهم :

(١) سمحة الشيخ عبد العزيز بن عبد الله بن باز.. حصل على جائزة خدمة الإسلام.

(٢) الدكتور محمد نجاة الله صديقي.. حصل على جائزة الدراسات الإسلامية.

(٣) الدكتور ناصر الدين الأسد.. حصل على جائزة الأدب العربي.

(٤) الدكتور دافيد كورنيليوس موري.. حصل على جائزة الطب.

★ أضافت جائزة الملك فيصل العالمية إلى جوائزها الأربع، جائزة خامسة هي



★ عبد العزيز الربيع



★ إلياس فاضل



★ د. محمد بن إبراهيم



★ د. أحمد سوسة

★ وفاة الشاعر السوري (عمر أبو قوس) عن عمر ناهز الثامنة والستين.

#### ●● العالم :

★ في باريس توفي الفنان الفرنسي (أندريه بلسون) عن ٨٣ عاماً، وهو أحد كبار الرسامين الواقعيين.

★ وتوفي الرسام الأمريكي (جوزيف هيرش) عن ٧١ عاماً في نيويورك.

#### ربيع الأول

#### ●● الوطن العربي :

★ «الثقافة العالمية» اسم المجلة الجديدة التي صدرت في الكويت عن المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب. صدور المجلة سوف يكون مرة كل شهرين.

★ البعثة الأثرية النمساوية اكتشفت برئاسة (كارل كرور) مقبرة ضخمة تضم رفات بعض كبار الموظفين في عهد الأسرة الثانية قبل بناء الأهرام. المكان الذي اكتشفت فيه المقبرة يبعد بمسافة أقل من كيلومتر جنوب هرمي خوفو ومنقرع.

#### ●● العالم :

★ افتتح في فرانكفورت بألمانيا معهد جديد لدراسة تاريخ العلوم عند العرب تحت اسم (معهد دراسات تاريخ العلوم العربية بفرانكفورت).. يشرف عليه عدد من ممثلي الدول العربية، وأعضاء من المنظمة العربية للثقافة والعلوم.

على جائزة روما في النحت عام ١٩٣٢م، عن ٧٤ عاماً.

★ وفاة العالم النفساني (جاك لاهان) مؤسس مدرسة فرويد في باريس عن ٨٠ عاماً.

★ الشاعر الفرنسي (أراغون) حصل على أعلى وسام أدبي فرنسي يعرف باسم (نيشان الشرف).

★ بالقرب من ساحل مدينة (مجازاكي) جنوبي اليابان عثر على هياكل سفن عتيقة ثبت أنها بقايا أسطول القائد (قويلاي خان) حفيد جنكيزخان الذي حاول غزو اليابان منذ حوالي ٧٠٠ عام.

★ وفاة العالم الياباني (هيديكي يوكاوا) بمدينة (كيوتو)، وهو الحاصل على جائزة نوبل في الفيزياء لعام ١٩٤٩م، عن ٧٤ عاماً.

★ وفاة أستاذ الكيمياء الطبيعية (أود هاسيل) النرويجي الأصل، والحاصل على جائزة نوبل في الكيمياء لعام ١٩٦٩م.

★ خلال التنقيب عن آثار مدينة «كويروك-توبي» في الاتحاد السوفياتي اكتشفت آثار مسجد كبير يرجع إنشاؤه إلى ألف عام مضى.

#### صفر

#### ●● الوطن العربي :

★ وفاة الأديب السعودي الأستاذ (عبد السلام طاهر الساسي) في مكة المكرمة عن عمر ناهز الستين عاماً.



جائزة الملك فيصل العالمية للعلوم .. وتقرر أن يكون الموضوع المحدد لهذه الجائزة للعلم القادماً في مجال العلوم الأساسية، وأن يشمل الدراسات والبحوث التي أجريت في حقل ( الفيزياء ).

★ تم تحويل ثلاثة بيوت قديمة في مدينة جدة إلى متاحف أثرية .

★ وفاة العالم الإسلامي المعروف محمد عبد القادر المبارك عن عمر ناهز السبعين عاماً .

★ وفاة الكاتب والمؤرخ الجزائري محمد علي دبو عن ٦٣ عاماً .

★ وفاة الأديب والمؤرخ الكويتي أحمد البشر الرومي عن ٦٥ عاماً .

★ حصل الشاعر المغربي (عبد اللطيف اللعبي) على الجائزة الشعرية التي تمنحها جمعية أهل الأدب الفرنسية باسم «جائزة ألبرت دوران» .

★ اكتشاف مقبرة أثرية عمرها ٣٥٠٠ عام بحي المعادي جنوب القاهرة في مصر .

★ اكتشاف مسكوكات ذهبية تعود إلى عصر العباسيين والسلاجوقيين والبويهيين .

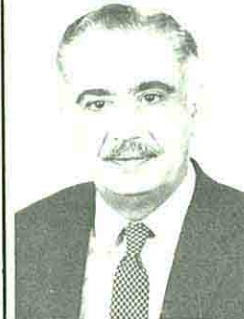
## ●● العالم :

★ حصل الكاتب المسرحي الألماني «بيتر فايز» على جائزة «بريمر» الأدبية .

★ وفاة عالم الكيمياء «هانز كرييس» عن ٨١



★ د. محمد نجاة الله صديقي ★



★ د. ناصر الدين الأسد ★



★ د. دافيد مورلي ★

عاماً، وهو ينحدر من أصل ألماني .

★ في باريس توفي الفيلسوف اليوناني الأصل «كوستابايا أويانو» عن ٥٦ عاماً .

★ الشاعر الفرنسي «لويس أراغون» حصل على وسام جوقة الشرف من رتبة فارس .

★ في فرنسا وزعت خمس جوائز للنقاد والأدباء والشعراء (لورانس كوس - جان كلود بياروت - إدراغام توم - فريدريك هيربارد - عبد اللطيف اللعبي) .

## جمادى الأولى

### ●● الوطن العربي :

★ وفاة الأديب الناقد السعودي عبد العزيز الربيع في المدينة المنورة عن عمر ناهز ٥٣ عاماً .

★ تعيين الدكتور عز الدين إسماعيل رئيس تحرير مجلة «فصول» الفصلية رئيساً للهيئة المصرية العامة للكتاب خلفاً للشاعر صلاح عبد الصبور .

★ وفاة نقيب الصحافة اللبنانية ورئيس تحرير مجلة «الجمهور» فريد أبو شهبلا في بيروت عن ٦١ عاماً .

★ وفاة الأديب والصحفي التونسي محمد المرزوقي عن ٦٥ عاماً .

### ●● العالم :

★ «تاريخ الفكر الإنساني» موسوعة جديدة شرع في تأليفها مؤلف

الموسوعات الفرنسي «روجيه فورمان» .

★ وفاة الناقد الموسيقي لصحيفة (الفيجارو) الفرنسية «برنارد جافوتي» عن ٧٣ عاماً .

★ وفاة الروائية الأميركية «مارجريت بايبنج» عن ٩٠ عاماً إثر هبوط مفاجئ في القلب .

★ في منطقة (مالقة) الأندلسية في إسبانيا، وفي وادي عبد القيس عثر على بيت قروي يعود إلى العصر الروماني .

## جمادى الآخرة

### ●● الوطن العربي :

★ وفاة المؤرخ العراقي الدكتور أحمد نسيم سوسة عن عمر ناهز الثمانين عاماً .

★ اتحاد مجالس البحث العلمي العربي يخصص عدة جوائز لجعل اللغة العربية لغة البحث العلمي والتقنية (التكنولوجيا) .

★ وفاة الباحث الأديب المصري نجيب العقيلي عن ٦٥ عاماً .

★ وفاة الأديب المصري حسين القباني عن ٦٦ عاماً .

★ بعثة الآثار العراقية كشفت عن بقايا آثار ثلاثة قصور عربية ترجع إلى العصر العباسي .

★ وفاة الدكتور محمد عبد الرحمن يبصار شيخ الأزهر عن ٧٤ عاماً .

★ وفاة الكاتب الصحفي



والأديب المصري محمد زكي  
عبد القادر .

★ وفاة الشاعر والأديب  
السوداني محمد مهدي مجذوب  
الملقب بعميد الأدب  
السوداني عن عمر تجاوز  
الستين عاماً .

#### ●● العالم :

★ وفاة مؤرخ الفن  
الفرنسي «فرانسواز هنري»  
في باريس عن ٨٤ عاماً .

★ وفاة الناقد المسرحي  
الفرنسي «جيل ساندييه» في  
باريس عن ٥٨ عاماً .



#### أحداث المستقبل

#### ●● الوطن العربي :

★ إدارة الآثار  
والمتاحف في المملكة العربية  
السعودية ، قررت إنشاء  
متاحف في كل من مدن :  
الجوف .. وأبها ..  
والدمام .. وحائل ..  
وتبوك . وتحويل قلعة أجياد  
بمكة المكرمة ، وقصر سعد  
ابن العاص بالمدينة المنورة  
إلى متحفين إسلاميين .

★ تعترم الأمانة العامة  
لمنظمة العواصم الإسلامية في  
مكة المكرمة إصدار مجلة  
علمية دورية متخصصة في  
العمارة والتخطيط ، وأحوال  
المدن ومشكلاتها في العالم  
الإسلامي .

★ جامعة الملك فيصل  
في المنطقة الشرقية بالمملكة  
العربية السعودية تعزم  
افتتاح متحف للآثار



★ د. محمد عبد الرحمن بيمار \*



★ د. شوقي ضيف \*



★ سلفادور دالي \*

التاريخية بفرعها في  
الأحساء .

★ الرئاسة العامة  
لشؤون الحرمين الشريفين في  
مكة المكرمة قررت إقامة  
متحف لموجودات المسجد  
الحرام التي تم العثور عليها  
أثناء مشروع التوسعة للحرم  
المكي الشريف .

★ لجنة الشعر في المجلس  
الأعلى للثقافة المصرية قررت  
إصدار مجلة جديدة بعنوان  
«دنيا الشعر» . يرأس  
تحريرها الدكتور شوقي  
ضيف .

★ جامعة اليرموك  
بالأردن سوف تصدر مجلة  
فصلية بعنوان «أبحاث  
اليرموك» . يرأس تحريرها  
الدكتور محمود الغول ..  
وتهتم بالدراسات الأدبية  
واللغوية .

★ وزارة التعليم العالي  
والبحث العلمي في العراق  
سوف تنشئ جامعة إسلامية .

★ اتحاد الكتاب  
المصريين قرر إنشاء جائزة  
أدبية باسم الشاعر الراحل  
صلاح عبد الصبور تمنح سنوياً  
لصاحب أحسن ديوان شعر  
يلاقى قبولاً جماهيرياً ونقدياً .

★ أكاديمية البحث  
العلمي والتكنولوجيا  
بالقاهرة قررت إنشاء  
جانزتين جديدتين تمنحان  
سنوياً لاثنتين من العلماء  
المصريين الذين يتقدمون  
بأحسن ابتكار هيئة تنمية  
الابتكارات والاختراعات التابع  
للكاديمية .

★ جامعة (الملك  
سعود) بالرياض سوف تنشئ

جمعية سعودية للهجات  
والتراث الشعبي .

★ سوف تصدر في  
الرياض مجلة شهرية جديدة  
ذات طابع إسلامي اجتماعي  
أدبي باسم «الوعي  
الاجتماعي» .

★ الجامعة الإسلامية  
بالمدينة المنورة سوف تقوم  
بإنشاء جامعة إسلامية في  
كوريا الجنوبية .

★ سوف ينشأ في مصر  
متحف للحضارة المصرية  
بكل عصورها المتعاقبة على  
أرض المعارض بالجزيرة .

★ التفكير في إنشاء  
مؤسسة عالمية إسلامية  
للنشر والتوزيع والتسويق  
والإنتاج الفني .

#### ●● العالم :

★ جمعية الصداقة  
السعودية - الإسبانية في  
مدريد تفكر في إقامة متحف  
عربي إسلامي في طليطلة .

★ سلفادور دالي ..  
سوف يقيم متحفاً لأعماله في  
مدينة «فيجرس» الإسبانية  
مسقط رأسه مكان المتحف  
الموجود في هذه المدينة .

★ الحكومة البريطانية  
قررت إنشاء متحف لأعمال  
رائد الفن التعبيري البريطاني  
(وليم تيرنر) .

★ سوف تنشأ جامعة  
عربية - فرنسية في  
السنگال .

★ قررت أكاديمية  
«بروتايانو» في مدينة (نانت)  
الفرنسية تخصيص جائزة  
سنوية للرواية .

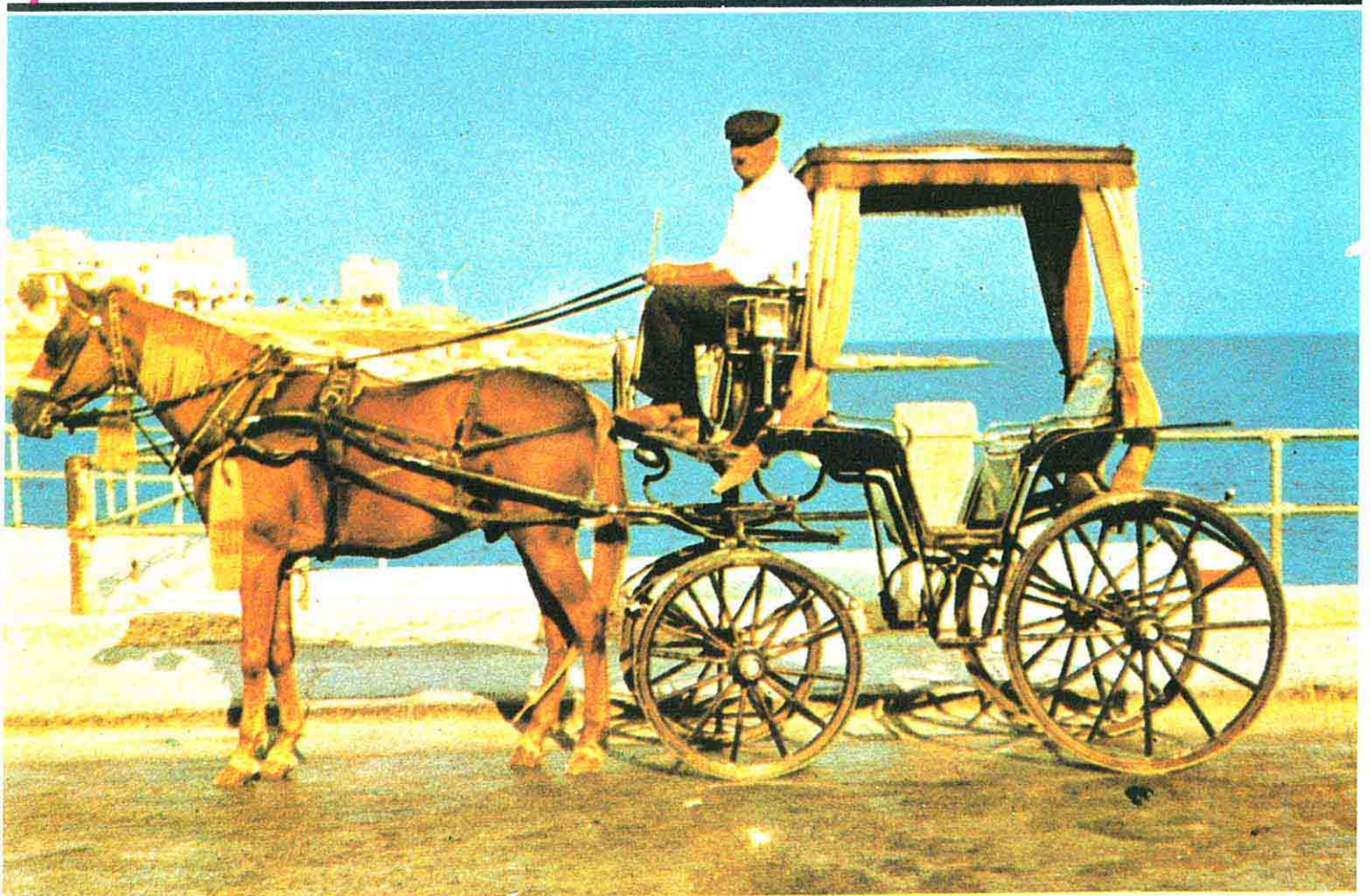


# بلاد العسل



تتكون من أرخبيل من الجزر ، وتقع جنوب جزيرة صقلية في البحر المتوسط . ويضم الأرخبيل خمس جزر هي : (مالطة) MALTA ، و (غوزو) GOZO ، و (كومينو) COMINO ، وجزيرتين صغيرتين غير مأهولتين هما (كومينتو) و (فلفلة) .

★ حرية وجواد من  
مظاهر مالطة التقليدية ★



وجزيرة مالطة هي أكبر الجزر ، ويبلغ طولها (١٧,٥) ميلاً وعرضها (٨) أميال ، وتبعد حوالي (٥٨) ميلاً إلى الجنوب من صقلية و (١٨٠) ميلاً عن ساحل شمال إفريقيا .. وتبلغ مساحة الجزيرة (٩٥) ميلاً مربعاً .. تليها جزيرة (غوزو) حوالي (٢٦) ميلاً مربعاً .. و (كومينو) التي لا تتجاوز ميلاً مربعاً . والمساحة الكلية للدولة المالطية هي (١٢٢) ميلاً مربعاً ، أو ما يعادل (٣١٦) كم<sup>٢</sup> . يبلغ عدد سكانها - طبقاً لتقديرات ١٩٧١ م - (٣٢٥) ألف نسمة . وكثافتهم عالية جداً ، إذ تبلغ ٢٦٢٠ شخصاً في الميل المربع ، وهم في الغالب من أصول فينيقية ورومانية وعربية . عاصمة الدولة (فالتا) وأكبر مدنها (سليمي) Sliema . لغتها (المالطية) والإنكليزية . دينها الرسمي (المسيحية الكاثوليكية) ، والنقد المستخدم هو الجنيه المالطي الذي يقسم إلى عشرين شلناً .

بقلم:  
د. فوزي  
الأحباب





المعتدل شتاء يؤمها السَّيَّاح وخاصة من الإنكليز  
للتخلص من الضباب البريطاني والصقيع في  
فصل الشتاء .

#### ● أصل تسميتها ●

يرى بعض الباحثين أن اسم (مالطة)

#### ● التضاريس والمناخ ●

تتألف الجزر من طبقات صخرية هي امتدادات للقارة الإفريقية وهي من الحجر الكلسي . مياهها قليلة وفيها أنهر صغيرة . ويحصل السكان على الماء العذب من الآبار المحفورة أو بالتقطير من ماء البحر .

والجزر تكاد تكون سهلية ، ويبلغ أعلى ارتفاع فيها (٧٩٠) قدماً في (برج ناضور) Nador . وسواحلها صخرية عالية وفيها خلجان على شكل أحواض جعلتها منذ القدم مرفأً طبيعياً للسفن .

مناخ مالطة هو مناخ البحر المتوسط ، وهو ذو شتاء قصير ممطر وصيف طويل حار . . . ويبلغ معدل سقوط الأمطار السنوي (٢٠) بوصة . . . وتصل درجة الحرارة في شهر آب (أغسطس) إلى ٣٠° مئوية . أما درجة الحرارة العظمى في الشتاء في شهر كانون الثاني (يناير) فتبلغ ١٥° والدنيا ١٠° مئوية . ويسبب مناخها

#### ● نظام الحكم والمؤسسات السياسية ●

تأثرت المنظمات السياسية والقوانين بالمنظمات السياسية البريطانية . وتعتبر دولة من دول الكومنولث . حصلت مالطة على استقلالها من بريطانيا سنة ١٩٦٤م ، وانضمت للأمم المتحدة سنة ١٩٦٥م . وفي سنة ١٩٧٤م ، تحررت من كل رابطة مع بريطانيا ، وأعلن عن قيام الجمهورية المالطية . نظام الحكم فيها برلماني دستوري ، ويتنخب البرلمان رئيس الدولة وهذا بدوره يعين رئيس مجلس الوزراء الذي يقوم معه بأعباء السلطة التنفيذية . ويتألف المجلس الوطني من (٦٥) نائباً ينتخبون لمدة خمس سنوات . ومالطة تتبع سياسة عدم الانحياز . ولها جيش صغير يتولى أمور الدفاع عنها مع بعض قطع من الأسطول البريطاني . . والقانون المالطي مشتق من القانون الروماني مع بعض القوانين والأنظمة الإنكليزية .

★ منظر عام لـ (مدينا) ★





يعود إلى الألف الثالث قبل مولد المسيح عليه السلام . ويلاحظ أن جميع الحضارات التي ازدهرت في منطقة البحر المتوسط فطنت لأهمية الجزر من الناحية الاقتصادية والحربية واستخدمتها قاعدة لغزواتها البحرية . وقد كان الفينيقيون السوريون أول من عمر تلك الجزر ، ثم جاء بعدهم الإغريق . وتوجد آثار مستعمرة إغريقية في نفس مكان العاصمة (فالييتا) القديمة .

وقد دخلت تحت حكم القرطاجيين ثم احتلها الرومان سنة ٢١٨ ق م . ثم احتلها الوانديون سنة ٤٥٤ م . ثم دخلت في حكم القوط Goths . وفي سنة ٥٣٣ م ، أصبحت تحت حكم الروم البيزنطيين . فتحها العرب سنة ٨٧٠ م ، بعد أن سيطروا على البحر المتوسط بدءاً من جبل طارق وإسبانيا وشمال إفريقية وجزر البليار وصقلية حتى ساحل بلاد

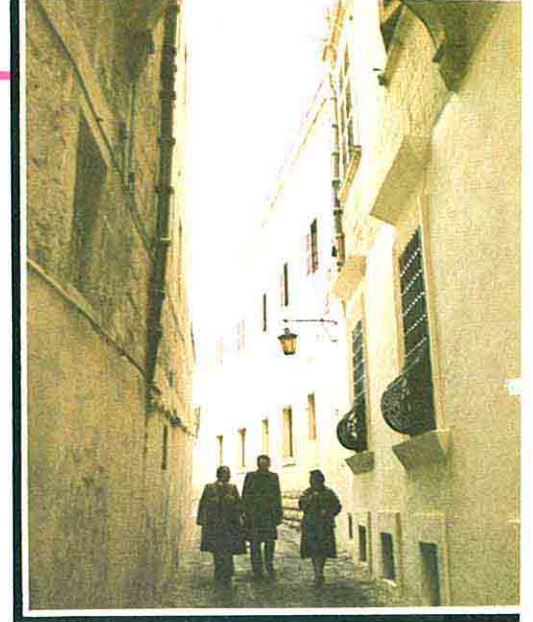
منها . ونحن نميل إلى هذا الرأي لأن الاسم قد حُرّف فيما بعد إلى مالطة وملطاش ، وهي بخلجانها الطبيعية تعتبر بحق ملجأ للسفن .

### ● تاريخها ●

يستدل من الآثار الحجرية القديمة أن إنسان العصر الحجري الوسيط قد عاش في جزر مالطة . وهناك كثير من المقابر الكبيرة المحفورة في الصخور ومعابد وثنية ، أقدمها عهداً هي تلك التي تحتوي على غرف ذات مذابح لتقديم الأضاحي ، وليس لها سقوف .

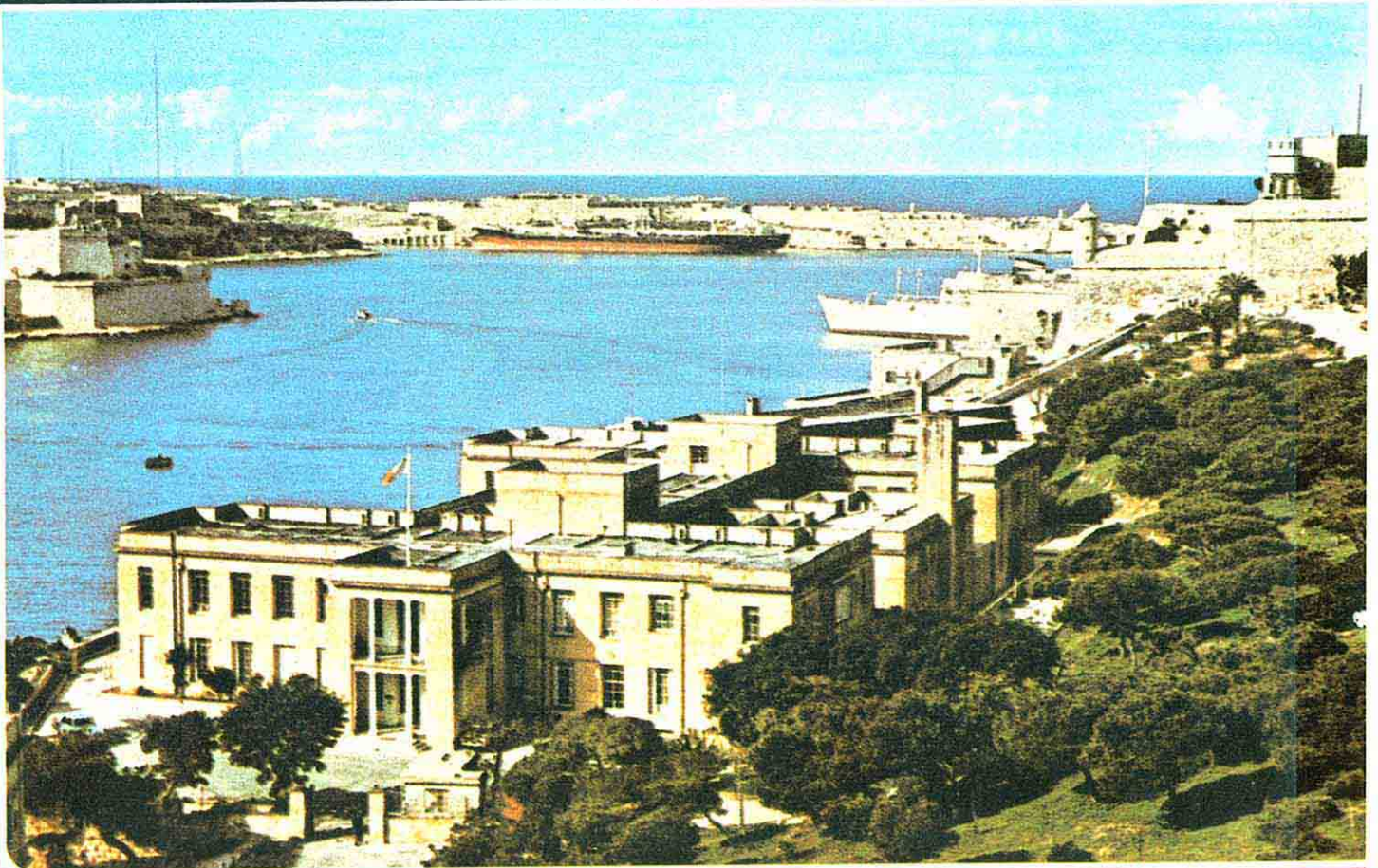
أما المعابد الأحداث عهداً فهي أكثر تعقيداً من حيث البناء ، وهي مبنية من صخور ضخمة مقطوعة بإحكام وعليها نقوش تعود إلى العصر (النيوليتي) . وليس من السهل معرفة الدين الوثني الذي كان يعتنقه السكان أو جنسهم ويمكن أن نقول إن تاريخ تلك الآثار

★ «البناء الكبير» ★



★ أحد الشوارع القديمة في مالطة ★

من أصل إغريقي وهو تحريف لكلمة (ميليتيا) Melita الإغريقية بمعنى (العسل) . ويرى غيرهم أن الاسم جاء من كلمة سامية فينيقية من فعل (مالط) بمعنى هَرَبَ ولجأ ولأذ ، وكلمة (مالات) Malat تعني (ملاذ) باللغة العربية وهي قريبة جداً







★ إحدى الكنائس الشهيرة في مالطة ★

وقد قضت الضرورة الملحة بالسيطرة على الجزيرة لتأمين سلامة الأسطول العربي . وقد ذكر ابن الأثير في كتابه (الكامل) أنه بعد أن استقرت دولة الأغلبية في تونس قام إبراهيم بن الأغلب سنة ٢٢١ هـ ، بغزو الجزائر في البحر المتوسط . ويرجح البعض أن مالطة دخلت في الحكم الإسلامي قبل سنة ٢٢٦ هـ . لأن أبا الأغلب إبراهيم فتح صقلية سنة ٢٢١ هـ . ولكن الثابت قطعاً

مصر . وللطائفة بقايا بأوروبا ونظام فخري أعاده البابا سنة ١٨٧٩ م .

وقد حاصر العثمانيون الجزيرة بعد سقوط القسطنطينية . وتعرضت لهجوم بحري قوي وحصار خرج منه المالطيون منتصرين بمساعدة الملك الإسباني فيليب الثاني .

احتلتها بريطانيا سنة ١٨٠٣ م ، عندما اشتعلت الحرب بينها وبين فرنسا . ثم أصبحت مالطة تحت الحكم البريطاني بموجب معاهدة باريس سنة ١٨١٤ م .

وقد كان للجزر المالطية دور هام في الحربين العالميتين . فقد هاجمتها قوات المحور بعنف في الحرب العالمية الثانية ، وأدى ذلك إلى تدمير كثير من الآثار فيها ولحق الدمار بمبناها .

### ● الفتح العربي ●

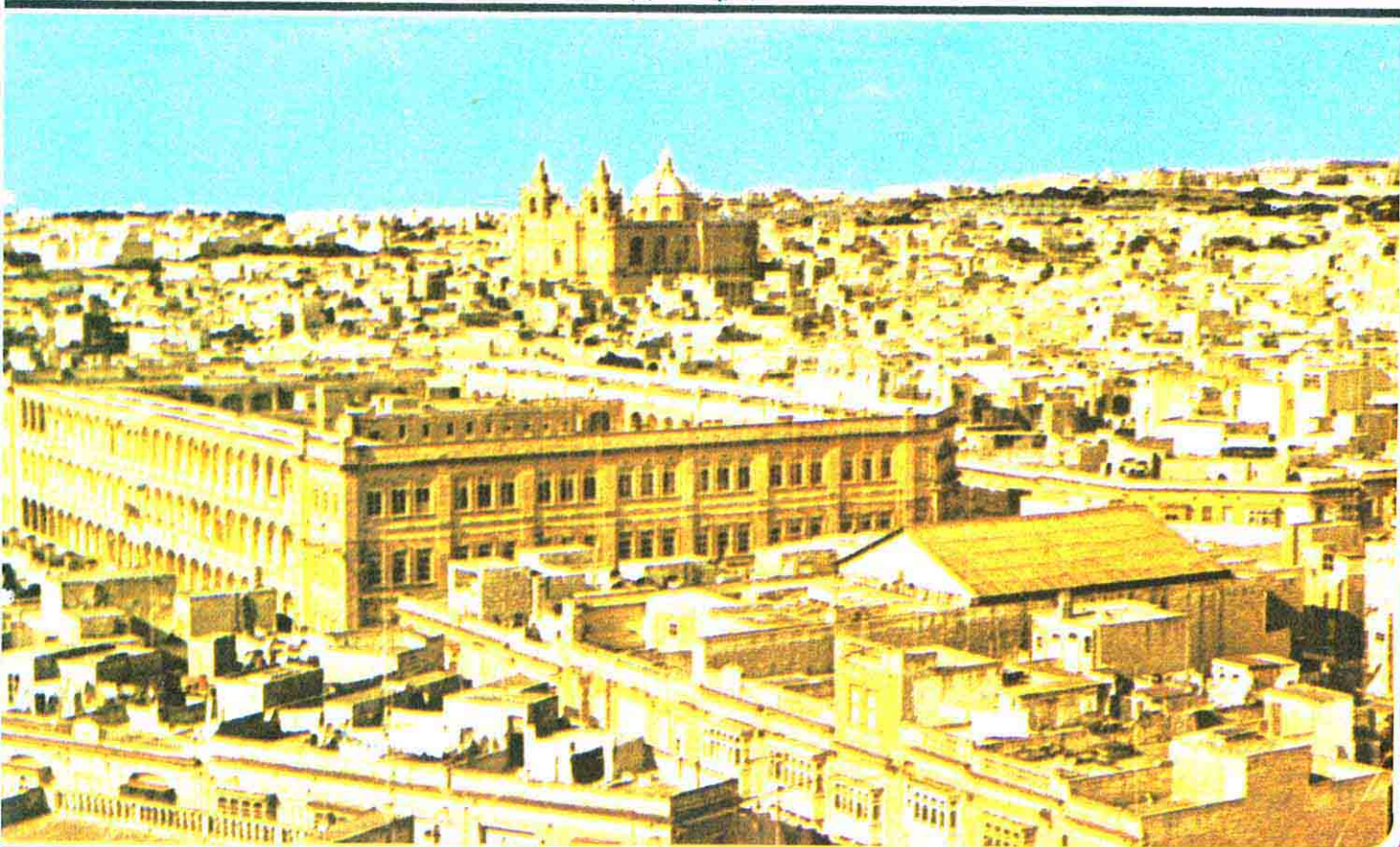
كانت مالطة قاعدة هامة من قواعد الأسطول الرومي البيزنطي ، ومصدر إزعاج شديد للأسطول الإسلامي في البحر المتوسط

★ منظر جوي لمدينة بيركيركارا ★

الشام . وكان لها أهمية استراتيجية كبيرة في الدفاع عن الأسطول التجاري الإسلامي .

احتلها النورمانديون سنة ١٠٩١ م ، على إثر فشل الروم البيزنطيين في إعادة سلطانهم إليها . ومنها بدأوا يغتزون على الممالك الإسلامية . وقد بقي العرب المسلمون يعيشون في جو من التفاهم مع سكان مالطة حتى سنة ١٢٦٦ م ، في عهد الإمبراطور فريديريك الثاني . ثم أصبحت مالطة تحت سلطة (أنجو) Anjou ثم تحت سلطة الأراغونيين . وأعطى شارل كان Quint الجزيرة لفرسان القديس يوحنا سنة ١٥١٨ م ، بعد أن أخرجهم صلاح الدين الأيوبي من القدس واستمر حكمهم إلى سنة ١٧٩٨ م .

وفرسان القديس يوحنا أو (الإستارية) هم طائفة عسكرية دينية مسيحية تعرف أحياناً بفرسان بيت المقدس . وقد تأسست حركتهم سنة ١١١٣ م . واشتركوا في حروب بيت المقدس . وقد انتهى حكم هؤلاء عندما غزاها نابليون واستولى عليها وهو في طريقه إلى







★ كهف دهره لي «غوزو» ★

أن والي صقلية خفاجة بن سفيان الذي أمره بنو الأغلب سنة ٢٤٧ هـ، على صقلية كان بنوي إخضاع مالطة والبر الكبير (إيطاليا). وقد أمده الأغلبة بالسفن والعتاد وعقدوا لواء الحملة إلى الأمير محمد بن خفاجة؛ واستطاع هذا أن يدك الحصون المالطية وأن يدمر مقاومة الروم واضطر الأسطول البيزنطي للهرب إلى عرض البحر. وقد وجد العرب أنفسهم في الجزر المالطية

★ كنيسة سان لورانس ★

لنثبيت دعائم الفتح. ولم يشعر العرب بالغربة بل عملوا على توثيق صلاتهم بأهل الجزر عن طريق المصاهرة وانضم منهم الكثير إلى الدين الإسلامي. كما ساعدوا العرب في بناء القلاع والحصون والمساجد.

ودخلت مالطة بعد ذلك تحت حكم الفاطميين من سنة ٢٩٧، إلى ٤٨٤ هـ، (٩٠٩، إلى ١٩٠١ م).

وقد أرسل الكونت روجرز حملة بحرية عام ١٠٩١ م، وأجبر حكامها المسلمين على الاعتراف بالسيادة النورماندية. وظل المسلمون فيها رغم تبعيتها للنورماندين. وهكذا استمر الحكم العربي في مالطة لفترة تزيد على مائتين وعشرين عاماً حسب ما تشير المصادر العربية.

وعندما بدأت حركة الاضطهاد ضد العرب المسلمين سنة ١٢٤٩ م، اضطروا المسلمون إلى الفرار بدينهم إلى شمال إفريقيا واستمرت هجرتهم القسرية حتى ١٢٦٦ م.

ولعل بقاء اللغة العربية في مالطة





والري ، وقامت بينهم وبين سكان الجزر صلات المصاهرة ، وهم إن لم يتركوا آثاراً ضخمة فإن بقاء لغتهم العربية وأسماء الأماكن العربية يدل على ما لهم من أثر... وكفى بذلك دليلاً !

### ● اللغة المالطية ●

اللغة المالطية لغة هجينة ، اختلطت فيها لغات عديدة أهمها العربية والفينيقية والرومية (الإيطالية) وغيرها من لغات الأمم التي تعاقبت على حكمها . وقد وصف أحمد فارس الشدياق لغة مالطة بقوله :

تبا لها لغة بغير قراءة  
وكتابة عين بلا إنسان  
تنبيل الأفكار في تركيبها  
ويكل عنها حد كل لسان  
أذنابها ورؤوسها عربية  
فسدت وأوسطها من الطلياني !

منهم كتب بموضوعة ونزاهة مثل الكابتن (بول بوجيجه) الذي نكتطف بعضاً مما كتبه في كتابه (مالطة الرائعة) Wonderful : Malta

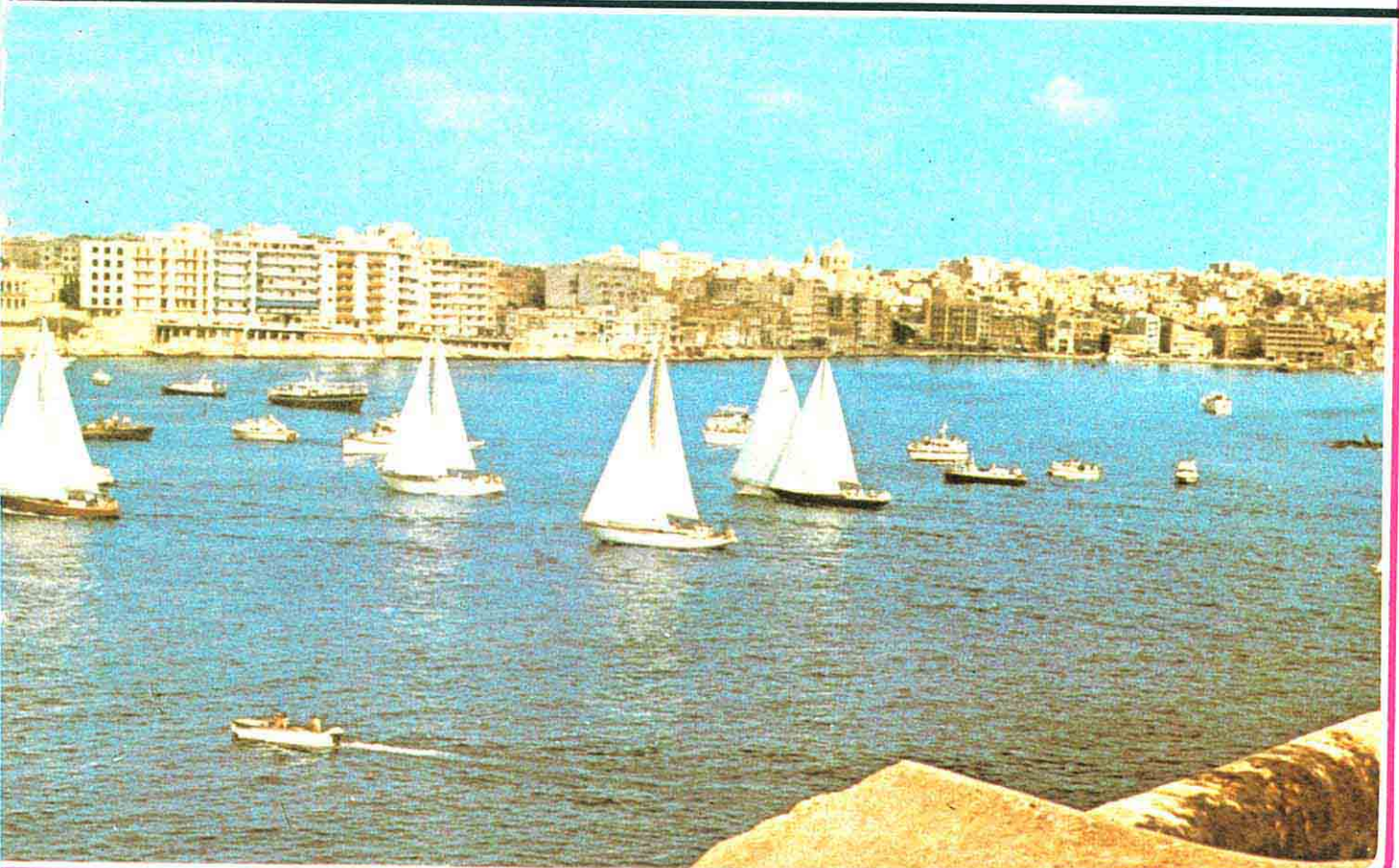
«فتح العرب مالطة سنة ٨٧٠ م ، وأصبحت (مدينة) عاصمة لهم وبنوا قلعة في (بيرغو) ... إن بعض المؤرخين الجاهلين بالتاريخ العربي ورسالة القرآن قالوا إن العرب ظلموا المالطيين بسبب دينهم .. وحقيقة الأمر أن العرب الفاتحين قد توصلوا إلى التفاهم مع المالطيين ودليل ذلك أن المالطيين المسيحيين وقفوا إلى جانب العرب المسلمين سنة (١٠٤٨ م) . وصدوا الغزو الرومي .. لقد كان العرب حكاماً متسامحين ، والفترة العربية التي عاشتها مالطة تميزت بالثقافة والاقتصادي والثقافي .. لقد أدخل العرب أساليبهم الحديثة في الزراعة

على النقيض من بقية الأمصار الأوروبية التي فتحها المسلمون ثم تراجعوا عنها - ولو كانت عربية محرفة - يدل على الدور العربي القوي والأثر الثقافي والحضاري الذي خلفه العرب فيها . كما أن بقاء أسماء كثير من الأماكن والمدن عربية خالصة يدل على ما كان للعروبة والإسلام من قوة وتمكن .

وقد ترك المسلمون آثاراً أهمها الحصون العسكرية والقلاع والأبراج كلها تنطق بالفن الإسلامي الرائع .. وهكذا لم يكن الإسلام والعروبة موجة عابرة طافت بالجزيرة ولكنها كانت حركة حضارية بناءة .

لقد نحامل المؤرخون الغربيون على العروبة والإسلام عندما يحشوا فتوحات العرب في أوروبا ، وألصقوا بهم التهم فجعلوا منهم غزاة لا يهتمهم سوى المغنم . ومع ذلك فإن بعضاً

★ ميناء (مرساميكست) ★





كما يختلط الكلام العربي الذي وصل إليه التحريف بالإيطالي المحرف أيضاً، ومثال ذلك قوهم (حيبينا مالطة الفلوروتا، الموندو) ومعنى ذلك (حيبينا مالطة زهرة العالم).

وهذه اللغة المالطية إنما هي لغة محلية لا يتكلمها سوى أهل الجزر المالطية ولم تكن لتكتب أو لتدرس إلا منذ عهد قريب.

وحقيقة الأمر أن الفينيقيين السوريين قد جعلوا من البحر الأبيض المتوسط بحيرة فينيقية وجعلوا من مالطة قاعدة بحرية هامة؛ ثم جاء القرطاجيون وحكوا مالطة، والقرطاجيون هم من الفينيقيين الذين أسسوا (قرطاجة) وامتدت دولتهم من حدود ليبيا إلى أعمدة (هيركوليس) وضمت جزر (البليار) وسردينية وبعض مواقع على ساحل إسبانيا وبلاد الغال (فرنسا) بالإضافة إلى مالطة.

وكان هذا استمراراً لتأثير اللغة السامية الفينيقية. ثم جاء العرب ولغتهم سامية فهي قريبة من الفينيقية ولذلك احتفظ أهل مالطة



★ معبد مارس تاركسيان ★

الكلمات بأحرف ساكنة مع تشديدها كما في لهجات المغرب العربي. كما تقلب الألف ألفاً أعجمية شبيهة بلهجة الساحل السوري واللبناني فهم يقولون (شيب) بدلا من (شباب) و (تفيح) بدلا من (تفاح) و (رمين) بدلا من (رمان) وهكذا...

★ ميناء «سلي» ★

ويمكن إرجاع أغلب كلمات اللغة المالطية إلى اللغات السامية أو اللاتينية. وهم حين يتكلمون يقلبون الحاء خاءً والحاء حاءً، كما في قوهم (حيز) عن (خيز) و (بتيح) عن (بطيخ) ويقولون عن (الخيار) (حيار) ويقولون الطاء تاءً والعين ألفاً، كما تبدأ





بلهجة عربية خاصة بهم ، وتسمى اللغة المالطية في لهجتهم (إلمالطي) IL-MALTI . ولعل هذا هو سر بقاء اللغة العربية - ولو محرفة - في مالطة بعكس بقية البقاع الأوروبية التي انحسر عنها السلطان العربي كإسبانيا وسردينيا وصقلية .

وعلى الرغم من أن العديد من الدول قد تعاقبت على حكم مالطة وحاولت أن تغير لغتها وأن تصبغها بصبغها فإن المالطيين حافظوا على تراثهم من اللغة العربية ؛ ويزيد عدد الكلمات العربية في لغتهم على عشرة آلاف كلمة . ومنها ألفاظ يستخدمها عرب المغرب ، وهكذا يمتزج الفرعان الشامي والمغربي من اللهجات العربية إضافة إلى الكلمات الفينيقية القديمة .

ويلاحظ أن المالطيين يحبون الشعر والزجل ، ولعل سبب حبهم هو أن العرب علموهم قرض الشعر والولع بالنظم وهذا مثال على زجلهم :

المحبوب نا قلبي سافر  
ليلي ونهاري نكيح  
جعلتلو بدمي البحر  
وبالتنهيدات نا قب الريح

ويلاحظ أن كل الكلمات هنا عربية ومعناها (محبوب قلبي سافر وأنا أبكيه في ليلي ونهاري .. جعلت له دمي بحراً وتهبداي تسير الريح) .

وفي زمن الاحتلال البريطاني طرحت فكرة استخدام الحرف العربي لكتابة اللغة المالطية غير أن معارضة بعض الأساتذة الإيطاليين عرقلت ذلك وأهمل الأمر . وتكتب المالطية اليوم بالحرف اللاتيني .

### ● الموارد الاقتصادية ●

يعيش السكان في مدن صغيرة وقرى ذات طابع ريفي . وقد شهدت مالطة خلال المائة والخمسين سنة الأخيرة موجات من الهجرة السكانية في اتجاه أستراليا وبريطانيا وكندا بسبب المصاعب الاقتصادية البطالة ، وخاصة

بعد الاستقلال وإغلاق القواعد البحرية البريطانية . ويقدر عدد المهاجرين من سنة ١٩٤٥ م بـ (١٥٠) ألفاً عاد منهم (١٢) ألفاً فقط ولذلك فإن عدد السكان يكاد يبقى ثابتاً . يعتمد الاقتصاد المالطي على المنتجات المحلية والصناعات الخفيفة والسياحة وكذلك على العون المادي الذي تقدمه بريطانيا ، وعلى الدولة أن تستورد الكثير لأن المنتجات المحلية غير كافية . وتزيد الواردات على الصادرات بحوالي ٢٦% مما يؤثر على ميزان المدفوعات .

وتشجع الدولة السياحة وكذلك إنشاء فروع للصناعات والمعامل واستثمار رؤوس الأموال الأجنبية وتعطي المستثمرين الأجانب أراض شبه مجانية وإعفاءات ضريبية لمدة عشر سنوات ، وهذا مما سهل قيام صناعات كتجميع السيارات والنسيج والمواد الكيميائية والمطاط الصناعي .

وللزراعة دور هام في البنية الاقتصادية فهناك (١٤,٠٠٠) هكتار من الأراضي المزروعة أي ما يعادل ٤٥% من المساحة الكلية وأهم المنتجات القمح والشعير والبطاطا والخضار والعنب والبرتقال ، وتستهلك كلها محلياً ولا تكاد تكتفي . وتصدر الزهور والفسائل . وتعتمد على تربية المواشي ويساهم الصيد البحري في الموارد الاقتصادية .

وتنمو حالياً بعض الصناعات التحويلية والصناعات الغذائية ، وصناعة التبغ والخبر والقطن وأخشاب الأثاث . ويوجد في الجزر حوالي (١٢,٠٠٠) مشروع يوظف حوالي (٢٤,٠٠٠) شخص . ومن أهم الصناعات التقليدية أشغال الإبرة والتطريز و (الدانتيل) . وأهم الدول التي تتعامل معها هي بريطانيا وإيطاليا والبلدان العربية في شمال إفريقيا .

### ● أشهر المدن والمعالم السياحية ●

أهم المدن هي العاصمة (فالتا) ويبلغ عدد سكانها حوالي (١٥,٠٠٠) نسمة ، وهي تقع على الساحل الشمالي الشرقي لمالطة . أول من بناها هم فرسان القديس يوحنا St

John بعد الحصار العثماني الكبير سنة ١٥٦٥ م ، ومن أهم آثارها كاتدرائية القديس يوحنا التي بنيت ما بين ١٥٧٣ - ١٥٧٧ م . وهي مشهورة بضخامة قبتها وحسن بنائها وزخارفها .

ومن الآثار في (فالتا) الحصون والقصور القديمة . ومن المدن الهامة والتاريخية مدينة (مدينة) وهي العاصمة العربية القديمة وما زالت تحتفظ بطابع القرون الوسطى وشوارعها الضيقة . وقد جعل منها العرب مدينة حصينة ذات أسوار منيعة . ومن أشهر آثارها (الكاتدرائية) ومتحفها ، وفيها آثار قرية من العصر البرونزي وفيها كثير من الآثار الفينيقية .

ومن المدن الشهيرة مدينة (كوسبيكو) واسمها القديم (بورملة) وقد بناها فرسان يوحنا . ومدينة (فيتوربوزا) أو (المنصورة) وقد بنيت في مكان قلعة عربية حيث تقع الآن قلعة سانت أنجيلو . ومن الآثار المهمة فيها كنيسة سانت لورانس التي بنيت سنة ١٦٩١ م . وهناك قلاع مهمة كقلعة سانت إلمو التاريخية وهي في موقع استراتيجي تسيطر فيه على مدخل الميناء الكبير ومدخل ميناء (مرسامشيط) . ومدينة (رباط) مدينة عربية ذات شوارع ضيقة ومتعرجة وتكاد تتصل بـ (مدينة) ومن أشهر آثارها الدارة الرومانية Roman Villa .

وأكبر المدن من حيث السكان هي مدينة (سليمي) إذ يبلغ عدد سكانها الآن حوالي (٢٢,٠٠٠) نسمة . وهناك مدن وقرى منها فلوران ، وناتانيلي القاعدة القديمة ، وستافاليا ، وموستا ، وعطرد ، وبلزان ، ونكسار ، وجرجور ، ومسيدة ، وزيتون ، وقورية .

ومن الجدير بالذكر أن كافة الحضارات التي قامت في مالطة قد تركت آثارها شواهد تدل عليها . كما توجد آثار من فترة ما قبل التاريخ مثل (غاردم) أو (غار الظلام) ومعابد وثنية مثل (حجر كيم) ومعبد (منا جدارة) وغيرها كثير .





# متحف غاليري

في لندن



★ العبق ★

جديقة (هايدبارك)  
الشهيرة .

ويهدف المتحف إلى جمع  
لوحات تصور الحياة العربية  
الإسلامية منذ بداية القرن التاسع

ويقع المتحف في الطرف  
الجنوبي الغربي من لندن  
على زاوية شارع (مكومب)  
Motcomb المتفرع من شارع  
(سلون) Sloan بالقرب من

أحد المتاحف الحديثة في  
العاصمة البريطانية :  
ويسمى أيضاً (مركز لندن  
لفن بلاد العرب) London's  
Centre For Art of Arabia

## ● تاريخ المتحف ●

أسس متحف  
(غاليري) Mathaf Gallery  
سنة ١٩٧٥ م ، ولذلك فهو





نمطاً فريداً للحياة العربية الإسلامية، وهي تعد - بحق - سجلاً واقعياً لمشاهدها في القرن التاسع عشر الميلادي.

وهكذا لمعت من جديد - تحت اسم الفنانين المستشرقين - أسماء فنانين عالميين مثل (جيروم) و(دولاكروا) و(دويتش) و(أرنست) وغيرهم، وغدوا جميعاً ذوي شهرة وشعبية واسعتين منضوين تحت لواء الشرق العربي الإسلامي.

#### ● محتويات المتحف ●

ويحتوي المتحف الآن على مجموعة كبيرة من اللوحات التي



★ استراحة القافلة ★

- انطلاقاً من تلك الفكرة - منذ تأسيسه بجمع لوحات الفنانين المستشرقين. وما إن بدأت تكتمل بعض تلك المجموعات حتى أدرك العرب والغربيون - على السواء - أهمية تلك اللوحات، وقيمتها الأدبية والتاريخية، فهي تمثل

(غاليري) يطلق على مجموعة من الفنانين الذين تأثروا بالشرق العربي الإسلامي، وصوّروا مشاهد الحياة فيه بالريشة والألوان، فتركوا لنا مجموعات قيّمة من اللوحات يفوح منها عطر الشرق العربي الإسلامي. وشرع القائلون على المتحف

عشر الميلادي رسمها فنانون عالميون.

وقد أطلق حديثاً على هؤلاء الفنانين اسم (المستشرقين) Orientalist. وإذا كنا قد استخدمنا في لغتنا اصطلاح (المستشرقين) للدلالة على العلماء الغربيين الذين درسوا الشرق العربي الإسلامي سواء عن طريق تحقيق النصوص والمخطوطات العربية القديمة وترجمتها إلى لغاتهم الأوروبية، أو عن طريق دراسة الأدب العربي مقارناً بالأدب الأخرى، أو عن طريق السفر والترحال في بلاد الشرق العربي وتدوين مشاهداتهم... فإن اصطلاح (المستشرقين) في متحف





تعتبر نماذج لتلك الأعمال الفنية الرائعة ، حيث صوّر الفنانون الذين صنعوا تلك الأعمال البيئة العربية مستخدمين في ذلك الألوان المائية والزيتية .

وتستمر إدارة المتحف في استكمال مجموعاتها بالبحث عن اللوحات التي تصوّر الحياة العربية قبل قرن من الزمن ، لتضمها إلى المجموعات التي لديها لتزيد في غنى المتحف ، كما تحاول أيضاً البحث عن فنانين معاصرين للعمل معها لتوفير تشكيلة غنية من الأعمال الفنية عن بلاد العرب .. ومن الأعمال التي يكلف بها هؤلاء : اللوحات الشخصية ، لوحات البزدرية ، الفروسية ، الحياة البرية والصحراوية ، والأحداث التاريخية في العالم العربي .

### ● لوحات الألوان المائية ●

يمكن تقسيم محتويات المتحف إلى اللوحات المرسومة بالألوان المائية ، واللوحات الزيتية ، والمنحوتات ، والبرونزيات . ولعل من المناسب أن نستعرض فيما يلي نماذج من تلك اللوحات التي عبّر صانعوها عن الحياة العربية الإسلامية .. صحراءها ، وخيامها ، وقوافلها ، وطبيعتها ، فعبّست خطوط الألوان البساطة والأصالة والصدق .

### ● منظر من داخل ●

المسجد : رسم هذه الصورة عام ١٩٠٧ م ، الفنان ( روبرت تالبوت كيللي ) ، الذي عاش في



في الهند والصين : ( أبعاد اللوحة ٣/٤ × ١٨ بوصة ) .

### ● مضارب بدوية :

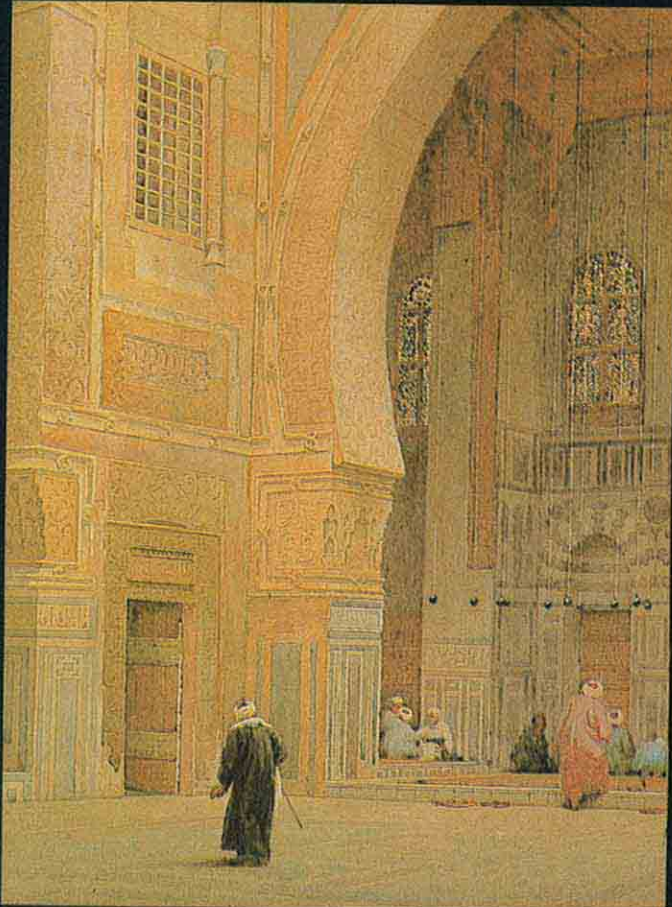
لوحة رسمها الفنان ( جيوليو روزاتي ) الذي عاش ما بين ( ١٨٥٨ - ١٩١٧ م ) ، وهو فنان مستشرق إيطالي ولد في روما وتخصص في رسم المناظر الشرقية وخاصة الأسواق المزدهجة بالناس ( أبعاد اللوحة ٢٠ × ١٤ بوصة ) .

### ● القدس :

الفنانة ( إيزابيل غوين ) عام ١٨٨٧ م ، عندما زارت مدينة القدس . وقد عرضت رسوماتها سنة ١٨٨٨ م . وقامت برسم العديد من المناظر - بالألوان المائية - لمدينة القدس ، ومنها



★ منظر من داخل المسجد ★



الفنان ويليام وايلد ( ١٨٠٦ - ١٨٨٩ م ) ، وكان يهوى رسم المناظر الطبيعية بالألوان المائية ، كما عمل بالطبع على الحجر ( الليثوغرافيا ) . وقد تتلمذ على ( لويس فرانشيا ) وساح في إيطاليا وفرنسا ، كما عاش فترة طويلة في الجزائر . ( أبعاد اللوحة ١٨ × ٢٥ بوصة ) .

### ● استراحة القافلة :

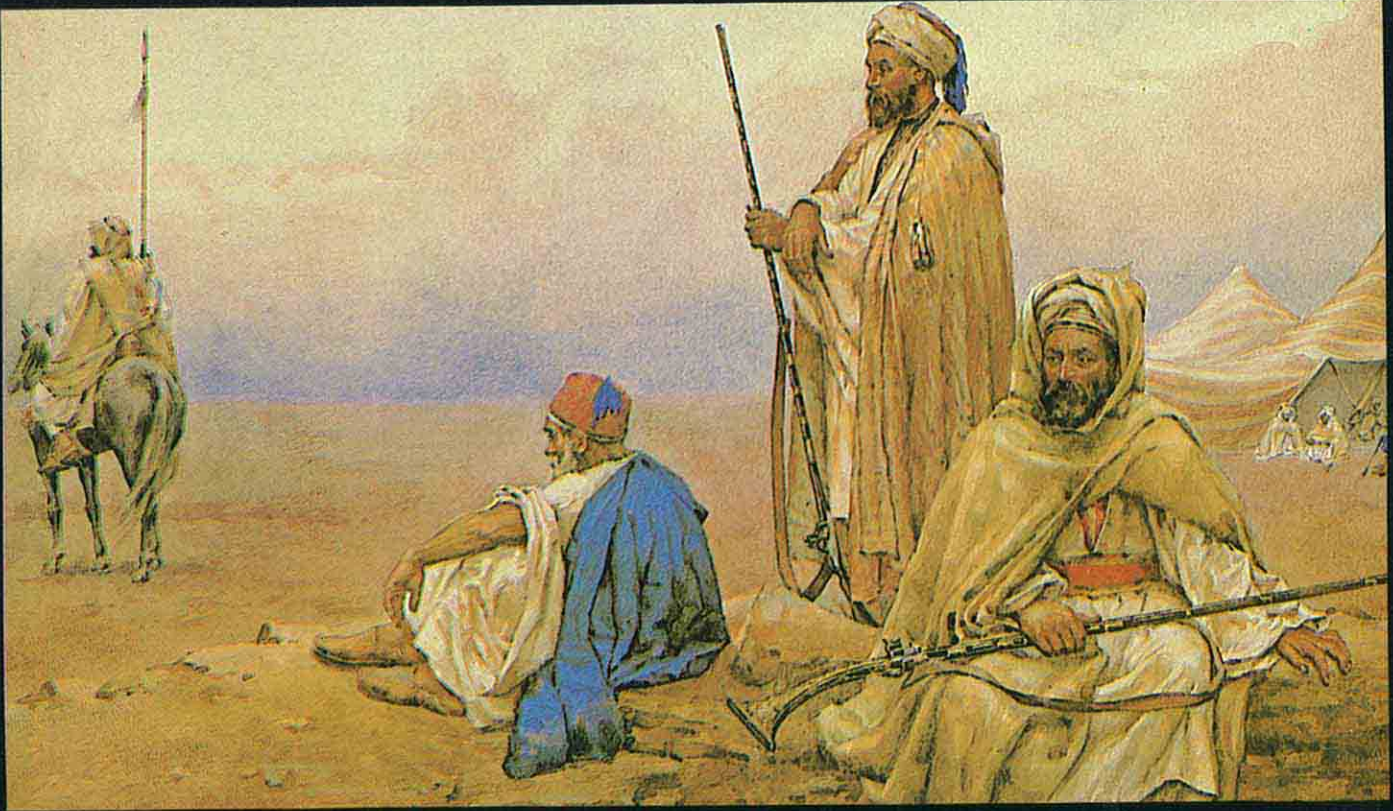
وهي لوحة رسمها ( جوزيف أوستن بتويل ) عام ١٨٨٦ م . برع ( بتويل ) في الرسم بالألوان المائية مع أن له لوحات زيتية ، ونجد أن مواضيع لوحاته متشابهة إذ إن أكثرها يصور البيئة المصرية ، والقدس وسيناء . . . والصحراء والقوافل . وأمضى فترة من حياته

الفترة ما بين ( ١٨٦١ - ١٩٣٤ م ) . وقد رسم لوحات عن جبل طارق ، ومراكش ، لكنه اشتهر بلوحاته التي تعرف باللوحات المصرية والتي رسمها عندما كان في مصر . وكان الفنان يتكلم العربية بطلاقة ، كما أنه عاش مع البدو الرحل في صحرائهم . ويعتبر أفضل من رسم الحياة الصحراوية . ويلاحظ الناظر إلى لوحة ( منظر من داخل المسجد ) دقة هذا الفنان في النقل وخاصة في الرسوم الدقيقة التي تظهر على جدران المسجد ونوافذه ، إضافة إلى اسعاج الألوان وتالفها . ( أبعاد اللوحة ٢١,٥ × ١٥ بوصة ) .

### ● منظر الميناء :

رسم هذه اللوحة سنة ١٨٣٣ م ،





الألوان كالأحمر والبني والبرتقالي والتفشي. (أبعاد اللوحة: ١٠×١٦ بوصة).

وبحق لنا أن نتساءل في الأخير: اليس من المديح والواجب أن يعود بعض من تلك الأعمال الفنية المثيرة التي تلقى الضوء على بعض الجوانب من تاريخ الشرق العربي المسلم إلى الأرض التي نشأت فيها واستوحت منها؟

إننا - كعرب - أحق باحتضان مثل هذه الأعمال التي تلتصق ببيئتنا (عادات وتقاليد وحياة اجتماعية)، والاحتفاظ بها لأنها تعكس جانباً هاماً من حياتنا.

٢٩×١٧/٢ ١٩ بوصة).

● **العسيق**: رسمها الفنان (تشارلز تيودور فريير) الذي عاش في الفترة ما بين (١٨١٤ و ١٨٨٨ م)؛ وقد زار هذا الفنان الجزائر ورسم لوحته (فتح قسنطينة)؛ كما عرض لوحاته في باريس. وقد ارتحل إلى سورية ومصر وفلسطين حيث رسم العديد من اللوحات التي تمثل الشرق العربي بأسواقه ومقاهيه وقوافله ووحداته. عاد إلى مصر سنة ١٨٦١ م، مع الوفد الذي رافق الإمبراطورة (أوجيني).

وبلاحظ في هذه اللوحة كيف تحولت الخيام والأشخاص إلى ما يشبه الظلال عندما هبط الليل، كما نرى براعة التدرج اللوني واختلاط مجموعة من

الذي عاش في الفترة ما بين (١٨٥٤-١٩٠٧ م). وهو فنان نمساوي الأصل، ولد في (فيينا) وتلمذ على الفنان المستشرق الشهير (ليوبولد كارل مولر). أقام العديد من المعارض في النمسا، وسافر عدة مرات إلى مصر حيث فتح مرسماً خاصاً. اشتهر ببراعة الأداء ونقل التفاصيل كما هو واضح في لوحته هذه؛ كما أن له مكانة كبيرة في مدرسة المستشرقين. وتعتبر هذه اللوحة من الأعمال التعبيرية الرائعة، فهي تمثل غملاً صادقاً ابن البادية يشابه العربية، وقد نزل إلى الحاضرة ليبيع منتجاته ويشتري من سوق المدينة ما يحتاج إليه. ونلاحظ أداء الرشة البارة في نقل تعبيرات الوجوه واهتمامات الباعة. (أبعاد اللوحة

لوحة لمسجد عمر بن الخطاب رضي الله عنه. (أبعاد اللوحة: ١٧/٢×١٢ بوصة).

### ● لوحات الألوان الزيتية

أما اللوحات الزيتية التي يضمها المتحف فقد امتازت ببراعة الألوان وصدق التصوير ودقة التفاصيل التي سجلت جوانب بارزة من العادات العربية الإسلامية. ويصنف أغلب تلك اللوحات تحت المدرسة الكلاسيكية.

وفيما يلي بعض من تلك اللوحات مع تعريف مقتضب بالفنانين الذين رسموا تلك الروائع.

● **الصفقة**: وهي من أعمال الفنان (تشارلز وايلدا)



# لوحات الفنان

بشكل السطح الخارجي وما به من استدارات .

● يحقق الفنان البنائية والاتزان في اللوحة عن طريق خطته البنائية ، واتزان المساحات الأفقية والرأسية ، فقد قسم اللوحة إلى ثلاث مساحات عرضية « أفقية » ، الجزء السفلي هو المنضدة المغطاة بمفرش يزخر بالوحدات الزخرفية ، وكثرة الوحدات هنا أعطت للوحة رسوخها .. والجزء الأوسط قلّت الوحدات الزخرفية وذلك لإبراز الدلال وهي الموضوع الأساسي في اللوحة .. وفي الجزء العلوي أكثر الفنان من الوحدات مرة أخرى لشغل الفراغ ولترديدها مع الوحدات في الجزء السفلي ، لجعل اللوحة في إطار البعدين .. أما المساحات الرأسية فهي الدلال .

بالوان ذات طابع شعبي ، لكنها متجانسة وأعطت « هارمونياً » لونياً ، كما أن الفنان قد حافظ على الهارموني الخطي بحركة الخط المنتشرة في جميع أجزاء اللوحة .

● التكوين بنائي تقليدي ، لكن يبرز الفنان موضوعه الأساسي وهو الدلة عن طريق رسمها في وسط اللوحة لإعطائها الأهمية ، فهي أول شيء تسقط عليه عين المتلقي في اللوحة .

● التحليل الهندسي المستخدم في الدلال ، بالإضافة إلى إعطائه نفس الأسلوب التكتيكي المستخدم في الخلفية والمفارش ، إلا أنه يخدم الشكل « فورم الدلة » ، فهو يحيل الدلة إلى مساحات هندسية متنوعة من حيث الشكل والمساحة ، وإلى خطوط تعطي الإحساس بشكل الدلة أي

● في هذه اللوحة استخدم

الفنان الوحدات الزخرفية في المفارش والخلفية ، وأيضاً في الدلال وذلك للمحافظة على النسيج العضوي للوحة ، وذلك



● نقوش .. وأوان

● موضوع اللوحة هو تسجيل عناصر البيئة وما تتميز به من زخارف شعبية رسمت بتلقائية ، وذلك قبل اندثارها على مر الأيام .. وهنا يرسم الفنان أحمد الزهراني طبيعة صامته لأهم الأدوات المستخدمة في الحياة اليومية التي لا يخلو منها منزل في المجتمع السعودي .

● أحمد الزهراني

● ولد بمنطقة زهران بالملكة العربية السعودية عام ١٣٦٤ هـ .

● حصل على دبلوم معهد المعلمين بالرياض .

● يعمل بوظيفة مدرّس تربية فنية .

● أقام سبعة معارض شخصية في الأعوام ١٣٩١ هـ - ٩٢ - ٩٣ - ٩٤ - ٩٥ - ٩٦ هـ ١٣٩٧ هـ .

● اشترك في العديد من المعارض والمسابقات داخل المملكة وخارجها منها :

★ معارض المقتنيات للأعوام ١٣٩٦ - ٩٧ - ٩٨ - ١٣٩٩ / ١٤٠٢ هـ .

★ المعرض العام لمناطق المملكة للأعوام ١٣٩٦ - ٩٧ - ٩٨ - ١٣٩٩ هـ .

★ معارض المسابقة الأولى « من وحي البيئة السعودية » للأعوام ٩٦ - ٩٧ - ١٣٩٨ هـ .

★ معرض الفن السعودي المعاصر لعام ١٣٩٩ هـ .

★ معرض الأسبوع الثقافي السعودي بالغرب .

★ معرض الستين العربي في الرباط .

★ معرض مهرجان الشباب العربي بالعراق .

★ معرض الكويت الرابع للفنانين التشكيليين العرب .

★ معرض الفن السعودي ضمن إطار الأسبوع الثقافي العربي بالسويد .

● الجوائز الحاصل عليها :

★ الجائزة الأولى في معرض

من وحي البيئة لعام ١٣٩٦ هـ .

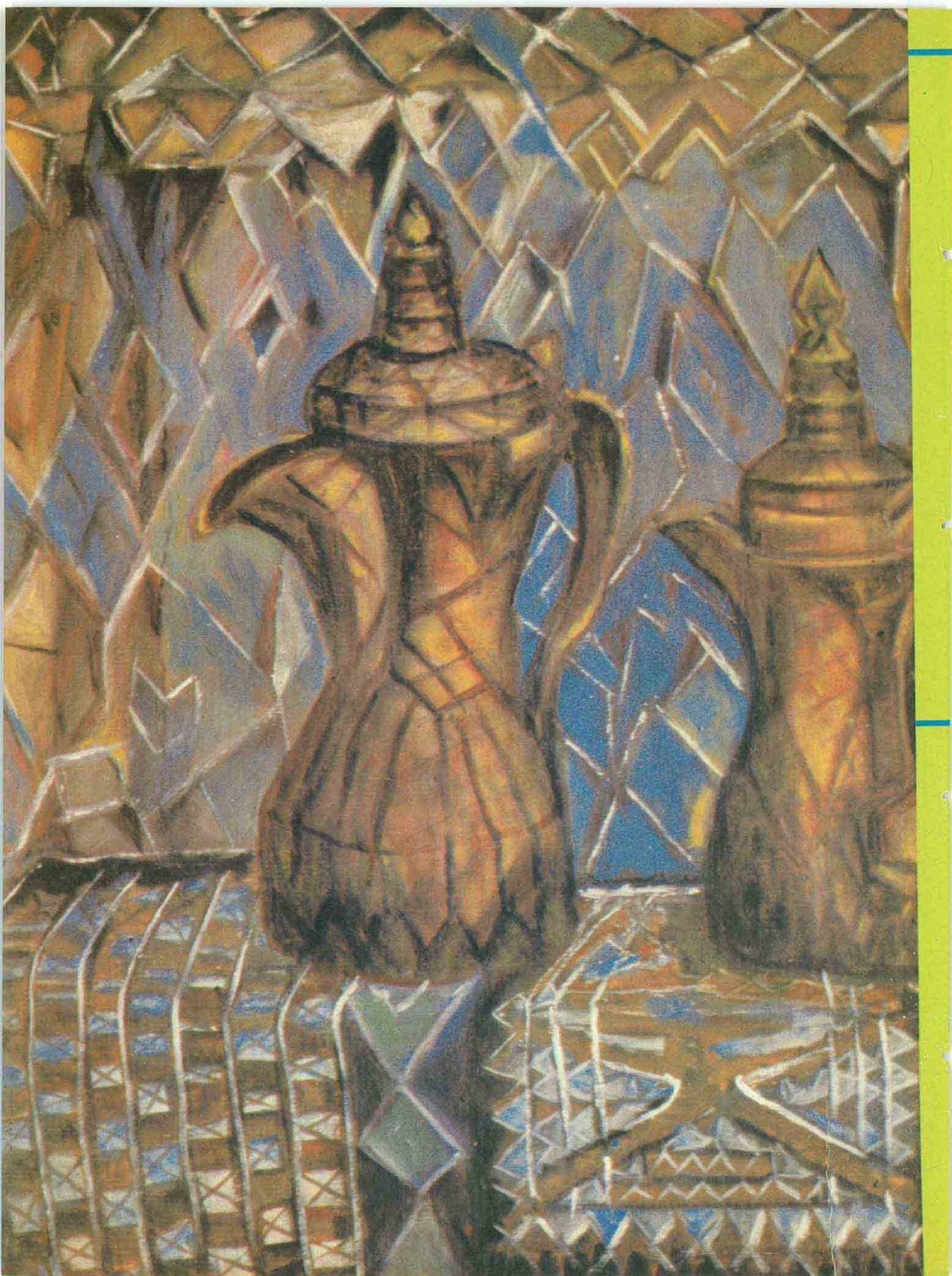
★ الجائزة الأولى في معرض المقتنيات الأول والثاني « مناصفة » لعام ١٣٩٦ و ١٣٩٧ هـ .

★ الجائزة الأولى في معرض المنطقة الوسطى لعام ١٣٩٦ و ١٣٩٧ هـ .

★ مقتنيات وشهادات تقديرية من جميع المعارض التي شارك فيها .

★ الفنان له شخصية فنية مستقلة ولا يتبع أسلوبه أي مدرسة فنية من المدارس المتعارف عليها .



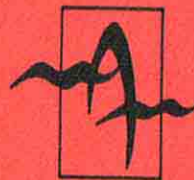
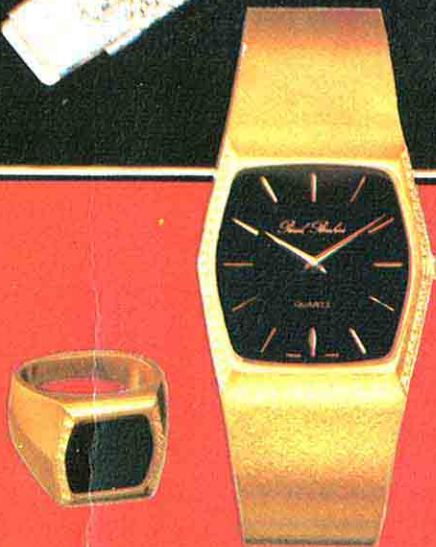




Paul Buchré

بول بوريه

من كبار صانعي الساعات في العالم منذ عام ١٨١٥ م.



محسن  
MOHSEN

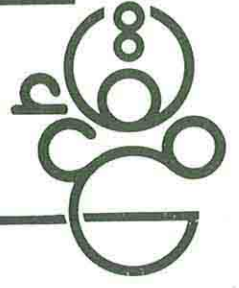
المركز الرئيسي : جدة - شارع المطار وشارع الأشراف ص ٤ : ٣٤٩٨

الرياض : شارع الملك عبدالعزيز وشارع الناصرية

المنبر : شارع ٢٨ مطلق منتق

المدينة : شارع السنديانة وشارع الملك عبدالعزيز





الدكتور:  
غيازي  
القصبي

# الشعر.. والنقد

بعنوان : « From the orient and the desert »

كما أصدر كتاب « عن هذا .. وذاك » تضمن مجموعة من المقالات الاجتماعية والسياسية .. وكتاب « سيرة شعرية » طرح من خلاله تجربته الشعرية ، ثم اختار بعض قصائد دواوينه في « قصائد مختارة » لنفادها من الأسواق وعدم إعادة طباعتها .

وله إلى جانب ذلك مجموعة من المحاضرات في النقد الأدبي .. والتنمية .. ولم تشغله مسؤولياته الكبيرة ، ومشاغل العمل الروتينية عن مواصلة عطائه شعراً ونثراً .

وإذا كان قراء مجلة « الفيصل » قد قرأوه من خلال عطاءاته .. فإنه في هذا اللقاء يتحدث إليهم في مختلف القضايا الشعرية والأدبية والنقدية .

## أعذب الشعر أكذبه

### ● قال النقاد

القدامى إن « أعذب

الشعر أكذبه »

ما مدى صحة هذه

المقولة ؟

● « لا يجب أن تعطي هذه العبارة حجماً أكبر من حجمها الحقيقي . فهي لا تمثل نظرية مستقرة في النقد ، ولا حكماً موضوعياً تم



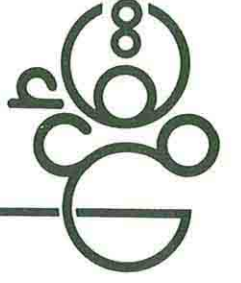
وفي المملكة أصوات شعرية تمثل ريادة الشعر الأصيل المعاصر بما تطرحه من تجارب تجاوزت حدودها الإقليمية ، ولفتت اهتمام النقاد العرب .. من هذه الأصوات الكبيرة الرائدة الشاعر الدكتور غيازي عبد الرحمن القصبي الذي يتسم اليوم منصب وزير الصناعة والكهرباء في المملكة .. وكان قبل ذلك أستاذاً في الجامعة .. وقد أصدر مجموعة من الدواوين الشعرية هي :

أشعار من جزائر اللؤلؤ - قطرات من ظمأ - معركة بلا راية - أبيات غزل - أنت الرياض .. كما أصدر ديواناً باللغة الإنجليزية

الشعر ، كان - وما زال - ديوان العرب خاصة في الجزيرة العربية .. وإذا كان أدب الجزيرة العربية المعاصر قد عرف أنواعاً من الأشكال الأدبية الحديثة مثل القصة القصيرة .. والرواية ، إلا أن الشعر ما زال يحتل مساحة كبيرة على خارطة أدب الجزيرة .

والشعر في المملكة العربية السعودية لم يتراجع عن دوره رغم ظهور أشكال أدبية جديدة أخذت مكانها البارز في الساحة ، لأنه - أي الشعر - جزء من تكوين البيئة الاجتماعية والنفسية والتاريخية والوجدانية .





الوصول إليه بعد جهد وعناء . ويغلب على ظني أن العبارة انطلقت عفواً في بادئ الأمر ثم جرت مجرى الأمثال . وأشك أن أي شاعر حقيقي قد أخذها مأخذ الجد ، أو توقف عندها طويلاً . وتفسيرى الشخصي لهذه العبارة هي أنها تعتبر مجرد تسجيل لحقيقة واقعة ، وهي أن الشعر يجب أن يتضمن « شيئاً ما » فوق تصوير الواقع . لقد قلت من قبل وأكرر هنا إن الشاعر رسام يختار من الواقع بعض زواياه وألوانه وظلاله ، وليس مصوراً فوتوغرافياً . يعكس الواقع كما يراه بكل حذايره .

●● سئلت  
هذيل « مابال  
المراثي أجود  
أشعاركم ؟ قالت :  
لأننا نقولها وأكبادنا  
تحترق » .. أرادت  
عنصر الصدق ..  
كيف نوفق بين هذا  
العنصر ، وبين مقولة  
« أعذب الشعر  
أكذبه » ؟

● « إنني مع هذيل إلى النهاية .. معها في أن الشعر الصادق هو ما ينبع عن تجربة حقيقية ، حزن حقيقي أو فرح حقيقي ، ومعها في أن أشعار الرثاء ، في العادة ، تتميز بصدق وحرارة وعفوية لا نجدها بنفس القدر في أغراض الشعر الأخرى . ولا أعتقد أنه يجب أن نوفق بين هذا النطلق وبين عبارة « أعذب الشعر أكذبه » فالعبارة الأخيرة كما قلت قبل قليل ، لا تمثل وجهة نظر مدروسة ينبغي الوقوف عندها وتحليلها ، والتوفيق بينها وبين

ما قالته هذيل أو قاله غيرها . أعتقد أن موقف الشاعر الحقيقي من هذه القضية هو ما قاله شاعرنا الجاهلي :

وإن أحسن بيت أنت قائله  
بيت يقال إذا أنشدته صدقا .

### الموقف .. والالتزام

●● من أبعاد  
التجربة تتكون  
عناصر القصيدة  
الشعرية .. ما علاقة  
تجربة الشاعر  
بموقفه .. وهل يعد  
ذلك نوعاً من  
« الالتزام » بمعناه  
النقدي المعروف ؟

● « أحب أن أختلف معك منذ البداية فأقول إنني لا أعتقد أنه يوجد هناك « التزام بمعنى نقدي معروف » . والواقع إنني أرى أن كلمة « التزام » من أكثر الكلمات غموضاً واضطراباً حيث إن كل إنسان يفهمها بمعنى يختلف عن فهم الآخرين . إن كل نقاش عن الالتزام ينتهي في آخر المطاف بما يشبه « حوار الصم » ، في تجربتي الشخصية على أية حال . إنني أعتقد أن « الالتزام » مفهوم سياسي ، ويعني في معظم الحالات أن الناقد أو القارئ يوافق على المنهج السياسي والخط الاجتماعي للشاعر فيعتبره ملتزماً . وما دام هذا المفهوم سياسياً خالصاً ، فإنني أشك في إمكانية اعتباره مفهوماً نقدياً أو أدبياً نافعا . إن الذي يعنيني من شاعر ما هو شعره فحسب ، وأعتقد أن تجاوزه ذلك للبحث والتنقيب عن

« موقفه » أو التزامه ، هو من قبيل الشطط والتعنت خاصة وأن أي حكم سنصل إليه سيكون حكماً سياسياً أو أخلاقياً ولن يكون حكماً فنياً . هل كان للمتنبي « موقف » ؟ هل نزار قباني « ملتزم » ؟ هل كان العباس بن الأحنف شاعر « عبث » أم شاعر « مبدأ » ؟ في الواقع لا أستطيع أن أجيب على هذه الأسئلة إجابة قاطعة ، ولا تهمني الإجابة الصحيحة ، إن وجدت ، بقدر ما يهمني علمي أن هؤلاء الثلاثة شعراء حقيقيون ، وأن بوسعي أن أقرأهم وأستمع بما أقرأ دون أن أضرب في معميات ومتاهات من الجدل عن مدى التزام الشاعر أو مدى ارتباط تجاربه بموقفه . هذا رأيي ، كقارئ ، على أية حال وللنقاد آراؤهم وفوق كل ذي علم علم ؟

### مسار الشاعر

●● إحساس  
الشاعر انطباعي  
يتغير بتغير المواقف  
والتجارب .. فكيف  
يكون رصد مسار  
الشاعر من خلال  
هذه المتغيرات ..  
والمواقف والتجارب ؟

● « لماذا نريد أن نرصد « مسار الشاعر » ؟ أليس الهدف من هذا الرصد أن ننتهي بحكم ذي طبيعة سياسية أو طبيعة أخلاقية ، فندين الشاعر سياسياً أو اجتماعياً أو أخلاقياً أو نمدحه ؟ إن قيمة ما يكتبه الشاعر يتوقف على مدى « فنيته » ما يكتب ، يتوقف على روعة عطائه وصدق وحرارته ، ولا يتوقف على التزامه موقفاً معيناً أو





## ●● نغني

# أزمة شعر وأزمة نقد وأزمة قراءة!

عملية ذهنية ذات  
أبعاد وزوايا .. وعند  
بعضهم الآخر تجربة  
تخضع للكثير من  
العوامل .. أين يقع  
الشعر في رأيكم من  
هؤلاء وأولئك؟

● «لا أعتقد أن بإمكان أحد، شاعراً كان أم ناقدًا، أن يجيب على هذا السؤال بدقة ووضوح. وإنني شخصياً أشك في أن هناك نوعين من الشعراء أحدهما يعتبر الشعر عملية فكرية خالصة والآخر يعتبرها عملية عاطفية أو نفسية، وأعتقد أن هذا الانطباع يتوَلَّد عند القارئ بعد أن يقرأ عملاً شعرياً معيناً فيتصوَّر أن كتابة القصيدة كانت بالنسبة للشاعر عملاً فكرياً أو عملاً عقلياً يحتاج إلى مجهود ذهني، أو يتصوَّر على النقيض، أنها كتبت بعفوية وانطلاق. وليس هذا الموقف بالجديد فنحن نذكر عبارة المعري الشهيرة: «المتنبى وأبو تمام حكيمان أما الشاعر فالبحثري»، وهو حكم لا أشك أن هناك من يجادل فيه بشدة. إن كل الشعراء، فيما أعتقد، ينظرون إلى العملية الشعرية التي تسبق الخاض وتواكبها على أنها مزيج من العوامل الواعية والعوامل اللاواعية، مزيج من الذكاء

سيره على نهج معين. من هنا فإنني لا أرى أي ضرر في أن أقرأ لشاعر يتناقض مع نفسه ومع مواقفه السابقة ومع منطلقاته القديمة. لا بل إنني أعتقد أن الإنسان السوي هو بالضرورة إنسان متناقض، لأن من طبيعة النمو التخلي عن مواقف قديمة واكتساب مواقف جديدة، الأمر الذي يبدو في نظر المراقب المتفرج نوعاً من التناقض. يكفي الشاعر أن يكون صادقاً مع تجربته عندما كتب عنها، ولا يهم أن يتناقض معها مستقبلاً. المهم ألا يزيف الشاعر مشاعره وأحاسيسه ويعرضها للبيع أو للإيجار أو للإعارة. أما كون هذه التجارب تشكل في مجموعها «مساراً» واضحاً محدداً أو التزاماً معيناً، فهو أمر قد يهم من زاوية أخلاقية أو سياسية أو اجتماعية، لكنه ليس بذی بال من زاوية فنية. لقد كنت، ولا أزال، أطالب بشدة بإبعاد المعايير السياسية والاجتماعية من الشعر. ولقد كنت، ولا أزال، أرى أن أي معيار يزج به زجاً في الحكم على الشعر للوصول إلى نتائج ذات طبيعة أخلاقية أو سياسية هو معيار قليل الفائدة إن لم يكن ضاراً. لنذكر أن الشاعر إنسان قبل أن يكون شاعراً، وما دمنا نغفر للبشر مختلف نواحي ضعفهم البشري، فلماذا نطلب من الشاعر أن يكون نموذجاً مختلفاً للسلوك في الوقت الذي نطلب منه أن يعبر عن التجربة الإنسانية كما يراها؟!»

## الشعر .. بين العاطفة والعقل

●● الشعر عند

بعض الشعراء

والعاطفة، مزيج من العقل والقلب. وأعتقد أن أي شاعر سيشعر بالإهانة فيما لو قيل له إن شعره يمثل مجهوداً ذهنياً أو فكرياً خالصاً. غير أن مدى نجاح الشاعر فنياً في التعبير عن تجربته هو الذي يحدد موقف القارئ أو الناقد منها. فعندما يتلقى القارئ تجربة الشاعر، وقد عبرت عن نفسها بطريقة تقريرية مباشرة، يعتبر القصيدة عملاً فكرياً جامداً. وعندما يلمس في القصيدة روحاً شفافة موحية معبرة يتصوَّر أنها تمت بمناى عن سلطان الفكر الجامد. إن العملية الشعرية لا تزال، وستبقى، مليئة بالألغاز والأسرار، والشعراء أنفسهم أعجز من أن يستطيعوا فهم هذه الألغاز والأسرار. وإن هذا التفاعل الكيميائي السحري بين الفكر والإحساس سيبقى أحد جوانب هذه العملية المحاطة بحجاب كثيف من الغموض».

## لغة الشعر

●● يردد النقاد

عبارة أو مصطلح

«لغة الشعر» ..

ما هذه اللغة ..

وهل ترى أن لكل

شاعر لغته الخاصة

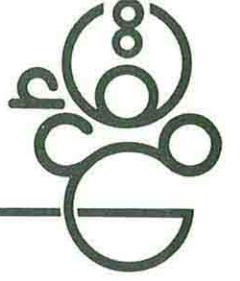
التي تميزه عن غيره ..

وكيف يمكننا إدراك

هذه اللغة الخاصة؟

● «هل سمعت عن الغول والعنقاء والخل الوفي؟ هل تعرف أين يسكنون .. وفي أي شارع من أي مدينة؟ إذا استطعت العثور على العنوان ففتش قريباً منه لعلك تعثر على «لغة الشعر»! لغة الشعر هي ذلك الشيء





## ●● السياب أنجح شاعر تمكّن من توظيف الأسطورة بشكل فني جميل ●●

### الشاعر والناقد والقارئ

#### ●● مانوع

العلاقة التي يجب أن  
تكون بين الشاعر ..  
وبين الناقد  
والقارئ؟

● «لا أستطيع أن أقول إن هناك علاقة من نوع معين يجب أن تسود الاتصال بين الشاعر والناقد والقارئ. والأمر كله يتوقف على نوعية الشاعر، ونوعية الناقد، ونوعية القارئ. الشاعر الحقيقي يستطيع، عادة، أن يحظى بمن يقدر شعره بين القراء والنقاد. والناقد الموهوب يستطيع، عادة، أن يميز بين الغث والسمين في الشعر. والقارئ الذواق يجب أن يتبع ذوقه ويترك ما لا يعجبه، فقراءة الشعر ليست التزاماً وطنياً أو أخلاقياً يتبع معايير معينة، كثيراً ما يقال إن هناك أزمة نقد وقد يكون في هذا القول شيء من الصحة. ولكن بعض النقاد يرون أن هناك «أزمة شعر» وفي هذا أيضاً الكثير من الصحة. إنني على سبيل المثال لا أعثر على قصيدة تعجبني فيما أقرأ من شعر، وأنا أقرأ الكثير، إلا في القليل النادر. ربما كانت الحقيقة أننا نعاني عدة أزمات: أزمة شعر وأزمة نقد وأزمة قراءة. أما عن رأيي الشخصي فهو أن أزمة الشعر الحقيقية

يكون موضوعياً أو متجرداً. هذه ناحية، والناحية الأخرى إنني قلت مراراً، وأكرر هنا، إنني لست من الناقدين ولا الدارسين ولا الباحثين في شؤون الشعر، وبالتالي فلست أقدر الناس، ولا من أقدرهم، على تحديد ملامح أو خط سير. على أية حال لاحظ، دون تعمق، أن الشعراء في المملكة يمكن تقسيمهم إلى ثلاثة أصناف: المقلدون من جهة، والمجددون من جهة أخرى، والمخضرمون في منتصف الطريق.

أما المقلدون فلا يزالون متمسكين بالشكل القديم مبنى وموضوعاً ويعتبرون أية محاولة للتجديد هدماً للتراث ودعوة إلى الفوضى. وأما المجددون فيتنهبون إلى القطب الآخر ويكادون يعتبرون الإلمام بالتراث عباً فاضحاً يجب تجنبه ما أمكن. ويقف بين هؤلاء وأولئك المخضرمون الذين يحاولون أن يتخذوا موقفاً وسطاً بين الفريقين. وبطبيعة الحال فإن بإمكان المرء أن يعثر على نماذج رائعة ونماذج رديئة من كل معسكر بحسب موهبة الشاعر. أما عني شخصياً فأعتقد أنه بالإمكان تصنيفي ضمن المعتدلين بين الفريقين، وأعتقد أنني أنتمي، فكرياً، إلى هذه المجموعة التي لا تتمسك بموقف تعصب له تعصباً عمي ويضم. إن ما نحتاج إليه في المملكة هو نفس ما نحتاج إليه في العالم العربي عموماً: المزيد من الانفتاح والحوار والتفاهم المتبادل بين أنصار كل مدرسة».

الذي يحسن به كل شاعر حقيقي، ويحسن به كل قارئ ذواقه دون أن يستطيع تعريفه أو تحديد أبعاده أو مواصفاته. نفس الكلمة التي تبدو سمجة هنا تبدو أكثر من رائعة هناك. نفس التكرار الذي يورث الملل هنا يورث النشوة الروحية هناك. لا تصدق أن ناقدًا أو شاعرًا أو قارئًا يستطيع أن يضع إصبعه على هذا السحر، هذا السهل الممتنع، هذا التعريف الذي لا يقبل التعريف. حسب القراء، إذن، أن يستمتعوا «بلغة الشعر» دون أن يدركوا كيف ومن أين ولماذا أنت. وحسب النقاد أن يحاولوا، كل بحسب مدرسته، أن يبرزوا ويفسروا ويشرحوا. على أنه في النهاية ستبقى لغة الشعر سرًا من الأسرار التي لا نستطيع اقتحامها ولا الاقتراب منها. وأنا شخصياً أرجو أن يستمر الوضع على هذا النحو، أرجو ألا تقدم مداركنا ومعارفنا إلى درجة نستطيع فيها أن نحلل الشعر كما نحلل عناصر الطبيعة الجامدة اليوم. وهذه المحاولات البلهاء لإخضاع الشعر «للكومبيوتر» أو لتحويله إلى معادلات رياضية أو رسوم هندسية، لا أتوقع لها إلا الفشل الذريع، وستمضي غير مأسوف عليها كما مضت هباء كافة المحاولات لتدجين طائر الشعر البري الطليق».

### حركة الشعر في المملكة

#### ●● حركة

الشعر في المملكة  
العربية السعودية ..  
إلى أين تسير .. وما  
ملاعها؟

● «أنا جزء من حركة الشعر في المملكة، وبالتالي فالحديث عنها لا يمكن أن





## ●● عندما ينجح الشعراء الشباب

في هضم تراثهم  
سيجد الرمز/  
الأسطورة  
مكانه الطبيعي  
في شعرهم



والأسطورة . وتبقى حقيقة أخرى وهي أن الأشعار الغربية تمتلئ بهذه الظاهرة أكثر من الأشعار العربية التي لا يزال الرنين الموسيقي يشكل جزءاً أساسياً لا يتجزأ منها . غير أنني أرى أن العملية لا يجب أن تكون متكلّفة أو مصطنعة . والواقع أن الكثير من الرموز التي كان الشعراء العرب الشباب يستخدمونها كانت رموزاً مستوردة منقولة بحذافيرها من الغرب دون أية صلة بالبيئة العربية . إن السياب ، في رأبي ، يظل أنجح شاعر تمكّن من توظيف الأسطورة بشكل فني جميل وإن كان بدوره أسرف في أساطير اليونان التي اقتبسها بشكل لا أعتقد أن القارئ العربي يمكن أن يتذوقه . إنني أتصور أنه عندما ينجح شعراؤنا الشباب في هضم تراثهم ، والتعامل معه بدون عقد ، فسوف يجد الرمز / الأسطورة المستمد من التراث مكانه الطبيعي في شعرهم بدون تكلف ، وبدون أن تبدو المحاولة سخيفة ومصطنعة .

هي أنه لم يعد يلعب في الحياة العامة أو الخاصة دوراً كبيراً أو ذا بال ، وهذا سبب الشعور بالمرارة الذي تلمسه لدى الكثير من الشعراء عندما يتحدثون عن الشعر . ولا أعتقد أن هذه «الأزمة» يمكن أن تنقاد «لحل» أو «لعلاج» ، ذلك لأنها نتيجة طبيعية لظروف المجتمع المعاصر ، وأشك في أنها ستتغير ما لم تتغير ظروف المجتمع نفسه ، أو تجد متغيرات من نوع جديد يصعب الآن توقعها .

### الرمز في الشعر

●● عرفت القصيدة الشعرية العربية المعاصرة ما يسمى بالرمز . وتوظيف الأسطورة لخدمة الأغراض التي يرمي إليها الشاعر دون الوقوع في المباشرة والتقرير . إلى أي حد يمكن أن تستفيد القصيدة العربية من ذلك؟

● «أحب أولاً أن أقول إنني لا أعتقد أن استخدام الرمز بدأ مع القصيدة الحديثة . ففي الشعر الجاهلي إشارة إلى «زرقاء اليمامة» ، وإلى قصة «السمؤال» ، وإلى نسور «لبد» ، ولا ننسى أن الحبيبة كانت في شعرنا العربي «قرأ» و«غزالا» و«عود بان» وأن الممدوح كان «بحراً» و«أسداً» و«جبالاً» . على أنه تبقى بعد ذلك حقيقة هي أن القصيدة الحديثة توسعت في استخدام الرمز

### المختارات .. والسيرة الشعرية

●● نشرت لكم «داز» الفصيل الثقافية» كتاب «سيرة شعرية» تطرحون من خلالها تجربتكم الخاصة مع الشعر . و«قصائد مختارة» تضمن عدداً من القصائد المنشورة في دواوينكم السابقة .. ما فائدة أن يتحدث الشاعر عن تجربته الشعرية .. وماذا يمكن أن تضيفه المختارات الشعرية للشاعر من ناحية .. وللحركة الشعرية من ناحية أخرى؟

● «ألم تسمع بمادح نفسه الذي يقرؤك السلام؟ وألا ترى أن أي محاولة للإجابة على هذا السؤال ، مهما كانت ذكية ولبقة ، يمكن أن تنزلق إلى ما يشبه مدح النفس ، أو تبريرها على أية حال ؟ .. إن الديوان والكتاب في يد القراء وهم - وحدهم - الحكم الأول والأخير ، وهو حكم أُنقبَله ، على علاته ، راضياً سعيداً .





بين السطور ..

## ماذا يعني التراث؟

هو فيما اعتقد كل ما يثبت قيمة في تاريخ أمة من ناحية أنه تقيّم لانتصاراتها وهزائمها .. لصوابها وأخطائها . ولا يقتصر التراث على ما ورثناه من العقيدة السمحة ، فإن العقيدة وقد اعتلى إنسانها إلى فوق حين نصرها فانتصر بها ، فإذا هو يؤرخ للدنيا القيم الحضارية التي تأتي بعد العتيدة من وفائها لما يصلح ، وما تعمر به الحياة ، ومن وفاء الأحياء لها لتكون عقيدة الوجدان ، مصلحة الأبدان ، معمرة لا ترفض ما هو حسن ، ويبعد نفسه عنها كما هي تبعده عن كل ما هو سيئ . فإذا لم يقتصر التراث على العقيدة التي حفل بشرحها وإيضاحها « الكتاب الأم » تراثاً تأصل به التراث .. أعني العقيدة . وحين اطمأن الإنسان المسلم بما ورث حفزه ذلك لأن يورث الأجيال بعده تراثاً ما كان الجديد حين صنعه ، وإنما هو التعبير عن القيمة باحتضان القيم التي جعلته يهضم تراث الأمم علمها وحضارتها فإذا العربي بلغته ، المحصن بعقيدته قد أثرى قومه بما أثرى به الدنيا كلها من العلوم في كل الميادين حتى أصبحت أمتنا الوسط صانعة الحضارة الوسيط . فالحضارة الوسيط التي هي تراثنا لم يتنكر لها الإنسان في كل مكان حتى أخذها وكأنها التراث الإنساني يستمد منها ما اقتبس ، ويقتبس منها ما أصبح المدد له في دنيا العلوم .

فتراثنا ينبغي أن نطرح المعاتبة عليه بأسلوب المترخصين إذا ما وجدناه قد كتب بخط تعسر قراءته . فالغربيون لم يعسروا على أنفسهم حين بدأوا يلتهمون هذا العسير بكل اليسر الطموح ، ولا يعاب أن نجد كتاباً من تراثنا فيذهب الواحد يتمطى فاخراً بما اكتسب من الغرب ليتغطى حين يرفض النظر في تراثه فيقول « الوريقات الصفراء » . فهل يعاب زرياب العلم الحضاري بلونه الأسود ؟ . وهل يعاب الترمذي ، وابن منظور ، والمعري بأنهم كانوا عمياناً ؟ لم يبصروا ولكن تبصروا .. فالمعابة على التراث عمى حين افتقد العائب البصيرة . إن البصيرة هي الحب للقيمة والقيم ينتصب بهما مقام المتبصر .

ذكرت كلاماً سمعته في إذاعة لندن للدكتور زكي نجيب محمود أعجيني عن الثقافة عن التراث .. قال : « حين استغربت في أوروبا للدراسة تصورت أن الثقافة ينبغي أن تكون لدينا هي الثقافة التي نأخذها عن أوروبا ، سواء كانت ثقافة الكتاب ، أو ثقافة السلوك ، أو حتى ثقافة المائدة والمطبخ .. وسرت مع هذا الاعتقاد أدعو إليه .. ولكن حين مكثت في الكويت وجدت فراغاً أمكنني أن أقرأ التراث وجدتني أن أعود إلى الصواب ، فكل ما دعوت إليه من قبل أحسبه خطأ جاء به الفراغ حين لم أشع من تراثنا .. أما وقد شبعته به فإن المثقف عندي هو من امتلأ بثقافته من تراثه ، ثم أخذ من تراث الغرب وثقافته ليكون المزيج بين التراث الذي ورثناه ، وبين التراث الذي كسبناه ثقافة جديدة تحتضن الماضي ، ولا ترفض الزين من الحاضر » .

وحين كرمنا الدكتور محمد حسين هيكل وقد جاء حاجاً قلت في خطابي أمامه : لقد حظيت بالإعجاب والاحترام .. حفظناه مالك في وجداننا ، ولكن الحب لم يتم لك إلا حين أكبرت لغة العرب ، وكتبت حياة محمد ، وقصتك زينب . فقال « طلبنا العلم في باريس فرأنا علينا ثقافة الغرب حتى إذا عدنا إلى أرضنا وقرأنا تراثنا كان هذا كريح هبت فأزالت ما ران على أنفسنا كأنها قد جلت الحجر الصلد فرجعنا كما أردت إلى الحب لا نستجديه منكم ، وإنما هو عطاؤنا لأرضنا نشكره لكم أن كان عطاء منكم لنا » .

محمد حسين زيريان



# إلى ابنتي سلطانة

شعر: الأمير عبد الله الفيصل

هذه القصيدة إحدى

قصائد ديوان «حديث قلب»

الذي صدر حديثاً لصاحب

السمو الملكي الأمير الشاعر

المبدع عبد الله الفيصل ..

ننشرها تقديراً لمكانته

الكبيرة بين جماهير القراء،

وسوف تقدم المجلة دراسات

نقدية عن هذا الديوان

الذي يعتبر الديوان الثاني

للشاعر الأمير بعد ديوانه

الأول «وحي الحرمان».

يَا زَهْرَةً لِي نَضِيرُهُ      وَنَجْمَةً لِي مُنِيرُهُ  
أَضَاءَتْ بِالنُّورِ عُمُرِي      أَيَا أَبْنَةً لِي صَغِيرُهُ

أَعَدَّتْ لِي صَفْوَ أَمْسِي      وَعَادَ لِي فِيكَ أَنْسِي  
وَاخْضَلَّ دَوْحُ حَيَاتِي      مِنْ بَعْدِ صُفْرَةٍ يَأْسِي

يَا نَغْمَةً فِي وَجُودِي      أَوْحَتْ إِلَيَّ نَشِيدِي  
وَبَعْدَ مَا طَالَ صَمْتِي      أَلْهَمْتَنِي مِنْ جَدِيدِ

أَبْصُرْتُ فِيكَ الْوَدَاعَةَ      مَطْبُوعَةً لَا صِنَاعَةَ  
فِي نَاطِرَيْكَ بَرِيقُ      يُضْفِي عَلَيَّ شُعَاعَةَ







ذكريات عن:

# عبد العزيز الرفاعي

بقلم: عبد العزيز الرفاعي

القاهرة .. وقيت أنا حيث كنت ..  
بمكة المكرمة ، موظفاً أقتات الأوراق  
والمعاملات .

## في الإسكندرية

ولكن رحلتك إلى القاهرة أنصبت ،  
نجاحاً أدبياً كثيراً .. لم تنشره الصحف ، ولم  
تضمه بطون الكتب ، ولكن حوته تلك الرسائل  
التي أخذت تتوالى منك إلى أصدقائك دليل  
وفاء ، واتصال ود .. لم يشغلك عنها أو  
عنهم ، ما تضح به القاهرة ، وخاصة آنذاك من  
عولم الفن .. أو فتون الإغراء .. !  
وكان أن حظيت بعدد وافر من رسائلك ،  
كلها أدب ، وحوار ..

وعرفت من تلك الرسائل المطولة التي  
كانت تصل إلي ، أنك لا تزال كما عهدتك  
منظوباً على نفسك ، تؤثر الوحدة مع كتبك ،  
وقلمك ، وقرطاسك ..

وعلمت منها أنك وثيق الصلة بالحركة  
الأدبية حولك ، وكانت مصر - أيامها - تعج  
بأفذاذ الرجال ، في الأدب ، والشعر والفن ..  
والعلم .. وكان اطلاعك على تلك الحركة  
الأدبية ينعكس على رسائلك تلك .

ليتني - أيها الصديق - أستطيع الآن ،  
أن أهتدي إلى تلك الرسائل .

لقد كنت حقاً ، شديد الحفاوة بها ..

تنثر فيها من شعرك ونثرك .. تم كتاباتك عن  
أصالة موهبة .. وكان لك خطك الأنيق  
المميز .

وجمعنا لقاءات أدبية .. ضمت فيما  
ضمته .. لدات أحبة كان فيهم صديق الصبا  
والعمر ، وزميل الدراسة منذ الابتدائية  
الأستاذ أحمد جمال ، وكذلك الصديق الحميم  
الأستاذ الشاعر محمد سراج خراز .. وغيرهم  
آخرون ممن اشترك في النشاط الأدبي ، سواء  
في أدبيات الخميس ، أو أمسياته ، أو في  
المسامرات الأدبية ، أو من أولئك الذين مرونا  
أقلامهم على الأدب عبر تلك المجالات .. التي  
لو سلمت من النقاش العنيف ، ومن طيش  
الصبا والشباب ، لسلمت .

ضممتنا محافل الأدب - أيها العزيز -  
فكانت لنا لقاءات ولقاءات .. وكان لنا  
حوار .. وقراءات ، ومجالس أدب .. عرفت  
خلاها ، أنك قريب من نفسي .. وأن فيك مني  
مشابهاً .. وأنت تطوي نفسك على روح  
منطوية .. وإنني أنا الآخر كذلك .. وأن  
هناك ألواناً من الهموم نحاول أن نتكتمها ..  
وأنت لتتحلى بالصبر والأناة .. وإنني أنا الآخر  
أحاول أن أدرب نفسي على هذين الخلفين ..  
فليس لي إلاهما أو البحر ... !

ومرت أيام المعهد أيها العزيز ..  
وجاء ابتعاثك مع رفاة من خريجيه إلى

يأبى الله يا أخي العزيز ، إلا أن  
يجعل اسمك مقروناً بهذا الربيع .. الذي  
لا يكاد يذكر إلا وتذكر معه طيوه  
وأزهاره ونسائه وأطيابه .. لا يكاد  
يذكر إلا وتذكر معه عوالم من البهجة  
والنضرة وأطياب الحياة والعمر .

وهكذا أنت يا ربيعنا العزيز .. لا يكاد  
يرد اسمك إلا مقروناً بالثناء ، معطراً بالمديح ،  
مزهراً بأخلاقك ونسائم شمائلك ، وأغاريد  
مدائحك .. فلقد طبت حياً ، وطبت ميتاً .  
أيها العزيز ...

سأحاول ، عبر هذه السطور الحزينة ، أن  
أستعرض ، ولو في لمحات ، ذلك الشريط  
الطويل ، من ذكريات صداقتنا الحميمة .. منذ  
عرفتك .. أو التقيت بك .

## ولكن .. كيف التقينا ؟

كان يضمنا المعهد العلمي السعودي  
في مكة المكرمة .. وكان ذلك ، على  
ما أذكر ، ما بين سنة ٥٨ - ١٣٦٠ هـ .. وإن  
لم تضمنا سنة دراسية واحدة .. فقد كنت أنت  
متقدماً عني فيه بسنة دراسية . عرفت منذ أيامها  
في أثوابك أدبياً شاعراً .

ثم اشتركنا في تحرير بعض المجالات الخطية  
التي كنا نداولها في غفلة من الإدارة .. فقد  
كنت أنت فارساً من فرسان هذه المجالات ..





★ عبد العزيز الربيع ★

ولكن أنى لي بها، وقد مر عليها من الزمن أربعمون عاماً، تقلبت بي خلالها الأيام، والأحوال، والمدن...!

عهدت فيك من خلال مواقفك الأدبية، ومن خلال حفلات المعهد، ومن خلال تلك الرسائل، ما يؤكد لي امتلاكك للموهبة الفنية، شاعراً، وناثراً... وأنت في كل ذلك تتألق، كما تتألق في خطك الواضح الجميل حتى لكأنك كنت تمتلك مخزناً من الصبر لا يكاد ينفد... يمدك بكل هذه الأنافة...!

وما زلت أذكر، تلك الفرحة التي تقاسمناها يوم زففت إليّ بشرى نجاحك وحيازتك على الشهادة الجامعية، وهي شهادة لا يحظى بمثلها أيامها إلا رجال صبروا وصابروا... وقد أبت نفسك الطموح، إلا أن تزداد علماً فحصلت على الدبلوم العالي في التربية وعلم النفس من جامعة الإسكندرية.

وعلى ذكر الإسكندرية، فما زلت أذكر، ذلك المشوار الطويل الذي مشيته بها لأزورك... أيام دراستك بها... فقد وصلت الإسكندرية، وأنا لا أعرف بها أحداً، ولا أعرفها من قبل... وأخذت أجرب الضياع في شوارعها... لم أكن أعرف أني أسكن بعيداً جداً عن مكان

سكنك... ولم أكن أعلم أن ذلك الشارع الرئيسي الذي كنت تسكن به هو أطول شوارعها إن لم يكن أطول شوارع العالم على الإطلاق... ولأنني لا أعلم ولا أعرف، فقد امتطيت قدمي فحسب... وطفقت أمشي حتى تخشيت أن أسقط إعياء... فلما وصلت إلى الغرفة التي كنت تسكنها فبششت لها، ومنيت النفس بلقائك... فإذا الباب موصد، ولا أحد في الدار... وإذا بي أعلم من جيرانك أنك (نزلت مصر) ويعنون أنك رحلت إلى القاهرة...!

### لقاءات عابرة

ثم أتيت لي أن أعرفك عن كتب أيها العزيز، حينما استضفتك في مكة المكرمة، بعد تخرجك ريثما ننهي معاملة تعيينك في مديرية المعارف... فعرفت أي خليقة صبر واحتفال وأناة... كنت تتحلى بها... وكنت قد حملت إلي مجموعة مجلة دار العلوم... فأهديتني إضامة من الورد لا تذبل، ولا ينفد أريجها...!

ثم ساعدت بيننا الأيام والأعمال... إلا لقاءات عابرة قصيرة في المدينة المنورة، أو في الرياض، ولكنني ولكنك... ظللنا على صلة دائمة... ولو في كلمات قليلة، يضمها سطر في رسالة... بيد أنني كنت أرقب نشاطك... وأعجب من تعدده ومجالاته... أعجب كيف كنت توفق بين كل تلك النشاطات... ثم أعود فأقول لا أغرو فقد كان احتمالك وصبرك فوق كل المشاق... إلى أن ترجل الفارس... بعد أن نفدت زيت ذلك الاحتمال، فانطلق السراج...!

يرحمك الله أيها العزيز، ويصدق عليك من رضوانه ما تطيب به روحك الطيبة.

### تاريخ ميلاده

بقيت كلمات للتاريخ... ولا بد للتاريخ

من أن تكون له كلمة.

بودي أن لو تصدى لكتابة ترجمة حياة هذا الرجل الفذ، أحد الملتصقين بتاريخه، العارفين بدقائق وحقائق كفاحه منذ ولادته، حتى وفاته...

فقد أوردت الصحف اليومية، من تاريخ مولده، ما يدل على اختلاف الرواية، ولكن يكفيني، أن نعتمد في ذلك على تصريحه هو بخط يده، لجريدة المدينة العدد (٥٤٥٤) الصادر في يوم الاثنين ٢٨ ربيع الآخر ١٤٠٢ هـ، حيث ذكر أن مولده هو في اليوم الثالث من شهر رجب ١٣٤٥ هـ، الثامن من يناير (كانون الثاني) ١٩٢٧ م، في المدينة المنورة.

### شخصيته... وطبيعته

كان الربيع يتمتع بما يحيط به عارفوه وأصدقاؤه من حب... ولعل ذلك كان عزاه، إلى جانب متعته بالكتاب يقرأه ويقتنيه... وبالكثافة كلما واثته فرصة لانطلاق قلمه... وأنا إذ أقول عزاه... فلإنما أعني ما أقول... ذلك أنني قلما رأيت الصديق الربيع، إلا وعمت سحبا من الأحزان والهموم، تحيط بسحنته... ولكني لا أعرف مصدرها ولا أسبابها... وكنت أتحاشى مساءلته... لأنني أعرف من طبيعته الكتان، والتذرع بالاحتمال... ومداراة الهموم والأحزان... بيد أنني لا أستبعد أن لحساسيته المرهفة دخلاً في الأمر... فقد تضخم صغائر الهموم في عينيه لتجعلها تبدو كبيرة كبيرة... ولعل قصة وفاته تؤيد هذا... فقد توفي، قاعداً، في جلسة تم عن التفكير العميق، وحيداً، ليس في داره أحد... وتدل ملابسات الوفاة، أنه توفي قبيل المغرب، فظل في وضعه ذلك، إلى صباح اليوم التالي، حينما اقتحم الدار بعض من أرسله أصدقاؤه.





# ذكريات عن عبد العزيز الربيع

هذه المناصب والأعباء ، ووجوه النشاط المختلفة ، كانت على حساب الجانب الفكري الذي لم يعد يجد متنفساً .. إلا في أحيان قليلة ، حينما يلقي محاضرة ، أو يخرج كتاباً ، أو يكتب مقالات قصيرة هنا أو هناك .. وحينما أمل محبوب أدبه ، بعد تخفيف أعبائه الوظيفية ، أن يتفرغ للبحث والدرس ، اخترمته المنون عجلي بلا ريث .. !

ولعل من العجيب أن أذكر ، أن آخر ما قرأت للصادق الربيع ، كلمة في جريدة

المقربين من أصدقائه ، بترائه الأدبي والفكري كله ، لجمعه وتبويبه والعمل على نشره ، لنطلع على هذا التراث مجموعاً ، وليظل اسم الربيع حياً ، مقروناً بأعماله الفكرية الناضجة .  
لم تكن فرص العمل في حياته ، تتسع لإخراج أعمال أدبية كبيرة .. بينما كان الربيع مرشحاً تماماً للقيام بمثل هذه الأعمال .. كانت أيامه كلها مزدحمة بالأعمال ، ومختلف وجوه النشاط .. وبكثير مما تقتضيه مناصبه من أعباء .. لا يحملها إلا كبار الرجال .. ولكن

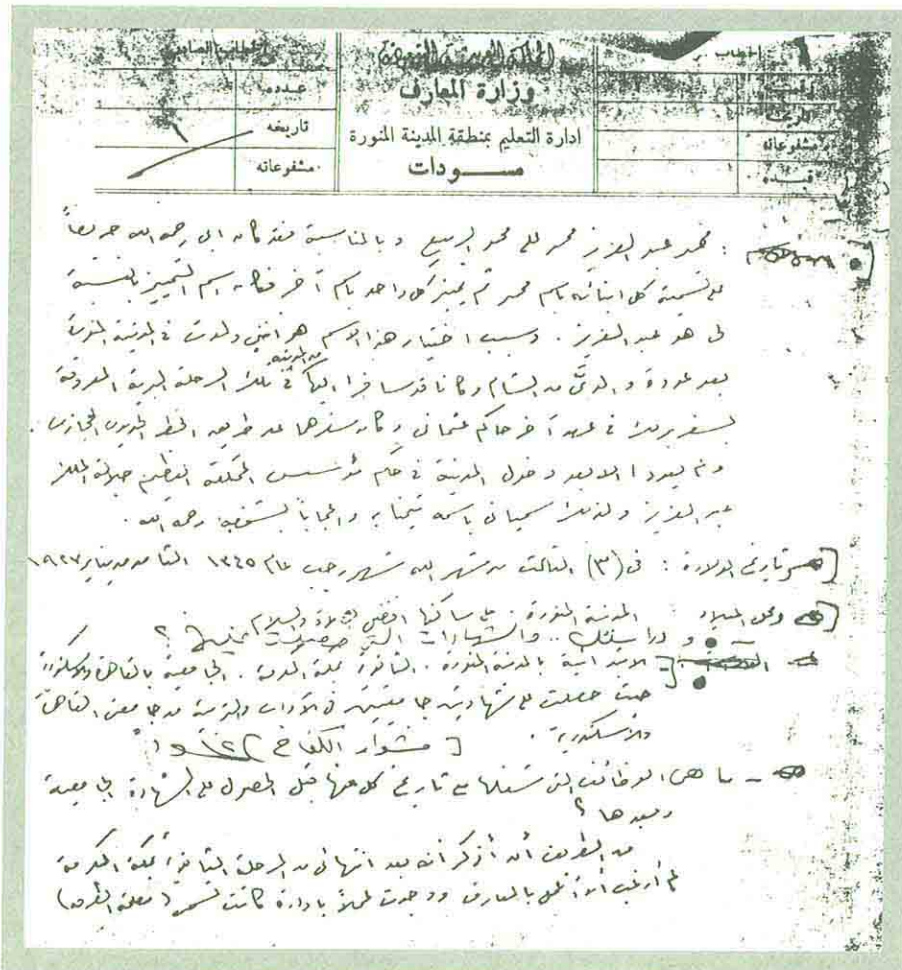
قلت إن الربيع ، يرحمه الله ، كان يتمتع بود أصدقائه ومعارفه ، لحسن علاقاته ودمائه أخلاقه ، ولأنه كان قادراً على أن يمنح الحب لكل عارفه والعاملين معه ، والمتصلين به .  
وليس معنى هذا أنه لم يكن يحتد ، أو يخاصم في ثورة غضب .. ولكنه كان يحرص ، كلما شعر أن حبل الود بينه وبين بعض محبيه قد أوشك أن ينصرم ، يسرع إلى وصل ما انقطع ، وترميم ما رث ، ليسود الصفاء من جديد .

## الربيع .. ناقد أديباً

وقد تتجلى حدته في نقاشه الأدبي .. وقد يعنف أحياناً في النقد ، حينما يشعر أن خصمه عنيد لا يرتدع إلا بالأسلوب الحاد .. ولكنه مع ذلك يلتزم بأدب النقد ويحرص على الجانب الموضوعي والمنهجي ، فلا تذهب به عاطفته بعيداً .

طالما خاض الربيع معارك نقدية .. ولكنه قلماً أفلت منه زمام الالتزام بموضوعية النقد .. ومنهجية الحوار .. وقد شهد له الوسط الأدبي في المملكة بزهة النقد .

ولكن النقد ، ليس اللون الوحيد الذي تميز به أدب الربيع .. فهو دارس وباحث ، وكاتب مقالة من الطراز الممتاز ، عدا عن روحه الفنية التي تتجلى في شعره .. وإن كنت لم أعد أقف له على شعر في السنوات الأخيرة .. أما في الصدر الأول من شبابه ، فقد كانت له في الشعر مطولات .. وليت هذا الجانب من أدب الربيع ، يتصدى له أحد الدارسين في النادي الأدبي بالمدينة المنورة ، ليدرسه ، ويكتب عنه .  
كما أتمنى أن يعنى بعض ولده أو ذويه ، أو



✱ نموذج من خط الربيع ، يذكر فيه تاريخ مولده ✱



وفاض عليك الثناء الجميل  
وأصبحت في القلب أغلى الذكر

### أعماله الأدبية

وعد . . .

فقد ترك الربيع رحمه الله آثاراً من الكتب والرسائل ، بينها ما طبع ، وبينها ما لم يطبع ، أذكرها فيما يلي ، معتمداً على ما دونه بخطه ، في إجابة لأسئلة جريدة المدينة ، نشرتها في العدد ٥٤٥٤ الصادر يوم الاثنين ٢٨ ربيع الآخر ١٤٠٢ هـ ، يقول فيها :

« صدر لي من المؤلفات كتاب الخلق الفاضل في ضوء الإسلام ، وكتاب ذكريات طفل وديع ، وكتاب رعاية الشباب في الإسلام ، وكتاب التربية والرياضة والشباب ، أما المؤلفات التي في طريقها إلى الطبع فهي : كتاب (أبو هب شخصية قلقة في المجتمع القرشي) ، وكتاب (شوقيات وشوكيات) ، وكتاب (قصائد في حياتي) ، وكتاب (بناء الفرد من وجهة نظر التربية الإسلامية) ، وكتاب (حول كتاب ذكريات طفل وديع - دراسات وتعليقات) ، وكتاب (دراسات نقدية) . أما الكتب التي تحت التأليف فهي كتاب (منطقة المدينة المنورة خلال ثلاثين عاماً - دراسة تاريخية جغرافية تربوية) ، وكتاب (معهم في رسائلهم) ، وكتاب (موسوعة المدينة الموحدة) . »

وإني لأمل وأؤكد الأمل أن تجد هذه المؤلفات العناية لإعادة طبع ما فقد طبعه ، وإخراج ما لم يطبع بعد ، والنظر فيما هو منها تحت التأليف ، فقد يكون فيها ما يصح طبعه . أما ما تركه الربيع في نفوس عارفي فضله ومحبيه ، وأصدقائه من الوسط الأدبي ، فتحدث عنه تلك المراتي الكثيرة من الشعراء والنثر التي امتلأت بها الصحف بعد وفاته . نعمده الله بفيض رحماته ، وأسكنه عليين .

دليل . . إذا ضل الأدلاء دربهم  
وذنب إذا أصحرت في الصحراء  
بكل أساليب الحياة وصرفها  
تمرّس ، حتى صار في الحكماء  
يعز علينا أن نروح بنعشه  
ونغدو خصاصاً في ذهول خواء

ومن أجود ما قرأت في رثائه . . قصيدة للشاعر الأستاذ (أمين عبد العزيز الأبييض) نشرتها جريدة (المدينة المنورة) أيضاً في عدد يوم الاثنين ٧ ربيع الآخر ١٤٠٢ هـ (العدد ٥٤٣٣) ، بعنوان (دمعة وفاء على الأديب الراحل الأستاذ عبد العزيز الربيع) يقول فيها ، وهو يصف الوضع الذي وجد ميتاً عليه ، حيث كان يضع يده على خده كمن يفكر ، أو يستغرق في حزن عميق :

حملت النزاع ، طوال الحياة  
وكنيت تفكر إذ تحضر  
فهل كنت تستلهم المبدعات  
وراء المنون ، وتهدى الفكر  
ملأت الحياة سطور الحياة  
فرحت إلى الموت تنلوا آخر  
كأنني أراك تزف المثال  
كأزوع ما يحتويه البصر  
فأثبت للناس أن الجهاد  
يظل لأخر نبض العمر  
لقد كنت بالأمس ملء الحياة  
وملء الساع ، وملء النظر  
وكنا نعيش إذا ما تلوت  
لنسمع منك الشذى والدرر  
تعلمنا من دروس الحياة  
وتلقي علينا بليغ العبر  
وقد كان موتك درساً بليغاً  
شدت الرجال ، ولم تنتظر

★ ★ ★

أبا الجيل . . نعم في ثرى طيبة  
وروض الخلود الظليل العطر  
سقى الله قيراً بطن البقيع  
وكل البقيع ، غيث المطر

المدينة ، منشورة في عدد يوم الأحد ٢٠ ربيع الآخر ١٤٠٢ هـ ، أي بعد وفاته ، وهي إحدى كلمات كان بعث بها ، قبيل موته ، لتنشر بها تبعاً . . يتحدث فيها عن الأستاذ الشيخ محمد سعيد دفتردار ، وهو سلفه في منصبه ، قال في مستهلها :

« يبدو أن مشاغله الوظيفية والتعليمية ، لم تمكنه من أن يعطي التأليف حقه من الاهتمام ، مع ما كان يتمتع به من إمكانيات علمية وأدبية ، فلم يجمع شعره ديوان ، ولعله كان يعتزم إصدار هذا الديوان لولا أن فاجأته المنية فرحل دون أن يحقق هذا الأمل . »  
ألا ترون أن هذا الكلام نفسه ينطبق على الأستاذ الربيع . . وهو الذي خلفه في منصبه ؟ .

### الرحيل . . والرثاء

لقد فاجأت وفاة الربيع الوسط العلمي والأدبي ، فرثاه الكثير من محبيه ، وعارفي فضله وعلمه ، وأدبه ، ومسيرته العلمية والتربوية . . ورثاه الشعراء ، بقصائد فيها الجياد . . ومما قرأت من هذه القصائد ، قصيدة للشاعر المدني الأستاذ حسن الصيرفي ، وهو من أصدقائه ، من أسرة الوادي المبارك ، فقد نشر قصيدة في جريدة (المدينة) ١٢ ربيع الآخر بعنوان (عزيز ، على عبد العزيز عزائي) ، ذكر فيها لقاءهم الأدبية في العقيق ، وقد كانت لي بعض مشاركات نزرة جداً في مثل هذه اللقاءات ، أثناء زيارتي للمدينة المنورة ، وكنت أستمع فيها بكثير من أسمار الأحاديث ، فيها من شعر ، وفيها من أدب . . .

يقول الأستاذ الصيرفي ، في ختام قصيدته ، يصف الفقيده وقد أجاد وصدق :

أنيس ، جليس ، لا يمل حديثه  
أديب ، أريب في دغول دهاء  
له روضة في كل علم ، وزهرة  
على كل فن عاطر الأجواء  
إذا قال شعراً داعب الروح سحره  
وإن قال نثراً زاد في الإغراء



# ضحايا الحضارة

في الفنادق الكبرى لا يأذنون لحشرة في أن تعيش ، كبيرة كانت أم صغيرة ، لا بد أن تموت بمجرد أن تتخطى عتبة الدار . عندهم من أدوات التدمير أشياء لا تصدق : أشياء ترش وأخرى تنفث ، وكلها قاتلة مهلكة بل مبيدة .. ربما كانوا على حق ، لأن الحشرات مخيفة . إنها تخيف الإنسان أكثر من السبع أحياناً ، فإن السبع أنت تراه وتعرف كيف تتقيه ، ولكنك لا تفهم الحشرة قط ، فأنت ترى شيئاً أسود أو رمادياً له أقدام كثيرة وشوارب وربما إبر وأسنان ، وأنت لا تدري ماذا يمكن أن يفعل بك ، ربما كانت لمسة واحدة منه سبباً في أشد الضرر ... وهذه قصة طويلة جداً ، ربما بدأت من ملايين السنين عندما كان الإنسان والوحش والحشرة يعيشون معاً ، والسابق منهم إلى القتل هو الذي يعيش .



لهذا أدهشني أن أرى على جدار غرفتي في الفندق صراراً يتجه إلى السقف في بطة شديد . سرى الخوف في كياني وقررت - دون أن أفكر - أن أقتله . ولكن كيف وهو هناك معلق على الحائط ، ومن يدري فربما حذفتُه بشيء ووقع إلى الأرض واختنق مني ، فإن لونه لون بساط الأرض ، وتركت ما أنا فيه من عمل وفرغت للصرار . تنبهت في نفسي غريزة المحافظة على النفس . إنني أعيش مع عدو تحت سقف واحد . واحد منا لا بد أن يموت . إنني أحسب أنه لا يراني ولكنه قطعاً يحس بي ويعرف أنني أريد القضاء عليه ، وإلا فلماذا ترك الأرض وتعلق على الحائط...؟

ثم قلت لنفسي : ولكن لماذا أقتله . إنه هناك بعيداً عني يزحف باحثاً عن مأمن أو طعام ، ثم إنني أرى أنه صرار ، والصرار لا يلسع ولا يعض . كل سلاحه الجري وربما الطيران ، كل عدته للبقاء هي الهرب ، وهما هو الآن هارب مني فلماذا الأحقه بالموت ؟

وكان الوقت ليلاً فقلت لنفسي : أدعه هادئاً آمناً لينام فاستطيع أنا أن أنام . إنه حشرة والحشرة لا ذاكرة لها ، بعد قليل سيظمئن ويسكن وربما نام . ثم إنه مسكين ، وما ذنبه لكي أقتله ؟ إنني أقتله لأنني إنسان ، والإنسان حذر يعذبه فكره ، لماذا لا أكون إنساناً مثل أبي العلاء المعري ، فقد كان أبو العلاء يعطف على الحشرة ويرجو الإنسان ألا يعتدي عليها ويقول :

تسريح كفك برغوثاً ظفرت به      أبر من درهم تعطيه محتاجا  
كلاهما يتق والحياة له      عزيزة ، ويمني النفس مهتاجا





وحاولت النوم فلم أستطع . إنني مع عدو في غرفة واحدة ولا يمكن أن أطمئن إلى عدو . حقاً إنه صرار صغير ولكنه أقوى مني . لقد قرأت كتاباً حديثاً عن الحشرات خلاصته أن الحشرات أقوى المخلوقات . إنها ضعيفة رقيقة هشة ولكنها مسلحة ، وأسلحتها تختلف من حشرة إلى حشرة ، ولها ألف طريقة وطريقة للنجاة من الموت . ثم إنها تضع مئات البيضات ، والكثير من هذه يعيش . هذا الصرار الذي يتسلق الحائط يبيض علبه صغيرة فيها اثني عشر صراراً صغيراً ثم يلصقها في أسفل أي شيء ويمضي . بعد أيام تخرج الصغار ، وبينما تكون الأولاد تجري وتبحث عن رزقها تكون الأم قد وضعت علبه أخرى ، وهكذا . إنها ملايين ، ومهما تهلك منها فإن الباقي أكثر ، وهي تتحدى بكثرتها كل عوامل الفناء . ليأكل الأعداء منها ملء بطونهم ، ليقتل الإنسان منها ما يستطيع قتله فسيبقى منها دائماً ما يزيد على الحاجة ... وفي هذا الكتاب يقول المؤلف وهو انتمولوجست (عالم حشرات مشهور) : إنك إذا رأيت في بيتك صراراً واحداً فاعلم أن هناك مائة أخرى لا تراها ، وإذا رأيت اثنين فهناك مائتان .. يا إلهي ! إذن فأننا في هذه الغرفة مع مائة صرار ، وكيف ينال الإنسان ومعه مائة صرار ؟

وألقيت آخر نظرة على الصرار فإذا به قد استقر في ركن وسكن . لقد نام . الآن أستطيع أن أنام . هذا أحسن ، وما دام قد نام فلماذا أوقظه لكي أقتله . لا معنى للخوف من حشرة معلقة في ركن في السقف . ما أسخف الإنسان وأشد أنانيته . لو كانت مكاني قطعة لما اكرثت للصرار البعيد عنها ونامت . إننا نحن البشر أشرار . إننا نفكر في التخلص ممن نتصور أنهم أعداءنا . حياتنا كلها صراع . أحياناً نستطيع التغلب على خصومنا وأحياناً أخرى لا نستطيع فنتصور أننا نغلبهم وندعو عليهم ونتمنى لهم الموت .

وصحوت في الصباح . بعد أن غسلت نفسي تذكرت الصرار ، مضيت أنظر إليه فلم أجده . أين ذهب . خطر ببالي أنه وقع إلى الأرض . فعلاً ، كان هناك ملق على ظهره وقد فارق الحياة . لا بد أنه مر في طريقه بشيء من المهلكات التي يرشونها أو ينفثونها . إنها رهيبه في إبادة . بعضها يقتل الحشرة أو الفأر إذا لمسها بأي طرف من أطرافه . إنها تسبب له شللاً ، لا بد أن يموت . لقد مات المسكين . قتله الحضارة . ما أكثر ضحايا الحضارة . لقد نمت ليلتي خائفاً من مخلوق مسكين يموت . لم يكفني أنهم قتلوه ومضيت أفكر في قتله مرة أخرى .

دجسين مؤنس





## من المكتبة السعودية

يسعد مجلة «الفصل» أن تفتح هذه النافذة الجديدة إلى جانب النوافذ الأخرى، لإسهام في تسليط الأضواء على الحركة الفكرية والأدبية والعلمية في المملكة العربية السعودية من خلال إصدارات الكتب العديدة في مختلف فروع المعارف الإنسانية.. وذلك لإيمانها بفاعلية هذا الاهتمام الهادف إلى مد جسور جديدة بين الحركة الأدبية والعلمية في المملكة، وبين القراء في الوطن العربي الكبير.

وقد استقطبت المجلة لتحقيق هذا الهدف أقلام النقاد والباحثين والدارسين في مختلف أقطار الوطن العربي. ولكي نحقق ما نطمح إليه فإن الكتاب والأدباء والمؤسسات الثقافية السعودية مدعوة للتعاون معنا بتزويدنا بنسخ من الإصدارات القديم منها والجديد.. والله الموفق.

ب ٣٨٢، ٥٨٣. والمادتان ١، و ب بها خطأ، إذ رقم المئات بها ٥ وليس ٣.

هذه ملاحظة شكلية بطبيعة الحال لا تقلل من شأن هذا العمل الببليوجرافي الذي يأتي في موطنه حقاً من المكتبة العربية السعودية، إسهاماً في حقل الدراسات الأدبية، التي صارت تجد من جهود علماء الببليوجرافيا عوناً في طريق الوصول إلى النص الأدبي، والدراسات الأدبية، في وقت تعدد فيه مصدر النص، وكثر ما تقذف به المطابع من نتاج فكري وثقافي لا يكاد يحصى. وقد سبق كتاب يحيى ساعاتي بحث آخر لعملي جواد الطاهر، عنوانه (معجم المطبوعات العربية

★ صعوبة الحصول على الكتب المحلية.

هذا إلى جانب ثمانية جداول إحصائية، وكشافية، كما ذكرنا.

وفي هذا القسم الخاص بالدراسة نجد فاتحة حديث عن مجالات الببليوجرافيا، وفي ظني أن الحديث عن دور النشر توقف بحكم تاريخ نشاط الكتاب؛ إذ توقف عند سنة ١٣٩٩ هـ، وقد حفل المجال بالجديد منذ ذلك التاريخ حتى الآن، ولعله يظفر بمجهود باحثنا قريباً.

أما كشاف المؤلفين، فقد غزته بعض الأخطاء - ونظن ظناً أنها طباعية - ونذكر لها هذا النموذج الخاص بسليمان الحماد، إذ ذكر له أرقام المواد التالية: ٣٥١، ٣٩٠، ٣٨٢١.

١٣٩٠ هـ - ١٣٩٩ هـ). وقد قسمته إلى قسمين:

● ضم القسم الأول: الببليوجرافيا الموضوعية، وقد حصر فيه سبعة وستة وتسعين كتاباً من المؤلفات السعودية وغيرها مما طبع داخل المملكة، وقد رتبته حسب رؤوس الموضوعات العربية هجائياً.

ولم يغب عنه أهمية الكشافات، فالحق بالببليوجرافيا كشافين: أحدهما للمؤلف، والآخر للعنوان.

ويدرك المؤلف أنها ليست وافية شاملة، وإن لم يكن هذا عذراً فنياً مقبولاً فيما نحسب، هذا مع اتفاقنا معه في أن الكتاب ليس ببليوجرافيا وطنية تحصر كل ما طبع، ولعل هذا ما يبرز سرّ خلوه من الكتب المدرسية، والإعلامية، والنشرات، ولعل في هذا ما يوجب توضيح العنوان هدف الدراسة ومحتواها.

● أما القسم الثاني، فقد ضم:

★ الموضوعات التي نشر أو ألف فيها.

★ دور النشر والهيئات العلمية الناشرة، والمطابع.

★ السلاسل التي برزت خلال هذه الفترة.

● الكتاب: حركة التأليف والنشر في المملكة العربية السعودية (١٣٩٠ - ١٣٩٩ هـ).

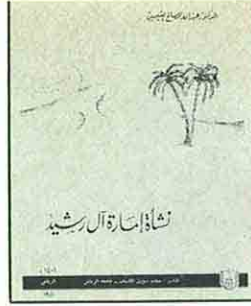
● المؤلف: يحيى ساعاتي.

● الناشر: النادي الأدبي بالرياض (١٣٩٩ هـ / ١٩٧٩ م) ٢١٨ ص.

حفلت المكتبة السعودية بنشاط ببليوجرافي واضح خلال السنوات الماضية ليس هنا مجال حصره، ويهمننا بنوع خاص - هنا - الإشادة بجهود واحد من أبناء المملكة العربية السعودية في حقل الببليوجرافيا، وهو «يحيى محمود ساعاتي»، فقد شارك في وضع (مؤلفات ومراجع عن المملكة)، و (مخطوطات جامعة الرياض)، كما أسهم بجهود ملحوظة منها ما تضمنه المجلة المتخصصة (عالم المكتبات) إذ يتولى رئاسة تحريرها، ويواصل دراساته الببليوجرافية بها في نطاق تخصصه العلمي.

ونلتقي اليوم بكتابه (حركة التأليف والنشر في المملكة العربية السعودية





★ يحيى سعادتي ★

بمناقشة المؤلف الجادة لآراء السابقين ، والتعليق عليها ، وإبداء الرأي فيها ، كما أن من الجدير الإشارة إلى نقده المصادر بما فيها من غموض أحياناً ، ومن مبالغة ، ومن عدم توافق ، وكل هذه أمور لم تغب عن باحثنا .

إن تقويم الكتابة التاريخية ، واستقاء المعلومات التاريخية أمور لا تقل أهمية عن النظر في المصدر أو الوثيقة ، وعن النقد الخارجي ، والنقد الداخلي ، والاختيار والترتيب ، على نحو ما ذكر «لويس جوتشك» في كتابه (كيف نفهم التاريخ - مدخل إلى تطبيق المنهج التاريخي) .

وهي أمور لا غنى للبحث التاريخي عنها ، وستظل لعقلية المؤرخ دورها الفعال في إنارة جوانب التاريخ ، بل بعثه من جديد ، وإذا كان نقد الأعمال الأدبية بمثابة إعادة تأليف لها ، فما أخرى أن نزع أن كتابة التاريخ وتحليله ، هي إعادة تمثّل له واستيحاء .

يأتي الكتاب متناولاً هذه الحقبة معتمداً على مصادر أجنبية وأخرى عربية ، من بين هذه المراجع العربية :

— تحفة المشتاق في أخبار نجد والحجاز والعراق لعبد الله بن محمد البسام .

— تاريخ مختصر عن بعض الحوادث في نجد لمحمد بن عمر الفأخري وغير ذلك من المصادر .

ومن الملاحظ أن الباحث لم يجعل لبحثه خاتمة تقف عند أهم النتائج التي وصل إليها ، وتبلغ بنا شاطئ الجديد في جهده ، الذي يُعدّ إضافة علمية إلى جهود السابقين ، ومن المبادئ المنهجية في خطة البحث أن يجعل المؤلف لبحثه خاتمة تجلّي الحقيقة ، وتضيء جوانبها ، حتى يكون العمل العلمي لبنة تضاف إلى سابقاتها ولاحقاتها في صرح الحقيقة العلمية .

ومن الحق القول ، إن الباحث بذل جهداً واضحاً في موضوع مهم ، واطلع على جهود السابقين ، وظهرت شخصيته الواضحة . فهل عز على الخاتمة أن تحمل لنا أنباء رحلة الباحث مع التاريخ ؟ .

ومن الحق أيضاً الإشادة

ذلك تاريخ نشأة إمارة آل رشيد ، وقد كان عمرها ٩٠ عاماً منذ سنة ١٢٥٠ هـ ، حتى سنة ١٣٤٠ هـ ، بافتتاح الملك عبد العزيز آل سعود حائل سنة ١٣٤٠ هـ .

وقد كانت هناك دراسات سابقة تناولت تاريخ هذه الإمارة ، مثل بحوث «مايكل بارون» لكنها لم تتناول جوانب الموضوع ، حتى جاءت هذه الدراسة معتمدة على أمور عدة منها :

★ المؤلفات التاريخية المحلية .

★ كتب الرحّالين الأوروبيين .

★ الوثائق المختلفة .

★ الشعر المحلي - النبطي أو الشعبي .

وقد قسّم الباحث كتابه إلى ستة فصول تناولت : إمارة آل علي ، آل رشيد قبل إمارتهم ، تعيين عبد الله بن رشيد أميراً لجبل شمر والنتائج المباشرة لذلك ، عوامل نجاح الأمير عبد الله بن رشيد ومصادر دخله ووجوه إنفاقه ، الأوضاع الاجتماعية والاقتصادية في إمارة عبد الله بن رشيد ، علاقة عبد الله بن رشيد بالقوى المختلفة .

السعودية) ، كان قد نشره على حلقات في مجلة «العرب» لصاحبها الشيخ حمد الجاسر ، وبحثان لشكري العناني هما (معجم المطبوعات السعودية) صدر عن وزارة المعارف : مسح مبدئي لما صدر منها حتى بداية ١٣٩٣ هـ / ١٩٧٣ م ، و (المملكة العربية السعودية) : دراسة بيبليوجرافية ، صدر عن دار العلوم بالرياض ، وجهود أخرى متفرقة .

● الكتاب : نشأة إمارة آل رشيد .

● المؤلف : الدكتور عبد الله الصالح العثيمين .

● الناشر : عمادة شؤون المكتبات - جامعة الملك سعود بالرياض . ط ١ (١٤٠١ هـ / ١٩٨١ م) . ١٢٧ ص .

اهتم كثير من الباحثين بدراسة جوانب التاريخ المعاصر والقديم للجزيرة العربية ، وظلت هناك جوانب من ذلك التاريخ لم تتناولها أقلام الباحثين ، من







★ جارا الله الحميد ★

● الكتاب: أحزان  
عشبة برية (مجموعة  
قصصية).

● المؤلف: جارا الله  
الحميد.

● الناشر: دار الوطن  
(١٩٧٩م / ٥١٣٩٩).

مجموعة (أحزان عشبة  
برية) للقاص جارا الله الحميد  
واحدة من مجموعات  
القصص الحديثة التي تطرح  
كثيراً من المفاهيم الإنسانية،  
ولعل المجموعة تشكل نمطاً  
معاصراً لهذا الفن ويجيد  
القاص معالجة ما يطرحه من  
مفاهيم، بل إنه يقول  
ما يطرحه في قوالب المطلق،  
ويتخذ من المعاناة مفهوماً  
الشامل أساساً لتحريك  
أحداثه، وشخصياته.

شخصيات (جارا الله  
الحميد) هي شخصيات  
رامزة للإنسان في مجملها،  
وتبدو في مجموعها مشكلة  
جوانب مأساة الغربة والنفي  
الأبدية، وتبدو المجموعة  
القصصية في الأغلب الأعم  
مبرزة مدلولاً رمزياً دقيقاً،  
فالعشبة رمز لهذا الإنسان  
النابت في البر، فاقد كل

اتصال له بالآخرين، وعاجزاً  
عن الشعور بالانتماء لأي  
شيء، الإنسان عند  
(جارا الله) فاقد الانتماء حتى  
بذاته، لذا فإن الصلة  
صاحبة، والعلاقة بينه،  
وبين أي إنسان آخر، بل بينه  
وبين الواقع نفسه، هي  
صلة واهية، ضعيفة إن لم  
تكن معانية من حالة موات.  
يتخذ (جارا الله الحميد)

من الرمز الموحى أساساً  
للتعامل مع الحدث  
القصصي، ولعل معظم  
أقاصيص المجموعة هي  
قصص موجهة أساساً توجيهاً  
دقيقاً بغية معالجة أفكار  
عامة، مطلقة، تفقد  
خصوصيتها، لتعطي  
مدلولات أشمل وأعم، والرمز  
عند القاص هو رمز كلي  
وليس دلاليّاً جزئياً، وهذا  
يعني أن المجموعة كلها تشكل  
الإطار الرمزي لكل عناصر  
البناء الفني، فالشخصيات  
تدور في فلك المفهوم المطلق  
للمعاناة والغربة والنفي،  
وتبدو الأحداث منبثقة من  
نفس المنطلق، وتتحدد  
الفكرة القصصية كذلك  
على نفس هذا الأساس، بيد  
أن القاص يتعمق في طرحه  
الرمزي، فيفقد القارئ  
العادي - وحتى المثقف في  
بعض الأحيان - متابعة

الحدث القصصي واستلهاهم  
مغزاه، ولا يخفى أن هذا قد  
يولد شيئاً من الإحساس  
بفقدان التواصل مع الحدث  
القصصي المطروح.

جارا الله الحميد يجيد  
استخدام اللغة إجادة تامة  
حيث تساعد في كثير من  
الأحيان على بلورة تلك  
الفكرة الرمزية بكل أبعادها  
الشاملة العامة، وتبدو  
أقصوصة (معاناة مطر  
عبد الرحمن ومباهجه) من  
أكثر أقاصيص المجموعة  
تجسيدا لبعد المعاناة  
الرمزي، وتحديداً هوية أزمة  
الإنسان في عالم ليس له،  
يشعر فيه بالغربة والنفي،  
 ويفقد الصلة فيه حتى  
بذاته، وتساعد اللغة دون  
شك في هذه الأقصوصة على  
نقل فكرة القاص نقلاً  
طيباً، ولقد استخدم القاص  
- كما فعل في أقاصيص  
متعددة من هذه المجموعة -  
لغة رمزية وجرساً موسيقياً  
صوتياً خاصاً يضي على التوتر  
الداخلي الباطني للشخصية  
توتراً أشد، وصخباً أعنف  
وأكثر حدة، والجملة تعتمد  
التقطيع أساساً لترجمة هذا  
التوتر، ولعل هذا التقطيع  
يتناسب مع عالم الشخصية  
الباطني:  
(صارت أواني الشاي

مثل حيوانات صغيرة  
خائفة... فتح الباب...  
ظل الأشياء ينزوي في بقعة  
داكنة من الأرضية  
الوسخة... وحين وصل  
دورة المياه تنفس بقوة...  
يا عجوز الفندق الطيب هل  
تسليني الليلة... وأعطيك  
ثيابي؟!... خرج بعد أن  
ضحك كثيراً أمام  
المرأة...).

وتبدو تعاملاته مع اللغة  
أكثر إشراقاً، وإجادة  
لامتناصص تجربة ومعاناة  
الإنسان والتفاعل معها،  
وتحدد لغة القاص إمكانات  
على قدر كبير من الجودة،  
وبلورة أبعاد المعاناة الرمزية  
بمفهومها الشمولي، وهذا  
جزء من قصته سابقة الذكر  
حيث تبدو الشخصيات  
الأخرى متلاحة مع  
الشخصية الرئيسية، وهي  
في مجموعها تمثل أوجهاً  
لقضية واحدة، يقول  
القاص في حديث على لسان  
شخصية ثانوية في القصة:  
(كانت التجربة أشد  
صراحة من البصقة!! عرفت  
أن ما أشتريه ليوم... أبيعه  
غداً!! صرت أقايض صاحب  
المطعم وأرصد كتب المدرسة  
أمام أمي حتى تظلم تدعو لي  
إلى الصباح... ثم أخسر  
الجولة رغم ذلك!!).



# الفكر العربي

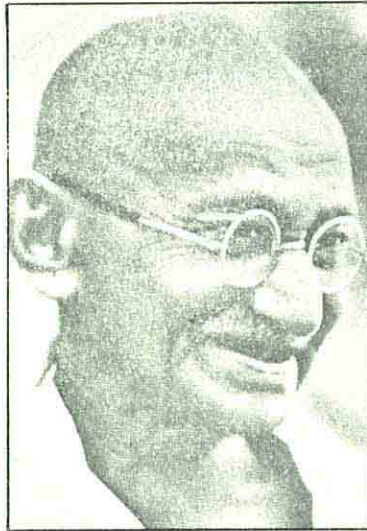
## بين الترجمة والاستشراق

●● عندما قال غاندي جملته

الماثورة: «أريد أن أفتح نوافذ بلادي لتهب علي جميع رياح البلاد المجاورة، على ألا تقتلعني من أرضي». كان يقصد أن يفتح أبواب حضارة بلاده الفكرية على جميع ثقافات الأمم لتتمازج وتأتي بالجديد. يأخذ منها ويعطيها همار الحضارة الفكرية والعلمية. وكان يعرف أن هذا لا يتأتى إلا عن طريق التواصل اللغوي بين بلده والبلدان الأخرى، وترجمة تلك الثقافات إلى لغته ومنها.

ولم تكن حضارة الإنسان في يوم من الأيام مغلقة في موطن عن موطن آخر، ولا كان اختلاف الألسنة في عصر من عصور التاريخ حاجزاً بين انتشار عوامل الحضارة من مكان إلى آخر، وكانت الترجمة دائماً هي أبرز واسطة وسبيل.

بقلم: نهلة حمصي



★ غاندي ★



★ أبو جعفر المصور ★



★ أرسطو ★





# الفكر العربي

## بين الترجمة والاستشراق

في الأندلس قد أعطوا علوم الأوائل وفلسفة اليونان حقها، وعنوا بها عناية فائقة، ونبع فيها من رجالهم كثير، أمثال: ابن باجة، وابن الطفيل، وابن رشد، وابن زهر. وكان لمعارف هؤلاء التي أخذوها عمّن ترجموها واشتغلوا بها وأضافوا إليها قيمة عظيمة، لم يكن من المستطاع أن تخفى. (وقد قدر الفرنجة هذه الثقافة حق قدرها، ونرى فيليب الثاني ملك إسبانيا في النصف الأخير من القرن السادس عشر، قد بنى الأسكوريال التي أوجد فيها مكتبة ضمت كثيراً من التراث العربي الأندلسي الذي عرف الفرنجة قيمته. ولا يزال هذا التراث محفوظاً).

### ترجمة التراث العربي إلى اللغات الأجنبية

وعن الأندلسيين، وعن طريق الترجمة من العربية إلى اللغات الأوروبية، أخذ أهل الغرب الثقافة، فكان العرب بذلك حلقة ربطت مدينة أوروبا القديمة بمدنية العصر الوسيط. وكان لهم أثرهم الكبير بترقية العلوم الطبيعية والفنون الرفيعة — وهكذا فالحضارات أخذ وعطاء —. وكان لفلسفة ابن رشد المترجمة، التي تماثل فلسفة ابن سينا في المشرق في التوفيق بين الفلسفة والدين، كثير من التلاميذ، وكان لها تأثير كبير في نهضة الفكر الأوروبي، وكانت عاملاً من عوامل بعث اليقظة في بيئات الغرب.

كان لشروح ابن رشد لفلسفة أرسطو تأثير واسع في جامعات أوروبا، وكانت دراستها مبدأ لحركة عرفت فيما بعد (بالرشدية اللاتينية) والتي كانت ترمي إلى كشف كل لبس يحوط آراء أرسطو في النقاط الأساسية من مذهبه. ولسنا في صدد الحديث عن تأثير هذه المدرسة التي لاقت كثيراً من الأنصار والمعارضين، ومضت



★ ابن سينا ★

وكانت هذه السيول من الترجمة تنقل إلى اللغة العربية، سواء منها ما اتصل بالعلوم أو ما اتصل بالصناعات أو ما اتصل بالسمير والخرافات والحكايات أو بالملل والنحل، تتجمع في دكاكين الوراقين، فيجد فيها كل شخص ما يصبو إليه من ضالته.

ولكن العقل العربي لم يقف أمام هذه الترجمات موقف الأخذ فقط، بل تفقه فيها وتغلها ثم أسهم في إضافات جديدة عليها، حتى بلغ العقل العربي ذروته منذ القرن الثاني الهجري.

ثم انتقل هذا الازدهار إلى الأندلس. يقول ابن رشيح القيرواني: وأبى أهل الأندلس إلا متابعة أهل المشرق، يرجعون إليهم في سيرتهم وأخبارهم رجوع الحديث إلى قتادة.. وهكذا فقد ازدهرت حركة الترجمة والإسهام في إضافة ما يتفق عنه ذهن العربي النابغ إلى تلك العلوم والفنون والفلسفات المنقولة.

وعلى الرغم من أن الأدب الأندلسي مال عن وجهة الفلسفة إلى الوجهة العربية الإسلامية الخالصة، فلم تبد في آثار الأدباء أية نزعة فلسفية إلا لماماً، فإننا نرى كثيراً من الفلاسفة

### الترجمة إلى العربية قديماً

والحضارة العربية كلها، في عهدها المتتالية القديمة: الأموية والعباسية والفاطمية والأندلسية، كان لها الفضل في التواصل مع الحضارة العالمية، وإدخال الدم الجديد على قوافلها المتتالية.

ويمكن القول: إن ألوان الثقافات التي كانت منتشرة في البلدان التي فتحتها العرب، من أواسط آسيا إلى مشارف الأطلسي، تحولت إلى العربية، وكان من أبرز السبل إلى ذلك: الامتزاج والترجمة ونقل علوم الأوائل..

ولم يمض قرن على الفتوحات العربية الإسلامية حتى رأينا العربية قد ملكت الألسنة والقلوب بعد أن اتسع صدرها لجميع ألوان الثقافات التي نقلت إليها. وكان الاتصال الخصب الثمر بين العرب وبين الأمم المغلوبة المستعرة، ونقل ما لديها من علوم ومعارف، من أهم الأسباب التي دفعت الحركتين العربيتين: العلمية والأدبية إلى الازدهار.

ونرى الخلفاء العباسيين يتفقون في سبيل الترجمة الأموال الطائلة، وكان من أبرزهم المنصور الذي ترجم في عهده كثير من الكتب من اللغات الأعجمية.

وقد نشطت الترجمة في عهد الرشيد نشاطاً واسعاً، وكان مما أركى جذوتها توظيف طائفة كبيرة من المترجمين في دار الحكمة، وجلب الكتب النفيسة: الرومية واليونانية والفارسية والهندية، من شتى البلاد لترجمتها. وأعيدت ترجمة بعض الكتب اليونانية لتكون أشد دقة. وكان المترجمون كلهم من الذين أتقنوا اللغتين: اللغة العربية واللغة المترجم عنها، وفهموا روحها، وقدروا على نقل الأثر بدقة. وكان هناك من يراجع الترجمة والنقل وينقحها.





\* ابن زهر \*



\* ابن طفيل \*



\* ابن باجه \*



\* ابن رشد \*

وبخاصة في بدنها، كان صحيحاً، ولكن، وعلى الرغم مما أخذ عن المستشرقين من مأخذ متعددة فيما بعد، فإن انكبابهم على دراسة آداب اللغة العربية وتاريخها، قد أوصلهم أحياناً إلى درجة تقرب من عشق الصوفية في التعلق بما يدرسون.. كما أن هؤلاء المستشرقين قد ساعدوا على نقل كثير من التراث العربي إلى الغرب.. ففي روسيا نشطت حركة الترجمة من اللغة العربية إلى اللغة الروسية في عهد بطرس الأول الذي رغب في الاستفادة من حضارات الأمم المجاورة، فأرسل طلاباً لدراسة اللغات العربية والفارسية والتركية، وجمع في زمانه كثيراً من المخطوطات العربية القديمة، وفي زمانه، وبأمر منه، تمت طباعة أول ترجمة للقرآن باللغة الروسية، ولكن عن الإنكليزية، ومنذ عام ١٨٠٤م، فتح في روسيا قسم اللغات الشرقية، واحتلت اللغة العربية في هذا القسم مكان الصدارة.

ولقد أثر الفكر العربي الإسلامي والأدب العربي المترجم إلى الروسية في أدباء كثيرين من الروس، والدارس لأثار الكاتب الروسي الكبير بوشكين يرى تأثره بالعرب وحضارتهم، فقد قرأ بإعجاب ألف ليلة وليلة، وقرأ سيرة النبي عليه الصلاة والسلام، فكتب: إن العرب ألهموا ملأح من العصور الوسطى النشوة الروحية والرفقة والحب ومناصرة الخير والبلاغة.

ونرى تأثير ألف ليلة وليلة في قصيدته (روسلان وروميلا) كما نرى تأثره بالقرآن من حيث الإيقاع والشكل والموسيقى في قصيدته (محاكاة القرآن) التي أخذ منها بعض آيات القرآن كما جاء في النص المترجم. وكان بوشكين قد كتب هذه القصيدة ليغني الشعب الروسي القومي بأعظم الأفكار وأروعها. وكانت هذه القصيدة بالنسبة لشعره كماسة في تساج أشعاره.. وبوشكين اليوم يعتبر شاعر كل

والطمع الغربي الاستعماري روابط في التعامل مع الشرق، إذ كانت أعمال الاستشراق في كثير من الأحيان أسلوباً للغرب للسيطرة وفرض السلطان، وتشويه فكرة الإسلام، والنيل من النبي صلى الله عليه وسلم، وذلك لأن الإسلام كان يشكل تهديداً حقيقياً لمطامح أوروبا الاستعمارية، وإن كان هذا العداء الإسلامي يتبلور بشكل خاص في توجيه للعرب المسلمين.

ولكن، إلى جانب المستشرقين الذين كانوا يخدمون الاستعمار ويرتبطون به، كان هناك كتاب، عشقوا الشرق من خلال ما قرأوه من كتبه المترجمة، وأفسحوا المجال لخيالاتهم لتنتقل في سماء ثقافته أمثال: لامارتين.. وكان هناك آخرون اعتمدوا الحياء أسلوباً للدراسة المجردة أمثال: لين، ودي ساسي.

وكان سبب تأثير الأدب العربي في هؤلاء حكاية (ألف ليلة وليلة) التي اكتشفها الباحث الفرنسي (غالاند) ونشر ترجمة لها، ثم ترجمت إلى الإنكليزية في مطلع القرن الثامن عشر. وهكذا انتشر تأثيرها الكبير حتى غدت جزءاً أساسياً من ثقافة أوروبا الأدبية، وكان لها في أقل من قرن من الزمن تأثير على الفن الروائي في العالم الغربي، إذ كان لحكاية ألف ليلة وليلة - على الرغم من أخذها قصصاً عن أصول غير عربية - طابعها العربي وشخصيتها العربية، وكان أثرها على الرواية في العالم الغربي كبيراً.

ولقد تطورت اليوم حركة الاستشراق (التي نرى من خلالها دراسة الفكر الغربي وترجمة آثاره إلى لغات الأرض) وأخذت أبعاداً جديدة.

ونحن إذا نظرنا إلى الحركة بموضوعية، فإننا نرى أن ما أخذ على حركة الاستشراق،

خلال ثلاثة قرون ونيف تضعف حيناً وتقوى أحياناً، ولكنها كانت من أسباب انتقال الوثبة الإبداعية التي عرفتها الحضارة الإسلامية إلى الغرب، والتي تلقفها الغربيون مع ما تلقفوه من الآثار الأخرى المترجمة إلى لغاتهم، فكان ذلك سبباً في تفجير بذور الحضارة الغربية.

وهكذا، وبفضل الحضارة العربية المترجمة، والحضارة اليونانية المنقولة، تخلص الغربيون من أساليب الاتباع والجمود التي عرفوها أيام العهد الوسيط في أوروبا، لينطلقوا نحو حضارة حديثة هي في حقيقتها سلسلة من الحضارات، التي حملت عبثها حيناً من الدهر الحضارة العربية الإسلامية.

### الترجمة والاستشراق

ومنذ القرن الخامس عشر نرى ازدهار حركة الاستشراق في أوروبا، وكان لهذه الحركة التي انتشرت في أنحاء أوروبا أبعاد سياسية وثقافية، وكان بين حركة الاستشراق

\* لامارتين \*





# الفكر العربي

## بين الترجمة والاستشراق

### قيمة فكرنا وأدبنا العربي المترجم

قد نسمع جاحداً يقول: «ما القيمة العالمية لأدبنا وفكرنا اليوم؟ إن علينا نحن فقط أن نفتح على الثقافات العالمية الكبرى التي غدت تتركز في أوروبا وشمال أمريكا — على اعتبار أنها تمثل امتداداً للثقافة الأوروبية — فالفكر في الأدب الأوروبي عالمي، لأنه يقول لنا، أينما كنا، وبأية لغة تحدثنا، أشياء تفلقنا وتذهلنا وتتحدى حواسنا وتحرك ذهننا وتفكيرنا، وهذا هو الفكر في الأدب».

ونقف أمام هؤلاء لنرد على مسألتين: تتركز الثقافة في أقطار دون أخرى، وقيمة فكرنا العربي.

أما المسألة الأولى التي تقصر الثقافة العالمية على أوروبا وأمريكا الشمالية فلإننا نقول فيها: إننا لا نحدد أثر هذه الثقافة العظيم، ولكننا في ذات الوقت عندما نقرأ في لغتنا أو نشاهد في السينما القصص الهندية أو اليابانية

★ توفيق يوسف عواد ★



★ جبرا إبراهيم جبرا ★



الشعوب وكل العصور، وليس شاعر روسيا فحسب.

إذن كان لحركة الاستشراق فضل في نقل التراث العربي إلى أوروبا وكانت حلقة وصل للثقافات، وكان للثقافة العربية تأثير على كثير من الأدباء في الغرب.

### الترجمة من العربية وإليها في العصر الحديث

نحن نؤمن في العصر الراهن أن شعوبنا العربية لا يمكنها أن تتابع سير نهضتها إلا بالانفتاح على حضارات العالم الكبرى، وذلك من خلال الترجمة إلى اللغة العربية، لتتلاقح المعاصرة من خلال الفكر العالمي مع الموروث من ثقافتنا.. ولقد كتب في هذا الموضوع كثير من الدراسات، تحدثت عن الإيمان بالترجمة كعمل إبداعي في إغناء الثقافة العربية، كما تحدثت عن الأساليب الصالحة للترجمة أو التعريب.. ونحن، وإن كنا نؤمن قلباً وقالباً بوجود فتح نوافذنا لنهب علينا الثقافات من كل أرض، فإننا بالمقابل، ونحن نرى عدد الراغبين في دراسة اللغة العربية المتزايد في الآونة الأخيرة من مختلف بلدان العالم، التي تربطها مصالح اقتصادية بالبلاد العربية، أو لا تربطها، فإننا أحيى ما نكون إلى نقل فكرنا إلى العالم. ذلك لأننا نؤمن أن ما كتب في العربية من آثار فكرية، أو ما كتبه مؤلفون عرب بلغات أجنبية، يعتبر وعاء حضارياً حقيقياً يمكن من خلاله أن يوصل إلى العالم وجه تاريخنا وجوهر قضايانا، وروح ما نؤمن به إلى الرأي العام العالمي، وذلك من خلال نقل تراثنا إلى اللغات الأخرى عن طريق ترجمته، بحيث يمثل ذلك المترجم عنا، فكرنا أتم تمثيل، ويكون تياراً من تيارات الفكر المعاصر.

مثلاً، وفيها نقل للتجربة الإنسانية بكل غناها وراثتها، نرى أن هذه الآثار جديرة بصفة العالمية لما فيها من غزارة وإبتكار ومساعدة الإنسان في توسيع رؤيته للحياة الإنسانية والدفاع عن حريته.

إن إطلاق أي حكم يقصر إنسانية الثقافة على بلاد دون أخرى هو حكم سببه الاطلاع على الآثار الفكرية لتلك البلاد من خلال لغتين أو ثلاث لغات هي الأكثر انتشاراً في العالم. ولكن الفكر في حقيقته ليس حكراً على أمة دون أخرى، إلا أن وسائل الاتصال هي التي تطلعنا على فكر أمة أو تحجبه عنا.

وإذا أردنا أن نفتح على العالم فيجب أن ننقل إليه فكرنا من خلال تراثنا الماضي ومن خلال أدبنا وفكرنا الحديث.

والنقل من العربية إلى اللغات الأجنبية قد غدا من الضروريات لا الكماليات.

أما المسألة الثانية «التي لا ترى في أدبنا وفكرنا قيمة عالمية، فإننا نرد عليها بلسان من قرؤوا آثارنا، ومن خلال حكمهم عليها، لنترى هل نحن ما زلنا في أول الطريق أم أن ما لدينا من أدب تراثي ومعاصر هو جزء من الأدب العالمي الإنساني؟؟

إذا اطلعنا على تأثير الأدب العربي الذي قبض له أن يكتب بلغة أجنبية، كالأدب الجزائري مثلاً، الذي كانت بليته في استعمار بلاده سبباً في اتخاذ أداة تعبيره لغة المختل، فإننا نرى كتاباً كثيرين كمحمد الديب، ومولود معمر، وكاتب ياسين، ومالك حداد، قد عُرِفوا عند القارئ الفرنسي، الذي اطلع على أنماط من التفكير والشعور الإنساني من خلالها، وعلى مثل أعلى في التحرر وفي الطموح الإنساني.. واستطاع الأدب الجزائري، الفرنسي اللغة، أن يفرض صوته على الأعداء، وأن يصل إلى آذان الأصدقاء على الرغم أنه في





★ كاتب ياسين ★



★ مالك حداد ★

جبران والأخوين تيمور ، وطه حسين ،  
وتوفيق عواد ... » .

وأنتى حديثه بقوله : « إن الأدب العربي  
يعبر دون شك عن واقع الشعب العربي ،  
وأحياناً عن واقع بلد من البلدان العربية ، إلا  
أنه يعتبر جزءاً من كل كبير في الأدب العربي ،  
وهو فرع من فروع شجرة الأدب الكبيرة » .  
مما لا شك فيه أن الطاقة العربية الفكرية  
قادرة على العطاء الإنساني ، ولكن الكتابة  
باللغات الأجنبية ليس سهلاً لكل مفكر عربي ،  
إذن فلا بد من نقل الفكر العربي إلى اللغات  
الأجنبية ، هذا الأمر الذي يعتبر اليوم من  
الضروريات ، والذي يجب أن يلجّه أصحاب  
الكفايات العلمية العالمية في الترجمة .

### ما ترجم من آثارنا إلى اللغات الأجنبية

نحن في مجال اتصال فكرنا وأدبنا مع الفكر  
العالمي وأدبه ما زلنا في أول الطريق ، مع إيماننا  
بوجود طبقة كبيرة من الأدباء العرب ، لها من  
نتاجها الإنساني المقترون مع فن القدرة على النفاذ  
إلى أعماق النفس وخفايا ما يصطّرع فيها ، ومع  
القدرة على وضع الإنسان أمام حقيقته في  
صراعه بين الحقيقة والوهم ، ما يكسب هذا  
الأدب صفة العالمية التي تجعله جديراً بالقراءة  
من أمم الأرض .

ولكن معظم من يترجم آثارنا يرى أن هذا  
النتاج المترجم هو وثائق اجتماعية أكثر من كونه  
إنجازاً أدبياً بحد ذاته ، وأن كثيراً من الآثار  
الأدبية الحديثة تعتمد على الثقافة الإسلامية مما  
يتطلب من القارئ الغربي معرفة متخصصة لهذه  
الثقافة .

ولكن الواقع أن هذا القول هو قول غير  
العارف بالحقيقة ، فالطاقة الفكرية العربية في  
الأدب تتمتع بصفات إنسانية في كشفها عن  
الإنسان .

أدباء أوروبيين عالميين .  
أما شاغال المستشرق الروسي فيقول :  
« يمكننا القول : إن الكتاب العرب مقلدون في  
الاتحاد السوفييتي ، فما إن يظهر كتاب مترجم  
حتى يجتني ويطلب القراء بالمزيد منه على الرغم  
من نفاذ الطبعة .

لقد عرف القارئ السوفييتي الأدب العربي  
في كل عصوره ، بدءاً من العصر الجاهلي وحتى  
العصور اللاحقة وصولاً إلى الأدب العربي  
الحديث ، شعراً ونثراً ، فهو عرف شعر  
الجاهليين وشعر المعري ، وأبي نؤاس وقرأ  
سيرة ابن هشام ، وألف ليلة وليلة ،  
وكلييلة ودمنة ، وابن سينا وابن الطفيل  
وغيرهم . واطلع على المحدثين مثل ميخائيل  
نعيمه ، وأمين الريحاني ، وجبران خليل

★ طه حسين ★



★ بوشكين ★



صميمه وهيكله يحمل طابع الحقيقة الجزائرية .  
ولهذا فسرعان ما ذاعت أسماء الكتاب الجزائريين  
في فرنسا وترجمت آثارهم إلى لغات الأرض .  
هذا الأدب العربي في صميمه ، الذي يعد  
من أكثر آداب المنطقة العربية تقدماً ومن  
أعمقها بلورة للحس القومي وارتباطاً بالحضارة  
الإسلامية والفكر العربي اللذين ضربا بجذورهما  
في الجزائر قروناً طويلة وارتبطا ارتباطاً ثابتاً  
وأصيلاً ، وهو الأدب الذي يحمل مقومات  
الروح العربية الخالصة بالرغم من أدواته  
الفرنسية ، ويحمل في ذات الوقت مقومات  
الأدب الإنساني مما يجعله أدباً عالمياً  
والى هذا ففي الولايات المتحدة أسماء كثيرة  
من العرب تنشر في لغات الغرب ، رواية وشعراً  
ونقداً ، إضافة إلى دراسات كثيرة سياسية  
 واجتماعية تحمل الفكر العربي ، وإن كانت الأداة  
غير عربية ، وتلقى كثيراً من الإقبال  
والإعجاب .

أما إذا تقرينا أثر ما يترجم من آثارنا إلى  
لغات الأرض ، فإننا نسمع الكتاب جبرا  
إبراهيم جبرا في كتابه ( بنابيع الرؤيا ) يتحدث  
عن فترة كان فيها أستاذاً زائراً في جامعة  
كاليفورنيا بيركلي ، وقد قرر لصف من  
طلاب البكالوريا والمجستير مجموعة من  
القصص العربية المعاصرة التي اختارها وترجمها  
( دنيز جونسون ديفيز ) وذلك في ( دورة عن  
الأدب العربي مترجماً ) ، وكانت ردود فعل  
الطلاب مثيرة ، وقد كانوا على قدر كبير من  
النضج والذكاء .. فلقد اكتشفوا من خلال  
القصص التي قرؤوها قصاصين إنسانيين  
عالميين ، قالوا عنهم : لو لم يقل إن ما يتلى  
عليهم لقصصين عرب لحسبوا القصص بقلم



# الفكر العربي

## بين الترجمة والاستشراق



★ د. يوسف عز الدين ★

الغربي، ولكن اختيار هذه القصص يبقى محصوراً فيما يريد هؤلاء المترجمون الغربيون أن يختاروه.

إن النقل من العربية إلى اللغات الأجنبية قد غدا أمراً من الضروريات يحتاج إلى تنسيق وتوسيع وإمكانات مادية ضخمة وكفاءات عالية في الترجمة، ولكن في سبيل أن نوصل فكرنا ومعتقداتنا وما نريد قوله للعالم - حتى يعرفنا على حقيقتنا - يهون كل صعب ويسهل كل عسير.



★ فلاديمير شغال ★

عز الدين، وترجم بها ما يقارب الـ (٦٠٠) بيت لنحو (٤٥) شاعراً من شعراء العراق.

### الغائمة

ومع ذلك فإن الترجمة التي يتم بها نقل قطع نفيسة أدبية أو كتب قيمة برمتها من العربية إلى لغات الأرض الحية الكبرى لم يزل مقدارها ضئيلاً... إن النقل من العربية إلى اللغات الأجنبية غداً أمراً من الضروريات... واختيار حركة الترجمة لما نترجمه لنا من آثار ينصب بشكل خاص على القصص التي تقدمها للقارئ

ومع ذلك فإن عدداً من الآثار ليس بالقليل، لكتاب عرب معروفين، قد بدأت تترجم إلى لغات الأرض، ويقوم عدد من المترجمين الإنكليز والأميركان العرب تحت إشراف وإعداد (دينز جونسون ديفيز) بترجمة الآثار العربية، وقد بلغ عدد المجلدات التي أصدرتها هذه الأندار (١٣) مجلداً عنوانها (الكتاب العرب)، وهذه الترجمات بالرغم مما لقيت من تحييد أو تشكيك، فإن ترجماتها إلى اللغة الإنكليزية تمتاز بالدقة وتحري الصحة. كذلك فقد تترجم إلى الروسية كثير من الآثار العربية. يقول المستشرق السوفييتي الدكتور فلاديمير شغال حول الأدب العربي في الاتحاد السوفييتي: إن أكثر من (٥٠٠) كتاب عربي قد تترجم إلى اللغة الروسية، ووصلت أعداد الكتب المنشورة إلى حوالي (٢٥) مليوناً. هذا إلى جانب أعداد من المجلات والدوريات التي تتولى نشر الإنتاج الأجنبي ومن بينه العربي.

كما نشر اتحاد الكتاب الألماني الديموقراطي مجموعة قصص لكتاب سورين مترجمة عن العربية، وقد قامت مؤسسات أيضاً للترجمة عن العربية في السويد وفي اليابان وفي فرنسا... وهناك مترجمات للشعر العربي كذلك المحاولة التي قام بها الدكتور يوسف

### مصادر البحث

أيلول (سبتمبر) ١٩٨٠ م.  
- مطالعة في المترجم من الأدب الحديث إلى اللغة الإنكليزية، لويس بونج - ترجمة ميشيل أزرقي، الموقف الأدبي، العدد ١١٧، كانون الثاني (يناير) ١٩٨٠ م.  
- المستشرقون وهواة القراءة، عبد السلام العجيلي، الدوحة العدد ٦١ يناير (كانون الثاني) ١٩٨١ م.  
- مقالة عن الشعر العراقي الحديث، عجاج نوبخت، مجلة الفيصل العدد (٣٩) تموز/ آب (يوليو/ أغسطس) ١٩٨٠ م.

- العصر العباسي الأول، د. شوقي ضيف.  
- قصة الأدب في الأندلس، محمد عبد المنعم خفاجة.  
- المقاومة في الأدب الجزائري المعاصر، عبد العزيز شرف.  
- مواقف وقضايا أدبية، سهيل إدريس.  
- يتابع الرقيا، جبرا إبراهيم جبرا.  
- واقع الترجمة إلى العربية، علي عقلة عرسان - يوسف اليوسف - يوسف حلاق - عاطف أبو حمزة (الثورة تاريخ ١٩٨٠/٩/١٤).  
- بوشكين والقرآن، الموقف الأدبي، العدد رقم ١١٣،



# ماء حار

شعر:  
محمد بن علي السنوسي

لعينيك في قلبي رموز وأسرار  
ودنيا من الأهواء تجنى وتشتار  
يُرخني منها صفاء مشعشع  
كما انعكست فوق البحيرة أنوار  
ويُسحرنني منها حياة مهذب  
كما انكسرت من مقلة الشمس زهار  
ويأسرنني منها لقناء مُحب  
كقطر الندى يلقاه في الروض نوار  
إذا عانقتني رفة من جفونها  
ودغدغني منها ابتسام وإسفار  
تطلعت مشبوب الجوانح والجوى  
وبي ولة يجتاحني منه إعصار  
وحوّمت كالطير الذي شفّه الص  
بدى ورفرف من شوقي جناح ومنقار  
فَرَرْتُ فرار الحلم من عين نائم  
فتونك يدنيني إليك فأنتشى  
صحا فإذا الرؤيا قفار وآثار  
فما أنت يا أنت البخيلة بالهوى  
وصونك يقصيني فأصحو وأحتار  
لمراك في قلبي نعيم وفي دمي  
جحيم وفي عيني غيم وأمطار  
رضيت بما يرضيك قسراً وليس لي  
خيار ولو خيرتني كيف أختار  
تغيرت في أمري وأمرك واستوى  
لديّ الدجى والنور والماء والنار







# المعارك الحربية... في

كان ذلك حتى في عصور انحطاط اللغة العربية الفصحى في القرون الأخيرة .. ووجود ما يسمى بالشعر الشعبي أو العامي في كل منطقة ، أو في كل موقع قبيلة من القبائل المنتشرة على طول امتداد جزيرة العرب . وأصبح لشعر كل جهة اسماً يختص به ، فهو في نجد الشعر النبطي .. وهو في اليمن الشعر الحميني إلى غير ذلك من التسميات في مختلف أنحاء الجزيرة .. بل إن لكل نوع من هذا الشعر الشعبي تسميته الخاصة به .. وهي أسماء كثيرة جداً بكثرة تعدد وتنوع هذا الشعر في كل منطقة !!

## ماهية الشعر الشعبي

وقد قام الشعر الشعبي على اختلاف لهجاته وفنونه بالدور نفسه الذي كان يضطلع به الشعر الفصيح في مختلف المجالات تقريباً .. وكل ما هنالك هو اضطراب اللغة وعاميتها في الشعر الأخير .. أي الشعر الشعبي .

أما الصور والأخيلة والإبداع .. فقد ظل ابن الجزيرة البار على درجة كبيرة من الاحتفاظ بها !!

كذلك ظل نفس الأثر أو التأثير كما هو على مر عصور الشعر الفصيح .. بل أصبح للشعر الشعبي — بعد انحسار اللغة العربية الفصحى عن موقعها المتميز — من الأثر أكبر بكثير مما للشعر الفصيح .. لأن الشعر الفصيح — مع الأسف الشديد — لم يعد يخاطب غير قلة قليلة من المثقفين ، وقلة أقل من المثقفين المتذوقين ليس إلا !! . أما الشعر الشعبي .. فهو يخاطب القاعدة الشعبية أو الغالبية

كان للشعر منذ عصر الجاهلية الموهل في القدم .. أكبر الأثر وأعمقه في إذكاء روح النخوة والحماسة والشجاعة بين صفوف المقاتلين ، قبل وأثناء المعارك التي تقع بين القبائل العربية بعضها البعض .. أو بينها وبين سواها من الشعوب الأخرى .

ثم كان للشعر بعد أكبر وأوفى فضل في تصوير وتسجيل وحفظ تواريخ الكثير من تلك المعارك .. ولولا الشعر لضاعت الكثير من أيام العرب في معاركهم وغزواتهم وسجال حروبهم . كان ذلك في عصور الجاهلية .. أما في صدر الإسلام فلم يكن ليفوت الرسول صلى الله عليه وسلم مدى أثر الشعر في المنافعة والمكافحة ، وإذكاء الحماسة ، وحث روح الشجاعة والنخوة .. ثم ماله من أثر ووقع في نفوس المشركين من قريش أو غيرهم . وأما في العصور اللاحقة فقد ظل للشعر نفس الأثر وربما أكثر .. وكان لكل خليفة شاعره .. أو ربما أكثر من شاعر .. هم بمثابة وزراء الإعلام في تلك العصور .. بل إن أثرهم في الحقيقة أكثر بكثير من أثر وزراء الإعلام هذه الأيام ، سواء على المستوى الشعبي أو الرسمي !!

إن التأثير الذي كان يتركه شعر أولئك الشعراء ، وما يثيره في النفوس من حمة ونخوة وحماسة سواء بين أوساط الشعب .. أو بين صفوف المقاتلين أو في نفس الخليفة نفسه هو أقوى أثراً وأبعد تأثيراً من كل ما (يفكره) رجال الإعلام اليوم من أخبار أو تعليقات في الصحف أو الإذاعة أو التلفاز !!





# الشعر الشعبي في الجنوب

بقلم: علي محمد العمير

فضلاً عن الجوانب الأخرى الاجتماعية والتاريخية والاقتصادية التي يمكن للباحثين استخراج ملامحها مما تركه لنا هذا التراث الضخم من الشعر الشعبي مما لم ينهض به غيره من الشعر أو النثر!! .  
ومما يدل دلالة أكيدة قاطعة على ما للشعر الشعبي من أثر بالغ في النفوس أن الكثير من الأحداث التاريخية القريبة أو البعيدة منذ وجد الشعر الشعبي إلى الآن .. يحفظها الناس عن طريق هذا الشعر .. أكثر بكثير مما يحفظونها عن طريق الكتب المدونة - إن وجدت - حتى الذين على جانب كبير أو يسير من الثقافة تمكنهم من الاستفادة من الكتب المدونة ، يشاركون العامة من الناس في حفظ تراثهم عن طريق الشعر الشعبي أكثر مما يحفظونه عن طريق الكتب التي يمكنهم الاستفادة منها .

## في منطقة جيزان

وهذا ما حصل ويحصل إلى الآن في مختلف مناطق المملكة العربية السعودية .. بل وفي سائر أنحاء الجزيرة العربية والخليج العربي .  
وانني شخصياً كواحد من المسؤولين إلى الأدب والثقافة - حقاً أو زوراً - وكواحد أيضاً من أبناء منطقة جيزان .. تسنى لي - منذ صباهي الباكر - أن أعرف الكثير من الأحداث والوقائع والمعارك التاريخية التي حدثت في المنطقة عن طريق الشعر الشعبي أكثر مما تسنى لي أن أعرف - قبل أو بعد - من قراءتي غير القليلة في مختلف الكتب!! .  
وإذا كان لا بد من الأمثلة على ذلك فإني قد جعلت عنوان بحثي أو مقالي هذا : (المعارك الحربية في الشعر الشعبي في الجنوب) ..

العظمى من عامة الناس!! .  
وانني لا أقول كل ذلك تأييداً للشعر الشعبي .. بل أقوله تقريراً وتأكيذاً لأمر واقع - وإن كان مؤسفاً -!! .  
والغريب حقاً أن انتشار التعليم في بلادنا لم يقض على الشعر الشعبي ، أو في البلدان العربية التي سبقتنا في مجال التعليم .. بل هناك الكثير من شعراء الفصحى المجيدين ينظمون الشعر الشعبي ويكثرون منه .. وهذا مناقض تماماً لما يأمله دعاة الفصحى ورعاتها من أن انتشار التعليم هو الكفيل بالقضاء على الشعر الشعبي وازدهار الشعر الفصيح .  
ولكن الواقع غير ذلك ، فالشعر الفصيح ما زال ينحدر ويتدحرج ويتفرنج .. بينما الشعر الشعبي راسخ القدم ، قوي الأثر والتأثير .. والأرجح أن الشعر الشعبي سيبقى كذلك ما بقيت العامية في لغة القوم ولهجاتهم .

على أنني - رغم ذلك كله - لا أرى رأي الداعين إلى نبذ الشعر الشعبي وعدم تدوينه أو تسجيله أو دراسته .. فإن هذا الشعر الشعبي - وخاصة في الجزيرة العربية - قد احتفظ بالكثير جداً من خصائص وأغراض الشعر القديم فيما عدا فصاحة اللغة!! .  
وقام هذا الشعر - أي الشعر الشعبي في الجزيرة - بالدور نفسه الذي كان يقوم به الشعر الفصيح في كافة المجالات على وجه التقريب ، وبخاصة في مجال تصوير وتسجيل وحفظ تواريخ الأيام والمعارك التي كانت تدور بين القبائل العربية في جزيئها .. أو بينها وبين الشعوب الأخرى .  
وهذا وحده من الجوانب التي لا يستهان بها .. والتي تستدعي - بالضرورة - كل عناية بتدوين ودراسة هذا الشعر الشعبي .. وذلك



وكان يمكنني أن أتوسع في هذا البحث وأنتج الكثير من قصائد الشعر الشعبي في هذا الباب ، وهي كثيرة جداً ، منها ما هو مبدون . . ومنها ما لا يزال محفوظاً في صدور الرواة من كبار السن في المنطقة .

ولكن ما دام بعض القليل يغني عن الكثير فإنني أكتفي هنا بالإشارة إلى قصيدة واحدة بذاتها لها شهرة كبيرة جداً في المنطقة . . وهي قصيدة اقتطف أستاذنا محمد بن أحمد عيسى العقيلي غير قليل منها في كتابه (الأدب الشعبي في الجنوب) ، وقدم لها وشرحها .

وأنا هنا - وقد اتخذت من هذه القصيدة ذاتها مثالا على صدى المعارك الحربية في الشعر الشعبي في الجنوب - أجد من الواجب إلقاء بعض الضوء على القصيدة مع الشرح اللازم لمعانيها حيث لا يمكن الإفادة منها - لغير أبناء منطقة جيزان - دون هذا الشرح . . وإن كانت الطريقة التي سأتبناها في الشرح ، وهي شرح كل بيت أو أبيات على حدة أولاً بأول ، ستحول دون التمتع بالاسترسال في قراءة القصيدة مستقلة ، وخاصة بالنسبة لأهالي منطقة جيزان .

ولا بد من التنبيه - قبل كل ذلك - إلى أنني قد عمدت إلى الاختصار الشديد - وأرجو أن لا يكون مخلاً - سواء في المقدمة التي سأضعها بين يدي القصيدة أو في الشروحات . . فالمقصود هو اللمحة أو الدلالة العابرة . . وليس البحث المستقصي .

### معركة (مخفاير)

وسنبداً بتلخيص ظروف المعركة التي قبلت فيها القصيدة<sup>(١)</sup> . . ثم نتحدث عن الشاعر وقصيدته الشهيرة وذلك على النحو التالي :  
كانت الدولة العثمانية تسط نفوذها على كثير من الأقطار الإسلامية . . وكانت منطقة جيزان - كما هو مفروض - خاضعة للحكم العثماني . . ولكن كانت هنا وهناك حركات للاستقلال بالحكم في مناطق مختلفة من مناطق نفوذ الدولة العثمانية ، ومن هذه الحركات حركة الإدريسي في الخلاف السليمان (منطقة جيزان) ، ولكن الدولة العثمانية لم تسكت عن الإدريسي أو لم تغض عنه حيث أرسلت جيشاً لجباً مزوداً بعتاد على جانب كبير من التطور والقدرة على التدمير بالقياس إلى ما يملكه الإدريسي أو رجال القبائل في المنطقة من أسلحة فردية متواضعة .

ووصل الجيش التركي عبر البحر إلى ميناء مدينة جيزان ، ودخل مدينة جيزان نفسها . . في الوقت الذي استثار الإدريسي نحوه كافة القبائل في المنطقة . . ودقت طبول الحرب فاستجابت جميع القبائل للإدريسي وتجمعت في منطقة تكثر فيها أقواز الرمال وأشجار الحمض ، وتفصل بينها وبين مدينة جيزان التي يعسكر فيها جيش الأتراك سبخة عريضة مكشوفة عارية من الشجر أو غيره .

وكان لا بد للجيش التركي أن يتقدم لحرب القبائل عبر هذه السبخة المكشوفة ، خاصة وقد احتلت القبائل مصادر مياه جيزان (الآبار) . .

فتقدم الجيش التركي بقضه وقضيضه وعدده وعدته حتى وصل أو شارف على موقع يسمى (مخفاير) بالقرب من مواقع وتجمعات القبائل الذين انهالت عليهم قذائف المدفعية ونيران الرصاص المنطلق بغزارة . . ولكن رجال القبائل لم يردوا على النار بالمثل مما غرر بالجيش التركي وجعله يقترب من القبائل أكثر فأكثر حتى أصبحوا بالنسبة لرجال القبائل على المرمى المناسب ، وهناك انهال الرصاص من الجانبين وحمي وطيس المعركة حتى التحم الكل بالكل . . فكان السلاح الأبيض ، ورجال القبائل أخبر به ، ففتكوا فتكاً ذريعاً جداً بالجيش التركي . . وكانت مذبحة هائلة وهزيمة ساحقة ماحقة للجيش التركي الذي تاهت فلوله في السباح . . ولم يبق منه غير من أراد له الله النجاة .

### أضواء على القصيدة

وهكذا كانت نتيجة المعركة نصراً عزيزاً مؤزراً لرجال القبائل في منطقة جيزان (وهذه هي قصة المعركة باختصار شديد) .

وهنا كان لا بد للسان حاتم وشاعرهم الشعبي الشهير (عبد الله امسلامي)<sup>(٢)</sup> أن يعبر بجدارة واقتدار عما خالج نفوسهم من زهو واعتزاز بما أحرزوه من نصر ومجد وسؤدد على الدولة العلية . يقول الشاعر :

(١) بلغ السلطان وقل له طحت في الردى

قام لها السيد محمد صاحب الهدى

وجمكم غرب

● المعنى : يستهل الشاعر مخاطباً المجهول بقوله : (بلغ السلطان) - يقصد السلطان التركي - وبقية المعنى واضح . . أمّا (السيد محمد) . . فهو محمد الإدريسي . . وانظر تنبؤ الشاعر بغروب نجم الدولة العثمانية .

(٢) طعت هرج الوزراء والي مجالس

وانت في اسطنبول متفئراً وجالس

وتبني في قصورك والمجالس

يا هلاك السلطنة

● المعنى : (طعت) طاوعت (هرج) كلام الوزراء والمجالسين لك في اسطنبول (متفئراً) منشرح البال (جالس) قاعد الهمة عن مواقع نفوذ سلطنتك لا يهملك غير بناء القصور و (المجالس) . . وكل ذلك لا يجر بالضرورة إلا إلى (هلاك السلطنة) .

وقد حدث ذلك كله بالفعل ، فالترف واللهو والبذخ قد جرّ إلى انتهاء الدولة العثمانية بالفعل . كما أشار الشاعر !! .

(٣) دق والي السلك من والي المدينة

ودمشق الشام من أرض بعيدة

وخرج «مشرم» يدي السيف بيده

ويقول : أين البؤش



● **المعنى :** (دق والى السلك من والى الحديدية) أي إن والى مدينة «الحديدية» قد بعث ببرقية إلى والى دمشق ليلغها من ثم إلى اسطنبول .. أي تطايرت البرقيات بأخبار الهجوم على قبائل جيزان . (وخرج مشرم يدي السيف بيده) .. (مشرم) هو اسم قائد الجيش التركي القائم بالحملة في جيزان .. (ويقول : أين البوش) . (البوش) الهمج أو الرعاع .. أي إن (مشرم) خرج مدلياً السيف بيده شامخاً ومتحدياً أبناء القبائل ومعتبراً إياهم مجرد رعاع (بوش) !! .

(٤) **جهز السلطان يشا بر امياني**  
بالعساكر وصحیح الشيشخاني  
النباييت والموازر صف ثاني  
يحسب انه ياخذ الشافة عياني  
طاح في سود الكعاش

● **المعنى :** أن جيش السلطان خرج يريد (برامياني) البر الياني وأنه أي الجيش مجهز بكل عدة وعتاد الحرب (صحیح الشيشخاني) و (النباييت) و (الموازر) .. ويظن - أي الجيش التركي - أنه بذلك (ياخذ الشافة عياني) أي يأخذ الراية أو النصر عنوة واقتداراً .. ولكنه فوجئ وبوغت باهزيمة المنكرة (طاح في سود الكعاش) يقصد رجال القبائل .. والمعروف أن الشباب بصفة خاصة .. أي الذين يعتمد عليهم في القتال اعتادوا على تربية شعر الرأس حتى يبلغ طوله الكتفين و (الكعشة) مفرد (كعاش) هي شعر الرأس الكثيف الأجدد !! .

(٥) **وردوا امزفة يشون ماء امفضايا**  
والتقى من دونها قرع الغوايا  
والسقاية بالعطش ظلوا دعايا  
رب عين المسلمين

● **المعنى :** أن رجال القبائل قد احتلوا مصادر مياه جيزان (ماء امفضايا) وأن زفة الجيش التركي كانت تقصد هذا الماء (امفضايا) ولكن كان من دونه (قرع الغوايا) رجال القبائل .. وأنه حتى السقاية الذين يجلبون الماء لجيزان - رغم عطشهم وقطع مصدر رزقهم - يدعون لرجال القبائل بالنصر (رب عين المسلمين) !! .

(٦) **صاح صايح في العساكر يَقلُّمُنْها**  
الذخاير كم عتاله يَنَقْلُنْها  
بحر جيزان والجبل ارتاع منها  
قال لهم بكره هجوم

● **المعنى :** أن استعداد الجيش التركي كان على أشده (صاح صايح) وأنهم قد حصروا الجيش والذخائر (يقلمنها) أي كتبوا حصراً بالقلم .. وأن عدد الذين كانوا ينقلون الذخائر ضخماً جداً (كم عتاله ينقلنها) .. وأنه قد بلغ من ضخامتها أن (بحر جيزان والجبل ارتاع منها) .. وكل ذلك استعداداً للهجوم (قل لهم بكره هجوم) !! .

(٧) **بَرَّهَتَ الترك في قوة وسلطنة**  
ومن على «امسطاح» قد هدوا مراطنة  
مواجهة بالروس وبالكفين ملازمة  
متوادة السباح

● **المعنى :** (برهت الترك) .. هجمت صباحاً .. و (من على امسطاح قد هدوا مراطنة) .. امسطاح مكان مرتفع بجيزان .. وهو أحد أحياء مدينة جيزان اليوم ويحمل نفس الاسم .. و (هدوا) نزلوا .. و (مراطنة) يرطون باللغة التركية وأنهم كانوا مصممين على الاستماتة حتى النصر .. تلازموا بالكف وتوادعوا السباح !! .

(٨) **وضرب مزمار يا عسكار غاره**  
طنش امشرم وولع له شقاره  
ويقول اليوم ندع به (امناره)  
ونمسي (امواصلي) !

● **المعنى :** دقت طبول الحرب أو ضرب المزمار كأمر بالغارة .. و (طنش امشرم) تاه القائد التركي زهواً وخيلاء بجيشه (طنش) وزاد في خيالاته أن ولع (شقاره) سيجارة .. ثم قال نحتل أو نتجه (ندعمر) صباح اليوم (امناره) موقع حربي وفي المساء نصل (امواصلي) موقع أيضاً معروف إلى اليوم بهذا الاسم .. وكان ذلك مستحيلاً من حيث تباعد الموقعين على الأقل .. ولكنه غرور القائد التركي و (تطينشه) !! .

(٩) **لفهم مشرم طابور بعد طابور**  
ويقول للمؤلي لازم صابور  
حتى تقدم خيلنا حافور بحافور  
والذخاير والجليل

● **المعنى :** (لفهم مشرم) أي جمعهم قائدهم التركي (مشرم) وقال للأوائل منهم (للمؤلي) لا بد أن تصبروا (لازم صابور حتى تقدم خيلنا حافور بحافور) يسخر الشاعر من لغة الترك العربية المكسرة (صابور) و (حافور) أي الصبر والحافر .. وهي سخيرة لاذعة !! .

(١٠) **حيث وان الحرب مغلوب وغالب**  
ضاريين بالسوء شبان وشايب  
حين ترى حمر الطرايبش والمقاصب  
كالجراد المنتشر

● **المعنى :** يواصل القائد التركي حديثه لجنده ويشير نخوتهم بأنهم قد اعتادوا (ضاريين) السوء .. شبهم وشبانهم (حين ترى حمر الطرايبش والمقاصب) .. المقاصب هي الأحزمة التي يضعون فيها الذخيرة على بطونهم .. وأن كثرتهم (كالجراد المنتشر) .

(١١) **شَلْ بمنظور من فوق «المطلع»**  
كل باشه قد خرج بالخمر طلع  
ويقول اليوم ما عدا به توقع



## السماء ترمج بنا والأرض ترزح نازليين به يا عرب

● **المعنى :** (شل بمنظور) رفع القائد التركي ناظوره وأخذ ينظر منه (من فوق المطمع) - مكان مرتفع في جيزان - وأنه قد بلغ من صلف الجيش التركي أن خرج (كل باشه) منتشياً بالخمر (ويقول له ما عد به توقع) أي لم يعد في الإمكان أن يقول أحدهم لزميله (توقع) تريث .. فالسما ترمج والأرض ترزح من هول الحرب الوشيكة النازلة بالعرب !! .

## (١٢) وضرب مدفع من البابور لصاعد السماء والأرض رجّت بالصواعق مدّ في امسبحه صفوف

● **المعنى :** أن الجيش التركي قد مهد لتقدمه بقصف مدفعي شديد .. ارتجت من صواعقه السماء والأرض .. وكان مصدر الضرب المدفعي (البابور) الباخرة (لصاعد) أي كان الضرب لجهة الشرق (صاعد) حيث تجمع القبائل .. وأن صفوف الجيش التركي قد امتدت وتقدمت في (السبخة) الفاصلة بين مدينة جيزان .. وبين موقع تجمع القبائل شرقاً في (احفاير) !! .

## (١٣) حين سمع وحى المكاين والمدافع قال لهم زلوا بنا هذي المرافع ما درى دون (احفاير) عقم رافع واذرعاته مقويته كامضبع شاجع يشربون امعنقلين

● **المعنى :** أن القائد التركي قد اطمئن تحت ظل القصف المدفعي وهدير المكاين إلى قوته فأمر جيشه بالتقدم إلى المرتفعات (قال لهم زلوا بنا هذي المرافع) ولكنه لجهله وغروره لم يعلم أن دون الموقع الذي يريده (احفاير) سداً منيعاً (عقم رافع) وأن وراء ذلك العقم رجال القبائل الأقوياء الشجعان (يشربون امعنقلين) يصبرون على مرارة الحرب !! .

## (١٤) يوم لثنين حثّ له في امقاع دبكي كل باشه في امسباخ قد بات متكي من سلم منهم دخل جيزان ييكى يشرع امباحة عوام

● **المعنى :** يذكر الشاعر أن الحرب كانت يوم الاثنين وأنه قد تجاوب لذلك اليوم (حث له) ارتجاج الأرض (في امقاع دبكي) .. وأن الهزيمة التي لحقت بالأتراك في ذلك كانت إلى حد أن (الباشوات) أنفسهم وليس عامة الجند فقط أصبحوا مجندين في السباخ .. وهزأ الشاعر بأوضاع مصارع الباشوات فيصفهم صرعى قتلى بأنهم كانوا متكئين (متكي) كالعهد بهم في الانتكاء .. وأن من سلم منهم في ذلك هو الذي اندحر على عقبه و (رجع جيزان ييكى) .. وأن بعضهم لذهوله

وفزع (يشرع امباحة عوام) دخل يعوم في عمق البحر وهو يحسب نفسه على اليابسة !! .

## (١٥) كان ريت الترك يوم ظلوا هرابه والعرب متقفية فيهم ضرابه غالي امنبوت واميزر سلابه كسب خيل والبغال

● **المعنى :** يقول الشاعر : ليتك رأيت الترك (كان ريت الترك) وقد أمعنوا في هربهم (يوم ظلوا هرابه) .. والعرب - رجال قبائل المنطقة - يتقفونهم ويمعنون فيهم ضرباً (والعرب متقفية فيهم ضرابه) كما يمعنون فيهم سلباً لأغلى بنادقهم (امنبايت واميزر) وخيلهم وبغالهم !! .

## (١٦) طلعت لخبار لاسطنبول عشيّه نكس السلطان والدولة العليّه قال لهم هات الحقائق والدعيّه ألف مقتول من زخيف الجامكيه في امسباخ ظلوا عطين

● **المعنى :** تطايرت البرقيات عشيّة ذلك بأخبار الهزيمة المنكرة .. فلم يكن من السلطان إلا أن نكس رأسه هو ودولته العلية - كما كانت توصف - ثم أفاق السلطان من ذهوله وتنكيسه وزمجر في قادة جيشه قائلاً : (هات الحقائق والدعيّه) أي هات الأخبار الحقيقية وليس الدعوى !! .

ثم يتساءل السلطان في استنكار شديد : (ألف مقتول من زخيف الجامكيه) .. أي هل يعقل أن يقتل ألف ضابط وجندي تركي بأسلحة العرب (زخيف الجامكيه) وأن هذا الألف من الضباط والجنود قد تركوا في السباخ للعطن والعفن !! .

\*\*\*

وبعد فالقصيدة طويلة جداً .. وتحتاج مع الشروحات اللازمة لها ربما إلى مجلد بأكمله .. وإنما هدفنا هنا هو إعطاء القارئ لمحة عابرة تكفيه لتكوين فكرة عن دور الشعر الشعبي في الجنوب في مثل هذه المواقف .. وهو دور للشعر الشعبي لا يستهان به أبداً .. بل كان جليل الشأن عميق الأثر في نفوس القوم .  
ولعل في ما ألحنا إليه ما يكفي لإعطاء فكرة موجزة للقارئ الكريم .. ولنا بعون الله لقاء عن الغزل في الشعر الشعبي في الجنوب .

### الهوامش

- (١) قصة هذه المعركة والقصيدة والشاعر على جانب كبير من الشهرة في المنطقة إلى الآن .. وقد أوردها الأستاذ العقيلي في كتابه (تاريخ الخلاف السلياني) .
- (٢) أرجو أن يلاحظ القراء أن (ام) في أية كلمة أو اسم يرد في هذا البحث هي بدلا من (ال) على طريقة : امصيام في امسقر !! .





# رسالة حبيبة عصمت السمان

إعداد:  
جهاد فاضل

غادة السمان كاتبة هذا العصر كما كانت مي زيادة مثلاً كاتبة عصرها .. كاتبة هذا العصر بكل قسائمه وملاحه ، بكل مراراته وأحزانه ، بكل القضايا والمشاكل التي تتضخم فيه وتتفاعل وتتوالد .

وهي كاتبة صلتها بالعصر متينة تامة صلاتها بالجذور . لقد كان والدها الدكتور أحمد السمان رئيس جامعة دمشق ، رحمه الله ، يعدها بشكل واع لمصير ما في عالم الحرف ، وإلا فما معنى أن يحفظها القرآن الكريم وهي صغيرة ، وينقدها المال مقابل قراءة كتب التراث كلها التي تضمها مكتبته الشاسعة كرئيس لجامعة دمشق ؟

وفي رأي غادة السمان أن علينا أن نعرف الأصول ، وأن نتقن معرفتها حتى يكون من حقنا فيما بعد أن نكسرهما أو أن نلتزم بها .

غادة السمان كاتبة قصة ورواية ، وقصصها ورواياتها من الشواهد الحية على المرحلة المتقدمة التي وصلت إليها القصة والرواية العربية ، ويشهد على ذلك الرواج الغريب الذي تلقاه مؤلفاتها في أقطار الوطن العربي . أصدرت حتى الآن عدداً من الأعمال الأدبية .

والحديث التالي جرى مع غادة السمان في بيروت بمناسبة صدور أعمالها تحت عنوان «الأعمال غير الكاملة» .

وبدا الحوار بالسؤال التالي :





## وضع القصة والرواية العربية المعاصرة . أين نهضت وأين كبت ؟

— ككاتب قصة أقول لك إن القصة العربية سجلت في  
الأعوام العشرة الأخيرة مكاسب تقربها من العالمية . فقد انتهت  
صدمة المؤثرات الغربية — أسلوباً وشكلاً ومضموناً — على القصة  
العربية ، وتمت مرحلة التمثل الواعي ، وعاد الأديب العربي  
يستلهم واقعه وتراثه مزوداً بالخبرات الهامة التي منحتة إياها  
الترجمات أو الاطلاع المباشر على منجزات الشعوب الأخرى .

لقد انحسرت الموجة الوجودية الفضفاضة المستوردة ، كما  
انحسر التقليد البيغالي للأسلاف ، وبدأ مناخ صحي من التكون حول  
القصة العربية كالرحم ، فيه وعي بالعصر ، ووعي مباشر بمآسي وطننا  
العربي والتصاق الفن الحتمي بها ، بالإضافة إلى هضم تجارب مبدعي  
الشعوب الأخرى في عالم الفن .

أما كمواطنة ، فانا أقول لك إن عقبات جمة تعترض مسيرة كاتب  
القصة العربي أهمها الموقف الرسمي لبعض البلدان العربية من  
حرية الفكر ، وابتعاد الممارسات الديمقراطية عن ساح الكتاب  
العربي . ولا أذيع سرأ حين أقول بصراحة إن بعض البلدان  
العربية التي ترفع شعارات (ثورية) ما تزال تتعامل والكتاب  
العربي بأساليب (جاهلية) من حيث القمع .

كقارئة ، أقول لك إن القصة العربية تفتقر إلى القصة الساخرة وإلى  
روح النكتة اللاذعة التي كانت للأجداد ، ولا أدري ماذا فعل بها  
الأحفاد (أم زمننا المتفجر الكثيب ؟) .. ونحن أيضاً نفتقر إلى أدب  
الرعب الرفيع والقصة البوليسية ذات المستوى الجيد ، ونفتقر أيضاً إلى  
القصة العلمية الخرافية التي تطلق الخيال وتححر الروح .

وهناك لحظات ، أشعر فيها كقارئة أنني «سئمت تكاليف الحياة»  
وأنني مرهقة ، ولا أريد قصة تُفجر أحزاني أو وعيي القومي أو  
الطبقي أو السياسي ، وأنني ككل البشر بحاجة إلى إجازة فكرية  
سريعة كي أكون بعدها قادرة على ممارسة مسؤوليتي كمواطنة قومية  
وسياسياً ونضالياً .

## عبقري لا يسكن وديان الوهم

● كيف تكتبين  
قصصك ورواياتك . ممن  
تستلهمين . ممن تستلهمين ؟  
هل للقاص والروائي  
عبقرة ، كما للشاعر ؟

— نعم . للقاص أيضاً عبقرة . لي أنا — على الأقل — عبقري .  
وهو حين يخطو ويبدأ كندف الثلج فوق جسور النفس ، يحمل معه  
لحظات إضاءة مفاجئة ، وتستولي على روعي فرحة القدرة على ممارسة  
وعي كوني من نوع خاص ، شاسع ومتواضع في آن معاً . . . كأنني  
أخلف ورائي التفاصيل اليومية العابرة مكومة فوق ثيابي وجسدي ، لينبتق  
مني كائن آخر هو أيضاً (أنا) وقد امتلك قدرة على التحليق ورؤية  
الأشياء من بعيد وإنما بوضوح أكثر . . . إنه إحساس مرهف وواخز  
وشبيه بالطيران نحو منبع الضوء في نهر نوراني يقود إلى جوهر الحقيقة المشع  
والمرق . . ولكن علاقتي بـ «عبقري» تختلف بعض الشيء عن علاقة  
الشعراء التقليدية به . فهو لا يهبط علي ، وإنما أنا التي (أهبط)  
عليه . . بالعمل ، وبالقراءة ، وبالتأمل في شؤون الحياة ،  
وبالصبر ، وبالإرادة ، وباليقين أنقب عن «عبقري» وأسوقه  
مغفوراً بالرغبة في العطاء ، وأزرع أنفاسه فوق سطوري لتنمو  
زيتونة مباركة ، أسكب فيها عصارة روعي وجهدي عسى  
زيتها يضيء ويكون فيها ما ينفع الناس ويمكث في الأرض .

و «عبقري» لا يسكن وديان الوهم ، ولذا فانا لا أهم على وجهي  
بحثاً عنه . . يُخَيَّل إلي أنه يقطن في أعماقي ، وبالمران والممارسة يصير  
بوسعي استحضاره من ذاتي التي هو بعضها . . و «استحضار العبقري»  
يختلف عن «استحضار الأرواح» .

فالعبقري في نظري ليس روحاً خارجية شاردة . إنه من بعض  
الروح المبدعة ، وهو بمثابة قرين لها ، وبالعامل الجاد والإيمان بالقيم  
الإنسانية وبالثقافة والصدق يتم استحضار العبقري من الداخل ،  
لا بالبخور والهنديان وفقدان التوازن والفوضى السلوكية تحت ستار هبوط  
«السيد عبقري» ! . . .

## مكاسب القصة العربية

● ما ملاحظاتك على



في لحظات كهذه أشعر بالحاجة إلى قصة علمية خرافية مثلاً تطير بي بعيداً إلى عوالم من الخيال المبدع دون أن تهدر وقتي — ما دامت تشحنني على صعيد الحلم واتساع الأفق الكوني — . وهنالك مرات يصم فيها أذني الايقاع الخاد لنبرة عصرنا العربي المتخضم بالمآسي والواعظين ، وأشعر بالحاجة إلى أن أسمع نبرة جديدة ، نبرة ساخرة ، مقهقهة مختلفة قد أضحك لها من قلبي أثناء قراءتها دون أن يحول ذلك بيني وبين اكتشاف مرارة الحقيقة فيها فيما بعد .

من أجل قراءات كهذه وسواها ، أجدني باستمرار أُلجأ إلى المكتبة الأجنبية لإشباع حاجتي إليها . وكقارئة ، أُلْفْتُ أنظار كتّاب الجيل الجديد إلى هذه الحقول الفكرية البكر في أدبنا العربي المعاصر ، وأؤكد أنها ليست أدنى كعباً ومنزلة من سواها شرط أن تتضمن شحنات إبداعية فذة .

## المتاعب امتداد للحياة والعمل

### ● أية متاعب واجهتك في بداية حياتك الأدبية ، وأية متاعب تواجهها الآن ؟

— في البداية واجهت المتاعب التي يواجهها (الكاتب الناشئ) واليوم أواجه المتاعب التي يواجهها (الكاتب غير الناشئ) ! ... بعبارة أخرى ، المتاعب ترافق الإنسان باستمرار ، كل ما في الأمر هو أن طبيعتها تبدل وفقاً لتطوره ولكنها لا تنتهي إلا مع انتهاء الحياة . المتاعب في نظري هي امتداد طبيعي للحياة وللعمل ، كما انتشار دوائر الماء حول مكان سقوط الحصى في البحيرة . المتاعب هي الوجه الآخر للحركة والعمل ، ومن لا يتحرك لا يلقى المتاعب ، وكلما كان طموح التحليق أكبر تزايدت مقاومة الريح .

من الصعب أن أحصي المتاعب التي واجهتها بالتفصيل إلا إذا كان في نيتكم إصدار ملحق موسوعي بها لأن صفحات المجلة لا تتسع لها . ولكنني أستطيع (فهرستها) وتبويبها في فصلين :

#### ١ — متاعب مع العالم الخارجي :

أ — الرؤيا الاجتماعية القاصرة لمهنة (الكاتبة) .

ب — العلاقة الهزلية بين الكاتب وبعض الدخلاء على ملكوت

الأبجدية في الصحافة والنقد .

ج — العلاقة بين الكاتب وبعض (السلطة) .

د — العلاقة بين الكاتب وحلقته الاجتماعية ، وحاجته للهروب من كرنفالات الطقوس والعقوبات المترتبة على سلوكه (غير اللائق) من حيث تقديم فروض الولاء والطاعة في المناسبات (غير المناسبة) غالباً لتقويت كتابته وإبداعه .

٢ — متاعب الكاتب مع عالمه الداخلي وصراعه مع ذاته من أجل تجاوزها ومحاولته باستمرار عطاء الأفضل والأجود .

أنا شخصياً لا ترهقني المتاعب الخارجية (رقم ١) . أما متاعبي الداخلية مع ذاتي (رقم ٢) فهي مأساتي الحقيقية . العالم الخارجي لا يملك لي الكثير بتهديده أو وعيده ، بترغيه وترهييه ، فالجحيم الحقيقي يقع في داخلنا .

عذابي الأساسي والأول هو في اقتناص ذلك الطائر الذهبي المسمى بالإبداع . ورحلتي في تلك الغابة المسحورة والحقيقية التراب (غابة الإبداع) هي هاجسي الأول ، ومعركتي فيها هي وحدها معركتي الأصلية والجوهرية والحقيقية ، لأنه فيما بعد كل شيء سوف ينقضي ، وكلما التقيظ والثناء ستتلاشى كما كلمات التائب والتعريض بي ... كل شيء سوف يتساقط ، أنا والذين كرهوني والذين أحبوني . الكلمة وحدها هي التي تبقى ، والشرط الأساسي لبقائها هو أن تكون مبدعة في ذاتها .

التحدي الأساسي الذي يواجهه الكاتب هو مع الكلمة ، وحدها حليفه وخضمه ، وحدها أسيرته وآسرتة ، وحدها تحفظه أو تقتله .

## الروائي الناجح

### ● ما رأيك في الشروط التي يجب أن تتوفر في الروائي الناجح ؟

— في رأيي أن للإبداع شرطه الخاص السري :

إنه يكون أو لا يكون . فأنما مثلاً لا أستطيع أن أحدد شروطاً مسبقة (يجب) أن تتوفر في المبدع في أي حقل من حقول الإبداع بما في ذلك الرواية لأن الشواهد التاريخية تدحض محاولات كهذه كأمثلة حية منافية لها .





رحلة أدبية عربية مع الإبداع

بهذا المعنى ، قد يكون النقد الرديء ساهم في تكوين شخصيتي الفنية بشكل إيجابي - دون أن يرمي إلى ذلك طبعاً - أكثر مما فعل النقد الجيد !! ..

### وجود الناقد

#### ● هل الناقد العربي

#### الآن ، موجود ومقنع ؟

- نعم . الناقد العربي موجود ومقنع ، لكنه نادر ككل الأشياء الثمينة . هنالك ملايين الحصى التي لن نجد بينها أكثر من قطع ماس كريمة تحصى على الأصابع ... وهذا أيضاً ينطبق على النقاد . ومنهم من ضجر منا وسئمنا وكف عن النقد أمثال أستاذنا الكبير شاكر مصطفى وبعضهم ما زال يرافقنا ، لكن المبدعين النادرين في حقل النقد قلائل - وهذا شأن الإبداع في كل مجال - . نظل باستمرار نتطلع إلى الأجيال الجديدة والمواهب الجديدة في القصة والنقد ، وترتبتنا العربية العريقة ستمدنا بالخصب في كل مجال ...

### الحلم توأم الواقع

#### ● ما أحلامك كروائية

#### وكسييدة عربية ؟

- الحلم عندي توأم الواقع . وأحلامي لا أدغدغها ولا تدغدغي لكنني أعمل بشراسة لأجل تحقيقها .  
ككاتبة (أحلم) - أي أعمل - كي يظل كل كتاب أصدره أفضل من كتابي السابق ، وأسوأ من الكتاب اللاحق .  
كسييدة عربية (أحلم) - أي أعمل - كي نعيش في عالم عربي حر ومتوحد وعادل ، وأطمح إلى أن أشهد مصرع قوى القمع التي تستلب من الفرد العربي طاقاته الحقيقية على العطاء وتحول بينه وبين الشمس ، وتسرق منه لقمته وعافيته وتاريخه وابتهامته .

لا أستطيع أن أشتد على المبدع حمل شهادة جامعية ، لأن شكسبير العظيم بتحصيله العلمي المتوسط يمد لنا لسانه في هذه الحالة ساخرأ . ولا أستطيع أن أشتد الحياة المنظمة شرطاً للإبداع ولا العكس أيضاً . بعبارة أخرى ، كل مبدع هو حالة قائمة بذاتها وكوكب خاص وهو (فرادة) تضي على قدمين وتسعى بيننا وتدهشنا بتوازنها الداخلي الخفي . إذن بصورة عامة ، الشروط الوحيدة التي يجب أن تتوافر في الروائي الناجح تنحصر في شرط واحد هو «الإبداع» . ولكل دربه ووسائله .

أما أنا شخصياً فأؤمن بالثقافة والعلم وسعة الاطلاع ومعرفة التراث والإلمام بالأدب العالمي قديمه وحديثه كشرط لإبداعي الخاص ترافقه شروط أخرى كثيرة منها الالتحام بواقع الوطن وعدم الاغتراب عن تطورات جهايره وجعل الاقتراب من الحقيقة التي هي الخير والحق والجمال هدفاً غير متواضع لروحي المتواضعة ولكن الطموح بخيل إلي أنني كنت أعد نفسي لاكون روائية بشكل غير واع منذ صغري ، وإلا لما معنى عزفي عن عالم الطفولة والتصافي بعالم أبي ورفاقه من أساتذة الجامعة وولعي بأحاديثهم الرفيعة التي كانت تفتح في روحي أبواباً مغلقة وتلقي الضوء الكاسر الجارح على أعماق الطفلة وتصهرها في سن مبكرة تحت وهجها المحرق .

مما لا شك فيه أن والدي كان يعدني بشكل واع لمصير ما في عالم الحرف . وإلا لما معنى أن يحفظني القرآن وأنا صغيرة أجد وينقذي المال مقابل قراءة كتب التراث كلها التي تضمها مكتبته الشاسعة كرئيس للجامعة ؟

### أثر النقد

#### ● هل كان للنقد

#### تأثيره في توجيه طريقك .

#### ككاتبة ؟

- بعض النقد ساهم في التعجيل باكتشافي لأصول فن الرواية والقصة ، وأنا أؤمن بأن من واجبتنا أن نعرف الأصول كي يكون من حقنا فيما بعد أن نكسرهما - أو نلتزم بها - .  
وأكثر النقد ساهم في إطلاقي العنان لثقتي بنفسي ، فالنقد الرديء عزز إيماني ببوصلي الداخلية وعلمي منذ صغري اتخاذ القرارات فيما يتعلق بفني وحمل المسؤولية التي هي الوجه الآخر لعملية الحرية .



بقلم:  
يوزف شترليكا  
عرض وتحليل:  
د. مصطفى ماهر



# مناهج علم الأدب

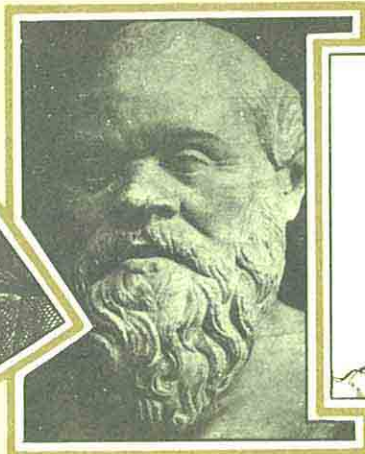
أما الناشر فيصف الكتاب بأنه مدخل شامل إلى مبادئ ومناهج علم الأدب، ويأته يتناول بالنقد جميع الاتجاهات الهامة والأساسية التي ظهرت على ساحة النظريات الأدبية، وأنه يحاول أن يقدم إجابات تمهيدية على التساؤلات المنصبة على موضوع علم الأدب وأسس ومناهجه، وما تقوم عليه هذه المناهج من قواعد تتصل بنظريات المعرفة خاصة.

وبعني هذا الوصف أن الكتاب يتناول الاتجاهات التقليدية بالعرض والتحصيل كما يتناول الاتجاهات الحديثة، وهو لا يتخذ من أيها موقفاً منحازاً إيجاباً أو سلباً، بل يحاول أن يخرج من كل منها بما يحقق الهدف ويوفي بالغرض من الناحية العملية التطبيقية. ويخرج الناشر إلى أن هذه التعددية تجعل من الكتاب مرجعاً جامعاً لعلم الأدب في صورته الحديثة.

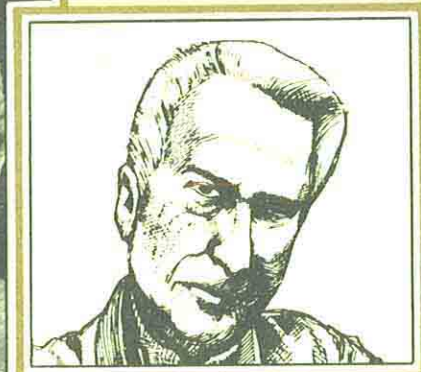
يعتبر كتاب يوزف شترليكا «مناهج علم الأدب» الذي صدر في عام ١٩٧٨ م، لدى الناشر الألماني المتخصص «نيمير» علامة من العلامات البارزة على طريق الاقتراب العلمي من الأدب. وعلى عادة العلماء الأفذاذ يعتذر المؤلف في مقدمته القصيرة إلى القارئ عن أوجه النقص في كتابه الذي عمل فيه بجد بين عام ١٩٧٠ م، وعام ١٩٧٦ م. فهو على حد قوله لم يجد فراغاً للعكوف عليه كل العكوف، بل أنشأ شيئاً فشيئاً في أثناء عمله الجامعي الذي يتطلب من الجهد ما يعرفه العام والخاص. ولن تلبث أن تفهم أن هذا الاعتذار يكشف عن تواضع أصيل، وأن أوجه النقص التي يعنيه شترليكا تشير إلى قم الكمال التي يصبو إليها العالم ويسعى إليها وهو لا يشك لحظة في أنه لن يبلغها.



★ لينج ★



★ سقراط ★



★ رولان بارت ★



إيقاعات. ولهذا ينقسم الباب إلى ستة فصول، يبدأ أولها بمعالجة مشكلة التحليل الداخلي بصفة عامة، وما يرتبط بها من نواح نظرية، وما يمكن أن يقوم بين هذا النوع من التحليل والعلوم اللغوية من صلة، ونجد فصلاً يتناول هذا النوع من التحليل من حيث هو فن، وفصلاً يبين أوجه القصور في المناهج الداخلية وما يمكن أن يدخل عليها من إضافات.

### الناحية الموسيقية

أما الفصل الثاني فيعالج الناحية الموسيقية في النص، فيصف الإيقاع والوزن والنغمة والجرس وما إلى ذلك من تقاسيم تمتد في الزمان والمكان. ويختص الفصل الثالث بالصيغ البلاغية والصور البيانية ويركز على التراث البلاغي والاستعارة والكناية والرمز والقالب. ويحمل الفصل الرابع عنوان: (عناصر المضمون) وفيه حديث عن الموضوع والتمط والشخصية والحدث و (الحدوتة) والعنصر والفكرة والميتوس، وينصب موضوع الفصل الخامس على الأنواع الأدبية ومشكلاتها، فيمر على أساسيات نظرية الأنواع الأدبية - الغنائية والمسرحية والملحمية... إلخ - ليصل إلى الأنماط التقليدية ويتجاوزها إلى التصورات العصرية. وينتهي الباب الثاني بفصل عن الأسلوب الأدبي، فيه أفكار عامة عن الأسلوب ومقوماته ومكوناته وأنماطه، وفيه حديث عن وحدة الأسلوب وما يؤثر على الأسلوب من تراث وتطور.

وبأتي دور المناهج الخارجية في الباب الثالث، وهي المناهج التي تتناول العوامل الخارجية التي لا يجدها الناقد ماثلة أمامه مباشرة في النص، لكنه يجد علامات تدل عليها، فهي عوامل تخلق في آفاق حول النص وتحدث فيه من البعد آثاراً هامة لا يكتمل فهم النص إلا باستجلائها. وينقسم الباب الثاني إلى ثمانية فصول تبدأ بفصل عام يدور حول خاصية هذه المناهج وحدودها وتدرج إلى المناهج واحداً واحداً:

- \* العلاقات بين الأدب والفنون الأخرى والتفاعل بين الفنون المختلفة ومدى إمكان استخدام مناهج علوم الفن في مجال علم الأدب.
- \* المناهج الحياتية، أي المناهج التي تقيم علاقة بين العمل الأدبي وحياة الأدب.
- \* المناهج النفسانية التي تدخل إلى علم الأدب اتجاهات ووسائل علم النفس باتجاهاته المختلفة.

يقع الكتاب بمقدمته ومراجعته وفهارسه في (٤٥٠) صفحة من القطع الكبير، نتبين فيها شقين:

### ● أولاً: المبادئ.

### ● ثانياً: المناهج.

وينقسم كل شق إلى أبواب وفصول تعالج النواحي التفصيلية. ويتناول الباب الأول في «المبادئ»: موضوع علم الأدب وتعريف العمل الأدبي من حيث هو ببيان تارة، ومن حيث هو رمز تارة أخرى، وينتهي إلى السمات التكوينية، أي السمات التي لا يقوم العمل الأدبي إلا بها. ويتناول الباب الثاني من المبادئ هدف علم الأدب فيتعرض لعملية التعرف ومشكلة التفسير، ويخرج منها إلى استعراض لما توصلت إليه فلسفة الظواهر، ثم إلى محاولات تجميعية تأخذ بطرف من الدراسات الجمالية ومن دراسات الاستقبال وبحوث علم الاجتماع.

### المناهج

أما الشق الثاني من الكتاب وهو «المناهج»، فينقسم إلى أربعة أبواب: الباب الأول يختص بالأساسيات ويبدأ بالأساسيات اللغوية، فن البديهي أن المعالجة السليمة للنص الأدبي تنطلق من الفهم اللغوي، وتحتاج إلى طائفة محددة من المصطلحات الفنية للتعبير عن هذا الفهم. ويرد المؤلف فصلاً خاصاً لعلم المراجع وعلم المصادر، والدارسات الخاصة بتحديد التواريخ ومعرفة المؤلف للفرقة بين الصحيح والمنحول والقواعد الخاصة بتحقيق النصوص وإخراج الطباعات النقدية الدقيقة. ثم نجد فصلاً يتناول الأساسيات المنهجية من الناحية النظرية، ويتناول بصفة خاصة مشكلة النظر إلى العمل الأدبي في مجموعه، ومشكلة التقييم أو مشكلة المعيار، ويبحث بعد ذلك في نسبة المناهج التي يستخدمها علم الأدب. وينتهي هذا الباب بدراسة للموضوعات الأدبية التي اصطلاح على تسميتها بالمواد، والتي يقوم البحث العلمي بالنسبة لها على تجميعها في سجلات وعلى تتبعها تاريخياً.

هكذا ينتهي المؤلف من عرض هذه الأمور الأساسية، وينتقل إلى بابين كبيرين، يجمع كل منهما طائفة من المناهج. يتعرض الباب الثاني للمناهج الداخلية، ويتعرض الباب الثالث للمناهج الخارجية. والمقصود بالمناهج الداخلية هي المناهج التي تقوم على أمور من داخل النص يجدها الناقد أمامه على هيئة تراكيب لفظية معينة أو صور بلاغية أو تجنيسات أو



للتحليل ، ولكن التفتيت إلى أجزاء لا يفي بالغرض ، إذ إن العمل الأدبي يقوم كوحدة متكاملة ، ولا يجوز أن نفهمه أو نقيّمه إلا على هذا الأساس .

والطريق إلى فهم العمل الأدبي في مجموعه ، يتفرع إلى فرعين يمثلهما مفهومان أساسيان : الأسلوب الأدبي من ناحية ، والوظيفة الرمزية من ناحية ثانية . ولكن هذا التفرع لا يحتمل الفصل الكلي ، بل يفترض التداخل والتفاعل ، فإذا أخذنا « الفكرة » على سبيل المثال ، وجدنا من الضروري معالجتها في مجالين ، الفكرة في داخل العمل الأدبي : وتتناولها بالمناهج الداخلية ، والفكرة النابعة من مجالات خارج العمل الأدبي : مجالات الفلسفة أو الدين ... إلخ ، ونعالجها بالمناهج الخارجية .

ويشير شتريلكا هنا إلى رومان إنجاردن الذي تبين مستويين أو طبقتين حيناً تحدث عن « التعبيرات اللفظية » و « الألفاظ الوظيفية » . ويتضح هذان المستويان بجلاء في بعض الأنواع الأدبية مثل النشيد أو نص الأوبرا ، فهناك موسيقى داخل النص تقوم على ترتيب خاص للألفاظ ، واختيار معين للكلمات لإحداث النغمة أو الإيقاع الشعري ، وهناك موسيقى من خارج النص تصدر عن فنون أخرى تتمثل في اللحن المعد للغناء . ويضرب شتريلكا مثلاً آخر بمفهوم ( الميتوس ) الذي يستخدمه نورثروب فرايه ، فهو تارة ما قصد إليه أرسطو من حيث هو ( الحدوتة ) أو البناء القصصي وهو تارة أخرى تداخل بين الشعيرة والحلم .

وعلى الرغم من أن المؤلف يحرص في المقام الأول على الدقة العلمية التي يفترض فيها الموضوعية ، فإنه يؤكد دور الناحية الذاتية لدى الناقد . فهو يعود إلى آراء النقاد المشهود لهم بنفاذ البصيرة أمثال فريدريش جوندولف ، وألبير تيبودييه ، وإميل شتايجر ، ويؤكد ما ذهبوا إليه من أهمية حب الناقد للأعمال الأدبية وللأدب ، حباً يتغذى على موهبة خاصة تمكنه من الغوص في أعماق الأعمال الأدبية والاندماج فيها اندماجاً يصل إلى حد التقمص . ويضيف أنه لا يرى أن الحب يتعارض مع الملاحظة النقدية الدقيقة ، أو أن التقمص يقف حجر عثرة في وجه العمل الاستيعابي الجاد . وإذا كان علم الأدب من حيث هو أدق وسيلة لفهم العمل الأدبي يسعى إلى الاقتراب من الفهم الكامل أو الإحاطة الكاملة بالعمل الأدبي ، فلا يضره أن يأخذ فيما يأخذ بشيء من الذاتية المعتدلة موضوعاً في الإطار الصحيح .

\* العلاقات بين الأدب والفلسفة والدين .

\* العلاقات بين الأدب وعلم التراث الشعبي وعلم الإنسان .

\* الصلة بين علم الأدب والتاريخ والمناهج التي تقوم على هذه الصلة .

\* علم الأدب وعلم الاجتماع والمناهج التي تدور حول الصلة بينهما .

وينتهي الكتاب بباب رابع ختامي يعالج مشكلات التقييم الأدبي ومشكلات العرض الشامل المتكامل لتاريخ الأدب .



فإذا ألقينا نظرة إلى المراجع التي يذكرها يوزف شتريلكا والتي تقرب من ثلاثمائة مرجع ، وجدنا أن هذا الأستاذ البحاثة الذي استضافته جامعات كثيرة في أوروبا وأمريكا للتدريس والمشاركة في البحوث فيها ، قد قرأ بالألمانية والفرنسية والإنجليزية والإيطالية والإسبانية ولغات أخرى المؤلفات الأساسية التي عالجت الموضوعات النظرية للأدب في العالم ورسمت اتجاهاتها في العصر الحاضر . نذكر منها على سبيل المثال أعمال العلماء الألمان أمثال : فيلهلم ديلتاي ، وإميل شتايجر ، وفالتر موشج ، وفولفجنج كايزر ، وهورست تورك ، وهانس جيورج جدامر ، وإميل إرماتنجر ، وهوجو كون ، وأعمال الأساتذة الفرنسيين الكبار أمثال : ألبريس تيبو ، ورولان بارت ، وجيرار جينيت ، وأنطوان دينا ، وروجيه فايول ، وبول ريكور ، ومؤلفات علماء الأدب والنقد الإيطاليين ابتداءً من بينيديتو كروتشه إلى تشيزاري سيجري ، والإسبان أمثال : داماسو ألونسو ، وكارلوس بوزونيو ، وخوان خوسيه كوي ، وجوليورمو دي توري ، وإيميليا دي ثوليتا . أما دراسات الأميركيين والإنجليز ومن نشرها بالإنجليزية ، فقد أفسح لها المؤلف مكاناً كبيراً ، نذكر من هؤلاء المفكرين والباحثين في النظرية الأدبية هازارد أدامس ، ومونرو كبرتيس بيردسلي ، ورينيه فيللييك ، وكينيث بيرك ، ورونالد كرين ، ونورثروب فرايه ، وهاري ليفين ، وديفيد مالون ، وجورج ستينر .

وهكذا فلنا أن نظمنا إلى أن المؤلف أعد نفسه ليشق طريق الاعتدال بين المذاهب الكثيرة ، والتجميع والتوفيق بين الاتجاهات التي قد تبدو متنافرة ، وهي في الحقيقة تلتقي أضواء على المكونات الكثيرة للعمل الأدبي . ولهذا فإن يوزف شتريلكا يبدأ في مقدمته بوصف العمل الأدبي بأنه بنيان متعدد الطوابق يمكن لعلم الأدب أن يخضعه



الفني على مفهوم المحاكاة الذي يجسم الناحية الجمالية . وقد تناول فلاديمير فايدلي (صاحب كتاب فناء ربات الشعر ، ١٩٥٨ م) مفهوم المحاكاة بدراسة مجددة وتوصل إلى أن الفن اللغوي يستخدم لغتين من لغات المحاكاة ، لغة محاكاة تقوم على قيم تعبيرية شعرية ، ولغة محاكاة ثانية تقوم على أنماط تشكيلية خيالية .

### المناهج الداخلية للتفسير

ولنتقل إلى المناهج الداخلية للتفسير . يبدأ يوزف شتريلكا حديثه باستعراض عام لآراء النقاد في التفسير . فنلتقي برأي الناقد الألماني الشهير فيلهلم ديلتاي الذي يقرر أن تفسير الأعمال الأدبية فرّادي هو الأساس الحقيقي للعلوم الإنسانية أو العقلية . ثم نقرأ أن النقاد والعلماء على اختلاف أوجه نظرهم لا يبلغ بأحدهم التطرف إلى حد الأخذ بمنهج لتفسير النص الأدبي يقتصر على ما بداخل النص ، ويضرب صفحاً عما يؤثر عليه من أشياء كثيرة خارجة عنه . ولكن شتريلكا يجد أن الحكمة في معالجة النقد الأدبي تقتضي أن نبدأ عملنا التفسيري بالنص نفسه وبما بداخله ، ويقرر أن دور المناهج الداخلية المقتصرة على ما بداخل كل نص يزداد أهمية إذا كنا نتناول النصوص فرّادي ، أما إذا كان عملنا التفسيري منصباً على مجموعة من النصوص لأديب واحد أو لمجموعة من الأديباء أو لعصر بعينه أو لمجموعة من العصور فإن المناهج الخارجية تفرض نفسها . ولا ينبغي أن نتصور أن المناهج الداخلية والمناهج الخارجية تتعارض بعضها من البعض ، بل إن الوضع الأمثل هو أن تكل بعضهما بعضاً . فالمؤرخ الأدبي يستطيع بلوغ درجة أعلى من الدقة في عرضه لعصر من العصور ، عندما تكون التفسيرات التفصيلية المنفردة قد ألفت الضوء على الجزئيات .

ويتبع المؤلف أهم أصحاب المناهج المتصقة بالنص ، فيذكر جوستاف لانسون ، وجوستاف رودلر ، ولوي كازاميان الذين صدروا عن الفلسفة الوضعية ، ويذكر رومان ياكوبسون ، وبوريس أيشنباوم ، وفيكتور شكوفسكي الذين يمثلون الشكلانية الروسية . ويتبع المؤلف تطور هذه المناهج إلى أن يصل إلى إيريك هيرش (صاحب كتاب مبادئ التفسير الأدبي ١٩٧٢ م) الذي فصل في كتابه — معتمداً على فلسفة إيميليو بوتي — منهجاً عملياً للتفسير مرتبطاً أوثق الارتباط بالنص ، مبتعداً في البداية عن التعليل النظري . فهو يستبعد المنهج التاريخي الجامد ، ويستبعد المنهج النفسي المتطرف ، بل يستبعد أيضاً استقلالية النص التي تعني انفصال النص عن المؤلف .

### ماهية الأدب

ماذا يقول شتريلكا في المشكلة الأولى : مشكلة تحديد ماهية الأدب ، والخط الفاصل بين النص الأدبي والنص غير الأدبي ؟ يرجع شتريلكا إلى ما قاله هولفنجج كايزر في كتابه : (العمل الفني اللغوي) ، فيسجل أن لغات العلوم واللغات الدارجة حتى إذا لم تكن تعبر عن أفكار ، وحتى إذا كانت تعبر عن مشاعر ، هي لغات تبين وتعرض وتشير إلى موضوعات تقع في مجال الخبرة ، أما العمل الفني اللغوي فهو « يستحدث كياناً قائماً بذاته » .

وقد التقط رينيه فيليك (صاحب المجلدات الأربعة في تاريخ النقد الأدبي من ١٧٥٠ م ، إلى ١٩٥٠ م ، ومؤلف : المفاهيم الأساسية للنقد الأدبي) هذا التمييز بين لغة العلم ولغة الأدب ، فلغة العلم عنده لغة تحديدية ولغة الأدب لغة إيحائية . كذلك أخذ رولان بارت بهذا التمييز فأشار إلى أن النص الأدبي يحمل إلى جانب الرسالة التحديدية رسالة إيحائية . ومعنى هذا أن لغة العمل الفني الأدبي لا تكتفي بالعرض والتحديد ، بل ينبغي لها أن تكون مفعمة بالتعبير ، بحيث تنقل ما يمتلئ بداخل الأديب وتؤثر على ذات نفس القارئ أو المستمع .

ومن هنا كانت الآمال التي علقها البعض على علوم اللغة الشكلية آمالاً مبالغاً فيها ، لأن لغة العمل الأدبي لها نوعية خاصة . وهذا هو ما عبر عنه فريدريك باتيسون (صاحب كتاب الناقد العالم الصادر في لندن في عام ١٩٧٢ م) عندما بين أن العمل الأدبي يدور في مجالين متوازيين ، المجال اللغوي من النوع الذي تحدث عنه فردينان دي سوسير ، والمجال الجمالي . حقيقة أن العمل الفني الأدبي يتكون من لغة ويدخل إلى حد محدود في دائرة اختصاص علم اللغة ، وقد يكون العمل الفني اللغوي متميزاً بقدر أكبر من العناصر اللغوية على نحو ما رأى ميشائل ريفاتير ، وقد يكون متميزاً بقدر أقل من الإمكانات اللغوية — وهو الرأي الذي أخذ به رادوسلاف كاتاشيك — ولكن مجرد الزيادة أو النقص لا يجعل النص أدبياً فنياً ، وإن صح أن يشتغل علم اللغة بهاتين الظاهرتين ، وإنما الصواب هو

ما ذهب إليه باتيسون في حديثه عن المجال الجمالي .

ومن هنا نصل إلى ما عرفه التراث القديم عند الإغريق حتى قبل سقراط وما سُمّي بالمحاكاة من حيث هي أساس للشعر . يقوم العمل



يمكن أن نصل إليها عند تحليل المضمون الأدبي أو السياق . ويرى ماكس فيرلي أن العنصر هو لبنة بنيانية وأنه لا يتصل بأشياء من خارج النص فحسب ، بل يتصل أساساً بالحدث الضمني . أما يوجين فالك فيرى أن العنصر يكشف في النص الأدبي عن موقف فكري معين أو إحساس ما أو حدث أو صلة بالعالم الخارجي .

وهناك من الباحثين من يضيفون إلى قائمة العناصر الأدبية أشياء أخرى كثيرة مثل : الأحداث والمواقف والأنماط الشخصية والأمثولات التراثية ، والاستشهادات وبعض التراكيب اللفظية . وليست الأهمية الفنية للعنصر قاصرة على ماهيته كلبنة في بناء ، بل تتركز أهميته على وظيفته وعلاقته بموضوع النص أو بالسياق الذي يقوم عليه . وقد أظهرت البحوث التفصيلية أنواعاً متعددة من العناصر ، فهناك العناصر الأولية ، والعناصر الثانوية ، والعناصر البسيطة ، والعناصر الناقصة ، والعناصر المتضخمة ، والعناصر الدالة ... إلى آخر ذلك .

### الشخصية - النمط

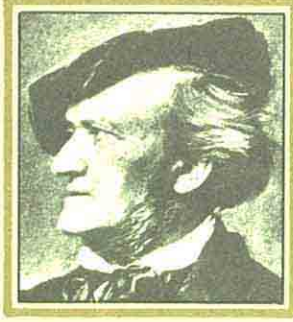
كذلك تعتبر الشخصية من المكونات الأساسية المضمونية للعمل الأدبي وبخاصة في النوع المسرحي والنوع القصصي . ويرى المؤلف أن الشخصية لم تنل ما كان ينبغي أن تناله من الدراسة وإن عرف علم الأدب بعض التقسيمات المفيدة ؛ فقد تبين فولفجنج كايزر فرقاً بين الشخصية المباشرة وغير المباشرة ، وتبين أوستن وارن فرقاً بين الشخصية الجامدة والشخصية المتحركة ، وكان نورمان فورستر قد ميز في نظريته الروائية بين الشخصية المستقلة والشخصية المسطحة .

وهناك مناهج بحثية في التفسير الأدبي تتبع تطور الشخصية وتغيرها في أثناء السياق ، أو ترى فيها سمات محددة تؤثر على السياق ، وهناك مناهج تهتم بالعلاقة بين الشخصيات من حيث هي مجموعة متشابكة ( هارفي : الشخصية والقصة ) تحكما أبعاد مثل العمق والامتداد أو الخلفية والمقدمة . ومن الممكن أن تكون الشخصية في العمل الأدبي - مثلها مثل الموقف الذي تحول إلى عنصر أدبي - متميزة بالأصالة والواقعية والتفرد ، كذلك من الممكن أن تكون تجديداً لأشكال معروفة في التراث مما نسميه الأنماط .

ويرجع الفضل إلى إرنست روبرت كورتسيوس (صاحب كتاب الأدب الأوروبي والتراث اللاتيني للعصر الوسيط) في لفت الأنظار إلى أن العديد من الشخصيات المرسومة في الأعمال الأدبية التي



★ شتراوس ★



★ لانجر ★

ثم يصل بنا إلى ليو پولمان (صاحب كتاب علم الأدب والمنهج ١٩٧١ م) الذي تبين وجود أنماط متباينة من الناحية النظرية ، فهناك منهج التفسير الذاتي القائم على وحدة النص ، وهناك المنهج التحليلي المنصب على البنيات ، وهناك المنهج الأسلوبي . كذلك يصل بنا إلى هوجو فريدرش (وبخاصة في مقالتيه : الأدب ومناهج تفسيره - والبنائية والبنية من وجهة نظر علم الأدب) الذي يهتم بما في النص من مادة وعنصر ونوع أدبي وأسلوب وغير ذلك اهتماماً متوازناً لا يفرق بين ناحية وأخرى من نواحي النص ، ويذهب إلى أن منهجه هذا يكشف عن القوة التعبيرية في النص الأدبي تلك التي قد تغيب في بعض أجزائها عن الأديب المبدع نفسه .

ويفرق هوجو فريدرش بين أمور يمكن معرفتها ، وأمور خلية بأن نعرفها ، فالناقد الذي يتناول نصاً بالتفسير يمكنه بوسائل التحليل المختلفة أن يخرج من النص بأمور كثيرة « في إطار ما يمكن معرفته » ، ثم يجيء بعد ذلك دور الاختيار للاكتفاء بما ينبغي أن يبقى ، أو بما هو جدير بأن يبقى في التفسير . ويجعل فريدرش الحكم في ذلك لقاعدة أساسية تقول : على صاحب التفسير أن يخرج بالكلمة الأدبية من مجال المصادفة ويدخل بها إلى مجال الضرورة التي تتطلبها القانون أو تفرضها القاعدة .

### العنصر

وما دمنا نتابع ما يعرضه يوزف شتريلكا عن المكونات الداخلية للنص الأدبي ، فيمكننا على سبيل المثال أن ننظر عن كثب إلى الفصل الذي يعالج « العنصر - الشخصية - النمط » . يناقش على عاداته مجموعة من الآراء الهامة التي مهدت السبيل أمام تحديد هذه المفاهيم الأساسية . ثم يبين أن المقصود بالعنصر (Motiv) « أصغر وحدة



وتكويناتها وتفاعليها .

ومن الممكن من الناحية النظرية أن يقوم عالم الآداب في إطار دراساته الشاملة للعلاقة بين النص الأدبي وعلوم النفس والتاريخ والاجتماع والإنسان والدين والفن والفلسفة ... إلخ ، بالإفادة من مناهج هذه العلوم والنتائج التي تصل إليها ، ومن الممكن أن يصطنع لنفسه مناهجه الخاصة التي تمكنه من العمل على نحو يتناسب مع نوعية العمل الأدبي ومتطلباته . ويحدد يوزف شتريلكا موقفه من هذا الاختيار ، فلا ينفي قيمة الجهود التي بذلها كثيرون من خارج مجال علم الآداب ، ولكنه يؤكد أنه ينبغي لعالم الآداب أن يحدد أهدافه بنفسه وفي إطار متطلبات النص الأدبي ، وأن يسلك إلى هذه الأهداف سبلاً نوعية فيستخدم مناهجه الخاصة التي تتيح له الإحاطة بما يجري في المجالات الأخرى التي تعنيه والإفادة منها في تفسير النص الأدبي .

ولنا أن ننظر إلى مجال الفنون والعلاقات التي تقوم بين الفنون المختلفة والنص الأدبي . إنها علاقات لا يشك فيها أحد ، وإن تنوعت وجهات النظر . ويضرب المؤلف المثل بالناقد الألماني الكبير ليسينج الذي درس في كتابه « لاوكوون » ما يميز فن التصوير عن فن الآداب ، ثم بالناقد الرومانتيكي كارل كونراد پوهلايم الذي اتخذ له من وحدة الفنون منطلقاً لأفكاره . وعلى الرغم من هذا الاختلاف في الرأي ، فإن الاتجاهين لا يتعارضان بل يبينان أن كل فن من الفنون له نوعيته وخاصيته ، وأن العلاقات بين الفنون تقوم على نقاط التقاء ونقاط تشابه .

ويذكر المؤلف دراسات ديفيد مالون (صاحب كتاب حدود النقد ١٩٧٤م) التي تقوم على أساس المقارنة ودراسات رودلف آرنهايم (صاحب كتاب وحدة الفنون) الذي يصدر عن مفهوم يجعل الفنون كلها وحدة تنتظمها مقولات الزمان والمكان والبعد ، وهناك دراسات تنصب على الموسيقى والآداب قام بها نورتروب فرايه ، وهناك

تبدو جديدة كل الجدة ، أصيلة كل الأصالة هي في حقيقتها شخصيات غمطية يستخرجها الأدباء من المعين الفني الذي تحفظه الذاكرة . وقد انتشر استخدام لفظة الأغماط دلالة على الشخصيات الغمطية وعلى مكونات كثيرة أخرى يجري عليها ما يجري على الشخصيات الغمطية . فإذا عدنا إلى الشخصيات الغمطية وجدنا أن بعضها يبدأ من شخصية رائعة أصيلة ، أو أن الشخصية الأصيلة الرائعة يمكن أن تتحول إلى شخصية غمطية ، مثل شخصية دون كيشوته . وقد لوحظ أن التطور من الشخصية الغمطية إلى الشخصية الأصيلة المتفردة يحدث أيضاً . وهكذا فالطريق ذو اتجاهين .

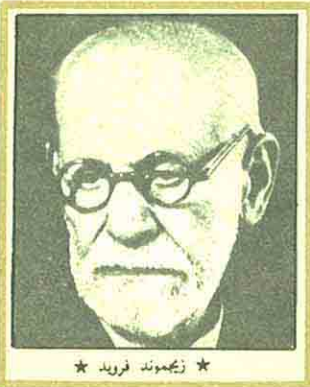
ويشير المؤلف إلى دراسات ريمون تروسون حول العلاقة بين النمط والعنصر والموضوع ، وكيف أن تجسيد العنصر على هيئة شخصية قد يتعثر فيصبح في حالة ناقصة تتطلب الإكمال . كذلك يشير إلى مدرسة شيكاغو وعلى رأسها رونالد كرين الذي درس مشكلة النمطية المرتبطة خاصة بـ (الحدوتة) في الرواية ، فهو يرى أن (الحدوتة) يمكن أن تكون (حدوتة) سياق ، أو (حدوتة) شخصية أو (حدوتة) فكرة ، وأن (حدوتة) الفكرة كثيراً ما يغلب عليها النمطية . ويرى فايدي في تحليله لشخصيات لويجي بيرانديللو رأياً مشابهاً عندما يتحدث عن الأقنعة التي لا تبيّن من خلفها تجسيدا لبشر بشعهم ولحمهم ، بل لأفكار بيرانديللو نفسه .

### المناهج الخارجية

وننتقل إلى المناهج التي أسميناها بالمناهج الخارجية . يهدف المؤلف للحديث عن هذه المناهج بكلمة تلخيصية عن الأسلوب الأدبي : الأسلوب الأدبي لا يقوم على مكونات شكلية لغوية خالصة أو أدبية خالصة ، بل يقوم على ائتلاف هذه المكونات ، والأسلوب الأدبي يعبر علاوة على ذلك وفي الوقت نفسه عن النواحي الجمالية والتاريخية التي يتضمنها العمل الأدبي . والخلاصة أن الأسلوب الأدبي يضم في وحدة متكاملة مكونات من داخل مجال الآداب ومكونات خارجية صادرة عن مجالات أخرى . أما المكونات الداخلية فتجمع كل الملامح التفصيلية المتفرقة : الإيقاع ، النغمة ، التقسيم ، التعبيرات التصويرية ، الأنواع الأدبية ، هذه الملامح الداخلية تدخل في علاقات متنوعة تؤدي إلى تنوع الأسلوب ، وتتأثر في علاقاتها هذه بمؤثرات من خارج مجال الآداب . وعلى هذا فإن الدراسات التفسيرية الشاملة ينبغي أن تأخذ في اعتبارها استجلاء المكونات الخارجية



★ آلتيير كامو ★



★ زيجموند فرويد ★



دراسات عن العلاقة بين الكلمة والصورة منها ما قام به **فولفجنج ماكس فاوست**، بل لقد درس الناقد **هارفام** العلاقة بين القصة القصيرة والفيلم السينمائي القصير.

ومن الطبيعي أن يهتم هذا القطاع من البحوث بالأنواع الأدبية التي يشترك في تكوينها النهائي أكثر من فن، مثل الأغنيات التي تجمع بين القصيدة واللعن الموسيقي. ويرز هنا اسم **جك شتاين** الذي درس نتاج الشعراء والموسيقين من **جلوك** إلى **هوجو فولف**، متخذاً النص الأدبي منطلقاً له ومبيناً أن مهمة اللحن الموسيقي تتحدد في إطار سلامة التعبير عن المضمون الأدبي. كذلك حظيت نصوص الأوبرات والعلاقة بينها وبين اللحن الموسيقي باهتمام خاص، فالشاعر الذي يؤلف نصاً للأوبرا يضع الموسيقى في اعتباره، ويكيف كلماته طبقاً لها. وهناك أمثلة للشاعر الموسيقي - **ريشارد فاغنر** - الذي كتب نصوصه وصنع موسيقاه، والشاعر الذي جمعه بالمؤلف الموسيقي علاقة خاصة مثل **هوجو فون هوفنستال** و**ريشارد شتراوس**.

ونختار بعد ذلك الفصل الذي يتناول علم النفس وعلاقته بالأدب. يرى المؤلف أن العلاقة بين هذين المجالين تتركز على العلاقة بين النص الأدبي وتاريخ حياة الأديب. وإذا كانت هناك مناهج خاصة بحياة الأديب أو بالسيرة الذاتية فإن المناهج النفسانية تندمج فيها على نحو أو آخر. ويتحدث عن مدرسة التحليل النفسي التي قدمت مناهج محددة لدراسة هذه الموضوعات متجاوزة مستوى الشعور إلى ما تحت الشعور، ويذكر أسماء **زيجموند فرويد** و**كارل جوستاف يونج** و**الفريد أدلر**. على أن مجال الدراسات النفسانية لم يقتصر على التحليل النفسي بطبيعة الحال بل تجاوزه فيما بعد وذهب به مذاهب متنوعة. ويشير شتريلكا إلى دراسات **ريشارد مولر فراينفلس** و**روبرت هرتل** التي كان هدفها وضع علم للأدب على أساس نفسي. ودراسات **باول بلاوت** التي سعت إلى توضيح العملية الإبداعية على أساس علم النفس التجريبي، ودراسات **تيودور شيبوري** التي استخدمت مناهج معينة لتوضيح العلاقة بين الشخصية المبدعة والعمل الفني.

على أن الخطأ الجوهرى الذي وقع فيه **فرويد** و**يونيغ** و**آدلر** في تحليلاتهم النفسية للأدباء والأعمال الأدبية يكمن في تحويل الأدب إلى شيء آخر، فلم يعد الأديب أديباً بل أصبح أشبه شيء بالمرضى النفسي، كذلك تحولت الأعمال الأدبية إلى مواد من النوع الذي يتعامل معه علماء النفس. ومن هنا اتخذت دراسات **جك سبيكتور** و**موريس**

**فيليبسون** أهمية كبيرة من حيث تصحيحها للأساس المنهجي وإبرازها الناحية الجمالية من حيث هي الناحية التي ينبغي البدء بها والانتهاج إليها. والخلاصة أن علم الأدب يفيد من الدراسات النفسية فائدة كبيرة إذا سار في الاتجاه الصحيح. ويرى **هربرت تسبان** - الأستاذ بجامعة فيينا والأستاذ الزائر بكلية اللسان جامعة عين شمس - أن علم النفس يلعب دوراً كبيراً في استجلاء العلاقات المتبادلة بين الفنان والعمل الفني، ولا يمكن أن نتصور تسجيلاً لتاريخ حياة فنان لا يعتمد على اتجاه نفسي ما. وجدير بالذكر أن هناك اتجاهات ماركسية في هذا المضمار ترى تجريد شخصية الفنان من الجانب الذاتي.

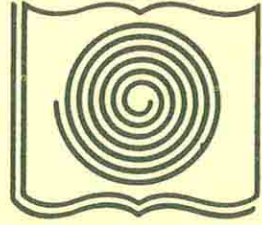
كذلك يفيد علم الأدب من الدراسات النفسية في استجلاء العملية الإبداعية ويشير المؤلف إلى الدراسات التي تربط بين العملية الإبداعية والتفسير الأدبي على نحو ما فعل **جاستون باشيلار** و**الان كوست**، ويلاحظ على **الان كوست** أنه لا يفرق تفريقاً حاداً بين المكونات الداخلية للنص والعوامل الخارجية، وقد جمع بينها في دراسته التفسيرية (البير كامو أو الكلمة الناقصة) التي كان يرمي فيها إلى استجلاء البنيات اللاشعورية في أعمال البير كامو.



هكذا عالج **يوزف شتريلكا** موضوعات علم الأدب بمناهجه الداخلية والخارجية وعرض لآراء الكثيرين من أصحاب النظريات لا لإظهار مدى الفقرة بين علماء الأدب، بل لرسم الصورة الصحيحة المتوازنة لعلم الأدب. ثم هو يحتم كتابه ببحث شيق عن مشكلة التقييم الأدبي من حيث هو جزء لا يتجزأ من العملية التفسيرية النقدية، على الرغم من أن بعض الباحثين يميلون، حرصاً على الموضوعية، إلى جعل التقييم الأدبي شيئاً قائماً بذاته، أو شيئاً منفصلاً. وسواء دخل التقييم في داخل العملية التفسيرية أو جاء مستقلاً بعدها، فالإجماع على ضرورته قائم. وترجع حساسية علماء الأدب حيال التقييم إلى تصورهم - وهذا مثلاً رأي **نورتروب فرايه** - أن التقييم يدور في مجال المقاييس الجمالية التي تتغير بتغير الذوق من عصر إلى عصر ومن مكان إلى مكان. إلا أن البحوث الدقيقة والدراسات المتعمقة التي قام بها علماء مرموقون من أمثال **هيلجا هولتبرج**، و**أوستن واين** ترى أن التقييم يدخل مع ماهية الأدب ووظيفته في علاقة تبادلية وثيقة. وهكذا فهم يضعون الأساس لبحوث محددة، تهتم خاصة بالمقارنة بين الآداب المختلفة بغية الوصول إلى قيم نطمئن إليها موضوعياً.

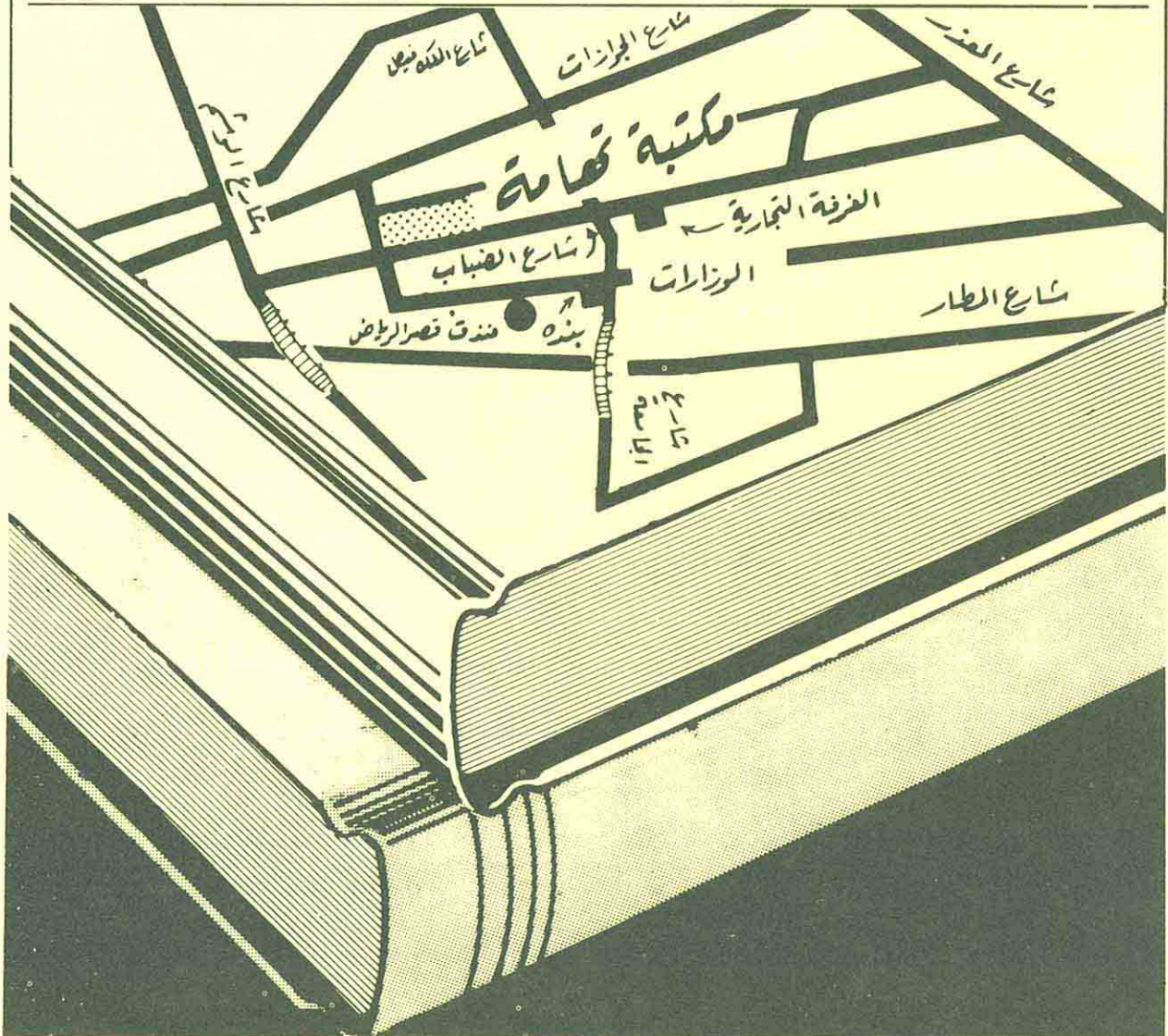


# نحن هنا قم بزيارتنا مكتبة تهامة



عنوان المكتبة

الرياض - خلف شارع الضباب - مجمع الشركة العقارية السعودية - ت ٤٠١٢٩٦٩







★ الشكل ١: في بحيرة  
«نطرون»، ليع حار يخرج  
الصودا عبر قشرة الأرض ★

# فك الجدل

## يشطر رقعة افريقية

بقلم: المهندس مبرص صلاح الدين شعبان

عدن إلى جنوب وادي ريفت، يجد المرء أن صدع قشرة الأرض ما يزال مغلقاً. لكن الرفوف الصخرية العملاقة تستمر في التباعد عن بعضها بسرعة قد تبلغ ميلليمتراً واحداً في السنة. إذا كتب لهذه العملية الاستمرار، عندها سينفتح الصدع على باطن الأرض خلال (٢٠ - ٣٠) مليون سنة، عندها سينشأ محيط جديد يفصل أجزاء من كينيا وتزانيا، ويفصل القرن الإفريقي عن القارة الأم. كيف تولد المحيطات؟ وما هي الدلائل على اقتراب انسلاخ القرن الإفريقي؟ وما علاقة ذلك كله ببنية كوكبنا الأرضي؟ هذا ما سنحاول الإجابة عليه في الفقرات التالية.

محيط جديد في مرحلة المخاض في القرن الإفريقي، يسبب في انقسام القارة الإفريقية إلى شطرين على طول الشرخ الواسع في قشرة الأرض في «وادي ريفت RIFT VALLEY». عند النهاية الشمالية للشرخ حدث في الماضي تباعد «لوحان» من قشرة الأرض بين اللوح العربي واللوح الإفريقي، وما زالوا يتباعدان بسرعة تصل إلى عدة سنتيمترات في السنة. ونتيجة لهذا الانقسام ولد البحر الأحمر، تماماً بالطريقة نفسها التي ولدت بها محيطات الأرض الأخرى. وآثار ميلاد المحيطات تبقى بشكل واد عميق على طول البحر المتشكل متصل بباطن الأرض. عند الاتجاه من خليج



## انزياح القارات

إلقاء نظرة فاحصة على الشواطئ المطلة على المحيط الأطلسي تفاجئ الإنسان بالتكامل العجيب بين الشواطئ الإفريقية، وما يقابلها من أمريكا الجنوبية . والأمر نفسه ينطبق على أوروبا وأمريكا الشمالية . وبقليل من الخيال التصوري يستطيع الإنسان أن يجمع هذه الشواطئ المتقابلة إلى بعضها تشكيل وحدة متكاملة ؛ مثل لعب الأطفال التي يركبون فيها صورة كبيرة مرسومة على قطع صغيرة متناثرة .

في عام ١٦٢٠ م ، كان فرنسيس بيكون أول من لاحظ هذا التكامل العجيب بين العالمين الجديد والقديم . كذلك احتار علماء الأحياء — قروناً طويلة — لأن بقايا الأحياء الغابرة ( المستحاثات ) التي عثر عليها في شرق الولايات المتحدة كانت أكثر شبيهاً بمثيلاتها في غرب أوروبا منها في بقية أنحاء أمريكا الشمالية .

في السنوات الأولى من القرن الحالي خرج الأمريكي (فرانك تاييلور FRANK TAYLOR) على العالم — في سنة ١٩٠٨ م — بنظرية مفادها ، أن قارات الأرض جميعاً كانت في الماضي السحيق «قارة واحدة عملاقة» . وفي سنة ١٩١٥ م ، نشر عالم الأرصاد ، والفلكي والفيزيائي الألماني (ألفرد فيغينر ALFRED WEGENER) دراساته المفصلة حول هذا الموضوع ، ضمنها كتابه «نشوء كل من القارات والمحيطات» ، والذي جعله المؤسس الأول لنظرية «انزياح القارات CONTINENTAL DRIFT» (\*) . أثارت هذه النظرية موجة من الاعتراضات ، التي لن نكتفي «بالتكامل الظاهري» بين القارات لقبول فكرة تشكل القارات الحالية من قارة أم عملاقة . لقد كان الأمر بحاجة إلى دليل يقطع الشك باليقين .

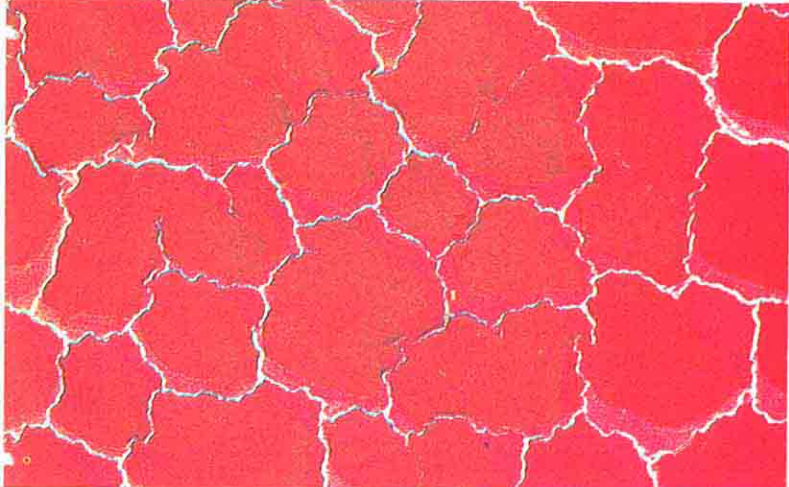
أول ما يجب إثباته هو التكامل التام بين القارات من الناحية «الهندسية» الصرفة ؛ بحيث يؤدي تجميع القارات الحالية إلى الالتحام بدون ترك فراغات . وقد دفع التكامل العجيب بين سواحل إفريقيا الغربية مع السواحل الشرقية لأمريكا الجنوبية إلى محاولة البحث عن الدليل «الهندسي» على انزياح القارات في هذه المنطقة بالذات قبل غيرها .

فشلت عملية التجميع الهندسية لأن إدخال الرأس النائنة لأمريكا الجنوبية في خليج غانا ترك فراغات واضحة . لكن التعمق في دراسة المحيطات أظهر أن كل قارة تحيط نفسها بنطاق مغمور بمياه المحيط اسمه «الرف القاري CONTINENTAL SHELF» . عند أخذ هذه الارتفاعات القارية بعين الاعتبار ، فقد أثبتت الحاسبات الآلية وجود تكامل مذهل بين القارتين : إفريقيا وأمريكا الجنوبية . هل اكتفى العلماء المحافظون بالتكامل الهندسي ، في أمر يقلب تصوراتهم عن بنية الأرض وتاريخها رأساً على عقب ؟ .

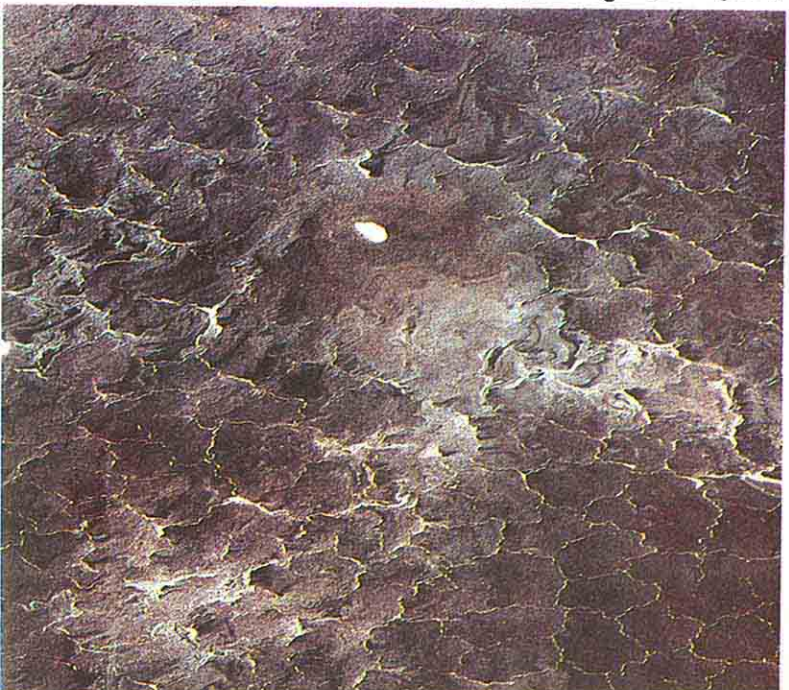
الإجابة : لا .



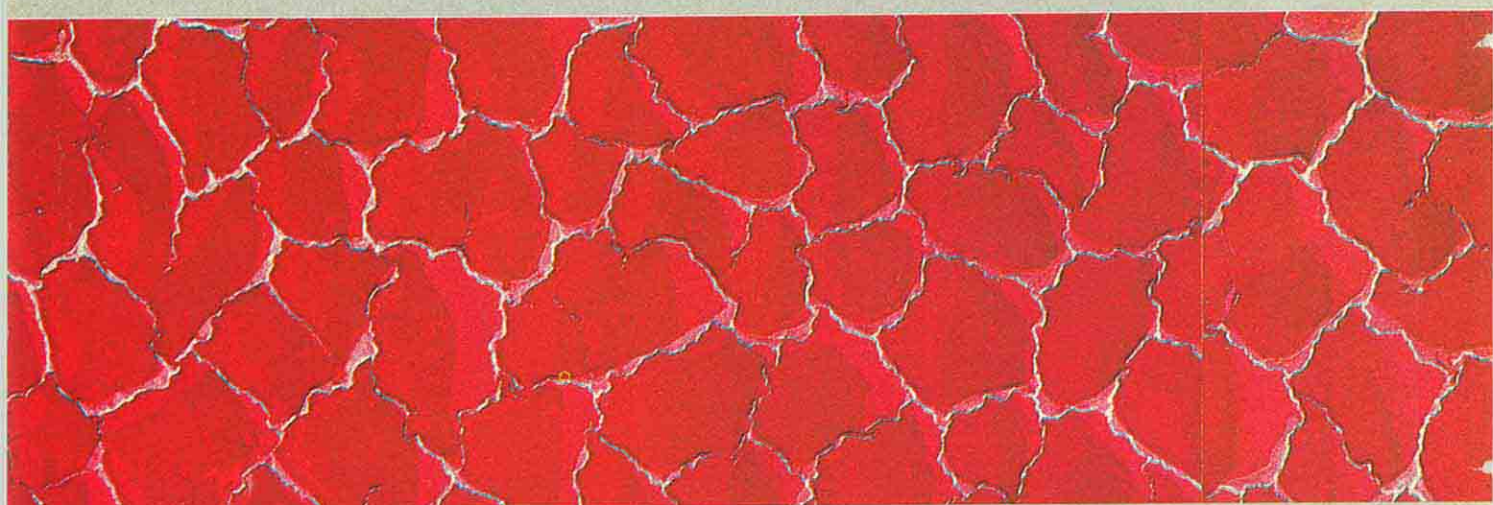
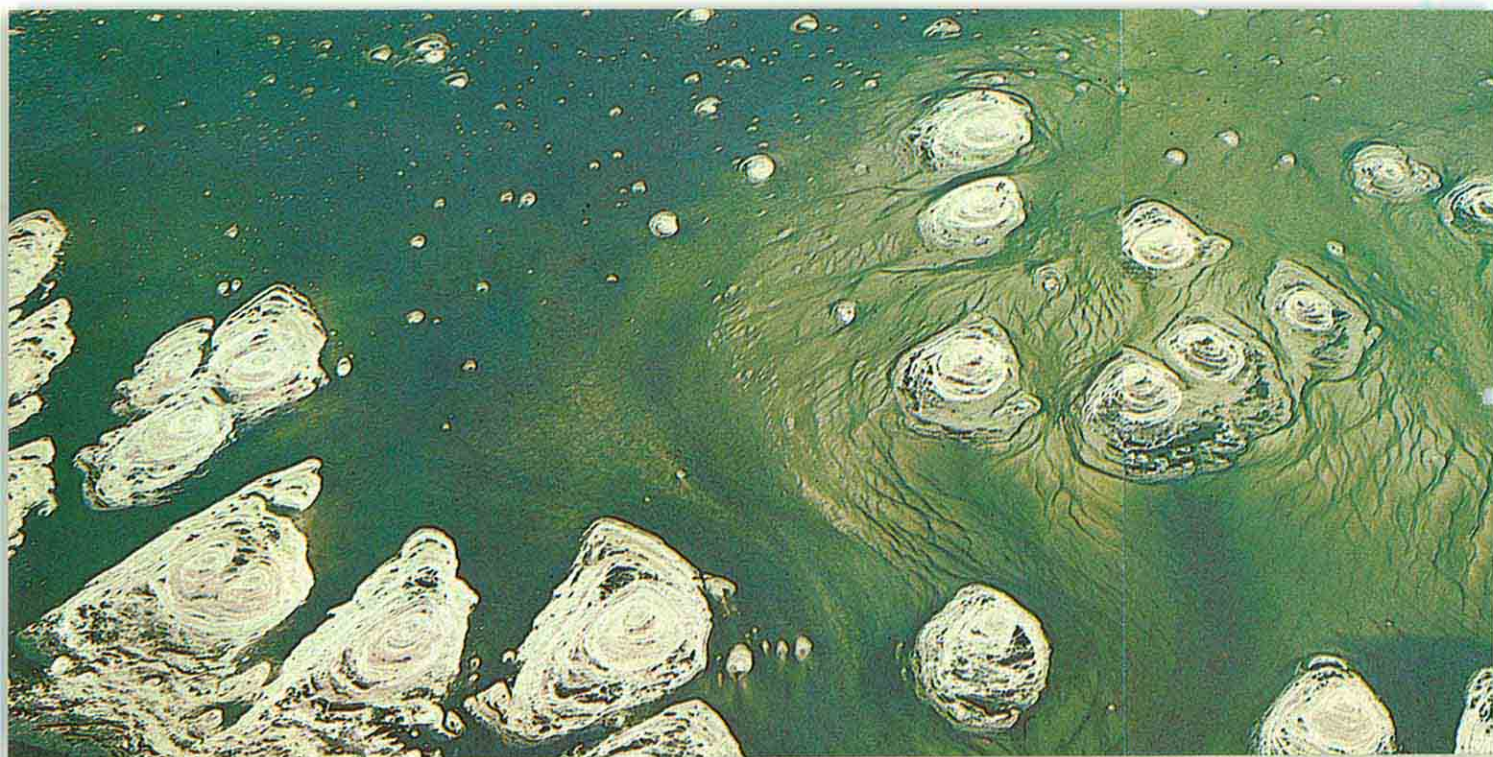
★ الشكل ٢ : في بحيرة «نطرون» ، قضت الصودا — شديدة الفاعلية — على غالبية أنواع الحياة



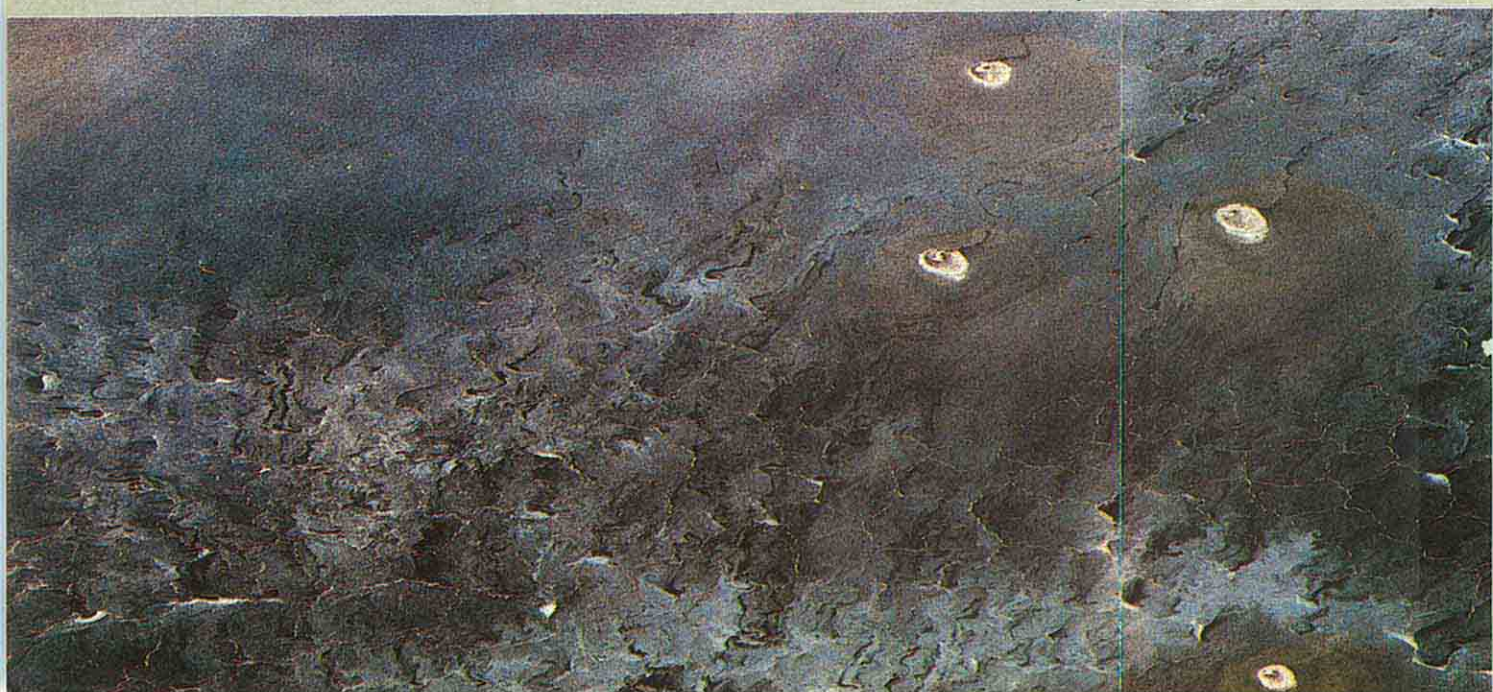
★ الشكل ٣ : الصودا تصنع أشكالاً شبيهة بالعلسل تلسونها «أكاسيد الحديد» باللون الأحمر



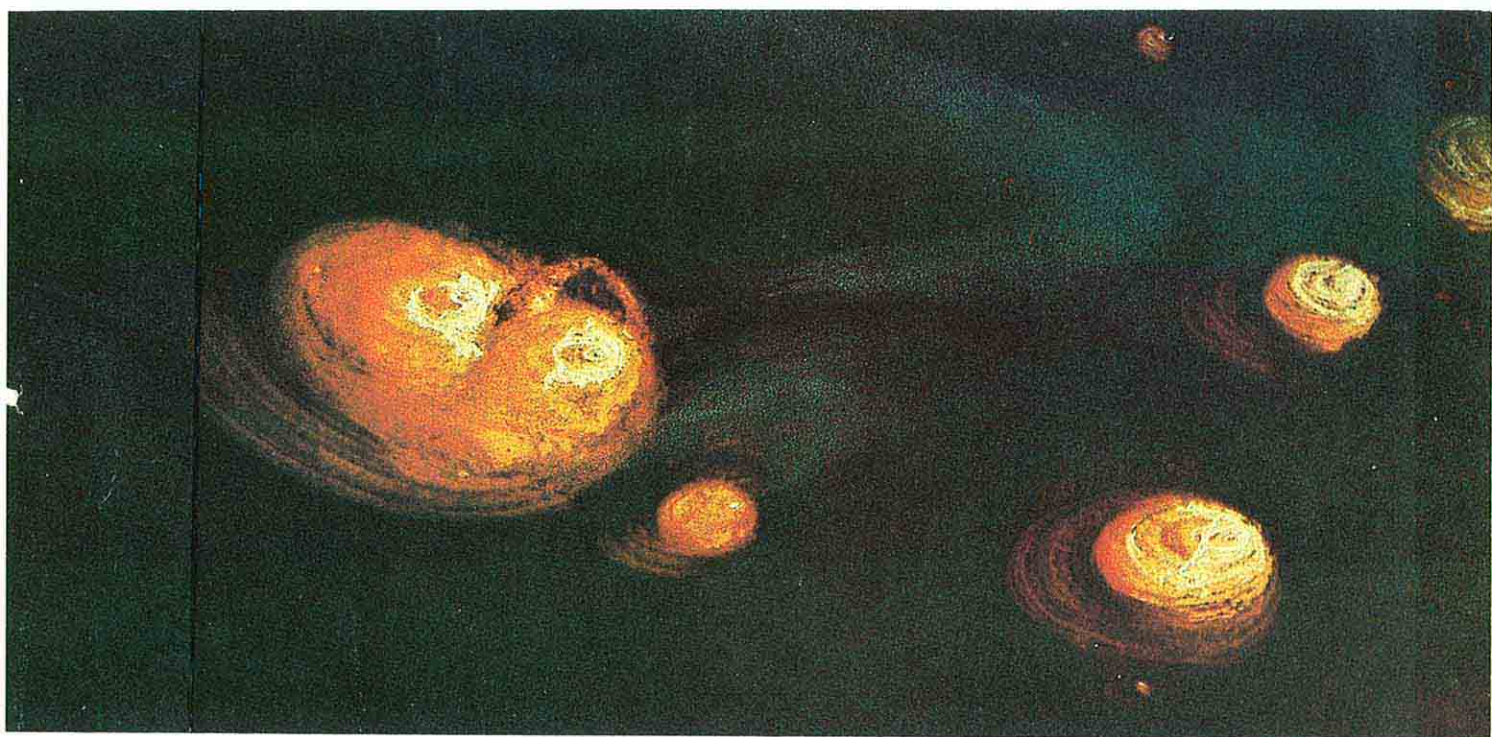




★ الشكل ٤ : الغبار القلوي يثور فوق بحيرة «ماغادي» ★







★ الشكل ٥ : هذه العيون هي مداخن لنباتات ناضبة من الصودا الغلوية ★

المغناطيسية لبلورات بعض المعادن (وهي تشكل بوصلات مصغرة) أن الجليد الذي انتقل عبر جنوب إفريقيا لم يكن إفريقي المصدر؛ بل وصل إليها من قارة القطب الجنوبي - الحالية - التي كانت وقتها واقعة إلى الجنوب الشرقي من إفريقيا الجنوبية، مما يؤيد نظرية انزياح القارات مرة أخرى.

عند قيام العلماء بتحديد عمر الصخور التي شكلت الصحراء الكبرى فيما بعد، وجدوا أن عمرها يقارب ٢٠٠٠ مليون سنة. لكنهم فوجئوا باكتشاف سلسلة حديثة لا يزيد عمرها عن ٥٥٠ مليون سنة ترافق السلسلة القديمة. يفصل بين السلسلتين خط واضح جداً، ينتهي طرفه الغربي قرب أكرا (عاصمة غانا) على المحيط الأطلسي. لكن هذه السلسلة نفسها تعود إلى الظهور مرة أخرى، على الجانب المقابل من الأطلسي قرب ساو لويس في البرازيل.

هذه بعض الأدلة التي ساهمت في قبول نظرية انزياح القارات في الستينات.

إذن.. كيف نسخر هذه النظرية في فهم ميلاد المحيطات؟ للإجابة على هذا السؤال لا بد من التعرف على «آلية» عمل الأرض والكيفية التي تتباعد فيها القارات عن بعضها.

### القارات السابحة

بعد تثبيت نظرية انزياح القارات لأقدامها في الستينات، وجد فيها العلماء مفتاحاً مذهباً لتفسير العديد من الحوادث المتنوعة والهامة على الأرض وفي باطنها: فهي لا تفسر حركة القارات فحسب، بل تساعد في فهم حدوث الزلازل، الانبثاقات البركانية، توزع «الأحزمة» التي تكثر فيها الزلازل والبراكين، كما توضح كيفية نشوء السلاسل الجبلية الطويلة.

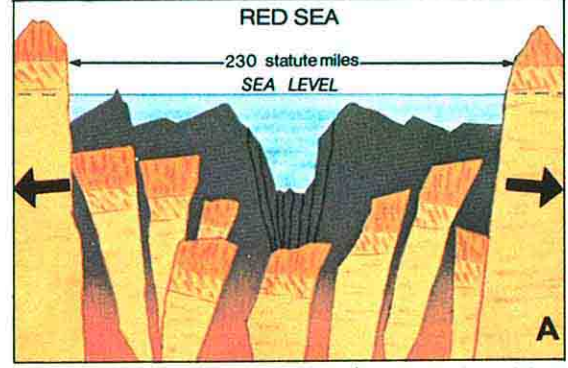
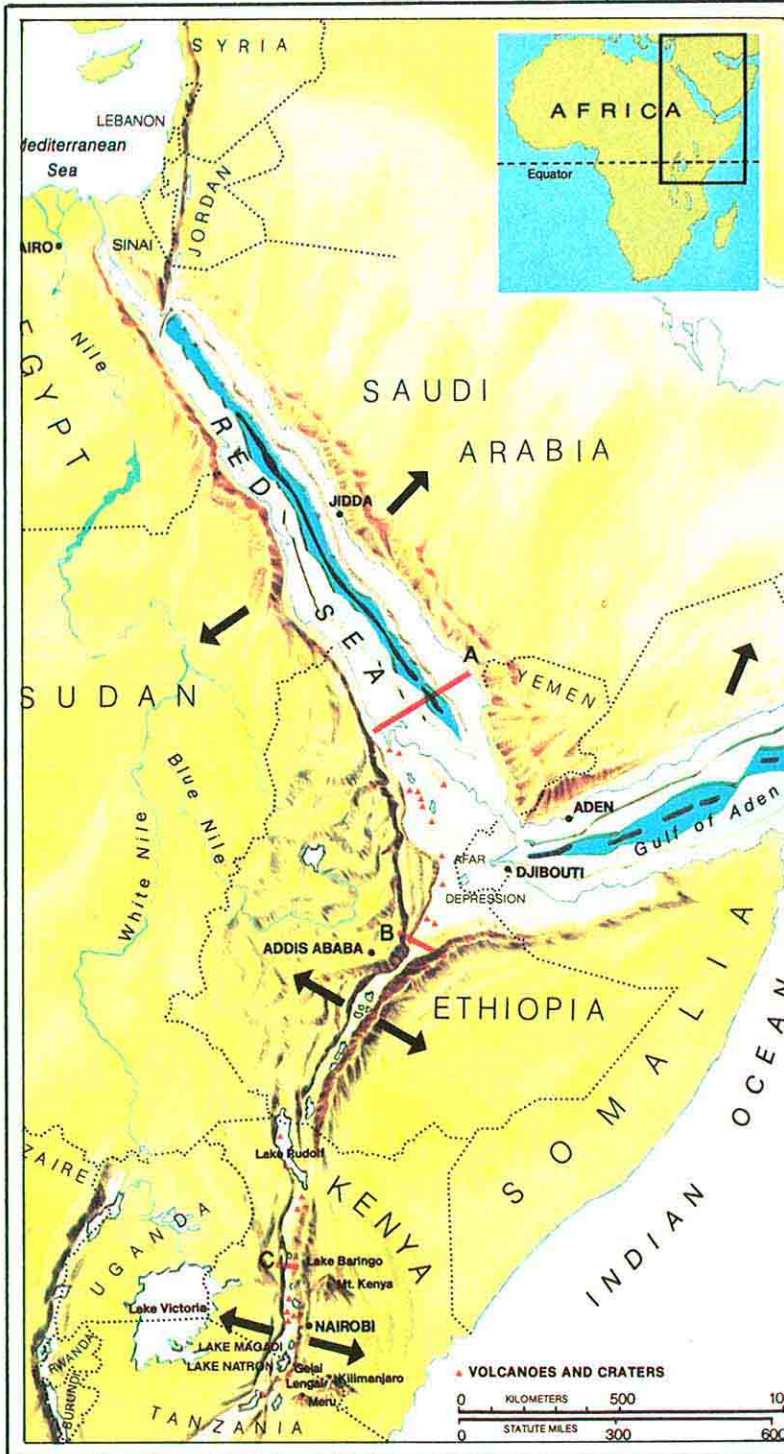
من ناحية أخرى فقد وجد (فيغير) تشابهاً آخر في كل من البرازيل وجنوب غربي إفريقيا: كلاهما يحتوي آثار أنهار جليدية «متشابهة» بشكل الرقم ٧ (سبعة) عمر كل منها يقارب ٣٠٠ مليون سنة، فهي ترجع إلى حقبة زمنية واحدة.

في عام ١٩٣٧ م، تبين العلماء أن جنوب إفريقيا كان قد تعرض لعوامل التعرية الثلجية، وأن محتويات الأنهار الثلجية كانت تتجه فيها من الشرق إلى الغرب (نحو المحيط الأطلسي الحالي أو أميركا الجنوبية في الماضي). وقد ساند ذلك مشاهدة بعض أنواع الأثرية في البرازيل تشابه بعض أنواع الصخور التي عرف أنها كانت تغطي مناطق واسعة من جنوب غربي إفريقيا. وبذلك حصلت نظرية (فيغير) على دعم جديد. لم يقف الأمر عند هذا الحد. فقد أثبتت الدراسات

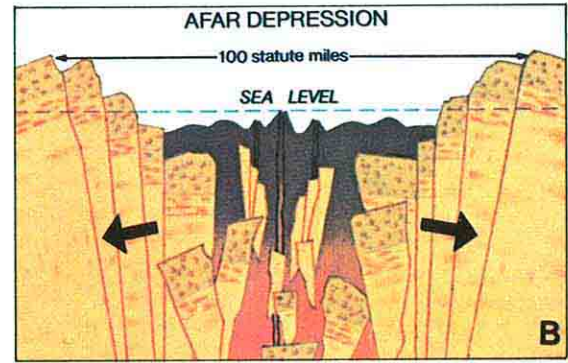
★ الشكل ٦ : ألواح من الصودا تدفعها الرياح ★



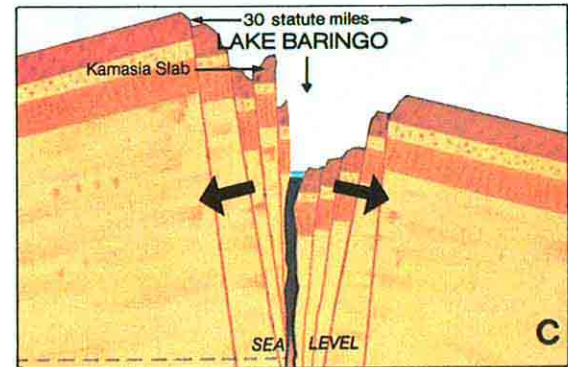




★ المقطع A: في منطقة البحر الأحمر تباعدت صفائح الشرح الكبير ليفصل بينها أكثر من ٢٠٠ ميل ، وقد تشكلت فعلاً قشرة صلبة في قاع البحر الأحمر ، أفواج جديدة من الصخور المنصهرة من باطن الأرض تمزق القشرة الجديدة كما مزقت القشرة القديمة قبلها ، لتشكل منخفضاً (في المركز) ضمن الشرح تصنعه في قاع المحيط الجديد ★



★ المقطع B: منخفض غفار يتكامل بشكل ممتاز مع الزاوية الجنوبية الغربية لشبه جزيرة العرب مثل لعب الأطفال التي يطلب منهم فيها تجميع صورة مرسومة على قطع كثيرة غير منتظمة التوزيع ★



★ المقطع C: في منطقة بحيرة بارينغو (BARINGO) ينشأ تناسع الطبقات الصخرية في الجدارين المتقابلين اللذين يطلان على وادي ريفت ، رغم تباين الارتفاع ، الذي تنبع عن حركات باطن الأرض ، مما يؤيد نظرية التزيح القارات والالواح المتحركة مرة أخرى ★

★ الشكل ٧: في البحر الأحمر تتباعد شبه جزيرة العرب عن القارة الإفريقية بسرعة تقارب ٢٠ / ميليمتر في السنة ، يقابلها في وادي ريفت ميليمتر واحد فقط ★

بصورة رئيسية من الصخور الرسوبية ، وهي أصغر الطبقات كثافة . وكلما غصنا نحو المركز ، ازدادت الكثافة تبعاً لذلك .

يلي قشرة الأرض « انقطاع مورو فيشيش MOHROVICIC » (تتغير فيه سرعة انتشار أمواج الزلازل) . تحته مباشرة نجد « غلاف الأرض MANTLE » ، الذي تزيد كثافته عن قشرة الأرض بفارق قدره ٠.٤٣ . لا يتميز الغلاف عن قشرة الأرض بكثافته فحسب ، بل بكونه « لدناً » ، تسمح مرونته بحدوث حركات بطيئة في قشرة الأرض ، يلاحظ الإنسان آثارها بشكل زلازل وبراكين .

عند البحث عن القوة التي تحرك القارات ، لم يجد العلماء الدليل على اليابسة ، بل وجدوه مغموراً بمياه المحيطات ، التي تغطي أكثر من ثلثي سطح أرضنا التي نعيش عليها .

الصورة الإجمالية التي رسمها العلماء للأرض تجعلها مكونة من طبقات متباينة متعاقبة . أعلى الطبقات هي قشرة الأرض الصلبة (CRUST) ، التي تبلغ سماكتها الوسطية حوالي ٣٣ كيلومتراً ، لكنها تضيق تحت بعض المحيطات حتى ٥ كيلومترات ، وتزداد سماكتها في بعض القارات لتصل إلى ٦٠ كيلومتراً . أعلى أجزاء القشرة الأرضية مكون





★ الشكل ١١ : مشاهد قديمة لآثار حركات باطن الأرض في منخفض عفار في كل من جيوتي (أعلى اليسار) وأثيوبيا (الخيشة) ★

أولساً ، ووجدوا في المحيط الأطلسي سلسلة جبلية تشطره من شماله إلى جنوبه على مسافة تقارب ٨٠,٠٠٠ كيلومتر، تشق هذه السلسلة فوق قاع البحر إلى ارتفاع يصل إلى ٤,٥٠٠ متر. الدراسة المكثفة لهذه السلسلة كشفت النقاب عن أنها مشطورة - بدورها - إلى سلسلتين متوازيتين ، يفصل بينهما واد يصل اتساعه إلى ٥٠ كيلومتراً ، وعمقه حتى ٢,٠٠٠ متر. ولا يقتصر الأمر على المحيط الأطلسي فحسب ، بل تم اكتشاف سلاسل أخرى في «قاع المحيط» في كل من المحيطين الكبيرين الهادي والهندي . كما أن وصل الوديان التي تفصل السلاسل البحرية المتوازية يعطي صورة غريبة للأرض : عندها تبدو قشرة الأرض وكأنها مقسمة إلى «أجزاء» تفصل بينها «خنادق» تطل عليها من كلا الجانبين جبال شاهقة الارتفاع .

في عام ١٩٦٠ م ، لفت نظر عالم الأرض الأميركي هاري هيس HARRY HESS أن حداثة عمر رسوبيات البحر توحى بأن قاع البحر نفسه ، لا يُعقل أن يكون مغرقاً في القدم . وقال هيس إن صخور قاع البحر حديثة العهد - نسبياً - لأنها تصعد من باطن الأرض المصهور عبر شقوق قشرة الأرض المغطاة بالماء ، فتتقلب عند تماسها بالماء البارد

يفصل الغلاف عن نواة «نواة الأرض CORE» ما يسمى «بانقطاع غوتنبيرغ» . تبعد النواة عن سطح الأرض مسافة تقارب ٢,٩٠٠ كيلومتر. ويعتقد العلماء أن مركز الأرض مصهور تماماً وأن الكثافة فيه أعظمية (حوالي ١٣,٥) ، وأنه واقع تحت شروط عنيفة جداً من الحرارة والضغط. يقدر الضغط في أعلى النواة بحوالي ١٠,٠٠٠ طن على البوصة المربعة ، يرتفع ليصل إلى حوالي ٢٥,٠٠٠ طن في مركز الأرض . درجة حرارة مركز الأرض يقدرها العلماء بحوالي ٥,٠٠٠ درجة مئوية . هذه الصورة ساهمت في الاكتشاف العام التالي .

### توسع قاع المحيط

كشفت دراسة قشرة الأرض تبايناً واضحاً بين أجزائها المكشوفة ، وتلك المغمورة بمياه المحيط . والآخرية مغطاة ببقايا الصخور المفتتة ، والأتربة وبقايا الكائنات الحية أي «الرسوبيات SEDIMENTS» ، يقل عمرها عادة عن ٢٠٠ مليون سنة ، بالمقارنة مع عمر صخور اليابسة الذي يصل إلى ٤,٠٠٠ مليون سنة .

كذلك فقد فوجئ العلماء عندما اكتشفوا أن قاع البحر ليس ناعماً



يشاهد تمدد قاع البحر مسافة تزيد عن الطول الذي يبلغه الإنسان المُسنّ .

يعتقد بعض العلماء أن شبه جزيرة العرب انفصلت بالطريقة ذاتها عن القارة الإفريقية ، وأن هذه العملية تستمر «على اليابسة» .

### وادي ريفت

يعتبر «وادي ريفت» من أكبر جمل السوديان على يابسة الأرض (القارات) ، ويقارب طولها حوالي ٢,٥٠٠ ميل . تمتد هذه الجملة بين نهر زامبيزي ZAMBEZI في موزامبيق في شرق إفريقيا وحتى البحر الأحمر . «وادي ريفت» هو الاسم الذي أطلقه على هذه المنطقة عالم الأرض (الجيولوجي) الإنكليزي (غريغوري J. W. GREGORY) ، الذي تحول في المنطقة خمسة أسابيع متتالية ، سيراً على الأقدام ، في عام ١٨٨٣ م . اعتقد غريغوري أن وادي ريفت لم تشقه المياه النهرية ، بل تصور أنه يشبه مراحل الطفولة المبكرة للمحيط الأطلسي . وجد غريغوري تماثلاً في تسلسل طبقات الصخور على «ضفتي» الوادي ، رغم وجود بعض التباين في ارتفاع طبقة محددة — بين الجانبين — يصل إلى ميلين ونصف . وهذا يعني أن عملية تشكل الوادي رافقها «غطس» إحدى الضفتين عن الضفة التي كانت تلامسها في غابر الأزمنة . فكيف السبيل إلى التحقق من «توسع قاع البحر على اليابسة»؟؟ .

### ماذا يجري في وادي ريفت؟

عندما حلّق العالم (غيورغ UWE GEORG) بطائرته فوق بحيرة (نطرون NATRON) في تانزانيا ، راوده الشك بأنه يشاهد البوادر الأولى «لميلاد محيط جديد» . فقد وجد البحيرة التي يقارب طولها ٣٥ ميلاً ، ويتراوح عرضها بين ١ و ١٢ ميلاً ، داكنة الزرقة ، ليس لها مصدر للمياه إلا الأمطار المنحدرة إليها من الهضاب المجاورة . ولندعه يروي لنا مشاهداته بنفسه (مختصرة) :

«عندما طرت فوق البحيرة للمرة الأولى ، نظرت إلى البحيرة من ارتفاع ٣٥,٠٠٠ قدم ، فوجدت وجه البحيرة صاخباً ضارباً إلى الزرقة الداكنة . لا يعكس وجه البحيرة إلا «الغيوم» البيضاء الضاربة إلى الرمادي : كتل من الأملاح المتبلورة (المتصلبة) ، حقول الأملاح هذه كثيرة الوفرة على سطوح بحيرات وادي ريفت عامة . في المناطق الواقعة بين حقول الأملاح الكبيرة ، شاهدت عدداً وافراً من «البقع البيضاء» صغيرة الحجم . وهذه لم أكتث بها كثيراً للوهلة الأولى .

«بعد ثلاثة أسابيع طرت فوق البحيرة ثانية ، لأجد أن البحيرة قد تعرضت — في هذه الأثناء — لتغيرات «جذرية» . سطحها — الشبيه بالمرآة — أصبح داكن السواد تغطيه دوامات كبيرة ، بيضاء اللون ، حلزونية الشكل وكأنها «مجزّات» . بدا لي أن هذه الدوامات تشكلت من



وتدفع «الضفاف» القديمة للشرح ، وإن ذلك يؤدي بالنتيجة إلى ما يسمى بـ «توسع قاع المحيط OCEAN FLOOR SPREADING» ، كيف يحدث ذلك ؟ .

إذا نظرنا إلى مواد باطن الأرض المصهورة ، لوجدنا أن كثافة المواد المصهورة تزداد كلما انخفضت درجات الحرارة . وبالنتيجة يشاهد المرء أن المواد الساخنة تكون «أصغر كثافة» من تلك الباردة التي تعلوها ، ومن البديهي أنها لا بد أن تتبادلا المواقع ، بحيث تصبح خفيفة الكثافة في القمة ، مستخدمة شقوق القشرة الأرضية كمسارات لها . تصل هذه المواد الصاعدة إلى السطح عبر وديان السلاسل الجبلية المحيطية غالباً ، وتشكل «قشرة إضافية جديدة» للمحيط ، إلا أن الأفواج التالية من المواد الصاعدة تزيح القشرة الصلبة التي تشكلت قبلها إلى جانبي الوادي ، وهكذا «يتوسع قاع البحر» . هل أيدت المشاهدات العملية تفسير هيسن النظري ؟ .

بينت القياسات أن المحيط الأطلسي الشمالي يتمدد بسرعة تقارب سنتيمترين سنوياً ، بينما يتمدد شرق المحيط الهادئ بمقدار ١٠ سنتيمترات سنوياً ، وهذه سرعة لا يستهان بها . فهذا يعني أن بمقدور الإنسان أن



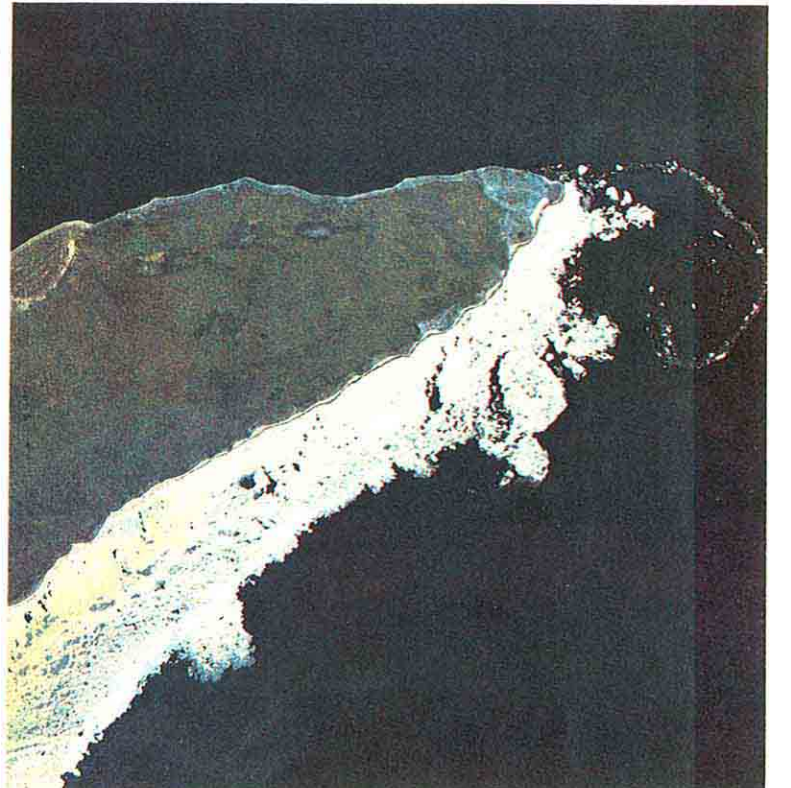
تلك البقع الصغيرة البيضاء ، التي لم تكن أي شيء في رحلتي الجوية الأولى . لقد توسعت الآن وزاد قطر بعضها عن نصف ميل . وقد تبين لي أن هذه « المجرّات » عبارة عن **نوافير حارة** ( GEYSERS ) من الصودا ( **كربونات الصوديوم** ) النقية ، وأنها تنبثق من صدع في قشرة الأرض — تحت البحيرة — بشكل دوامة حلزونية إلى سطح البحيرة . في المساحات القائمة ، التي تفصل بين البقع البيضاء غزا السطح عدد لا متناه من الفقاعات الكبيرة الزرقاء التي تتفكك قرب السطح . شعرت أنني لا أظير فوق بحيرة ، وإنما فوق « مفاعل كيميائي » عملاق مملئ بالمواد سميكة القوام .

« حاولنا الاقتراب من سطح البحيرة ، لكن الغازات الحارة جعلتنا نلوذ بالفرار . اتجهنا شرقاً نحو واحد من البراكين الضخمة كثيرة العدد في وادي ريفت ، لنصل إلى المخروط البركاني **لجبل (جيلاي GELAT)** الذي يقارب ارتفاعه ١٠,٠٠٠ قدم . تحيطنا دلنا أحد الأنهار ، لنجد بقايا الأمطار الحديثة تتدفق — عبر السفوح — إلى بحيرة نظرون . لون الماء يغلب عليه اللون الأخضر من الأعداد التي لا تحصى من الكائنات الدقيقة : الأشنيات .

« هذه المشاهدات — التي حدثت بالصدفة — أوحى لنا بميلاد محيط جديد . أثناء الطيران للمرة الثالثة فوق البحيرة اكتشفنا — مرة أخرى — تفسيراً تاماً يوحى بمخاض المحيط الوليد . ألواح تشبه المرايا تعكس أشعة الشمس الفضية التي تخترق الخلفية المظلمة . هذه المرايا المتراكبة فوق بعضها في طبقات تعلوها طبقات ، جعلت صديقي في الطائرة المرافقة يشبهها ( مجليد ذهبي يسبح فوق المحيط المتجمد ) .

« مجرات الينابيع الحارة التي شاهدها سابقاً — هي أيضاً — تغيرت الآن . لقد أضحى وكأنها مزيج من الأصبغة الزاهية : البيضاء ، الحمراء

★ الشكل ١٢ : سحب زرقاء من الصودا تنتشر على صفحة بحيرة «ماغادي» ★



والزرقاء ، تشكل ما يشبه الخلايا بيضاء الجدار . انحدرت بطائري للتعرف على ماهية هذه الأشكال « الجليدية » البيضاء . إنه موسم الجفاف الآن . البحيرة تشبه قدراً عملاقاً يُخزّن منه الماء ، فيزداد تركيز الأملاح في البحيرة ويسمك قوامها . الصودا التي تدفعها الرياح إلى حواف الحلزونات تتبلور وتتصلب بشكل صفائح فضية تشبه الجليد .

« لفت نظري — بشكل خاص — أن إحدى المجرات لها « توابع » من حقول « الجليد » في القسم الجنوبي من البحيرة ، يقارب قطرها ٢ — ٣ أميال . من ارتفاع ١٠,٠٠٠ قدم ، بدا مركزها عديم الشكل بشكل يثير الاستغراب . طلبت من الطائرة المرافقة — في الأسفل — والتي تطير على ارتفاع ٣٥٠ قدماً فقط ، الاقتراب من مركز الحلزون . غابت الطائرة عن نظري تماماً . بعد برهة وجيزة سمعت الطيار يقول إنه بلغ الهدف ، لكن عليه أن يهرب « فوراً » من هذه النار الحامية غير المرئية .

« من ارتفاع مأمون قدره ١,٧٠٠ قدم تمتعت نظري بألوان عجيبة : في مركز الحلزون تصاعدت أطنان من الصودا في درجة حرارة الغليان وامتزجت ودارت أثناء صعودها . راعني أن ألاحظ أن « جميع » مراكز الحلزونات تقع على خط مستقيم مثالي — تقريباً — يصل بين **بركان (شومبول SHOMBOLE)** و **بركان (لينغاي LENGAI)** . تذكرت أن آخر انبثاق كبير لبركان لينغاي حدث عام ١٩٤٦ م ، وأنه أخرج من باطنه عشرات الآلاف من الصودا المصهورة ، التي انسابت على سفوحه والهضاب القريبة منه ، وليولد صورة بيضاء شتوية تغطي « الثلوج » أرجاءها . لذا لم استبعد أن تؤدي الحوادث الجارية تحت البحيرة إلى ميلاد مخروط بركاني جديد .

« بعد مدة غير طويلة ، طرت مرة أخرى لأفاجأ أن العالم تغير في هذه المرة أيضاً . بينما كنت محلقاً فوق بحيرة ( **ماغادي MAGADI** ) ، بدا قاع وادي ريفت وكأنه مخضب بالدم : مساحة تقارب ٤٠ ميلاً مربعاً انقلبت حمراء اللون تتخللها أشرطة بيضاء من الصودا . جيوب قليلة كانت ما تزال مغطاة بطبقة رقيقة من سائل رائق شفاف ( مصهور ) ، لكن الباقي بدا جافاً تماماً ، السطح الجاف مكون من عددها هائل من بلورات ( **كارناليت CARNALITE** ) التي تلونت بالأحمر بسبب احتوائها على أكسيد الحديد الأحمر ، الذي تحوره تلك البكتريا نفسها ، التي تغطي سطح ماء البحيرة باللون الأخضر .

« أغرب مشاهداتي في رحلتي كلها حدثت عند مراقبة المناطق العميقة من البحيرة . « أزواج من العيون » البيضاء الموجه في وجه أزرق ضارب إلى السواد تحملق في السماء ؛ عيون عميقة ذات فتحات تشكلت من ينابيع الصودا المصهورة التي تجمدت بعد نضوب النبع . تمكنت من رؤية قيعان هذه الينابيع بوضوح تام : طبقات من ترسبات الصودا مضغوطة على بعضها وكأنها حلقات نابض من معدن أبيض اللون .

« الأرض تتعرق عناصرها ( كما يتعرق جلد الإنسان بالماء ) عبر سطح جلدها المكون من الفلزات الحمراء . آلاف من ينابيع الصودا الحارة الصغيرة تشق طريقها نحو السطح عبر شبكة كبيرة من الشقوق الجافة . عدد قليل من هذه الينابيع توسع ليشكل حلزونات كبيرة يبلغ





★ الشكل ١٣ : رغم الفعالية الشديدة للصودا .. بعض الأشجار تنمو على شبه جزيرة في بحيرة «ماغادي» ★

الصورة تمكن مشاهدتها الآن في القسم الغربي من وادي ريفت ، حيث تشغل فوهة بركان (نيراغونغو MYIRAGONGO) بحيرة من اللافا المصهورة بشكل كامل .

إلا أنه بعد تمام عملية تشكل الأرض من جسيمات الغبار وشظايا الصخور بفترة قصيرة نسبياً ، بدأ تشكل قشرة الأرض عن طريق التبريد البطيء « لجلد » الأرض .

المواد المصهورة ضمن الأرض كانت تنبثق عبر شقوق من القشرة الجديدة الرقيقة ، وتحورت إلى السطح كذلك عبر صهائمات الأمان العملاقة : البراكين . ويُعتقد أن النشاط البركاني كان في ذلك الوقت أعنف بكثير مما هو عليه الآن .

المكونات الغازية المحبوسة «ضمن» الصخور تسربت إلى «الهواء» . حوالي ٨٠٪ من محتويات الانبثاقات البركانية كان — حسب التصورات الحالية — مكوناً من بخار الماء . لكن سطح الأرض كان ساخناً جداً ،

قطرها مئات الياقادات . الصودا المحمولة إلى الحواف الخارجية للحلزونات تبني سلاسل مرتفعة — نسبياً — ، كثيرة التعرج على السطح الجاف . «بدأ الطقس يتبدل ، وبدأت أسراب الغيوم تخلق فوق وادي ريفت . سطح البحيرة المشابه لعسل النحل في شكله والمكون من البلورات الحمراء ، يعكس كمية كبيرة من ضوء الشمس جعل الحواف السفلى لضوء الشمس قرمزية . في الشمال الشرقي من البحيرة ، كانت خلايا النحل والينابيع الحارة — بنية اللون — تدفن تحت دفق تيار غزير من الصودا المصهورة» .

حسب فكرتنا الحالية عن الظروف التي رافقت خلق الأرض ، وقبل مليارات السنين كانت أرضنا التي نعيش عليها أقرب إلى جهنم الحامية ، قبل نشوء المحيطات : النيازك الكثيرة كانت تصدم سطح الأرض اللزج ؛ الألواح المتصلة من الصخور الخفيفة سبحت مثل جبال جليدية سوداء على سطح بحر من الصخور الساخنة إلى درجة الاحمرار . مثل هذه



عملية ظهور المحيط في وادي ريفت في كينيا وتنزانيا ما تزال في مراحلها الأولى ، وتتقدم ببطء شديد يتخلله فترات طويلة من الخمول . إلا أن الوضع مختلف في ( عفار AFAR ) في إثيوبيا . هناك ، وعلى بعد ٦٠٠ ميل إلى الشمال من وادي ريفت ، بلغت العملية مرحلة أكثر تطوراً . هناك - في منخفض عفار - واحدة من أشد الصحارى حرارة ، تم التحام جزء بابس من القارة مع الوديان « المحيطية » الفعلية لكل من البحر الأحمر وخليج عدن . وعليه لا يمثل هذا الوادي المتاخم للخليج إلا استمراراً لسلسلة وسط المحيط الهندي ، تلك السلسلة الجبلية التي تجثم على قاع المحيط الهندي .

علماء الأرض محظوظون جداً بالتعرف على مزايا هذا المنخفض ؛ فبمقدورهم القيام بدراسة « فوق اليابسة » لعملية لم تشاهد حتى الآن إلا في أكثر المحيطات عمقاً : عملية تشكل قشرة محيطية وليدة . قسم كبير من الجزء الشمالي لهذا الوادي كان جزءاً من البحر الأحمر في الماضي السحيق . إلا أن الانزياحات المتتالية في قشرة الأرض أبعدت هذه المنطقة عن المحيط . ماء البحر القديم بَحَرَ منها ليخلف وراءه قاع بحر « جاف » ما يزال يتعرض للحوادث المألوفة لميلاد المحيطات .

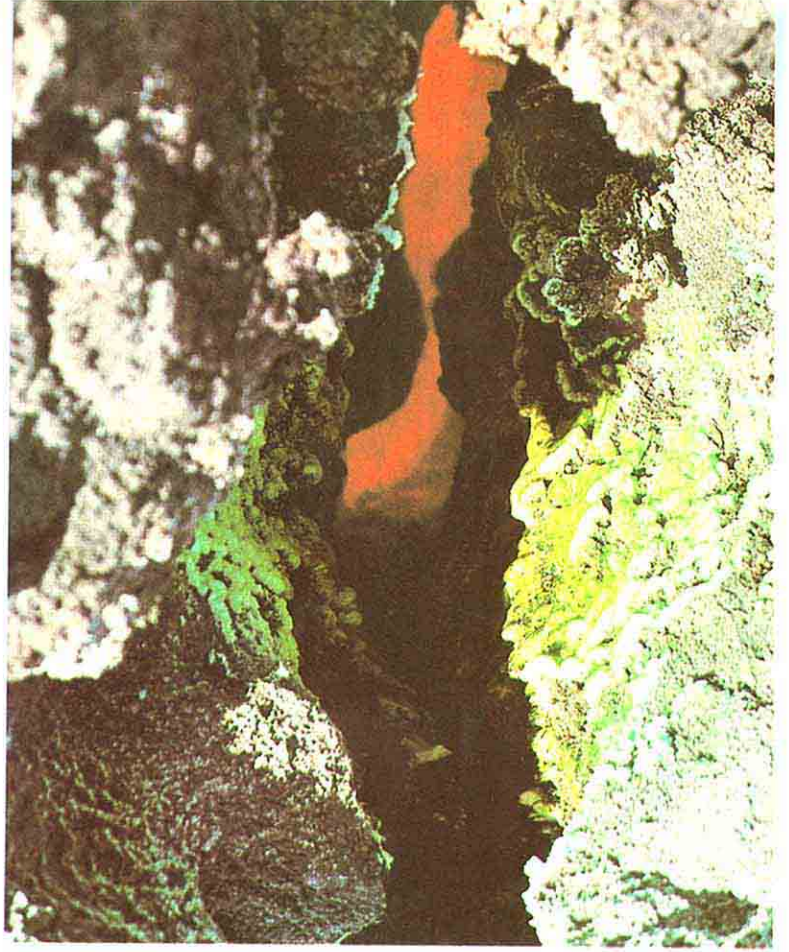
في منخفض عفار ، انفصلت الألواح القارية إلى حد سمح للمغنا بالصعود إلى سطح الأرض . الصخر المصهور القادم من عمق ٦٠ - ١٠٠ ميل يخترق الشقوق والفتحات ، ويملأ الفجوة المتوسطة بين الألواح القارية المنفصلة . وهكذا يتم خلق قشرة محيطية جديدة في المنطقة .

هناك ظاهرة أخرى تميز سلاسل قاع المحيط ، يطلق عليها العلماء اسم « واد في واد » . هذه الظاهرة أيضاً يمكن دراستها في منخفض عفار . فالقشرة المشككة حديثاً من الصخور الصاعدة إلى سطح الأرض تتشقق بدورها بعد تصلبها ، فتصنع وادياً ضمن الوادي الذي يتشكل من تباعد الألواح القارية .

يحمل القول ، فقد شُبهت المحيطات « بجروح في جلد الأرض » تفتح مراراً وتكراراً ، ولا تلتئم بشكل كامل إطلاقاً . في الماضي كانت معظم هذه الجروح متوالية عن الأنظار ، تحجبها كتل المياه العملاقة . والمعتقد الآن أن أحد الجروح حدث على اليابسة أبعد شبة جزيرة العرب عن القارة الإفريقية ، ووضع الإنسان في القرن الماضي اللمسات الأخيرة على عملية الانفصال هذه ، عندما شق قناة السويس . امتداد الجرح نفسه يحاول الآن شطر جزء آخر من إفريقيا . . . لكن اللمسات الأخيرة في مخاض هذا المحيط الجديد ربما تتأخر عشرين أو حتى ثلاثين مليون سنة أخرى .

#### الهوامش

★ المجلة : طالع في العدد ٥٢ من مجلة « الفيصل » عرضاً وافياً لكتاب زحف القارات MOVING CONTINENTS تأليف فردريك جولدن . . . عرض وتقديم د . أحمد عبد القادر المهندس .



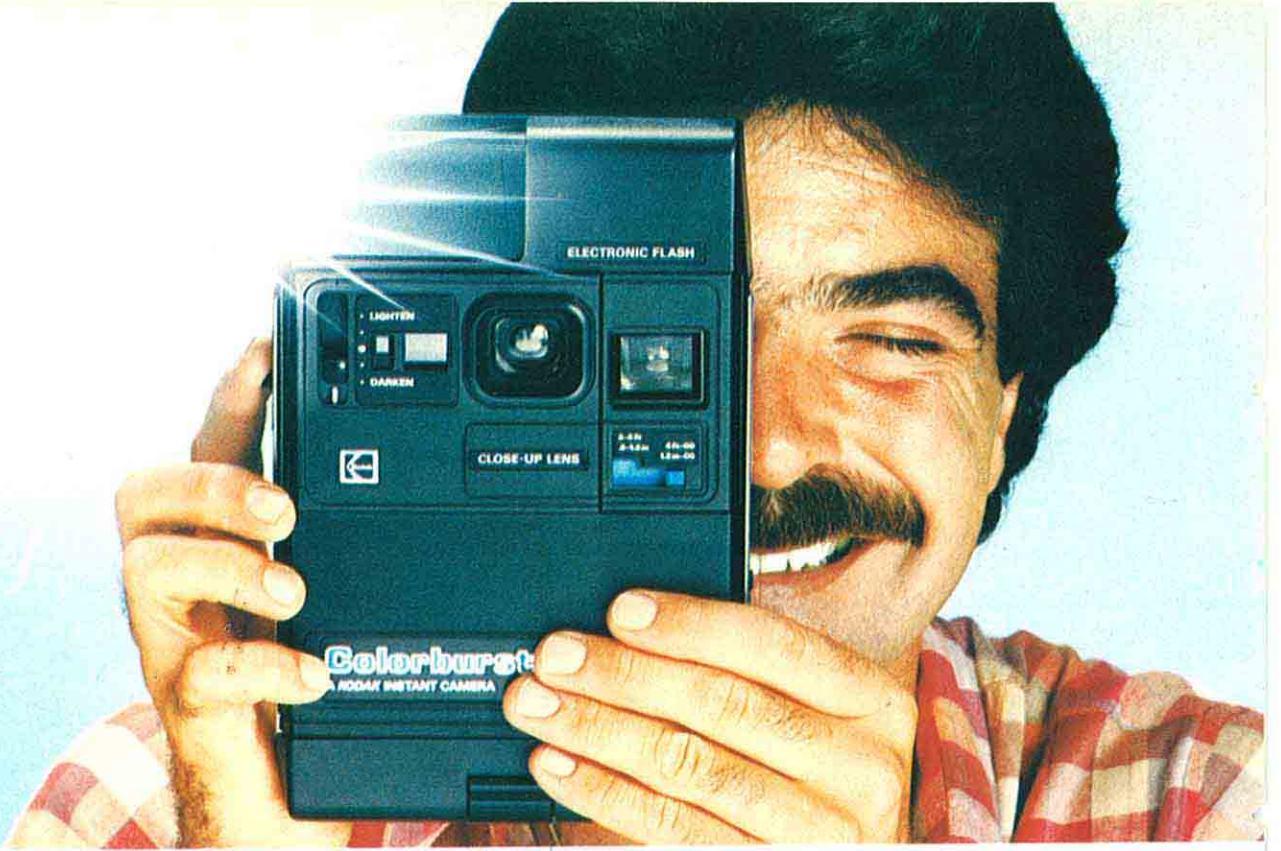
★ الشكل ١٤ : في منطقة جيوتي في خريف ١٩٧٨ م ، ظهر لسان أحمر من اللافا ( الصخر المصهور المنسكب ) على عمق متر واحد فقط من سطح الأرض ، يحيط به اللافا المتبلورة المتصلية . مثل هذه المشاهد قد لا تتكرر خلال قرون عديدة مرة أخرى ★

بحيث منع الماء المتبرد ( المطر ) من العودة إلى سطح الأرض بشكل أمطار منهمة : حالما تسقط قطرة مطر واحدة إلى الهواء الحار الذي يعلو سطح الأرض ، فإنها تتبخّر ثانية في الحال . ظاهرة « المطر الخادع » هذه تُشاهد الآن فوق بحيرات ( نظرون وماغادي ) في وادي ريفت ؛ فبعد أشهر الجفاف ، تصبح الأجزاء المنخفضة من الوادي حارة جداً ، وهذا ما يمنع الأمطار الأولى من بلوغ سطح الأرض .

في الماضي السحيق استمرت الفوهات البركانية في دفع بخار الماء إلى الهواء . تزايد كميات بخار الماء شكل غيوماً كثيفة أحاطت بالأرض وحجبت عنها إشعاعات الشمس ، لتجعلها تعيش ليلاً قُدّر طولها بملايين السنين ، لا يكدر ظلامه إلا بعض حوادث البرق المتفرقة ، التي توافق العواصف الجاثمة . وأخيراً ، وبعد أن تبردت الأرض ، أصبح بمقدور المطر أن يلامس سطحها . عمت الأمطار الغزيرة أنحاء الأرض قاطبة عبر مئات الآلاف من السنين ، فتجمع الماء في الأحواض العميقة من قشرة الأرض : هكذا ظهرت المحيطات أخيراً .

ويُقدر ما تحتضنه قشرة الأرض من الماء بحوالي ثلاثة أضعاف مجموع كل من مياه المحيطات والمياه السطحية . الانبثاقات البركانية ما تزال تطلق بخار الماء في وادي ريفت . ورغم ذلك يبقى المصدر الرئيسي للماء في الوادي منحدرات المياه التي تنقلها من الهضاب المجاورة وسفوح البراكين إلى قاع الوادي .





# كاميرا فورية من كوداك

الوحيدة المجهزة بعدسة لتصوير اللقطات القريبة جدًا وفلاش الكتروني



تمتّع اليوم بالتصوير الفوري  
مع كوداك ...  
كوداك وحدها تقدم لك كاميرا  
فورية مجهزة بفلاش الكتروني  
مبنيّ وعدسة لتصوير اللقطات  
القريبة جدًا. الآن إقترب من الموضوع،  
إلتقط الصورة، واحصل عليها فوراً  
واضحة بالألوان طبيعّية من كوداك.

كاميرا كوداك الجديدة للتصوير الفوري

كوداك ترضيك ... في كلّ ما تعطيك.

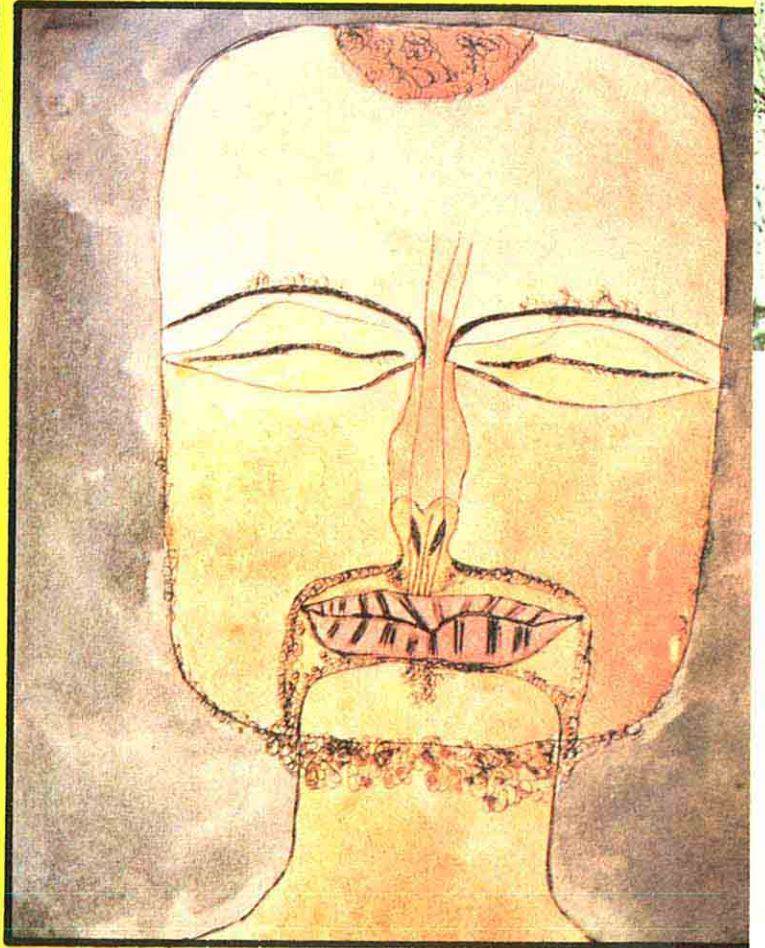
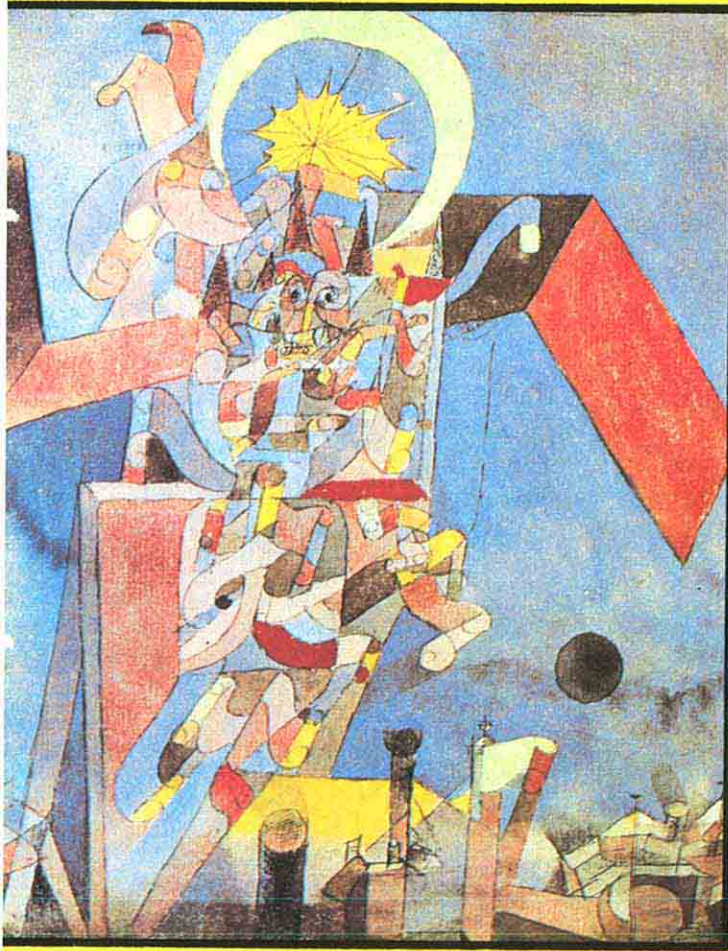




# العقل والجنون .. في لوحات بول كلي

★ ديون فوق القوارب سنة ١٩١٦ م. ألوان مائية ٢٠ × ٢٣ سم ★

★ صورة شخصية للفنان «استغرى في التفكير» سنة ١٩١٩ م. «ليوجراف» ١٨ × ٢٦,٥ سم ★



أن يصنع أعمالاً فنية بسهولة، إلا أن عزيمته لم تضعف لإحساسه بأنه سيصل إلى شيء ما في الفن إذا بدأ واستمر، وكان واثقاً من قدرته على تحقيق رؤيته الشخصية في الفن.

أعمال الفنانين مايكل أنجلو ورافائيل، وأعمال الفريسك في الفاتيكان، وأعمال بوتشيلي.. ثم عاد إلى «برن» في مايو (أيار) ١٩٠٢ م. وقد أصيب الفنان بخيبة أمل لتوقعه

تلقى دراسته بمدرسة الفنون هناك، وتخرج ليمارس فن الكاريكاتير والتصوير، ثم رحل في خريف ١٩٠١ م، إلى إيطاليا، حيث اطلع على أعمال الفنان الكبير ليوناردو دافنشي، وكذلك

ولد الفنان بول كلي في قرية بالقرب من «برن» في سويسرا عام ١٨٧٩ م، وكان ابناً لأستاذ في الموسيقى.. وفي سن التاسعة عشرة التحق بمدرسة الفنان كينز، ثم ذهب إلى «ميونخ» حيث



عام ١٩١٢ م، حيث التقى بالفنانين براك، وبيكاسو، وقد كان في سنواته المبكرة قد رسم تسعة آلاف عمل فني في الرسم بالقلم الرصاص والحبر والألوان المائية والألوان الزيتية.

### المواهب المؤثرة في فنه

هناك ثلاثة مؤثرات في أعمال الفنان بول كلي الفنية :

#### ● المؤثر الأول : كانت

رحلته إلى تونس في عام ١٩١٤ م، استمرت حوالي سبعة عشر يوماً، ورحلته إلى مصر حيث كان تأثر الفن المصري عليه قوياً، ليس فقط في شخصاته ولكن أيضاً في الموتيفات التي استخدمها... الزهور والنباتات والعيون، واستخدام الحروف والطيور، وأيضاً الشمس، ويتضح كل ذلك من لوحته الزيتية التي رسمها عام ١٩٣٠ م، تحت اسم «الخافة أو الهامش» حيث رسم الشمس مصدر القوة والطاقة واضحة في وسط اللوحة، ووزع موتيفاته في أحرف اللوحة الأربعة، وتلك الموتيفات والرموز استمدتها من الفن المصري القديم (البطة المصرية - العيون - الجزر والزهور والنباتات والحروف...). وقد استمد كلي خبرته في الضوء واللون من رحلتين إلى تونس ومصر، كما أثرت الحياة العربية بشكل عام بعمق في تفكيره



★ بورتريه سنة ١٩٢٢ م. ألوان زيتية ٣٨ × ٢٩,٨ سم ★

هذا المسمى التحق بهم كلي، وأخذ ينتج بنشاط من خلال تلك الجماعة، وفي هذا الوقت وجد نفسه وأسلوبه، حيث كان قد بدأ منذ عام ١٩١١ م، بالاحتفاظ بأعماله في كتالوج... ثم كانت رحلته الثانية لباريس في

جولنسكي، فرانس مارك، هنريش كامبندوك، جابريل مونتر، هانز آرپ... وقد كان كاندنيسكي ومارك يعملان في نفس الاتجاه، وعندما أسس الفنانان جماعة «الفارس الأزرق»، وأقاما معارض تحت

وفي عام ١٩٠٥ م، كانت رحلته الأولى إلى باريس، حيث شاهد أعمال الفنانين الكبار رامبرانت، وجويا التي أثرت فيه كثيراً، ثم تزوج في عام ١٩٠٦ م، من عازفة بيانو شهيرة... وفي عام ١٩٠٨ م، شاهد معرضين لأعمال الفنان فان جوخ، التي كانت بمثابة انطلاق له، وفي نفس العام أو بعده بقليل تذوق أعمال الفنان جيمس أنسور، التي كانت قريبة جداً من رؤيته وخياله... وقد حدث أيضاً اللقاء الأول بينه وبين أعمال الفنان سيزان، الذي تأثر به كما يبدو في لوحته «فتاة وطبيعة صامتة» التي رسمها في حياته المبكرة في عام ١٩١٠ م.

وفي عام ١٩١١ م، أقام الفنان أكثر اتصالاته مع معاصريه من الفنانين، وقابل الفنانين فاسيلي كاندينسكي،





وخياله «لوحة أغنية عربية»، وأيضاً تأثر بالطرز المعمارية، وخصوصاً الإسلامية في تلك البلاد، ويتضح ذلك من لوحته «قباب حمراء وبيضاء»، ومن تلك الرحلتين اكتشف علاقته وحبه الشديد للون واكتشف ذاته كمصور.

## ● المؤثر الثاني : في

أعمال بول كاي الفنية هو الحرب ونتائجها، وما أصابه من حزن شديد نتيجة وفاة صديقه العزيز ماك. وقد كتب كاي في مذكرته إن الطريق الوحيد للخلاص من الحلم المزعج هو تعلم الطيران... «كلما أصبح العالم أكثر رعباً كما هو في هذه الأيام، أصبح الفن أكثر تجريداً... بينما يزدهر الفن الواقعي في وقت السلم...». وفي مارس (آذار) ١٩١٦م، قتل الفنان فرانز مارك، فحزن كاي لفقدان اثنين من أقرب الفنانين إلى نفسه وقلبه وشعوره ورؤيته... ومنذ ذلك الوقت بدأ في التعبير عن الموت في أعماله، ويظهر ذلك بوضوح في لوحاته «الموت والنار - قناع...»، وقد ظهرت مقدرته الفائقة في استخدام الخط واللون في التعبير عن درامية هذا الموضوع.

## ● المؤثر الثالث : كان

التحاقه بالباوهاوس حيث دعا والتر جروبيوس للالتحاق بها في نوفمبر (تشرين الثاني) ١٩٢٠م، وبالفعل التحق بها

كأستاذ طوال الفترة (من ١٩٢١ حتى أبريل (نيسان) ١٩٣١م) أي لمدة عشر سنوات قضاه في التجارب، والتصوير، وتدريس الفن، وكان قد كتب خلال تلك الفترة أيضاً دراسته «حول الفن الحديث».

**والباوهاوس مدرسة أنشأها جروبيوس في «ويمار» بألمانيا، نتيجة ضم مدرسة الفنون والصناعات إلى أكاديمية الفنون الجميلة، ونظريتها تقوم على تحطيم الترتيب الهرمي الذي كان قد فصل بين الفنون الجميلة والتطبيقية، والوصول أيضاً إلى فن معماري جديد.**

أما هدفها فهو العمل الجماعي في الفن، وكانت تضم جماعة من الفنانين المصورين، والمصممين، والمعماريين، من مختلف أنحاء أوروبا لتدريس الفنون، والعمارة، والتجارة، والزجاج الملون، والفخار، والأثاث، والمعادن، والنسيج، والتصميم المسرحي، والطبوغرافيا... إلخ. وقد أغلقت تلك المدرسة عام ١٩٣٣م، بعد أن انتشرت بذورها في أوروبا وأمريكا.

## رؤية الفنان وموضوعاته وأسلوبه الفني

يتميز أسلوب كاي بسمات متميزة للعقل والحساسية،

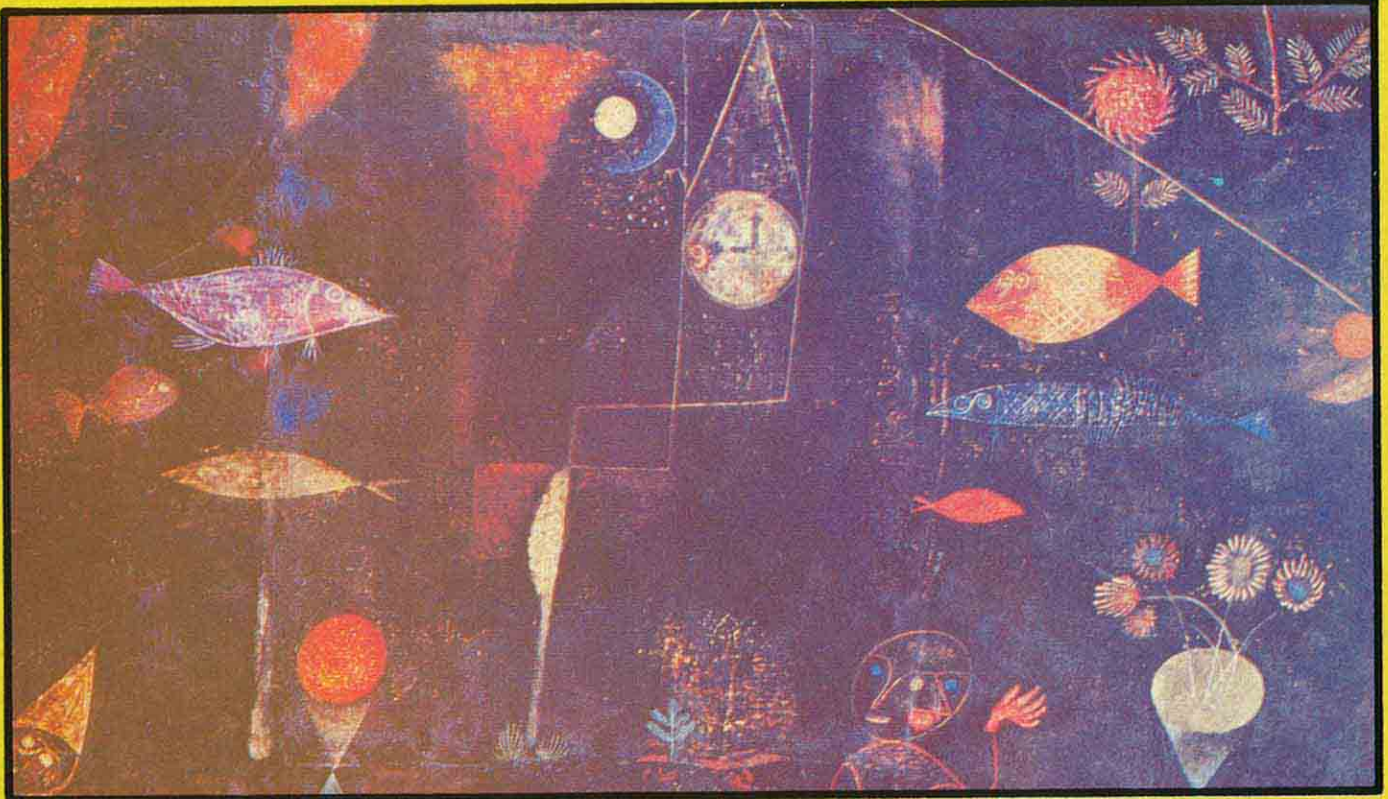
فأسلوبه منفرد لا ينتمي إلى أية مدرسة فنية مثل التكعيبية أو التعبيرية أو المستقبلية... لكن بعض النقاد يدرج فنه تحت المدرسة السريالية، وكذلك جماعة السرياليين في فرنسا التي كانت تزعم أنه ينتمي إليها، نظراً لأن بعض موضوعاته مستمدة من الأحلام إلى جانب اعتياده على الرموز... وكان أسلوب كاي يتمتع بدرجة عالية من الدقة والحساسية والجمال، كما كانت له قوانينه الخاصة بالمنظور، ومن أجل اللوحات التي يمثل فيها ذلك لوحته الزيتية «طريق رئيسي وطرق جانبية»، رغم أنه بوجه عام كان يعالج موضوعاته في مجال البعدين.

وكان لهذا الفنان عالم خاص يتميز بنباتات وحيوانات غريبة، نتيجة تأمله الكثير للطبيعة، وكذلك دراسات للجسم الإنساني وللشجرة، كما كانت له رسوم هندسية وتصميمات بالغة الدقة والجمال، وأحياناً يستخدم الأرقام، والعلامات والرموز، والحروف الإنجليزية كعنصر من عناصر التشكيل، ويتضح ذلك في لوحته «فيلا R» على سبيل المثال... وهو يعتبر من الفنانين الذين يعتمدون على استخدام عنصر الخط، وما يحدثه من تأثير درامي، وقدرة على التعبير، كما أنه يعتمد عليه بشكل أساسي أحياناً في تحقيق الاتزان في لوحاته، عن طريق تعامد الخطوط والمساحات،

وأحياناً أخرى يلجأ إلى توزيع الألوان الساخنة والباردة ليحقق ذلك الاتزان... وتظهر مقدرة كاي العظيمة في استخدام الخط في لوحته «الآلة المفردة» التي رسمها عام ١٩٢٢م، بالألوان الزيتية والمائية، وهو يعتبر من أحسن فناني القرن العشرين الذين استخدموا الخط في لوحاتهم مثل مارسيل دوشامب، وفرانسيس باكييا... كما أن فنه يعتبر من ذلك النوع الغريزي والخيالي، لذا يبدو للبعض أحياناً وكأنه رسوم للأطفال، نظراً لبساطة خطوطه، وتكويناته، وجمال ألوانه، ونقائنها، وخياله الساحر، ويظهر هذا في لوحاته: «الآلة المفردة، صورة شخصية للفنان، أغنية طائر، السمك السحري، الذهبي، قناع...»، لكن تلك اللوحات لم ترسم بعفوية وتلقائية، مثل عفوية الأطفال، وإنما باستخدام العقل الواعي والذكاء الخارق، والإدراك الحسي للفنان، مستخدماً أيضاً كل خبرته وتجاربه ومعرفته بالقوانين والقواعد والأسس الفنية من منظور، وعناصر العمل الفني من خط، وكتلة وفراغ، وضوء وظل، وقيم لونية، ولامس للسطح.

كما تظهر لوحاته في صورة بدائية في بعض الأحيان، وأحياناً أخرى تبدو في صورة جنونية مثل لوحته التجريدية





الحقيقة .. كما أراد أن ننفذ معه من خلال رؤيته، إلى عالمه الخاص بما فيه من خيال وقيم وكيفيات، وأن نتأمل الطبيعة محاولين اكتشاف أسرارها .. وأن ننفذ معه أيضاً إلى العالم الخارجي، لتحقيق الامتزاج بين ما هو كائن، وما ينبغي أن يكون، أو بين العالم الداخلي والخارجي، لإعطاء الحقيقة الذاتية الباطنية، صورة خارجية يتضح من خلالها معناها.

#### مصادر البحث

Paul Klee.. «Robert Short».  
Meaning of Art + A Concise  
History of modern Painting..  
«Hearbert Read».

مكتشفاً ما بداخله، متجولاً في عالم مخترعات الذاكرة، بين شأيا عالم الخيال والقصص الخرافية، وغرائب الطبيعة، والخوض في عالم الإنسان الداخلي ميتافيزيقياً، لذلك فإن فنه، يعتبر فناً ميتافيزيقياً، يتطلب فلسفة للظواهر والحقيقة.

لكن رؤيته الميتافيزيقية تلك، تختلف عن رؤية فناني المدرسة المستقبلية، والمدرسة السريالية. ولرؤيته الميتافيزيقية اعتبره بعض النقاد من الفنانين السرياليين .. وسواء اعتبره بعض النقاد من السرياليين أو أدرج فنه تحت مسمى أي مدرسة فنية أخرى، فإننا في النهاية نجد أن الفنان بول كلي أراد أن يكشف النقاب عن الأشياء، ويضعنا وجهاً لوجه أمام

ما يتمتع، ويخاطب أحاسيسه ووجدانه، لبساطتها وجمال ألوانها .. لكنها بشكل خاص تخاطب الجمهور الواعي المثقف ثقافة رفيعة، لما تتمتع به من ذكاء وعمق وقدرة على التأثير، ولمعالجته بعض الموضوعات السيكلوجية، واستخدامه الرموز مثل السهام .. وأيضاً لجمال وغرابة عالمه ومدركاته في نفس الوقت .. وليس هذا بالغريب فإن كلي فنان مثقف، وبالتالي انعكست ثقافته على فنه .. فالفن في جوهره هو التعبير عن الذات الإنسانية، وما تحمله من أفكار ومضامين وثقافة.

ويطرح الفنان بول كلي الطبيعة الخالصة النقية لذلك العالم الخفي داخل عقل الإنسان

«دوائر ملونة مع أشرطة ملونة» - وأيضاً في لوحاته «ديمون فوق القوارب، صورة شخصية للفنان، استغراق في التفكير، منظر طبيعي قرب حرف E في بافاريا، المسرح السحري، كرنفال الجبل ..» حيث يعتقد المشاهد بأنه يقف أمام لوحات طفل أو أمام لوحات فنان له روح الطفولة ونقاها وبرائها .. أو أمام فنان مجنون، أو أمام فنان عظيم.

وتظهر في لوحاته درجة عالية من التفكير الواعي المتأمل في الأحاسيس الإنسانية، ومعنى الحياة والموت، كما تظهر تفاصيل دقيقة لا يتوقعها الفرد العادي .. وتخاطب لوحاته كثيراً من الأذواق، حيث يجسد كل ذوق



# الفن

شعر: محمد أحمد العقيلي

تعطي الوضوح بفطنةً وذكاءً  
في صور كفيض السحر والإغراء  
وظفاء أو بطل من الزعماء  
الأجيال روح العزة القعساء  
عطف السماء ورحمة الرحماء

\*\*\*

ومعارض لحضارة ثمناً  
وهوب، في الإنجاز والإجماع  
من فيضه الإبداع للشعراء

\*\*\*

متجدد الأظلال والأضواء  
عصماء ظلت فنة الأهماء  
رمز الجمال وتحفة الأحياء  
روما، وقسطنطينية الغراء  
وسماء (إشبيلية) الفيحاء  
وهوى لزوار مدى الأبناء  
في الليل، في الإصباح والإمساء

\*\*\*

وزها كوجه الغادة الحسناء  
من مرر متوج الأضواء...  
ويحول بين تردد ومضاء  
الإبريز بين تغنن وطلاء

\*\*\*

فتألفت فناً وحسن بناء  
ما يستشف برائق اللآلئ

\*\*\*

شدة الإبداع كل خريدة عذراء  
عصما تناعي أنجم الجوزاء  
للعين كـ (الزهراء) و (الحمراء)  
بدر السماء بحسنا الوضاء  
هيام والألباب في الأحياء

الفن تعبيراً لرؤيا عالم  
تتجسد الأطياف والأحلام فد  
في جملةً وهماجة أو دمية  
أو مشهد يوحي السمو ويلهم  
أو صورة للبؤس يستنزل بها

هو متحف لرقى أفكار الورى  
منح من الإعطاء والإشراق للـ  
من نبعه يسقى رحيق الفن أو

وشعاع ومض تالتر وسناء  
وهمت به الأفهام فجر ضياء  
فينير دنيا الفكر في النبغاء  
الوجدان يصقل مرءه الآراء  
مُثلت تضيء بتحفة زهراء  
الفنان أروع صورة الأشياء  
ويجمله أثراً يشد الرأي  
التخليق والإبداع والإنشاء  
يلج الشغاف كقطرة الأنداء  
أفكار أهل الفن والبلغاء

الفن وهج تفوق وذكاء  
نبضت به الأنفاس سحراً دافقاً  
قبس من الأهام يسطع ضوءه  
يُتمي الأحاسيس الكريمة يبرق  
وسطوع موهبة وروعة فكرة  
ومظاهر تسدى (الثقافة) توهب  
فيصُب فيها روحه ووجوده  
يضي على غر المعاني روعة  
أقصر طريق للقلوب توصلاً  
ووسيلة علياء للتعبير عن

\*\*\*





★ قلعة اللاسلكي في مدينة جيزان من الخارج ★

الفصل في مسألة .. أو إبداء رأي يقوم على الحجج والأسانيد والبراهين المقنعة في هذه القضية  
معناه إصدار حكم معين ، يكسب صفة «الحجية» التي لا ينقضها إلا صدور حكم آخر يقوم على  
حجج وأسانيد وبراهين أقوى من تلك التي يستند عليها الحكم السابق .

★ القلعة من الداخل ★

# جيزان .. وجيزان

بين  
الحقيقة والتحقيق

بقلم: عبد الرحمن محمد الرفاعي





والمعاني والمسميات ... ومن هذا المفهوم انطلقت للكتابة في هذا الموضوع وإثارته من جديد .

### بين القناعة والحقيقة

والآن وقبل أن نستعرض جيزان .. أو جازان بالتحقيق يجدر بنا أن نعرف أولاً أيهما يتفق مع الحقيقة التاريخية نصاً ولغة ، ومع قناعة أبناء المنطقة عامة ، والمدينة خاصة .

● أولاً : نصوص تاريخية : في هذه النقطة سيبين لنا ما قلناه آنفاً من أن ذلك التحقيق كان تحقيقاً مجملًا ، ولم يكن فيه أي تفصيل وتوضيح للحقيقة ، وهو لهذا فيه قرب وبعد من الحقيقة . فهو قريب للإجمال فيه ، ويعيد لعدم التفصيل والتوضيح ... ذلك أن قربه يتفق مع الحقيقة التي تشير إليها هذه النصوص التاريخية التي سنعرضها ... وهذه النصوص نبداها بنص لواحد من أقدم المحققين والمؤرخين لهذه المنطقة (منطقة تهامة) ألا وهو المؤرخ الهمداني ، يقول الهمداني في كتابه صفة جزيرة العرب :

« إن جازان وادي من كبار أودية تهامة » .

وجاء أيضاً في معجم البلدان لياقوت

ج ٢ ، ص (٣٦) ، و « جازان اسم للوادي » .

وجاء في القاموس المحيط للفيروزآبادي ج ٤ ،

ص (٢٠٩) : « جازان اسم للوادي » . وورد

أيضاً في معجم البلدان لياقوت ج ٣ ،

ص (٤٦٣) : « أن رجلاً سأل رسول الله صلى

الله عليه وسلم عن اليداوة فقال : اتق الله ولا

يضرك أن تكون بجانب الضمد من جازان ... » .

ومعروف أن ضمد قرية من قرى وادي

جازان ، وهذا ما يؤكد ورود لفظة (من) الجارة

وهي للتبعية في نص الحديث .

من هذه النصوص التاريخية يتضح لنا أن لفظة

(جازان) هي اسم للوادي بأكمله دون تحديد

جزء أو ناحية منه ... ومن هذا فالتحقيق الذي

جاء عن الأستاذ الأنصاري والأستاذ العقيلي يصبح

حقيقة من هذا المفهوم ... أما من حيث كون

لفظة جازان اسم للمدينة فلا ولا تتفق مع الحقيقة

كما سرى ذلك إن شاء الله .

وقبل أن نمضي قد يسأل سائل إن كان

هناك نص تاريخي يثبت أن لفظة جازان

لا تطلق على المدينة وإنما المقصود بها

الوادي كله ... وما اسم المدينة



★ محمد أحمد عيسى العقيلي ★ عبد القدوس الأنصاري ★



★ « قلعة الدوسيرة » ترتفع على جبل يطل على مدينة جيزان ★

لقناعة أبناء هذه المنطقة وبين تلك التحقيقات التي جرت ... ومما عمق هذه الفجوة ، ذلك التحقيق الذي صدر عن واحد من أبناء هذه المنطقة هو الأستاذ محمد أحمد العقيلي ... إذ البون شاسع بين هذه القناعة التي فيها كثير من التفصيل والتحقيق المجمل الذي عمم فأوهم ... لأن قناعة أبناء هذه المنطقة تعلم أن جيزان غير جازان تاريخياً ، ولغة ، وبمعاً ... لا قياساً كما وهم الكثيرون ، إذ ليس القياس قاعدة في كل شيء كما نعرف .

هذا سبب ... ومن الأسباب الأخرى التي دفعتي للكتابة في هذا الموضوع ، هو ما قاله الأستاذ عبد القدوس الأنصاري في كتابه «تحقيقات معدة في ص (٧١) : لو أننا : ... أخذنا بالقاعدة التي تبيح تغير حركات الأسماء على ما نريد ويحلوا لأذواقنا ... أفلتست ترى معي إذن أن ارتباكاً سيحصل في المفاهيم

عند هذا الحد من الدور الذي يقوم به أي قاص ... أو المهمة التي ينهض بها ، نجد أن المحقق التاريخي في مسألة من المسائل التاريخية يقوم بمثل هذا الدور ، وهذه المهمة ... والفارق بين حكم القاضي وبين رأي المحقق التاريخي ، أن حكم القاضي قد يكسب قوة «الحجية القطعية» التي لا تقبل النقض ... بينما رأي المحقق التاريخي يظل محكوماً بالحجية المؤقتة ، القابلة للنقض في حالة ظهور رأي أقوى منه حجة وإقناعاً .

لهذا لا يستغرب القول إن المحقق التاريخي في عمله قاص ... لأن مهمته الفصل بين قضايا التاريخ الإنساني ، وإثبات حقائقها ... بل ربما كانت مهمة المحقق التاريخي أعظم خطراً من مهمة القاضي ... فالأول يفصل في قضايا أحياء يمتلكون القدرة على الدفاع عن أنفسهم ، أو توكيل من يدافع عنهم ... بينما الثاني يفصل في قضايا خصوم عاجزين عن الدفاع عن أنفسهم لأنهم أموات ... بل قد يفصل في قيم إنسانية ... وفكر وأجساد أمة ... فلا مدعي ولا معارض ... وقد يصبح هو الخصم والحكم كما يقول الشاعر .

نورد هذه المقدمة تمهيداً للدخول في موضوع مقالنا هذا الخاص بتحقيق اسم «جيزان» ... أو «جازان» من جديد ... بعد أن أصبح من القضايا أو التحقيقات المسلم بها .

### بعض الأسباب

ولرب سائل يسأل هنا عن الهدف الذي أثير من أجله هذا الموضوع وهو شيء قد أقفل باب الحديث فيه منذ زمن قد دار فيه الجدل حول «ضم جيم جدة .. وكسر وفتح جيم جيزان» ... وما الفائدة التي قد يخرج بها القارئ من رجوعه له ؟ .

سؤال في الصميم ... والجواب وإن كان سهلاً إلا أنه ذو أبعاد تحدث ارتباكاً وشكوكاً إن لم تظهر الحقيقة التي أحدثت تلك الحيرة الخفية لدى الكثير من أبناء هذه المنطقة (جازان) والمدينة (جيزان) تلك الحيرة التي يظهر أثرها واضحاً على الأوراق واللوحات ، فالبعض يكتب جازان والآخر جيزان ، بل نجد أحياناً في دفاتر دائرة حكومية واحدة جازان وجيزان ، وهذه الارتباكات ما أكثرها في سجلات المدارس .

ولو فتشت عن السبب لوجدت مصدره الرئيسي ، تلك الفجوة الكبيرة التي حدثت نتيجة



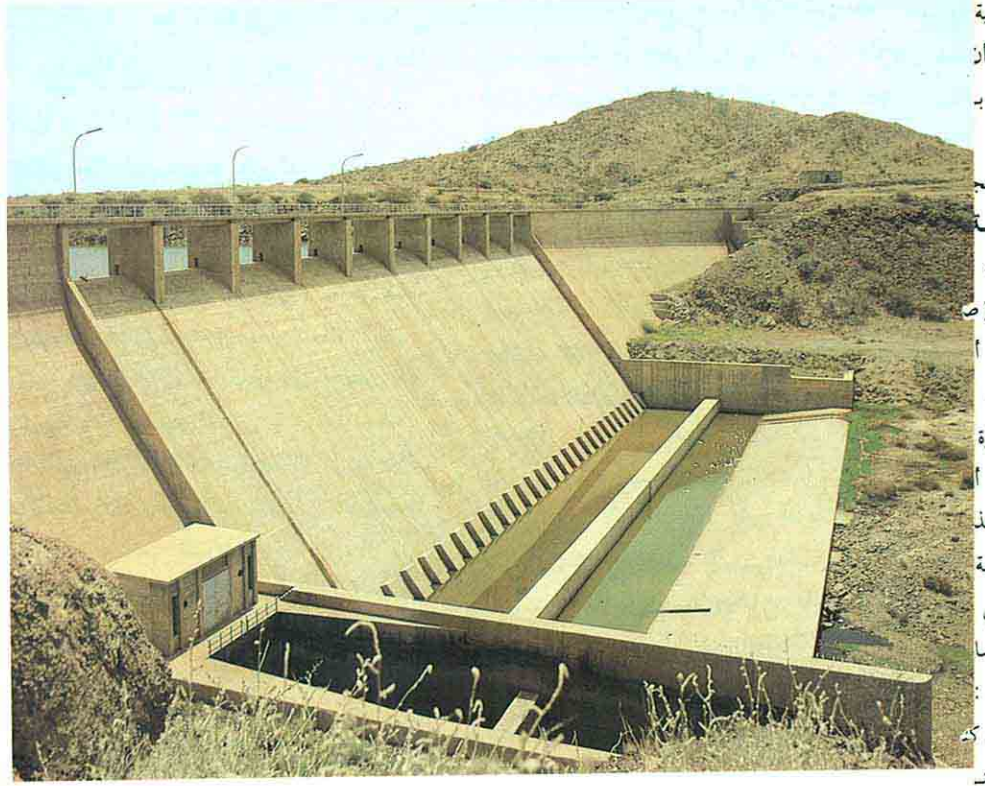
تحليلنا هذا من أن جيزان هي ناحية وجانب من وادي جازان ، لأنها واقعة في جانب وناحية منه ...

وهناك شيء آخر يتضح لنا من هذا التحليل ، هو أن ( الألف والنون ) الواردة في جيزان زائدة كما بين ذلك ويوضحه ما جاء في أصول مادة الكلمة ( جاز ) .. أما ( جازان ) فلفظتها مأخوذة من مادة يختلف اشتقاقها ومدلولها اللغوي تمام الاختلاف . إذ إن هذه اللفظة مأخوذة من مادة ( جزن ) التي تعني القوة والغلظة والشدة ، وهذا ما يتفق مدلوله اللغوي مع قوة الوادي وشدته المعروفة عند فيضانه وجريانه . أضف لما هو معروف عن اتساع وقوة وشدة وادي جازان .. إذن فلفظة جازان - التي تعني الوادي - من حيث مدلولها تتفق مع مدلول هذه المادة ( جزن ) لغة .. ولاختلاف المدلول بين المادتين ( جاز ) و ( جزن ) كان الاختلاف بين المسميين ( جيزان ) و ( جازان ) . ومن هنا أيضاً كان طبعي أن تأتي ( جاز ) في الجزء الثاني من القاموس و ( جزن ) في الجزء الرابع منه ...

وطبعي - أيضاً - من العالم الفيروزابادي أن يعمل ويورد كل لفظة في مكانها المناسب لها لغة ، إذ قد عمل ذلك عن معرفة وسمع وعلم ومشاهدة ، فهو - كما هو معروف - كان قاضي قضاة اليمن في عصره واليمن قريبة من تهامة ، وقد جاء أيضاً أنه قد حجج أكثر من مرة ، وطبعي للحجاج القادم من اليمن أن يمر ويجوز في طريقه إلى مكة بتهامة وبالذات من وادي جازان ، وطبعي أن يملك للراحة من السفر فيسمع ويشاهد ويعرف فيسجل ويدون عن علم ويقين لا نقلاً وكفى .

وشيء آخر للإثبات في حقيقة اللفظتين والتفريق في مدلوليهما يختلفان تبعاً لاختلاف مادتيهما . أضف إلى ذلك أن النون في مادة ( جزن ) أصلية خلافها في مادة ( جاز ) كما رأينا ذلك من أنها زائدة في مادة جاز ...

أظن بعد هذا العرض والتحليل السريع وضح وبان أن جيزان تختلف عن جازان ... وأن جيزان اسم للمدينة ، وغازان اسم للوادي .. وأظن - أيضاً - أن هذا هو ما دعا صاحب كتاب الأعلام لأن يقول : « ... وخلاصة الكلام : ... جازان وجيزان . وكلاهما صحيح » .



★ سد وادي جازان ★

والقبر ( ... ) ج ٢ ، ص ( ١٧٠ ) . . . إذن فالجيز بكسر الجيم بعدها ياء ، هي ناحية وجانب من الوادي لا الوادي كله ... وهذا حق فجيزان مدينة توجد في جانب من وادي جازان .

وشيء آخر في إثبات لفظة جيزان بالكسر والياء كونها مأخوذة من ( الجيز ) التي هي أصلاً مأخوذة من مادة ( جاز ) .. هذه المادة التي تعني - من معانيها - لغوياً السير ومن موضع كما جاء : ( جاز الموضع جواً ) .. وجوازاً ومجازاً وغاز به ... سار فيه خلفه ... وغاز الموضع خلفه .. القاموس ج ٢ ، ص ( ١٧٠ ) . . . وشيء آخر أهم للإثبات والتأكيد على كسر جيم جيزان كما قلنا من أنها مأخوذة من ( الجيز ) هو أن لفظة ( الجيز ) وإن كانت مادتها ( جاز ) إلا أن ( جاز ) يصح فيها أن تأتي واوياً الوسط ( جوز ) وبائية الوسط أيضاً ( جيز ) والجيز بكسر الجيم مأخوذة من ( جيز ) البائية الوسط كما جاء في لسان العرب ج ٧ ، ص ( ١٩٥ ) : ( جيز ) ( الجيزة بالكسر - الناحية والجانب وجمعها جيز ... بكسر الجيم والياء جانب الوادي وقد يقال فيه الجيز بكسر الجيم وفتح الباء وهي الناحية من الوادي ... ) وهو ما قاله أيضاً الأزهري .. إذن فمن هذا نعلم أن ( جيزان بكسر الجيم بعدها ياء ) وأورده وتعني الناحية والجانب من الوادي وهذا ما نقصده في

إذن ؟ ... والجواب نعم هناك نص يثبت ويبين أن اسم المدينة ( جيزان ) لا ( جازان ) . . . والنص هو ما جاء في القاموس المحيط للفيروزابادي ج ٢ ، ص ( ١٧١ ) من أن : ( جيزان ناحية من جازان ) ومن شاء فليرجع ... إذن فجازان اسم للوادي كله .. وجيزان اسم للمدينة ... هذه هي الحقيقة التي تتفق مع قناعة أبناء المنطقة والتاريخ ... وهنا يعرض سؤال مهم جداً وهو كيف أن ذلك يتفق مع اللغة ما دمنا قد عرفنا اتفاقه مع النصوص التاريخية ؟ ... والجواب التحليلي لذلك يبين لنا كيف أن ذلك يتفق مع اللغة وبدونه لا تكون حقيقة .

#### ● ثانياً : التحليل اللغوي : والحقيقة

اللغوية تنطلق أساساً من المادة اللغوية للفظتين .. إذ قد رأينا أن الفيروزابادي العالم المحقق اللغوي ، كيف أنه أورد لفظة ( جيزان بكسر الجيم ) في مادة ( جاز ) ولفظة ( جازان بفتح الجيم بعدها ألف ) في مادة ( جزن ) والأولى في الجزء الثاني ، والثانية في الجزء الرابع . وما ذلك إلا لاختلاف المادتين لغوياً ... كيف ذلك ؟

وهذا أيضاً ما سيقوله الفيروزابادي نفسه في قاموسه . يقول : ( والجيزة بالكسر الناحية ج جيزة ... والجيز جانب الوادي كالجيزة

فار التاريخية  
سأ من أن  
م المدينة ب

سايه المع  
نظر قلعة  
سأ في كتابه  
( ٨٤ ) : ( ص  
( إن ) أ

وجاء  
( صورة )  
ن العقيلي أ  
ابه .. وهذا  
كل القناعة  
جازان تعني  
قناعة ليسا  
ل ويقول :  
العقيلي في ك  
ر ذلك عتد  
لث هذا ال  
ن واحد لا  
ين في موض  
فإصدار الأ  
الطبعة الثا  
ة للطبي  
تاريخ ا  
متكررة بهذ  
كانت كما زله  
التي تلت ا  
الصيغة في  
شهر سنوات  
لذي هو الأ  
بجة الأولى

لأنصاري

صيرة مع  
القدوس  
ش أو المحل  
مروف عتد  
نخ واللغة .  
م أستاذ ..  
ة .. وسؤ





## مع العقيلي

يقول الأستاذ العقيلي بعد إعلانه ترجيحه :  
 «... وإن كان لم نعثر على نص تاريخي يؤيد ما ترجمه...» ص (١٠٧) .. إذن ما هو الأساس التاريخي الذي اعتمد عليه الأستاذ العقيلي حتى رجح أن لفظة (جازان) هي المقصود بها المدينة الساحلية الآن ؟ .. إنا لتساءل ما الذي دعا العقيلي إلى إعلان ترجيحه هذا وهو يذكر في نفس الصفحة (١٠٧) ذاتها ، وبعد هذا الترجيح مباشرة : « فقد ذكر العيوسي المتوفي سنة ٢٧٨ : جازان كوادي لا مدينة... » وكذلك ما أورده عن الهمداني ، بل وكل الأدلة التاريخية التي أوردها تذكر أن جازان اسم للوادي لا للمدينة... إذن لماذا كل هذا الإصرار ؟ .. أظن أن ذلك مجرد مسامرة لتلك التحقيقات التي جعلته - والله أعلم - يغير في نص خبر أورده ليوافق تأييده هذه المسامرة ، فنص الأثر أو الخبر الصحيح هكذا :  
 «... أن رجلاً قال يا رسول الله أحب الجهاد والهجرة ، وأنا في حال لا يصلحه غيري فقال : لن يأتلك الله من عملك شيء ولو كنت بضمد جازان» كتاب الخراج لأبي يوسف ص (٨١) .. بينا العقيلي أورده هكذا :  
 «... ولو كنت بضمد جازان» .. فقد زاد فيه واو العطف ليستقيم معه المعنى الذي يريد أن يساير به ويجاري غيره ليصبح المعنى حتى ولو كنت بقرية ضمد أو قرية جازان ، هكذا أراد... في حين وجدنا نصاً آخر لهذا الأثر يثبت معنى النص الأول الذي أورده - بدون واو عطف - إذ معنى النص بدون عطف يثبت ويوضح أن ضمد قرية من قرى وادي جازان ، لا قرية مستقلة كما أن جازان قرية مثلها . والنص الذي وجدناه وهو ينفي ما أورده العقيلي وهو ما جاء في كتاب معجم البلدان لياقوت ج ٣ ، ص (٤٦٣) : « أن رجلاً سأل رسول الله صلى الله عليه وسلم عن البدواة ، فقال : اتق الله ولا يضرك أن تكون بجانب الضمد من جازان » فهذا النص كما ترى جاءت فيه (من) الجارة وهذا ما يؤيد النص الأول الذي أورده بدون واو عطف ، لأن (من) الجارة هنا معناها التبعية . ومعروف أن البعض جزء من (كل) وهذا يوضح - والله أعلم - أن الواو العاطفة في النص الذي أورده العقيلي مزيدة وليست واردة في الأصل... وما ذلك إلا لأجل المسامرة .  
 وشيء آخر يثبت لنا أن العقيلي كان مسامراً ولم يدون ما هو مقتنع به وبحقيقته أنه قد أورد في كتابه

سبق أن قلنا إن تلك التحقيقات التي جرت كانت في مضمونها تحقيقات مجملية ، إذ عند التدقيق فيها يتضح أنها لم تكن تلك التحقيقات التي تدقق وتحلل وتفصل . وإنما تشير فقط... فهذا واحد من أولئك الذين حققوا هاتين اللفظتين هو الأستاذ محمد أحمد العقيلي ، إذ هو أديب ومحقق كبير إضافة أنه واحد من أبناء هذه المنطقة ، والذي كان المؤمل فيه أن يكون أكثر المحققين دقة وتفصيلاً لهذا الموضوع الخاص بمدينة ومنطقته ، ولكنه مع ذلك لم يشأ أن يقول حقيقة كل ما يعرفه - تاريخاً ولغة وسامعاً - بل أراد أن يكون مسامراً !

وقولي هذا إن العقيلي كان مسامراً ، ولم يكن مع ما يعرفه ويستيقنه من أن لفظة جازان ليس مقصوداً بها المدينة وإنما مقصود بها الوادي ، هو عدم قناعته التامة بما كتبه ، إذ قناعته - كما يتضح ذلك من خلال ما كتبه - تعرف أن لفظة جازان هي اسم للوادي بأكمله ، ولفظة جيزان هي للمدينة التي يسكنها ويعيش فيها... فهذه أول جملة يخطها قلمه في تحقيقه الذي كتبه عن هذا الموضوع في كتابه المعجم الجغرافي لمنطقة جازان... يقول : «... جازان اسم يطلق على وجه العموم ، على الوادي المعروف من أعلاه إلى مصبه وما على عدوتيته من قرى» ص (٩٥) .

إذن فلفظة جازان هي اسم للوادي لا للمدينة كما يصرح بذلك - تاريخياً - الأستاذ العقيلي... ويستمر في سرد البراهين التاريخية والتي كلها تثبت أن جازان هي اسم للوادي... فقد أورد أكثر من ستة براهين تاريخية كلها تؤيد هذه الحقيقة... لكنه لم يرد إثبات الحقيقة كاملة كما هي ، بل أراد أن يساير ويجاري من سبقوه بالتحقيق ولو كان ذلك على حساب النصوص التاريخية ، والحقيقة الثابتة التي يعرفها... فجزبه وراء هذه المسامرة جعلته يضرب بكل النصوص التاريخية التي أوردها عرض الحائط ليعلن وبكل صراحة : «... مدينة جازان الساحلية ترجح أنها قديمة كقرية ساحلية...» المعجم الجغرافي ص (١٠٧).... هكذا قال... ومعروف أن المحقق حيناً يريد أن يرجح إثبات حقيقة تاريخية لا بد أن يكون قد عثر على أكثر من نص تاريخي يؤيد ويثبت حقيقة ترجيحه الذي ذهب إليه... فهل الأستاذ العقيلي وجد براهينه التي جعلته يعلن هذا الرأي ؟ .

فقد جاء في معجم البلدان لياقوت ج ٣ ، ص (٣٦) : جازان موضع في طريق الحاج إلى صنعاء . وفي القاموس المحيط للفيروزبادي : (وجيزان ناحية....) الأعلام ج ١ ، ص (٢٣٢) .. وهذا القول لصاحب كتاب الأعلام ، وإن كان قد أثبت أن لفظة (جيزان) واردة وصحيحة ، إلا أن قوله هذا يدخل في مجمل الأقوال المجملية التي تشير دون أن تنفي أو تحزم... لكنه رغم هذا كله قريب من القناعة والحقيقة... الحقيقة التي تثبت اللغة والتاريخ وحفظ الأبناء عن الأجداد عبر الدهور والأزمان... الحقيقة التي أنطقت صاحب كتاب خلاصة الأثر : ج ١ ، ص (٣٢٧) ، نقلاً عن بعض التعاليق :

« وجازان إن قصد بها المدينة لا الوادي - لغة عامية... » إذن فهي الحقيقة التي تنطبق على الواقع اللغوي والتاريخي والنقل المشافه... وهذا حق من صاحب كتاب خلاصة الأثر حيناً قالها وأعلنها (جيزان) هي اللغة الفصحى - اسم للمدينة - وجازان - اسم لها - لغة عامية... وهذا القول لم يكن عن جهل منه بالمادة اللغوية بل قالها (جيزان) وهو يعلم أن مادتها (جاز) لا (جازان) التي مادتها (جيزن) كما رأينا ذلك... وهذه الحقيقة هي التي تؤكد لأبناء المنطقة أن قناعتهم صحيحة... وزيادة في ترسيخ هذه الحقيقة اللغوية والتاريخية كما تؤكد قناعة أبناء المنطقة أن كثيراً من أبناء المنطقة والذين يسكنون - خصوصاً - في الجهات الجبلية هذه المنطقة كبعض من قبائل بني غازي وبني مالك ، وبعض من فيفا وجهات جبال الريث لا يزالون ينطقون (جيزان) بجم مفتوحة بعدها باء ساكنة لا ألف . ومن أراد أن يسمع ذلك بنفسه الآن فما عليه إلا أن يزور المنطقة ويسمع نطق أهلها لها .

وخلاصة القول بعد هذا التحليل السريع باليقين اللغوي ، والنص التاريخي إن لفظة (جازان) هي اسم للوادي - المنطقة عامة - كما يثبت ذلك التاريخ واللغة والنقل المشافه... كما يثبت لنا أيضاً أن لفظة (جيزان) بكسر الجيم بعدها باء اسم للمدينة المعروفة ، كما تبين ذلك لغة وتاريخاً . وبعد هذا يحسن بنا أن نمر مروراً على بعض من تلك التحقيقات لنرى إلى أي مدى هي بعيدة عن الحقيقة والقناعة التي رأينا حقيقتها آنفاً .



المعجم الجغرافي ، والآثار التاريخية في منطقة جازان ما يثبت أنه كان مقتنعاً من أن جازان اسم الوادي ، وجزان اسم المدينة بالنص في هذين الكتابين .

فقد جاء في كتابه المعجم الجغرافي ص (١١٢) : (منظر قلعة الدوسرية بجيزان) .. وجاء أيضاً في كتابه الآثار التاريخية في منطقة جازان ص (٨٤) : (صورة لقلعة لاسلكي جيزان) أخذت في ١٠/١٣٩٥ هـ .. وجاء أيضاً في نفس الكتاب ص (١٠٧) : (صورة لقلعة لاسلكي جيزان ...) أي إن العقيلي أورد لفظة جيزان في ثلاثة أماكن من كتابه .. وهذا يؤكد ويوضح أن العقيلي كان مقتنعاً كل القناعة أن لفظة جيزان تعني المدينة ، ولفظة جازان تعني الوادي كله .. ولكنه ترك الحقيقة والقناعة ليساير ويجاري ...

ولرب سائل يسأل ويقول : ما يدريك أن ورود لفظة جيزان من العقيلي في كتابه ربما كانت زلة قلم منه ، أو صدر ذلك عنه عن طريق السهو .. ونحن نقول لمثل هذا السائل لا .. لأن زلة القلم تكون في مكان واحد لا ثلاثة مواضع مختلفة وفي كتابين مختلفين في موضوعهما .. وأيضاً في تاريخ صدورهما .. فإصدار الأول كان كما يشير العقيلي نفسه في مقدمة الطبعة الثانية لهذا الكتاب المطبوع في دار الإمامة للطبع والنشر سنة ١٣٨٩ هـ . فما بالك بتاريخ الطبعة الأولى .. ولفظة (جيزان) تجدها متكررة بهذه اللفظة في كل هذه الطباعات .. فلو كانت كما زلة قلم ؛ أو سهواً لأصلحت في الطباعات التي تلت الطبعة الأولى .. ناهيك بإيرادها بنفس الصيغة في مؤلف آخر يتلو سابقه ، وبينها قرابة عشر سنوات ، إذ إن تاريخ إصدار الكتاب الآخر الذي هو الآثار التاريخية في منطقة جازان (الطبعة الأولى) كانت عام ١٣٩٩ هـ ...

### مع الأنصاري

في هذه الوقفة القصيرة مع الشيخ الجليل والأستاذ الفاضل عبد القدوس الأنصاري ، لن أفق موقف المناقش أو المحلل مع أستاذنا الشيخ ، فهو كما هو معروف عنه أستاذ ذو باع طويل في الأدب والتاريخ واللغة .. لكنني سأقف معه موقف الطالب أمام أستاذه .. موقف السائل الذي يبحث عن المعرفة .. وسؤالي هذا أوجهه

(التاسع) :

للأنصاري كي أعرف الأسس والركائز التي دعته لأن يقول وبالنص في كتابه التحقيقات المعدة بجمتمية ضم جيم جدة ص (١٨) « .. وجدة بضم الجيم وحده ولا شيء غير الضم .. أما كسر الجيم فهو خطأ عامي محض تسرب إلى أذهان المثقفين في هذه البلاد وألسنتهم وأقلامهم من العامة الممعة في الخطأ .. والتعبير بكسر الجيم يحرف الكلمة القويمة عن موضعها ويخرجها عن النطاق الذي رسمته لها العربية الفصحى من كل الوجوه ... ومثل ذلك تماماً التعبير (بجيزان) مراداً بها البلد الثاني في هذه المنطقة الذي يقع على شاطئ نفس البحر الأحمر . إن هذا التعبير خطأ عامي محض .. ومن مخلفات عصور الجمود . والصحة الواحدة التي لا صحة غيرها في التعبير عن تلك المدينة أن نقول : (جازان) بفتح الجيم وبعدها ألف .. ولا صحة في التعبير عنها بغير هذا .. وقد جاءت (جازان) هكذا كما جاءت (جدة) بضم الجيم هكذا في مصادر اللغة والشعر العربي القديم الذي هو مرجع النطق العربي الفصيح الصحيح ومصدره . وإني لمستعد لتحدي كل من يقول أو يدعي صحة غير هذين التعبيرين (جدة) بضم الجيم و (جازان) بفتح الجيم بكل أنواع التحدي وألوانه » .

وسؤالي للأستاذ الجليل الأنصاري عن جيزان فقط لا جدة .. فهو يقول « إن التعبير عن هذه المدينة بلفظة جيزان خطأ عامي محض .. والصحة الواحدة التي لا صحة غيرها في التعبير عن تلك المدينة أن تقول جازان بفتح الجيم وبعدها ألف ولا صحة في التعبير عنها بغير هذا .. إذ قد جاءت هكذا (جازان) في مصادر اللغة والشعر العربي القديم الذي هو مرجع النطق العربي الفصيح ومصدره » . والأنصاري لم يكتف بذلك بل أعلن في ثقة أنه مستعد لتحدي كل من يقول غير قوله .

وأنا في هذا الموقف لا أفق موقف التحدي مع الأستاذ الجليل الأنصاري وإنما أود أن أقول له إن لفظة جيزان قد جاءت اسم للبلد وهو الصحيح تاريخياً ولغة ونقلاً كما رأينا فيما استعرضناه آنفاً في قواميس اللغة ومراجع التاريخ وما هو معروف لدى أبناء المنطقة بالنقل والقناعة .. أما عن الشعر فإني أقول لأستاذي إن الشعر الذي وردت فيه لفظة (جازان) كان يشير إلى الوادي لا المدينة كما قلنا ذلك كهذا البيت للشاعر الجراح بن شاجر (القرن

وما نال (جازان) الخصيب وأهله  
لفقدك يا من في الإقامة راغب

إن عبارة « جازان الخصيب » في هذا البيت قصد بها في رأينا الوادي لا المدينة .. وهذا أمر بديهي لأن المدينة لا توصف بالخصوبة .. إلا إذا كان يرى الأنصاري أن صفة الخصوبة للمدينة جاءت من كثرة سكانها .. بحيث يجيز أن يقال عن ما رأي أستاذنا الأنصاري ؟ .

والمعروف أن أراضي جازان (الوادي) لا جيزان (المدينة) مشهورة بالخصوبة .. وهذا ما أكدته الدراسات العلمية الحديثة .. وللشاعر الرقيق الأستاذ محمد بن علي السنوسي قصيدة - كما أذكر - بعنوان « الجنوب الخصيب » هي استيحاء من واقع منطقة جازان التي تعتبر مدينة جيزان حاضرتها الأولى .

ونقطة أخرى ربما فاتت على أستاذنا الأنصاري وهي أن الخصيب صفة للمذكر لا للمؤنث وهذا ما قصده الشاعر .. ولو قصد المدينة لأق بصفة « الخصيبة » .

### المراجع والمصادر

- (١) الآثار التاريخية لمنطقة جازان - للعقيلي .
- (٢) الأعلام - للزركلي .
- (٣) أوضح المسالك - لابن هشام .
- (٤) تاريخ اليعقوبي - لليعقوبي .
- (٥) التحقيقات المعدة بجمتمية ضم جيم جدة - للأنصاري .
- (٦) خلاصة الأثر - للمحي .
- (٧) شرح شافية ابن الحاجب - لسلارباذي (النحوي) .
- (٨) صفة جزيرة العرب - للهمداني .
- (٩) القاموس المحيط - للفيروزآبادي .
- (١٠) لسان العرب - لابن منظور .
- (١١) معجم البلدان - لياقوت .
- (١٢) المعجم الجغرافي لمنطقة جازان - للعقيلي .

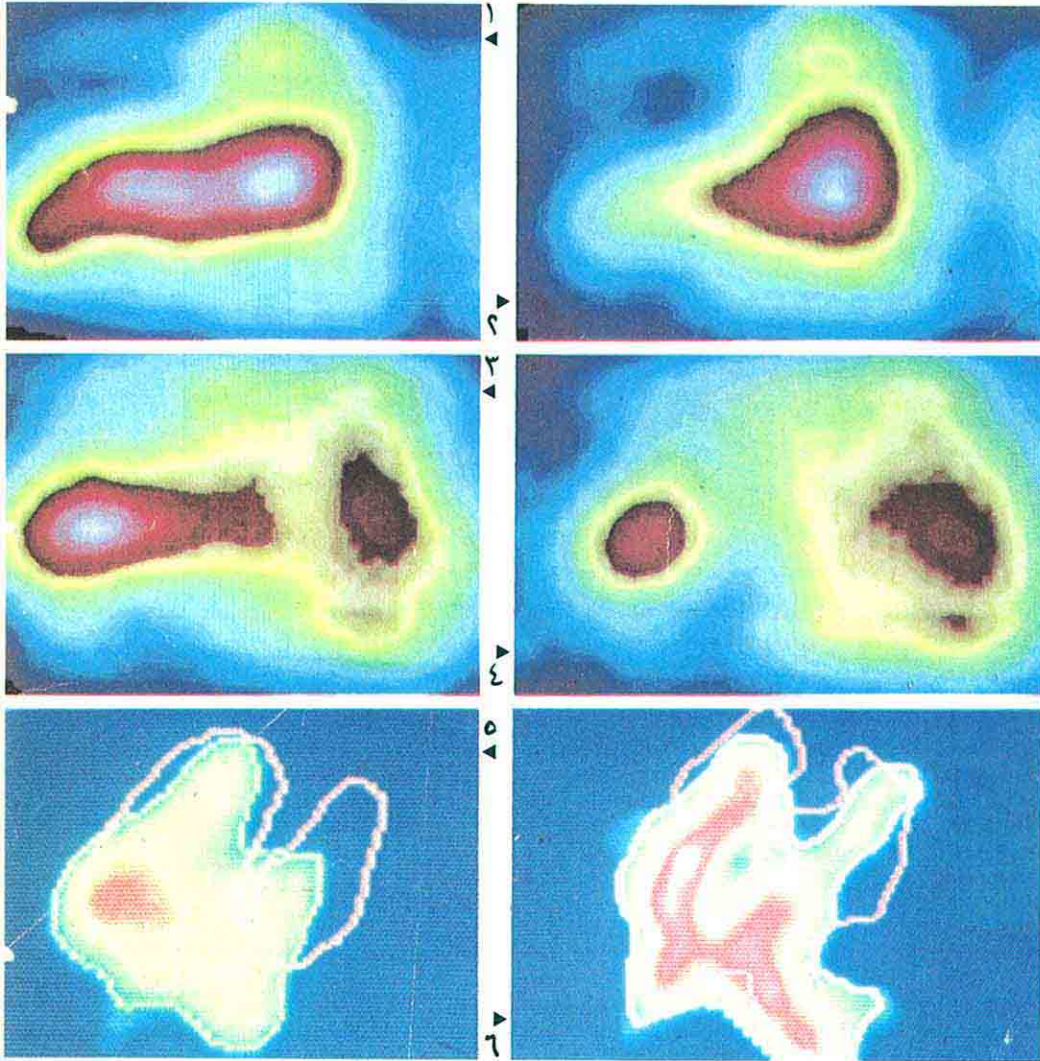


## طب

### Medicine

#### تشخيص أمراض القلب بالصور لأول مرة

ابتكار فرنسي طوّره البروفيسور الفرنسي (رولان ايتيه) والدكتور (لوران فيليب) من مركز خدمات الطب النووي ومركز المعالجة بالموجات فوق الصوتية Ultrasons في مدينة تور بفرنسا، بالاشتراك مع مركز الأبحاث النووي الأوروبي .. والجهاز يعمل بإشعاع جاما المنبعث من النظائر المشعة التي يُحقن بها دم المريض، وهو جهازاً حركياً للرسم الطبقي La gamma-tomographie dynamique يلتقط إشعاعات جاما المنبعثة من المنطقة المراد فحصها من جسم المريض بواسطة كاميرا خاصة تدور حول القفص الصدري للمريض المراد فحصه حركة دائرية كاملة، مع نظام للمعلومات يتزامن معها ويسجل النشاط الكهربائي للقلب Electrocardiogramme ... وهذه الكاميرا تلتقط (١٦) صورة لدورة الدم في القلب في كل دقيقة أو (٥٠٠) صورة كل نصف ساعة، وقد طوّرت هذه الكاميرا شركة جنرال إلكتريك في الدامارك وبلغت كلفتها الإجمالية



حوالي (١,٣) مليون فرنك فرنسي .

والتصوير الطبقي طريقة في التصوير الإشعاعي تسمح العضو من الجسم المراد فحصه وتعطي صوراً طبقية (مقاطع عرضية) كاملة للجزء الداخلي من العضو المراد فحصه بعد أن يصغى بالدم، وهذه الطريقة الجديدة للتشخيص تسمح بالحصول على أدق التفاصيل لنسيج وتجاويف

القلب الداخلية .. ونشاهد في الصورتين (١ و ٢) قلب طبيعي سليم، بينما نشاهد في الصورتين (٣ و ٤) قلب مصاب بانسداد - والانسداد يحدث السكتة القلبية -، ويظهر بوضوح في الصورتين مكان الانسداد وعدم سريان الدم، وفي الصورتين (١ و ٣) نشاهد القلب في حالة الانقباض diastole، وفي الصورتين (٢ و ٤) نرى انقباض systole

القلب واندفاع الدم في الشريان الأورطي، وفي الصورة (٥) مخطط أفقي لدورة كاملة في مقطع coupe عبر القلب لشخص مصاب بانسداد، وفي الصورة (٦) القلب بعد المعالجة وقد سرى الدم فيه واندفع من البطين الأيسر - الدم هو اللون الوردي -.



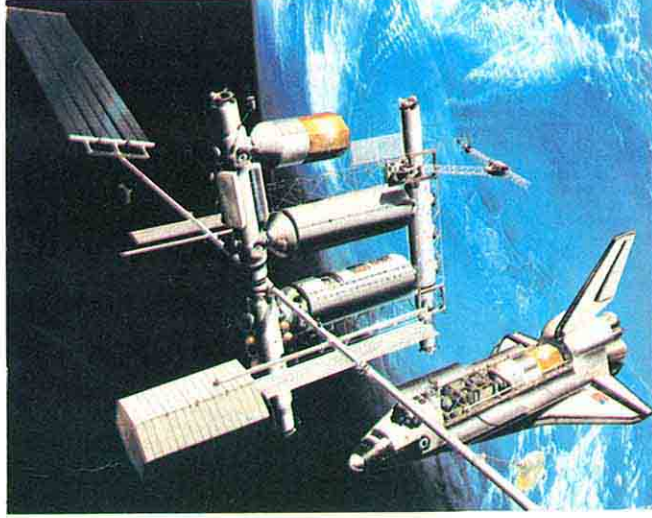


## ملاحة فضائية

Astronautique

مشروع لعام (١٩٩٠م)  
لاستبدال السفن الفضائية  
في الجو

شركة بوينغ عندها بحوث ودراسات جادة لإقامة محطات ثابتة للسفن الفضائية في الجو تكون كتمهيد لملاحة الفضاء المستقبلية التي سيرتادها هواة الفضاء. والمحطة تؤمن تناوب دوران السفن الفضائية في مداراتها حول الكرة الأرضية.



بصورة مستمرة، وتمّدها بالوقود والتأمين اللازم، وتُصلح الأعطال التي تتعرض لها في الجو. والمحطة سيضعها المكوك الطائر (كولومبيا) على بعد (٣٢٠ - ٤٠٠) كم خارج الأرض، ونراها في الصورة.

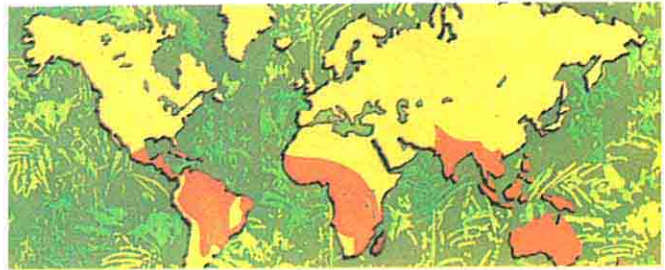
حيث يبدو من اليسار إلى اليمين المشعاع الشمسي والمرآب المسدس الأضلاع لإصلاح السفن، ووعاءان أسطوانيان يمتلآن بالوقود من (كربوراهيدروجين)، وبطاريات لإنتاج الطاقة الكهربائية، والبطارية الشمسية التي تبدو في أقصى يسار الصورة كعازية طويلة، ومستودعان صغيران للماء والغذاء، ووعاء لغاز الهيدازين (غاز مركّب من الهيدروجين والأكسجين)، وقاعدة للرسو، وبيت صغير لإقامة رجال المحطة، ومعدات لإصلاح الأقمار.

للاستعمالات الصناعية والمزلية، وإقامة المصانع وبيوت السكن في أماكن الغابة، إضافة للمزارعين الرحل الذين يستغلّون أراضي الغابات ويستزفونها ثم يغادرونها لمكان آخر يقومون فيه بنفس العمل.. وهناك برامج قليلة لإعادة تحريج الغابات لا تفيد شيئاً.

وبعض علماء المناخ climatologist يؤكدون ارتفاع نسبة ثاني أكسيد الكربون في الجو، وأن هذا سيرفع الحرارة في الأرض وسيذيب ثلوج القطب الجليدي، بينما يقول علماء آخرون إن استنزاف الغابات سوف يجعل أرضنا أبرد.. والصورة تمثل ما بقي من الغابات الاستوائية (اللون الأحمر).

وكوستاريكا وساحل العاج ثلاث غاباتها، وأمريكا اللاتينية وجنوب شرقي آسيا ثلاث غاباتها، وجزر هايتي وهاواي بعد أربع سنوات لن تبقى فيها غابات، وإفريقيا بقي من غاباتها النصف تقريباً، وأنه من (٢٥ - ٥٠) مليون أكر (مقياس للمساحة يساوي ٤٠٠٠ كيلومتر مربع) من أراضي الغابات يخلو من الشجر كل عام، وأنه لو استمر هذا الاستنزاف للغابات بمعدله الحالي فلن تبقى غابة بمعنى الكلمة بعد (٥٠) عاماً على الأكثر.

وسبب الاستنزاف الغابي الأمطار الغزيرة التي تجرف التربة وتفقدتها خصوبتها، والحرائق الكبيرة، وقطع الأشجار المستمر



سوف تبدّل، وتركيز ثاني أكسيد الكربون في الغلاف الجوي سوف يرتفع، ومليون نوع من النبات سوف يختفي.. وكأنها كارثة نووية. هذا ما جاء في تقرير خيف مدعّم بالوقائع نشرته الوكالة الأميركية للعمل في الغابات الاستوائية، ذكر فيه أن (٤٢) في المائة فقط من مساحات الغابات هي مشجرة والباقي صار أرضاً جرداء، وأنه منذ عام (١٩٧٠م) لآن استنزفت تايلاند ربع غاباتها،

## نباتات

Botany

بعد (٥٠ - ٧٠) عاماً سوف تختفي الغابات والأشجار

غابات المناطق الاستوائية المدارية المطيرة التي تتوسط الأرض سوف تصبح أراضي جرداء قاحلة، والمظهر الغابي الأخضر لوسط الأرض سوف يتغيّر لونه، ودرجات الحرارة



# بحارنا .. وشواطئنا

## .. نحميها بسواعد أبنائنا..

### في القوّات البحريّة

أخي الشاب .. كن واحدًا من رجال البحر .. وشارك في الدفاع  
عن وطنك ... وأمن مستقبلك ..

خريج الثانوية العامة بقسميها - خريج الثانوية المهنية  
خريج الثانوية التجارية - حامل الكفاءة المتوسطة  
خريج مركز التدريب - وغير ذلك من الشباب

■ رواتب مغرية ■ فرص للدراسة في الداخل والخارج  
■ مميزات كثيرة بعد التخرج وأثناء عملك بالقوّات البحرية  
■ تأمين السكن ضمن مشاريع وزارة الدفاع والطيران  
■ علاج مجاني لك ولعمن تحبون  
■ أجازة سنوية مع إرهاب لك ولعائلتك



للمرجعة: (الصفحة) بالمرکز في الوطن العربي:



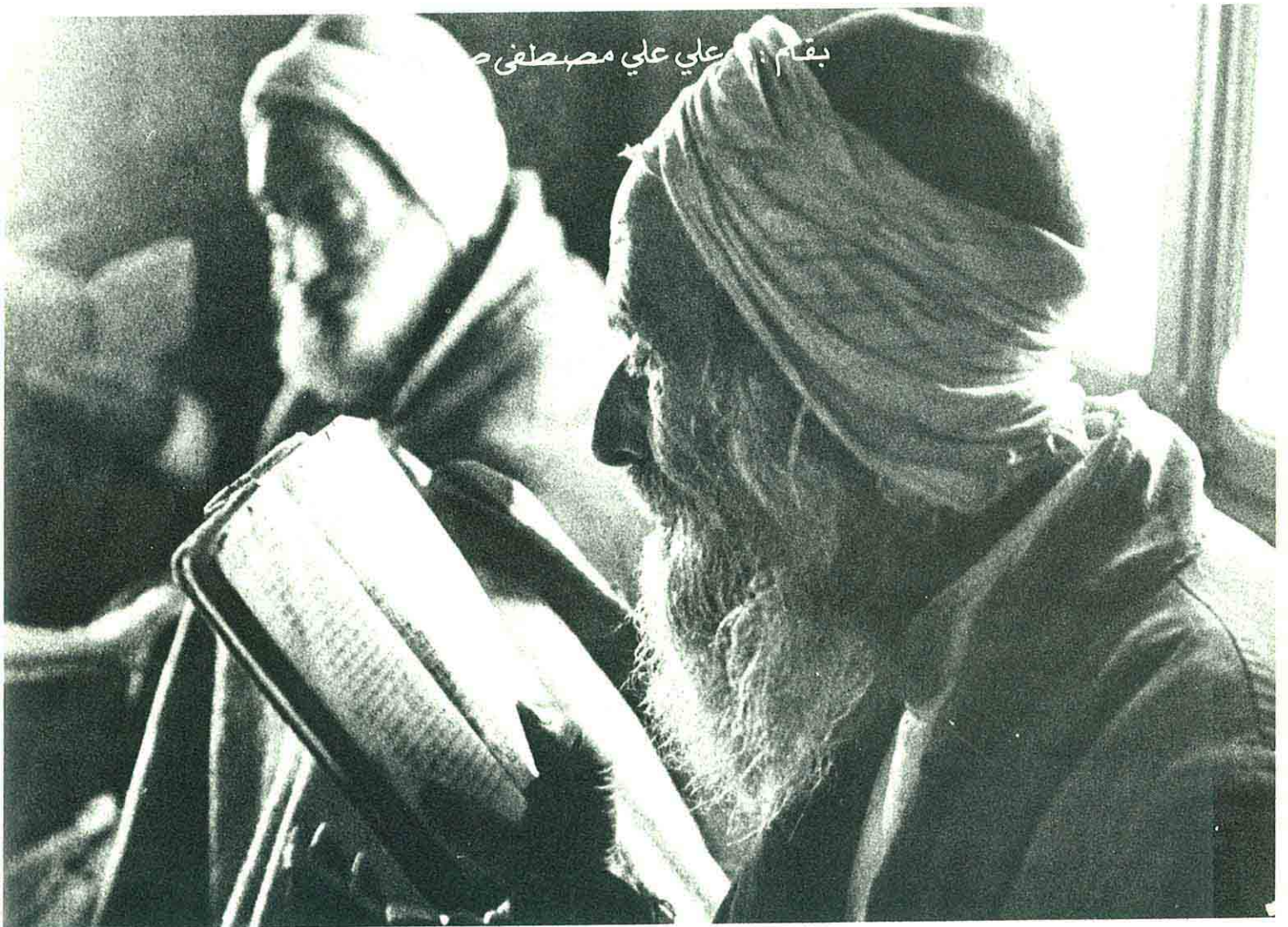
المنطقة الوسطى : قيادة القوّات البحرية بالرياض - شارع المطار/ قسم التجنيد/  
المنطقة الشرقية : قسم التجنيد بالقوّات البحرية بالدمام  
المنطقة الغربية : مكتب التجنيد - قاعدة الملك فيصل البحرية - جنوب بترمين - جدة  
المنطقة الجنوبية : مندوب القوّات البحرية بمكتب تجنيد المنطقة الجنوبية  
بخميس مشيط - بجوار المستشفى العسكري  
بقية المناطق : أقرب قيادة عسكرية





العام الدولي للكبار

# منهج التربية الإسلامية في مرحلتَي الكهولة والشيخوخة





## في مرحلتَي الكهولة والشيخوخة

الكهولة، ومرحلة الشيخوخة، ونحن الآن بصدد المرحلتين الأخيرتين لنقف على الضوابط التربوية الإسلامية في الكهولة والشيخوخة :

**والكهل هو من بلغ الأربعين إلى الخمسين**، وفي هذه المرحلة يبلغ الرجل الكمال في الدين والخلق، ويسمو إلى غاية النضج في العلم والمعرفة فتكون منزلته في الحياة منزلة المعلم والمرشد والموجه، وهو صادق فيها كل الصدق، لأنها من واقع تجربته في الحياة، تتساقط كلماته نافذة ظاهرة قوية، وتتفجر عن خبرة ذاق حلاوتها ومرارتها.

وفي مطلع هذه المرحلة يصطفي الله الرسل مبشرين ومنذرين، حيث يكون الإنسان فيها أقدر على التأثير في غيره والتوجيه له، وهي مرحلة الثقة التي يأخذ عنها الغير في ثقة مبرأة من طيش الشباب، وأنانية الرجولة وحرصها.

وحين اتهم قوم عاد هوداً عليه السلام بالسفاهة، ردّ الله عليهم دعواهم الباطلة بأنه رسول من رب العالمين. قال تعالى ﴿قال الملأ الذين كفروا من قومه إنا لنراك في سفاهة وإنا لنظنك من الكاذبين. قال يا قوم ليس بي سفاهة ولكني رسول من رب العالمين﴾ (سورة الأعراف، الآية 66-67).

ويمتن الله على عيسى بن مريم عليه السلام بأنه دعا الناس وهو في المهد وكذلك وهو كهل في سن النبوة فهو من الصالحين ﴿ويكلم الناس في المهد وكهلاً ومن الصالحين﴾ (سورة آل عمران، الآية 46)، ﴿إذ أيدتك بروح القدس تكلم الناس في المهد وكهلاً﴾ (سورة المائدة، الآية 110).

بينما منهج التربية الإسلامية، والسلوك الأخلاقي في الشريعة يعتمد على حقيقة لا تقبل النقض ولا الجدل، ولا تكون قاصرة محدودة، بل تظل صالحة، تتجاوب مع أصداء الحياة، وتستجيب لها كل الأجيال، لأنها ترتبط بالقيم الفاضلة، والأخلاق السامية، وكلاهما ثابت لا يتغير بتغير الزمان والأجيال.

**وحقيقة التربية قائمة أيضاً على العلم واليقين، والدقة والشمول والاستقصاء لكل الجوانب المحتملة، التي لا تخطر على بال الإنسان، لأنها تشريع من قبل الله عز وجل العليم الخبير بمخلوقاته: ﴿إلا يعلم من خلق وهو اللطيف الخبير﴾ (سورة الملك، الآية 14)، فقد خلق الله الخلق، وهداهم إلى ما يحتاجونه في الحياة: ﴿قال ربنا الذي أعطى كل شيء خلقه ثم هدى﴾ (سورة طه، الآية 50).**

لهذا يجب ألا نضع أنفسنا في مجال الموازنة والمقارنة بين منهج التربية الإسلامية، وبين مناهج التربية الحديثة، وفلسفتها المعاصرة، فالأول يظل حياً خالداً، يتجاوب مع كل عصر وجيل، والثاني يرتبط بالأحياء، الذين أنتجتهم معامل التجارب، فيقبل الاحتمالات والتوقعات، وهذا من المسلمات حتى عند أصحاب النظريات، فلنسان حاتم يردد قول الله تعالى: ﴿ما أشهدتهم خلق السموات والأرض ولا خلق أنفسهم وما كنت متخذ المضلّين عضداً﴾ (سورة الكهف، الآية 51).

والعالم في جميع أنحاء الدنيا، يحثي بالكبار الآن في (العام الدولي للكبار)، ومنهج الإسلام في التربية والتوجيه يختلف حسب المراحل المتنوعة التي يمر بها الكبار، فله منهجه العميق في كل مرحلة: في مرحلة الشباب، ومرحلة النضج، ومرحلة الرجولة، ومرحلة

وفي مرحلة الكهولة تتمكن العادات من النفس، فتصير طبيعة بشرية، لا تنفك عن صاحبها، فإن كانت العادات حسنة، انصهرت بأخلاق فاضلة وصلاح وتقوى ليرتقي الكهل إلى منزلة العالم الخير المحرب، والواعظ المخلص في دعوته؛ وإن تمكنت منه عادات فاسدة سيئة، صارت فيه طبيعة بشرية لا ينفك عنها إلا من هداه الله تعالى، ولهذا السبب أكد العلماء أن سن الأربعين هو الفاصل في حياة الإنسان، وهو بشير خير، أو نذير شر، على حسب سلوك الشخص في مراحل السابقة، هذا كله من حيث الظاهر، أما الباطن فيختص بعلمه الله عز وجل، ولا راد لقضائه، فهو فعال لما يريد ﴿قل يا عبادي الذين أسرفوا على أنفسهم لا تقنطوا من رحمة الله إن الله يغفر الذنوب جميعاً إنه هو الغفور الرحيم﴾ (سورة الزمر، الآية 53).

وتبدأ من الخمسين إلى الثمانين أو إلى نهاية الحياة وحلول الأجل، ويظل الشيخ فيها مشغولاً ببقاء ربه أكثر من المراحل السابقة، وهي أيضاً مرحلة الضعف والهزال قال تعالى ﴿الله الذي خلقكم من ضعف ثم جعل من بعد ضعف قوة ثم جعل من بعد قوة ضعفاً وشيبة يخلق ما يشاء وهو العليم القدير﴾ (سورة الروم، الآية 54)، وقال تعالى ﴿هو الذي خلقكم من تراب ثم من نطفة ثم من علقة ثم يخرجكم طفلاً ثم لتبلغوا أشدكم ثم لتكونوا شيوخاً﴾ (سورة غافر، الآية 67).

ومع الضعف يكون الشيب والدعاء غالباً، قال تعالى ﴿قال رب إني وهن العظم مني



واشتعل الرأس شيباً ولم أكن بدعائك رب شقياً ﴿ (سورة مريم ، الآية ٤) .

والشيخوخة هي الثمرة الحقيقية لمرحلة الكهولة ، فإن كانت الكهولة صالحة فينسحب عليها الصلاح ليصير الشيخ صالحاً ، يعرف ربه حق المعرفة ، ويمتلئ قلبه بالرحمة والعطف والحنان والشفقة ، والخوف من الله عز وجل ، والوجل من عذابه ، وفي الأثر : (لولا الأطفال الرضع والشيخوخ الرقع ... لصبنا عليكم العذاب صباً) ، وإن كانت الكهولة فساداً وهوى ، وضلالاً وتبهاً ، فإن ذلك ينسحب على الشيخوخة ، فيكون صاحبها في نقمة وعذاب ، وقلق وآلام ، وربما يبلغ أرذل العمر بلاءً واختباراً ومحنة له ، قال تعالى ﴿ ومن نعمه ننكسه في الخلق أفلا يعقلون ﴾ (سورة يس ، الآية ٦٨) .

والشيخوخة أشد ما تحتاج إلى البر بالوالدين فيها ، وضرورة الطاعة لها ، قال تعالى ﴿ وقضى ربك ألا تعبدوا إلا إياه وبالوالدين إحساناً إما يبلغن عندك الكبر أحدهما أو كلاهما فلا تقل لهما أف ولا تنهرهما وقل لهما قولا كريماً . واخفض لهما جناح الذل من الرحمة وقل رب ارحمهما كما ربياني صغيراً ﴾ (سورة الإسراء ، الآيتان ٢٣ - ٢٤) .

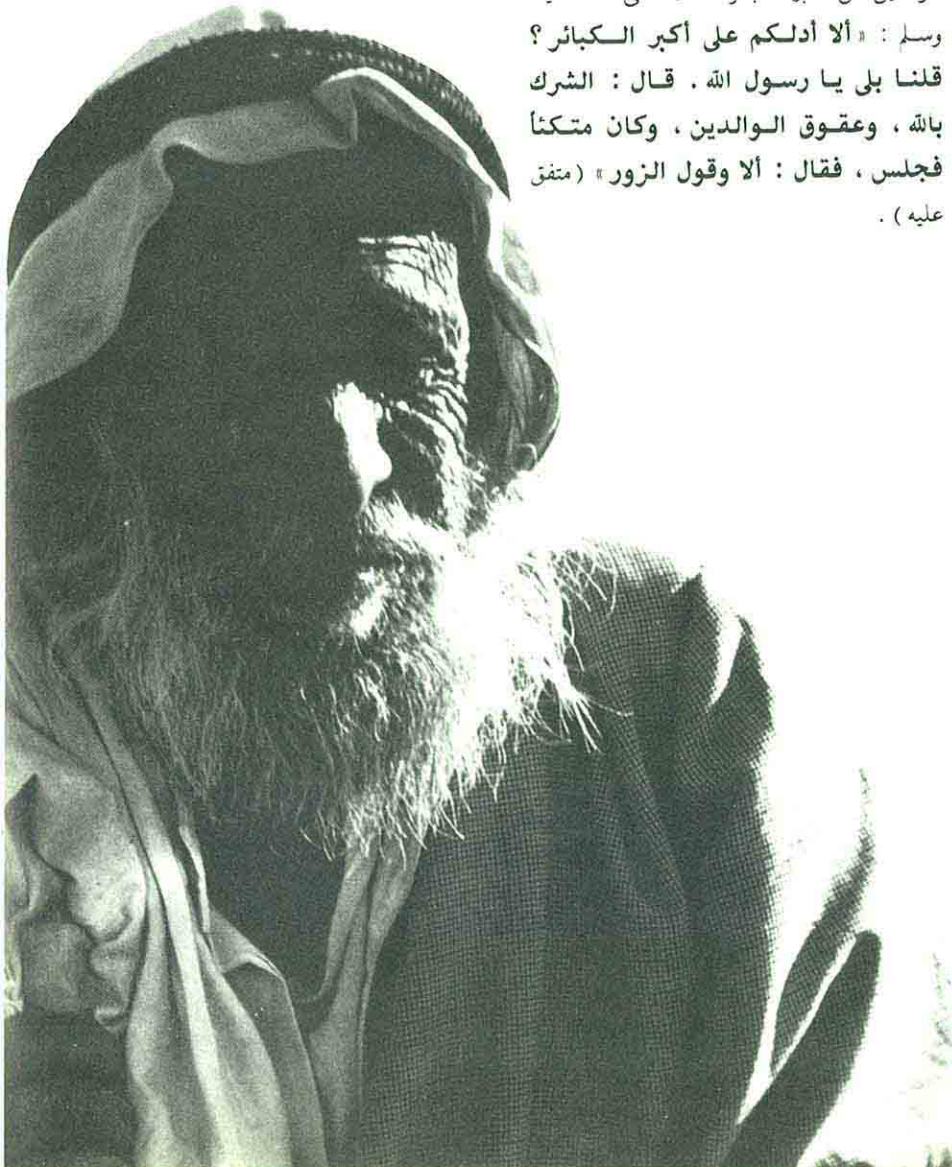
فإن كان الوالدان في حاجة إلى النفقة والمال وجبت لهما ، وإن كانا أغنياء ، أهداهما وحقق لهما المطالب المحبة إلى نفوسهما من حين لآخر وقد جعل الإسلام سعي الرجل على أبويه الشيخين الكبيرين ضرباً من الجهاد في سبيل الله ، فقال صلى الله عليه وسلم : « ألك أبوان كبيران قال : نعم ، قال : ففيهما فجاهد » ، وفي الحديث : أن بعض الصحابة رأى شاباً قوياً يسرع في عمله فقال بعضهم لو كان هذا في سبيل الله ، فرد عليه النبي صلى الله عليه وسلم : « لا تقولوا هذا ، فإنه إن كان خرج

يسعى على ولد له صغاراً فهو في سبيل الله ، وإن كان يسعى على أبوين شيخين كبيرين فهو في سبيل الله ، وإن كان يسعى على نفسه فهو في سبيل الله ، وإن كان يسعى رياء ومفاخرة فهو في سبيل الشيطان » .

وأفضل الأعمال بر الوالدين سئل النبي صلى الله عليه وسلم : « أي الأعمال أفضل يا رسول الله ، قال : الصلاة على الوالدين قال : ثم أي ؟ قال : بر سبيل الله » (متفق عليه) ، بل عقوق الوالدين من أكبر الكبائر ، قال صلى الله عليه وسلم : « ألا أدلكم على أكبر الكبائر ؟ قلنا بلى يا رسول الله . قال : الشرك بالله ، وعقوق الوالدين ، وكان متكئاً فجلس ، فقال : ألا وقول الزور » (متفق عليه) .

ومن البر بهما أن يعلمهما ، إن فاتتهما فرصة التعليم ، وهنا يجب على الصغار أن يعلموا الكبار ليحوا أمتهم ، وكان النبي صلى الله عليه وسلم يفتدي الأسير بتعليم عشرة من أصحابه ، وقد أمر زيد بن ثابت أن يتعلم الرومية والفارسية وهو كبير .

ومن البر أيضاً أن يقرأ عليهما القرآن الكريم ، والسنة الشريفة والعلم ، وأن يعينهما على أداء الفرائض والواجبات ، وقضاء الديون ، وصلة الأرحام ، وأن يطيعهما في المعروف ، ويستمع إلى رأيهما ، فإن إهماهما يؤدي





## في مرحلتي الكهولة والشيخوخة

التشريع الإسلامي ، وهي تفتيت الثروة على الورثة ، حتى لا تتضخم عند شخص دون آخر ثم حذر المسلم من التعدي على هذه الحقوق ، وتلك الحدود والفروض ، التي شرعها الله عز وجل في الميراث بنظام فريد ، كما رغب في تنفيذها ، قال تعالى ﴿ تلك حدود الله ومن يطع الله ورسوله يدخله جنات تجري من تحتها الأنهار خالدين فيها وذلك الفوز العظيم . ومن يعص الله ورسوله ويتعد حدوده يدخله ناراً خالداً فيها وله عذاب أليم ﴾ (سورة النساء ، الآيات ١٣ - ١٤) .

وهكذا كان منهج الشريعة الإسلامية في توجيه وتربية الكبار في مرحلتي الكهولة والشيخوخة .

وأساس هذا المنهج الإسلامي في التربية والتعليم والتوجيه والإصلاح يرجع إلى تنمية غريزة الرقابة الداخلية في النفس ، وإحياء الضمير ، ليكون حارساً على النفس من التردّي في الهلاك ، لتحقيق سعادته في الدنيا والآخرة .

وهذه الرقابة وحراسة الضمير هي نتاج الشريعة الإسلامية المستمدة من القرآن الكريم ، قال تعالى ﴿ يعلم خائنة الأعين وما تخفي الصدور ﴾ (سورة غافر ، الآية ١٩) ، وقال تعالى ﴿ يعلم ما في السموات والأرض ويعلم ما تسرون وما تعلنون والله عليم بذات الصدور ﴾ (سورة التغابن ، الآية ٤) ، والمستمدة من السنة الشريفة : « أن تعبد الله كأنك تراه فإن لم تكن تراه فإنه يراك » (رواه مسلم) ، وغير ذلك من الآيات الكثيرة ، والأحاديث العديدة التي أحيت هذه الغريزة في النفس البشرية .



المصلحة ، فالسنة الإمساك عنه ، لأنه قد يحجر الكلام المباح إلى حرام أو مكروه ، وذلك كثير في العادة ، والسلامة لا يعدلها شيء ، ولذلك يقول النبي صلى الله عليه وسلم : « من كان يؤمن بالله واليوم الآخر فليقل خيراً أو ليصمت » ، وهنا دليل صريح في أنه ينبغي ألا يتكلم ، إلا إذا كان الكلام خيراً ، وهو الذي ظهرت مصلحته ، ومتى شك في ظهور المصلحة فلا يتكلم » (شرح النووي على صحيح مسلم) .

ويربي الإسلام المؤمن في هذه المرحلة تربية يحثه فيها دائماً إلى النظر في عاقبة الأمر لأولاده من بعده ، ليرتفعهم أغنياء ، خير لهم من أن يتركهم عالة يتكففون الناس ، فيمنعه الإسلام من الوصية لوأرث ، حتى يتساوى جميع الأولاد والورثة في التركة كما أمر الله عز وجل ، وإذا أوصى تكون الوصية بمقدار الثلث أو أقل وهذا أفضل وأولى ، وهو الذي فعله السلف الصالح ، لأن أقرباءه أولى بالغنى من غيرهم ، وخاصة إذا كانوا فقراء ، لحديث سعد : (الثلث والثلث كثير) .

وتقييد الوصية بهذا القدر ، يظهر حكمة

إلى الجحود والنكران ، قال تعالى ﴿ وإن جاهدك على أن تشرك بي ما ليس لك به علم فلا تطعهما وصاحبهما في الدنيا معروفاً واتبع سبيل من أناب إلي ثم إلي مرجعكم فأنبئكم بما كنتم تعملون ﴾ (سورة لقمان ، الآية ١٥) .

وهذه المرحلة يكثر فيها الشيخ من الكلام ، ليملاً به الفراغ الذي يعيشه ، ويحاول أن يمتصه بالحديث واللغو ، وذلك لاعتداده بنفسه وثقته بأنه الأوحّد في عصره ، وصاحب التجربة الكبرى في الحياة ، وينبغي أن يسمع له ، ويستجاب لأمره ، لهذا كله يربي الإسلام على الصمت وخاصة في هذه المرحلة ، فهو أولى وأفضل من الكلام والثرثرة ، فالصمت تفكر وتأمل في الله تعالى .

وحذره أيضاً من القيل والقال وكثرة السؤال ، مما يؤدي إلى كثرة الكلام ، التي تدفع إلى الخطأ ، وتوقع في الخطور ، وتكدر النفوس ، وتذهب بهيمة المسلم ووقاره ، روى المغيرة بن شعبه رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال : « إن الله حرم عليكم عقوق الأمهات ، ومنعاً وهات وواد البنات ، وكره لكم قيل وقال ، وكثرة السؤال ، وإضاعة المال » (متفق عليه) .

وكان أبو بكر الصديق رضي الله عنه يعالج من نفسه كثرة الكلام بأن يضع حصاة تحت لسانه تمنعه من الكلام ، حتى يتبين الخير فيه .

ويسأل عقبة بن عامر رسول الله صلى الله عليه وسلم : « ما النجاة ؟ قال : أمسك عليك لسانك ، وليسعك بيتك ، وابك على خطيئتك » (رواه الترمذي) .

ويضع النووي معياراً دقيقاً لاستخدام اللسان فيقول : ينبغي لكل مكلف أن يحفظ لسانه من جميع الكلام إلا كلاماً ظهرت فيه المصلحة ، ومتى استوى الكلام وتركه في



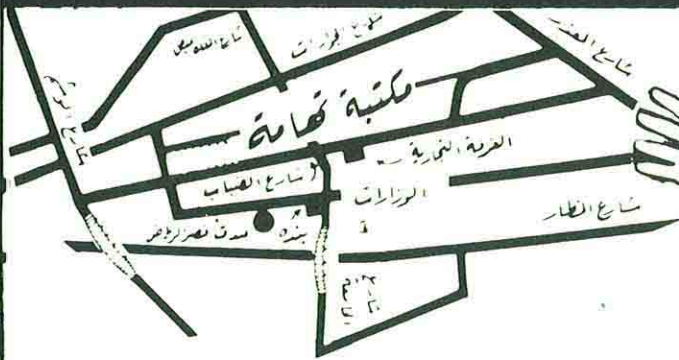
# مكتبة تهامة أجدية طريقك لمزيد من المعرفة

أخي الفاري .. مكتبة تهامة الحديثة تتيح لك فرصة الحصول على مجلدات الكتب والمراجع العربية والأجنبية التي تناسب كافة المسويات ، وبحقن جميع الرغبات ، منها الكتب العلمية ، والثقافية ، والتاريخية ، ومجموعات القواميس ، وتعليم اللغات ، بالإضافة إلى كتب للأطفال ، إلى جانب الصحف اليومية والمجلات الأسبوعية والسنوية ..  
.. نتمنى أن يعرف أن مساحة المكتبة ٧٥٠ متر مربع ..



مكتبة  
تهامة

قم بزيارتنا



عنون المكتبة

الرياض - خلف شارع الضباب - مجمع الشركة العقارية السعودية - ٤١٢٩٦٩



# حائط البراق الشريف المسمى خطأ بحائط المبكي

بقلم: شمس الدين العجلاني

تهديم هيكل سليمان

حوالي عام ألف قبل الميلاد ، أنشأ الملك داوود مملكة إسرائيل الصغيرة على جزء من أرض فلسطين ، وتولى عرش هذه المملكة بعد وفاته ابنه سليمان الذي بنى الهيكل المعروف باسمه .

وقد دمر هذا الهيكل وأعيد بناءه مرات عديدة عبر السنين الطويلة . ففي عام ٥٨٧ قبل الميلاد ، دمر على يد الملك البابلي بختنصر إثر السبي لليهود ، والمعروف تاريخياً بالسبي البابلي . وأعاد اليهود بناء الهيكل حوالي عام ٥٢٠ قبل الميلاد .

وفي عام ١٧٠ قبل الميلاد أرسل الملك المكدوني انطيوخس جيوشه لقتال اليهود فاقتموا مملكتهم ، وقتلوا منهم ، وهدموا الهيكل فوق رؤوسهم . وفي بداية عام ٤٠ قبل الميلاد نصّب الرومان هيرودوس ملكاً على اليهود ، فأعاد هذا بناء الهيكل للمرة الثالثة .

وفي عام ٧٠ بعد الميلاد غزا القائد الروماني طيطس اليهود ، وهدم الهيكل للمرة الرابعة وأصبح خراباً ولم يبق منه أي أثر . . . . . وبذلك يكون قد مر على هدم هيكل سليمان للمرة الرابعة حوالي ١٩١٠ أعوام .

البحث عن أثر مقدس لليهود

حين أصدر بلفور وعده المشؤم عام ١٩١٧ م ، بحق اليهود في وطن

في البدء لا بد من الإشارة إلى أن الصهيونية كحركة سياسية إرهابية تعتمد على العنصرية والفاشية كأهم الدعام لوجودها ، وأن الرابط الوحيد لهذه الحركة هو إيمانها بتخريب العالم ، ونشر الرذيلة والفساد بين الأمم ، وبطبيعة الحال فإن إسرائيل وليدة هذه الحركة ليس بمقدورها إلا أن تكون توسعية إرهابية ، وإلا لن تتمكن من الاستمرار في الوجود .

وانطلاقاً من اعتماد الصهيونية على هذه الأيديولوجية التوسعية الفاشية ، حاولت منذ القديم زرع الضغينة والفساد بين الأمم ، وتخريب الأديان لتسود معتقداتهم الفاسدة المستوحاة من كتبهم الدينية « التلمود » أو ما أقرته مؤتمراتهم الفاشية ، فعقب المؤتمر الصهيوني الأول المنعقد في مدينة بال بسويسرا عام ١٨٩٧ م ، تسربت إلى الصحافة العالمية بعضاً من مقرراته ، ومنها جاء فيها : « يجب علينا أن نحطم كل عقائد الإيمان ، وسيفضح فلاسفتنا مساوئ الديانات الأممية « غير اليهودية » ، ولكن لن يحكم أحد أبداً على ديانتنا من وجهة نظرها الحقة ، إذ لن يسمح لأحد أبداً أن يعرفها معرفة شاملة إلا شعبنا الخاص الذي لن يخاطر بكشف أسرارها » .

ونتيجة لكون الإرهاب والفساد والرذيلة . . . . . قد دخلت جميعها في بوتقة واحدة ليخرج منها ما يسمى دولة الكيان الصهيوني ، إزاء ذلك أخذ زعماء الصهيونية في البحث عن أي أثر مقدس يجمع يهود العالم للإيمان به ويثير العواطف الدينية لديهم .

واشتدت الحاجة لذلك إثر زيادة الهجرة اليهودية إلى أرض فلسطين ، فما كان من زعماء الصهاينة إلا أن ابتدعوا ما يسمى حائط المبكى كجزء باق من هيكل سليمان !

حائط البراق وليس حائط المبكى

يطلق الصهاينة اسم حائط المبكى على حوالي ثلاثين متراً من الحائط الغربي للحرم الشريف البالغ طوله ١٠٠ متر وعرضه ٢٠ متراً ، يزعمون أن هذا الجزء من الحائط هو الأثر المتبقي من هيكل سليمان ، ويمتد أمام هذا الحائط رصيف بعرض أربعة أمتار تقريباً ، وعلى مسافة قصيرة من الرصيف إلى الجنوب منه ، يتشكل ضمن الحائط تجويف صغير ثبت في الكتب التاريخية الإسلامية أن الرسول محمد صلى الله عليه وسلم ربط براقه في هذا التجويف أثناء إسرائه من المسجد الحرام إلى المسجد الأقصى . ومنذ ذلك التاريخ يُطلق اسم البراق الشريف على هذا الحائط تيمناً بفعل رسول الله محمد صلى الله عليه وسلم حين ربط براقه الشريف بنفس الحائط .

هذا ويعود تاريخ أحجار هذا الحائط إلى عصور مختلفة . فالأحجار المنحوتة الضخمة في أسفله تعود إلى زمن هيرودوس ، ويعلمها أحجار غير منحوتة تعود إلى العصر الروماني ، والطبقات العلوية من الحجارة تعود إلى عام ١٥٠٠ ميلادية حسب رأي أغلبية علماء الآثار .



قومي في فلسطين ، أخذ الصهاينة في استغلال ما أسموه بحائط المبكى في الدعاية لجذب المهاجرين اليهود لفلسطين ، لربطهم بأثر مقدس لهم يجمعهم فوق الأرض العربية فلسطين . . . وبدأ الصهاينة في محاولاتهم الأولى لتغيير المعالم التاريخية لحائط البراق الشريف وبدأوا يتسللون إليه ، يضعون حوله الستائر ويضيئون بالمصابيح ويتجمعون حوله أيام السبت ، مما أثار حفيظة المواطنين العرب ضد المحاولات اليهودية هذه الرامية إلى إقرار حقوق ثابتة لهم في حائط البراق الشريف ، وبدأت الاشتباكات اليومية بين العرب واليهود إلى أن بلغت ذروتها عام ١٩٢٩ م ، حين اضطرت سلطات الانتداب البريطاني آنذاك إلى التدخل لوضع حد للمشاكل بين العرب واليهود في حق ملكية حائط البراق الشريف .

فطلبت سلطات الانتداب من عصبة الأمم الموافقة على تشكيل لجنة دولية لتنظر في حق الملكية لحائط البراق الشريف ، وفي عام ١٩٣٠ م ، اتخذت عصبة الأمم قراراً مما جاء فيه :

● تؤلف لجنة دولية للبحث في حق الملكية لحائط البراق بين العرب واليهود .

● تتألف اللجنة من ثلاثة أعضاء من غير الجنسية البريطانية .  
● يعين أعضاء اللجنة من قبل الانتداب البريطاني بعد موافقة عصبة الأمم عليهم ، وفي نفس العام وبالتحديد في شهر آيار (مايو) تم اختيار أعضاء هذه اللجنة على النحو التالي :

★ البيل لوففرون ، عضو مجلس الأعيان في حكومة أسوج رئيساً .  
★ تشايس بارد ، رئيس محكمة العدل في جنيف عضواً .  
★ فان كمين ، عضو البرلمان الهولندي عضواً .

ووافقت عصبة الأمم على تشكيل هذه اللجنة ، وعقدت اللجنة ٢٣ اجتماعاً برئاسة البيل لوففرون ما بين شهري حزيران وتموز (يونيو ويوليو) من عام ١٩٣٠ م ، استمعت خلال اجتماعاتها إلى عدد كبير من المواطنين العرب والمستوطنين اليهود ، ودرست الشواهد والأثار التاريخية للحائط ، وأخذت بعين الاعتبار الصلح الموقع عام ٦٣٢ م ، بين الخليفة عمر بن الخطاب والبطريك صفرونيوس زعيم مسيحيي القدس ، والذي نص على أن المسيحيين اشترطوا على المسلمين ألا يسمحوا لليهود بالدخول إلى القدس أو العيش فيها . . . وقد عرض الجانب اليهودي على اللجنة ٣٥ وثيقة ومستنداً مقابل ٢٦ وثيقة من العرب المسلمين .

### وثيقة دولية تثبت ملكية العرب للحائط

وفي كانون الأول (ديسمبر) من عام ١٩٣٠ م ، أعلنت اللجنة قراراتها ورفعتها إلى عصبة الأمم وحكومة الانتداب البريطاني ، وكانت على الشكل التالي :

للمسلمين وحدهم تعود ملكية الحائط الغربي ، ولهم وحدهم الحق العيني فيه لكونه يؤلف جزءاً لا يتجزأ من ساحة الحرم الشريف التي هي من أملاك الوقف . . . وإن أدوات العبادة وغيرها من الأدوات التي يحق

لليهود وضعها بالقرب من الحائط بالاتفاق بين الطرفين لا يجوز بأي حال من الأحوال أن تعتبر أو أن يكون من شأنها إنشاء أي حق عيني لليهود في الحائط أو في الرصيف المجاور له .

لليهود حرية السلوك إلى الحائط الغربي لإقامة التضرعات في جميع الأوقات مع مراعاة الشروط الصريحة الآتية :

١ - أن التعليقات التي أصدرتها إدارة فلسطين في أواخر شهر أيلول (سبتمبر) من عام ١٩٢٩ م ، بشأن أدوات العبادة يجب أن تكتسب الصيغة القطعية على أن يجري فيها تعديل واحد هو السماح بوضع الخزنة المتضمنة أسفار التوراة ، والمائدة التي توضع عليها الأسفار عند القراءة فيها عند الحائط في المناسبتين التاليتين فقط :

في أيام الصوم ، وعند اجتماع خاص للصلاة العامة تدعو إليه رئاسة حاخامي القدس بسبب وقوع كارثة أو نكبة عامة ، وفي يوم عيد رأس السنة ، وفي عيد الغفران وفي أيام الأعياد الخصوصية الأخرى التي تعترف بها الحكومة والتي جرت العادة فيها على نقل الخزنة المحتوية على الأسفار إلى الحائط ، ولا يجوز نقل أي أدوات جادة أخرى إلى جوار الحائط .

٢ - يمنع جلب المقاعد والسجاجيد والخصر والكراسي والستائر والدواب لقرب الحائط .

٣ - لا يسمح لليهود بنفخ البوق بالقرب من الحائط .

٤ - من حق المسلمين وواجبهم تنظيف الرصيف «المقابل للحائط» وتصلحيه متى كان ذلك ضرورياً .

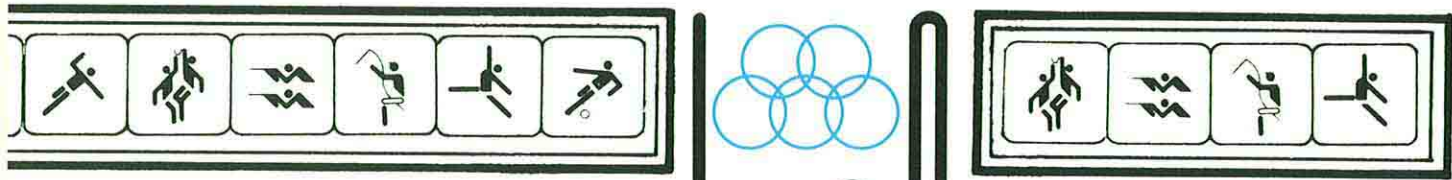
٥ - وكل تعمير يستدعي الضرورة إجراءه تقوم به تلك الإدارة «إدارة فلسطين» ، ويجرى تحت إشرافها بعد مشاورة المجلس الإسلامي الأعلى والمجلس الرباني الفلسطيني .

ويعتبر تقرير هذه اللجنة أول وثيقة دولية تثبت حق المسلمين وحدهم بحائط البراق الشريف ، وأن هذا الحائط قد بني بأيدي المسلمين وليست له أي علاقة من قريب أو بعيد بالهيكل اليهودي .

وبالرغم من هذه الحقيقة وكون حائط البراق الشريف المسمى خطأً بحائط المبكى ليس مكاناً يهودياً مقدساً ، فإن الحركة الصهيونية ووليدتها إسرائيل ، تعملان على قدم وساق لنشر الدعاية الواسعة النطاق لخداع الرأي العام العالمي ، وحمله على الاعتقاد بأنه مكان مقدس يهودي .

والمهم بتاريخ الحركة الصهيونية ومؤتمراتها وآراء فلاسفتها يدرك تماماً أن ما يسمى بحائط المبكى بدعة ابتكرها زعماء الصهاينة حديثاً (ما بعد عام ١٩٠٠ م ، حيث قبل هذا التاريخ لم يرد اسم حائط المبكى بأية وثيقة صهيونية . . .) لربط اليهود المشتتين في أنحاء العالم بأثر مقدس يثير مكان الشعور فيهم ، بغية تجميعهم لإعادة بناء هيكل سليمان المزعوم مكان أقدس المقدسات الإسلامية ، ألا وهو المسجد الأقصى . . . وهامهم الصهاينة اليوم يستولون على القدس كلها بحجة إنهاء أرض أجدادهم البائدين . . . ترى ما هي الخطوة التالية !؟





# الرياضة

روما أوقف هذه الدورات في  
أواخر القرن الرابع بعد الميلاد .

## أهمية الأولمبياد للإغريق

كانت لهذه الألعاب عند  
الإغريق صبغة وطنية عظيمة حتى  
قيل إن الدول اليونانية كانت  
تفخر بانتصاراتها الأولمبية أكثر  
من انتصاراتها في المعارك  
الحربية ، مما أضفى عليها قيمة  
كبيرة وكأنها من أهم الأعياد في  
بلاد الإغريق منذ القرن السادس  
قبل الميلاد .

وكانت رياضة العدو  
هي أول الألعاب التي بدأت بها  
الدورات الأولمبية ثم أضيفت إليها  
فيما بعد مسابقات أخرى .

## الاستعداد للأولمبياد قديماً

أمّا عن كيفية الاستعداد  
لهذه الدورات فقد كان على  
المتبارين أن يبدأوا التمرين قبل  
حوالي عشرة أشهر من المباريات  
ثم بعد ذلك يخضعون لرقابة أهل  
مدينة أيليس الذين يعهد إليهم  
بتنظيم الألعاب الأولمبية في ذلك  
الوقت لمدة ثلاثين يوماً ، وقبل  
أن تبدأ الدورة يؤدي اللاعبون  
المتبارون القسم على أنهم قاموا  
بالتمرين المطلوب بكل إخلاص  
وأمانة .

كما يزعمون ويطلق عليه اسم  
أوليمبوس .  
وفي الأوليمبوس يوجد سهل  
صغير قرب نهر الفيوس وهو  
ضمن سلسلة جبال  
الأوليمبوس ويسمى  
«الأوليمبا» ، ولقد كشفت  
الحفائر الأثرية في اليونان عن هذا  
السهل وما يحويه من معبد عظيم  
لزيوس الشهير حيث يضم المعبد  
تمثالا له من صنع المثال  
«فدياس» ويعتبر إحدى عجائب  
الدنيا السبع . كما اتضح أن هذه  
المنطقة اتخذت قديماً مسرحاً  
للألعاب الأولمبية .

## أول أولمبياد

تعني كلمة الأولمبياد باليونانية  
القديمة ، وحدة زمنية مدتها أربع  
سنوات تبدأ كل وحدة منها  
بالألعاب الرياضية الأولمبية ، وقد  
أقيم أول أولمبياد معترف به  
عام ٧٧٦ قبل الميلاد في  
مدينة أولمبياد تكريماً لـ «زيوس»  
لكن ثيودوسيوس الأول إمبراطور .

القوى ، وألعاب الكرة ،  
والسباحة ، والرمية ،  
والفروسية ، والملاكمة ،  
والمصارعة ، والجمباز ،  
والانزلاق ، والتجديف ، وما  
إلى ذلك من رياضات معروفة  
لدينا جميعاً ، ولكن قد لا نعرف  
تاريخها ونشأتها .  
ولكن .. قبل أن ندخل  
عالم أنواع الرياضة نود أن نورد  
نبذة قصيرة عن نشأة الألعاب  
الرياضية المعروفة لدى الأمم  
بألعاب الأولمبياد .

## نشأة الألعاب الأولمبية

في أوليمبوس وهي منطقة  
تقع في شمال اليونان بين تسالي  
ومقدونيا ، قرب ساحل بحر  
إيجة ، وهي عبارة عن سلسلة  
جبلية طولها حوالي ( ٤٠ )  
كيلومتراً وارتفاعها نحو ( ٣١٩٠ )  
متراً ، وتعتبر من أعلى قمم  
سلسلة الجبال اليونانية ، وكما  
تروي الأساطير اليونانية القديمة  
فلأنها كانت مقراً للآلهة الأولمب

## ●● عزيزي القارئ مع

بداية عام جديد يضاف إلى  
عمر مجلة « الفيلسوف » ، نود  
أن نقدم هذا الباب الجديد  
تحت عنوان ( عالم  
الرياضة ) .

## وتعود ممارسة الرياضة

على الإنسان بعدة فوائد  
كثيرة منها على سبيل  
المثال :

تكامل وتناسق العضلات ،  
تنظيم الدورات التنفسية  
والدموية ، تنمية التوافق  
العضلي ، سرعة الاستجابة ضد  
الأحداث الخارجية المحيطة بالفرد  
في موقف معيّن ، اعتداد  
الشخص بنفسه وثقته بها ،  
مساعدة المحتاجين في وقت المحن  
أو الضيق ، العمل على رفع قدرة  
وإنتاج الفرد في مجتمعه مما يعود  
بالفائدة المرجوة التي تنشدها أي  
دولة بالنسبة لتطورها ، وأهم  
هذه الفوائد هي : اكتساب  
الصفات والقيم الحسنة التي  
تنشدها كل الأديان السماوية في  
الإنسان .

ومن هذا المنطلق سوف  
نحاول أن نقدم لقرائنا الأعزاء  
جرعة ثقافية تبحث في نشأة  
وتاريخ رياضة من الرياضات  
( مع بعض أحكام وشروط كل  
رياضة ) التي يمارسها الإنسان  
منذ نشأته ... مثل ألعاب







النبيذ العدد (٦١) ص ١٢٣



# نشر بحات باوند الرومانية للشعر والشعراء

•• ما أكثر شعراء ونقاد العالم الغربي الذين عرفناهم في لغتنا ونقلنا عنهم ، وربما تأثرنا بهم ، ولكن ما أكثر أيضاً هؤلاء الشعراء والنقاد الذين عرفناهم ولم نعرفهم في آن واحد ، أي ما أكثر الأسماء التي ترددت عندنا من هؤلاء وأولئك - ولا سيما بعد الحرب العالمية الثانية - دون أن نعرفها معرفة وثيقة ، أو دون أن نحتك بها احتكاكاً حقيقياً .

بقلم: علي شلش

★ ازرا باوند ★



★ ت. س. إليوت ★



عدد آخر من الشعراء ومثقي عصره قبيل وأثناء الحرب الأولى . وكانت هذه المدرسة هي التي أزهت بميلاد الشعر الحديث .

وعلى طريق الشعر التي وصفها أجدادنا بالصعوبة والطول مضى باوند ، فاكتشف العديد من المواهب الشابة في عصره ، ونقب عن شخصيات مغمورة ، وأهال التراب في نقده على شخصيات أخرى مرموقة قبل عصره . بل راح ينقب في اللغات الفرنسية والألمانية والإيطالية والإسبانية واليونانية واللاتينية ، بل نقب في أشعار الصينيين وقدماء المصريين ، حتى خرج بالعديد من الكنوز التي انعكست على شعره ونثره سواء بسواء .

قضيتنا في هذا السياق . فقضيتنا هنا هي فهم هذا الرجل ، إزرا باوند ، للشعر وتصوره لفنه . ولعلنا بهذا نلقى ضوءاً على أساذيته وريادته لما يعرف في الإنجليزية باسم «مدرسة الشعر الحديث» التي كان من أهم أعمدتها تلميذه النقيب إليوت ، وتلامذه تلميذه هذا من أمثال أودن ، ويسييل داي لويس ، ولويس ماكيس ، وديلان توماس .

لقد كان باوند الأب الروحي لكافة حركات التجديد في الشعر الحديث في اللغة الإنجليزية بوجه خاص سواء في بريطانيا أو في أمريكا . فعلى يديه تكونت «مدرسة التصويرين» Imagists أو «مدرسة الصورة» بالاشتراك مع

ومن هؤلاء الشاعر الناقد الأميركي إزرا باوند الذي قدم إلينا على أنه أستاذ ت . س . إليوت . هكذا ببساطة دون أن نعرف مدى هذه الأستاذية أو مظاهرها أو جدواها ، بل دون أن نترجم له كتاباً واحداً من كتبه العديدة ، مع أننا نترجمنا لتلميذه إليوت كل أعماله تقريباً ، كما نترجمنا الكثير من أعمال تلامذه تلميذه . وهذا إن دل على شيء فلما يدل على جريتنا وراء ما يسمى «البدع» في الحياة الأدبية . . فجأة يصبح فلان الأجنبي «بدعة» في حياتنا الأدبية فتدور حوله أحاديثنا وكتابتنا وترجمتنا ويصبح ما عداه هشاً تذروه الرياح ! غير أن هذه قضية أخرى في الحقيقة ، وليست



★ بودلير ★



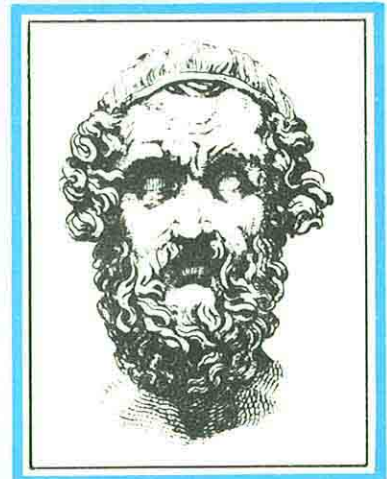
★ فولتير ★



★ رامبو ★



★ كونفوشيوس ★



★ هوميروس ★



### باوند .. ناقداً

● وقد أشاد إليوت في مقدمته لهذه المجموعة من المقالات بالاهمية الأساسية لكتابات باوند النقدية في تطور الشعر إبان النصف الأول من القرن العشرين ، ولخص أهميتها في ثلاث خصائص :

١ - أن باوند قد قال الكثير عن فن الكتابة وعن كتابة الشعر على وجه التخصيص مما يحفظ دائماً بالسداد والفائدة .

٢ - أن باوند قد قال الكثير مما يتصف بأنه وثيق الصلة بحاجات العصر الذي كتب فيه .

٣ - أن باوند لم يفرض على انتباهنا أدباء أفراداً فحسب ، وإنما فرض أيضاً مناطق بأكملها من الشعر لا يمكن لنقد المستقبل أن يتجاهلها .

وأضاف إليوت إلى ذلك قوله : إن باوند «وسع نطاق النقد وأضاف إليه حين قيم أدباء مغمورين وأدباء مغمورة ، وحين رد الاعتبار لأدباء أسوياء تقديرهم» .

ويقول إليوت موضحاً : «لقد كان دائماً - وفي المقام الأول - معلماً وداعية . وكان دائماً يلح على اكتشاف الطريقة التي ينبغي أن يكتب بها الشعر ، لا لنفسه وإنما لغيره . وكان لا يكتفي بأن يجعل هذه الفوائد متاحة وإنما كان يصر على توصيلها للغير» .

وتحدث إليوت عن علاقة شعر باوند بنثره أو بنقده إذا شئنا الدقة فقال :

«من الضروري أن نطالع شعر باوند حتى نفهم نقده ، وأن نطالع نقده حتى نفهم شعره ... إن مقارنة شعره الباكر بشعره الأخير لا بد أن تقدم دليلاً كافياً على مدى ما تعلمه هو نفسه من تأملاته النقدية ومن دراسة الأدباء الذين كتب عنهم» .

واختتم إليوت حديثه بقوله :

«أرجو أن يوضح هذا المجلد أن النقد الأدبي عند باوند هو أهم نقد

غير أننا نعود إلى قضيتنا الأساسية هنا .. قضية فهم باوند لفن الشعر ، وهي القضية التي سلكته في مسلك النقد على المستويين : النظري والتطبيقي . وهي - أيضاً - القضية التي تدخلنا في مجال آخر من المجالات التي دار فيها قلم باوند .. مجال النثر . فهو لم يكن شاعراً فحسب ، وإنما كان أيضاً ناثراً من طراز خاص ، يتصل نثره بالشعر من نواح كثيرة كما سنرى .

ولعل نظرة سريعة نلقيها على عناوين مؤلفاته النثرية تطلعننا على مدى اتساع الطريق التي اختطها :

- مسرح النو الكلاسيكي في اليابان .
- كونفوشيوس : المتأمل العملاق .
- القصائد الكونفوشيوسية .
- من كونفوشيوس إلى كمنجز .
- قصائد حب من مصر القديمة .
- باوند / جويس : خطابات ومقالات .
- كيف تقرأ ؟
- ألف باء القراءة .

يتضح من هذه القائمة أن باوند قد ترجم الكثير من النصوص إلى الإنجليزية ، وأنه قدم إلى هذه اللغة عدة منتخبات من الشعر العالمي ولا سيما القديم منه . كما يتضح أن الكتابين الأخيرين يتعلقان بالقراءة والتذوق في الأدب بوجه عام ، والشعر بوجه خاص . ولكن ثمة كتاباً آخر لم نضف إلى هذه القائمة ، وهو كتاب كتبه باوند ونشره متفرقاً ، وأعاد نشر بعضه في الكتابين الأخيرين في القائمة السابقة ، ثم جاء تلميذه إليوت فجعله وقدم له . وسيكون حديثنا التالي عن قضيتنا الأساسية هنا من واقع ذلك الكتاب وعنوانه : «المقالات النقدية لإزرا باوند»<sup>(١)</sup> . وقد نشر لأول مرة عام ١٩١٨ م ، وأعيد طبعه عدة مرات آخرها هذه الطبعة المزيّدة التي ظهرت مؤخراً عن دار «الاتجاهات الجديدة» الأميركية للنشر . وتقع في ٤٦٤ صفحة من القطع المتوسط .

معاصر من نوعه .. وربما يكون هو النوع الذي لا نستطيع الاستغناء عنه ... من حيث الجودة والحيوية وإلقاء الضوء الجديد على أدب عصرنا» .

غير أننا لن نلجأ في هذا السياق إلى شعر باوند لنطالع معاً حتى نفهم نقده كما قال إليوت ، وإنما سنكتفي من هذا النقد الموسع للشعر بالجانب النظري الذي شغل من الكتاب نحو ربعه ، وهو الجانب الوحيد الذي يمكن أن يفيدنا في لغتنا غير الأوروبية . وهو أيضاً الجانب الوحيد تقريباً الذي تجلت فيه موهبة باوند على التشريع للشعر والشعراء على طريقة الرومان في التشريع الصارم !

### الشعر .. والشعراء

● في المقال الأول بعنوان «التأمل في أحداث الماضي» ، تناول باوند الكثير من الشؤون أو الشجون التي تتعلق بالشعر والشعراء . وقد استهله بالحديث عن تجربته مع مدرسة التصويريين التي أشرنا إليها في مطلع هذا السياق ، فقال إنه في ربيع أو أوائل صيف عام ١٩١٢ م . اتفق مع هيلدا دوليتل ، وريتشارد ألدنجتون على مراعاة ثلاثة مبادئ فيما يكتبونه من شعر :

١ - تناول المباشر للشيء سواء كان هذا تناول ذاتياً أو موضوعياً .

٢ - عدم استخدام أية كلمة على الإطلاق لا تساهم في العمل المكتوب .

٣ - التأليف على أساس تتابع الجملة الموسيقية لا على أساس تتابع البندول .

ولكن ، ما الصورة هنا ؟ يقول باوند تحت عنوان فرعي موجه للشعراء في صورة «بعض المحاذير» : «إن (الصورة) هي التي تقدم مركباً ذهنياً ووجدانياً في لحظة من الزمن ... وهذا التقديم الفوري الخاطف هو ما يتيح لنا في حضور أعظم أعمال الفن ذلك الإحساس بالتححرر المفاجئ ، التحرر من حدود الزمان





له مواهبه السائدة، ولكن بعض العصور يحول هذه المواهب إلى مسألة استمرار.

ولم يحدث أن كتب شعر جيد بالطريقة التي كان يكتب بها الشعر منذ نحو عشرين عاماً. ذلك لأن الكتابة على هذا النحو تكشف بطريقة نهائية عن أن الكاتب يستمد أفكاره من الكتب والعرف والكلشيبات، لا من الحياة. ولكن الإنسان عندما يحس بأن ثمة طلاقاً بين الحياة والفن الذي يكتبه قد يحاول بلا شك أن يبعث إلى الحياة طريقة منسية إذا وجد في تلك الطريقة خمية ما، أو إذا اعتقد أنه يرى فيها عنصراً يفتقر إليه الفن المعاصر، وقد يصل ذلك الفن مرة أخرى بسنده وأسرته، أي بالحياة.

### تجربة الشعر الحر

● ويختم باوند مقاله الأول هذا بالحديث عن تجربة الشعر الحر التي كانت ناشئة وقت كتابته للمقال عام ١٩١٨ م يقول:

«اعتقد أن الرغبة في الشعر الحر ترجع إلى الإحساس بالكم الذي يؤكد نفسه من جديد بعد سنين من الجذب. ولكني أشك في أننا نستطيع التغلب في الإنجليزية على قواعد الكم التي وضعت للإغريق واللاتين على أيدي علماء اللغة في أكثر الأحوال. واعتقد أن المراء لن يكتب الشعر الحر إلا إذا كان ذلك «ضرورة». أي حين يبي (شيء) إيقاعاً أجمل من ذلك الذي تبنيه الأوزان الموضوعية، أو بشكل أصح أكثر التحاماً بانفعال هذا (الشيء)».

وقبل أن تنتقل إلى المقال التالي في هذه المجموعة التشريعية من مقالات باوند، يحسن بنا أن نتجاوز هذا الجزء من الكتاب الذي اختصه إليوت بعنوان «فن الشعر»، وأن نصل إلى مقال آخر متصل بموضوع الشعر الحر في الجزء الثالث والأخير الذي اختصه إليوت بعنوان «المعاصرون». وهذا المقال الآخر قصير نسبياً ويحمل عنوان «الشعر الحر وأرنولد دوليتش»، والأخير موسيقي أميركي سستغاضى عن ذكر

«أما الوزن — فإني أعتقد في (الوزن المطلق) أي وزن الشعر الذي يناسب — على نحو دقيق — الانفعال أو ظل الانفعال المراد التعبير عنه. ويجب أن يكون إيقاع الإنسان قابلاً للتفسير، ومن ثمة يكون في النهاية إيقاعه الخاص، في غير تزييف أو قابلية للتزييف. وأما الرمز، فإني أعتقد أن الرمز المناسب والسليم هو الشيء الطبيعي، بحيث إنه إذا استخدم الإنسان (الرمز) فلا بد أن يستخدمه بحيث لا تكون الوظيفة الرمزية غير مقحمة، وبحيث لا يضيع المعنى والقيمة الشعرية للفقرة على الذين لا يفهمون الرمز بهذه الطريقة، أي الذين يعتبرون أن الصقر مثلاً هو الصقر! وأما التكنيك، فإني أعتقد في التكنيك الذي يكون اختباراً لإخلاص الإنسان.. وأما الشكل، فإني أعتقد أن ثمة مضموناً «سائلاً» وآخر «متجسداً صلباً»، بمعنى أن بعض القصائد قد يكون لها شكل مثلاً يكون للشجرة شكل، وبعضها يكون له شكل الماء الذي يصب في قارورة. كما أعتقد أن لأشد الأشكال تناظراً استخدامات معينة، وأن عدداً هائلاً من الموضوعات لا يمكن إخراجها بدقة، ومن ثمة بشكل مناسب، في أشكال متناظرة».

ويطرح باوند عدة أفكار تتعلق بالشعر والشاعر قائلاً:

«إني أجد جميع أساتذة فن التصوير القدامى يوصون تلاميذهم بأن يبدأوا بمحاكاة الروائع حتى يتمكنوا من تحقيق أعمالهم الخاصة. أما بالنسبة لعبارة: كل إنسان له شاعره الخاص، فكلما عرف كل إنسان شيئاً عن الشعر كان ذلك أفضل.. إن التحكن في أي فن هو مسألة عمر.. وإذا كان ثمة شيء ما قد قيل مرة في الأطلنطيس (القارة المفقودة) أو أركاديا عام ٤٥٠ ق.م، أو عام ١٢٩٠ م، فليس من حقنا كمحدثين أن نقوله مرة أخرى، أو أن نحجب ذكر الأموات فنقول ما قالوه بمهارة أقل واقتناع أقل. إن كل عصر

والمكان، والإحساس بالغو الفجائي. وتقديم صورة واحدة في العمر خير من تقديم مجلدات من الصور.. ولكي تبدأ فما عليك إلا أن تفكر في الافتراضات الثلاثة (التي تتطلب التناول المباشر والاقتصاد في الألفاظ وتتابع الجملة الموسيقية) لا بصفتها معتقداً أو فكرة جامدة — إياك أن تعتبر أي شيء فكرة جامدة — وإنما بصفتها حصيلة التأمل الطويل، الذي قد يستحق النظر، حتى لو كان منقولاً عن شخص آخر. ولا تلتفت إلى نقد أولئك الذين لم يبدعوا عملاً أدبياً ذا قيمة».

ويمضي باوند في طرح محاذيره للشعراء فيقول عن اللغة:

«إياك والتجريد. إياك أن تروي في شعر رديء ما قد روي بالفعل في نثر جيد.. لا تتخيل أن فن الشعر أبسط من فن الموسيقى».

وعندئذ يصل باوند إلى الوزن والقافية فيقول:

«لا تكن (خيالياً).. دع ذلك لكتاب المقالات الفلسفية القصيرة. ولا تكن وصافاً، وتذكر أن المصور يستطيع أن يصف منظراً أفضل بكثير مما تستطيع، وأن من واجبه أن يعرف الكثير عن المنظور.. فكر في طريقة العلماء أكثر مما تفكر في طريقة وكالة إعلان عن صابون جديد. إن العالم لا ينتظر تنصبيه عالماً عظيماً ما لم يكن قد اكتشف شيئاً ما. إنه يبدأ بتعلم ما تم اكتشافه بالفعل، ثم ينطلق قديماً من هذه النقطة. وهو لا ينتظر من أصدقائه أن يشنوا على نتائج تجارب تلميذه الجديد في الفصل. وباختصار عليك أن تسلك كموسيقي، موسيقي ممتاز، حين تعالج المرحلة التي لها نظائر في الموسيقى. فالقوانين التي تحكمك هي نفسها القوانين التي تحكم الموسيقى، ولا تسري عليك أية قوانين أخرى..».

ويجمع باوند بين الوزن والرمز والتكنيك والشكل في صعيد واحد، ولكنه يبدي رأيه في كل منها على حدة:



## تشريعات باوند الرومانسية

النوع الأول يمكن للأجنبي أن يذوقه إذا كان ذا أذن حساسة ، حتى إذا كان يجهل اللغة التي كتبت بها القصيدة . ومن المتعذر عملياً تغيير مثل هذه القصيدة أو ترجمتها من لغة إلى لغة إلا بمعجزة .

والنوع الثاني يمكن ترجمته بشكل سليم تقريباً أو كامل . وإذا تميز بالجودة فمن المتعذر على المترجم أن يلحق به أي تخريب .

أما النوع الثالث فلا يترجم مع أن الموقف الذهني الذي يعكسه قد يستطاع فهمه عند نشره .

وبهذا يصل باوند إلى توصية كثيراً ما ألح عليها . فهو يشدد على معرفة اللغات بالنسبة للأديب والناقد على السواء ، لأن الاكتشافات على حد قوله لم تقتصر على جنس دون آخر . فإذا لم يجد الأديب وقتاً لتعلم لغات مختلفة فمن الأفضل له أن يستقي المعلومات عن هذه الاكتشافات . وإذا كان الأديب ناقداً فعليه أن يبحث عن هذه الاكتشافات بنفسه .

ولأن باوند يعتقد أن الفارق الأساسي بين الشعر والنثر يكمن في عملية شحن الكلمات ، بمعنى أن شحن الكلمات في الشعر يكون أكثر منه في النثر ، فإنه سرعان ما يحاول تطبيق هذا المعيار على شعراء العصور الماضية . وقد قام بعملية غربلة لتلك العصور لكي يفرق بين الأدب المشحون والأدب غير المشحون منذ الإغريق حتى وقت كتابة مقاله .

ونكتشف من خلال عملية الغربلة هذه أن باوند لا يستقي من الإغريق إلا هوميروس ، وصافو ، ومن الرومان دانتي وبعض إنتاج كافالكانتي ، وجويدو ، على حين وجد في شكسبير مثلاً زخرفة وتنميقاً في اللغة كما وجد فيه إلحاحاً على الحديث عن المادة أكثر من الحديث عن الأداء .

أما شعر القرن التاسع عشر في أوروبا فمن رأيه أنه أقل من النثر شحنًا ، بل يقول : « أعتقد أن لا أحد يستطيع الآن أن يقرأ في الحقيقة شعراً جيداً ما لم يعرف ستمثال

أول مرة عام ١٩٢٩ م — كان نواة لكتاب باوند المعروف بهذا الاسم .

ومع أن باوند قد عني في هذا المقال بدراسة دور معاهد العلم وطرق تدريسها للأدب ، إلا أنه خص الشعر بنصيب كبير . فهو يرى — بادئ ذي بدء — أن معاهد العلم تغرق طالب الأدب في الكثير مما ليس له علاقة بالنص الأدبي ، مثل سيرة الأديب .

ويسخر من ذلك قائلاً : « هل يطلب منا عند تدريس علم الطبيعة أن ندرس سير جميع تلامذة نيوتن الذين اهتموا بعلم الطبيعة ولكنهم فشلوا في اكتشاف أي شيء ؟! » .

ثم يعرج على مشكلة الذوق بالنسبة للجدید في الأدب والشعر ، فيرى أن الناس عادة يتخلفون عن تذوق الجديد في حينه ، وأنهم قد يبدأون في عملية التذوق هذه بعد أن يمر على الجديد زمن قد يصل إلى ٧٠ عاماً مثلاً !

### الأدب والشعر

● وينتقل باوند بعد ذلك إلى الحديث عن الأدب والشعر . فهو يرى أن الأدب الجيد هو ببساطة تلك اللغة المشحونة بالمعنى إلى أقصى درجة ممكنة ، وأن اللغة في الشعر « تشحن أو تحمل بطرق عديدة » . وعلى هذا الأساس يرى أن « ثمة ثلاثة أنواع من الشعر » هي :

١ — نوع تشحن فيه الكلمات — فوق مستوى معناها العادي — بخاضية موسيقية تقود اتجاه ذلك المعنى أو وجهته .

٢ — نوع تطرح فيه الصور على الخيال البصري المرئي .

٣ — نوع يرقص فيه العقل بين الكلمات ، أي لا تستخدم فيه الكلمات لمعناها المباشر وإنما هو يأخذ في حسابه — بطريقة خاصة — عادات استخدام الكلمات وسياقها المتوقع ، أي العناصر المعتادة التي تصحبها ، وكذلك يأخذ في حسابه عادات ألوان قبولها المعروفة وحركتها الساخرة أيضاً .

تفاصيل عنه مكتفين بما أثاره باوند من ملاحظات قيمة عن الشعر والموسيقى .

### الشعر والموسيقى

يقول باوند في مقاله المنشور عام ١٩١٨ م . « الشعر هو تأليف الكلمات على الموسيقى . أما معظم التعريفات الأخرى له فهي مما يتعذر تبريره أو مما يتصف بالميتافيزيقية . وقد تختلف درجة الموسيقى أو قيمتها ، بل هي تختلف ، ولكن الشعر يذوي و « يحف » إذا هجر الموسيقى ، أو على الأقل الموسيقى المتخيلة ... والشعراء الذين لا يهتمون بالموسيقى يكونون أو يصبحون شعراء تافهين . وأكاد أقول إن الشعراء يجب ألا يكفوا على الإطلاق عن الاتصال بالموسيقى . أما الشعراء الذين لا يدرسون الموسيقى فهم شعراء معييون ... لقد فات أوان منع الشعر الحر . ولكن من المفهوم أنه يمكن تحسينه ، ويمكن على الأقل إيقاف القليل من المناقشات البلهاء الضيقة التي تقوم على الجهل بالموسيقى ... ولم يحدث قط أن ادعيت أن الشعر الحر هو السبيل الوحيد للخلاص ، ولكني كنت أشعر أنه على صواب ، وأن له مكانة بين الأساليب الأخرى لكتابة الشعر » .

وهكذا يتضح حرص باوند الشديد على الموسيقى في الشعر بصفتها ركيزة هامة من ركائزه . ولأن الشعر الحر في الإنجليزية بدأ بالتخفيف التام تقريباً من الموسيقى ، فقد عارضه كثيرون وقتها ، وكان على رأسهم باوند واليوت . ولكن باوند كان أكثر تحملاً وسعة صدر ، فقد رفض في الشعر الحر تحرره من الموسيقى ولكنه اعترف به كأسلوب من أساليب كتابة الشعر .

نعود إلى التسلسل الأصلي في مقالات باوند النقدية لنطالع في مقاله الثاني بعنوان « كيف تقرأ ؟ » قضية أخرى من قضايا الشعر ، هي قضية التذوق وما يتصل بها من إعلاء أو إخس لأقدار الشعراء . وكما هو واضح فالمقال — نشر





**وفلوبير** (وهما ناثران فرنسيان كما نعرف) ..

وعندئذ سيتعلم فن شحن الكلمات من فلوبير أكثر مما يتعلم من كُتّاب الدراما في القرن السادس عشر (عصر شكسبير) ..

ويضيف إلى ذلك أنه منذ وفاة

**هاردي** (توماس هاردي الروائي

الإنجليزي التقليدي) انتقل الشعر إلى

أمريكا، وأن كل التطويرات في الشعر

الإنجليزي منذ ١٩١٠م، ترجع إلى الأمريكيين

تقريباً .

ويعود مرة أخرى فيدعو الأديب إلى دراسة

لغة أجنبية واحدة على الأقل، كما يدعو الناقد

ودارس الأدب في الجامعة إلى قراءة أعمال محددة

ابتداءً من كونفوشيوس، وهوميروس،

وأوفيد، والشعر البروفنساوي، ودانتي،

وفيبون، وبانثيتيكالي، وفولتير،

وستندال (كتاب ونصف على الأقل)

وفلوبير، (ما عدا رواية «سلامبو» ورواية

«التردد») والأخوين جوناكور، إلى

جوتيه، وكوريير ورامبو. وهكذا

نكتشف أنه أسقط من هذه القائمة شعراء أقاموا

الدنيا وأقعدوها مثل شكسبير وبودلير، بل

أسقط التراجيديا الإغريقية، وإن كان

قد عاد في موضع آخر فأوصى بقراءة

سوفوكليس

ويختم باوند مقاله المثير هذا بالهجوم على

المصطلحات الغامضة والمستهلكة التي يستخدمها

النقاد، كما يهاجم دوراتهم «حول المادة»

لا حول النص، ويخص بهجومه أولئك النقاد

الذين لا يحددون مصطلحاتهم، والذين

«لا يقولون للأعمى: أنت أعمى»، بل يهاجم

أساتذة الجامعة الذين «يصرفون كثيراً من الوقت

على عصر مات وانتهى تماماً دون أن

يفارقوه!» .

وفي المقال الثالث بعنوان «الفنان الجاد»

المنشور عام ١٩١٣، تناول باوند جانباً آخر

من جوانب فن الكتابة ولا سيما كتابة الشعر،

وهو جانب الدقة في التعبير. بمعنى إصابة المعنى

بأقل الكلمات الممكنة. يقول:

«إن الفنون والأدب والشعر علوم مثلها

مثل الكيمياء. أما موضوعها فهو الإنسان

والبشرية والفرد. وأما موضوع الكيمياء فهو

المادة .. إنها (أي الفنون والأدب) تبدأ حيث

ينتهي علم الطب، أو قل إنها تتجاوز هذا

العلم» .

غير أن الفنون والأدب والعلوم مجتمعة لها

جانبا الأخلاقي أيضاً في رأي باوند، فهو

يعتقد أن الفن الرديء لا أخلاقي، تماماً مثل

الطبيب الفاشل أو غير الكفء. وهذا ما ينطبق

على الشعر أيضاً. وذلك لأن الفنون مجتمعة هي

في النهاية «شاهد على الإنسان تعكس علينا

طبيعته الداخلية وظروفه» .

وإذا كان الطب - كما يقول باوند -

يتضمن شقين أو فنين هما: فن التشخيص،

وفن العلاج فهكذا حال الفنون والأدب، ولكن

فن التشخيص فيها يسمى نزعة القبح على حين

يسمى فن العلاج فيها نزعة الجمال .

ويضيف: «إن نزعة الجمال هي الصحة،

هي الشمس، هي الهواء والبحر والطبيعة

والاستحمام في البحيرة، أما نزعة القبح فهي

فيبيون وبودلير وكوريير ويردلي. وأما فلوبير

فهو التشخيص، على حين نجد الهجاء يمثل

الجراحة» .

وعندئذ يصل باوند إلى الأساس الأخلاقي

مرة أخرى فيقول: «إن الفنون تعطينا أفضل

معلومات لتحديد نوع المخلوق البشري. ولأن

علاجنا للإنسان يجب أن تحدده معرفتنا أو

مفهومنا لماهية الإنسان، فإن الفنون تقدم

المعلومات للأخلاق» .

### الفنان الجاد .. وغير الجاد

● ويتنقل باوند إلى الحديث عن الفنان

الجاد والفنان غير الجاد. ومن رأيه أن الأول

يمثل الأقلية على حين يمثل الآخر الأغلبية، ومع

ذلك فالشاعر الذي يستحق منا هذه الصفة

ينبغي أن يكون جاداً .. يقول:

«من الواضح أنه من العسير أن يكون المرء

شاعراً كبيراً. فلو كان الأمر كذلك لفعله

كثيرون من الناس. ومع ذلك لم يخل العالم في

أي عصر من أناس تمنوا أن يكونوا شعراء

كبار. بل إن الكثيرين قد حاولوا أن يكونوا

كذلك عن عمد» .

غير أن الشعر يختلط أحياناً بالنثر مما

يفرض سؤالاً مثل: ما الفرق بينهما؟

ويجيب باوند:

«أعتقد أن الشعر هو أكثر الاثنين حيوية

ونشاطاً. ولكن هذه الأمور نسبية، تماماً مثلما

نقول إن حرارة معينة مرتفعة وأخرى منخفضة .

وعلى هذا النحو نصف فقرة نثرية معينة بأنها

«شعر» بمعنى أننا نمدحها، ونصف فقرة معينة

من الشعر بأنها «نثر فحسب» بمعنى أننا

نذمها .. ولما كانت جميع الكلمات التي يمكن

استخدامها في الكتابة عن هذه الأمور هي

كلمات الحديث اليومي الغامضة، فن المستحيل

تقريباً الكتابة بدقة علمية عن (النثر والشعر) ما

لم نكتب بحثاً كاملاً عن (فن الكتابة) فنحدد

كل كلمة ونعرفها مثلما تعرف المصطلحات في

بحث عن الكيمياء. وعلى هذا الأساس فجميع

المقالات التي تدور عن (الشعر) لا تكون في

العادة رديئة فحسب وإنما هي أيضاً غير دقيقة

ومعدومة الجدوى تماماً» .

وصعوبة ذلك في رأي باوند نراها في

المصدر مثلاً، الذي إذا طلب منه الحديث عن

إنتاجه عجز عن استخدام كلمات دقيقة محددة!

### الكتابة الجيدة

● «إن الكتابة الجيدة - كما يقول باوند -

هي التي يسيطر عليها الكاتب سيطرة تامة،

فيقول ما يعنيه بالضبط وبلا زيادة ولا

نقصان .. يقوله بوضوح وبساطة كاملين

ويستخدم في ذلك أدنى قدر ممكن من

الكلمات .. وفي البدء كانت الكلمات البسيطة



## تشريعات باوند الرومانسية

### تدريس الأدب

● وفي المقال الرابع بعنوان « مهمة المدرس » ( ١٩٣٤م ) يتناول باوند قضية تدريس الأدب بعامة والشعر بخاصة ، وهي قضية شغلته كثيراً وشكلتها تجربته الشخصية في التدريس بالجامعة في مطلع حياته . فهو لا يرى في الصحافة أي خير على الأدب ، بل يهتمها بالفساد اقتصادياً أو شخصياً ، ولا يبقى أمامه إلا المدرسون . فهم عنده الأمل الوحيد في حفظ الأدب والأدباء ، أولئك الأدباء الذين يعتبرهم « عدادات الطاقة ومقاييس البخار في الحياة الثقافية لأمة » . وعنده أن الحياة العقلية للأمة ليست ملكية خاصة لأي مخلوق ، ووظيفة المدرس هي المحافظة على صحة العقل القومي . ولكنه لا ينسى ، وهو في غمرة حديثه عن تدريس الأدب ، أن يشير إلى ذلك المرض الذي انتشر انتشار السل خلال القرن ونصف القرن الأخير ، ألا وهو مرض التجريد الذي يراه من أخطر الميكروبات التي تهاجم الجسم الأدبي ولا سيما في أعضائه الشعرية ، بل لا ينسى أيضاً أن يدافع عن الشعر ضد من يزعمون أنه يكتب للتسلية أو الترفيه !

عند هذا الحد نكون قد استخلصنا الإطار العام لتصور باوند للشعر وفهمه له . أما المقالات التالية فلا نهمنا في هذا السياق ، فضلاً عن أنها لا تفيد قارئ الشعر غير الإنجليزي .

### التصور العام للشعر

● ولعلنا نستطيع الآن أن نخلص أركان ذلك الإطار العام لما أسميناه التصور أو الفهم للشعر عند باوند .

وأول ركن هذا التصور هو أن الشعر نبت الحياة ونبضها ، وإذا انفصل عن الحياة فقد سنده وأسرته ، أي تشرد وتاه .

تكفي مثل : الطعام ، الماء ، النار . وما الشعر والنثر هنا إلا امتداد للغة . فالإنسان يرغب في الاتصال بأقرانه . وهو يرغب في اتصال متزايد التعقيد . وهنا قد تفيد الإيماء وقد تفيد الرموز . فحين ترغب في شيء غير ظاهر للعين أو حين ترغب في توصيل أفكار معينة فلا بد أن تلجأ إلى الكلام . إنك بالتدرج ترغب في توصيل شيء أقل عرباً وغموضاً من الأفكار ، ترغب في توصيل فكرة وتوابعها المعدلة ، فكرة وحشداً من آثارها وأجوائها وتناقضاتها .

### الانفعال في الفن

● وهنا يصل باوند إلى قضية العاطفة أو الانفعال في الفن . ولكنه يرى أن النثر لا يحتاج إلى العاطفة على الرغم من أنه يحاول تصويرها . أما الشعر ، ذلك الكائن الخرافي في الأساطير اليونانية الذي كان على هيئة نصف رجل ونصف حصان ، فيقوم أساساً على العاطفة . والقول بأن الشاعر الغنائي قد يموت في سن الثلاثين ، أي أن الطبيعة العاطفية نادراً ما تتجاوز تلك السن ، قول مبني على التعميم ، ومن ثمة يخلو من الدقة .

ويضيف : « الصحيح أن معظم الناس يتشاعر تقريباً بين سن السابعة عشرة وسن الثالثة والعشرين . فالعواطف في تلك السن تتسم بالجدّة وتلقى الاهتمام من صاحبها الذي لا يتمتع عندئذ بكثير من العقل أو الشخصية . ولما كان الإنسان ، ولما كان عقله ، يغدو آلة يزداد ثقلها ، ولما كان يغدو ذا تكوين لا ينفك يزداد تعقيداً ، فإنه يحتاج إلى جهد متزايد من الطاقة العاطفية حتى تتسق حركته . ولا شك أن العواطف تزداد حيوية كلما ازداد نضج الإنسان » .

ويختتم باوند مقاله هذا بالإشارة مرة أخرى إلى ضرورة التسليح بلغة أجنبية واحدة على الأقل بالنسبة للناقد ، وبخاصة ناقد الشعر .

أما ثاني الأركان فهو أن الشعر يقوم على أربع قوائم هي : الصورة والمعنى والموسيقى والعاطفة . وبدون هذه القوائم لا يستقيم للشعر وجود أو حركة . وأهم هذه القوائم هي الصورة ، وهذه ينبغي أن تكون جديدة غير مقلدة ، فالتقليد كما يقول باوند في مقال آخر « نوع من الجمال تحافظ عليه وليس مجموعة من الأغلال تقيدنا » ، كما ينبغي للصورة أن تكون واضحة محددة ، فالوضوح عنده لا يعادي الرمز ، وأن تكون مشحونة بالمعنى مبنية على التتابع الموسيقي وليس على الحركة الرتيبة للبدول ، وأن يكون مبنهاً مساوياً لمعناها بلا زيادة أو نقصان .

وأما الركن الثالث والأخير لهذا التصور ، فهو أن الشعر نوع من الاكتشاف والارتداد الدائمين لعالم الإنسان ، ولكن الاكتشاف والارتداد لا بد أن يكونا مسلحين بأسلحة معينة أهمها ثقافة الشاعر ، أي معرفته للتراث وإطلاعه على تجارب الغير في غير لغته ، فضلاً عن خبرته بالحياة .

لقد حارب إزرا باوند في سبيل هذه المبادئ التشريعية حرباً متصلة لا هوادة فيها ولا هدنة ، وحاول هو نفسه أن يحقق هذه المبادئ في شعره ، ولكن هذا موضوع آخر . ولعلنا قد لمسنا فيما سقناه من آرائه الكثير مما تميز به ذلك المشرع « الروماني » الصارم من اتساع أفق وسعة إطلاع وخيال واستيعاب لما يقرأ ، وقاموس مفردات متجدد وخلّاق ، بل وعاطفة جياشة وجرأة وسخريّة ، وهي صفات لازمت فكره وأسلوبه ، وساهمت في أصالته وتفردّه .

### الهوامش



بقلم:  
د. محمد بن صالح الجاسر

# الجدار

- لا يا أبي لا أريد  
الزواج منه، لقد ذكرت  
لكم رأيي وانتهى الأمر.  
● ولكنك يا ابني كنت  
تتلفن على الزواج منه، فما  
الذي غيّر رأيك؟  
- كان هذا فيما مضى،  
أما الآن فأنا لا أريد الزواج  
منه.

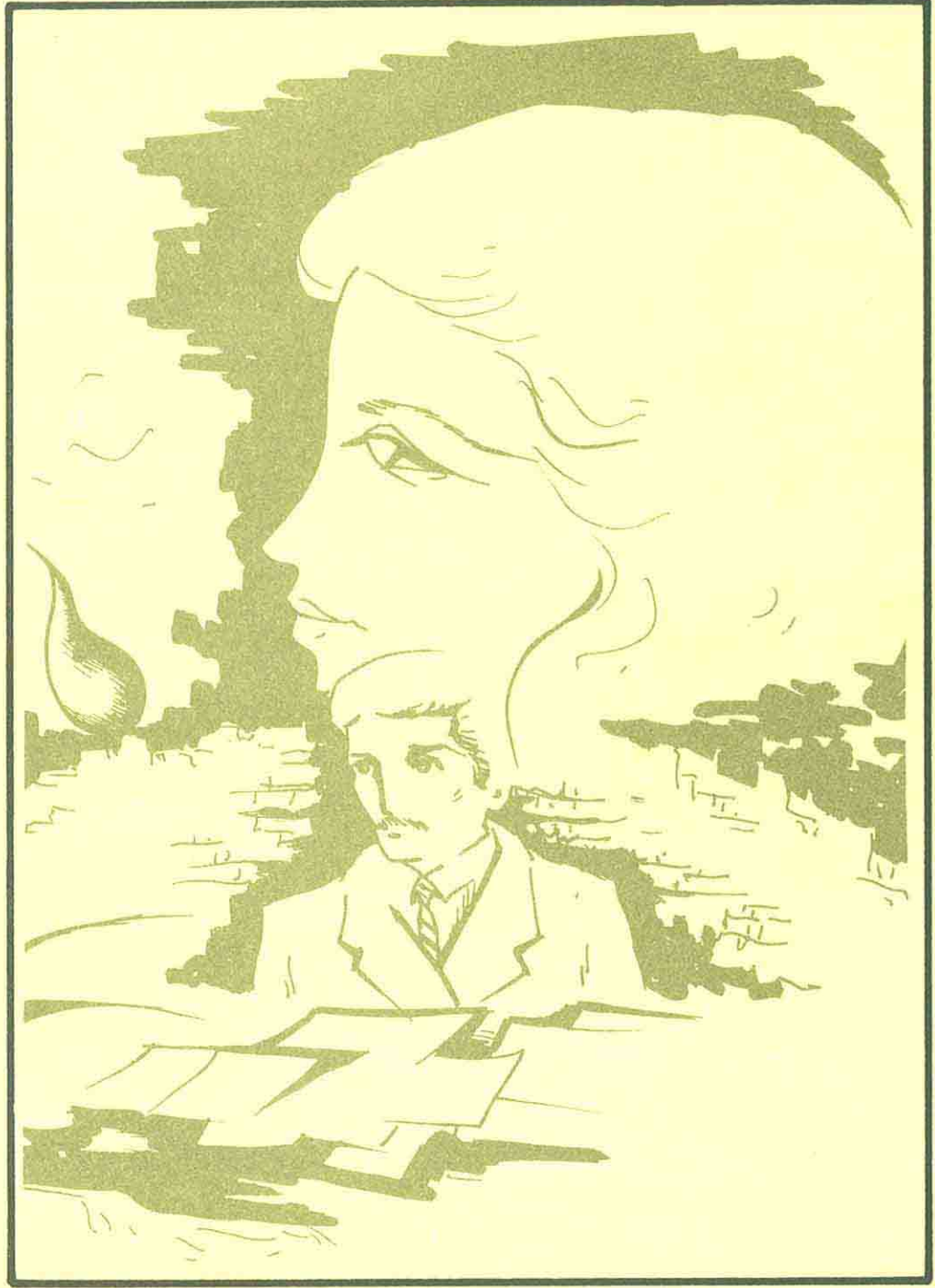
● كيف هذا؟ أنا  
لا أحدث عن الماضي، أنا  
أحدث عن رأيك منذ  
شهرين فقط، حيث أبدت  
رغبة شديدة عندما فاتحتك  
في هذا الأمر.

- لكني الآن غيّرت رأيي.  
لقد فكرت في هذا الأمر،  
وأصبحت مقتنعة بأن الزواج منه  
ليس في مصلحتي.

● ما الذي تقولين  
يا ابني، إنك تتكلمين كلاماً  
عاماً، وأنا أبوك ومن حق أن  
أعرف السبب، لماذا يكون  
الزواج من أحمد في غير  
مصلحتك؟

...

وخرج الأب من عند ابنته  
هذه مكسور الخاطر، مهتاج  
النفس، فهو من جهة حريص  
على أن يظفر بأحد بعلات ابنته،  
ومن جهة ثانية لا يعرف حقيقة







السبب الذي من أجله عدلت عن فكرة الزواج منه ، لأنها لم تفصح له عما في قلبها .

وجلس الرجل يفكر...  
يا ترى هل في حياتها رجل آخر ، ولكنها لم تذكر له شيئاً عن هذا الموضوع ، وما له من غبي وهل كان يتوقع أن تذكر له شيئاً حول هذا الموضوع ، وتعاليمنا الإسلامية وتقاليدنا لا تجيز مثل هذه التصرفات التي تتم في غفلة عن الأهل ، لعل ابنته كانت تنتظر أن يتقدم هذا الفارس لوالدها طالباً يدها ، حيث توافق عندما ينقل لها والدها هذا الخبر السار ، ولكن هذا مستحيل ، لأنه يعرف أن ابنته عاقلة ، وذكية ، وناضجة ، ومن المحال أن تكون قد اتصلت بأحد ، أو شجعت أحداً على أن يكلمها ، إذن هل وصلها عن أحمد ما يجعلها تشيح بوجهها عنه ، وتعزل عن الزواج منه ، ولكنه عندما أخبرها منذ شهرين فقط بأن أحمد تقدم لخطبتها كادت تطير من الفرح ، فما الذي دهاها ، وهل يستطيع أحد مساعدته في الوصول لهذا السر المدفون بين ضلوعها ؟

وتأوه عبد الرحمن .. آه لو كانت ( أم هند ) على قيد الحياة لربما ساعدته في حل هذه المشكلة

التي أصبحت تشغله وتثقل كاهله ، وأشرق وجهه هنية من الزمن ، عندما تذكر خالتها ، نعم إنها هي ، فلعلها تفلح فيما عجز هو عنه ، خاصة وأنها تعتبرها بمثابة أمها وهي أيضاً تحب هنداً حباً يفوق حبها لأولادها ، ولعل ذلك يعود في الأساس لمحبتها القوية لأختها ، والتي جاءت ابتها صورة طبق الأصل منها خلقاً وخلقاً .

لكن عبد الرحمن سرعان ما استبعد هذا الحل ، لأنه من واقع خبرته لنفسية ابنته ، يعرف أنها من النوع الذكي ، أو أن ذكاءها من النوع الموجه الذي يجعلك تكبر صاحبه ، وتراجع عن مناقشته ، ولو بدا لك أن الحق في جانبك .

وهكذا جلس صاحبنا يفكر ويتخيل ، والذي شغله أكثر أن أحمد ينتظر رده وشيكاً ، وهو على يقين كامل بأنه سيرحب به ، فإذا يحدث لو أن والد هند نقل إليه أن هنداً غير موافقة على الزواج منه . إن خبراً مثل هذا سوف ينزل عليه كالصاعقة ، ليس فقط لأنه يطعم في هند ، وقد اختارها من بين الكثيرات من الفتيات ، ولكن لأنه ليس فيه ما يشين ، أو يحول دون الزواج منه .

وهو الآن حائر في كيفية الرد على أحمد .. هل يقول له إن هنداً مخطوبة ، ولكن مثل هذا الكلام لا يمكن أن ينطلي على أحمد ، وكان من الممكن أن يصدقه لو قيل له فور طلبه ، أما وقد مضى أسبوعان ، فإنه من غير الممكن أن يصدق أن هنداً قد خطبت ، وإذن فما الحيلة في هذا الأمر ؟

وسرح طويلاً ، ومرت في مخيلته صورة الدكتور أحمد ، عندما استقبله في عيادته هاشماً باشاً . إنه من خيرة الشباب علماً وخلقاً ، ثم هو طبيب ناجح ، يعرف كيف يستقبل مرضاه ، وكيف يهون عليهم أمر المرض ، لأنه يوحي لهم دائماً بأن ما يعانون منه أمر بسيط ، ولا يصح مطلقاً أن يورثهم الجزع والخوف ، ولعل هذا سر نجاحه في عمله ، لأن الإيجاء النفسي له أكبر الأثر في شفاء المريض . ثم طرأت في ذهنه صورة أحمد عندما زاره في منزله طالباً يد سعاد ابنة أخيه — رحمه الله — وكيف أنه كان في غاية الرقة واللطف ، ثم حديثه له عن الزواج ، وحقوق الزوجة والزواج في الإسلام . لقد ذهول يومها من براعة أحمد في الحديث ، ومقدرته على التعبير ، وأعجب أيتها إعجاب بآرائه الحصيفة ، وعقليته الناضجة ، وثقافته الواسعة ، وتمنى أن يرزق الله ابنته هند رجلاً مثل أحمد . ثم صورة سعاد بعد زواجها من أحمد ، وكيف تفتحت مواهبها ،

ونمت عقليتها ، وأحالت عش الزوجية إلى جنة وارفة الظلال ، واستطاعت أن تغدق على زوجها كل مظاهر الحب الصادق ، وأن تحيطه بكل صور الرعاية والحنان ، حتى إن بعض الناس يتحدثون في أن نجاح أحمد في تشخيص الداء ووصف الدواء يعود لسعاد ، فهي ملهمته ، ويبالغ بعضهم ، فيقول إن نجاحه في الدراسة ، وحصوله على الدكتوراه ، وتقدمه على جميع زملائه ، واعتراف أساتذته بنموه ، وتفوقه عليهم ، يعود لبركة سعاد ودعائها له قبل أن يتزوجها .

ثم سقطت من عينه قطرات من الدمع عندما تذكر ذلك اليوم المشؤم ، الذي ذهبت فيه سعاد ضحية تهور سائق أرعن ، وكيف خفّ لأحمد ، وهو من هول الصدمة ومرارة الفجعة لا يكاد يصدق ما حدث ، ولكن الطبيب الذي كثيراً ما عالج المرضى وأسعف المصابين ، عجز عن إسعاف زوجته ، فانطفأت تلك الشعلة المتوهجة في منزل الدكتور أحمد . ثم صورة أم سعاد التي جاءت مجللة بالسواد ، وهي تجهش بالبكاء وتقول : إنها عين أصابت سعاداً .

ثم طافت في ذهنه تلك العبارات التي تفوه بها أحمد عندما زاره في منزله بعد الحادث الأليم علّه يخفف من أساء ولوعته . لقد قال له أحمد والدموع تتساقط من عينيه ،



ولكنني يا عمي لم أستطع ولن أستطيع أن أنساها ، إن كل شيء في البيت يدل عليها وكل أثر يثي بها ، إن ابتسامتها المشرقة هي البلمسم الذي يزيل آثار التعب من نفسي بعد أن أعود مجهداً مكدوداً ، وإن ضحكاتها هي الموسيقى التي تدغدغ مشاعري ، إنني أشعر الآن بالوحشة في هذا البيت ، أين تلك الروح التي كانت تحفّق فيه ؟ وأين تلك الزهرة التي ينتشر أريجها في كل مكان ؟ أين سعاد بوجهها الصبوح وروحها الصافية ، وشعورها المتوثّب .

سعاد يا عمي ...  
وانخرط في البكاء .  
مرت هذه الأحداث كلها

أمام غيلة عبد الرحمن كالشريط ( السينائي ) وكان مندجاً معها بكل مشاعره ، حتى إنه لم ينتبه لابنته الصغرى التي جاءت تدعوه لتناول الغداء ، لكنه بعد أن كرّرت ابنته النداء قام بتثاقل وهو يقول لها :

● لا أريد الأكل الآن ،  
إنني أشعر بكابوس يكمّ أنفاسي ، ويحجم على صدري ،  
يكفيني ما عانيت من التعب ،  
فأنا أفكر في الليل وفي النهار ،  
عليّ بهند أين هند ؟ ( قالها صارخاً ) .

وفي لمح البصر أقبلت هند وجثت على ركبتيها وغمرت رأس والدها بالقبل وهي تقول :  
— ماذا .. ماذا حدث  
يا أبي ؟

● اسألي نفسك عما حدث .

— لم يحدث شيء يا أبي !!  
● بل حدث أمر عظيم ،  
إنني أكاد أجن ( قالها بأعلى صوته ، حتى ان جميع من في البيت تجمعوا حولهم ) .

كان الرجاء يملأ نفوسهم حيناً ، وكان اليأس يطرد الأمل حيناً آخر ، إن كلامها غير مفهوم ، فهي قد رحبت أول الأمر بأحمد ، ثم عادت فرفضته ، الغضب بدأ يتسرب للنفوس حتى ان الوالد كاد أن يفقد أعصابه ويضرب ابنته ، ولكنه خفض يده قبل أن تقترب منها عندما وجد الدموع تسحّ من عينيها ، ولكنها لم تكن دموع العجز والانكسار ، كانت الدموع تقول لهم في شمع



وكبرياء : إن أحداً منكم لا يفهم ، ارحموني .

وصاح الوالد مهدداً هند .  
● إما أن تقولي لنا السبب الذي يجعلك لا ترضين بأحمد زوجاً لك وإما ...  
وخرجت الكلمات متعثرة خجولة من هند .

— لا يا أبي ، أرجوك ليس هناك رجل آخر أعرفه ، وأحمد رجل طبيب وطبيب ناجح ، ولكنني لا أستطيع الزواج منه .  
لأنني لا أستطيع العيش مع سعاد التي أحبها وعاشا معاً كأسعد زوجين ، وكلنا يعلم ذلك .

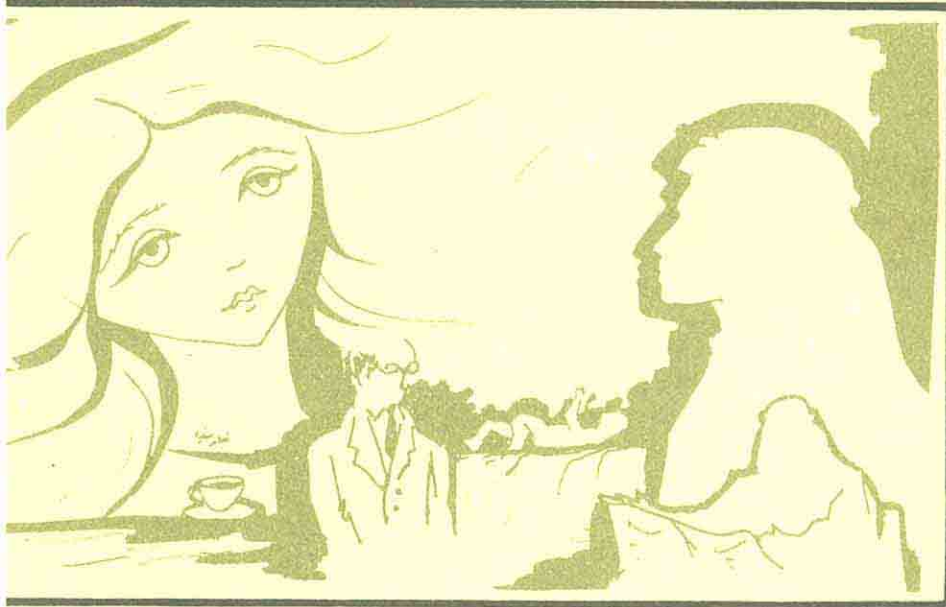
ونظر الأب إلى ابنته مرتاباً في عقلها :  
● ولكن سعاد ماتت .. ماتت ..

— نعم أعرف يا أبي أن سعاد ماتت .. ولكنها تعيش داخل أحمد . إن أحمد يا أبي يحب سعاداً حباً جارفاً ، حباً خالط شغاف قلبه ، واختلط بدمه . إنها المثل الأعلى عنده في كل شيء ، إنه يشعر بأنها فوق النساء جميعاً ، ولا يمكن أن توجد امرأة أخرى مثلها ، ولن أكون موضع مقارنة . أفهمم إذن ؟ أفهمم إذن ؟ .. لماذا لم أتزوج أحمد ؟ لن أتزوجه ، لن أتزوجه .

وعلا بكاؤها .  
وضرب الجميع كفأ بكف وهم يرددون ..  
لقد جئت هند !! .



## بقلم: محمد علي قدس



.. وقف كالسقف ..

.. بهتز لريح عاتية .. في عراء ! المفاجأة  
تذهله ، افتقد الحيلة وتاه في حيرة . إنها ليست  
المرّة الأولى التي يقف فيها موقفاً كهذا .. لكن  
نفسه المضطربة ، وأفكاره المتصارعة في ذهنه ،  
كل ذلك يغير الموقف من جذوره .

.. أعاد سماعة الهاتف إلى مكانها ، بعد  
أن أجرى الاتصال اللازم . كان مرتبكاً ..  
حانقاً . على ملاحه سمات قلق ونفور ، تتم كأنه  
يلعن بضجر .

نظرت إليه في حزن . بطنها منتفخة ،  
مسدت عليها براحتها ثم تكورت متألّمة على  
فراشها . الحسرة تظامن قلبها بانكسار ..

### ● «واهاً من الرجال واهاً» .

همست بها قهراً ، وازدردت كلماتها بنزف  
واسقاط .

★ ★ ★

صرخت بالألم الموجع . تفجرت الصرخة في  
أحشائها .. كندب موحش .  
اهتز إطار مقود السيارة في يده ..  
فانحدرت على جانب الطريق . رُجّوا في  
داخلها .. وُجّ ما بأحشائها فتألّت . صرخ  
بغضب :

– «أهي المرة الأولى التي ينتفخ  
فيها بطنك ؟ .. إنك تؤذيني بصراخك  
الفظيع هذا . أنت ضعيفة وثيئة ،  
لا صبر لكن على شك دبوس . ما أشق  
الرجال بكن !» .

دامها الألم .. اعتصرته في داخلها ،  
كتمت أنفاسها .. فانبجست الدموع من  
عينها . شدت .. شعرها بصير نافذ ، صدر

يمزق أحشاءها .. ويصارع من أجل الخروج إلى  
الدنيا بإصرار وعناد .

نصفها السفلي يتمزق بئس حادة تشققه  
بلا رحمة . صرخت بشدة ، زوجها خارج الغرفة  
لا يصل إليه صوتها .. ! لذا فهي لا تخشى  
نظراته القاسية التي يحدجها بها من حين لآخر .  
كانت يد الممرضة الخنول تُمرر فوق جبهتها  
وعنقها تمسح العرق بمنديل ورقي . ابست  
ها . سرعان ما انشق حلقها عن صرخة  
مدوية .. أفرغت الممرضة .

تقلصت عضلات وجهها بشكل شديد ..  
اعتصرت الألم في انصهار وفراغ صبر .  
الدنيا في عينها تصغر .. بقدر ثقب  
ضيق .. ترى من خلاله نعمة الحياة . تتبدد  
الأحلام .. وتتلأشى روعة الصور .. تصبح  
بدداً في صرخة موجعة .

★ ★ ★

عنها أنين مكتوم لصرخة مؤودة . انتفخت بطنها  
أكثر .. وهي تغالب الألم والمعاناة . بدا  
وجهها شاحباً .. يأتلق بأضواء السيارات المارة  
على الجانب الآخر من الطريق ، نسبات باردة  
تمر بينهما عبر النافذتين في تيار مصروع ..  
سافرت معها خصلات شعرها المتمردة .  
تعانقت بعضها ببعض على جبهتها المبتلة ،  
سعلت وهي تلهث في اضطراب .

### ● «واهاً من الرجال واهاً» .

لم تكمل الجزء الأخير من عبارتها .. حتى  
اختنق حسها بالألم المداهم .

★ ★ ★

تمددت على سرير أبيض .. تغفر ملأته  
البيضاء بقدميها . كأنها تصارع الألم في عراك .  
بطنها المنتفخة تحجب عنها الرؤية .. تهتز كأنها  
قرية «مشحونة» !! خَبَلُها بالكبد الذي تعاني  
منه أشد إيلاماً وقسوة من خَبَلُها بالجنين الذي



# أمانة الكبرى



جلس على مقعد أبيض من الحديد .  
رجل من جنوب شرقي آسيا يرتدي زياً  
خاصاً . . احتل مقعداً من المقاعد المواجهة . .  
معانقاً « منفضته » وأسلم جفنيه للنوم . رفع نظره  
عن المجلة القديمة التي كانت بين يديه . . تأمل  
الرجل للحظة ثم عاد لمجلته . . يتصفحها ، لم  
يقرأ حرفاً واحداً . . بل لم يلحظ أي شيء فيها  
يشده من غيابه . كان ذهنه طافحاً بهموم  
كثيرة . سكب البقية الباقية من الشاي في  
جوفه ، فاغرورقت عيناه بالدموع .

★ ★ ★

دوت في الداخل . . صرخة طفل يبكي  
بلا انقطاع . كان يهتز في يد الطبيب والدم يقطر  
منه . أما هي فكانت جثة هامدة مرتحبة النبض  
والحركة . كأنها قد ذبحت بسكين . كل شيء  
فيها فاتر ، نبضها . . أنفاسها . . صدرها  
لا زال يصعد ويهبط في ضخ مضطرب . شعرها  
المندوف يتناثر بشكل فوضوي فوق وجهها  
الباهت . . والفرش الذي تتمدد فوقه . زرقه  
قائمة تلون شفيتها وما حول عينها . . انتفضت  
أطرافها . . كأنها تستفيق للتو من نوبة صرع  
شديدة .

★ ★ ★

انتفض على مقعده . . نهض وأسند رأسه  
على الحائط . . وعرض شفتيه ندماً . لقد سقطت  
كلمات الطبيب في أذنيه سقوط الصواعق .  
صعقته المفاجئة . قضم أطرافه بقهر . وهو  
يتحاشى أن تقع عيناه في عينيه . . كأنها هو  
يواري سوء ما .

رفع نظره إليه . . كأنه يستعطفه في أن  
يقول كلاماً غير الذي سمع . لكن الطبيب هز له  
رأسه بالإيجاب . . لقد كان المولود أنثى .  
داهمته موجة اشمزاز عفيفة انتفض لها . .  
نزع عن رأسه « شماغه » وعقاله . . وانطلق يتعثر  
في خطاه .

عينها فسالت أنهاراً على خديها . . وتعرجات  
عنقها . صدرها يعلو ويهبط كمهر حرون . .  
التصق ثوبها عليه وقد تبلل بالدموع والعرق .  
صرخت موجعة . . تفجرت الصرخة في أعماقها  
فتشبثت بملاء السرير .

.. بكت في حرقة . . آلامها تزداد .  
أخذت تطلب الرحمة في صوت ترتجف نبراته .  
نظرت إلى الطبيب في أسى . كان في شغل  
عنها . تبادل والمرضة النظرة تلو النظرة . .  
أطلقت الصرخة في ألم ورددت  
« يا رب » . . وبكت . نظرت إلى شقيقتها  
الواقفة بقربها . وجدت الدموع في عينها . .  
أمسكت يدها في خوف وتوسل :

— (أوصيك خيراً بابنتي . . إنها أمانة  
في عنقك . . اعتبرها بنتاً لك . واطلبي  
لي الرحمة . . )

★ ★ ★

عوده السيف . .

يهتز في الغدو والرواح . قضم أطرافه  
بقهر . . وأصابه ترتجف عند أنفه . لو أدمن  
على التدخين لتبذت له مساوئه في التو  
واللحظة . لكن الإدمان على قضم الأظافر عادة  
نفسية جد سيئة .

أسند رأسه على جدار الردهة الرخامي !  
علّق بصره في الساعة المثبتة على الجدار المقابل  
كانت عقاربها تزحف في بظه ورتابة . مسد على  
شاربه الخفيف وابتلع ريقه في ازدرداد . مصمم  
شفتيه وهو مغمض العينين . . وغاب في  
حلم . . .

ليت القادم يكون صيباً .

★ ★ ★

استغاثت . .

تبدل وجهها . بدأ باهتاً تتناثر فوقه  
حبات من شعرها اللاتر . انبجست الدموع من



تأليف الكاتب الألماني:  
فالتر ترومان  
ترجمة:  
د. أنيس فهمي

# أزمة سكن



● كانت عائلة بيتر تسمع طول النهار أصوات طرقات من خلال الجدار الذي يفصلها عن جيرانها من عائلة فافرا . ولما كان صوت الطرق شديداً فقد ظنت زوجة بيتر في البداية أن جيرانها يدقون المسامير لكي يعلقوا بعض الصور على الجدار . ولكن السيد بيتر استطاع أن يعرف من نوع الصوت أنهم يستعملون إزميلاً أيضاً . كان الصوت حاداً نوعاً ما ، وإن كان الجدار يقلل من حدته بعض الشيء . قال بيتر إن عائلة فافرا ، إما أنهم يحدثون ثقباً بالجدار لكي يثبتوا فيها المسامير التي سيعلقون فيها الصور بالجلوس ، وإما أنهم سيعلقون شيئاً أثقل كثيراً من الصور ، مثل رف للكتب أو شماعة للملابس أو ساعة حائط . ولم يكن من المعقول أنهم سيعلقون صوراً لأن أصوات المطرقة والإزميل استمرت وقتاً طويلاً ، كما أنه يبدو أن هذه الأصوات تتركز في وسط الجدار . إلا أن زوجة بيتر قالت إنهم ربما كانوا يقرشون الجدار استعداداً للبياض ، وإنهم ربما كانوا يقومون بأنفسهم بجزء من العمل لكي يوفرأ بعض النقود . وفي النهاية حاول بيتر

وزوجته أن يتجاهلا عملية الطرق . وبعد أن انشغلا ببعض العمل برهة من الوقت لكي ينصرفا عن متابعة الأصوات الصادرة من شقة الجيران ، عادا مرة أخرى إلى الجدار الذي كانت عائلة فافرا تعمل وراءه بدون هوادة . قالت زوجة بيتر : « يبدو أن فافرا وزوجته هما الاثنان يطرقان بالمطارق » . ووافق زوجها على رأيها قائلاً : « فعلاً . هما الاثنان يطرقان . إني أسمع مطرقتين تعملان » . ثم حاول الاثنان ، بوضع أذنيهما على الجدار ، أن يتأكدا من المنطقة التي يستعمل فيها الإزميل . واستطاعا أن يعرفا أنها على شكل مستطيل يبلغ في حجمه باب الغرفة ويقع في وسط الجدار . ولم يستطيعا أن يسمعا أي صوت خارج هذه المنطقة التي كانت تتلاحق فيها الضربات في أعلى وفي أسفل ، وناحية اليسار وناحية اليمين في نظام مطرد . وفي المساء المبكر كانت الأصوات عالية جداً لدرجة أن زوجة بيتر قالت ساخرة : « لا بد أنهم الآن سيدخلون إلينا في أية لحظة » . وبعد ذلك سكنت أصوات المطارق والإزميل .

وعندما نظر كل من بيتر وزوجته إلى الآخر براحة واسترخاء ، وشعرا بأنها يرغبان في عناق بعضهما بعضاً ، اهتز الجدار بشدة من ضربة خفيفة هائلة تبعثها ضربة أخرى أشد من الأولى أدت إلى فتح نافذة في الجدار ظهر منها السيد فافرا وهو يقول : « مساء الخير » . رد بيتر وزوجته النحيه وهما مندهشين لطريقة هذه الزيارة . وفي الحال اختفت رأس فافرا وسمع صوت خمس أو ست ضربات هائلة تحطم على أثرها منتصف الجدار وظهرت ثغرة في حجم وشكل باب غرفة . ارتابت زوجة بيتر في أمر ذلك الجزء من الجدار الذي سقط في داخل الغرفة ، لكنها تظاهرت بالترحيب كما اعتادت دائماً أن تفعل لأي زائر . أما بيتر ، فقد أحس بالسعادة لأن الضوضاء قد انتهت . ولكن بعد ذلك مباشرة ظهر فافرا من ثغرة الجدار وخلفه أحد أصدقائه وأوقعا بيتر على الأرض وربطاه بحبل . ودخلت زوجة فافرا من خلال الثغرة أيضاً وأخذت تهدد زوجة بيتر بالإشارات والصرخات المتتالية . وعندما رأت زوجة بيتر ما حدث لزوجها أرادت أن تهب لمساعدته بسرعة ، ولكن زوجة فافرا كانت تسد عليها الطريق بكل تصميم

ومهارة . وبعد أن أصبح بيتر بلا حول ولا قوة ، ربط الرجلان زوجة بيتر أيضاً بحبل ، وحملا الاثنان إلى الغرفة المجاورة من شقة بيتر ، ثم خلعا باب هذه الغرفة وبدءا في خلع إطار الباب . أما صديق فافرا فقد أحضر قوالب من الطوب واشترك مع زوجة فافرا في إحضار طبق كبير من المونة . وعندما سألت زوجة بيتر هؤلاء الثلاثة ماذا يعني كل هذا أجابت زوجة فافرا : « هذا يعني أنكم قد فقدتم غرفة . لقد أخذناها بالقوة . إنها تخصصنا ، وهذا الباب - وعندئذ أشارت إلى الباب الذي كان ما زال محتفظاً بحافة من الإطار ، والذي خلعه فافرا منذ لحظات - هذا الباب سنسده به الثغرة في الجدار . في الواقع أنا حامل في الشهر الثالث ونحن في حاجة إلى غرفة للطفل القادم » . وبدأ الثلاثة في وضع قوالب الطوب ، وكانوا يعملون بمنتهى النشاط والمرح . وقالت زوجة بيتر إلى زوجها : « لما كانت زوجة فافرا حاملاً فلا بد أنها لم تشتري في الطرق لفتح ثغرة في شقتنا .



# في مدينة



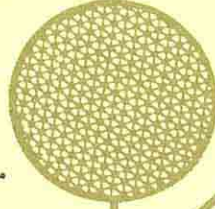
إن الإزميلين اللذين سمعنا الطرقات عليها كانا للسيد فافرا وصديقه . كان هذا هو كل ما قالته زوجة بيتر . أما بيتر فلم ينطق ببنت شفة ولم يجر جواباً ولم يهز رأسه مرة واحدة . كما أنه لم يجر بين بيتر وزوجته أي حديث عندما قفز فافرا فوق الجدار الذي بنوه ، وكان ارتفاعه يصل إلى مدى الركبة ، وبحث عن مفاتيح شقة بيتر في جيوب البنطلون واستولى عليها ، ثم عاد مرة أخرى إلى الغرفة . ولكي يوضح الأمر قال فافرا : « سندخل إلى هنا من الممر إلى أن تثبت قوالب الطوب في مكانها ثم نحل

وشاقل . يجب ألا نشعرا بأي خوف . ستحضر لكما زوجتي الطعام والشراب عندما نطلبانه . ما عليكما إلا أن تناديا بصوت عال إذا ما رغبتا في أي شيء » . استمر فافرا وزوجته وصديقهما في وضع مزيد من قوالب الطوب ، وبعد فترة قصيرة كان الباب قد ثبت في الجدار . ثم توقف الثلاثة عن العمل ، ووضعوا بيتر وزوجته في فراشهما ، ولكن دون أن يخلعوا ملابسهما أو يخلّوا وثاقهما ، وذهبوا بعد ذلك للنوم .

وفي صباح اليوم التالي أحضروا نقاشاً لوضع المونة في الجدار الجديد ، وتنعيمه وتحفيفه ، وبعد يوم آخر دهنوا الجدار بطلاء جميل اللون . أما في مكان الثغرة فقد وضع النجار إطاراً للباب . وبعد مضي ثلاثة أيام على الغزوة الناجحة لشقة بيتر ، فكّوا وثاق بيتر وزوجته وطلبوا إليهما الصفح عن اضطرابهم لتقييد حركتهما . وهكذا اكتشفت في « شيفيلهاوس » طريقة جديدة

لعلاج أزمة السكن . لقد أصبح هذا النموذج قدوة للآخرين . وبدأ بعض الناس يدقون الإزميل في أماكن أخرى ، ولكن سرعان ما ظهر أن أولئك الناس الذين يقتحمون شقة جيرانهم لا يكونون دائماً هم الفائزين ، ذلك لأن الذين كانوا يشعرون بالتهديد من جيرانهم كانوا يستدعون أصدقاءهم للدفاع عنهم . وهكذا فشلت لأول مرة المحاولة الرابعة التي حدثت لاقتحام شقة الجيران ، إذ إن الذين اقتحموا الشقة لم يقدروا





على التغلب على أصحابها بالقوة، بل على العكس طرحهم أصحابها أرضاً وأوثقوهم، ولم يفز المقتحمون بغرفة إضافية بل فقدوا واحدة من شقتهم.

وبعد مرور مدة من الزمن أصيب المقتحمون بخيبة أمل كبيرة عندما بدأ السكان المهددون ببنون جداراً من الحديد تتحطم عليه الأزاميل والمطارق. ولكن إزاء هذا الجدار الدفاعي أمكن بالطبع إيجاد سلاح ضده باستخدام أجهزة تصهر الجدران الحديدية، ومع ذلك لم يكن نجاح عملية الاقتحام مؤكداً لأن السكان المهددين، كما سبق القول، كانوا يحضرون أصدقاءهم، وبعد فتح الثغرة في الجدار كان ينشب عراك عنيف كثيراً ما كان ينوء فيه المقتحمون بالهزيمة. وأثناء الوقت الذي يتم فيه ضم الغرفة المكتسبة إلى الشقة كان يجب على المقتحمين أن يمددوا المهزومين بالطعام والشراب، وهذه المهمة كان المقتحمون يؤدونها بطريقة سيئة، وخاصة عندما بدأوا يستخدمون الخرسانة المسلحة بدلاً من الطوب في تثبيت الأبواب، لأن الخرسانة تأخذ وقتاً أطول من المونة التي يلصق بها الطوب لكي تجف. وطوال الوقت الذي يلزم لجفاف

الخرسانة كان يتحتم على المقتحمين أن يمددوا المهزومين بالطعام والشراب، ويقودوهم إلى دورة المياه. ولما كان السكن في «الشيفيلهاوس» غير مستقر، وأصبح كل إنسان مهدداً في كل لحظة تقريباً من أي إنسان آخر، فإن كل من نجح في اقتحام شقة جاره، كان يهدم الجدار كله، ويبني جداراً من الخرسانة المسلحة، بدلاً من الاكتفاء بتثبيت الباب فيه. وكانت هذه أسوأ مهمة تقع على عاتق المنتصرين، لأن المهزومين كانوا يظلون مدة طويلة جداً وهم في حاجة إلى أن يخدمهم المنتصرون، إلا أن بناء جدار من الخرسانة المسلحة كان ضامناً كافياً ضد أي هجوم انتقامي من الطرف المهزوم. ولكن هذا الضمان لم يدم مع ذلك وقتاً طويلاً، فقد خطرت على بال فريق من أهالي «الشيفيلهاوس» فكرة جديدة، وهي أن يقتحموا الشقة التي في الدور العلوي بدلاً من اقتحام الشقة المجاورة.

لقد فشلت المحاولة الأولى من هذا النوع، لأن سكان الدور العلوي، بدون أية مساعدة من أصدقائهم، نجحوا في إنزال المهاجمين إلى شقتهم الخاصة واحتجزوهم فيها إلى أن تمكنوا

من سد الثغرة بمنتهى السرعة. وقد غضب المهاجمون لأنهم مع غشورهم على فكرة جديدة فقد فشلوا في تنفيذها مع أنه كان يتحتم أن تقودهم إلى النجاح. لقد عرفوا أنهم لو اقتحموا الشقة في الدور الأسفل لكان ذلك أفضل، وفعلاً حقق أناس آخرون النجاح الأول في اقتحام الشقة السفلى. ومع ذلك بدأ الناس يتحصنون ضد الاقتحام من أسفل أو من أعلى بوضع أرضية من الحديد أو سقف من الخرسانة. وإزاء ذلك نبئت فكرة الاقتحام المشترك، ومعنى هذه الفكرة أن المقتحمين لإحدى الشقق يرمون اتفاقاً مع أصحاب هذه الشقة على اقتحام الشقة المجاورة، وعندما يتم الاقتحام يعقدون اتفاقاً مع أصحاب الشقة الأخيرة لاقتحام الشقة التي تقع في أسفل. وأصبحت هذه الاتفاقات والعقود تقليداً سارياً في المدينة، ولكن كثيراً ما كانت هذه العقود تفسخ أو على الأقل تنسى. وفي نهاية الأمر استخدمت المواد الناسفة لإحداث الثغرات الأولى، ولكن لم تستخدم المواد القوية المفعول كما أنها لم تكن تستخدم بدون إنذار مسبق لأصحاب الشقة المنسوي اقتحامها.

وهكذا ظلت الأمور تسير في «الشيفيلهاوس». لقد تغيرت الوسائل ولكن القاعدة لم تتغير

أبدأ حتى بعد أن قرر أهالي «الشيفيلهاوس» كسرهما في حادثة واحدة فريدة.

ففي أحد الأيام خلعت أسرة كريكافا الألواح الحديدية التي كانت قد وضعتها لحماية شقتها، ولم تقاوم إطلاقاً عندما فقدت بعد ذلك الغرفة الأولى ثم الثانية. ولكن عندما جاء الدور على الغرفة الثالثة تصرف الابن الأصغر للأسرة بشيء من العنف بأن ضرب المقتحمين عدة ضربات في سيقانهم، ولكن أسرة كريكافا اعتذرت عن هذا التصرف للمقتحمين، وعندما أخذ المقتحمون من الأسرة بعد الغرفة الثالثة، الغرفة الرابعة والمطبخ أيضاً، لم يتبق للأسرة إلا أن تسكن في الممر. وعندئذ عقد أهالي «الشيفيلهاوس» جمعية عمومية وقرروا بأغلبية ساحقة رد الغرفة الرابعة إلى أسرة كريكافا، واعتبارها غرفة محرمة لا يجوز اقتحامها. وقد وقع جميع سكان المنزل تقريباً على هذا القرار. أما القلائل الذين لم يوقعوا القرار فقد تعهدوا شفويّاً بتنفيذه. وكان هذا هو الاستثناء الوحيد من القاعدة التي اتبعت في «الشيفيلهاوس» لعلاج أزمة السكن. وكما سبق القول لم تتغير هذه القاعدة أبداً، وإنما الوسائل فقط هي التي كانت تتغير.





# الحيتان:

## نزوحها إلى الشواطئ والانتحار الجماعي

بقلم:  
فتحية محمد  
عبد الهادي

دراسة شائعة في هذه المجلة، تدور حول هذا اللغز المثير، تناولت شتى التفسيرات المختلفة لسلوك الشاذ لهذا النوع من الحيتان .. ونحن نحاول هنا معالجة وقائع هذه الظاهرة وعرض تفسيرات بعض العلماء بشيء من التبسيط والتحليل الموجز.

● لماذا تندفع حشود من الحيتان الضخمة نحو الشواطئ حيث تنتحر على الصخور انتحاراً جماعياً دامياً! .. هذا لغز قديم ما يزال يحير العلماء! .. ولم يحدث هذا الانتحار الجماعي مرة أو مرتين، ولكنه وقع على شواطئ البحار هنا وهناك مرات ومرات .. إنه مشهد غريب مثير يتكرر حدوثه كثيراً ..

● وتتراوح تفسيرات العلماء لهذه الظاهرة بين تعليلها بالأمراض القاسية المضنية التي تصيب الحيتان وبين تأثير ضوء القمر فيها عندما يكتمل ويصبح بدرأ .. فتندفع نحو صخور الشاطئ لتلقى حتفها! .

● وقد نشر «أريستيد مارفيل» المحرر العلمي لمجلة «سورفيور» الأميركية،

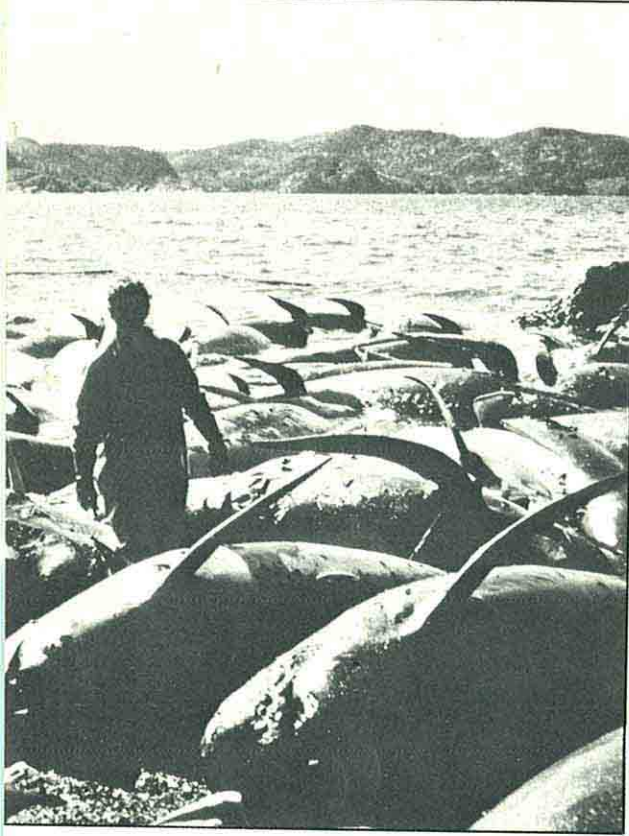
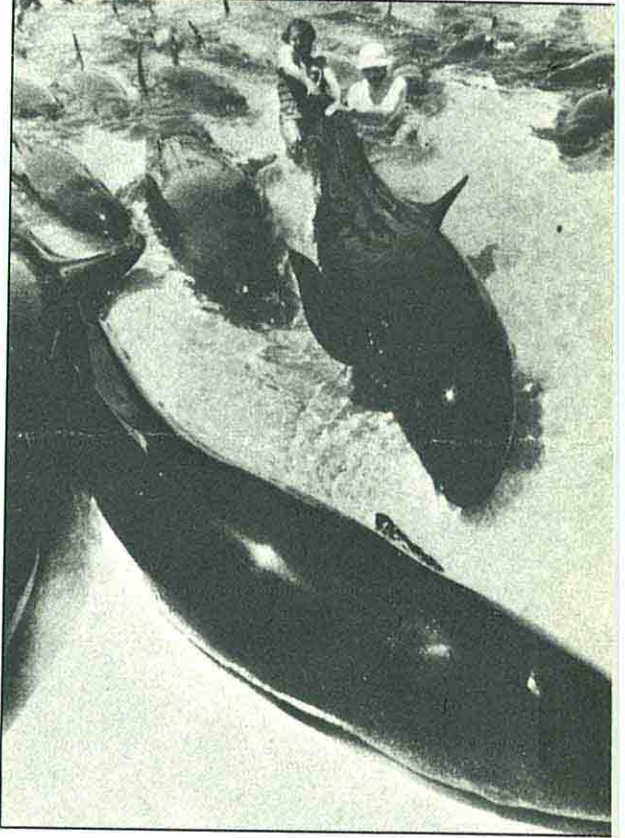




★ في يوليو (تموز) عام ١٩٧٦ م، تابع قطع من الحيتان مسيرته في البحر بجانب حوت أصابه المرض .. وكانت الدماء تنزف بغزارة من أذنه اليمنى .. وظلت مجموعة الحيتان ترافقه وتحيط به من كل جانب حتى بلغت مواقع المياه الضحلة .. وكانت مكونة من ٤٩ حوتاً .. وقد قاومت هذه الحيتان كل الجهود التي بذلها الرجال هناك لدفعها تجاه المياه العميقة .. حاولوا ذلك عيشاً .. إذ رفض جميع أفراد أسرة الحيتان المناسكة ترك الحوت الرفيق المحتضر .. رفضت الحيتان التخلي عنه في لحظة! .. وترى في الصورة بعض صيادي جزيرة «تورتوجا» القريبة من «فلوريدا» وهم يقومون بمحاولاتهم الشبيرة! ★



## الحيتان تنزوحها إلى الشواطئ والانتحار الجماعي



ويقف علماء الأحياء المائية المتخصصون في دراسة الحيتان أمام هذا اللغز في حيرة بالغة .. لكنهم مع ذلك، يحاولون طرح تفسيرات شتى متباينة ...

### تفسيرات العلماء

من هذه التفسيرات ما يعتمد على مشاهدات الشهود العيان، ومنها ما يقوم على نتائج تشريح جثث تلك الحيتان النازحة المنتحرة، أو على المعلومات المستمدة من دراسة سلوكها .. أي أن بعض هذه التفسيرات يحاول الوصول إلى الحقائق بالتدليل العلمي، على حين يعتمد البعض الآخر منها على التأمل النظري أو التخمين والاستنتاج .. وقد نوقش كثير من تلك النظريات في اجتماع عقده علماء الأحياء وغيرهم من أساتذة علوم الحيوان، وذلك عام ١٩٧٧ م، في جامعة (جورجيا)

فيها ولا يصدقون ما يرون .. فما سرّ هذا الاندفاع نحو الشاطئ؟! وما أسباب هذا الانتحار الجماعي الوحشي؟! ..

وتساءل العلماء: لماذا تعود تلك الحيتان، سادة البحار، إلى اليابسة بعد أن هجرها أسلافها منذ ملايين السنين، بالرغم من أن تلك العودة تعني الموت بعينه؟! ..

وقد تأمل الفيلسوف الإغريقي (أرسطو) هذا السلوك الشاذ للحيتان منذ حوالي ٢٣٠٠ عام تقريباً، ولكنه لم يصل إلى تفسير مقنع ..

وحدث أيضاً، في ١٦ يونيو (حزيران) عام ١٩٧٩ م، أن شوهد حشد من الحيتان الضخمة، يتكون من ٤١ حوتاً، قذفت بأجسامها الهائلة على شاطئ «أوريجون» بفلورانس حيث انتحرت انتحاراً جماعياً .. تماماً كما حدث ذلك على شواطئ النرويج عام ١٨٧٨ م.

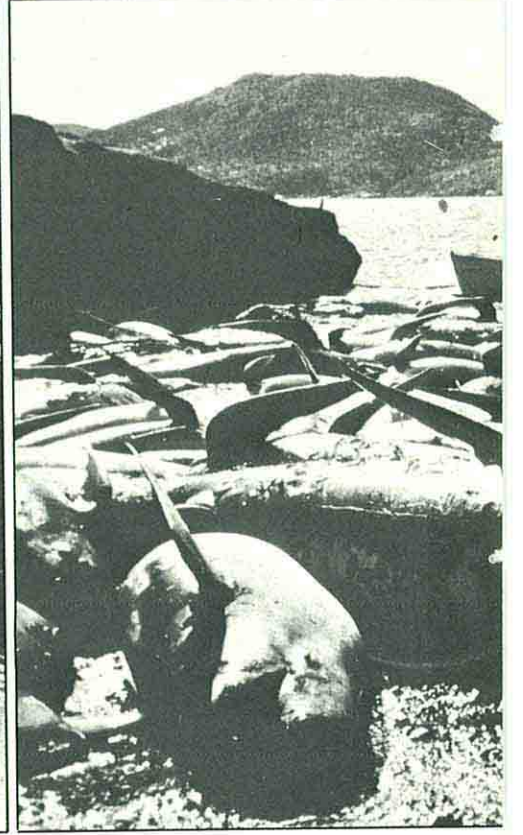
### بداية الظاهرة

في ١٩ نوفمبر (تشرين الثاني) عام ١٩٣٥ م، قام حول شواطئ «مامر» بجنوب إفريقيا قطع ضخيم من الحيتان القتالة ذات الأنياب الحادة، يتكون من ثلاثمائة حوتاً .. وفجأة، اندفعت تلك الحيتان بسرعة رهبة صوب الأمواج المتكسرة على الشاطئ، ثم وثبت جميعها دفعة واحدة فوق الصخور هناك .. ويروي شهود عيان أن تلك الحيتان ظلت تسحق أجسامها بأسنة الصخور وشعبها الحادة في عنف، حتى استحالت لون البحر قرمزيّاً على أثر نزيف دمائها الغزيرة! .. ثم أخذت الحيتان تعوم بأسناتة وتتخبط في جنون وخيل، حتى استطاعت أن تبلغ الشاطئ .. وهناك لفظت أنفاسها! ..

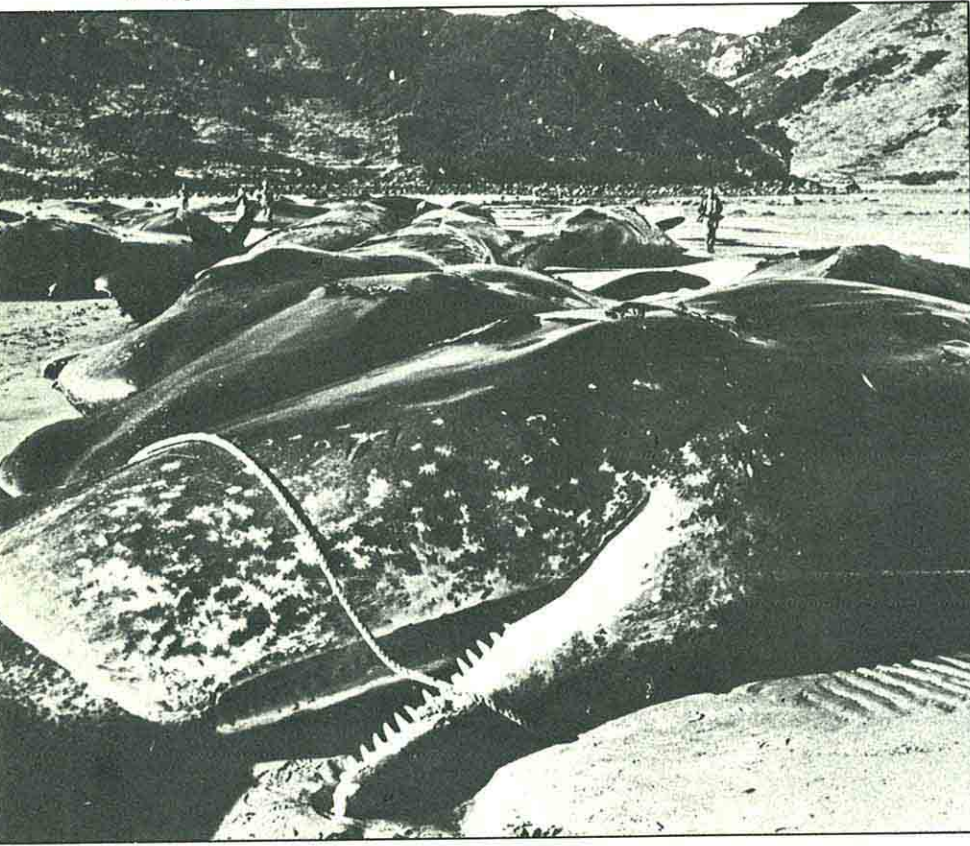
حدث ذلك في دقائق قليلة .. وتجمّع الناس حول جثث ضخمة هامدة، يتفحصون



★ قطع من الحيتان نزع إلى خليج «بونابستا» بنيفولاند في ٢٩ سبتمبر (أيلول) عام ١٩٧٥ م، كان مكوناً من مائتي حوت. مات منها ٧٥ حوتاً. أما بقية القطيع فقد نجح رجال السواحل هناك في إعادتها إلى البحر ★



★ في حركة المد والجزر العالية، نزع قطع من الحيتان، يتكون من ٣٢ حوتاً نحو خليج «بليند» السواحل على جزيرة «السيد العظيم» في «نيوزيلندا». ولم تحاول تلك الحيتان آنذاك الهروب عندما انحسرت المياه... ثم اشتملت للموت على الشاطئ!... ★



واحتدم النقاش والجدل بين العلماء، فقال عالم الأحياء البريطاني «ل. هاريسون ماثيوز» في كتابه «التاريخ الطبيعي للحوت» (صدر عام ١٩٧٨ م):

«إن الطفيليات عندما توجد داخل أجسام الحيتان بنسبة معقولة متوازنة، فهي لا تعوقها عن الاستمرار والبقاء... ولكن إذا تجاوزت الطفيليات هذه النسبة، فإنها تعد عنصراً قاتلاً مهلكاً للحيتان! لأن كثرة الديدان الكامنة في تلك الطفيليات تعشش في الأذان الداخلية للحيتان وفي أمعائها وفي كليتها وفي مراراتها، بل وفي أغلب أعضائها الأخرى، فتصيبها بأضرار وأتلاف بالغة مما يرهق كيانها وجهازها العصبي أشد الإرهاق!... فلا تملك إلا الاندفاع نحو الشاطئ خلاصاً من البحر مصدر المرض الذي لا تطاق آلامه وأوجاعه!».

لكن العالم الكندي «جيراسي»، يقول في المؤتمر العلمي الذي انعقد عام ١٩٧٧ م:

بالولايات المتحدة الأمريكية... فقال الدكتور «جوزيف ر. جيراسي» الأستاذ الكندي المتخصص في علم الباثولوجي والأمراض الخبيثة... في تقريره:

«لا نستطيع حتى الآن أن نقدم تفسيراً علمياً دقيقاً لتلك الظاهرة. ولكن، ما يمكن أن نقوله نظرياً إن قوة تيارات المد والجزر قد تدفع بالحيتان إلى الشاطئ... خارج البحر... ذلك بشكل عام. أما الحيتان التي تبلغ سن الشيخوخة، فيحتمل أنها تعاني من بعض الأمراض أو الأضرار التي تصيبها في البحر، فتدفعها التيارات إلى الشواطئ، لأنها تكون بذلك قد شاخت ووهنت، ولم تعد تقوى على المقاومة في عباب البحر. إن الأمراض قد تتلف أعضائها الداخلية فتتواء تحت ثقل أجسامها... إذ تترسب الطفيليات وتتكاثر داخلها فتتلفها، مما يجعل الحوت في حالة توتر عصبي حاد يدفعه نحو الشاطئ».

«إن تلك الطفيليات تصيب تقريباً جميع أجسام ذلك النوع من الحيتان التي تنزع نحو الشاطئ، ولكن عندما يبلغ الضرر مداه، تندفع تلك الحيتان إلى صخور الشواطئ لتنتحر!».

ويرى بعض علماء الأحياء المائية أن تلك الحيتان بطبيعة تركيبها العضوي، تصدر أصواتاً معينة أثناء سفرها عبر البحار، ثم تلتقط بأجهزتها السمعية أصداً تلك الأصوات... وتعينها الأصداً على أمور عديدة، فهي تسهل لها صيد الأسماك التي تتغذى عليها، وتحدد لها طرق أسفارها وتجنبها العوائق تحت المياه... ولكن عندما تصيب الطفيليات آذانها الداخلية بالتلف، فإن الحيتان في هذه الحالة تفقد بذلك وسائل التغذية والسفر، وتضل طريقها، فتضطرب أحوالها وتسوء!.

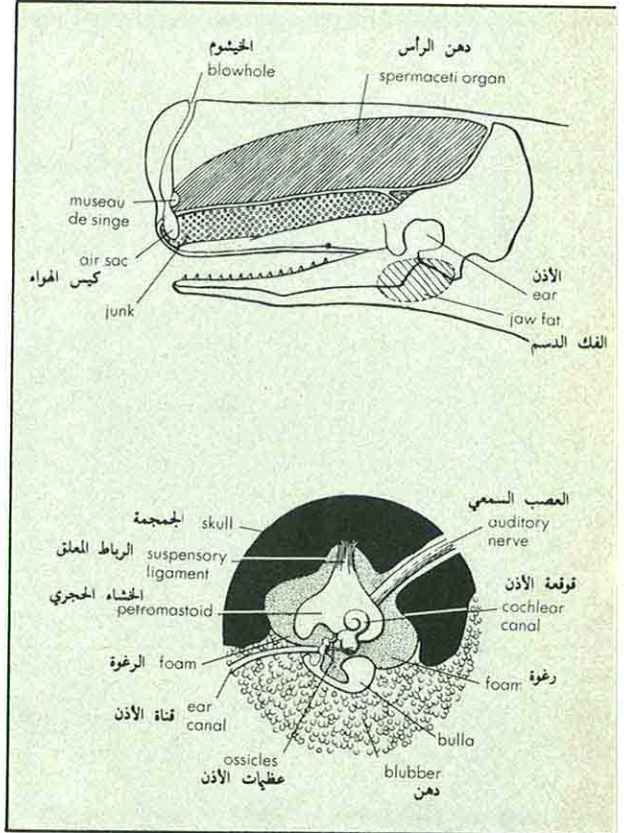
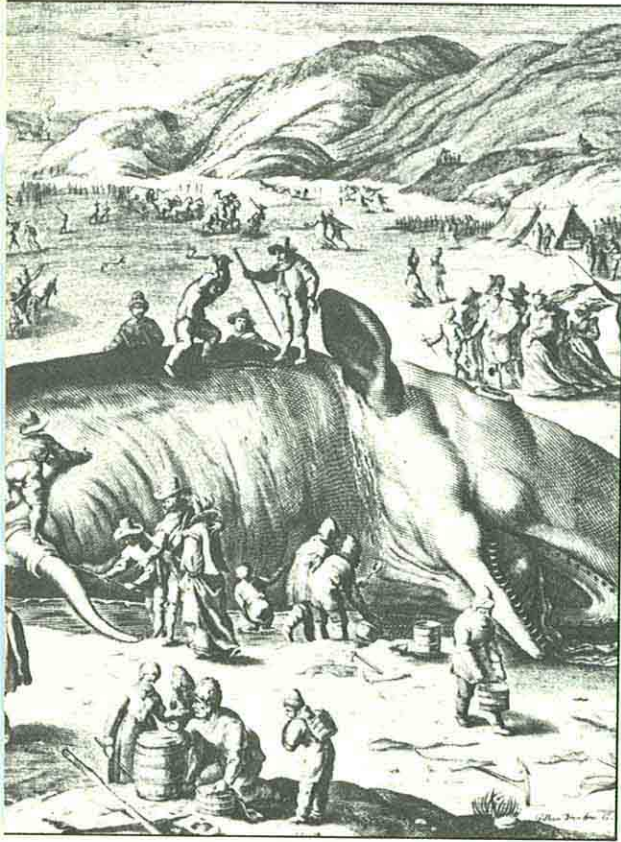




★ لوحة محفوظة في متحف «ريچكس» بمدينة «ليدن»، تصور حب الاستطلاع الذي انتول على سكان مدينة «شغنينج» في هولندا وقد احتشدوا حول جثث حوت نزع إلى الشاطئ هناك عام ١٥٩٨ م. حيث سُجلت الملاحظات والقياسات التي أضافت بعض المعلومات لمعرفة ظاهرة الحيتان التي تندفع نحو الشواطئ\*.



## الحيتان بنزوحها إلى الشواطئ والانتحار الجماعي



المجموعة .. وإذا أدرك الحوت المريض أنه انحرّف في سيرة وانفصل عن أعضاء عشيرته، فسرعان ما ينتابه الاضطراب والقلق .. ويرتج جثثه في هياج بالغ، ولا يستطيع أي مجهود بشري أن يكبح جماح رغبته في العودة إلى الشاطئ! .. وقد لاحظ العلماء أنه عندما مات الحوت المريض، اندفعت الحيتان الحية المرافقة له، في سهولة ويسر، نحو الشاطئ .. وغادرت على الفور مياه البحر! .. حدث ذلك على الشاطئ المواجه لمقر خفر السواحل الأميركي، في الجنوب الغربي من «فلوريدا»، وأيضاً على الشاطئ القريب من مقر إدارة خدمات شؤون الأفراد الخاصة بالحدائق الأهلية هناك ...

واستبدت الخيرة بالعلماء، فلم يستطع أحدهم أن يصل إلى تفسير مؤكد أو إلى تحديد ما إذا كان سلوك قطع الحيتان النازحة، ناشئاً عن الشعور بالرابطة الوثيقة بين أعضاء تلك الجماعة وبين العضو المريض، وهو الحوت

البحر .. شعرت الحيتان بالجوع والضيق وأصبحت غير قادرة على التنفس .. فاضطرت للجوء إلى المناطق المائية الضحلة لتلتقط أنفاسها!

ومن الملاحظات المثيرة المدهشة التي سجلها العلماء في مجال تلك الدراسات أن حوتاً من هذه النوعية من الحيتان قد استبد به الضيق والكرب، فأحاط به رفاقه .. كان رفاق السفر قطعاً مكوناً من ٢٩ حوتاً .. وظل هذا القطيع يلزم الحوت الحزين المكروب ويتبعه حتى بلغ الجميع الشاطئ سوياً، حيث مكثت «الجماعة» جنباً إلى جنب ... حتى النهاية!

وقد فسّر العالم «هورتر» هذا السلوك قائلاً: إن بعض جماعات الحيتان تنزع غريزياً إلى المحافظة على «نظام القطيع» أو نظام تماسك الأسرة أو العشيرة .. فهي تحرص على أن تحيط بالهوت المريض بحيث تبقى في مركز القطيع طوال «المسيرة»، وتحافظ على توحيد

وفي يوليو (تموز) عام ١٩٧٦ م، أجرى بعض العلماء في معهد «سميث سونيان» للبحوث العلمية، عمليات تشريح لجثث قطع من الحيتان نزع إلى شاطئ «لوجر هيدكي» في الجنوب الغربي من سواحل «فلوريدا»، فثبت لأولئك العلماء أن الأذان الوسطى لتلك الحيتان، كانت ثقيلة السمع، وأن تلفاً قد أصابها بتأثير ديدان الطفيليات التي تسمى «الديدان الخيطية» .. Nematodes كانت من النوع الذي لا ينزع عادة إلى الاقتراب من الشواطئ!

وقد أوضح عالم الأحياء «جيمس و. پورتر» الأستاذ بجامعة «جورجيا» أن تلك الطفيليات لا بد أنها قد مزقت جهاز تحديد مواقع الصدى لذلك النوع من الحيتان، فمنعها من الحصول على غذائها من الأسماك، كما حرّمتها من معرفة طريقها الصحيح عبر مياه

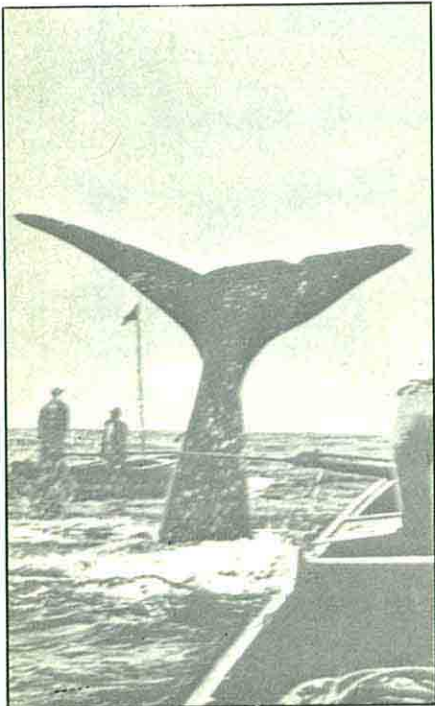


في مأزق عصيب .. كما أن ذلك كله مرتبط بعوامل خارجية أخرى منها حركة تيارات المد والجزر السريعة في المياه .

ولكن «أريستيد مارفيل» لا يقبل نظرية الأستاذ «وود» هذه، إذ يقول معقّباً، إنها لا تخلو من خلل أو ثغرات، لأن تلك الحيتان قد مرت بمراحل من التطور عبر ملايين السنين، فاستطاعت أن تتخلص من ذلك «الدافع» أو «النزوع»، حتى أصبحت لها السيادة على البحار!



إن كل التفسيرات التي حاولت حل هذا اللغز الشائك المعقد قابلة للدحض والتفنيد .. وصفوة القول إذن، إن الأمر ما يزال حتى الآن لغزاً غامضاً عرياناً .. فسبحانه جل شأنه .. «وعنده مفاتيح الغيب لا يعلمها إلا هو ويعلم ما في البر والبحر» (سورة الأنعام، الآية ٥٩) .

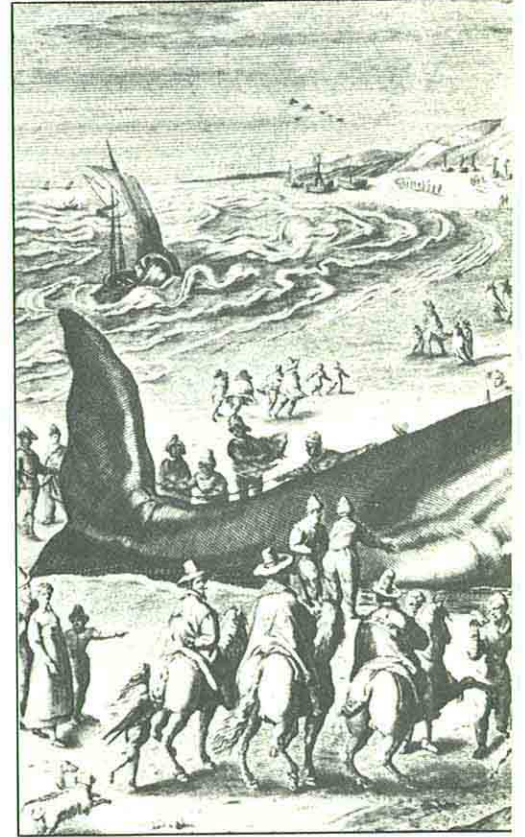


نوعية من الحيتان تندفع نحو الشواطئ تحت تأثير البرق الذي يحدث بالقرب منها في مياه البحار .. إذ إن البرق يصيبها بصدمات عنيفة .. كما قد يمزق الرعد حاستها السمعية!

أما العالم النيوزيلندي «فرانك رويسون» فقد علل هذه الظاهرة بأكثر من سبب قائلاً: ربما يحدث ذلك بسبب عجز تلك الحيتان عن الاستمرار في البحر عندما تقسو عليها التيارات البحرية وظروف الطقس، أو بسبب تلف يصيب بعض أعضائها، أو بسبب رغبتها الجائعة في العودة إلى اليابسة حيث الموطن القديم لأسلافها من فصيلة الحيوانات البرمائية .. وقد يحدث ذلك، تحت تأثير ضوء القمر عندما يكتمل ويصبح بدرًا!! .

نلاحظ أن غالبية هذه التفسيرات تنفق وتتحد مع الفرض العلمي الحديث الذي يعلل هذا السلوك بوجود جذور متأصلة راسخة ترجع إلى ذلك التحول القديم .. تحول الحيتان من اليابسة إلى البحار في العصر «السينوزي» المبكر منذ ٨٠ مليون عام .

ونجد أن الأستاذ «ف. ج. وود» عالم الأحياء المائية، بمركز علوم المحيطات الأمريكي في «سان دياجو» بكاليفورنيا، قد افترض فرضاً علمياً ضمنه في تقرير له منذ خمس سنوات مضت، يقول فيه إن الحيتان تشعر برغبة جائعة في الاندفاع نحو الشاطئ، وإنها تدرك غريزياً أن اليابسة موطن آمن .. والحيتان تنحدر من سلالة فصيلة الحيوانات البرمائية .. ولذلك، نجد أن نزوعاً قوياً للبحث عن الأمان على اليابسة مترسخ في «عقول» تلك الحيتان منذ ملايين السنين .. وهذا النزوع يتمثل في الحاجة الملحة الضاغطة التي تستحث الحيتان على «الاندفاع» صوب الشواطئ ... هو الحنين الدفين إلى الوطن القديم! .. ولكن هذا النزوع الضاغط يسبب تأثيراً عاطفياً ممزقاً في كيان الحوت! .. وهذا يعني المرض والوقوع



الحزين المكروب .. أم أن هذا السلوك جاء نتيجة لما يشعر به أفراد القطيع جميعهم من مشاعر التضامن والمشاركة العاطفية! .. هل تأثر الجميع بشعور واحد في وقت واحد فسلخوا سلوكاً موحداً .. هو الاندفاع نحو الشاطئ والانتحار بشكل جماعي؟! .

ويفر العالم الهولندي «و. دادوك فان هيل» أن سبب هذا السلوك يرجع إلى أن قطيع الحيتان يضل طريقه عندما تتمزق فيه حاسة السمع وتشتت الأصوات والأصداة تحت المياه، فتهرع الحيتان إلى الشواطئ الصخرية!

لكن الدكتور «جون س. ليلي» عالم الأحياء بجامعة كاليفورنيا، يقول في حديث أجرته معه مجلة «سورفيور» الأمريكية: إن أسباب اندفاع الحيتان نحو الشواطئ بشكل جماعي، إنما هي أسباب معقدة للغاية، لكننا في بعض الحالات، نجد

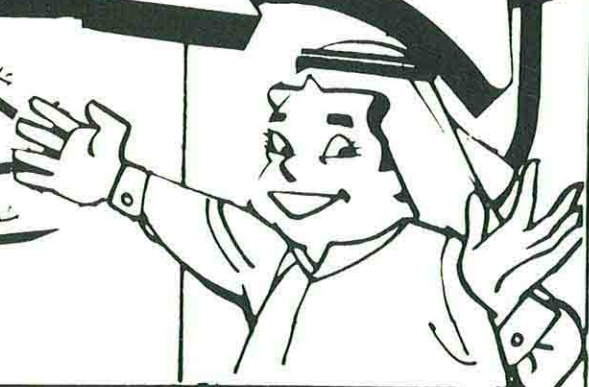




أخي القاري: .. مكتبة تهامة الجديدة تتيح لك فرصة الحصول على مختلف الكتب والمراجع العربية والأجنبية التي تناسب كافة المستويات ، وبحيثي جميع الرغبات ، منها الكتب العلمية ، والثقافية ، والتاريخية ، ومجموعات الفواصل ، وتعليم اللغات ، بالإضافة إلى كتب للأطفال ، إلى جانب الصحف اليومية والمجلات الأسبوعية والسنوية ..  
 .. نفي أن يعرف أن مساحة المكتبة ٧٥٠ متر مربع ..



قم بزيارتنا



عنوان المكتبة

الرياض - خلف شارع الضباب - مجمع الشركة العقارية السعودية - ت. ١٢٩٦٩



# لُغَوِيُونَ نَحْوِيُونَ

وكتاب «الشاء» ونشره هفنز ببيروت ١٨٩٦ م؛ وكتاب «الوحوش» ونشره جاير في وينا ١٨٨٨ م؛ وكتاب «الأضداد» ونشره هفنز بالمطبعة الكاثوليكية ببيروت ١٩١٣ م، مع كتابي السجستاني وابن السكيت في الأضداد والذيل للصغاني؛ وكتاب «القلب والإبدال» ونشره هفنز وطبعه بالمطبعة الكاثوليكية ببيروت ١٩٠٨ م، ضمن مجموعة الكنز اللغوي؛ وكتاب «النبات والشجر» ونشره هفنز وطبع بالمطبعة الكاثوليكية ببيروت ١٨٩٨ م؛ وكتاب «الدارات»؛ وكتاب «النخل والكرم» وطبعه بالمطبعة الكاثوليكية ببيروت ١٩٠٨ م؛ وكتاب «الأصمعيات» الذي حققه ونشره أحمد شاكر وعبد السلام هارون بالقاهرة - دار المعارف ١٩٦٧ م؛ وكتاب «تاريخ العرب قبل الإسلام» وحققه ونشره محمد حسن آل ياسين ببغداد - المكتبة العلمية ١٩٥٩ م؛ و«قصة عنتر بن شداد العيسى» الذي نشره بالقاهرة وطبع بمطبعة مصطفى الحلبي ١٩٦١ م؛ وكتاب «فحولة الشعراء» الذي حققه محمد عبد المنعم خفاجي وطبعه بالقاهرة - المطبعة المنيرية ١٩٥٣ م. وقد توفي الأصمعي عام ٢١٦ هـ.

ب

البُستِيُّ :

واسمه حمد بن محمد إبراهيم أبو سليمان الخطّابي (نسبة إلى جد الخطّاب، فهو من ذرية زيد بن الخطّاب أخي عمر بن الخطّاب)

الأصمعي :

هو عبد الملك بن قريب بن عبد الملك، وينتهي نسبه إلى قيس عيلان. وهو صاحب لغة ونحو وغريب وأخبار وملح. ولد عام ١٢٢ هـ. سمع شعبة بن الحجاج (ت ١٦٠ هـ)؛ والحمادين : حماد ابن سلمة بن دينار (ت ١٦٧ هـ)؛ وحماد بن زيد بن درهم الأزدي (ت ١٩٧ هـ)؛ ومسعر بن كدام (ت ١٥٣ هـ). وكان من أهل البصرة، وقدم بغداد في أيام الرشيد. وقيل إنه كان يحفظ ست عشرة ألف أرجوزة. أما عن كتبه التي صنفها فقد ذكر له صاحب الفهرست : كتاب الأجناس - الأنواء - الهمز - المقصور والممدود - الصفات - الأبواب - الميسر والقдах - خلق الفرس - الأخبية والبيوت - فعل وأفعّل - الأمثال - الألفاظ - السلاح - اللغات - مياه العرب - النوادر - أصول الكلام - جزيرة العرب - الدلو - الاشتقاق - الرحل - معاني الشعر - المصادر - الأراجيز - النحلة - ما اختلف لفظه واتفق معناه - غريب الحديث - السرج واللجام - الكلام الوحشي - نوادر الأعراب - المذكر والمؤنث. ومن الكتب المطبوعة والمنشورة نذكر كتاب «خلق الإنسان» الذي نشره أوغست هفنز ضمن كتابه «الكنز اللغوي في اللسان العربي»، وطبعه بالمطبعة الكاثوليكية ببيروت ١٩٠٣ م؛ وكتاب «الفرق» ونشره ملر وطبع في وينا ١٨٧٦ م؛ وكتاب «الخليل» ونشره أوغست هفنز وطبع في وينا ١٨٩٥ م؛ وكتاب «الإبل» ونشره هفنز ضمن كتابه الكنز اللغوي؛



البستي (نسبة إلى بُست، وهي مدينة بين هراة وغزنة). كان يُشبه في عصره بأبي عبيد القاسم بن سلام علماً وأدباً وزهداً وتديساً وتالياً. ولد عام ٣١٩ هـ. وقد ذكر له القفطي (ت ٦٤٦ هـ) من الكتب: غريب الحديث - أعلام السنن في شرح البخاري - الشجاج - كذلك ياقوت (٦٢٦ هـ): شرح الأدعية الماثورة - إصلاح الغلط - العروس - أعلام الحديث - الغنية عن الكلام - شرح دعوات لأبي خزيمة - تفسير أسامي الرب عز وجل. وللبستي من الكتب المنشورة «بيان إعجاز القرآن» الذي نشره وحققه محمد خلف الله ومحمد زغلول سلام بالقاهرة - دار المعارف ١٩٦٨ م، ضمن مجموعة ذخائر العرب؛ وكتاب «معالم السنن» الذي صححه محمد راغب الطباخ ونشره بجلب - المطبعة العلمية ١٩٣٤ م؛ وكتاب «العزلة» المنشور بالقاهرة ١٩٣٧ م. وقد توفي البستي في بست عام ٣٨٨ هـ.



#### ابن التياني :

كان تمام بن غالب المعروف بابن التياني أبو غالب الأندلسي المرسي اللغوي إماماً في اللغة، ثقة في إيراده، مذكوراً بالديانة والعفة والورع. والتياني - على ما يذكر ابن خلكان - منسوب إلى التين وبيعه. وله كتاب جامع في اللغة سماه «تلقيح العين». وكان بقية مشيخة أهل اللغة، الضابطین بحروفها، والحاذقين بمقاييسها، وكان ثقة صدوقاً عفيفاً. ومما يدل على عفته وقناعته ما رواه القفطي (ت ٦٤٦ هـ) من أن أبا الجيش مجاهد بن عبد الله العامري (مولى عبد الرحمن الناصر بن المنصور محمد بن أبي عامر) (ت ٤٣٦ هـ) وجه إليه ألف دينار، وطلب منه أن يزيد في ترجمة الكتاب الذي وضعه عبارة: (مما ألفه أبو غالب تمام بن غالب لأبي الجيش مجاهد)، فرد ابن التياني الدينار، وامتنع عن ذلك وقال: (لا أستجيز الدنيا بالكذب، فإني إنما صنفته للناس عامة). وقد توفي ابن التياني بالمرية (من كور البيرة من أعمال الأندلس) عام ٤٣٦ هـ.



#### ثعلب :

هو أحمد بن يحيى بن زيد بن سيار، أبو العباس النحوي الشيباني مولاهم. إمام الكوفيين في النحو واللغة. ولد سنة ٢٠٠ هـ. سمع إبراهيم بن المنذر الحزامي، ومحمد بن سلام الجمحي، ومحمد بن زياد الأعرابي، وعلي بن المغيرة الأثرم، وسلمة بن عاصم، وعبيد الله بن عمر القواريري،

والزبير بن بكار. وكان مشهوراً بالحفظ والمعرفة والغريب ورواية الشعر القديم. وكان يقول: (طلبت العربية واللغة في سنة ست عشرة ومائتين، وابتدأت بالنظر في «حدود» الفراء، وسئني ثمان عشرة سنة، وبلغت خمساً وعشرين سنة، وما بقي عليّ مسألة للفراء إلا وأنا أحفظها). وقد ذكر أبو بكر ابن مجاهد المقرئ (ت ٣٢٤ هـ) رواية تدل على منزلة ثعلب حيث قال: (قال لي أبو العباس ثعلب: يا أبا بكر، اشتغل أصحاب القرآن بالقرآن ففازوا، واشتغل أهل الفقه بالفقه ففازوا، واشتغل أصحاب الحديث بالحديث ففازوا، واشتغلت أنا بزيد وعمرو، فليت شعري ماذا يكون حالي في الآخرة! فانصرفت من عنده، فرأيت تلك الليلة النبي صلى الله عليه وسلم في المنام، فقال لي: أقرئ أبا العباس عني السلام، وقل له: إنك صاحب العلم المستطيل؛ مريداً بذلك أن الكلام به يكمل، والخطاب به يجمل، وأن جميع العلوم مفتقرة إليه. وقيل إن أبا العباس كان مع سعة رزقه مقتراً على نفسه، ولم يكن مع علمه موصوفاً بالبلاغة، وكان إذا كتب كتاباً إلى أحد لم يخرج عن طبع العوام في كتبهم، فإذا سُئل عن علم الكسائي والفراء نقل العجب. ولثعلب من الكتب: المصون - اختلاف النحويين - معاني القرآن - الموفقي في مختصر النحو - ما تلحن فيه العامة - القراءات - معاني الشعر - التصغير - ما ينصرف وما لا ينصرف - الشواذ - الأمثال - الوقف والابتداء - إعراب القرآن - حد النحو. وقد نشرت له «مجالسه» التي حققها عبد السلام هارون ونشرها بالقاهرة - دار المعارف ١٩٦٠ م؛ ونشر كتابه «قواعد الشعر» في ليدن ١٨٩٠ م، و«فصيح اللغة العربية» في ليبسك ١٨٧٦ م. وقد توفي أبو العباس ثعلب عام ٢٩١ هـ.



#### الجوهري :

إسماعيل بن حماد الجوهري، من الفاراب (إحدى بلاد الترك) ولد سنة ٣٣٢ هـ. وهو إمام في علم اللغة، وُضرب به المثل في حسن خطه. وكان يؤثر السفر على الوطن، ويدخل ديار ربيعة ومضر في طلب الأدب وإتقان لغة العرب. ولما قضى وطره من قطع الآفاق والاقتراب من علماء الشام والعراق عاود خراسان، ثم ذهب إلى نيسابور، فلم يزل مقبلاً بها على التدريس والتأليف وتعلم الخط وكتابة المصحف الشريف، حتى مضى لسبيله. ومن كتبه «الصّحاح» - بالكسر - وهو المشهور وهو جمع صحيح، ويُقال «الصّحاح» بالفتح وهو مفرد نعت كصحيح مثل: برئ وبراء. وقد تناوله العلماء بالتعليق والتحقيق والنقد؛ فوضع ابن القطّاع حاشية عليه، ووضع الصفهاني كتاباً سماه «التكملة» ذكر فيه ما فات الجوهري من اللغة، وألف القفطي كتاباً سماه «إصلاح خلل الصحاح» كما خرج السيوطي أحاديثه، وشرح الصفدي شواهد، واختصره ابن الصائغ الدمشقي



ومحمد بن أبي بكر الرازي . وقد قام أحمد عبد الغفور عطار بتحقيق كتاب الصحاح ونشره بالقاهرة - دار الكتاب العربي ١٣٧٧ هـ . وقد مات الجوهري متردياً من سطح داره بنيسابور عام ٣٩٨ هـ .

ج

#### الحامض :

هو سليمان محمد بن أحمد ، أبو موسى . قيل إنه لُقّب بالحامض لشراسته خلقه . وكان أحد المذكورين بنحو الكوفيين . وقيل إنه أخذ عن البصريين ، وخلط النحويين . أخذ عن أبي العباس ثعلب ، وكان حسن الوراق في الضبط ، وكان يتعصب على البصريين فيما أخذ عليهم في عربيتهم . ومن تصنيفه : كتاب خلق الإنسان - النبات - الوحوش - مختصر النحو - غريب النحو - السبق والنضال . كذلك نُشر له كتاب « ما يذكر وما يؤث من الإنسان » بتحقيق إبراهيم السامرائي في بغداد - مطبعة الإرشاد ١٩٦٤ م ، ضمن رسائل في اللغة . وقد توفي أبو موسى الحامض سنة ٣٠٥ هـ .

خ

#### ابن خالويه :

الحسين بن محمد بن خالويه ، من أهل همدان . دخل بغداد طالباً للعلم سنة ٣١٤ هـ ، وأدرك أجلة العلماء بها . وقرأ على أبي سعيد السيرافي ، وكان منتصراً له على أبي علي الفارسي . وقد انتقل إلى الشام وصحب سيف الله بن حمدان ، وأدب بعض أولاده . روى عن ابن دريد والصولي ونفطويه وابن الأنباري وأبي عمر الزاهد . ومن كتبه : الاشتقاق - الجمل - القراءات - إعراب ثلاثين سورة من القرآن العزيز - المقصور والممدود - المذكر والمؤنث - الألفات - الأسد - ليس في كلام العرب - المبتدأ في النحو - شرح المقصورة - وقيل إنه لُمّا دخل اليمن وأقام بها شرح ديوان ابن الحائك (ت ٣٣٤ هـ) ، وعني به وذكر غريبه وإعرابه . وتوجد له مخطوطة محفوظة بدار الكتب المصرية بعنوان : « كتاب الرّيح » . وقد توفي ابن خالويه عام ٣٧٠ هـ .

د

#### أبو الأسود الدؤلي :

واسمه ظالم بن عمرو بن سفيان ، ولد بعد ١٩ هـ . قال عنه الجمحي (ت ٢٣١ هـ) : « أول من أسس العربية وفتح بابها ، وأنهج سبيلها ، ووضع قياسها » . وزعم أبو أحمد العسكري

(ت ٣٨٢ هـ) في كتابه « المصون في الأدب » أنه أول من تكلم في النحو ، وأن أمير المؤمنين علياً أمره بذلك . وذكر الزجاجي (ت ٣٤٠ هـ) في أماليه قصة هذا فقال إن أبا الأسود دخل على عليّ فراه مطرقاً مفكراً فقال له : « فم تفكّر يا أمير المؤمنين ؟ » قال عليّ : « إني سمعت ببلدكم هذا لحناً ، فأردت أن أصنع كتاباً في أصول العربية » . فقال أبو الأسود : « إن فعلت هذا أحيتنا وبقيت فينا هذه اللغة » . قال أبو الأسود : فأتيت بعد ثلاث فألقى إليّ صحيفة فيها : [ بسم الله الرحمن الرحيم . الكلام كله اسم وفعل وحرف ؛ فالاسم : ما أنبأ عن المسمّى ، والفعل : ما أنبأ عن حركة المسمّى ، والحرف : ما أنبأ عن معنى ليس بالاسم ولا فعل . ] ثم قال له عليّ : « تتبعه وزد فيه ما وقع لك » . ومن الطرائف التي تُروى عنه أن كان له جار سوء ، مولع برميّه بالحجارة ، فشكا أبو الأسود ذلك إلى قومه . فكلّموا جاره ، فكان فيما اعتذر به إليهم أن قال : [ إن الله يرميه لقطيعته الرحم وسرعته إلى الظلم ] ، فقال أبو الأسود : [ والله لا أجاور رجلاً يقطع رحمي ، ويكذب على ربي ، ولو رماني الله لأصابني ] . فباع داره واشترى أخرى ، فقال له قومه : [ بعت دارك ؟ ] فقال : [ لم أبع داري ، وإنما بعت جاري ] ، فأرسلها مثلاً ، ولذلك قيل : الجار قبل الدار . ومات أبو الأسود بالبصرة سنة ٦٩ هـ ، في طاعون الجارف . ولأبي الأسود « ديوان » قام بتحقيقه محمد حسن آل ياسين ونشره ببغداد - مكتبة النهضة ١٩٦٤ م .

ذ

#### ذو الفضائل :

هو أحمد بن محمد بن القاسم بن أحمد بن خذيو الأخسيكتي ، أبو رشاد ، الملقب بذو الفضائل . ولد سنة ٤٦٠ هـ . وكان أديباً ، وله باع طويل في النحو والفقه . سمع أبا المظفر السمعاني ، وأخذ عنه أكثر فضلاء خراسان ، وتلمذوا له . ومن تصنيفه : زوائد شروح سقط الزند - التاريخ - قوهم « كذب عليك كذا » - وله ردود على جماعة من قدماء الفضلاء ، ومناظرات مع الفحول الكبراء . وقد توفي ذو الفضائل بمرور سنة ٥٢٦ هـ .

ز

#### الرماني :

علي بن عيسى بن علي بن عبد الله ، أبو الحسن . ولد سنة ٢٩٦ هـ . وكان أصله من (سُرْمَنْ رَأَى) . حدّث عن ابن دريد وابن السراج ، وكان من أهل المعرفة في الفقه والقرآن والنحو واللغة والكلام



على مذهب المعتزلة . ومن تصانيفه : شرح سيبويه - شرح الأصول لابن السراج - شرح الموجز - شرح الجمل لابن السراج - التصريف - الاشتقاق الكبير - الاشتقاق المستخرج - شرح المدخل للمبرد - شرح المختضب للمبرد - الحروف - الألفات - الإيجاز في النحو - المبتدأ في النحو - الخلاف بين النحويين - نكت سيبويه - الجامع في علم القرآن - النكت في إعجاز القرآن - شرح معاني الزجاج - المختصر في علم السور القصار - غريب القرآن - المسائل والأجوبة من كتاب سيبويه . وقد نُشر له كتاب « النكت في إعجاز القرآن » بتحقيق محمد خلف الله ومحمد زغلول سلام بالقاهرة - دار المعارف ١٩٦٨ م ، كذا نُشرت له رسالة في الإعجاز تحت عنوان « ثلاث رسائل في الإعجاز » للرماني والخطابي والجرجاني للمحققين نفسها ، بالقاهرة - دار المعارف ١٩٦٨ م ، وكتاب بعنوان « توجيه إعراب أبيات ملغزة الإعراب » بتحقيق سعيد الأفغاني ، في سورية - مطبعة الجامعة السورية ١٩٥٨ م ، وكتاب آخر بعنوان « الألفاظ المترادفة » شرحه محمد محمود الرافعي ونشره بالقاهرة - مطبعة الموسوعات ١٣٢١ هـ . وقد توفي الرماني عام ٣٨٦ هـ .

٣

### الزجاج :

الزجاج هو إبراهيم بن السري بن سهل ، أبو إسحاق . كان يشتغل بخوط الزجاج ، وتعلّم على يد المبرد (ت ٢٨٥ هـ) في مقابل درهم في اليوم . ثم ارتفعت درجة الزجاج ونادم المعتضد ، وكان يؤدب القاسم بن عبيد الله وزير المعتضد . وللزجاج من التصانيف : كتاب ما فسر من جامع النطق - معاني القرآن - الاشتقاق - القوافي - العروض - الفرق - خلق الإنسان - خلق الفرس - مختصر في النحو - فَعَلْتُ أَفَعَلْتُ - شرح أبيات سيبويه - النوادر - الأنواء - . ونُشر له كتاب « ما ينصرف وما لا ينصرف » بتحقيق هدى محمود قراعة بالقاهرة - المجلس الأعلى للشؤون الإسلامية ١٩٧١ م . وتوفي أبو إسحاق الزجاج سنة ٣١٦ هـ ، وقد نُبئ على الثمانين .

لس

### ابن سيده :

علي بن إسماعيل ، أبو الحسن الضرير الأندلسي ، ولد عام ٣٩٨ هـ ، وكان من أهل مرسية . وكان منقطعاً إلى الأمير أبي الجيش مجاهد ابن عبد الله العامري (ت ٤٣٦ هـ) ، ولما مات رحل عن مستقره ،

ثم ما لبث أن عاد . وروى عن أبيه (ت بعد ٤٠٠ هـ) وأبي عمر الطلمنكي (ت ٤٢٩ هـ) ، وصاعد اللغوي (ت ٤١٠ هـ) . ولابن سيده من التأليف : كتاب الأنيق في شرح الحماصة - شرح إصلاح المنطق - شاذ اللغة - شرح كتاب الأخفش - شرح أبيات الجمل للزجاجي - الوافي في علم القوافي - تقريب غريب المصنّف لأبي عبيد . ومن كتبه المنشورة : « المخصص » وطبع بالقاهرة - المطبعة الأميرية ١٣٢٠ هـ ، وكتاب « المحكم والمحيط الأعظم » وحققه مصطفى السقا وحسين نصار وطبع بالقاهرة - مطبعة مصطفى الحلبي ١٩٥٨ م . وقد عاش ابن سيده حياته أعمى مثل والده ، وتوفي عام ٤٥٨ هـ .

ش

### أبو عمرو الشيباني :

هو إسحاق بن مرار الكوفي . نزل ببغداد ، وكان يُعرف بأبي عمرو الأحمر . وقيل إنه لم يكن شيبانياً ، وإنما كان معلماً لأولاد ناس من بني شيبان ، فنُسب إليهم . وكان يُعرف في وقته بين العلماء بصاحب اللغة والشعر . وما يحكى عنه أنه دخل البادية ومعه دستيجان (مثنى دستيج أي إناء ، فارسي معرب) حبراً ، ولم يخرج منها حتى أفناها بكتّب سماعه من العرب . وما يذكر من كتب أبي عمرو : كتاب الحروف في اللغة الذي سَمَّاه بكتاب « الجيم » - الخيل - النوادر الكبير - غريب الحديث - النحلة - الإبل - خلق الإنسان . وقد توفي أبو عمرو ببغداد سنة ٢١٣ هـ ، في اليوم الذي مات فيه أبو العتاهية وإبراهيم الموصلي المغني الشهير .

ص

### صاعد بن الحسن :

كان صاعد بن الحسن الربيعي ، أبو العلاء من بلاد الموصل . صحب السيرافي والفارسي والخطابي وروى عنهم . ولما بلغه أن اللغة بالأندلس مطلوبة من ملوكها ورعيّتها ارتحل إلى الأندلس أيام هشام ابن الحكم المؤيد . وكان صاعد حسن الطريقة في استخراج ما في أيدي الناس من الأموال . فلما يروى عنه أنه عمل قيصاً من خرق الصلّات التي وصلت إليه من المنصور بن أبي عامر (والي المؤيد) ولبسه بحضرته وأتبعه الشكر ، فشكره المنصور على ذلك ، وزاد في رفته . وقد ألّف صاعد كتاب « الفصوص » على مثل نوادر أبي علي القالي . وكان يصنّف كتباً في أخبار العشاق ، ويسمي أسماء غريبة ، لا أصل لها . وكان المنصور مغرمًا بكتابه « الجواس » يُقرأ عليه كل ليلة شيء منه . وما يحكى أنه كان يُتهم في نقله بالكذب ، ولما تحقق المنصور من كذبه رمى بكتابه « الفصوص » في النهر ، فقال بعضهم :



« قد غاصر في البحر كتاب الفصوص  
وهكذا كل ثقیل ینوص »

فبلغ صاعداً ذلك فقال :

« عاد إلى عنصره : إنما  
تخرج من قعر البحور الفصوص »

وقد خرج صاعد من الأندلس أيام الفتنة ، وقصد جزيرة  
صقلية ، فثبات بها عام ٤١٩ هـ .

ض

الضحاك :

هو أبو عاصم الضحاك بن مخلد بن الضحاك بن مسلم بن رافع  
النبيل المصري . أحد رواة الحديث . روى عن يزيد بن أبي عبيد  
وبهر بن حكيم وثور بن يزيد وسليمان التيمي والأوزاعي وابن  
عجلان . وقيل إنه كان يحفظ ألف حديث . وكان ذكياً بعلم الأدب  
والشعر وأيام العرب . قال أبو زيد الأنصاري : كان أبو عاصم  
ضعيف العقل في حديثه ، وكان يطلب العربية فيقال له : كيف تُصنّر  
« الضحاك » ؟ - وهو اسمه - فيقول : « ضَحِيك » ، ثم تنبّل (من  
النبيل وهو الذكاء والنجابة) ، فكان يزرى على غيره ؛ أي يعيب  
ويعاتب .

وقد توفي أبو عاصم سنة ٢١٢ هـ ، ومن آثاره كتاب « الديات »  
الذي نُشر بالقاهرة عام ١٣٢٣ هـ .

ط

ابن طريف :

من أهل قرطبة ، واسمه عبد الملك بن طريف ، لغوي  
أندلسي ، يكنى أبا مروان . أخذ عن أبي بكر ابن القوطية  
(ت ٣٦٧ هـ) ، وكان حسن التصرف في اللغة ، أصلاً في تنقيفها .  
ولابن طريف كتاب في الأفعال هُذِّب فيه « أفعال أبي بكر ابن القوطية »  
شيخه . وقد اشتهر عبد الملك بابن طريف ، وتوفي سنة ٤٠٠ هـ .

ظ

ابن ظفر :

هو محمد بن عبد الله بن محمد بن ظفر المكي الصقلي ، أبو جعفر  
النحوي اللغوي . ولد بمكة ، وقدم إلى مصر في صباه ، وقصد بلاد  
إفريقية ، وأقام بالمهدية فترة ، شاهد بها حروباً من الفرنج . ثم انتقل

إلى صقلية ، ثم إلى مصر ، ثم قدم إلى حلب ، وأقام بمدرسة ابن  
أبي عسرون . وصنّف بها تفسيراً كبيراً . وحدث أن جرت فتنة بين  
الشيعة والسنة فنهبت كتبه فيما نُهب ، فقصد حماة ، وصنّف هناك  
تصانيفه . وقيل إنه كان أعلم باللغة من النحو . وله من الكتب : ينبوع  
الحياة في التفسير - التفسير الكبير - الاشتراك اللغوي - الاستنباط  
المعنوي - سلوان المطاع - القواعد والبيان في النحو - الرد على  
الحريري في درة الغواص - أساليب الغاية في أحكام آية - المطوّل في  
شرح المقامات - التنقيب على ما في المقامات والغريب - ملح اللغة فيما  
اتفق لفظه واختلف معناه على حروف المعجم - خير البشر بخير البشر -  
معاتبه الجريء على معاقبة البريء - إكسير كيمياء التفسير - أرجوزة في  
الفرائض والولاء . وقد طُبع له كتاب « أنباء نجباء الأبناء » بالقاهرة -  
مطبعة التقدم . وتوفي ابن ظفر سنة ٥٦٥ هـ .

ع

عبد القاهر الجرجاني :

عبد القاهر بن عبد الرحمن ، أبو بكر . فارسي الأصل ، جرجاني  
الدار ( بين طبرستان وخراسان ) ، أخذ النحو عن أبي الحسين محمد  
ابن عبد الوارث الفارسي ، ابن أخت أبي علي الفارسي . كان  
لا يستوفي الكلام على ما يذكره مع قدرته على ذلك . من تصانيفه :  
المقتصد في شرح الإيضاح لأبي علي الفارسي - التكملة - العروض -  
المفتاح - سر الفاتحة - العمدة في التصريف - التلخيص في شرح  
المفتاح . وطبع له من الكتب : « أسرار البلاغة » بتحقيق هـ . ريت  
بستانبول - وزارة المعارف ١٩٥٤ م ؛ و « الطوائف الأدبية » بتصحيح  
عبد العزيز الميمني - بالقاهرة - لجنة التأليف والترجمة والنشر  
١٩٣٧ م ؛ و « المدخل في دلائل الإعجاز » بتصحيح محمد عبده  
بالقاهرة - مجلة المنار ؛ و « عوامل المائة » بالقاهرة - مطبعة بولاق  
١٢٤٧ هـ . ولعبد القاهر أشعار كثيرة في ذم الزمان وأهله ، وكان هذا هو  
السبب في تقصيره إذا صنّف ؛ حيث لم يجد راحة ممن جمع لهم  
وألّف . ولم يزل مقياً بجرجان يفيد الوافدين عليه حتى توفي سنة  
٤٧١ هـ .

غ

الفسائي :

الفسائي هو سعيد بن محمد النحوي القيرواني ، أبو عثمان .  
كان عالماً بالعربية ، وغلب عليه الجدول . وله مع أبي عبد الله المعلم  
مسائل برز فيها ، وظهرت حاجته فيها ، وأملأها على أصحابه وسمّاها





«المجالس». وله من الكتب: توضيح المشكل في القرآن - المقالات - الاستيعاب - الأمالي - عصمة الدينيتين وذكره السيوطي بلفظ النبيين - العبادة الكبرى والصغرى - الاستواء - إلى جانب ما كتبه في الاحتجاج على الملحدين. وكان أهل القيروان يمثلونه بأحمد بن حنبل (ت ٢٤١هـ)، أيام الحنة، وكان يناظرهم ويقول: [ قد أوفيت على التسعين، وما بي إلى العيش من حاجة، ولا بد لي من المفاضلة عن الدين ]، وذلك حين ملكوا البلد وأظهروا تبديل الشرائع، وإحالة السنن، ويدروا إلى رجلين كبيرين من أصحاب سحنون (ت ٢٤٠هـ)، فقتلوهما، وعروا أجسادهما، ثم نودي عليهما: «هذا جزء من ذهب مذهب مالك»، فارتاع جماعة أهل السنة، ونجموا إلى سعيد الغساني وسألوه التقية، فأبى وقال ذلك.



#### ابن فارس:

هو أحمد بن فارس بن زكريا، أبو الحسين. أقام بهمدان، ثم رحل إلى قزوين، ثم إلى زنجان (بين الجبال وأذربيجان)، ثم إلى ميانج (بالشام)، وأخيراً استوطن الري. كان شديد التعصب لآل العميد، ولذلك كان صاحب بن عباد يكرهه. وروي أنه لما صُفِّ له كتاب «الحجر» وسُيِّر إليه في وزارة قال: [ ردوا الحجر من حيث جاء ]، وأمر له بمجازرة ليست سنية. وكان ابن فارس متبحراً في اللغة، فقيهاً شافعيًا، وينصر مذهب مالك بن أنس (ت ١٨٩هـ). وكان من رؤساء أهل السنة المجودين على مذهب أهل الحديث. وطريقته في النحو طريقة الكوفيين. ومن شيوخه أحمد بن طاهر بن المنجم، أبو عبد الله. وله من التصنيفات: المجمل - فتيه فقيه العرب - وقد نُشِرَ له كتاب «الصاحي في فقه اللغة» بالقاهرة - المكتبة السلفية ١٩١٠م؛ وكتاب «الإنباع والمزاوجة» بتحقيق بروتو - جيش ١٩٠٦م؛ وكتاب «أوجز السير لخبر البشر» بالهند ١٣١١هـ؛ و«معجم مقاييس اللغة» بتحقيق عبد السلام هارون بالقاهرة - مطبعة مصطفى الحلبي ١٩٥٢م. وتوفي بالري سنة ٣٩٥هـ.



#### القفطي:

شيث بن إبراهيم بن الحجاج. كان من أهل قفط، بصعيد مصر. وكان يتفقه على مذهب مالك بن أنس، وكانوا يتظاهرون به في الدولة العلوية القصرية. وكان أخوه الفقيه محمد المقرئ ممن سلمت إليه صناعة القرآن في الروايات وجودة التلاوة، في حارة ابن الحاج. ومن تصنيف القفطي: كتاب المختصر، جدول فيه جدولاً لعوامل

الإعراب - كتاب المختصر من المختصر، كما أن له مسائل نحوية سماها: «حز الغلاصم وإفحام المخاصم». وقد انتقل القفطي في آخر عمره إلى مدينة إقنا إلى أن توفي بها سنة ٥٩٨هـ، بعد أن طعن في السن وكف بصره.



#### الكسائي:

هو علي بن حمزة، أبو الحسن الأسدي، من أهل الكوفة. قيل سمي بذلك لأنه أحرم في كساء، وقيل لأنه كان يحضر مجلس معاذ الهراء، والناس عليهم الحلل وعليه كساء روذباري. وكان يعلم الرشيد ثم الأمين. قرأ على حمزة الزيات (ت ١٥٦هـ)، ثم اختار لنفسه قراءة فأقرأ الناس بها. وقيل إنه سمع من سليمان بن أرقم وأبي بكر ابن عياش (ت ١٩٣هـ)، ومحمد بن عبيد الله العرزمي (ت ١٥٥هـ)، وسفيان بن عيينة (ت ١٩٨هـ). وذكر الفراء أن الكسائي تعلم النحو على الكبر، وكان سبب تعلمه أنه جاء يوماً وقد مشى حتى أعيا، فجلس بين الهباريين فقال: قد غيبتُ، فقالوا: نجالسنا وأنت تلحن! فقال: كيف لحنت؟ قالوا: إن كنت أردت من النعب فقل: «أغِيبتُ»، وإن كنت تريد من انقطاع الحيلة فقل: «غِيبتُ» (مخففة). فقام من فوره يسأل عمن يعلم النحو، فأرشدوه إلى معاذ الهراء، فلزمه حتى أنفذ ما عنده. ثم خرج إلى البصرة فلقى الخليل وجلس في حلقة. ومما يُروى عن منزلة الكسائي عند الرشيد أنه صلى به يوماً فغلط في آية فقال: (لعلهم يرجعون) بدلاً من (يرجعون) فما اجتراً الرشيد أن يقول له: أخطأت، ولكنه قال له: أي لغة هذه؟ فقال الكسائي: قد يعثر الجواد. وللکسائي رأي مشهور قاله في حضرة الرشيد عن رجل طلق زوجته فقال: [ أما قوله: طالق طالق فواحدة؛ لأن الثانية تأكيد، وأما قوله: طالق أو طالق أو طالق فهذا شك، وقعت في الأولى التي تُتَقَرَّرُ، وأما قوله: طالق ثم طالق ثم طالق فثلاث لأنها نسق، وكذلك طالق وطالق وطالق ]. ومن تصنيف الكسائي: معاني القرآن - الآثار في القراءات - مختصر النحو - مقطوع القرآن وموصوله - اختلاف الورد - الهجاء - النوادر الأوسط - النوادر الكبير - هاءات الكناية في القرآن - الحدود في النحو. وطُبِعَ له كتاب «ما تلحن فيه العامة» ونشره بروكلمان في برسلو ١٨٩٨م. ومات الكسائي سنة ١٨٣هـ.



#### الليث بن المظفر:

الليث بن رافع بن نصر بن يسار الخراساني. قال الأزهري إنه انتحل كتاب «العين» للخليل لينفق كتابه باسمه، ويرغب فيه. وقال





### الهروي :

علي بن محمد الهروي ، من أهل هراة . قدم مصر واستوطنها ، وروى عن الأزهري . وقيل إنه أول من أدخل نسخة من كتاب «الصحيح» للجوهري مصر ، ووجد فيه خللاً ونقصاً فهدّبه وأصلحه . ومن كتبه : الذخائر في النحو — المرشد ، وهو مختصر في النحو . ومن كتبه المطبوعة كتاب «الأزمية في علم الحروف» ، نشره عبد المعين الملوحي بدمشق ١٩٧١ م . وقد توفي الهروي عام ٤١٥ هـ .



### ابن الوزان :

هو إبراهيم بن عثمان ، أبو القاسم القيرواني . انتهى من علم النحو في حياته ، وحفظ كتاب سيبويه ، وكتاب «العين» للخليل بن أحمد ، وكتاب «المصنف» لأبي عبيد ، و«إصلاح المنطق» لابن السكيت ، وكتب الفراء . وكان يميل إلى أهل البصرة ، مع علمه بقول الكوفيين . وكان يفضل المازني في النحو ، وابن السكيت في اللغة . وقيل إنه كان يستخرج من مسائل النحو والعربية أموراً لم يتقدمه فيها أحد ، وأنه طلب صناعة الشعر في آخر عمره . وتوفي ابن الوزان سنة ٣٤٦ هـ .



### يونس بن حبيب :

من موالى بني ضبة . ولد سنة ٩٤ هـ ، ولحق ابن أبي إسحاق ، وروى عنه . كما اختلف إلى حلقات عيسى بن عمر ، ولزم أبا عمر ابن العلاء . ورحل يونس إلى البادية ، وسمع عن العرب كثيراً ، فصار راوياً كبيراً من رواة اللغة والغريب . وكان يعقد حلقة في البصرة تغص بالطلاب ، وفي مقدمتهم أبو عبيدة اللغوي ، وسيبويه . وكان ليونس بن حبيب آراء يخالف فيها الخليل بن أحمد وسيبويه ؛ ومن ذلك أن الخليل كان يرى أن الزائد في مثل «قَطَعَ» هو الحرف الأول ، في حين أن ابن حبيب كان يرى أنه الحرف الثاني . كذلك على حين كان الخليل يرى أن المفعول في قوله تعالى : ﴿لَنَنْزِعَنَّ مِنْ كُلِّ شِيعَةٍ أَيُّهُمْ أَشَدُّ﴾ محذوف ، كان ابن حبيب يرى أن المفعول في الآية الكريمة هو جملة «أَيُّهُمْ أَشَدُّ» . كذلك كان بينهما اختلاف في كيفية التصغير ، فعلى حين كان الخليل يرى أن تصغير كلمة «قبائل» [ قُبَيْلٌ ] كان ابن حبيب يرى أن تصغيرها [ قُبَيْلٌ ] . وقد توفي يونس بن حبيب سنة ١٨٢ هـ .

أبو الطيب بل هو مصنف العين . وقد روى عنه قتيبة بن سعيد . وكان الليث يقول عن نفسه : [ ما تركت شيئاً من فنون العلم إلا نظرت فيه إلا النجوم ؛ لأنني رأيت العلماء يكرهونه ] . وقال ابن المعتز عنه إنه كان من أكتب الناس في زمانه ، بارعاً في الأدب بصيراً بالشعر والغريب والنحو ، وكان كاتباً للبرامكة .



### المفضل بن سلمة :

أخذ المفضل بن سلمة بن عاصم ، أبو طالب الكوفي عن أبيه وعن ابن السكيت وثلعب ، وخالف طريقة أبيه . قال أبو الطيب عنه إنه رد أشياء من كتاب العين ، أكثرها غير مردود ، واختار في اللغة والنحو اختيارات غيرها المختار . وللمفضل بن سلمة من الكتب المطبوعة كتاب «الفاخر» بتحقيق عبد العليم الطحاوي — القاهرة — وزارة الثقافة والإرشاد القومي ١٩٦٠ م ؛ وكتاب «الملاهي وأسمائها من قبل الموسيقى» بتعليق عباس الفراوي — بغداد — شركة الطباعة المحدودة ١٩٥١ م ؛ وكتاب «غاية الأرب في معاني ما يجري على ألسن العامة في أمثالهم ومحاوراتهم من كلام العرب» ونشر بالقسطنطينية — مطبعة الجوائب ١٣٠١ هـ .



### نفطويه :

هو إبراهيم بن محمد بن عرفة بن سليمان بن المغيرة بن حبيب بن المهلب بن أبي صفرة ، أبو عبد الله العتكي الأزدي الواسطي . ولد سنة ٢٤٠ هـ ، وسكن بغداد . وكان متقناً في العلوم ، وكان يُنكر الاشتقاق في كلام العرب ، وكان يحفظ نقائض جرير والفرزدق وشعر ذي الرمة . وقد أخذ عن ثعلب والمبرد ، وسمع من محمد بن الجهم ، وعبد الله بن إسحاق بن سلام ، وتفقه على مذهب داود ابن علي بن خلف (ت ٢٧٠ هـ) ، وكان من أكثر الناس تعصباً للشافعي . وما يُروى أن أبا دريد هجاه ذات يوم فقال له :

«أحرقه الله بنصف اسمه

وصير الباقي نواحاً عليه» .

ومن تصانيف نفطويه : كتاب التاريخ — الاقتضابات أو الاقتصارات — غريب القرآن — الفنح في النحو — الاستيفاء في الشروط ، أو الاستثناء والشروط في القراءات — الأمثال — الشهادات — الرد على من قال بجلت القرآن — الرد على المفضل في نقضه على الخليل — الملح — المصادر — القوافي — وقد توفي نفطويه سنة ٣٢٣ هـ .



## و تعليقات

### الربع الخالي

من الأبواب الممتعة في مجلة «الفصل» الباب الخاص بمراجعة الكتب الذي يقدم خدمة كبيرة للقراء ، إذ يعرفهم بما يستجد في عالم الكتب . وقد سرني أن أجد في العدد (٤٨) عرضاً لكتاب «الربع الخالي» تأليف سانت جون فلبلي ، كتبه السيد جمال سليم أحد الصحفيين في مجلة «روز اليوسف» والعضو في اتحاد الصحفيين العرب ، واتحاد الصحفيين الدولي . وقد تضمن هذا العرض أخطاء جسيمة لا يمكن تصور وقوعها من صحفي بهذه المنزلة ، ونشرها مجلة علمية كبيرة . ويبدو أن كاتب هذا العرض ليس له إلمام كاف بجغرافية الجزيرة العربية ، ويقاعد كتابة الأسماء العربية بالحروف اللاتينية TRANSLITERATION . وهذا شيء مؤسف جداً . وقد كان من واجب الكاتب أن يراجع كتب الجغرافية العربية للتحقق من رسم الأسماء على الأقل .

ولفائدة القراء رأيت من واجبي التنبيه إلى بعض الأخطاء التي وقع فيها السيد جمال سليم :

(١) من الأسماء الواردة في كتاب فلبلي ميناء «العقير» الذي كتبه السيد سليم (ص ٨٦) «العجير» ، وهذا ربما يقبل منه ، لأن أهل المنطقة يتلفظون الغاف جياً في بعض الأحيان ، إلا أنه كتبه (ص ٨٨) بشكل «أوجير UQAIR» ، ولم يفتن إلى أنه هو العقير نفسه !! .

(٢) وسمى عدداً من المواضع المعروفة تسميات غريبة منها «الأفلاج» التي صارت «عفلج» بينما صار «قصر ذوبيان» «قصر داهيويان» . أما «يريرين أو جبرين» فقد صارت «جابر» (ص ٨٨) .

(٣) وهناك «سلوى» الواقعة عند حدود قطر ، فقد رسمها بشكل «سالوا» (ص ٨٨) .

(٤) أما القرامطة فقد صاروا بقدره قادر «جراماذيان» وذلك لأن السيد سليم نقلها عن الكلمة الإنكليزية GARMATHIAN (ص ٨٨) .

(٥) ذكر فلبلي قناة اسمها «السيخة» SABKHA وإذا بالسيد سليم يجعلها «سابكها» . كما ذكر قناة أخرى هي «الخويرة» KHUWAIRA وإذا بها تصبح «خويورا» (ص ٨٨) .

(٦) أما رمال «الثوير» AL-THUWAIR فقد تحولت إلى «آل زويور» ، كما تحولت رمال «المطرب» AL-MUTRIB إلى «آل ميتر» (ص ٨٩) .

(٧) ذكر فلبلي قبيلة عمر القاطنة في المنطقة الشرقية ، وقد سمى السيد سليم موضع سكنها «سوبايا» ، وأظنه يقصد مناطق «سبيع» . أما

القبيلة الأخرى التي ذكرها فلبلي وهي «مرة» ، فقد حوّلها السيد سليم إلى «مورا» .

(٨) وهناك سهل ذكره فلبلي باسم «المطيوي» MUTAIWI ، فصارت «ميتايوي» كما صار موضع «الجشة» JISHA يدعى باسم «جيشا» وصار موضع «الطرف» TARAF يسمى «تراف» ، والموضع المعروف «برملة» عاليج» سماه السيد سليم «رمل عاليج» .

(٩) أما نبات «الهرم» HARM فقد سمي «هارم» ، وهذا نبات معروف تأكله الجبال .

أكتفي بهذا القدر من الأخطاء الشنيعة التي وقعت في عرض كتاب «الربع الخالي» . أما أخطاء الترجمة فهي كثيرة أيضاً ، منها مثلاً : تحدث فلبلي عن المدينة التي كان يريد الكشف عنها في الربع الخالي ، فسماها السيد سليم «مدينة الخرافية الور» (ص ٨٦) ، ويقصد «مدينة الوب الخرافية» وعند حديثه عن عاد وثمود ، فسماهم الكاتب «أهل عاد وثمود» (ص ٨٧ و ٩٠) ، وهذا تعبير غريب عن أساليب العرب الذين يقولون «قوم عاد وثمود أو قبائل عاد وثمود» . وقال عن قصر «إنه مكوّن من حصن ذو طبقتين» . وذكر (ص ٨٩) اكتشاف فلبلي لبعض القوالب التي سماها «قوالب الطوب» ، وهذه ترجمة غير دقيقة ، لأن العرب يسمون الطوب «الأجر» إذا كان محروقاً و«اللين» إذا لم يحرق .

هذا تعليق عاجل أرجو أن أكون قد وفقت فيه في تصحيح بعض الأخطاء والله ولي التوفيق .

د . سامي الصقار

الأستاذ المشارك بقسم التاريخ

في كلية الآداب - جامعة

الملك سعود (الرياض)



### الحمامات في الأندلس

تتحنفنا «الفصل» دائماً بكل ما هو مفيد للعقل . . هذه حقيقة تشهد لها كل موضوعات المجلة .

وقد قرأت في العدد (٤٠) الصادر في شوال ١٤٠٠ هـ ، مقالا رائعاً عن «الحمامات في الأندلس» بقلم الأستاذ صلاح جرار . . ورأيت بعد قراءة هذا المقال أن أضيف ما يلي :



## مناقشات و تهليلات

وفي نهاية هذه الغرفة موقد كبير يسمى بـ «القدر» أو «البرمة» أو «الفرنش»، وهو ما يقابل Hypocaust بالرومانية. وتخرج من القدر أنابيب الماء الساخن والبارد، وتدخل في الجدران لتصب في أحواض الخلوات.

ويلاحظ أن درجة الحرارة ترتفع في الحمام تدريجياً من البيت البارد إلى البيت الساخن، فإذا انتهى المستحم من حمامه تعرض بالتدريج لهواء أقل حرارة من الهواء الداخلي الساخن حتى يصل إلى البيت البارد فيستريح فيه قليلاً قبل أن يغادر الحمام.

وكانت أرضية الحمام تكتسى عادة بالفسيفساء أو بلوحات الرخام، وجدرانه تزين بلوحات الزليج أو تحلى بالرسوم والتماثيل.

● ما زال هناك في إسبانيا عدد كبير من الحمامات الإسلامية - في إشبيلية وبلنسية وميورقة وغرناطة وقرطبة وسرقسطة ومرسية وطليطلة ووسطة وغيرهم - ويرجع سبب بقاء كثير منها في حالة جيدة إلى ضخامة جدرانها، وصلابتها، وإلى القدرة على تحمل بخار الماء، ثم إلى وظيفتها التنفعية، وعدم وجود أية علاقة بينها وبين عمارة المساجد التي عمد الإسبان إلى محوها من إسبانيا. ولذلك فإن الحمامات هي أقل المنشآت الإسلامية تعرضاً للتخريب والتدمير الذي لم تسلم منه بقية الآثار الإسلامية الأخرى.

فثلاً حمام غرناطة الذي أقامه بادريس الصنهاجي، وكان يعرف في العصر الإسلامي بحمام الجوز، موجود إلى الآن بحالة جيدة للغاية وبنفس الوصف الذي سبق.

وكذلك حمام بلنسية الذي يعرف اليوم بحمام الميرانتي Almirante، وفي قرطبة حمام آخر يقع في شارع بلاس كومبيدياس.

● اتخذ بعض ملوك الأندلس من الحمامات مسرحاً للجرائم السياسية، فقد احتال المعتضد بالله بن عباد على طائفة من رؤساء أعدائه البربر حين زاروه بإشبيلية، فأدخلهم الحمام مبالغته منه في الخفاوة بهم، وما كادوا يدخلون في قاعته الساخنة حتى سد عليهم الباب فهلكوا عن آخرهم !!.

● المرجع: العمارة المدنية بالأندلس، د. عبد العزيز سالم

● لم تكن عادة الاستحمام في الأندلس الإسلامية استمراراً لما كان متبعاً في إسبانيا قبل الفتح الإسلامي سنة ٧١٠ هـ / ٧١٠ م. فقد حمل الفاتحون معهم تقاليدهم وعاداتهم. وعرسوها في إسبانيا. أي أن انتشار عادة الاستحمام في إسبانيا المسيحية كان بتأثير من الأندلس الإسلامية.

ثم ما لبثت أن تلاشت هذه العادة من إسبانيا المسيحية منذ القرن السادس عشر، في عصر الملك فيليب الثاني، وساعد على ذلك تعصب الكنيسة ضد هذه العادة الإسلامية. وانقرضت في طليطلة منذ عهد الفونسو الحكيم، واقتصرت فقط على المناسبات الهامة. وقد ذكر فراري إرناندو دي طلبيرة، أسقف غرناطة، أن الملكة إيزابيلا الكاثوليكية اعترفت أمامه بأنها كانت لا تغسل قدميها إلا مرة واحدة في الشهر!

● كان الحمام الأندلسي يتألف عادة من مدخل يؤدي إلى ثلاث قاعات مضاف إليها ملحقات الحمام من الموقد والمرحاض إلى آخره. وكانت هذه القاعات تتصل فيما بينها عن طريق فتحات أو أبواب، وكانت جميعها تتخذ شكل مربعات أو مستطيلات. ويؤدي مدخل الحمام إلى ردهة صغيرة في شكل مرفق، يليه حجرة ضيقة مستطيلة تعلوها قبة نصف أسطوانية بنهايتها قبوان يعرفان بالخلوتين. ويفصل هاتين الخلوتين عن بقية القاعة عقدان يستندان فيما بينهما على عمود مركزي. وتعرف هذه القاعة باسم «البيت البارد»، وتقابل قاعة Tepidarium في الحمامات الرومانية. وكان المستحمون يخلعون فيها ثيابهم عند دخول الحمام ويلبسونها عند خروجهم منه. وفي أركان الخلوتين مقاعد يستريح عليها المستحمون.

وفي بعض الحمامات المترفة كانت تسبق البيت البارد غرفة تعرف بـ «بيت المستراح» يستريح فيها المستحمون قبل خروجهم من الحمام ومقابلتهم الهواء البارد.

ويلى البيت البارد قاعة تعرف بـ «البيت الوسطاني» وهي أكثر اتساعاً من القاعة السابقة، وتعد أهم أجزاء الحمام. ويتوسط هذه القاعة فراغ مركزي مربع يعلوه قبة ومحيط به أربعة ممرات مقببة، تحملها عقود قائمة على أعمدة. وجميع هذه القبوات الجانبية والقبة الوسطى، تتخللها فتحات نجمية الشكل تغلق بقطع زجاجية تسمى «مضاوي» لإدخال الضوء.

ويتبع هذه القاعة قاعة أخيرة تعرف بـ «البيت الساخن» Calidarium، وهي غرفة ضيقة مستطيلة لها نفس نظام الغرفة الأولى.

عادل محمد علي النشار  
القاهرة



## لعبة الشطرنج

● أولاً: هذه فرصة لكي أبدي إعجابي الشديد بالمجلة لما تحتويه من موضوعات قيمة .. بأقلام أعظم الكتاب .. فإلى المزيد والمزيد من هذا التقدم الفريد .. لكي تسعدوا القراء بالعلم والفن .. وأتمنى للفيفصل السعيد كل الهناء بالعام الجديد .

● ثانياً: قرأت وإمعان شديد ما كتبه الأخ / محمد عدنان الجوهرجي . بعنوان « الشطرنج عند العرب » في العدد (٤٠) من مجلة الفيفصل والصادر في شهر شوال عام ١٤٠٠ هـ .. وأعجبت به جداً .. ولكن أحب أن أضيف الآتي:

● تاريخ لعبة الشطرنج حافل بالإثارة والمتعة ويرجع هذا التاريخ إلى أكثر من أربعة آلاف سنة .. وذلك عندما عثر أثناء إحدى الحفريات على رسوم لهذه اللعبة .. على جدران مقبرة « نفرت » زوجة ومسييس الثاني واللعبة تمثل جيشين متقاتلين على أرض محايدة وهي رقعة الشطرنج .. المقسمة إلى ٦٤ مربعاً .. يقف على ٣٢ مربعاً منها جيش .. والجيش الآخر في مواجهته .. وكل جيش مكون من ٨ عساكر يقفون في المقدمة ، وفي المؤخرة تقف الأسلحة الثقيلة وهي: ٢ طابية و ٢ فيل و ٢ حصان .. والملك والوزير في منطقة الوسط .. وأحد الجيشين يحمل اللون الأبيض والآخر اللون الأسود .. والجيش المنتصر يخطط حتى يأسر الملك في

المربع الذي لا يستطيع الحركة منه .

وانتقلت اللعبة عن طريق التجار إلى الهند والصين وكانت تسمى في ذلك الوقت باسم « طورنجا » وأول لاعب عربي مشهور تحدث عنه المخطوطات هو « أبو حافظ الشطرنجي » الشاعر في بلاط الخليفة هارون الرشيد سنة ٧٨٦ م .

وتحولت لعبة الشطرنج إلى لعبة عالية تنظم لها المباريات الهامة عام ١٨٤٩ م ، وذلك بفضل صبي أميركي اسمه « بول مارفي » وهذا الصبي حصل على بطولة العالم وعمره لا يتجاوز الـ ٢٠ سنة . ومن هنا وضع للعبة - الشطرنج - أصول وقواعد .. وأسست الأندية الخاصة للعبة .. ويقال إنها - الشطرنج - لعبة الحرب وفن القتال .. وهذا تفسير للإحصائية التي تقول إن ٨٥ ٪ من شخصيات « رؤساء - وقواد » يلعبون الشطرنج .. وفي ألمانيا الغربية مثلاً .. اجتمع أكثر من مائة عالم لدراسة اللعبة .. وقرروا تشجيع الأطفال ، والشباب على تعلمها .. لأنها تساعد على تنمية ذكائه وبناء شخصيته .. وتجعله قادراً على مواجهة مشاكل الحياة بأعصاب هادئة .. وتفكير سليم .

وأخيراً أود أن أبدي إعجابي بالموضوع المثير .. وأرجو أن تكون المجلة - الفيفصل - مهتمة بالألعاب وخاصة التي بدأت مولدها في الوطن العربي .. وأنا

على استعداد بأن أمدكم بالكثير من هذه الموضوعات .

**حسني عبد الحافظ**  
مصر - النسائية  
المنزلة - دقهلية

● المجلة: شكراً للاحسن ، ونرحب بما لديه .

### مدينة طنطا

لقد تشرفنا بالاطلاع على مجلتكم الغراء ، وأعجبنا إخراجها وتبويبها ودسامة مادتها وغزارة مواضيعها ، الأمر الذي أثلج صدورنا وأشبع نهما العلمي . ولقد رأينا بالعدد « ٤٧ » السنة الرابعة جادى الأولى « ١٤٠١ هـ » دراسة قيمة عن « مدينة طنطا » بقلم الأستاذ جلال العشري ، فأعجبنا كثيراً وعملت على زيادة معارفنا التاريخية عن هذه البلدة .

ونستسمحكم والكتاب الكريم أن نبدي بعض ملاحظات عن هذه الدراسة نأمل أن تحظى باهتمامكم : ● أولاً : لقد ذكر الكاتب الكريم ، في صدد الحديث عن الحكم المحلي ، أن قانون الإدارة المحلية رقم ١٢٤ / ١٩٩٠ وطبعاً فيها خطأ مطبعي والقصد ١٩٦٠ م ، ثم عدل بالقانون ١٥١ / ١٩٦١ و ٥٤ / ١٩٦٢ م .

وتعليقنا على هذا أن القانون المذكور وتعديلاته ألغيت بالقانون ٥٧ / ١٩٧١ م ، الذي ألغى بدوره مع تعديلاته بالقانون ٥٢ /

١٩٧٥ م ، ثم ألغى هو الآخر مع تعديلاته بالقانون الساري حالياً رقم ٤٣ / ١٩٧٩ م ، وهناك تعديلات جديدة له معروضة على مجلس الشعب .

● ثانياً : نحب أن نضيف إلى هذا الموضوع ، أن أول مجلس بلدي أنشئ في مصر هو قومسيون بلدي مدينة الإسكندرية بالأمر العالي في ١/٥ / ١٨٩٠ م ، ثم صدر القانون رقم ٢٠ لسنة ١٩٠٥ م ، بتشكيل مجلس محلي مختلط بمدينة طنطا ، ثم صدر القانون رقم ١٤٥ لسنة ١٩٤٤ م ، بإنشاء مجلس بلدي مدينة القاهرة ، ثم صدر القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٥٥ م ، بنظام المجالس البلدية ، وقد لحقت كل من هذه التشريعات عدة تعديلات .

● ثالثاً : البيانات الإحصائية التي أوردها الكاتب الكريم عن زراعة القطن في مصر ، متأخرة جداً لمدة تصل إلى ٢٠ عاماً ( ١٩٦٢ م ) ، رغم أن الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء قد أصدر عدة إحصائيات عن سنوات حديثة عن القطن بالذات مثل سنوات ١٩٧٨ و ١٩٧٩ وكذلك ١٩٨٠ م . وختاماً نرجو أن نكون قد أسهمنا ببعض المعلومات عن المواضيع التي وردت بالدراسة . مع شكري وتحياتي والسلام عليكم ورحمة الله .

المستشار القانوني

أنور العربي  
القاهرة - مصر



## مسابقة مجلة الفيصل

الأسلوب الذي سارت عليه  
المجلة في كل الأعداد .. مع  
تمنياتنا للجميع بالتوفيق  
والنجاح .



(٥٠٠) خمسمائة ريال  
سعودي .. وهذه المسابقة  
مختصة بهذا العدد .. بينما  
سوف يكون توزيع قيم الجوائز  
مستقبلاً كالمعتاد حسب

نشرت فيها خلال السنة  
المنصرمة .. كما أن قيمة  
الجوائز سوف تكون متساوية ،  
وستوزع على عشرين فائزاً  
بحيث يحصل كل فائز على

●● اعتادت المجلة على  
أن تكون مسابقة العدد  
الأول من السنة الجديدة من  
عمر المجلة عن قضايا مرتبطة  
بالمجلة والموضوعات التي

### شروط المسابقة وإيضاحات أخرى

- ١ - قيمة المسابقة عشرة آلاف ريال سعودي .. موزعة على عشر جوائز  
على النحو التالي :  
أ - الجائزة الأولى ٢٠٠٠ ريال  
ب - الجائزة الثانية ١٥٠٠ ريال  
ج - الجائزة الثالثة ١٠٠٠ ريال  
إلى جانب سبع جوائز مالية قيمة كل جائزة (٥٠٠ ريال سعودي) ،  
وعشر جوائز أخرى قيمة كل جائزة (٢٠٠ ريال سعودي) .
- ٢ - المطلوب الإجابة على جميع الأسئلة .. ورافقها مع قسيمة العدد  
الخاصة بالمسابقة موضحاً عليها الاسم ثلاثياً أو رباعياً - إن أمكن - مع  
وضع العنوان بوضوح لضمان وصول قيمة الجائزة إلى المشترك في  
المسابقة حالة الفوز .
- ٣ - ترسل الإجابات على العنوان التالي :  
(الرياض - المملكة العربية السعودية - مجلة الفيصل -  
ص . ب (٣) المسابقة) .
- مع ذكر رقم المسابقة على الغلاف من الخارج .
- ٤ - أية إجابة تصل بعد ٤٥ يوماً من صدور العدد لا يلتفت إليها .
- ٥ - من حق القارئ أن يشترك باسمه في المسابقة الواحدة أكثر من مرة  
على شرط إرفاق قسيمة المسابقة مع كل رسالة .





### السؤال الأول :

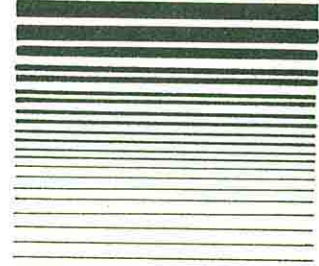
« رحلة في كتاب » من أبواب مجلة « الفيصل » منذ صدورها .. تسلط من خلاله الأضواء على بعض الكتب الصادرة بلغات غير عربية .. اذكر أسماء خمسة من هذه الكتب ، وأسماء مؤلفيها ؟

### السؤال الثاني :

( أ ) اعتباراً من هذا العدد الذي يمثل العدد الأول من السنة السادسة من عمر هذه المجلة أضيفت أبواب جديدة .. وحذفت أبواب قديمة .. المطلوب من القارئ اقتراح إضافة خمسة أبواب جديدة لدراساتها وتنفيذ المناسب منها في السنة القادمة .  
( ب ) ماذا يضايك في هذه المجلة .. وماذا يعجبك .. نأمل أن تكون الإجابة صريحة ومختصرة بقدر الإمكان .  
( ج ) تقوم المجلة - أية مجلة - على ثلاثة عناصر هامة هي : المضمون - الإخراج - الطباعة ( صف .. ورق .. ألوان .. غراء ) .. ضع تقييمك لهذه المجلة بوضع إشارة ( ) على التقدير الذي تراه في كل عنصر من العناصر الثلاثة :

● المضمون : ممتاز جيد جداً جيد مقبول سيئ

# مسابقة مجلة الفيصل



### ● أجوبة مسابقة العدد ( ٥٤ ) ●

ج ١ - يبرين ، الاسم القديم لمنطقة الربع الخالي .  
ج ٢ - أسماء مؤلفي الكتب الآتية هم :  
سيرة ابن هشام لعبد الملك بن هشام .  
الغازي لأبني عبد الله محمد بن عمر الواقدي .  
الطبقات الكبرى لأبني عبد الله محمد بن سعد بن منيع الزهري .  
نور البقين في سيرة سيد المرسلين للشيخ محمد الحصري .  
محمد المثل الكامل للشيخ رشيد رضا .

ج ٣ - استطيعاً : دراسة طبيعة الجمال والفن والمباني التي يبنى عليها التعبير الفني في مختلف وسائله ، له مدرستان رئيسيتان ، إحداهما تجعل الجمال موضوعاً كائناً في الشيء الجميل نفسه ، والأخرى تجعله مرهوناً بالإدراك الذاتي عند الشخص المدرك .  
ج ٤ - أروى بنت الحارث قرشية صحابية ( ... - ٦٧٠ م ) عُرفت بالفصاحة ، أقامت وماتت في المدينة ، عاشت إلى زمن معاوية حيث وفدت إليه في دمشق فعاتبته على خصومته لعل بن أبي طالب كرم الله وجهه . لما سألها معاوية حاجتها سخرت منه .

ج ٥ - الأسبوع عند قدماء المصريين عشرة أيام ، وعند الرومان ثمانية أيام .. ونشأت فترة أيام الأسبوع بسبعة أيام في غربي آسيا .. على أساس أن الكواكب المتحركة المعروفة حينذاك سبعة كواكب تدور حول الأرض وهي : الشمس ، القمر ، المريخ ، عطارد ، المشتري ، الزهرة ، زحل .

ج ٣ تعني المصطلحات الآتية :

- استطيعاً : دراسة طبيعة الجمال والفن والمباني التي يبنى عليها التعبير الفني في مختلف وسائله ، له مدرستان رئيسيتان ، إحداهما تجعل الجمال موضوعاً كائناً في الشيء الجميل نفسه ، والأخرى تجعله مرهوناً بالإدراك الذاتي عند الشخص المدرك .  
- استراتيجيات : علم وصف الطبقات ، فرع من علم الجيولوجيا ، يهتم بدراسة الصخور الرسوبية ، ونظام تتابعها وتوزيعها وتاريخها الجيولوجي ، ومقارنتها ببعضها البعض في أماكن وجودها المختلفة .

قسمة  
مسابقة مجلة  
الفيصل  
العدد ( ٦١ )

الاسم :  
المهنة :  
العنوان :



● الإخراج :

ممتاز جيد جداً جيد مقبول سيئ

● الطباعة :

(١) الحرف :

ممتاز جيد جداً جيد مقبول

(٢) الأخطاء المطبعية :

كثيرة جداً كثيرة قليلة قليلة جداً

(٣) الألوان :

ممتازة جيدة جداً جيدة مقبولة سيئة

(٤) الغراء (الصمغ) :

ممتاز جيد جداً جيد مقبول سيئ

(٥) الورق :

ممتاز جيد جداً جيد مقبول سيئ

(٦) ما رأيك في طريقة أسئلة المسابقة التي تسير عليها المجلة .. إذا

كانت لا تعجبك هذه الطريقة .. فما البديل الذي تقترحه ؟

السؤال الثالث :

«موضوع خاص» عبارة عن استطلاع شهري مصور بالألوان يتناول

موضوعاً من الموضوعات العلمية أو الفنية أو الأثرية .. اذكر عناوين

خمس من هذه الموضوعات .. وما الموضوعات التي تقترح طرحها من

خلال هذا الباب في الأعداد القادمة ؟

السؤال الرابع :

باب «لوحة .. وفنان» هل تعتقد أنه يقدم خدمة فنية للقارئ ..

مع ذكر أسماء خمسة من الفنانين التشكيليين الذين قدمتهم المجلة

خلال العام المنصرم ، مع أسماء لوحاتهم ؟

السؤال الخامس :

من أبواب المجلة الثابتة للعام المنصرم الأبواب التالية :

١ - (لقاء مع) .. اذكر أسماء خمسة من المفكرين والأدباء الذين

قدمتهم المجلة من خلال هذا الباب .

٢ - (من متاحف العالم) .. اذكر أسماء خمسة متاحف نشرت عنها

في هذا الباب .

٣ - (من عادات الشعوب) .. اذكر أسماء خمسة بلدان كتبت

المجلة عن عاداتها في هذا الباب .

٤ - (في بلاد الله) .. اذكر أسماء خمسة بلدان نشرت عنها في هذا

الباب .

٥ - (مدينة .. وتاريخ) .. اذكر أسماء خمس مدن أوردتها المجلة .



#### ● نتائج مسابقة العدد (٥٤) ●

● فاز بالجائزة الأولى وقيمتها (٢٠٠٠)

ألفا ريال سعودي الأخ عدنان أحمد حسن

علي ، مدرسة الزهراء ، الزهراء - مكة المكرمة .

● وفاز بالجائزة الثانية وقيمتها (١٥٠٠)

ألف وخمسة ريال سعودي الأخ فتحي صالح

صالح ، الجامعة اللبنانية ، أونيسكو ، بيروت ،

كلية الآداب ، قسم اللغة الإنكليزية - لبنان .

● وفاز بالجائزة الثالثة وقيمتها (١٠٠٠)

ألف ريال سعودي الأخ سليمان علي سلامة

أبو حيلة ، الأردن - عمان ، ص . ب .

(٢٣١٠٦) .

وهناك سبع جوائز قيمة كل جائزة (٥٠٠)

خمسائة ريال سعودي فاز بها الإخوة والأخوات

الآتية أسماؤهم :

● من المغرب - تطوان ، الأخت جيطن

مريم .

● من مصر - ديرب نجم ، الشرقية ،

مدرسة ديرب نجم الإعدادية للبنات ، الأخ حسين

علي محمد .

● من مكة المكرمة ، الأخت بلقيس صالح

أحمد الميرابي .

● من تونس - مدين ، الأخت مبركة

الخرشوفي .

● من سورية - دمشق ، باب السريحة ،

زقاق البركة ، مواجه السبيل ، منزل رقم (٢٠)

الأخ موفق محمد جمعة .

● من المغرب - القصر الكبير ، طريق

تطفت ، درب المسكني ، رقم (٣٨) الأخ العطار

عبد العزيز .

● من سورية - اللاذقية ، كلية الهندسة ،

فرع ميكانيك ، الصف الثاني الأخ ماهر جميل

أشقر .

بالإضافة إلى عشر جوائز قيمة كل جائزة

(٢٠٠) مائتا ريال سعودي فاز بها الإخوة

والأخوات الآتية أسماؤهم :

● من السودان - جامعة أم درمان

الإسلامية ، كلية الآداب ، الأخ أحمد سعيدون

إسماعيل .

● من لبنان - بيروت ، الأخت كردية محمد

سليمان .

● من تونس - مدين ، الأخت لامعة بشير

بوسنة .

● من الرياض ، مدرسة المهاجرين الابتدائية

بالعلياء ، الأخ عثمان عبدالعزيز محمد الباحسين .

● من مصر - مدينة البلينا ، محافظة

سوهاج ، رئيس مدينة البلينا الأخ عبد المنعم

صادق البيه .

● من المغرب - فاس ، الأخت فيلاي

بوعامي نادية .

● من اليمن - صنعاء ، ص . ب .

(٢٥٥٠) الأخ محمد يحيى محمد عباس الوجيه .

● من سورية - حماة ، دباغة ، مقابل

الأوقاف بواسطة عبد المعين الياسين ، الأخ لؤي

ياسين .

● من الرياض - البريد المركزي ، قسم

التوزيع ، الأخ بخت حماد الدوسري .

● من السودان - أم درمان ، ص . ب .

(٣٨٢) الأخ قسم الكريم محمد عبد العال .





# كشاف السنة الخامسة لمجلة



«وأخيراً انطلق مكوك الفضاء» نجده في حرف الواو  
لا حرف الألف .

د - أداة التعريف (ال) تحذف من الترتيب الهجائي مثل :  
الدقاق ، عمر نجده في حرف الدال لا الألف .  
الجامع الأزهر نجده في حرف الجيم لا الألف .

هـ - كلمة (ابن) تسقط من الترتيب الهجائي إذا جاءت وسط  
الاسم ، وتدخل في الترتيب إذا جاءت في أوله مثل :  
ابن صعصعة ، هميم نجده في حرف الألف  
لا الصاد .

و - كلمة (أبو) تدخل في الترتيب الهجائي إذا جاءت في أي  
مكان من الاسم لكونها جزء منه مثل :  
أبو خطوة ، أحمد نبيل نجده في حرف الألف  
لا الحاء .  
أبو العلاء المعري ، أحمد بن عبد الله نجده في  
حرف الألف لا العين .

ز - المداخل العددية توضع في ترتيبها الهجائي بعد ترجمتها  
إلى حروف تمثل لغة المطبوع مثل :  
«١٩٧٩ م ، عام المجموعة الشمسية» نجده في حرف  
الألف الذي يبدأ به العنوان عند ترجمته إلى العربية  
(ألف وتسعمائة وتسع وسبعون) .

(٥) في حالة تعدد الأسماء لموضوع أو لشخص ما اعتمد في  
المدخل الاسم المستعمل وعملت إحالة من الاسم غير  
المستعمل إلى الاسم المعتمد في المدخل مثل :  
النفط = (أي انظر) البترول .  
الفولكلور = الأدب الشعبي .  
الحارث بن حلزة الشكري ، الحارث بن حلزة .

(٦) أعطيت المواد في الكشاف أرقاماً متسلسلة من (١) إلى  
(٧٥٦) حتى يسهل الرجوع إلى المادة المطلوبة بواسطتها .

هذا كشاف لمحتويات أعداد السنة الخامسة من مجلة (الفصل) ،  
جمعت فيه المواد (المقالات) تحت رؤوس موضوعات مناسبة ، بحيث نجد  
المواد المتقاربة في مكان واحد تحت رأس موضوع محدد ، وقد استعين  
في اختيار رؤوس الموضوعات بـ «قائمة رؤوس الموضوعات العربية»  
التي أصدرها قسم الفهرسة والتصنيف بعمادة شؤون المكتبات جامعة  
الملك سعود ، والتي أشرف عليها ناصر محمد سويدان .. وذلك مع  
بعض التعديلات والإضافات الضرورية التي تتناسب وطبيعة محتويات  
المجلة .  
وفيما يلي بعض النقاط التي توضح كيفية استخدام هذا الكشاف :

(١) العناوين المتوسطة هي رؤوس الموضوعات ، وقد رتبنا  
هجائياً على حروف المعجم .

(٢) رتبنا المواد (المقالات) تحت رؤوس الموضوعات هجائياً حسب  
مؤلفيها ، أو حسب عناوينها إذا لم يكن لها مؤلف ، أو كانت  
من إعداد هيئة تحرير المجلة .

(٣) اعتمد في ترتيب مداخل المؤلفين الاسم الأخير للمؤلف على  
النحو التالي :

نوفل ، يوسف بدلا من يوسف نوفل .  
المهندس ، أحمد عبد القادر بدلا من أحمد عبد القادر  
المهندس .

(٤) اعتمد في الترتيب الهجائي قواعد الصف المعروفة وهي :

أ - الهمزة المفردة تسبق الألف مثل : القراءة قبل القرآن ،  
قصص .  
ب - الألف الممدودة تسبق الألف العادية حيث تعد ألفان  
مثل :

آدم ، محمد سلامة قبل الأحذب ، فوزي .

آداب السلوك قبل الإبداع الأدبي والفني .

ج - حروف الجر والعطف تدخل في الترتيب الهجائي مثل :

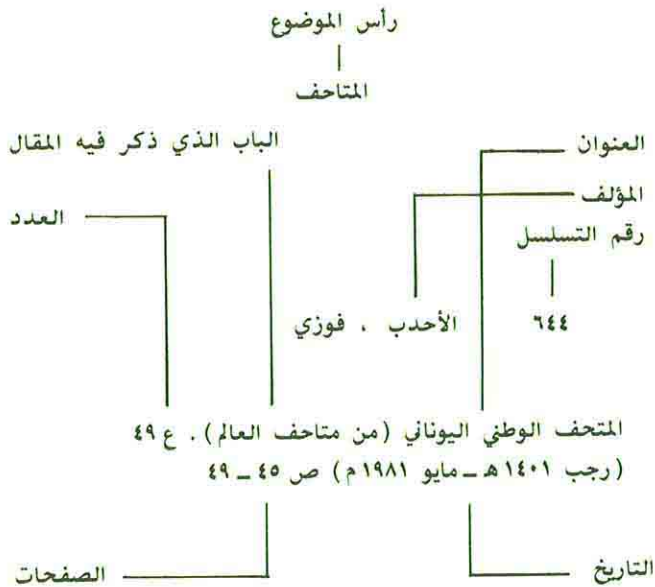


# الفصل



ص وتعني الصفحة .  
( ح . ث . و . ع ) وتعني الحركة الثقافية في الوطن العربي .  
( ح . ث . ل ) وتعني الحركة الثقافية في العالم .  
= وتعني انظر وذلك للإحالة من الاسم غير المستعمل إلى الاسم المستعمل مثل : النفط = البترول .  
[ ... ] وتعني أن المعلومات الواردة بينها إضافات ليست في الأصل .

( ١٤ ) رتبت المعلومات في الكشف على النحو التالي :



( ٧ ) زود الكشف بفهرسين : أحدهما للعناوين رتب هجائياً ، والآخر للكُتَّاب في ترتيب هجائي أيضاً ، إما بالمؤلف أو المترجم أو المقدم أو الشخصية التي أجري معها لقاء .

( ٨ ) الرقم أو الأرقام التي تلي العنوان ( في فهرس العناوين ) ، والتي تلي اسم الكاتب ( في فهرس الكُتَّاب ) تشير إلى الرقم المسلسل لهذه المادة داخل الكشف لبيان موقعه .

( ٩ ) وزعت المواد التي وردت في دائرة المعارف حسب موضوعاتها تحت رؤوس الموضوعات المناسبة لها .

( ١٠ ) أدخل كل ما يتعلق بدراسة الكتب التي ذكرت في الأبواب : ( رحلة في كتاب ، مطالعات في الكتب ، من كتب التراث ، في دائرة الضوء ) تحت رأس الموضوع : « الكتب - نقد وتعريف » وذلك بأسماء الذين عرضوا لها بالنقد والتعريف .

( ١١ ) أدخلت تراجم كتاب مجلة ( الفصيل ) الذين اعتادت المجلة إعطاء نبذ عن حياتهم في باب ( من كُتَّاب هذا العدد ) تحت رأس موضوع خاص وهو « كُتَّاب مجلة الفصيل - تراجم » .

( ١٢ ) استبعدت من الكشف الأبواب التالية :  
١ - الحركة الثقافية في شهر عدا المواد : نافذة ، في دائرة الضوء ، الزاوية الطبية ، بعض الأخبار عن الأسماء التي وردت مصحوبة بترجمة - فهذه المواد وزعت حسب موضوعاتها مع إشارة ( ح . ث . و . ع ) و ( ح . ث . ل ) لبيان أنها من مواد الحركة الثقافية في الوطن العربي ، والحركة الثقافية في العالم .

٢ - مسابقة مجلة الفصيل .

٣ - مناقشات وتعليقات .

٤ - كتب وردت إلى المجلة .

( ١٣ ) الاختصارات التي استخدمت في الكشف هي :  
ع وتعني العدد .



## (أ)

## آداب السلوك

- ١ جلال، محمد نعمان  
قواعد البروتوكول الإسلامي . ع ٥٥ (محرّم  
١٤٠٢ هـ - نوفمبر ١٩٨١ م) ص ١٦ - ١٨ .
- ٢ خليل . عماد الدين  
هذا الصنف من الناس (نافذة) . ع ٥٦  
(صفر ١٤٠٢ هـ - ديسمبر ١٩٨١ م)  
ص ١٢ - ١٣ .

## الإبداع الأدبي والفني

- ٣ جمعة، حسين  
الطبيعة الانفعالية العقلانية للإبداع الفني .  
ع ٥٦ (صفر ١٤٠٢ هـ - ديسمبر ١٩٨١ م)  
ص ٥٥ - ٥٨ .

## الأحجار الكريمة

- ٤ زمرد (دائرة المعارف) . ع ٥٧ (ربيع الأول  
١٤٠٢ هـ - يناير ١٩٨٢ م) ص ١٤٩ .
- ٥ فيروز (دائرة المعارف) . ع ٥٧ (ربيع الأول  
١٤٠٢ هـ - يناير ١٩٨٢ م) ص ١٥٠ .
- ٦ اللازورد (دائرة المعارف) . ع ٥٧ (ربيع  
الأول ١٤٠٢ هـ - يناير ١٩٨٢ م) ص ١٥١ .
- ٧ المسار (دائرة المعارف) . ع ٥٧ (ربيع الأول  
١٤٠٢ هـ - يناير ١٩٨٢ م) ص ١٥١ .
- ٨ ياقوت أحمر (دائرة المعارف) . ع ٥٧ (ربيع  
الأول ١٤٠٢ هـ - يناير ١٩٨٢ م) ص ١٥١ .

## الأدب

- ٩ راغب، نبيل  
الأدب في رحلة الإنسان مع المرض . ع ٥٧  
(ربيع الأول ١٤٠٢ هـ - يناير ١٩٨٢ م)  
ص ٥٩ - ٦٢ .
- ١٠ راغب، نبيل  
قضية الحرية في الأدب العالمي . ع ٦٠  
(جداى الآخرة ١٤٠٢ هـ - أبريل ١٩٨٢ م)  
ص ٢٣ - ٢٧ .
- ١١ راغب، نبيل  
مذاهب الأدب وروح العصر . ع ٥٥ (محرّم  
١٤٠٢ هـ - نوفمبر ١٩٨١ م) ص ١٩ - ٢٤ .
- ١٢ زكي، أحمد كمال  
الماضي في الأدب (نافذة) . ع ٥٧ (ربيع  
الأول ١٤٠٢ هـ - ديسمبر - يناير ١٩٨٢ م)  
ص ١٠ - ١١ .

## الأدب الإسباني - تراجم

- ١٣ خيمينيث، خوان رامون (دائرة المعارف) .  
ع ٥٦ (صفر ١٤٠٢ هـ - ديسمبر ١٩٨١ م)  
ص ١٤٢ .

## أدب الأطفال - تراجم

- ١٤ أبو شنب، عادل  
إيسوب رائد أدب الأطفال . ع ٥٩ (جداى  
الأولى ١٤٠٢ هـ - مارس ١٩٨٢ م)  
ص ١١٦ - ١١٧ .

## الأدب الأميركي - تراجم

- ١٥ بايننج، مارجريت (ح. ث. ج.) . ع ٥٩  
(جداى الأولى ١٤٠٢ هـ - مارس ١٩٨٢ م)  
ص ١٤ .
- ١٦ سارويان، وليم (ح. ث. ج.) . ع ٥١  
(رمضان ١٤٠١ هـ - يوليو ١٩٨١ م) ص ١٤ .
- ١٧ غرين، بول (ح. ث. ج.) . ع ٥١ (رمضان  
١٤٠١ هـ - يوليو ١٩٨١ م) ص ١٤ .
- ١٨ فنتزجيرالد، سكوت (دائرة المعارف) . ع ٥٦  
(صفر ١٤٠٢ هـ - ديسمبر ١٩٨١ م)  
ص ١٤٣ .
- ١٩ كيلر، هيدن (دائرة المعارف) . ع ٥٦  
(صفر ١٤٠٢ هـ - ديسمبر ١٩٨١ م)  
ص ١٤٤ .

## الأدب الإنجليزي - تراجم

- ٢٠ جونسون، باميل (ح. ث. ج.) . ع ٥٣  
(ذو القعدة ١٤٠١ هـ - سبتمبر ١٩٨١ م)  
ص ١٥ - ١٦ .
- ٢١ غارنيت، ديفيد (ح. ث. ج.) . ع ٤٩  
(رجب ١٤٠١ هـ - مايو ١٩٨١ م) ص ١٦ .
- ٢٢ وولف، فرجينيا (دائرة المعارف) . ع ٥٦  
(صفر ١٤٠٢ هـ - ديسمبر ١٩٨١ م)  
ص ١٤٤ .

## الأدب الإيطالي - تراجم

- ٢٣ ياكومو، ليوباردي (دائرة المعارف) .  
ع ٥٦ (صفر ١٤٠٢ هـ - ديسمبر ١٩٨١ م)  
ص ١٤٤ .

## الأدب الروسي - تراجم

- ٢٤ دستوفسكي، تيودور (دائرة المعارف) .  
ع ٥٦ (صفر ١٤٠٢ هـ - ديسمبر ١٩٨١ م)  
ص ١٤٢ .

## الأدب السويدي - تراجم

- ٢٥ سلمى، لاجرلوف (دائرة المعارف) . ع ٥٦  
(صفر ١٤٠٢ هـ - ديسمبر ١٩٨١ م)  
ص ١٤٢ .

## الأدب الشعبي

- ٢٦ ابن عقيل، أبو عبد الرحمن  
الفولكلور مصطلح يرفضه واقعنا العربي .  
ع ٥٧ (ربيع الأول ١٤٠٢ هـ - يناير ١٩٨٢ م)

ص ٢٢ - ٢٧ .

يونس، عبد الحميد

كليلة ودمنة ليست ذات أصل فارسي . لقاء  
مع : عبد الحميد يونس / إعداد مصطفى  
عبد الله . ع ٦٠ (جداى الآخرة  
١٤٠٢ هـ - أبريل ١٩٨٢ م) ص ٥١ - ٥٤ .

## الأدب الصيني - تراجم

يا بينج، شن (ح. ث. ج.) . ع ٤٩ (رجب  
١٤٠١ هـ - مايو ١٩٨١ م) ص ١٧ .

## الأدب العربي

حجازي، سحر

الإشكال المنهجي لدراسة الأدب العربي  
المعاصر . ع ٥٣ (ذو القعدة  
١٤٠١ هـ - سبتمبر ١٩٨١ م) ص ٥٥ - ٦٦ .

الشامي، أحمد محمد

السياسة والأدب . لقاء مع : أحمد محمد  
الشامي / إعداد إبراهيم عبد الله مفتاح .  
ع ٥٦ (صفر ١٤٠٢ هـ - ديسمبر ١٩٨١ م)  
ص ٥١ - ٥٤ .

الصافي، علوي طه

الحركة الأدبية في المملكة (كلمة - ٧) .  
ع ٤٩ (رجب ١٤٠١ هـ - مايو ١٩٨١ م)  
ص ٧ .

الحركة الأدبية في المملكة (كلمة - ٨) .  
ع ٥٠ (شعبان ١٤٠١ هـ - يونيو ١٩٨١ م)  
ص ٧ .

الحركة الأدبية في المملكة (كلمة - ٩) .  
ع ٥١ (رمضان ١٤٠١ هـ - يوليو ١٩٨١ م)  
ص ٧ .

الحركة الأدبية في المملكة (كلمة - ١٠) .  
ع ٥٢ (شوال ١٤٠١ هـ - أغسطس ١٩٨١ م)  
ص ٧ .

قصاب، وليد

فكرة النظم وأثرها في حل مشكلات النقد  
العربي . ع ٥٩ (جداى الأولى  
١٤٠٢ هـ - مارس ١٩٨٢ م) ص ٦٢ - ٦٦ .

نوفل، يوسف

الأداء الفني في أقاصيص عبد الله جفري :  
دراسة في مجموعة الظما (أدباء سعوديون) .  
ع ٥٧ (ربيع الأول ١٤٠٢ هـ - يناير ١٩٨٢ م)  
ص ٧٧ - ٧٩ .

نوفل، يوسف

الأديب العربي وقضية النشر (نافذة) .  
ع ٥١ (رمضان ١٤٠١ هـ - يوليو ١٩٨١ م)  
ص ١١ .

هاشم، هاشم عبده

عزلة المفكر العربي .. لماذا؟ (كلمة) .  
ع ٥٣ (ذو القعدة ١٤٠١ هـ - سبتمبر  
١٩٨١ م) ص ٧ .



## الأدب الفرنسي - تراجم

- ٣٦ أجار . إميل (ح . ث . ل) . ع ٥٣  
(ذو القعدة ١٤٠١ هـ - سبتمبر ١٩٨١ م)  
ص ١٤ .
- ٣٧ سنيان . خديجة (مترجم)  
لقاء مع : روبير ساباتييه . ع ٥٨ (ربيع  
الأخر ١٤٠٢ هـ - فبراير ١٩٨٢ م)  
ص ٥١ - ٥٣ .
- ٣٨ سنيان . خديجة (مترجم)  
لقاء مع : الأديب الفرنسي المعاصر  
لوكلزيو . ع ٥٠ (شعبان ١٤٠١ هـ - يونيو  
١٩٨١ م) ص ٥١ - ٥٤ .

## الأدب اليوناني - تراجم

- ٣٩ هاتريس . ديمتريس (ح . ث . ل) . ع ٥٤  
(ذو الحجة ١٤٠١ هـ - أكتوبر ١٩٨١ م)  
ص ١٤ .

## الأدباء السعوديون

- ٤٠ الربيع . عبد العزيز (ح . ث . و . ع) .  
ع ٥٩ (جداى الأول ١٤٠٢ هـ - مارس  
١٩٨٢ م) ص ٦ .
- ٤١ الرفاعي . عبد العزيز  
عبد السلام الساسي الأديب الراوية . ع ٥٧  
(ربيع الأول ١٤٠٢ هـ - يناير ١٩٨٢ م)  
ص ٥٧ - ٥٨ .
- ٤٢ الساسي . عبد السلام طاهر  
(ح . ث . و . ع) . ع ٥٦ (صفر  
١٤٠٢ هـ - ديسمبر ١٩٨١ م) ص ٦ .

## الأدباء العرب

- ٤٣ ابن جلون . عبد المجيد (ح . ث . و . ع) .  
ع ٥٤ (ذو الحجة ١٤٠١ هـ - أكتوبر ١٩٨١ م)  
ص ١٠ .
- ٤٤ الجاحظ . أبو عثمان عمرو بن بحر بن محبوب  
(أ) (دائرة المعارف) . ع ٥٦ (صفر  
١٤٠٢ هـ - ديسمبر ١٩٨١ م) ص ١٤١ .
- (ب) (دائرة المعارف) . ع ٦٠ (جداى  
الأخرة ١٤٠٢ هـ - أبريل ١٩٨٢ م) ص ١٣٩ .
- ٤٥ راضي . حكيم (مقدم)  
لقاء مع : فاضل السباعي . ع ٤٩ (رجب  
١٤٠١ هـ - مايو ١٩٨١ م) ص ٥١ - ٥٤ .
- ٤٦ الرومي . أحمد البشر (ح . ث . و . ع) .  
ع ٥٨ (ربيع الآخر ١٤٠٢ هـ - فبراير ١٩٨٢ م)  
ص ٦٢ - ١٣ .
- ٤٧ طه حسين (دائرة المعارف) . ع ٥٦ (صفر  
١٤٠٢ هـ - ديسمبر ١٩٨١ م) ص ١٤٣ .
- ٤٨ عز الدين [إسماعيل] والهيئة المصرية العامة  
للكتاب (ح . ث . و . ع) . ع ٥٩ (جداى  
الأولى ١٤٠٢ هـ - مارس ١٩٨٢ م)  
ص ٧ - ٨ .

- ٤٩ المبرد . محمد بن يزيد (دائرة المعارف) .  
ع ٦٠ (جداى الأخرة ١٤٠٢ هـ - أبريل  
١٩٨٢ م) ص ١٤٢ .
- ٥٠ كشاجم . أبو الفتح الرملي محمود بن الحسين  
ابن السندي (دائرة المعارف) . ع ٦٠  
(جداى الأخرة ١٤٠٢ هـ - أبريل ١٩٨٢ م)  
ص ١٤٢ .
- ٥١ المبارك . محمد . عبد القادر  
(ح . ث . و . ع) . ع ٥٨ (ربيع الآخر  
١٤٠٢ هـ - فبراير ١٩٨٢ م) ص ١٢ .
- ٥٢ المرزوقي . محمد (ح . ث . و . ع) . ع ٥٩  
(جداى الأولى ١٤٠٢ هـ - مارس ١٩٨٢ م)  
ص ١١ .

## الإذاعة والتلفزيون

- جاد . سهر  
البرامج الإذاعية بين الفكر والفن . ع ٥٣  
(ذو القعدة ١٤٠١ هـ - سبتمبر ١٩٨١ م)  
ص ١١٦ - ١٢٠ .
- ٦٤ حميدة . عبد الرحمن (مترجم)  
تلفزيون أم مخدرات ؟ . ع ٦٠ (جداى  
الأخرة ١٤٠٢ هـ - أبريل ١٩٨٢ م)  
ص ٧٤ - ٧٩ .
- ٥٥ السمان . إبراهيم  
الأداء الإذاعي والتلفزيوني . ع ٥٠ (شعبان  
١٤٠١ هـ - يونيو ١٩٨١ م) ص ١٢٢ - ١٢٣ .
- ٥٦ شرف . عبد العزيز  
البيان بالتلفزيون وخصائص اللغة  
العربية . ع ٥٧ (ربيع الأول ١٤٠٢ هـ - يناير  
١٩٨٢ م) ص ١٢٤ - ١٣٠ .

## الاستشراق والمستشرقون

- ٥٧ علي . زكي  
أنا ماري شيمل .. المستشرق الألمانية التي  
أنصفت الإسلام (علم الاستشراق) . ع ٥٩  
(جداى الأولى ١٤٠٢ هـ - مارس ١٩٨٢ م)  
ص ٢٦ - ٢٨ .

## الأسد = الحيوانات المفترسة

## الإسعافات الأولية

- ٥٨ الحجار . محمد حدي  
الإسعاف الأولي لأغراض التسممات  
الدوائية والمواد الكيماوية (الزواوية  
الطبية) . ع ٦٠ (جداى الأخرة  
١٤٠٢ هـ - أبريل ١٩٨٢ م) ص ٨ - ٩ .

## الإسلام

- ٥٩ صالح . محمد عثمان  
نظرة في مفهوم تجديد الدين . ع ٤٩ (رجب  
١٤٠١ هـ - مايو ١٩٨١ م) ص ٢٣ - ٢٥ .

- ٦٠ عويس . عبد الحليم  
الإسلام كما يجب أن نؤمن به . ع ٥٤  
(ذو الحجة ١٤٠١ هـ - أكتوبر ١٩٨١ م)  
ص ١٩ - ٢٢ .
- ٦١ الغزالي . محمد  
الأمة الإسلامية في وضع يفرض عليها  
اليقظة . لقاء مع : محمد الغزالي - إعداد  
عاطف مصطفى . ع ٥١ (رمضان  
١٤٠١ هـ - يوليو ١٩٨١ م) ص ٥١ - ٥٥ .
- ٦٢ القيمي . محمد عبد المنعم  
الإسلام في مواجهة التفلسف . ع ٥٧ (ربيع  
الأول ١٤٠٢ هـ - يناير ١٩٨٢ م)  
ص ١٥ - ١٧ .
- ٦٣ القيمي . محمد عبد المنعم  
دور العقل في تعاليم الإسلام . ع ٥٤  
(ذو الحجة ١٤٠١ هـ - أكتوبر ١٩٨١ م)  
ص ١٦ - ١٨ .
- مدكور . محمد سلام  
دحض شبهات مفترضة أثرت حول الإسلام .  
ع ٤٩ (رجب ١٤٠١ هـ - مايو ١٩٨١ م)  
ص ٦١ - ٦٥ .

## الأسماك - اليابان

- ٦٥ أبو السعود . عبد اللطيف  
إنهم يزعمون الأسماك . ع ٥٩ (جداى الأولى  
١٤٠٢ هـ - مارس ١٩٨٢ م) ص ١١٩ - ١٢٢ .

## الأطفال - كتب

- يوسف . عبد التواب  
تطور كتب الأطفال . ع ٥٠ (شعبان  
١٤٠١ هـ - يونيو ١٩٨١ م) ص ١٢٤ - ١٢٩ .

## الأطفال - ملاهي

- ٦٧ القاضي . خالد الصالح  
عالم يصنع البهجة (في بلاد الله) . ع ٤٩  
(رجب ١٤٠١ هـ - مايو ١٩٨١ م)  
ص ٣٥ - ٤٣ .

## الأطفال المعوقون

- ٦٨ متولي . محمد  
الطفل العربي والتخلف العقلي (ندوة  
المسدد) . ع ٥٤ (ذو الحجة  
١٤٠١ هـ - أكتوبر ١٩٨١ م) ص ٧٨ - ٨٢ .

## الأطفال المعوقون - تعليم

- ٦٩ أحمد . لطفي بركات  
تعليم الصم الكلام (السنة الدولية  
للمعوقين) . ع ٤٩ (رجب ١٤٠١ هـ - مايو  
١٩٨١ م) ص ٢٦ - ٢٩ .





## الأعياد الدينية الإسلامية

- ٧٠ السباعي، أسامة أحمد  
وأطل فجر العيد (نافذة). ع ٥٢ (شوال  
١٤٠١ هـ - أغسطس ١٩٨١ م) ص ١٥.

## الإلياذة

- ٧١ رحيباني، ماجدة  
فرجيل والإنشادة. ع ٥٩ (جداى الأولى  
١٤٠٢ هـ - مارس ١٩٨٢ م) ص ١٢٨ - ١٣٠.

## الأمراض النفسية

- ٧٢ الشرفاوي، حسن  
أسباب المرض النفسي في النظرة الإسلامية.  
ع ٥١ (رمضان ١٤٠١ هـ - يوليو ١٩٨١ م)  
ص ٢٦ - ٢٧.

## الانتحار

- ٧٣ غنيم، عصام  
الإيمان والانتحار (الزاوية الطبية). ع ٥٥  
(محرم ١٤٠٢ هـ - نوفمبر ١٩٨١ م) ص ٨.

## الأندلس - آثار

- ٧٤ عنان، محمد عبد الله  
الآثار الأندلسية في غرناطة (في بلاد الله).  
ع ٥٧ (ربيع الأول ١٤٠٢ هـ - يناير ١٩٨٢ م)  
ص ٣٥ - ٤١.

## الأندلس - تاريخ

- ٧٥ عنان، محمد عبد الله  
المدجنون: أندلس صغرى. ع ٥٠ (شعبان  
١٤٠١ هـ - يونيو ١٩٨١ م) ص ٥٨ - ٥٩.

## الأندلس - تراجم

- ٧٦ الدفاع، علي عبد الله  
إمام علماء المغرب في العلوم التطبيقية:  
المغربي. ع ٥٦ (صفر ١٤٠٢ هـ - ديسمبر  
١٩٨١ م) ص ٧٠ - ٧٣.

## الأندلس - وصف ورحلات

- ٧٧ مؤنس، حسين  
عودة الأندلس (موضوع خاص). ع ٥٤  
(ذو الحجة ١٤٠١ هـ - أكتوبر ١٩٨١ م)  
ص ٩١ - ١٠٣.

## الإنسان - بحوث

- ٧٨ البوزيدي، علل  
الإنسان الجديد والفراغ الروحي (كلمة).  
ع ٥٤ (ذو الحجة ١٤٠١ هـ - أكتوبر ١٩٨١ م)  
ص ٦ - ٧.

## العشري، جلال

- ٧٩ كولن ويلسن وإنسان هذا العصر. ع ٥١  
(رمضان ١٤٠١ هـ - يوليو ١٩٨١ م)  
ص ١١٨ - ١٢٤.  
العشري، جلال  
نظرة العقاد إلى الإنسان في الإسلام. ع ٥٩  
(جداى الأولى ١٤٠٢ هـ - مارس ١٩٨٢ م)  
ص ٢٩ - ٣٤.

## (ب)

## الببليوجرافيا

- ٨١ عبد الهادي، محمد فتحي  
أدوات البحث والببليوجرافيا في العلوم  
الاجتماعية. ع ٥٣ (ذو القعدة  
١٤٠١ هـ - سبتمبر ١٩٨١ م) ص ١٢٢ -  
١٣٠.

## البتول

- ٨٢ فتحي، فرج الله (مترجم)  
نقط العالم يكفي لمئات السنين. ع ٥٣  
(ذو القعدة ١٤٠١ هـ - سبتمبر ١٩٨١ م)  
ص ٢٣ - ٢٦.  
الفتي، محمد عبد القادر  
البتول في العالم الإسلامي. ع ٥١ (رمضان  
١٤٠١ هـ - يوليو ١٩٨١ م) ص ٢٨ - ٣٤.  
الفتي، محمد عبد القادر  
البحث عن النفط (موضوع خاص). ع ٥٦  
(صفر ١٤٠٢ هـ - ديسمبر ١٩٨١ م)  
ص ٩١ - ١٠٣.

## البتول - مصطلحات

- ٨٥ الأسفلت (دائرة المعارف). ع ٤٩ (رجب  
١٤٠١ هـ - مايو ١٩٨١ م) ص ١٤٤.  
البتول (دائرة المعارف). ع ٤٩ (رجب  
١٤٠١ هـ - مايو ١٩٨١ م) ص ١٤٤ - ١٤٥.  
التقطير (دائرة المعارف). ع ٤٩ (رجب  
١٤٠١ هـ - مايو ١٩٨١ م) ص ١٤٧.  
التكسير (دائرة المعارف). ع ٤٩ (رجب  
١٤٠١ هـ - مايو ١٩٨١ م) ص ١٤٥.  
الثيوثيرات (دائرة المعارف). ع ٤٩ (رجب  
١٤٠١ هـ - مايو ١٩٨١ م) ص ١٤٥.  
الجازولين (دائرة المعارف). ع ٤٩ (رجب  
١٤٠١ هـ - مايو ١٩٨١ م) ص ١٤٥.  
الحفر (دائرة المعارف). ع ٤٩ (رجب  
١٤٠١ هـ - مايو ١٩٨١ م) ص ١٤٥.  
خط أنابيب (دائرة المعارف). ع ٤٩ (رجب  
١٤٠١ هـ - مايو ١٩٨١ م) ص ١٤٥ - ١٤٦.  
الديزل (دائرة المعارف). ع ٤٩ (رجب  
١٤٠١ هـ - مايو ١٩٨١ م) ص ١٤٦.  
رقم الأكتان (دائرة المعارف). ع ٤٩

- (رجب ١٤٠١ هـ - مايو ١٩٨١ م) ص ١٤٦.  
رقم اليود (دائرة المعارف). ع ٤٩ (رجب  
١٤٠١ هـ - مايو ١٩٨١ م) ص ١٤٨.  
زيوت التشحيم (دائرة المعارف). ع ٤٩  
(رجب ١٤٠١ هـ - مايو ١٩٨١ م) ص ١٤٦.  
السولار (دائرة المعارف). ع ٤٩ (رجب  
١٤٠١ هـ - مايو ١٩٨١ م) ص ١٤٦.  
شجرة عيد الميلاد (دائرة المعارف). ع ٤٩  
(رجب ١٤٠١ هـ - مايو ١٩٨١ م) ص ١٤٦.  
الصناعات البتروكيمياوية (دائرة المعارف).  
ع ٤٩ (رجب ١٤٠١ هـ - مايو ١٩٨١ م)  
ص ١٤٦ - ١٤٧.

- ١٠٠ الضخ (دائرة المعارف). ع ٤٩ (رجب  
١٤٠١ هـ - مايو ١٩٨١ م) ص ١٤٧.  
طين الحفر (دائرة المعارف). ع ٤٩ (رجب  
١٤٠١ هـ - مايو ١٩٨١ م) ص ١٤٧.  
ظاهرة التفسفر (دائرة المعارف). ع ٤٩  
(رجب ١٤٠١ هـ - مايو ١٩٨١ م) ص ١٤٧.  
الغاز الطبيعي (دائرة المعارف). ع ٤٩  
(رجب ١٤٠١ هـ - مايو ١٩٨١ م) ص ١٤٧.  
الفاناديوم (دائرة المعارف). ع ٤٩ (رجب  
١٤٠١ هـ - مايو ١٩٨١ م) ص ١٤٧.  
الكبروسين (دائرة المعارف). ع ٤٩ (رجب  
١٤٠١ هـ - مايو ١٩٨١ م) ص ١٤٨.  
اللزوجة (دائرة المعارف). ع ٤٩ (رجب  
١٤٠١ هـ - مايو ١٩٨١ م) ص ١٤٨.  
المازوت (دائرة المعارف). ع ٤٩ (رجب  
١٤٠١ هـ - مايو ١٩٨١ م) ص ١٤٨.  
المذيبات العضوية (دائرة المعارف). ع ٤٩  
(رجب ١٤٠١ هـ - مايو ١٩٨١ م) ص ١٤٦.  
معالجة الزيت (دائرة المعارف). ع ٤٩  
(رجب ١٤٠١ هـ - مايو ١٩٨١ م) ص ١٤٧.  
النافثا (دائرة المعارف). ع ٤٩ (رجب  
١٤٠١ هـ - مايو ١٩٨١ م) ص ١٤٨.  
هجرة البترول (دائرة المعارف). ع ٤٩  
(رجب ١٤٠١ هـ - مايو ١٩٨١ م) ص ١٤٨.  
الوقود السائل الصناعي (دائرة المعارف).  
ع ٤٩ (رجب ١٤٠١ هـ - مايو ١٩٨١ م)  
ص ١٤٨.

## البتول في التراث الشعبي

- ١١٣ فوزي، أسامة  
النفط وأثره في التراث الشعبي في دولة  
الإمارات العربية المتحدة. ع ٦٠ (جداى  
الآخرة ١٤٠٢ هـ - أبريل ١٩٨٢ م)  
ص ١١٧ - ١٢١.

## البحث

- ١١٤ القاضي، يوسف  
البحوث والتقارير. ع ٥٠ (شعبان  
١٤٠١ هـ - يونيو ١٩٨١ م) ص ٦٣ - ٦٦.  
المهندس، أحمد عبد القادر



تشجيع البحث العلمي (نافذة) . ع ٥٣  
(ذو القعدة ١٤٠١ هـ - سبتمبر ١٩٨١ م)  
ص ١٢ - ١٣ .

### البحث الجنائي

١١٦ صالح ، عبد الحسن  
العلم والتكنولوجيا في خدمة العدالة . ع ٥٧  
(ربيع الأول ١٤٠٢ هـ - يناير ١٩٨٢ م)  
ص ١٢٠ - ١٢٣ .

### البراكين

١١٧ عزيمة ، عدنان (مترجم)  
قصة بركان جبل سانت هيلينز (موضوع  
خاص) . ع ٥٨ (ربيع الآخر ١٤٠٢ هـ - فبراير  
١٩٨٢ م) ص ٩١ - ٩٦ .

### البكتيريا

١١٨ أبو عودة ، هشام سليمان  
البكتيريا في خدمة البشرية (موضوع  
خاص) . ع ٦٠ (جداى الأخيرة  
١٤٠٢ هـ - أبريل ١٩٨٢ م) ص ٩١ - ٩٧ .

### ( ت )

### التاريخ

١١٩ بليق ، عز الدين  
منهج ابن خلدون في تصحيح أخبار التاريخ .  
ع ٥٦ (صفر ١٤٠٢ هـ - ديسمبر ١٩٨١ م)  
ص ١٢٤ - ١٢٧ .

### التاريخ الإسلامي

١٢٠ كمال ، أحمد عادل  
حروب الردة (أحداث وآثار) . ع ٥٠  
(شعبان ١٤٠١ هـ - يونيو ١٩٨١ م)  
ص ٧٤ - ٧٦ .

### التدخين

١٢١ غنيم ، عصام  
الامتناع عن التدخين (الزاوية الطبية) .  
ع ٥١ (رمضان ١٤٠١ هـ - يوليو ١٩٨١ م)  
ص ٨ .

### التربية

١٢٢ آدم ، محمد سلامة  
المفهوم الإسلامي للطفولة واتجاهات التربية  
الحديثة . ع ٥٢ (شوال ١٤٠١ هـ - أغسطس  
١٩٨١ م) ص ١٩ - ٢٣ .

### التعليم - السعودية

١٢٣ القاضي ، يوسف

سياسة التعليم والخطط الخمسية للتنمية .  
ع ٥٤ (ذو الحجة ١٤٠١ هـ - أكتوبر ١٩٨١ م)  
ص ٢٣ - ٢٧ .

### تعليم الكبار

١٢٤ أحمد ، لطفي بركات  
مكافحة الأمية في الواقع العربي (العام  
الدولي للكبار) . ع ٦٠ (جداى الأخيرة  
١٤٠٢ هـ - أبريل ١٩٨٢ م) ص ٧٢ - ٧٣ .

### [ أسرة المجلة ]

١٢٥ ١٩٨٢ م . عام الكبار (كلمة) . ع ٥٩  
(جداى الأولى ١٤٠٢ هـ - مارس ١٩٨٢ م)  
ص ٧ .

### التقاويم

١٢٦ شاكر ، محمود  
السنة الهجرية والتقويم . ع ٤٩ (رجب  
١٤٠١ هـ - مايو ١٩٨١ م) ص ٣٠ - ٣٤ .

### التقنية الحديثة = التكنولوجيا

### التكنولوجيا

١٢٧ الفنجري ، محمد شوقي  
العالم العربي والإسلامي والتقنية الحديثة .  
ع ٥٨ (ربيع الآخر ١٤٠٢ هـ - فبراير ١٩٨٢ م)  
ص ١٦ - ١٨ .

### التلفزيون = الإذاعة والتلفزيون

### التنمية الصناعية

١٢٨ الخوراني ، أحمد  
أهمية التنمية الصناعية للدول النامية .  
ع ٥٠ (شعبان ١٤٠١ هـ - يونيو ١٩٨١ م)  
ص ٣١ - ٣٤ .

### ( ج )

### جائزة الملك فيصل العالمية

١٢٩ ابن باز ، عبدالعزيز  
منحه جائزة خدمة الإسلام  
(ح . ث . و . ع) . ع ٥٨ (ربيع الآخر  
١٤٠٢ هـ - فبراير ١٩٨٢ م) ص ٦ - ٨ .

### ١٣٠ الأسد ، ناصر الدين

منحه جائزة الملك فيصل في الأدب العربي  
(ح . ث . و . ع) . ع ٥٨ (ربيع الآخر  
١٤٠٢ هـ - فبراير ١٩٨٢ م) ص ٨ - ٩ .

١٣١ أسماء الفائزين بالجائزة لعام ١٤٠٢ هـ  
(ح . ث . و . ع) . ع ٥٨ (ربيع الآخر  
١٤٠٢ هـ - فبراير ١٩٨٢ م) ص ٦ - ١١ .

١٣٢ أسماء الفائزين بالجائزة منذ نشأتها إلى الآن  
(ح . ث . و . ع) . ع ٥٨ (ربيع الآخر  
١٤٠٢ هـ - فبراير ١٩٨٢ م) ص ١١ .

١٣٣ صديقي ، محمد نجاة الله  
منحه جائزة الدراسات الإسلامية  
(ح . ث . و . ع) . ع ٥٨ (ربيع الآخر  
١٤٠٢ هـ - فبراير ١٩٨٢ م) ص ٨ - ٩ .

١٣٤ مورتي ، دافيد كورنيليوس  
منحه جائزة الملك فيصل في الطب  
(ح . ث . و . ع) . ع ٥٨ (ربيع الآخر  
١٤٠٢ هـ - فبراير ١٩٨٢ م) ص ١٠ .

### الجزائر - تراجم

١٣٥ رايح ، تركي  
ابن باديس : رائد الإصلاح الإسلامي والتربية  
في الجزائر . ع ٥٢ (شوال ١٤٠١ هـ - أغسطس  
١٩٨١ م) ص ٧٤ - ٨١ .

### جزر القمر - وصف ورحلات

١٣٦ شقيلة ، أحمد رمضان  
جزر القمر (في بلاد الله) . ع ٥٣  
(ذو القعدة ١٤٠١ هـ - سبتمبر ١٩٨١ م)  
ص ٣٥ - ٤٣ .

### الجغرافيا

١٣٧ البصير ، محمد الأمين  
الإسلام والجغرافيا . ع ٤٩ (رجب  
١٤٠١ هـ - مايو ١٩٨١ م) ص ٥٦ - ٥٩ .

### الجلوكوز

١٣٨ الجلوكوز (دائرة المعارف) . ع ٥٨ (ربيع  
الآخر ١٤٠٢ هـ - فبراير ١٩٨٢ م) ص ١٤٠ .

### الجماعات السرية

١٣٩ الحشاشون (دائرة المعارف) . ع ٦٠ (جداى  
الأخرة ١٤٠٢ هـ - أبريل ١٩٨٢ م)  
ص ١٣٩ - ١٤٠ .

### الجهاز البولي

١٤٠ غنيم ، عصام  
التبول الدموي لعدائي المسافات الطويلة  
(الزاوية الطبية) . ع ٥٧ (ربيع الأول  
١٤٠٢ هـ - ديسمبر/يناير ١٩٨٢ م) ص ٨ .

### الجوائز الأدبية

١٤١ قاسم ، محمود  
الجوائز الأدبية في فرنسا (نافذة) . ع ٥٠  
(شعبان ١٤٠١ هـ - يونيو ١٩٨١ م)  
ص ١٤ - ١٥ .

### ( ح )

### الحديث - تراجم

١٤٢ أبو هريرة ، عبد الرحمن بن صخر الدوسي



(خ)

حقوق السحب الخاصة

حداد، إلياس

١٥٣

السيولة الدولية وحقوق السحب الخاصة.  
ع ٥٩ (جداى الآخرة ١٤٠٢ هـ - مارس ١٩٨٢ م) ص ٧٨ - ٨٢.

الحيوانات - خلايا وأنسجة عضوية

صالح، عبد المحسن

١٥٤

كائنات تفقد رؤوسها وأطرافها فتعوض.  
المفقود (من عجائب المخلوقات). ع ٤٩  
(رجب ١٤٠١ هـ - مايو ١٩٨١ م)  
ص ١١٠ - ١١٦.

الحيوانات - عادات وسلوك

حرياتي، عبد الرحمن

١٥٥

الأمومة عند الحيوان (موضوع خاص).  
ع ٥٥ (عمر ١٤٠٢ هـ - نوفمبر ١٩٨١ م)  
ص ٩١ - ١٠٢.

غندور، أحمد محمد

١٥٦

الساعات البيولوجية. ع ٥٦ (صفر ١٤٠٢ هـ - ديسمبر ١٩٨١ م) ص ١١٧ - ١٢١.

الحيوانات البحرية

غندور، أحمد محمد

١٥٧

الموت. ع ٦٠ (جداى الآخرة ١٤٠٢ هـ - أبريل ١٩٨٢ م) ص ١٢٦ - ١٣٠.

غندور، أحمد محمد

١٥٨

عروس البحر بين الخيال والواقع. ع ٥٨  
(ربيع الآخر ١٤٠٢ هـ - فبراير ١٩٨٢ م)  
ص ١٢٣ - ١٢٥.

المهاوي، عبد الرحمن سعود

١٥٩

العناكب البحرية. ع ٥٣ (ذو القعدة ١٤٠١ هـ - سبتمبر ١٩٨١ م) ص ١١١ - ١١٥.

الحيوانات الثديية

أبو خطوة، أحمد نبيل

١٦٠

قردة السعدان البرية في جنوب المملكة  
العربية السعودية / إعداد أحمد نبيل  
أبو خطوة، أحمد محمد غندور، عبد الإله  
عبد العزيز باناجه. ع ٥٠ (شعبان ١٤٠١ هـ - يونيو ١٩٨١ م) ص ١١٢ - ١١٧.

غندور، أحمد محمد

١٦١

الفيلة والأجيال القادمة (موضوع خاص).  
ع ٥٢ (شوال ١٤٠١ هـ - أغسطس ١٩٨١ م)  
ص ٩١ - ٩٩.

الحيوانات المفترسة

أسماء الأسد (دائرة المعارف). ع ٥٩

١٦٢

(جداى الأولى ١٤٠٢ هـ - مارس ١٩٨٢ م)  
ص ١٤٤ - ١٤٧.

(دائرة المعارف). ع ٦٠ (جداى الآخرة ١٤٠٢ هـ - أبريل ١٩٨٢ م) ص ١٤٢.

١٤٣ الدارقطني، أبو الحسن علي بن عمر بن أحمد  
(دائرة المعارف). ع ٦٠ (جداى الآخرة ١٤٠٢ هـ - أبريل ١٩٨٢ م) ص ١٤٠.

الحرارة

١٤٤ الحرارة النوعية (دائرة المعارف). ع ٥٨  
(ربيع الآخر ١٤٠٢ هـ - فبراير ١٩٨٢ م)  
ص ١٤٠.

الحرائق - مقاومة

١٤٥ غنيم، محمود

الوسائل الحديثة في مكافحة حرائق الأبار  
النפטية. ع ٥٨ (ربيع الآخر ١٤٠٢ هـ - فبراير ١٩٨٢ م) ص ١٢٦ - ١٣٠.

الحساسية

١٤٦ غنيم، عصام

حول أمراض الحساسية وتلوث البيئة  
(الزاوية الطبية). ع ٤٩ (رجب ١٤٠١ هـ - مايو ١٩٨١ م) ص ١٠ - ١١.

الحضارة الإسلامية

١٤٧ الطرازي، عبد الله مبشر

تاريخ الحضارة الإسلامية في بلاد السند.  
ع ٥٦ (صفر ١٤٠٢ هـ - ديسمبر ١٩٨١ م)  
ص ٣٢ - ٣٤.

١٤٨ الغنيمي، عبد الفتاح مقلد

الحضارة الإسلامية ودورها في رقي البشرية.  
ع ٥٣ (ذو القعدة ١٤٠١ هـ - سبتمبر ١٩٨١ م)  
ص ٧١ - ٧٤.

١٤٩ مؤنس، حسين

التاريخ العربي والحضارة الإسلامية. لقاء  
مع: حسين مؤنس. ع ٥٧ (ربيع الأول ١٤٠٢ هـ - يناير ١٩٨٢ م) ص ٥١ - ٥٦.

١٥٠ أهيلة، محمد الحبيب

الحضارات والتراث. لقاء مع: محمد الحبيب  
أهيلة / إعداد يوسف نوفل. ع ٥٣  
(ذو القعدة ١٤٠١ هـ - سبتمبر ١٩٨١ م)  
ص ٥١ - ٥٤.

الحضارة العربية

١٥١ الدقاق، عمر

الشخصية العربية بين جذب الغابر وإغراء  
الحاضر. ع ٥٦ (صفر ١٤٠٢ هـ - ديسمبر ١٩٨١ م) ص ١٦ - ١٨.

١٥٢ مرجبا، محمد عبد الرحمن

الفكر العربي والحملات العنصرية. ع ٥٨  
(ربيع الآخر ١٤٠٢ هـ - فبراير ١٩٨٢ م)  
ص ١٩ - ٢٧.

الختان

الظاهري، أبو تراب

١٦٣

الختان: فطرة وسنة. ع ٥٤ (ذو الحجة ١٤٠١ هـ - أكتوبر ١٩٨١ م) ص ٢٨ - ٣٤.

الخزف والصيني

١٦٤ سيراميك (دائرة المعارف). ع ٥٨ (ربيع الآخر ١٤٠٢ هـ - فبراير ١٩٨٢ م) ص ١٤٠ - ١٤١.

الخط العربي - تراجم

١٦٥ ابن البواب، أبو الحسن علي بن هلال (دائرة المعارف). ع ٦٠ (جداى الآخرة ١٤٠٢ هـ - أبريل ١٩٨٢ م) ص ١٣٩.

الخلايا

١٦٦ صالح، عبد المحسن

ناموس كوني جوهره التجدد. ع ٥٢ (شوال ١٤٠١ هـ - أغسطس ١٩٨١ م) ص ١١٩ - ١٢٢.

(د)

الدعوة الإسلامية

١٦٧ عبد الباقي، زيدان

علم اجتماع الدعوة الإسلامية. ع ٥٠ (شعبان ١٤٠١ هـ - يونيو ١٩٨١ م) ص ٢٥ - ٣٠.

الدم

١٦٨ حرياتي، عبد الرحمن

الدم شريان الحياة (موضوع خاص). ع ٥٩  
(جداى الأولى ١٤٠٢ هـ - مارس ١٩٨٢ م)  
ص ٩١ - ١٠٢.

دوائر المعارف

١٦٩ دائرة معارف أسماء الأسد. ع ٥٩ (جداى الأولى ١٤٠٢ هـ - مارس ١٩٨٢ م) ص ١٤٤ - ١٤٧.

١٧٠ دائرة معارف الألقاب. ع ٦٠ (جداى الآخرة ١٤٠٢ هـ - أبريل ١٩٨٢ م) ص ١٣٩ - ١٤٢.

١٧١ دائرة المعارف البيوتولية. ع ٤٩ (رجب ١٤٠١ هـ - مايو ١٩٨١ م) ص ١٤٤ - ١٤٨.

١٧٢ دائرة المعارف الذرية. ع ٥٢ (شوال ١٤٠١ هـ - أغسطس ١٩٨١ م) ص ١٤٢ - ١٥٠.

١٧٣ دائرة معارف شعراء العرب الفرسان. ع ٥٠  
(شعبان ١٤٠١ هـ - يونيو ١٩٨١ م)  
ص ١٤٤ - [١٥٠].



١٧٤	دائرة معارف الشعراء المعوقين . ع ٥٣ (ذو القعدة ١٤٠١ هـ - سبتمبر ١٩٨١ م) ص ١٤٤ - ١٥٠ .	١٩٢	ضديد المادة (دائرة المعارف) . ع ٥٢ (شوال ١٤٠١ هـ - أغسطس ١٩٨١ م) ص ١٤٥ .
١٧٥	دائرة المعارف الصربية . ع ٥٥ (محرم ١٤٠٢ هـ - نوفمبر ١٩٨١ م) ص ١٤٤ - ١٤٩ .	١٩٣	طاقة نووية (دائرة المعارف) . ع ٥٢ (شوال ١٤٠١ هـ - أغسطس ١٩٨١ م) ص ١٤٥ .
١٧٦	دائرة معارف الفقه المالكي (العبادات) . ع ٥١ (رمضان ١٤٠١ هـ - يوليو ١٩٨١ م) ص ١٤٤ - ١٥٠ .	١٩٤	ظاهرة التحول الكهروضوئي (دائرة المعارف) . ع ٥٢ (شوال ١٤٠١ هـ - أغسطس ١٩٨١ م) ص ١٤٥ - ١٤٦ .
١٧٧	دائرة المعارف الكيميائية . ع ٥٨ (ربيع الآخر ١٤٠٢ هـ - فبراير ١٩٨٢ م) ص ١٣٩ - ١٤٢ .	١٩٥	عداد جيكر (دائرة المعارف) . ع ٥٢ (شوال ١٤٠١ هـ - أغسطس ١٩٨١ م) ص ١٤٦ .
١٧٨	دائرة معارف المساجد الإسلامية . ع ٥٤ (ذو الحجة ١٤٠١ هـ - أكتوبر ١٩٨١ م) ص ١٤٣ - ١٤٧ .	١٩٦	الغبار الذري (دائرة المعارف) . ع ٥٢ (شوال ١٤٠١ هـ - أغسطس ١٩٨١ م) ص ١٤٦ .
١٧٩	دائرة المعارف المعدنية . ع ٥٧ (ربيع الأول ١٤٠٢ هـ - يناير ١٩٨٢ م) ص ١٤٨ - ١٥١ .	١٩٧	الفوتون (دائرة المعارف) . ع ٥٢ (شوال ١٤٠١ هـ - أغسطس ١٩٨١ م) ص ١٤٦ .
١٨٠	دائرة معارف المعوقين المشهورين . ع ٥٦ (صفر ١٤٠٢ هـ - ديسمبر ١٩٨١ م) ص ١٤١ - ١٤٤ .	١٩٨	قنبلة ذرية (دائرة المعارف) . ع ٥٢ (شوال ١٤٠١ هـ - أغسطس ١٩٨١ م) ص ١٤٦ .
	(ذ)	١٩٩	قنبلة هيدروجينية (دائرة المعارف) . ع ٥٢ (شوال ١٤٠١ هـ - أغسطس ١٩٨١ م) ص ١٤٧ .
	الذرة - مصطلحات	٢٠٠	الكتلة المجرية (دائرة المعارف) . ع ٥٢ (شوال ١٤٠١ هـ - أغسطس ١٩٨١ م) ص ١٤٦ .
١٨١	أشعة جاما (دائرة المعارف) . ع ٥٢ (شوال ١٤٠١ هـ - أغسطس ١٩٨١ م) ص ١٤٣ .	٢٠١	مفاعلات نووية (دائرة المعارف) . ع ٥٢ (شوال ١٤٠١ هـ - أغسطس ١٩٨١ م) ص ١٤٧ .
١٨٢	الإلكترون (دائرة المعارف) . ع ٥٢ (شوال ١٤٠١ هـ - أغسطس ١٩٨١ م) ص ١٤٢ .	٢٠٢	النيوترون (دائرة المعارف) . ع ٥٢ (شوال ١٤٠١ هـ - أغسطس ١٩٨١ م) ص ١٤٧ .
١٨٣	الانتشار النووي (دائرة المعارف) . ع ٥٢ (شوال ١٤٠١ هـ - أغسطس ١٩٨١ م) ص ١٤٤ - ١٤٥ .	٢٠٣	وقود نووي (دائرة المعارف) . ع ٥٢ (شوال ١٤٠١ هـ - أغسطس ١٩٨١ م) ص ١٤٧ .
١٨٤	البروتون (دائرة المعارف) . ع ٥٢ (شوال ١٤٠١ هـ - أغسطس ١٩٨١ م) ص ١٤٢ .		(ر)
١٨٥	التريتيوم (دائرة المعارف) . ع ٥٢ (شوال ١٤٠١ هـ - أغسطس ١٩٨١ م) ص ١٤٢ - ١٤٣ .		الرمال المتحركة
١٨٦	الحالة البلازمية للمادة (دائرة المعارف) . ع ٥٢ (شوال ١٤٠١ هـ - أغسطس ١٩٨١ م) ص ١٤٣ .	٢٠٤	السري . عبد القادر محمد زحف الرمال وطرق مقاومته في المملكة العربية السعودية . ع ٥٩ (جمادى الأولى ١٤٠٢ هـ - مارس ١٩٨٢ م) ص ١٠٧ - ١١٣ .
١٨٧	خاصية النشاط الإشعاعي (دائرة المعارف) . ع ٥٢ (شوال ١٤٠١ هـ - أغسطس ١٩٨١ م) ص ١٤٣ .		(ز)
١٨٨	الديوتيريوم (دائرة المعارف) . ع ٥٢ (شوال ١٤٠١ هـ - أغسطس ١٩٨١ م) ص ١٤٣ - ١٤٤ .		الزجاج
١٨٩	الذرة (دائرة المعارف) . ع ٥٢ (شوال ١٤٠١ هـ - أغسطس ١٩٨١ م) ص ١٤٤ .	٢٠٥	الزجاج (دائرة المعارف) . ع ٥٨ (ربيع الآخر ١٤٠٢ هـ - فبراير ١٩٨٢ م) ص ١٤٠ .
١٩٠	السيكلوترون (دائرة المعارف) . ع ٥٢ (شوال ١٤٠١ هـ - أغسطس ١٩٨١ م) ص ١٤٤ .		زحل (كواكب)
١٩١	الصاروخ الفوتوني (دائرة المعارف) . ع ٥٢ (شوال ١٤٠١ هـ - أغسطس ١٩٨١ م) ص ١٤٥ .	٢٠٦	علي . محمود خير محمد أسرار الكوكب ذو الحلقات (موضوع خاص) . ع ٥٣ (ذو القعدة ١٤٠١ هـ - سبتمبر ١٩٨١ م) ص ٩١ - ١٠٢ .

٢٠٧	الزراعة - السعودية الروثي . محمد أحمد جوانب من سياسة الأمن الغذائي في المملكة . ع ٥٨ (ربيع الآخر ١٤٠٢ هـ - فبراير ١٩٨٢ م) ص ١١٨ - ١٢٢ .
-----	---

## (س)

٢٠٨	السعودية - أوراق مالية حداد . إلياس حماية الشيك في نظام التجارة السعودي . ع ٥١ (رمضان ١٤٠١ هـ - يوليو ١٩٨١ م) ص ١٩ - ٢٥ .
-----	---

## سفن الفضاء

٢٠٩	شعبان . سمير صلاح الدين مظفر صلاح الدين وأخيراً انطلق مكوك الفضاء (موضوع خاص) . ع ٥١ (رمضان ١٤٠١ هـ - يوليو ١٩٨١ م) ص ٩١ - ١٠٣ .
-----	--

## السياسة - تراجم

٢١٠	تشرشل . سير ونستون (دائرة المعارف) . ع ٥٦ (صفر ١٤٠٢ هـ - ديسمبر ١٩٨١ م) ص ١٤١ .
-----	---

## السيرة الشعبية

٢١١	الشاروني . يوسف مكانة السيرة الشعبية . ع ٦٠ (جمادى الآخرة ١٤٠٢ هـ - أبريل ١٩٨٢ م) ص ١٠٨ - ١١٢ .
-----	---

## السيرة النبوية

٢١٢	السامرائي . عبد الجبار محمود الرسائل التي يثب بها النبي صلى الله عليه وسلم إلى ملوك الدول المجاورة . ع ٥٥ (محرم ١٤٠٢ هـ - نوفمبر ١٩٨١ م) ص ٧١ - ٨١ .
٢١٣	السيان . محمد حيان حجة النبي صلى الله عليه وسلم . ع ٥٤ (ذو الحجة ١٤٠١ هـ - أكتوبر ١٩٨١ م) ص ٧٢ - ٧٧ .

## شمس . عبد المنعم

٢١٤	سيرة الرسول صلى الله عليه وسلم في كتابات القدماء والمحدثين . ع ٥١ (رمضان ١٤٠١ هـ - يوليو ١٩٨١ م) ص ٥٦ - ٦٠ .
-----	--

## سيكيم - وصف ورحلات

٢١٥	سيكيم (في بلاد الله) . ع ٥٩ (جمادى الأولى ١٤٠٢ هـ - مارس ١٩٨٢ م) ص ٣٥ - ٣٩ .
-----	---



## ( ش )

### الشباب والحرية

- ٢١٦ التهامي ، القاندي  
الحرية ومأساة شباب اليوم ( نافذة ) . ع ٥٩  
( جادى الأول ١٤٠٢ هـ - مارس ١٩٨٢ م )  
ص ١٠ - ١١ .

### الشعر

- ٢١٧ أبو المكارم ، علي  
فن الشعر ومقوماته الإبداعية . ع ٥٧ ( ربيع  
الأول ١٤٠٢ هـ - يناير ١٩٨٢ م )  
ص ٧٢ - ٧٦ .
- ٢١٨ الأيوبي ، هدية  
اللغة الشعرية . ع ٥٢ ( شوال  
١٤٠١ هـ - أغسطس ١٩٨١ م ) ص ٦٦ - ٧٠ .
- ٢١٩ زكي ، أحمد كمال  
قضية اللغة في الشعر . ع ٥٩ ( جادى الأول  
١٤٠٢ هـ - مارس ١٩٨٢ م ) ص ١٩ - ٢٥ .
- ٢٢٠ الغزالي ، عصام  
الشعر فن جاهيري ( نافذة ) . ع ٥٤  
( ذوالحجة ١٤٠١ هـ - أكتوبر ١٩٨١ م )  
ص ١٣ .

### الشعر الألماني - قصائد

- ٢٢١ هلدلين ، فريدريش  
أنشودة المساء ( بين شاعرين ) . ع ٥٦ ( صفر  
١٤٠٢ هـ - ديسمبر ١٩٨١ م ) ص ٦٧ - ٦٩ .

### الشعر الإنجليزي - قصائد

- ٢٢٢ بايرون ، لورد  
البحر ( بين شاعرين ) . ع ٥١ ( رمضان  
١٤٠١ هـ - يوليو ١٩٨١ م ) ص ٧١ - ٧٣ .
- ٢٢٣ سميت ، أوليفر جولد  
القرية المهجورة ( بين شاعرين ) . ع ٥٤  
( ذوالحجة ١٤٠١ هـ - أكتوبر ١٩٨١ م )  
ص ٦٧ - ٦٩ .
- ٢٢٤ شيلي ، ب . ب  
إلى قبرة ( بين شاعرين ) . ع ٥٥ ( محرم  
١٤٠٢ هـ - نوفمبر ١٩٨١ م ) ص ٦٧ - ٧٠ .
- ٢٢٥ كولردج ، صمويل تيلور  
أشجان المجهول ( بين شاعرين ) . ع ٥٠  
( شعبان ١٤٠١ هـ - يونيو ١٩٨١ م )  
ص ٦٧ - ٦٩ .
- ٢٢٦ كيتس ، جون  
دعاء إلى كروان ( بين شاعرين ) . ع ٤٩  
( رجب ١٤٠١ هـ - مايو ١٩٨١ م )  
ص ٦٧ - ٧٠ .

### الشعر العربي

- ٢٢٧ البارودي ، وجيه

الشعر والطب . لقاء مع : وجيه البارودي /  
إعداد : وليد قنباز . ع ٥٩ ( جادى الأول  
١٤٠٢ هـ - مارس ١٩٨٢ م ) ص ٥١ - ٥٦ .

٢٢٨ الحامد ، عبد الله  
أثر الصحراء في الشعر السعودي . ع ٥١  
( رمضان ١٤٠١ هـ - يوليو ١٩٨١ م )  
ص ٧٤ - ٧٥ .

٢٢٩ خاطر ، محمد عبد المنعم  
دراسة في شعر نازك الملائكة : صور وتوحيات  
أمام أضواء المرور . ع ٥٠ ( شعبان  
١٤٠١ هـ - يونيو ١٩٨١ م ) ص ٦٠ - ٦٢ .

٢٣٠ دعبيس ، سعد  
القلق في الشعر العربي الحديث . ع ٦٠  
( جادى الآخرة ١٤٠٢ هـ - أبريل ١٩٨٢ م )  
ص ٥٥ - ٦١ .

٢٣١ قصاب ، وليد  
من ملامح الخصومة النقدية حول شعر  
المتنبى . ع ٥٥ ( محرم ١٤٠٢ هـ - نوفمبر  
١٩٨١ م ) ص ٢٥ - ٢٩ .

٢٣٢ نوفل ، يوسف  
التيار الوجداني في شعر عبد الله الفيصل  
( شعراء من السعودية ) . ع ٥٢ ( شوال  
١٤٠١ هـ - أغسطس ١٩٨١ م ) ص ٢٦ - ٣٠ .

٢٣٣ هاشم ، هاشم عبده  
مرض القصيدة العربية المزمّن ( كلمة ) .  
ع ٦٠ ( جادى الآخرة ١٤٠٢ هـ - أبريل  
١٩٨٢ م ) ص ٧ .

### الشعر العربي - قصائد

٢٣٤ آل صادق ، محمد رضا  
حلوّة العينين . ع ٦٠ ( جادى الآخرة  
١٤٠٢ هـ - أبريل ١٩٨٢ م ) ص ٢٢ .

٢٣٥ ابن إدريس ، عبد الله  
هي أمي . ع ٤٩ ( رجب ١٤٠١ هـ - مايو  
١٩٨١ م ) ص ٥٥ .

٢٣٦ ابن سيّار ، عثمان  
جاسيات . ع ٥٢ ( شوال ١٤٠١ هـ - أغسطس  
١٩٨١ م ) ص ١٠٧ .

٢٣٧ أبو شادي ، أحمد زكي  
أوراق الخريف ( بين شاعرين ) . ع ٥٩  
( جادى الأول ١٤٠٢ هـ - مارس ١٩٨٢ م )  
ص ٦٧ - ٦٩ .

٢٣٨ باعطب ، أحمد سالم  
باقة اعتذار . ع ٥٦ ( صفر ١٤٠٢ هـ - ديسمبر  
١٩٨١ م ) ص ٨٢ .

٢٣٩ باعطب ، أحمد سالم  
صيحة في وداع القرن الرابع عشر . ع ٥٣  
( ذو القعدة ١٤٠١ هـ - سبتمبر ١٩٨١ م )  
ص ٧٥ .

٢٤٠ البواردي ، سعد  
الإنسان داخل مرآة ذاته . ع ٥٩ ( جادى  
الأول ١٤٠٢ هـ - مارس ١٩٨٢ م ) ص ٥٠ .

٢٤١ الجيوسي ، جهاد جيل

البلبل الأعشى . ع ٥٧ ( ربيع الأول  
١٤٠٢ هـ - يناير ١٩٨٢ م ) ص ١١٧ .

٢٤٢ حداد ، فاطمة  
شاعرات . ع ٥٩ ( جادى الأول  
١٤٠٢ هـ - مارس ١٩٨٢ م ) ص ٧٧ .

٢٤٣ حرب ، عبد الهادي  
القدس . ع ٥٤ ( ذو الحجة ١٤٠١ هـ - أكتوبر  
١٩٨١ م ) ص ١١٦ - ١١٧ .

٢٤٤ الداعوق ، عدنان  
رماد فوق أهداب شاعر . ع ٥٨ ( ربيع الآخر  
١٤٠٢ هـ - فبراير ١٩٨٢ م ) ص ٧٨ - ٨٢ .

٢٤٥ دمر ، علي  
جنة الصحراء . ع ٥٢ ( شوال  
١٤٠١ هـ - أغسطس ١٩٨١ م ) ص ٦٤ - ٦٥ .

٢٤٦ رشيد ، هارون هاشم  
طفل من القدس . ع ٥٦ ( صفر  
١٤٠٢ هـ - ديسمبر ١٩٨١ م ) ص ٤٨ .

٢٤٧ سعيد ، فتحي  
واحدة أخرى . ع ٥٦ ( صفر  
١٤٠٢ هـ - ديسمبر ١٩٨١ م ) ص ١٢٨ .

٢٤٨ السنوسي ، محمد بن علي  
لوحة من عسير . ع ٥٣ ( ذو القعدة  
١٤٠١ هـ - سبتمبر ١٩٨١ م ) ص ٨٢ .

٢٤٩ السيد ، عز الدين علي  
دعاء لأمي . ع ٥٤ ( ذو الحجة  
١٤٠١ هـ - أكتوبر ١٩٨١ م ) ص ١٢٠ - ١٢١ .

٢٥٠ السيد ، محمد مهران  
عن الحب والمدينة . ع ٥٨ ( ربيع الآخر  
١٤٠٢ هـ - فبراير ١٩٨٢ م ) ص ٥٩ .

٢٥١ شكري ، عبد الرحمن  
أحزان المجهول ( بين شاعرين ) . ع ٥٠  
( شعبان ١٤٠١ هـ - يونيو ١٩٨١ م )  
ص ٦٧ - ٦٩ .

٢٥٢ طه ، علي محمود  
إلى البحر ( بين شاعرين ) . ع ٥١ ( رمضان  
١٤٠١ هـ - يوليو ١٩٨١ م ) ص ٧١ - ٧٣ .

٢٥٣ طه ، علي محمود  
البحيرة ( بين شاعرين ) . ع ٦٠ ( جادى  
الآخرة ١٤٠٢ هـ - أبريل ١٩٨٢ م )  
ص ٦٧ - ٧١ .

٢٥٤ عبد الهادي ، أحمد  
عام المعوق . ع ٥٥ ( محرم ١٤٠٢ هـ - نوفمبر  
١٩٨١ م ) ص ٥٥ .

٢٥٥ عبده ، أحمد مرتضى  
الأقنعة . ع ٦٠ ( جادى الآخرة  
١٤٠٢ هـ - أبريل ١٩٨٢ م ) ص ١٠٧ .

٢٥٦ عبده ، أحمد مرتضى  
هو العصر . ع ٥٥ ( محرم ١٤٠٢ هـ - نوفمبر  
١٩٨١ م ) ص ١١٣ .

٢٥٧ المشاوي ، عبد الرحمن صالح  
الأمل الذي احترق . ع ٥٧ ( ربيع الأول  
١٤٠٢ هـ - يناير ١٩٨٢ م ) ص ١١٦ .

٢٥٨ العقاد ، عباس محمود



(ذو القعدة ١٤٠١هـ - سبتمبر ١٩٨١م)  
ص ٦٧ - ٧٠ .  
هوجو ، فيكتور ٢٨٩  
أوراق الخريف (بين شاعرين) . ع ٥٩  
(جداى الأولى ١٤٠٢هـ - مارس ١٩٨٢م)  
ص ٦٧ - ٦٩ .

#### الشعر المسرحي

سكاكيني ، وداد ٢٩٠  
الألتيتيد : مسرحية شعرية في أربعة فصول  
(نافذة) . ع ٦٠ (جداى الأخيرة  
١٤٠٢هـ - أبريل ١٩٨٢م) ص ١٠ - ١١ .

#### الشعر اليوناني - تراجم

عطية ، نعيم ٢٩١  
يواناتاسوس : شاعرة يونانية بروح  
إغريقية (شاعرة من اليونان) . ع ٦٠  
(جداى الأخيرة ١٤٠٢هـ - أبريل ١٩٨٢م)  
ص ٨٠ - ٨٢ .  
هوميروس (دائرة المعارف) . ع ٥٦ (صفر  
١٤٠٢هـ - ديسمبر ١٩٨١م) ص ١٤٤ .

#### الشعراء السعوديون

ابن عقيل ، أبو عبد الرحمن ٢٩٣  
الشاعر القصصي في الميزان (شعراء من  
السعودية) . ع ٤٩ (رجب ١٤٠١هـ - مايو  
١٩٨١م) ص ٧١ - ٨١ .  
الغزاوي ، أحمد إبراهيم (ح . ث . و . ع) . ٢٩٤  
ع ٥٠ (شعبان ١٤٠١هـ - يونيو ١٩٨١م)  
ص ٦ - ٧ .

#### الشعراء العرب

ابن ثابت ، حسان (دائرة المعارف) . ع ٥٦  
(صفر ١٤٠٢هـ - ديسمبر ١٩٨١م)  
ص ١٤١ .  
ابن صعصعة ، هبم (دائرة المعارف) . ع ٥٣  
(ذو القعدة ١٤٠١هـ - سبتمبر ١٩٨١م)  
ص ١٤٧ .  
ابن الصمصامة (دائرة المعارف) . ع ٥٠  
(شعبان ١٤٠١هـ - يونيو ١٩٨١م)  
ص [١٤٧] .  
ابن ظالم المري (دائرة المعارف) . ع ٥٠  
(شعبان ١٤٠١هـ - يونيو ١٩٨١م)  
ص [١٤٨] .  
ابن غيلان الثقفي (دائرة المعارف) . ع ٥٠  
(شعبان ١٤٠١هـ - يونيو ١٩٨١م)  
ص [١٤٨] .  
ابن هند العيسى ، المساور (دائرة  
المعارف) . ع ٥٣ (ذو القعدة  
١٤٠١هـ - سبتمبر ١٩٨١م) ص ١٤٩ .  
أبو الأسود الدؤلي ، ظالم بن عمرو (دائرة  
المعارف) . ع ٥٣ (ذو القعدة

٢٧٥ النائف ، محمد صهيود  
حنين . ع ٥٥ (محرم ١٤٠٢هـ - نوفمبر ١٩٨١م)  
ص ١٢٠ .  
النطافي ، أبو فراس ٢٧٦  
هبة السماء . ع ٥٠ (شعبان ١٤٠١هـ - يونيو  
١٩٨١م) ص ١٣٠ .  
النعمي ، علي أحمد علي ٢٧٧  
الأرض والمشقق . ع ٥٤ (ذو الحجة  
١٤٠١هـ - أكتوبر ١٩٨١م) ص ١١٢ - ١١٣ .  
النعمي ، علي أحمد علي ٢٧٨  
زورق وشاعر . ع ٥٧ (شعبان  
١٤٠١هـ - يونيو ١٩٨١م) ص ٧٢ - ٧٣ .  
النعمي ، علي أحمد علي ٢٧٩  
فصل من كفاح فتاة . ع ٥٧ (ربيع الأول  
١٤٠٢هـ - يناير ١٩٨٢م) ص ٨٠ - ٨٢ .  
الهمشري ، محمد عبد المعطي ٢٨٠  
القرية المهجورة (بين شاعرين) . ع ٥٤  
(ذو الحجة ١٤٠١هـ - أكتوبر ١٩٨١م)  
ص ٦٧ - ٦٩ .  
الوكيل ، مختار ٢٨١  
إلى قبيرة (بين شاعرين) . ع ٥٥ (محرم  
١٤٠٢هـ - نوفمبر ١٩٨١م) ص ٦٧ - ٧٠ .

#### الشعر العربي في المهجر

خفاجي ، محمد عبد المنعم ٢٨٢  
مدرسة شعراء المهجر . ع ٥٨ (ربيع الآخر  
١٤٠٢هـ - فبراير ١٩٨٢م) ص ٧٠ - ٧٦ .

#### الشعر العربي في المهجر - قصائد

٢٨٣ صيلح ، جورج  
مصر وردة (بين شاعرين) . ع ٥٧ (ربيع  
الأول ١٤٠٢هـ - يناير ١٩٨٢م)  
ص ٦٧ - ٦٩ .

#### الشعر الفرنسي - قصائد

٢٨٤ أراجون ، لوي  
عمر وردة (بين شاعرين) . ع ٥٧ (ربيع  
الأول ١٤٠٢هـ - يناير ١٩٨٢م)  
ص ٩٧ - ٩٩ .  
بودلير ، شارل ٢٨٥  
أزهار الشر (بين شاعرين) . ع ٥٢ (شوال  
١٤٠١هـ - أغسطس ١٩٨١م) ص ٧١ - ٧٣ .  
فاليري ، يول ٢٨٦  
الدمعة المكتومة (بين شاعرين) . ع ٥٨  
(ربيع الآخر ١٤٠٢هـ - فبراير ١٩٨٢م)  
ص ٦٧ - ٦٩ .  
لامارتين ، الفونس ماري دي ٢٨٧  
البحيرة (بين شاعرين) . ع ٦٠ (جداى  
الأخرة ١٤٠٢هـ - أبريل ١٩٨٢م)  
ص ٦٧ - ٧١ .  
لامارتين ، الفونس ماري دي ٢٨٨  
الشاعر اغتضر (بين شاعرين) . ع ٥٣

هدية الكروان (بين شاعرين) . ع ٤٩ (رجب  
١٤٠١هـ - مايو ١٩٨١م) ص ٦٧ - ٧٠ .  
٢٥٩ عيسى ، إبراهيم  
الزوجة الثانية . ع ٦٠ (جداى الأخيرة  
١٤٠٢هـ - أبريل ١٩٨٢م) ص ١٠٣ .  
٢٦٠ عيسى ، علي عبد الفتاح  
إبتلالات في يثرب . ع ٥٢ (شوال  
١٤٠١هـ - أغسطس ١٩٨١م) ص ٨٢ .  
٢٦١ فياض ، سعيد  
جاوزت طيبي مداها . ع ٥٩ (جداى الأول  
١٤٠٢هـ - مارس ١٩٨٢م) ص ٧٠ .  
٢٦٢ القصيبي ، غازي عبد الرحمن  
وغداً . ع ٥٦ (صفر ١٤٠٢هـ - ديسمبر  
١٩٨١م) ص ٤٧ .  
٢٦٣ القضاة ، أحمد حسن  
معركة النور والظلام (من الشعر  
الرمزي) . ع ٥٧ (ربيع الأول  
١٤٠٢هـ - يناير ١٩٨٢م) ص ٣٤ .  
٢٦٤ قنصل ، إلياس  
الأسيرة . ع ٥٨ (ربيع الآخر ١٤٠٢هـ - فبراير  
١٩٨٢م) ص ٣٠ .  
٢٦٥ قنصل ، زكي  
أغنية الأمل . ع ٤٩ (رجب ١٤٠١هـ - مايو  
١٩٨١م) ص ٦٠ .  
٢٦٦ لطفي ، محمد منذر  
رمضان . ع ٥١ (رمضان ١٤٠١هـ - يوليو  
١٩٨١م) ص ١٠٧ .  
٢٦٧ المازني ، إبراهيم عبد القادر  
زهرة الشر (بين شاعرين) . ع ٥٢ (شوال  
١٤٠١هـ - أغسطس ١٩٨١م) ص ٧١ - ٧٣ .  
٢٦٨ المازني ، إبراهيم عبد القادر  
الشاعر اغتضر (بين شاعرين) . ع ٥٣  
(ذو القعدة ١٤٠١هـ - سبتمبر ١٩٨١م)  
ص ٦٧ - ٧٠ .  
٢٦٩ مطران ، خليل  
المساء (بين شاعرين) . ع ٥٦ (صفر  
١٤٠٢هـ - ديسمبر ١٩٨١م) ص ٦٧ - ٦٩ .  
٢٧٠ معلوف ، رياض  
التسامح . ع ٥٦ (صفر ١٤٠٢هـ - ديسمبر  
١٩٨١م) ص ١٢٣ .  
٢٧١ معلوف ، رياض  
الشمس . ع ٥٨ (ربيع الآخر  
١٤٠٢هـ - فبراير ١٩٨٢م) ص ١١٦ .  
٢٧٢ المغربي ، مبارك  
تحية للامام ١٤٠١هـ . ع ٥٤ (ذو الحجة  
١٤٠١هـ - أكتوبر ١٩٨١م) ص ١٢٨ - ١٣٠ .  
٢٧٣ موسى ، عزت شندي  
خواطر مقرب . ع ٤٩ (رجب ١٤٠١هـ - مايو  
١٩٨١م) ص ١١٩ .  
٢٧٤ ناجي ، إبراهيم  
الدمعة الحرساء (بين شاعرين) . ع ٥٨ (ربيع  
الآخر ١٤٠٢هـ - فبراير ١٩٨٢م)  
ص ٦٧ - ٦٩ .



ص ١٤٦ .	
٣٣٦ السلمي، مجاشع بن مسعود (دائرة المعارف). ع ٥٠ (شعبان ١٤٠١ هـ - يونيو ١٩٨١ م) ص [١٤٧ - ١٤٦].	
٣٣٧ الشامي، أبو القاسم محمد بن بلقاسم (دائرة المعارف). ع ٥٣ (ذو القعدة ١٤٠١ هـ - سبتمبر ١٩٨١ م) ص ١٤٦ - ١٤٧ .	
٣٣٨ الشنفرى، عمرو بن مالك الأزدي (دائرة المعارف). ع ٦٠ (جداى الآخرة ١٤٠٢ هـ - أبريل ١٩٨٢ م) ص ١٤٠ - ١٤١ .	
٣٣٩ شهل بن شيبان، الفند الزماني (دائرة المعارف). ع ٥٠ (شعبان ١٤٠١ هـ - يونيو ١٩٨١ م) ص [١٤٧].	
٣٤٠ صناجة العرب، ميمون بن قيس (دائرة المعارف). ع ٦٠ (جداى الآخرة ١٤٠٢ هـ - أبريل ١٩٨٢ م) ص ١٤١ .	
٣٤١ ضرار بن الخطاب الفهري (دائرة المعارف). ع ٥٠ (شعبان ١٤٠١ هـ - يونيو ١٩٨١ م) ص [١٤٧].	
٣٤٢ ضمرة النهشلي (دائرة المعارف). ع ٥٣ (ذو القعدة ١٤٠١ هـ - سبتمبر ١٩٨١ م) ص ١٤٧ .	
٣٤٣ الطائي الأعرج (دائرة المعارف). ع ٥٣ (ذو القعدة ١٤٠١ هـ - سبتمبر ١٩٨١ م) ص ١٤٧ .	
٣٤٤ طريف العنبري (دائرة المعارف). ع ٥٠ (شعبان ١٤٠١ هـ - يونيو ١٩٨١ م) ص [١٤٧ - ١٤٨].	
٣٤٥ عبد الصبور، صلاح (ح. ث. و. ع). ع ٥٣ (ذو القعدة ١٤٠١ هـ - سبتمبر ١٩٨١ م) ص ٩ .	
٣٤٦ عدرة، إسماعيل (ح. ث. و. ع). ع ٥١ (رمضان ١٤٠١ هـ - يوليو ١٩٨١ م) ص ١٠ .	
٣٤٧ العقاد، عامر الشاعر أحمد مخيمر : البداية والنهاية . ع ٤٩ (رجب ١٤٠١ هـ - مايو ١٩٨١ م) ص ١٢٥ - ١٢٩ .	
٣٤٨ العكوك، أبو الحسن علي بن جبلة (دائرة المعارف). ع ٥٣ (ذو القعدة ١٤٠١ هـ - سبتمبر ١٩٨١ م) ص ١٤٨ .	
٣٤٩ عمرو بن معديكرب (دائرة المعارف): ع ٥٠ (شعبان ١٤٠١ هـ - يونيو ١٩٨١ م) ص [١٤٨].	
٣٥٠ الغزال، يحيى بن الحكم البكري (دائرة المعارف). ع ٦٠ (جداى الآخرة ١٤٠٢ هـ - أبريل ١٩٨٢ م) ص ١٤١ .	
٣٥١ الفرزدق، همام بن غالب بن صعصعة (دائرة المعارف). ع ٦٠ (جداى الآخرة ١٤٠٢ هـ - أبريل ١٩٨٢ م) ص ١٤١ .	
٣٥٢ قطري بن الفجاعة (دائرة المعارف). ع ٥٣ (ذو القعدة ١٤٠١ هـ - سبتمبر ١٩٨١ م) ص ١٤٨ .	
٣٥٣ قنصل إلياس (ح. ث. و. ع). ع ٥١	

(ج) (دائرة المعارف). ع ٦٠ (جداى الآخرة ١٤٠٢ هـ - أبريل ١٩٨٢ م) ص ١٣٩ .	٣١٨	جعفر بن عتبة (دائرة المعارف). ع ٥٠ (شعبان ١٤٠١ هـ - يونيو ١٩٨١ م) ص ١٤٥ .	٣١٩	جياش بن الأعور (دائرة المعارف). ع ٥٣ (ذو القعدة ١٤٠١ هـ - سبتمبر ١٩٨١ م) ص ١٤٥ .	٣٢٠	الحارث بن حلزة = اليشكري، الحارث بن حلزة .	٣٢١	الحكم بن عبدل (دائرة المعارف). ع ٥٣ (ذو القعدة ١٤٠١ هـ - سبتمبر ١٩٨١ م) ص ١٤٥ .	٣٢٢	الحكم بن عمير التغلبي (دائرة المعارف). ع ٥٠ (شعبان ١٤٠١ هـ - يونيو ١٩٨١ م) ص ١٤٥ .	٣٢٣	خفاف بن ندية (دائرة المعارف). ع ٥٠ (شعبان ١٤٠١ هـ - يونيو ١٩٨١ م) ص ١٤٥ .	٣٢٤	خلف الأقطع (دائرة المعارف). ع ٥٣ (ذو القعدة ١٤٠١ هـ - سبتمبر ١٩٨١ م) ص ١٤٥ .	٣٢٥	الخنساء، قاض بنت عمرو بن الحارث (دائرة المعارف). ع ٦٠ (جداى الآخرة ١٤٠٢ هـ - أبريل ١٩٨٢ م) ص ١٤٥ .	٣٢٦	ذريد بن الصمة (دائرة المعارف). ع ٥٠ (شعبان ١٤٠١ هـ - يونيو ١٩٨١ م) ص ١٤٥ - ١٤٦ .	٣٢٧	الديلمي، أبو منصور (دائرة المعارف). ع ٥٣ (ذو القعدة ١٤٠١ هـ - سبتمبر ١٩٨١ م) ص ١٤٥ - ١٤٦ .	٣٢٨	ذو الإصبع العدواني، حرثان بن ثعلبة (دائرة المعارف). ع ٦٠ (جداى الآخرة ١٤٠٢ هـ - أبريل ١٩٨٢ م) ص ١٤٥ .	٣٢٩	ذو الرمة، غيلان بن عقبة العدوي (دائرة المعارف). ع ٥٦ (صفر ١٤٠٢ هـ - ديسمبر ١٩٨١ م) ص ١٤٢ .	٣٣٠	ذو النور ابن عمر، سراقه (دائرة المعارف). ع ٥٠ (شعبان ١٤٠١ هـ - يونيو ١٩٨١ م) ص [١٤٦].	٣٣١	رامى، أحمد (ح. ث. و. ع). ع ٥١ (رمضان ١٤٠١ هـ - يوليو ١٩٨١ م) ص ١٠ .	٣٣٢	الربيع بن زياد العبسي (دائرة المعارف). ع ٥٠ (شعبان ١٤٠١ هـ - يونيو ١٩٨١ م) ص [١٤٦].	٣٣٣	رهين الخيسين (دائرة المعارف). ع ٦٠ (جداى الآخرة ١٤٠٢ هـ - أبريل ١٩٨٢ م) ص ١٤٥ .	٣٣٤	زيد الخيل (دائرة المعارف). ع ٥٠ (شعبان ١٤٠١ هـ - يونيو ١٩٨١ م) ص [١٤٦].	٣٣٥	السائب بن فروخ (دائرة المعارف). ع ٥٣ (ذو القعدة ١٤٠١ هـ - سبتمبر ١٩٨١ م) ص ١٤٥ .
--	-----	---	-----	--	-----	--	-----	---	-----	--	-----	---	-----	--	-----	--	-----	--	-----	--	-----	---	-----	--	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	--

١٤٠١ هـ - سبتمبر ١٩٨١ م) ص ١٤٧ - ١٤٨ .	٣٠٢	أبو العتاهية، إسماعيل بن كيسان (دائرة المعارف). ع ٦٠ (جداى الآخرة ١٤٠٢ هـ - أبريل ١٩٨٢ م) ص ١٤١ .	٣٠٣	أبو العلاء المعري، أحمد بن عبدالله (أ) (دائرة المعارف). ع ٥٣ (ذو القعدة ١٤٠١ هـ - سبتمبر ١٩٨١ م) ص ١٤٩ .	٣٠٤	(ب) (دائرة المعارف). ع ٦٠ (صفر ١٤٠٢ هـ - ديسمبر ١٩٨١ م) ص ١٤٤ .	٣٠٥	أبو علي البصير، الفضل بن جعفر (دائرة المعارف). ع ٥٣ (ذو القعدة ١٤٠١ هـ - سبتمبر ١٩٨١ م) ص ١٤٨ .	٣٠٦	أبو الفوارس الحمداني، الحارث بن أبي العلاء (دائرة المعارف). ع ٥٠ (شعبان ١٤٠١ هـ - يونيو ١٩٨١ م) ص [١٤٩ - ١٤٨].	٣٠٧	أبو قوس، عمر (ح. ث. و. ع). ع ٥٦ (صفر ١٤٠٢ هـ - ديسمبر ١٩٨١ م) ص ٩ - ١٠ .	٣٠٨	أبو محجن الثقفي (دائرة المعارف). ع ٥٠ (شعبان ١٤٠١ هـ - يونيو ١٩٨١ م) ص [١٤٩ - ١٥٠].	٣٠٩	الأعمى التطيلي، أحمد بن عبدالله بن أبي هريرة (دائرة المعارف). ع ٥٣ (ذو القعدة ١٤٠١ هـ - سبتمبر ١٩٨١ م) ص ١٤٤ .	٣١٠	الأفوه الأودي، صلاة بن عمرو (دائرة المعارف). ع ٥٠ (شعبان ١٤٠١ هـ - يونيو ١٩٨١ م) ص ١٤٤ .	٣١١	بدوي الجبل، محمد سليمان الأحمد (ح. ث. و. ع). ع ٥٤ (ذو الحجة ١٤٠١ هـ - أكتوبر ١٩٨١ م) ص ٩ .	٣١٢	البردوني، عبدالله (دائرة المعارف). ع ٥٣ (ذو القعدة ١٤٠١ هـ - سبتمبر ١٩٨١ م) ص ١٤٤ .	٣١٣	بسطام الشيباني (دائرة المعارف). ع ٥٠ (شعبان ١٤٠١ هـ - يونيو ١٩٨١ م) ص ١٤٤ .	٣١٤	تأبط شراً، ثابت بن جابر بن سفيان (دائرة المعارف). ع ٦٠ (جداى الآخرة ١٤٠٢ هـ - أبريل ١٩٨٢ م) ص ١٣٩ .	٣١٥	تقي بن أبي بن مقبل (دائرة المعارف). ع ٥٣ (ذو القعدة ١٤٠١ هـ - سبتمبر ١٩٨١ م) ص ١٤٤ .	٣١٦	القيمي، عاصم بن عمرو (دائرة المعارف). ع ٥٠ (شعبان ١٤٠١ هـ - يونيو ١٩٨١ م) ص ١٤٤ .	٣١٧	ثابت قطنة (أ) (دائرة المعارف). ع ٥٠ (شعبان ١٤٠١ هـ - يونيو ١٩٨١ م) ص ١٤٥ - ١٤٤ .	٣١٨	(ب) (دائرة المعارف). ع ٥٣ (ذو القعدة ١٤٠١ هـ - سبتمبر ١٩٨١ م) ص ١٤٥ .
--	-----	---	-----	--	-----	---	-----	---	-----	--	-----	--	-----	---	-----	--	-----	--	-----	--	-----	---	-----	---	-----	---	-----	--	-----	---	-----	--	-----	---



الطب - تراجم  
 ٣٧٩ أديسون، توماس (دائرة المعارف). ع ٥٦  
 (صفر ١٤٠٢ هـ - ديسمبر ١٩٨١ م)  
 ص ١٤١.

الطب عند العرب  
 ٣٨٠ خلاف، محمد عبد الوهاب (محقق)  
 وثيقة من الطب الإسلامي. ع ٥٩ (جادي  
 الأول ١٤٠٢ هـ - مارس ١٩٨٢ م)  
 ص ٤٨ - ٤٩.

العادات والتقاليد  
 ٣٨١ أندونيسيا (من عادات الشعوب). ع ٥٨  
 (ربيع الآخر ١٤٠٢ هـ - فبراير ١٩٨٢ م)  
 ص ٤٣ - ٤٨.

شعبان، سيد علي  
 ٣٨٢ حكايات من إفريقيا (من عادات الشعوب).  
 ع ٥٦ (صفر ١٤٠٢ هـ - ديسمبر ١٩٨١ م)  
 ص ١٠٧ - ١١١.  
 ٣٨٣ كيموديا (من عادات الشعوب). ع ٦٠  
 (جادي الآخر ١٤٠٢ هـ - أبريل ١٩٨٢ م)  
 ص ٤٥ - ٤٨.  
 ٣٨٤ لاوس (من عادات الشعوب). ع ٥٢ (شوال  
 ١٤٠١ هـ - أغسطس ١٩٨١ م) ص ١٠٣ -  
 ١٠٦.

٣٨٥ ماليزيا (من عادات الشعوب). ع ٥٠  
 (شعبان ١٤٠١ هـ - يونيو ١٩٨١ م)  
 ص ١٠٧ - ١١٠.  
 ٣٨٦ المهندس، أحمد عبد القادر  
 حرب الريح اليابانية (من عادات الشعوب).  
 ع ٥٤ (ذو الحجة ١٤٠١ هـ - أكتوبر ١٩٨١ م)  
 ص ١٠٧ - ١١١.

علم المعلومات  
 ٣٨٧ الحاج بكري، سعد  
 تكنولوجيا المعلومات في شؤون الحياة. ع ٥٢  
 (شوال ١٤٠١ هـ - أغسطس ١٩٨١ م)  
 ص ٣١ - ٣٤.

علم النفس - تراجم  
 ٣٨٨ لاكان، جاك (ح. ث. ل). ع ٥٥ (محرم  
 ١٤٠٢ هـ - نوفمبر ١٩٨١ م) ص ١٣.

العلوم العسكرية  
 ٣٨٩ السلوم، يوسف إبراهيم  
 مدخل إلى الثقافة العسكرية. ع ٥١  
 (رمضان ١٤٠١ هـ - يوليو ١٩٨١ م)  
 ص ١٠٨ - ١١١.

العناصر الكيميائية  
 ٣٩٠ الثوريوم (دائرة المعارف). ع ٥٢ (شوال

شعبان، سمير صلاح الدين  
 مظفر صلاح الدين  
 ٣٦٧ ١٩٧٩ م، عام المجموعة الشمسية. ع ٥٦  
 (صفر ١٤٠٢ هـ - ديسمبر ١٩٨١ م)  
 ص ١١٢ - ١١٦.

شعبان، سمير صلاح الدين  
 ٣٦٨ مفاجآت الشمس. ع ٥٥ (محرم  
 ١٤٠٢ هـ - نوفمبر ١٩٨١ م) ص ١٠٧ - ١١١.

## (ص)

الصحابة - تراجم  
 ٣٦٩ عبد الرحمن بن عوف (دائرة المعارف).  
 ع ٥٦ (صفر ١٤٠٢ هـ - ديسمبر ١٩٨١ م)  
 ص ١٤٣.

الصحافة العربية - تراجم  
 ٣٧٠ فريد أبو شهلا (ح. ث. و. ع). ع ٥٩  
 (جادي الأول ١٤٠٢ هـ - مارس ١٩٨٢ م)  
 ص ١٠.  
 ٣٧١ يوسف المساعيد (ح. ث. و. ع). ع ٥٢  
 (شوال ١٤٠١ هـ - أغسطس ١٩٨١ م) ص ٩.

## الصخور

٣٧٢ تبليريدات الذهب (دائرة المعارف). ع ٥٧  
 (ربيع الأول ١٤٠٢ هـ - يناير ١٩٨٢ م)  
 ص ١٤٩.

٣٧٣ الحجر الجيري (دائرة المعارف). ع ٥٧  
 (ربيع الأول ١٤٠٢ هـ - يناير ١٩٨٢ م)  
 ص ١٤٩.

٣٧٤ رخام (دائرة المعارف). ع ٥٧ (ربيع الأول  
 ١٤٠٢ هـ - يناير ١٩٨٢ م) ص ١٤٩.

٣٧٥ طين صفحي (دائرة المعارف). ع ٥٧ (ربيع  
 الأول ١٤٠٢ هـ - يناير ١٩٨٢ م) ص ١٥٠.  
 ٣٧٦ الفطر (دائرة المعارف). ع ٥٧ (ربيع الأول  
 ١٤٠٢ هـ - يناير ١٩٨٢ م) ص ١٥٠ - ١٥١.

## الصرع

٣٧٧ غنيم، عصام  
 طرق جديدة لمعالجة مرضى الصرع (الزواوية  
 الطبعية). ع ٥٣ (ذو القعدة  
 ١٤٠١ هـ - سبتمبر ١٩٨١ م) ص ٨ - ٩.

## (ط)

الطب - أجهزة ومعدات  
 ٣٧٨ صالح، عيد المحسن  
 جواسيس تتسلط على أجسامنا... ع ٥٥  
 (محرم ١٤٠٢ هـ - نوفمبر ١٩٨١ م)  
 ص ١١٤ - ١١٨.

(رمضان ١٤٠١ هـ - يوليو ١٩٨١ م) ص ١٠.  
 ٣٥٤ قيس المنقري (دائرة المعارف). ع ٥٠  
 (شعبان ١٤٠١ هـ - يونيو ١٩٨١ م)  
 ص [١٤٩].

٣٥٥ كعب الأشقري (دائرة المعارف). ع ٥٠  
 (شعبان ١٤٠١ هـ - يونيو ١٩٨١ م)  
 ص [١٤٩].

٣٥٦ الكميث بن زيد الأسدي، أبو المستهل (دائرة  
 المعارف). ع ٥٣ (ذو القعدة  
 ١٤٠١ هـ - سبتمبر ١٩٨١ م) ص ١٤٨ - ١٤٩.

٣٥٧ لقيط بن زارة (دائرة المعارف). ع ٥٠  
 (شعبان ١٤٠١ هـ - يونيو ١٩٨١ م)  
 ص [١٤٩].

المعري، أبو العلاء أحمد بن  
 عبد الله = أبو العلاء المعري،  
 أحمد بن عبد الله.

٣٥٨ النابغة الذبياني، أبو أمامة زياد بن معاوية  
 (دائرة المعارف). ع ٦٠ (جادي الآخر  
 ١٤٠٢ هـ - أبريل ١٩٨٢ م) ص ١٤٢.

٣٥٩ النضر بن أبي النضر التميمي، أبو مالك  
 (دائرة المعارف). ع ٥٣ (ذو القعدة  
 ١٤٠١ هـ - سبتمبر ١٩٨١ م) ص ١٤٩.

٣٦٠ نعيم بن مقرن المزني (دائرة المعارف).  
 ع ٥٠ (شعبان ١٤٠١ هـ - يونيو ١٩٨١ م)  
 ص [١٥٠].

٣٦١ هلال المازني (دائرة المعارف). ع ٥٠  
 (شعبان ١٤٠١ هـ - يونيو ١٩٨١ م)  
 ص [١٥٠].

٣٦٢ الوليد بن طريف (دائرة المعارف). ع ٥٠  
 (شعبان ١٤٠١ هـ - يونيو ١٩٨١ م)  
 ص [١٥٠].

٣٦٣ يحيى بن طالب (دائرة المعارف). ع ٥٠  
 (شعبان ١٤٠١ هـ - يونيو ١٩٨١ م)  
 ص [١٥٠].

٣٦٤ اليشكري، الحارث بن حلزة (أ) (دائرة  
 المعارف). ع ٥٣ (ذو القعدة  
 ١٤٠١ هـ - سبتمبر ١٩٨١ م) ص ١٤٩.

(ب) (دائرة المعارف). ع ٥٦ (صفر  
 ١٤٠٢ هـ - ديسمبر ١٩٨١ م) ص ١٤٢.

## الشعراء العرب في المهجر

٣٦٥ الداعوق، عدنان  
 نفس حائرة بين حصص ونيويورك [نظير  
 زيتون]. ع ٥٥ (محرم ١٤٠٢ هـ - نوفمبر  
 ١٩٨١ م) ص ٥٦ - ٦٠.

## الشمس

٣٦٦ شعبان، سمير صلاح الدين  
 ربح الشمس. ع ٥٢ (شوال  
 ١٤٠١ هـ - أغسطس ١٩٨١ م) ص ١١٤ -  
 ١١٨.



ص ١٥ - ١٨ .

#### الفقه المالكي - عبادات

- ٤٠٣ إعادة الصلاة مع الإمام (دائرة المعارف) .  
ع ٥١ (رمضان ١٤٠١ هـ - يوليو ١٩٨١ م)  
ص ١٤٤ .
- ٤٠٤ البول (دائرة المعارف) . ع ٥١ (رمضان  
١٤٠١ هـ - يوليو ١٩٨١ م) ص ١٤٤ .
- ٤٠٥ ترك القراءة خلف الإمام (دائرة المعارف) .  
ع ٥١ (رمضان ١٤٠١ هـ - يوليو ١٩٨١ م)  
ص ١٤٤ - ١٤٥ .
- ٤٠٦ ثواب الجماعة (دائرة المعارف) . ع ٥١  
(رمضان ١٤٠١ هـ - يوليو ١٩٨١ م)  
ص ١٤٥ .
- ٤٠٧ الجبيرة (دائرة المعارف) . ع ٥١ (رمضان  
١٤٠١ هـ - يوليو ١٩٨١ م) ص ١٤٥ .
- ٤٠٨ حجامه المحرم (دائرة المعارف) . ع ٥١  
(رمضان ١٤٠١ هـ - يوليو ١٩٨١ م)  
ص ١٤٥ .
- ٤٠٩ خروج النساء إلى المساجد (دائرة  
المعارف) . ع ٥١ (رمضان ١٤٠١ هـ - يوليو  
١٩٨١ م) ص ١٤٥ - ١٤٦ .
- ٤١٠ الدعاء في الصلاة (دائرة المعارف) . ع ٥١  
(رمضان ١٤٠١ هـ - يوليو ١٩٨١ م)  
ص ١٤٦ .
- ٤١١ الزكاة (دائرة المعارف) . ع ٥١ (رمضان  
١٤٠١ هـ - يوليو ١٩٨١ م) ص ١٤٦ .
- ٤١٢ الرعايا (دائرة المعارف) . ع ٥١ (رمضان  
١٤٠١ هـ - يوليو ١٩٨١ م) ص ١٤٦ .
- ٤١٣ زكاة الخلي (دائرة المعارف) . ع ٥١ (رمضان  
١٤٠١ هـ - يوليو ١٩٨١ م) ص ١٤٦ -  
١٤٧ .
- ٤١٤ سجود السهو (دائرة المعارف) . ع ٥١  
(رمضان ١٤٠١ هـ - يوليو ١٩٨١ م)  
ص ١٤٧ .
- ٤١٥ الشهادة (دائرة المعارف) . ع ٥١ (رمضان  
١٤٠١ هـ - يوليو ١٩٨١ م) ص ١٤٧ .
- ٤١٦ صيام أيام منى (دائرة المعارف) . ع ٥١  
(رمضان ١٤٠١ هـ - يوليو ١٩٨١ م)  
ص ١٤٧ .
- ٤١٧ الضحى (دائرة المعارف) . ع ٥١ (رمضان  
١٤٠١ هـ - يوليو ١٩٨١ م) ص ١٤٧ -  
١٤٨ .
- ٤١٨ الطواف (دائرة المعارف) . ع ٥١ (رمضان  
١٤٠١ هـ - يوليو ١٩٨١ م) ص ١٤٨ .
- ٤١٩ ظهور العمرة في الصلاة (دائرة المعارف) .  
ع ٥١ (رمضان ١٤٠١ هـ - يوليو ١٩٨١ م)  
ص ١٤٨ .
- ٤٢٠ عشر أهل الذمة (دائرة المعارف) . ع ٥١  
(رمضان ١٤٠١ هـ - يوليو ١٩٨١ م)  
ص ١٤٨ .
- ٤٢١ الغلول (دائرة المعارف) . ع ٥١ (رمضان  
١٤٠١ هـ - يوليو ١٩٨١ م) ص ١٤٨ .

١٤٠١ هـ - أغسطس ١٩٨١ م) ص ١٤٣ .

- ٣٩١ الراديوم (دائرة المعارف) . ع ٥٢ (شوال  
١٤٠١ هـ - أغسطس ١٩٨١ م) ص ١٤٤ .
- ٣٩٢ الزركونيوم (دائرة المعارف) . ع ٥٢ (شوال  
١٤٠١ هـ - أغسطس ١٩٨١ م) ص ١٤٤ .
- ٣٩٣ لافلزات (دائرة المعارف) . ع ٥٨ (ربيع  
الآخر ١٤٠٢ هـ - فبراير ١٩٨٢ م) ص ١٤٢ .
- ٣٩٤ الليثيوم (دائرة المعارف) . ع ٥٢ (شوال  
١٤٠١ هـ - أغسطس ١٩٨١ م) ص ١٤٦ -  
١٤٧ .
- ٣٩٥ اليورانيوم (دائرة المعارف) . ع ٥٢ (شوال  
١٤٠١ هـ - أغسطس ١٩٨١ م) ص ١٤٧ .

#### العين - تشريح

- ٣٩٦ حرياتي . عبد الرحمن  
العين والإبصار (موضوع خاص) . ع ٤٩  
(رجب ١٤٠١ هـ - مايو ١٩٨١ م)  
ص ٩١ - ١٠٦ .

#### (غ)

#### الغابات

- ٣٩٧ حرياتي عبد الرحمن  
الغابات في العالم : البيئة والإنسان والحيوان  
(موضوع خاص) . ع ٥٧ (ربيع الأول  
١٤٠٢ هـ - يناير ١٩٨٢ م) ص ٩١ - ١٠٣ .
- ٣٩٨ زهران ، محمود عبد القوي  
هل في الإمكان تحويل شواطئ الجزيرة العربية  
إلى غابات . ع ٦٠ (جداى الآخرة  
١٤٠٢ هـ - أبريل ١٩٨٢ م) ص ١٢٣ - ١٢٥ .

#### الغازات

- ٣٩٩ ثاني أكسيد الكربون (دائرة المعارف) .  
ع ٥٨ (ربيع الآخر ١٤٠٢ هـ - فبراير ١٩٨٢ م)  
ص ١٣٩ - ١٤٠ .

#### الغناء - تراجم

- ٤٠٠ زرياب ، أبو الحسن علي بن نافع (١) (دائرة  
المعارف) . ع ٥٦ (صفر ١٤٠٢ هـ - ديسمبر  
١٩٨١ م) ص ١٤٢ .
- (ب) (دائرة المعارف) . ع ٦٠ (جداى  
الآخرة ١٤٠٢ هـ - أبريل ١٩٨٢ م) ص ١٤٠ .

#### الفحم

- ٤٠١ الفحم (دائرة المعارف) . ع ٥٨ (ربيع الآخر  
١٤٠٢ هـ - فبراير ١٩٨٢ م) ص ١٤١ .

#### الفقه الإسلامي - دراسة وتعليم

- ٤٠٢ المدرس ، محمد محروس  
الطريقة المثل لدراسة الفقه الإسلامي .  
ع ٥١ (رمضان ١٤٠١ هـ - يوليو ١٩٨١ م)

- ٤٢٢ فوانت الصلاة (دائرة المعارف) . ع ٥١  
(رمضان ١٤٠١ هـ - يوليو ١٩٨١ م)  
ص ١٤٨ - ١٤٩ .

- ٤٢٣ قصر الصلاة في السفر (دائرة المعارف) .  
ع ٥١ (رمضان ١٤٠١ هـ - يوليو ١٩٨١ م)  
ص ١٤٩ .

- ٤٢٤ الكفن (دائرة المعارف) . ع ٥١ (رمضان  
١٤٠١ هـ - يوليو ١٩٨١ م) ص ١٤٩ .

- ٤٢٥ لبس الحرير والذهب والفضة واستعمالها  
(دائرة المعارف) . ع ٥١ (رمضان  
١٤٠١ هـ - يوليو ١٩٨١ م) ص ١٤٩ .

- ٤٢٦ المسح على الخفين (دائرة المعارف) . ع ٥١  
(رمضان ١٤٠١ هـ - يوليو ١٩٨١ م)  
ص ١٤٩ - ١٥٠ .

- ٤٢٧ نقل الميت ونشر القبر (دائرة المعارف) .  
ع ٥١ (رمضان ١٤٠١ هـ - يوليو ١٩٨١ م)  
ص ١٥٠ .

- ٤٢٨ الهدى (دائرة المعارف) . ع ٥١ (رمضان  
١٤٠١ هـ - يوليو ١٩٨١ م) ص ١٥٠ .

- ٤٢٩ الوتر (دائرة المعارف) . ع ٥١ (رمضان  
١٤٠١ هـ - يوليو ١٩٨١ م) ص ١٥٠ .

- ٤٣٠ البجين (دائرة المعارف) . ع ٥١ (رمضان  
١٤٠١ هـ - يوليو ١٩٨١ م) ص ١٥٠ .

#### الفكر والتفكير

- ٤٣١ بنعبد الله ، عبد العزيز  
الأزمات الفكرية حقيقتها وأسبابها . ع ٥٩  
(جداى الأول ١٤٠٢ هـ - مارس ١٩٨٢ م)  
ص ١٦ - ١٨ .
- ٤٣٢ الحاج بكري ، سعد  
بين الفكر العمودي والفكر الإبداعي .  
ع ٦٠ (جداى الآخرة ١٤٠٢ هـ - أبريل  
١٩٨٢ م) ص ٢٨ - ٢٩ .

#### الفلسفة

- ٤٣٣ الجيوسي ، بلال  
التعجب والفلسفة . ع ٥٨ (ربيع الآخر  
١٤٠٢ هـ - فبراير ١٩٨٢ م) ص ٢٨ - ٢٩ .

#### الفلسفة - جمعيات

- ٤٣٤ إخوان الصفا (دائرة المعارف) . ع ٦٠  
(جداى الآخرة ١٤٠٢ هـ - أبريل ١٩٨٢ م)  
ص ١٣٩ .

#### الفلسفة اليونانية - تراجم

- ٤٣٥ أويانو ، كوستابايا (ح . ث . ع) . ع ٥٨  
(ربيع الآخر ١٤٠٢ هـ - فبراير ١٩٨٢ م)  
ص ١٥ .

#### فلوريدا - وصف ورحلات

- ٤٣٦ القاضي ، خالد الصالح



## الفنانون العرب

- ٤٤٨ تامر، محمد (مقدم)  
الإنسان والفن. ع ٥٠ (شعبان ١٤٠١ هـ - يونيو ١٩٨١ م) ص ١١٨ - ١٢١.  
٤٤٩ الجراجرة، عيسى  
فنان أردني يرسم بالقهوة. ع ٥٨ (ربيع الآخر ١٤٠٢ هـ - فبراير ١٩٨٢ م) ص ٩٩ - ١٠٢.  
٤٥٠ عبد العزيز، زينب  
في رحاب المآذن (لوحة وفنان). ع ٥١ (رمضان ١٤٠١ هـ - يوليو ١٩٨١ م) ص ١٠٤ - ١٠٥.  
٤٥١ قرانيا، محمد  
الفنان رشاد قصيباتي: ألوان جميلة من الفن الواقعي. ع ٥٣ (ذو القعدة ١٤٠١ هـ - سبتمبر ١٩٨١ م) ص ١٠٧ - ١١٠.

## الفنانون الفرنسيون

- ٤٥٢ بلنسون، أندريه (ح. ث. ل.). ع ٥٦ (صفر ١٤٠٢ هـ - ديسمبر ١٩٨١ م) ص ١٤.  
٤٥٣ رينوار، أوجست  
منظر طبيعي قرب مينتون (لوحة وفنان). ع ٥٢ (شوال ١٤٠١ هـ - أغسطس ١٩٨١ م) ص ١٠٠ - ١٠١.  
٤٥٤ سيزان، بول  
سانت فيكتوريا (لوحة وفنان). ع ٤٩ (رجب ١٤٠١ هـ - مايو ١٩٨١ م) ص ١٠٨ - ١٠٩.  
٤٥٥ الصراف، عباس (مترجم)  
طاقة لورنز الحيوية. ع ٦٠ (جداى الأخيرة ١٤٠٢ هـ - أبريل ١٩٨٢ م) ص ٩٩ - ١٠٢.  
٤٥٦ لاجريفول، هنري (ح. ث. ل.). ع ٥٥ (محرم ١٤٠٢ هـ - نوفمبر ١٩٨١ م) ص ١٣.  
٤٥٧ لوتريك، تولاوز (دائرة المعارف). ع ٥٦ (صفر ١٤٠٢ هـ - ديسمبر ١٩٨١ م) ص ١٤٤.

## الفنانون المكسيكيون

- ٤٥٨ روسو، هنري  
الفجيرة النائمة (لوحة وفنان). ع ٥٧ (ربيع الأول ١٤٠٢ هـ - يناير ١٩٨٢ م) ص ١٠٤ - ١٠٥.

## الفنانون اليابان

- ٤٥٩ الشاروني، صبحي  
هوكو ساي العجوز الياباني المجنون بالرسم... ع ٥٧ (ربيع الأول ١٤٠٢ هـ - يناير ١٩٨٢ م) ص ١٠٧ - ١١٥.  
الفولكلور = الأدب الشعبي.

## الفن (مجلة)

- ٤٦٠ الفيل في عامها الخامس (نافذة). ع ٤٩

عالم يصنع البهجة (في بلاد الله). ع ٤٩ (رجب ١٤٠١ هـ - مايو ١٩٨١ م) ص ٣٥ - ٤٣.

## الفن

- ٤٣٧ سلجان، فوزي  
التربية الجمالية في عصر التكنولوجيا. ع ٥١ (رمضان ١٤٠١ هـ - يوليو ١٩٨١ م) ص ١٢٥ - ١٢٩.

## الفنانون الإسبان

- ٤٣٨ بيكاسو، بابلو  
جورنيكا (لوحة وفنان). ع ٥٠ (شعبان ١٤٠١ هـ - يونيو ١٩٨١ م) ص ١٠٤ - ١٠٥.  
٤٣٩ جويلا، فرانيسكو دي  
الثالث من مايو عام ١٨٠٨ م (لوحة وفنان). ع ٥٦ (صفر ١٤٠٢ هـ - ديسمبر ١٩٨١ م) ص ١٠٤ - ١٠٥.  
٤٤٠ سالم، محمد غالب  
رسام الطفولة المشرقة موريلو. ع ٥٢ (شوال ١٤٠١ هـ - أغسطس ١٩٨١ م) ص ١٠٩ - ١١١.  
٤٤١ ميرو، جون  
امراة جالسة (لوحة وفنان). ع ٦٠ (جداى الأخيرة ١٤٠٢ هـ - أبريل ١٩٨٢ م) ص ١٠٤ - ١٠٥.

## الفنانون الأمريكيون

- ٤٤٢ هيرسي، جوزيف (ح. ث. ل.). ع ٥٦ (صفر ١٤٠٢ هـ - ديسمبر ١٩٨١ م) ص ١٥.

## الفنانون السعوديون

- ٤٤٣ ابن زقر، صفية سعيد  
المنشد (لوحة وفنان). ع ٥٥ (محرم ١٤٠٢ هـ - نوفمبر ١٩٨١ م) ص ١٠٤ - ١٠٥.  
٤٤٤ خطاب، صالح محمد منصور  
طبيعة صامتة (لوحة وفنان). ع ٥٤ (ذو الحجة ١٤٠١ هـ - أكتوبر ١٩٨١ م) ص ١١٤ - ١١٥.  
٤٤٥ السلجان، عبد الرحمن إبراهيم  
جلسة وقت الضحى (لوحة وفنان). ع ٥٣ (ذو القعدة ١٤٠١ هـ - سبتمبر ١٩٨١ م) ص ١٠٤ - ١٠٥.  
٤٤٦ سيام، محمد عبد الرحمن محمد  
بحيرة القمر (لوحة وفنان). ع ٥٨ (ربيع الآخر ١٤٠٢ هـ - فبراير ١٩٨٢ م) ص ١٠٤ - ١٠٥.  
٤٤٧ شيخون، بكر محمد علي  
فتاة وحضان (لوحة وفنان). ع ٥٩ (جداى الأولى ١٤٠٢ هـ - مارس ١٩٨٢ م) ص ١٠٤ - ١٠٥.

(رجب ١٤٠١ هـ - مايو ١٩٨١ م) ص ١٥.

## (ق)

## القادة العرب في الإسلام

- ٤٦١ خطاب، محمود شيت  
فاتح شطر بلاد الروم... [محمد بن مروان ابن الحكم]. ع ٥١ (رمضان ١٤٠١ هـ - يوليو ١٩٨١ م) ص ٦١ - ٧٠.  
٤٦٢ سيف الله المسلول، خالد بن الوليد بن المغيرة (دائرة المعارف). ع ٦٠ (جداى الأخيرة ١٤٠٢ هـ - أبريل ١٩٨٢ م) ص ١٤٠.

## القادة العرب في الجاهلية

- ٤٦٣ أبو لهب، عبد العزى بن عبد المطلب بن هاشم (دائرة المعارف). ع ٦٠ (جداى الأخيرة ١٤٠٢ هـ - أبريل ١٩٨٢ م) ص ١٤٢.

## القراءة

- ٤٦٤ الخولي، محمد علي  
القراءة: أهدافها وأمنائها. ع ٥٧ (ربيع الأول ١٤٠٢ هـ - يناير ١٩٨٢ م) ص ٧٠ - ٧١.  
٤٦٥ السباعي، أسامة أحمد  
هل نحن أمة قارئة؟ ع ٥٨ (ربيع الآخر ١٤٠٢ هـ - فبراير ١٩٨٢ م) ص ٦٠ - ٦٥.

## القرآن - قصص

- ٤٦٦ طوقان، فواز أحمد  
أهل الكهف. ع ٥٤ (ذو الحجة ١٤٠١ هـ - أكتوبر ١٩٨١ م) ص ٦٣ - ٦٦.

## القصص - تاريخ ونقد

- ٤٦٧ العشري، جلال  
آلان روب جرييه وموجة الرواية الجديدة. ع ٥٢ (شوال ١٤٠١ هـ - أغسطس ١٩٨١ م) ص ١٢٣ - ١٣٠.

## القصص العربية - تاريخ ونقد

- ٤٦٨ الكك، فيكتور  
قصص كرم ملحم كرم: معاناة ومعاناة لشؤون المجتمع. ع ٥٠ (شعبان ١٤٠١ هـ - يونيو ١٩٨١ م) ص ٧٠ - ٧١.

## القصص الفرنسية - تاريخ ونقد

- ٤٦٩ أسعد، سامية أحمد  
بناء الشخصية في الرواية الفرنسية الجديدة. ع ٥٧ (ربيع الأول ١٤٠٢ هـ - يناير ١٩٨٢ م) ص ٢٨ - ٣٣.

## القصة القصيرة

- ٤٧٠ أبو عودة، هشام (مترجم)



٤٩٩	أحمد حسن القضاة (من كتاب هذا العدد). ع ٥٧ (ربيع الأول ١٤٠٢ هـ - يناير ١٩٨٢ م) ص ٤.
٥٠٠	أحمد الوالي العلمي (من كتاب هذا العدد). ع ٥٥ (محرم ١٤٠٢ هـ - نوفمبر ١٩٨١ م) ص ٤.
٥٠١	أحمد يوسف القرعي (من كتاب هذا العدد). ع ٥٧ (ربيع الأول ١٤٠٢ هـ - يناير ١٩٨٢ م) ص ٤.
٥٠٢	أسامة أحمد السباعي (من كتاب هذا العدد). ع ٥٨ (ربيع الآخر ١٤٠٢ هـ - فبراير ١٩٨٢ م) ص ٤.
٥٠٣	إسحاق أوغنية (من كتاب هذا العدد). ع ٥٠ (شعبان ١٤٠١ هـ - يونيو ١٩٨١ م) ص ٤.
٥٠٤	إسماعيل ولي الدين (من كتاب هذا العدد). ع ٥٠ (شعبان ١٤٠١ هـ - يونيو ١٩٨١ م) ص ٤.
٥٠٥	إلياس حداد (من كتاب هذا العدد). ع ٥١ (رمضان ١٤٠١ هـ - يوليو ١٩٨١ م) ص ٤.
٥٠٦	بلال الجبوسي (من كتاب هذا العدد). ع ٥٨ (ربيع الآخر ١٤٠٢ هـ - فبراير ١٩٨٢ م) ص ٤.
٥٠٧	بهاء الدين الزهوري (من كتاب هذا العدد). ع ٥٦ (صفر ١٤٠٢ هـ - ديسمبر ١٩٨١ م) ص ٤.
٥٠٨	تركي رايح (من كتاب هذا العدد). ع ٥٢ (شوال ١٤٠١ هـ - أغسطس ١٩٨١ م) ص ٤.
٥٠٩	جهاد جيل الجبوسي (من كتاب هذا العدد). ع ٥٧ (ربيع الأول ١٤٠٢ هـ - يناير ١٩٨٢ م) ص ٤.
٥١٠	حسن إبراهيم الفقيه (من كتاب هذا العدد). ع ٥٢ (شوال ١٤٠١ هـ - أغسطس ١٩٨١ م) ص ٤.
٥١١	حسين جمعة (من كتاب هذا العدد). ع ٥٦ (صفر ١٤٠٢ هـ - ديسمبر ١٩٨١ م) ص ٤.
٥١٢	زكي علي (من كتاب هذا العدد). ع ٥٩ (جداى الأولى ١٤٠٢ هـ - مارس ١٩٨٢ م) ص ٤.
٥١٣	سمير حجازي (من كتاب هذا العدد). ع ٥٣ (ذو القعدة ١٤٠١ هـ - سبتمبر ١٩٨١ م) ص ٤.
٥١٤	سهر جاد (من كتاب هذا العدد). ع ٥٣ (ذو القعدة ١٤٠١ هـ - سبتمبر ١٩٨١ م) ص ٤.
٥١٥	صالح الحاج بكري (من كتاب هذا العدد). ع ٥٢ (شوال ١٤٠١ هـ - أغسطس ١٩٨١ م) ص ٤.
٥١٦	صالح سليمان الوثمي (من كتاب هذا العدد). ع ٥٠ (شعبان ١٤٠١ هـ - يونيو ١٩٨١ م) ص ٤.
٥١٧	صلاح الدين حسنين (من كتاب هذا

٤٨٦	١٩٨١ م) ص ١٣١. عطية، نعيم الحلية. ع ٥٦ (صفر ١٤٠٢ هـ - ديسمبر ١٩٨١ م) ص ١٣١ - ١٣٤.
٤٨٧	العلاف، زهير الأصفار. ع ٥٠ (شعبان ١٤٠١ هـ - يونيو ١٩٨١ م) ص ١٣٤ - ١٣٨.
٤٨٨	قدس، محمد علي طريق العودة إلى المدينة. ع ٥٤ (ذو الحجة ١٤٠١ هـ - أكتوبر ١٩٨١ م) ص ١٣١ - ١٣٤.
٤٨٩	كلفينو، ايتالو حياة زوجين/ تأليف ايتالو كلفينو، ترجمة عيسى الناعوري. ع ٥٢ (شوال ١٤٠١ هـ - أغسطس ١٩٨١ م) ص ١٣١ - ١٣٢.
٤٩٠	المصو، عيسى شيء من الخنان. ع ٥٩ (جداى الأولى ١٤٠٢ هـ - مارس ١٩٨٢ م) ص ١٣١ - ١٣٤.
٤٩١	نوفل، يوسف الصبي والبحر. ع ٤٩ (رجب ١٤٠١ هـ - مايو ١٩٨١ م) ص ١٣٣ - ١٣٤.
٤٩٢	ولي الدين، إسماعيل عمالققة الصاج. ع ٥٠ (شعبان ١٤٠١ هـ - يونيو ١٩٨١ م) ص ١٣١ - ١٣٣.
٤٩٣	ولي الدين، إسماعيل الكبير والصغير. ع ٥٥ (محرم ١٤٠٢ هـ - نوفمبر ١٩٨١ م) ص ١٣١ - ١٣٢.
٤٩٤	يوكيو، ميشيما الغلام الذي نظم الشعر/ تأليف ميشيما يوكيو، ترجمة سليم الأسبوطي. ع ٥٨ (ربيع الآخر ١٤٠٢ هـ - فبراير ١٩٨٢ م) ص ١٣١ - ١٣٨.
	القضاء - تراجم
٤٩٥	خضر، موفق (ح. ث. و. ع.). ع ٥٠ (شعبان ١٤٠١ هـ - يونيو ١٩٨١ م) ص ١٠.
	القضاء في الإسلام
٤٩٦	الخطيب، عامر ديوان المظالم أو القضاء الإداري في الإسلام. ع ٦٠ (جداى الأخيرة ١٤٠٢ هـ - أبريل ١٩٨٢ م) ص ٣٠ - ٣٤.
	(ك)
	كتاب مجلة الفيصل - تراجم
٤٩٧	إبراهيم السنان (من كتاب هذا العدد). ع ٥٠ (شعبان ١٤٠١ هـ - يونيو ١٩٨١ م) ص ٤.
٤٩٨	أبو تراب الظاهري (من كتاب هذا العدد). ع ٥٤ (ذو الحجة ١٤٠١ هـ - أكتوبر ١٩٨١ م) ص ٤.

	عيون من الكوكب البعيد. ع ٥٥ (محرم ١٤٠٢ هـ - نوفمبر ١٩٨١ م) ص ١٣٣ - ١٣٨.
٤٧١	أبو الفرج، غالب حمزة أحلام المصاري. ع ٥٣ (ذو القعدة ١٤٠١ هـ - سبتمبر ١٩٨١ م) ص ١٣١ - ١٣٣.
٤٧٢	أبو الفرج، غالب حمزة الورقة الصغيرة. ع ٥٩ (جداى الأولى ١٤٠٢ هـ - مارس ١٩٨٢ م) ص ١٣٤ - ١٣٦.
٤٧٣	باحكم، عبد الله عمر العيضية. ع ٥٢ (شوال ١٤٠١ هـ - أغسطس ١٩٨١ م) ص ١٣٧ - ١٣٨.
٤٧٤	توين، مارك سمكة القرش / تأليف مارك توين، ترجمة ياسر الفهد. ع ٦٠ (جداى الأخيرة ١٤٠٢ هـ - أبريل ١٩٨٢ م) ص ١٣٦ - ١٣٨.
٤٧٥	جاد، هدى همس الوداع. ع ٦٠ (جداى الأخيرة ١٤٠٢ هـ - أبريل ١٩٨٢ م) ص ١٣١ - ١٣٣.
٤٧٦	الحمدان، محمد فهمي الشواء. ع ٥٣ (ذو القعدة ١٤٠١ هـ - سبتمبر ١٩٨١ م) ص ١٣٤ - ١٣٥.
٤٧٧	دوديه، الفونس الدرس الأخير/ تأليف الفونس دوديه، ترجمة علي محاسنة. ع ٥٣ (ذو القعدة ١٤٠١ هـ - سبتمبر ١٩٨١ م) ص ١٣٦ - ١٣٨.
٤٧٨	رداوي، عمود غداً سنلعب. ع ٥٦ (صفر ١٤٠٢ هـ - ديسمبر ١٩٨١ م) ص ١٣٧ - ١٣٨.
٤٧٩	سارويان، وليم الضحك/ تأليف وليم سارويان، ترجمة سهيل أيوب. ع ٥٤ (ذو الحجة ١٤٠١ هـ - أكتوبر ١٩٨١ م) ص ١٣٥ - ١٣٨.
٤٨٠	السباعي، فاضل صغيرة على المم. ع ٥٢ (شوال ١٤٠١ هـ - أغسطس ١٩٨١ م) ص ١٣٣ - ١٣٦.
٤٨١	سرحان، نمر مع صورة الشهيد. ع ٥٦ (صفر ١٤٠٢ هـ - ديسمبر ١٩٨١ م) ص ١٣٥ - ١٣٦.
٤٨٢	شنيّة، عبد الكريم مصطفى الفعل اللازم والفعل المتعدي. ع ٦٠ (جداى الأخيرة ١٤٠٢ هـ - أبريل ١٩٨٢ م) ص ١٣٤ - ١٣٥.
٤٨٣	الصافي، علوي طه وأطفأ النور. ع ٤٩ (رجب ١٤٠١ هـ - مايو ١٩٨١ م) ص ١٣٥ - ١٣٧.
٤٨٤	الصباغ، محمد عزت خيط الدخان. ع ٥٩ (جداى الأولى ١٤٠٢ هـ - مارس ١٩٨٢ م) ص ١٣٧ - ١٣٨.
٤٨٥	عز الدين، يوسف حلم الليالي. ع ٤٩ (رجب ١٤٠١ هـ - مايو



عيار الشعر لابن طباطبا (من كتب التراث).  
ع ٥٠ (شعبان ١٤٠١ هـ - يونيو ١٩٨١ م)  
ص ١٣٩ - ١٤٣.

٥٥٣ الأرنؤوط، محمود  
حضارة العرب / تأليف غوستاف لوبون،  
ترجمة عادل زعير (رحلة في كتاب). ع ٥١  
(رمضان ١٤٠١ هـ - يوليو ١٩٨١ م)  
ص ٨٣ - ٩٠.

٥٥٤ باسلامة، فاروق صالح  
من رواد جائزة الملك فيصل العالمية / تأليف  
محمد ناصر (في دائرة الضوء). ع ٥٩  
(جمادى الأولى ١٤٠٢ هـ - مارس ١٩٨٢ م)  
ص ٨ - ٩.

٥٥٥ بحري، لؤي  
قراءة جديدة لسياسة محمد علي باشا  
التوسعية / تأليف سليمان محمد الغنام  
(مطالعات في الكتب). ع ٥٦ (صفر  
١٤٠٢ هـ - ديسمبر ١٩٨١ م) ص ١٢٩ -  
١٣٠.

٥٥٦ الحديدي، محمد  
ثقب سوداء / تأليف جون ج. تيلور (رحلة  
في كتاب). ع ٥٣ (ذو القعدة  
١٤٠١ هـ - سبتمبر ١٩٨١ م) ص ٨٣ - ٩٠.

٥٥٧ الحديدي، محمد  
الحياة بعد الحياة / تأليف رايونود مودي  
(رحلة في كتاب). ع ٥٥ (محرم  
١٤٠٢ هـ - نوفمبر ١٩٨١ م) ص ٨٣ - ٩٠.

٥٥٨ الحكي، عبد الوهاب علي  
فن رواية القصة : دراسة أدبية في ألف ليلة  
وليلة / تأليف ميبا إرين جرهاردت (رحلة  
في كتاب). ع ٦٠ (جمادى الآخرة  
١٤٠٢ هـ - أبريل ١٩٨٢ م) ص ٨٣ - ٨٧.

٥٥٩ الرفاعي، عبد الرحمن محمد (ناقد)  
وأخيراً وجدت السنوسي (مطالعات في  
الكتب). ع ٥١ (رمضان ١٤٠١ هـ - يوليو  
١٩٨١ م) ص ١٣٩ - ١٤٣.

٥٦٠ الزاهي، محمد  
تمهيد الطالب ومنتهى الراغب إلى أعلى  
المنازل والمناقب لأبي الحسن علي القلصادي  
الأندلسي / تحقيق محمد أبو الأجناف (في  
دائرة الضوء). ع ٥٤ (ذو الحجة  
١٤٠١ هـ - أكتوبر ١٩٨١ م) ص ٨ - ١٠.

٥٦١ الزهوري، بهاء الدين  
تعديل سلوك الأطفال / تأليف  
ل. س. واطسون، ترجمة محمد فرغلي  
فراج، سلوى الملا (رحلة في كتاب). ع ٥٦  
(صفر ١٤٠٢ هـ - ديسمبر ١٩٨١ م)  
ص ٨٣ - ٩٠.

٥٦٢ السامرائي، عبد الجبار محمود  
حضارة وادي الرافدين بين الساميين  
والسومريين / تأليف أحمد سوسة (رحلة في  
كتاب). ع ٥٤ (ذو الحجة ١٤٠١ هـ - أكتوبر  
١٩٨١ م) ص ٨٣ - ٨٧.

ع ٤٩ (رجب ١٤٠١ هـ - مايو ١٩٨١ م)  
ص ٤.

٥٣٦ محمد حسين عساف الزبيدي (من كتاب  
هذا العدد). ع ٥١ (رمضان  
١٤٠١ هـ - يوليو ١٩٨١ م) ص ٤.

٥٣٧ محمد شوقي الفنجرى (من كتاب هذا  
العدد). ع ٥٨ (ربيع الآخر ١٤٠٢ هـ - فبراير  
١٩٨٢ م) ص ٤.

٥٣٨ محمد صهيود النائف (من كتاب هذا  
العدد). ع ٥٥ (محرم ١٤٠٢ هـ - نوفمبر  
١٩٨١ م) ص ٤.

٥٣٩ محمد عبد الحميد صقر (من كتاب هذا  
العدد). ع ٥٨ (ربيع الآخر ١٤٠٢ هـ - فبراير  
١٩٨٢ م) ص ٤.

٥٤٠ محمد عبد العليم مرسى (من كتاب هذا  
العدد). ع ٥٣ (ذو القعدة  
١٤٠١ هـ - سبتمبر ١٩٨١ م) ص ٤.

٥٤١ محمد عبد القوي زهران (من كتاب هذا  
العدد). ع ٥٥ (محرم ١٤٠٢ هـ - نوفمبر  
١٩٨١ م) ص ٤.

٥٤٢ محمد عبد المنعم القيمي (من كتاب هذا  
العدد). ع ٥٤ (ذو الحجة ١٤٠١ هـ - أكتوبر  
١٩٨١ م) ص ٤.

٥٤٣ محمد عثمان صالح (من كتاب هذا العدد).  
ع ٤٩ (رجب ١٤٠١ هـ - مايو ١٩٨١ م)  
ص ٤.

٥٤٤ محمد فرغلي فراج (من كتاب هذا العدد).  
ع ٥٢ (شوال ١٤٠١ هـ - أغسطس ١٩٨١ م)  
ص ٤.

٥٤٥ محمد نعيان جلال (من كتاب هذا العدد).  
ع ٥٥ (محرم ١٤٠٢ هـ - نوفمبر ١٩٨١ م)  
ص ٤.

٥٤٦ محمود خيري (من كتاب هذا العدد). ع ٥٣  
(ذو القعدة ١٤٠١ هـ - سبتمبر ١٩٨١ م)  
ص ٤.

٥٤٧ محمود رداوي (من كتاب هذا العدد).  
ع ٥٦ (صفر ١٤٠٢ هـ - ديسمبر ١٩٨١ م)  
ص ٤.

٥٤٨ مدحت صابر الشافعي (من كتاب هذا  
العدد). ع ٥٤ (ذو الحجة ١٤٠١ هـ - أكتوبر  
١٩٨١ م) ص ٤.

٥٤٩ نبيل راغب (من كتاب هذا العدد). ع ٥٧  
(ربيع الأول ١٤٠٢ هـ - يناير ١٩٨٢ م)  
ص ٤.

٥٥٠ يحيى المعلمي (من كتاب هذا العدد).  
ع ٥١ (رمضان ١٤٠١ هـ - يوليو ١٩٨١ م)  
ص ٤.

٥٥١ يوسف إبراهيم السلوم (من كتاب هذا  
العدد). ع ٥١ (رمضان ١٤٠١ هـ - يوليو  
١٩٨١ م) ص ٤.

كتب - نقد وتعريف

٥٥٢ إدريس، عبد القادر الشيخ

(العدد). ع ٥٩ (جمادى الأولى  
١٤٠٢ هـ - مارس ١٩٨٢ م) ص ٤.

٥١٨ عادل أبو شنب (من كتاب هذا العدد).  
ع ٥٩ (جمادى الأولى ١٤٠٢ هـ - مارس  
١٩٨٢ م) ص ٤.

٥١٩ عبدالله السيد شرف (من كتاب هذا  
العدد). ع ٥٤ (ذو الحجة ١٤٠١ هـ - أكتوبر  
١٩٨١ م) ص ٤.

٥٢٠ عبدالله مبشر الطرازي (من كتاب هذا  
العدد). ع ٥٦ (صفر ١٤٠٢ هـ - ديسمبر  
١٩٨١ م) ص ٤.

٥٢١ عبد الرحمن سعود الضواوي (من كتاب هذا  
العدد). ع ٥٣ (ذو القعدة  
١٤٠١ هـ - سبتمبر ١٩٨١ م) ص ٤.

٥٢٢ عبد الرحمن صالح العشراوي (من كتاب  
هذا العدد). ع ٥٧ (ربيع الأول  
١٤٠٢ هـ - يناير ١٩٨٢ م) ص ٤.

٥٢٣ عبد الرحمن محمد الرفاعي (من كتاب هذا  
العدد). ع ٥١ (رمضان ١٤٠١ هـ - يوليو  
١٩٨١ م) ص ٤.

٥٢٤ عز الدين بليق (من كتاب هذا العدد).  
ع ٥٦ (صفر ١٤٠٢ هـ - ديسمبر ١٩٨١ م)  
ص ٤.

٥٢٥ عزت شندي موسى (من كتاب هذا  
العدد). ع ٤٩ (رجب ١٤٠١ هـ - مايو  
١٩٨١ م) ص ٤.

٥٢٦ علي أحمد علي النعمي (من كتاب هذا  
العدد). ع ٥٠ (شعبان ١٤٠١ هـ - يونيو  
١٩٨١ م) ص ٤.

٥٢٧ علي دمر (من كتاب هذا العدد). ع ٥٢  
(شوال ١٤٠١ هـ - أغسطس ١٩٨١ م) ص ٤.

٥٢٨ عفيف محمد عبد الرحمن (من كتاب هذا  
العدد). ع ٤٩ (رجب ١٤٠١ هـ - مايو  
١٩٨١ م) ص ٤.

٥٢٩ فاطمة حداد (من كتاب هذا العدد).  
ع ٥٩ (جمادى الأولى ١٤٠٢ هـ - مارس  
١٩٨٢ م) ص ٤.

٥٣٠ ماجدة رحيباني (من كتاب هذا العدد).  
ع ٥٩ (جمادى الأولى ١٤٠٢ هـ - مارس  
١٩٨٢ م) ص ٤.

٥٣١ مبارك المغربي (من كتاب هذا العدد).  
ع ٥٤ (ذو الحجة ١٤٠١ هـ - أكتوبر ١٩٨١ م)  
ص ٤.

٥٣٢ محمد أحمد الرويثي (من كتاب هذا  
العدد). ع ٥٨ (ربيع الآخر ١٤٠٢ هـ - فبراير  
١٩٨٢ م) ص ٤.

٥٣٣ محمد الأمين البصير (من كتاب هذا  
العدد). ع ٤٩ (رجب ١٤٠١ هـ - مايو  
١٩٨١ م) ص ٤.

٥٣٤ محمد جليل مصطفى الخلي (من كتاب هذا  
العدد). ع ٥٦ (صفر ١٤٠٢ هـ - ديسمبر  
١٩٨١ م) ص ٤.

٥٣٥ محمد حسن قجة (من كتاب هذا العدد).



- الآخر ١٤٠٢هـ - فبراير ١٩٨٢م) ص ١٥ .  
 ٥٨٧ هاسيل ، أود (ح . ث . ل) . ع ٥٥ (محرم  
 ١٤٠٢هـ - نوفمبر ١٩٨١م) ص ١٥ .  
 ٥٨٨ يوكاوا ، هيديكى (ح . ث . ع) . ع ٥٥  
 (محرم ١٤٠٢هـ - نوفمبر ١٩٨١م) ص ١٥ .

#### الكيمياء - مصطلحات

- ٥٨٩ الاستراث (دائرة المعارف) . ع ٥٨ (ربيع  
 الآخر ١٤٠٢هـ - فبراير ١٩٨٢م) ص ١٣٩ .  
 ٥٩٠ البلمرة (دائرة المعارف) . ع ٥٨ (ربيع  
 الآخر ١٤٠٢هـ - فبراير ١٩٨٢م) ص ١٣٩ .  
 ٥٩١ التاكسد والاختزال (دائرة المعارف) . ع ٥٨  
 (ربيع الآخر ١٤٠٢هـ - فبراير ١٩٨٢م)  
 ص ١٣٩ .  
 ٥٩٢ حامل (دائرة المعارف) . ع ٥٨ (ربيع الآخر  
 ١٤٠٢هـ - فبراير ١٩٨٢م) ص ١٤٠ .  
 ٥٩٣ ديلزة (دائرة المعارف) . ع ٥٨ (ربيع الآخر  
 ١٤٠٢هـ - فبراير ١٩٨٢م) ص ١٤٠ .  
 ٥٩٤ ذرة جرامية (دائرة المعارف) . ع ٥٨ (ربيع  
 الآخر ١٤٠٢هـ - فبراير ١٩٨٢م) ص ١٤٠ .  
 ٥٩٥ شق (دائرة المعارف) . ع ٥٨ (ربيع الآخر  
 ١٤٠٢هـ - فبراير ١٩٨٢م) ص ١٤١ .  
 ٥٩٦ صيغة كيميائية (دائرة المعارف) . ع ٥٨  
 (ربيع الآخر ١٤٠٢هـ - فبراير ١٩٨٢م)  
 ص ١٤١ .  
 ٥٩٧ ضغط أوزموزي (دائرة المعارف) . ع ٥٨  
 (ربيع الآخر ١٤٠٢هـ - فبراير ١٩٨٢م)  
 ص ١٤١ .  
 ٥٩٨ طلاء كهربائي (دائرة المعارف) . ع ٥٨  
 (ربيع الآخر ١٤٠٢هـ - فبراير ١٩٨٢م)  
 ص ١٤١ .  
 ٥٩٩ ظاهرة كومبتون (دائرة المعارف) . ع ٥٨  
 (ربيع الآخر ١٤٠٢هـ - فبراير ١٩٨٢م)  
 ص ١٤١ .  
 ٦٠٠ قاعدة (دائرة المعارف) . ع ٥٨ (ربيع الآخر  
 ١٤٠٢هـ - فبراير ١٩٨٢م) ص ١٤١ - ١٤٢ .  
 ٦٠١ كيمياء عضوية (دائرة المعارف) . ع ٥٨  
 (ربيع الآخر ١٤٠٢هـ - فبراير ١٩٨٢م)  
 ص ١٤٢ .  
 ٦٠٢ الوزن الجريشي (دائرة المعارف) . ع ٥٨  
 (ربيع الآخر ١٤٠٢هـ - فبراير ١٩٨٢م)  
 ص ١٤٢ .

#### الكيمياء - التحليلية

- ٦٠٣ المهندس ، أحمد عبد القادر (مترجم)  
 البكروماتوغرافيا . ع ٥٧ (ربيع الأول  
 ١٤٠٢هـ - يناير ١٩٨٢م) ص ١١٨ - ١١٩ .

#### (ل)

#### اللغات - دراسة وتعليم

- ٦٠٤ حسنين ، صلاح الدين صالح

- (مطالعات في الكتب) . ع ٥٤ (ذو الحجة  
 ١٤٠١هـ - أكتوبر ١٩٨١م) ص ٨٨ - ٩٠ .  
 ٥٧٥ قجة ، محمد حسن  
 العرب وأوروبا / تأليف لويس يونغ ، ترجمة  
 ميشيل أزرق (رحلة في كتاب) . ع ٤٩ (رجب  
 ١٤٠١هـ - مايو ١٩٨١م) ص ٨٣ - ٩٠ .  
 ٥٧٦ كامل ، فؤاد  
 الخوف من الحرية / تأليف إريك فروم (رحلة  
 في كتاب) . ع ٥٧ (ربيع الأول  
 ١٤٠٢هـ - يناير ١٩٨٢م) ص ٨٣ - ٨٨ .  
 ٥٧٧ ماهر ، مصطفى  
 الرأي والفهم / تأليف هانس هورمان  
 (رحلة في كتاب) . ع ٥٠ (شعبان  
 ١٤٠١هـ - يونيو ١٩٨١م) ص ٨٣ - ٩٠ .  
 ٥٧٨ محمد ، إبراهيم عبد الرحمن  
 الحركة الشعرية في الخليج العربي بين  
 التقليد والتطور / تأليف نورية صالح  
 الرومي (في دائرة الضوء) . ع ٥٢ (شوال  
 ١٤٠١هـ - أغسطس ١٩٨١م) ص ١٠ - ١٢ .  
 ٥٧٩ محمد ، حسين علي  
 ديوان ظافر الحداد (مطالعات في الكتب) .  
 ع ٥٨ (ربيع الآخر ١٤٠٢هـ - فبراير ١٩٨٢م)  
 ص ٨٩ - ٩٠ .  
 ٥٨٠ المهندس ، أحمد عبد القادر  
 زحف القارات / تأليف فردريك جولدن  
 (رحلة في كتاب) . ع ٥٢ (شوال  
 ١٤٠١هـ - أغسطس ١٩٨١م) ص ٨٣ - ٩٠ .  
 ٥٨١ النشار ، عادل  
 النثر الفني في القرن الرابع الهجري / تأليف  
 زكي مبارك (في دائرة الضوء) . ع ٥٠  
 (شعبان ١٤٠١هـ - يونيو ١٩٨١م) ص ١٠ -  
 ١١ .  
 ٥٨٢ نوفل ، يوسف  
 طاهر زعشري في ديوانه : معارف الأشجان  
 ونافذة على القمر (مطالعات في الكتب) .  
 ع ٦٠ (جداى الآخرة ١٤٠٢هـ - أبريل  
 ١٩٨٢م) ص ٨٨ - ٩٠ .

#### الكفايات العلمية - هجرة

- ٥٨٣ مرسى ، محمد عبد العليم  
 مشكلة نزيف العقول البشرية . ع ٥٦ (صفر  
 ١٤٠٢هـ - ديسمبر ١٩٨١م) ص ١٩ - ٢٥ .  
 ٥٨٤ مرسى ، محمد عبد العليم  
 نزيف العقول البشرية عبر التاريخ . ع ٥٣  
 (ذو القعدة ١٤٠١هـ - سبتمبر ١٩٨١م)  
 ص ١٧ - ٢٢ .

#### الكيمياء - تراجم

- ٥٨٥ صودي ، فردريك (دائرة المعارف) . ع ٥٦  
 (صفر ١٤٠٢هـ - ديسمبر ١٩٨١م)  
 ص ١٤٣ .  
 ٥٨٦ كريسيكس ، هانز (ح . ث . ل) . ع ٥٨ (ربيع

- ٥٦٣ السامرائي ، محمد رجب  
 مقامات الحريري المصورة / تأليف ناهدة  
 عبد الفتاح النعمي (رحلة في كتاب) .  
 ع ٥٩ (جداى الأولى ١٤٠٢هـ - مارس  
 ١٩٨٢م) ص ٨٣ - ٩٠ .  
 ٥٦٤ السعيد ، عبد اللطيف  
 الأوائل لأبي هلال العسكري (من كتب  
 التراث) . ع ٥٤ (ذو الحجة ١٤٠١هـ - أكتوبر  
 ١٩٨١م) ص ١٣٩ - ١٤٢ .  
 ٥٦٥ سلطان ، منير  
 ديوان الشعر في الأدب العربي الحديث /  
 تأليف يوسف نوفل (مطالعات في الكتب) .  
 ع ٥٧ (ربيع الأول ١٤٠٢هـ - يناير ١٩٨٢م)  
 ص ٨٩ - ٩٠ .  
 ٥٦٦ سلطان ، منير  
 مع الشعراء / تأليف حمد الجاسر (مطالعات في  
 الكتب) . ع ٤٩ (رجب ١٤٠١هـ - مايو  
 ١٩٨١م) ص ١٣٩ - ١٤٣ .  
 ٥٦٧ شلبي ، خيرى  
 نقد النثر لقدامة بن جعفر / تحقيق طه  
 حسين وعبد الحميد العبادي (من كتب  
 التراث) . ع ٥٩ (جداى الأولى  
 ١٤٠٢هـ - مارس ١٩٨٢م) ص ١٣٩ - ١٤٣ .  
 ٥٦٨ صقر ، محمد عبد الحميد  
 العلم والتنمية / تأليف ماريو بونجي (رحلة في  
 كتاب) . ع ٥٨ (ربيع الآخر ١٤٠٢هـ - فبراير  
 ١٩٨٢م) ص ٨٣ - ٨٨ .  
 ٥٦٩ طه ، رقية صالح  
 كتاب الميوان للجاحظ / تحقيق وشرح  
 عبد السلام محمد هارون (من كتب  
 التراث) . ع ٥٢ (شوال ١٤٠١هـ - أغسطس  
 ١٩٨١م) ص ١٣٩ - ١٤١ .  
 ٥٧٠ العزيزي ، روكس بن زائد  
 نظرة في كتاب : بناء القصيدة العربية /  
 تأليف يوسف حسين بكار (مطالعات في  
 الكتب) . ع ٥٣ (ذو القعدة  
 ١٤٠١هـ - سبتمبر ١٩٨١م) ص ١٣٩ - ١٤٣ .  
 ٥٧١ العساف ، محمد حسين  
 الحراج وصناعة الكتابة لقدامة بن جعفر  
 (من كتب التراث) . ع ٥٧ (ربيع الأول  
 ١٤٠٢هـ - يناير ١٩٨٢م) ص ١٣٩ - ١٤٣ .  
 ٥٧٢ العلمي ، أحمد الوالي  
 اتجاهات حديثة في تعليم اللغة العربية  
 للناطقين باللغات الأخرى / تأليف علي محمد  
 القاسمي (مطالعات في الكتب) . ع ٥٥ (محرم  
 ١٤٠٢هـ - نوفمبر ١٩٨١م) ص ١٣٩ - ١٤٣ .  
 ٥٧٣ الغزالي ، عصام  
 مشرفة بين الذرة والذروة / تأليف محمد  
 محمد الجواوي (في دائرة الضوء) . ع ٥٦  
 (صفر ١٤٠٢هـ - ديسمبر ١٩٨١م)  
 ص ٨ - ٩ .  
 ٥٧٤ القبايى ، عبد العليم  
 الأرض المباركة / تأليف عدنان نحوي



الدراسات اللغوية الحديثة وجذورها عند  
المغرب. ع ٥٩ (جداى الأولى  
١٤٠٢ هـ - مارس ١٩٨٢ م) ص ٥٧ - ٦١.

#### اللغات - كتابة

٦٠٥ الفرموي، عبد الحسي  
النقط والشكل في غير اللغة العربية. ع ٥٠  
(شعبان ١٤٠١ هـ - يونيو ١٩٨١ م)  
ص ٥٥ - ٥٧.

#### اللغة الصربوكرواتية

٦٠٦ محمد، جمال الدين سيد  
الكلمات العربية في اللغة الصربوكرواتية.  
ع ٦٠ (جداى الأخيرة ١٤٠٢ هـ - أبريل  
١٩٨٢ م) ص ٦٢ - ٦٦.

#### اللغة العربية

٦٠٧ بنعيد الله، عبد العزيز  
اللغة العربية وآثارها وراء المحيط  
الأطلسيكي. ع ٥٠ (شعبان ١٤٠١ هـ - يونيو  
١٩٨١ م) ص ١٨ - ٢٤.

٦٠٨ خليفة، عبد الكريم  
اللغة لا تحيا في بطون الكتب لكنها تحيا  
بالاستعمال. لقاء مع: عبد الكريم خليفة /  
إعداد عيسى حسن الجراجرة. ع ٥٢ (شوال  
١٤٠١ هـ - أغسطس ١٩٨١ م) ص ٥١ - ٥٨.

٦٠٩ الصافي، علوي طه  
العربية في اجتماع الشوون والشجون  
(كلمة). ع ٥٧ (ربيع الأول ١٤٠٢ هـ - يناير  
١٩٨٢ م) ص ٧.

#### اللغة العربية - اشتقاق

٦١٠ مجاهد، عبد الكريم  
النحت في العربية. ع ٥٦ (صفر  
١٤٠٢ هـ - ديسمبر ١٩٨١ م) ص ٦٣ - ٦٦.

#### اللغة العربية - دراسة وتعليم

٦١١ أوغنييه، إسحاق  
تعليم وتعلم اللغة العربية في نيجيريا. ع ٥٠  
(شعبان ١٤٠١ هـ - يونيو ١٩٨١ م)  
ص ٧٧ - ٨٢.

٦١٢ عبد الرحمن عفيف  
الدراسات العربية والإسلامية في أميركا.  
ع ٤٩ (رجب ١٤٠١ هـ - مايو ١٩٨١ م)  
ص ١٨ - ٢٢.

#### اللغة العربية - كتابة

٦١٣ الفرموي، عبد الحسي  
النقط والشكل في اللغة العربية. ع ٥٨  
(ربيع الآخر ١٤٠٢ هـ - فبراير ١٩٨٢ م)  
ص ٥٤ - ٥٨.

#### اللغة العربية - النحو

٦١٤ الإبدال (دائرة المعارف). ع ٥٥ (محرم  
١٤٠٢ هـ - نوفمبر ١٩٨١ م) ص ١٤٤.

٦١٥ اسم الآلة (دائرة المعارف). ع ٥٥ (محرم  
١٤٠٢ هـ - نوفمبر ١٩٨١ م) ص ١٤٤.

٦١٦ اسم المكان (دائرة المعارف). ع ٥٥ (محرم  
١٤٠٢ هـ - نوفمبر ١٩٨١ م) ص ١٤٨.

٦١٧ اسم الهيئة (دائرة المعارف). ع ٥٥ (محرم  
١٤٠٢ هـ - نوفمبر ١٩٨١ م) ص ١٤٩.

٦١٨ الإعلال (دائرة المعارف). ع ٥٥ (محرم  
١٤٠٢ هـ - نوفمبر ١٩٨١ م) ص ١٤٨.

٦١٩ أوزان الفعل (دائرة المعارف). ع ٥٥ (محرم  
١٤٠٢ هـ - نوفمبر ١٩٨١ م) ص ١٤٩.

٦٢٠ التثنية (دائرة المعارف). ع ٥٥ (محرم  
١٤٠٢ هـ - نوفمبر ١٩٨١ م) ص ١٤٥.

٦٢١ الترخيم (دائرة المعارف). ع ٥٥ (محرم  
١٤٠٢ هـ - نوفمبر ١٩٨١ م) ص ١٤٦.

٦٢٢ التصغير (دائرة المعارف). ع ٥٥ (محرم  
١٤٠٢ هـ - نوفمبر ١٩٨١ م) ص ١٤٧.

٦٢٣ التضعيف (دائرة المعارف). ع ٥٥ (محرم  
١٤٠٢ هـ - نوفمبر ١٩٨١ م) ص ١٤٧.

٦٢٤ التفضيل (دائرة المعارف). ع ٥٥ (محرم  
١٤٠٢ هـ - نوفمبر ١٩٨١ م) ص ١٤٨.

٦٢٥ التوكيد (دائرة المعارف). ع ٥٥ (محرم  
١٤٠٢ هـ - نوفمبر ١٩٨١ م) ص ١٤٤ - ١٤٥.

٦٢٦ الجمع (دائرة المعارف). ع ٥٥ (محرم  
١٤٠٢ هـ - نوفمبر ١٩٨١ م) ص ١٤٥.

٦٢٧ الحذف (دائرة المعارف). ع ٥٥ (محرم  
١٤٠٢ هـ - نوفمبر ١٩٨١ م) ص ١٤٥ - ١٤٦.

٦٢٨ الزيادة (دائرة المعارف). ع ٥٥ (محرم  
١٤٠٢ هـ - نوفمبر ١٩٨١ م) ص ١٤٦.

٦٢٩ السالم (دائرة المعارف). ع ٥٥ (محرم  
١٤٠٢ هـ - نوفمبر ١٩٨١ م) ص ١٤٦ - ١٤٧.

#### علوش، جيل

الإعراب وعلاقته بعلم النحو. ع ٥٧ (ربيع  
الأول ١٤٠٢ هـ - يناير ١٩٨٢ م)  
ص ٦٣ - ٦٦.

٦٣١ اللفيف (دائرة المعارف). ع ٥٥ (محرم  
١٤٠٢ هـ - نوفمبر ١٩٨١ م) ص ١٤٨.

٦٣٢ المذكر والمؤنث (دائرة المعارف). ع ٥٥  
(محرم ١٤٠٢ هـ - نوفمبر ١٩٨١ م) ص ١٤٦.

٦٣٣ المشتقات (دائرة المعارف). ع ٥٥ (محرم  
١٤٠٢ هـ - نوفمبر ١٩٨١ م) ص ١٤٧.

٦٣٤ المصدر الميمي (دائرة المعارف). ع ٥٥  
(محرم ١٤٠٢ هـ - نوفمبر ١٩٨١ م)  
ص ١٤٨ - ١٤٩.

٦٣٥ المطاوعة (دائرة المعارف). ع ٥٥ (محرم  
١٤٠٢ هـ - نوفمبر ١٩٨١ م) ص ١٤٧ - ١٤٨.

٦٣٦ المقصور (دائرة المعارف). ع ٥٥ (محرم  
١٤٠٢ هـ - نوفمبر ١٩٨١ م) ص ١٤٨.

٦٣٧ الممدود (دائرة المعارف). ع ٥٥ (محرم  
١٤٠٢ هـ - نوفمبر ١٩٨١ م) ص ١٤٦.

٦٣٨ المنقوص (دائرة المعارف). ع ٥٥ (محرم  
١٤٠٢ هـ - نوفمبر ١٩٨١ م) ص ١٤٦.

٦٣٩ ياء النسب (دائرة المعارف). ع ٥٥ (محرم  
١٤٠٢ هـ - نوفمبر ١٩٨١ م) ص ١٤٩.

#### (م)

#### المبيدات الحشرية

٦٤٠ النفتالين (دائرة المعارف). ع ٥٨ (ربيع  
الآخر ١٤٠٢ هـ - فبراير ١٩٨٢ م) ص ١٤٢.

#### المتاحف

٦٤١ الأحذب، فوزي  
الانطباعيون ولعبة الضوء واللون (من  
متاحف العالم). ع ٥٣ (ذو القعدة  
١٤٠١ هـ - سبتمبر ١٩٨١ م) ص ٤٥ - ٤٩.

٦٤٢ الأحذب، فوزي  
متاحف أضنة في تركيا (من متاحف العالم).  
ع ٥٩ (جداى الأولى ١٤٠٢ هـ - مارس  
١٩٨٢ م) ص ٤٣ - [٤٧].

٦٤٣ الأحذب، فوزي  
متحف برادو في إسبانيا (من متاحف  
العالم). ع ٥٧ (ربيع الأول ١٤٠٢ هـ - فبراير  
١٩٨٢ م) ص ٤٣ - ٤٩.

٦٤٤ الأحذب، فوزي  
المتحف الوطني اليوناني (من متاحف  
العالم). ع ٤٩ (رجب ١٤٠١ هـ - مايو  
١٩٨١ م) ص ٤٥ - ٤٩.

٦٤٥ متحف طوبا في اسطنبول (من متاحف  
العالم). ع ٥١ (رمضان ١٤٠١ هـ - يوليو  
١٩٨١ م) ص ٤٥ - ٤٩.

٦٤٦ المتحف العراقي (من متاحف العالم). ع ٥٥  
(محرم ١٤٠٢ هـ - نوفمبر ١٩٨١ م)  
ص ٤٣ - ٤٩.

#### المخ - أمراض

٦٤٧ الشافعي، مدحت صابر  
الغيبوية: أسبابها وعلاجها. ع ٥٤  
(ذو الحجة ١٤٠١ هـ - أكتوبر ١٩٨١ م)  
ص ١٢٣ - ١٢٧.

#### المخطوطات

٦٤٨ ابن عقيل، أبو عبد الرحمن  
الرد على الهاتف من بعد. ع ٥٥ (محرم  
١٤٠٢ هـ - نوفمبر ١٩٨١ م) ص ٣٠ - ٣٣.

٦٤٩ نوفل، يوسف  
عبد السلام هارون ومنهجه في تحقيق  
النصوص ونشرها (من رواد جائزة الملك  
فيصل العالمية). ع ٥٨ (ربيع الآخر  
١٤٠٢ هـ - فبراير ١٩٨٢ م) ص ٣١ - ٣٤.

٦٥٠ هارون، عبد السلام  
حضارتنا وإحياء ذخائر التراث. لقاء مع:  
عبد السلام هارون / إعداد وتقديم يوسف



نوفل . ع ٥٤ (ذو الحجة ١٤٠١ هـ - أكتوبر ١٩٨١ م) ص ٥١ - ٥٧ .

#### المدارس - بغداد

٦٥١ عساف، محمد حسين  
المدرسة المستنصرية في بغداد : أول جامعة إسلامية في العالم . ع ٥١ (رمضان ١٤٠١ هـ - يوليو ١٩٨١ م) ص ١١٢ - ١١٨ .

#### المدارس - تنظيم وإدارة

٦٥٢ أحمد، لطفي بركات  
تحليل النظم الإدارية في مؤسسات التعليم العربية . ع ٥٧ (ربيع الأول ١٤٠٢ هـ - يناير ١٩٨٢ م) ص ١٨ - ٢١ .

#### المدن - السعودية

٦٥٣ الفقيه، حسن إبراهيم  
القنفذة (مدينة وتاريخ) . ع ٥٢ (شوال ١٤٠١ هـ - أغسطس ١٩٨١ م) ص ٣٥ - ٤٩ .

٦٥٤ الوثمي، صالح سليمان  
بريدة بلد الرمال والحضرة والماء (مدينة وتاريخ) . ع ٥٠ (شعبان ١٤٠١ هـ - يونيو ١٩٨١ م) ص ٣٥ - ٤٩ .

#### المدن - السورية

٦٥٥ جعفر، إحسان  
اللاذقية مدينة الأعمدة والبحر (مدينة وتاريخ) . ع ٥٨ (ربيع الآخر ١٤٠٢ هـ - فبراير ١٩٨٢ م) ص ٣٥ - ٤١ .

٦٥٦ قنباز، وليد  
شيزر : مدينة أسامة بن منقذ (مدينة وتاريخ) . ع ٥٤ (ذو الحجة ١٤٠١ هـ - أكتوبر ١٩٨١ م) ص ٣٥ - ٥٠ .

٦٥٧ شقير، فيصل محمد  
القنيطرة الحرة، زهرة الجولان (مدينة وتاريخ) . ع ٦٠ (جادی الآخرة ١٤٠٢ هـ - أبريل ١٩٨٢ م) ص ٣٥ - ٤٣ .

#### المدن - العراقية

٦٥٨ الدجيلي، حسن  
الكوفة مدينة النخلة والقضاة والشعر (مدينة وتاريخ) . ع ٥٦ (صفر ١٤٠٢ هـ - ديسمبر ١٩٨١ م) ص ٣٥ - ٤٦ .

#### المراهقة

٦٥٩ غول، مالك سليمان  
المراهق في البيت والمدرسة (العام الدولي للسكراب) . ع ٥٩ (جادی الأولى ١٤٠٢ هـ - مارس ١٩٨٢ م) ص ٧١ - ٧٦ .

#### المساجد - الأندلس

٦٦٠ [جامع] قرطبة (دائرة المعارف) . ع ٥٤ (ذو الحجة ١٤٠١ هـ - أكتوبر ١٩٨١ م) ص ١٤٦ .

#### المساجد - أوزبكستان

٦٦١ [مسجد] الخضر (دائرة المعارف) . ع ٥٤ (ذو الحجة ١٤٠١ هـ - أكتوبر ١٩٨١ م) ص ١٤٤ .

#### المساجد - إيران

٦٦٢ [مسجد] شاه (دائرة المعارف) . ع ٥٤ (ذو الحجة ١٤٠١ هـ - أكتوبر ١٩٨١ م) ص ١٤٥ .

٦٦٣ [مسجد] لطف الله (دائرة المعارف) . ع ٥٤ (ذو الحجة ١٤٠١ هـ - أكتوبر ١٩٨١ م) ص ١٤٧ .

٦٦٤ [مسجد] الوكيل (دائرة المعارف) . ع ٥٤ (ذو الحجة ١٤٠١ هـ - أكتوبر ١٩٨١ م) ص ١٤٧ .

#### المساجد - تونس

٦٦٥ [جامع] الزيتونة (دائرة المعارف) . ع ٥٤ (ذو الحجة ١٤٠١ هـ - أكتوبر ١٩٨١ م) ص ١٤٥ .

#### المساجد - الجزائر

٦٦٦ [مسجد] المرابطين (دائرة المعارف) . ع ٥٤ (ذو الحجة ١٤٠١ هـ - أكتوبر ١٩٨١ م) ص ١٤٧ .

#### المساجد - السعودية

٦٦٧ [المسجد] الحرام (دائرة المعارف) . ع ٥٤ (ذو الحجة ١٤٠١ هـ - أكتوبر ١٩٨١ م) ص ١٤٤ .

٦٦٨ [مسجد] غار حراء (دائرة المعارف) . ع ٥٤ (ذو الحجة ١٤٠١ هـ - أكتوبر ١٩٨١ م) ص ١٤٦ .

٦٦٩ [المسجد] النبوي (دائرة المعارف) . ع ٥٤ (ذو الحجة ١٤٠١ هـ - أكتوبر ١٩٨١ م) ص ١٤٧ .

#### المساجد - سورية

٦٧٠ [مسجد] هشام (دائرة المعارف) . ع ٥٤ (ذو الحجة ١٤٠١ هـ - أكتوبر ١٩٨١ م) ص ١٤٧ .

#### المساجد - العراق

٦٧١ [مسجد] سامراء (دائرة المعارف) . ع ٥٤ (ذو الحجة ١٤٠١ هـ - أكتوبر ١٩٨١ م) ص ١٤٥ .

#### المساجد - فلسطين

٦٧٢ [مسجد] الأقصى (دائرة المعارف) . ع ٥٤ (ذو الحجة ١٤٠١ هـ - أكتوبر ١٩٨١ م) ص ١٤٣ .

#### المساجد - مصر

٦٧٣ [مسجد] ثعلب (دائرة المعارف) . ع ٥٤ (ذو الحجة ١٤٠١ هـ - أكتوبر ١٩٨١ م) ص ١٤٣ - ١٤٤ .

٦٧٤ الجامع الأزهر (دائرة المعارف) . ع ٥٤ (ذو الحجة ١٤٠١ هـ - أكتوبر ١٩٨١ م) ص ١٤٤ .

٦٧٥ [مسجد] الدسوقي (دائرة المعارف) . ع ٥٤ (ذو الحجة ١٤٠١ هـ - أكتوبر ١٩٨١ م) ص ١٤٤ .

٦٧٦ [مسجد] ذوالنون المصري (دائرة المعارف) . ع ٥٤ (ذو الحجة ١٤٠١ هـ - أكتوبر ١٩٨١ م) ص ١٤٤ - ١٤٥ .

٦٧٧ [مسجد] الرفاعي (دائرة المعارف) . ع ٥٤ (ذو الحجة ١٤٠١ هـ - أكتوبر ١٩٨١ م) ص ١٤٥ .

٦٧٨ [مسجد] الصالح (دائرة المعارف) . ع ٥٤ (ذو الحجة ١٤٠١ هـ - أكتوبر ١٩٨١ م) ص ١٤٥ .

٦٧٩ [مسجد] طولون (دائرة المعارف) . ع ٥٤ (ذو الحجة ١٤٠١ هـ - أكتوبر ١٩٨١ م) ص ١٤٥ - ١٤٦ .

٦٨٠ [مسجد] الظاهر بيبرس (دائرة المعارف) . ع ٥٤ (ذو الحجة ١٤٠١ هـ - أكتوبر ١٩٨١ م) ص ١٤٦ .

٦٨١ [مسجد] عمرو بن العاص (دائرة المعارف) . ع ٥٤ (ذو الحجة ١٤٠١ هـ - أكتوبر ١٩٨١ م) ص ١٤٦ .

٦٨٢ [مسجد] يحيى (دائرة المعارف) . ع ٥٤ (ذو الحجة ١٤٠١ هـ - أكتوبر ١٩٨١ م) ص ١٤٧ .

#### المساجد - المغرب

٦٨٣ [مسجد] بني عبد الواد (دائرة المعارف) . ع ٥٤ (ذو الحجة ١٤٠١ هـ - أكتوبر ١٩٨١ م) ص ١٤٣ .

٦٨٤ [جامع] تلمسان (دائرة المعارف) . ع ٥٤ (ذو الحجة ١٤٠١ هـ - أكتوبر ١٩٨١ م) ص ١٤٣ .

٦٨٥ [مسجد] الفتح (دائرة المعارف) . ع ٥٤ (ذو الحجة ١٤٠١ هـ - أكتوبر ١٩٨١ م) ص ١٤٦ .

٦٨٦ [جامع] الكتبية (دائرة المعارف) . ع ٥٤ (ذو الحجة ١٤٠١ هـ - أكتوبر ١٩٨١ م) ص ١٤٦ - ١٤٧ .



## المسرحية - تاريخ ونقد

- ٦٨٧ العشري، جلال  
هنري إبسن والدrama الواقعية، ع ٥٣  
(ذو القعدة ١٤٠١ هـ - سبتمبر ١٩٨١ م)  
ص ٧٦ - ٨١.

## المسرحية العربية

- ٦٨٨ المعلمي، يحيى عبد الله  
إبراهيم بن العباس الصولي: الأديب الشاعر  
(صورة من التاريخ)، ع ٥١ (رمضان  
١٤٠١ هـ - يوليو ١٩٨١ م) ص ١٣١ - ١٣٨.
- ٦٨٩ المعلمي، يحيى عبد الله  
ذو الرمة: الشاعر الظريف العفيف (صور  
من التاريخ)، ع ٥٧ (ربيع الأول  
١٤٠٢ هـ - يناير ١٩٨٢ م) ص ١٣١ - ١٣٨.

## المسلمون في جنوبي إفريقيا

- ٦٩٠ القرعي، أحمد يوسف  
واقع ومستقبل الجالية الإسلامية في جنوبي  
إفريقيا، ع ٥٩ (جمادى الأولى  
١٤٠٢ هـ - مارس ١٩٨٢ م) ص ٤٠ - ٤٢.

## المعادن - بحث وتنقيب

- ٦٩١ شعبان، سمير صلاح الدين  
مظفر صلاح الدين  
منجم في قاع البحر، ع ٥٩ (جمادى الأولى  
١٤٠٢ هـ - مارس ١٩٨٢ م) ص ١٢٣ - ١٢٧.

## المعادن - مصطلحات

- ٦٩٢ اسبستوس (دائرة المعارف)، ع ٥٧ (ربيع  
الأول ١٤٠٢ هـ - يناير ١٩٨٢ م) ص ١٤٨.
- ٦٩٣ بوكسيت (دائرة المعارف)، ع ٥٧ (ربيع  
الأول ١٤٠٢ هـ - يناير ١٩٨٢ م) ص ١٤٨.
- ٦٩٤ تلك (دائرة المعارف)، ع ٥٧ (ربيع الأول  
١٤٠٢ هـ - يناير ١٩٨٢ م) ص ١٤٨.
- ٦٩٥ الثقل النوعي (دائرة المعارف)، ع ٥٧  
(ربيع الأول ١٤٠٢ هـ - يناير ١٩٨٢ م)  
ص ١٤٨.
- ٦٩٦ الجرافيت (دائرة المعارف)، ع ٥٧ (ربيع  
الأول ١٤٠٢ هـ - يناير ١٩٨٢ م)  
ص ١٤٨ - ١٤٩.
- ٦٩٧ خام (دائرة المعارف)، ع ٥٧ (ربيع الأول  
١٤٠٢ هـ - يناير ١٩٨٢ م) ص ١٤٩.
- ٦٩٨ دولومايت (دائرة المعارف)، ع ٥٧ (ربيع  
الأول ١٤٠٢ هـ - يناير ١٩٨٢ م) ص ١٤٩.
- ٦٩٩ سيدرايت (دائرة المعارف)، ع ٥٧ (ربيع  
الأول ١٤٠٢ هـ - يناير ١٩٨٢ م) ص ١٤٩.
- ٧٠٠ شيليت (دائرة المعارف)، ع ٥٧ (ربيع  
الأول ١٤٠٢ هـ - يناير ١٩٨٢ م) ص ١٤٩.
- ٧٠١ صوان (دائرة المعارف)، ع ٥٧ (ربيع الأول  
١٤٠٢ هـ - يناير ١٩٨٢ م) ص ١٤٩ - ١٥٠.

- ٧٠٢ ضوء مستقطب (دائرة المعارف)، ع ٥٧  
(ربيع الأول ١٤٠٢ هـ - يناير ١٩٨٢ م)  
ص ١٥٠.

- ٧٠٣ ظاهرة التفلور (دائرة المعارف)، ع ٥٧  
(ربيع الأول ١٤٠٢ هـ - يناير ١٩٨٢ م)  
ص ١٥٠.

- ٧٠٤ الكوارتز (دائرة المعارف)، ع ٥٧ (ربيع  
الأول ١٤٠٢ هـ - يناير ١٩٨٢ م) ص ١٥١.

- ٧٠٥ المعدن (دائرة المعارف)، ع ٥٧ (ربيع الأول  
١٤٠٢ هـ - يناير ١٩٨٢ م) ص ١٥٠.

- ٧٠٦ المغرة (دائرة المعارف)، ع ٥٧ (ربيع الأول  
١٤٠٢ هـ - يناير ١٩٨٢ م) ص ١٥٠.

- ٧٠٧ نيفيلين (دائرة المعارف)، ع ٥٧ (ربيع  
الأول ١٤٠٢ هـ - يناير ١٩٨٢ م) ص ١٥١.

- ٧٠٨ هياتيت (دائرة المعارف)، ع ٥٧ (ربيع  
الأول ١٤٠٢ هـ - يناير ١٩٨٢ م) ص ١٥١.

- ٧٠٩ ولفرام (دائرة المعارف)، ع ٥٧ (ربيع الأول  
١٤٠٢ هـ - يناير ١٩٨٢ م) ص ١٥١.

## المعوقون

- ٧١٠ شرف، عبد الله السيد  
الإسلام والمعوقون، ع ٥٤ (ذو الحجة  
١٤٠١ هـ - ١٩٨١ م) ص ٥٨ - ٦٢.

- ٧١١ عبد السلام، فاروق سيد  
الخصائص النفسية للمعوقين، ع ٥٣  
(ذو القعدة ١٤٠١ هـ - أكتوبر ١٩٨١ م)  
ص ٥٨ - ٦٢.

- ٧١٢ عبد الوهاب، زهير  
شخصية المعوق... (السنة الدولية  
للمعوقين)، ع ٥٦ (صفر ١٤٠٢ هـ - ديسمبر  
١٩٨١ م) ص ٥٩ - ٦٢.

- ٧١٣ الهواري، ماهر محمود  
شخصية الكفيف (السنة الدولية  
للمعوقين)، ع ٥١ (رمضان ١٤٠١ هـ - يوليو  
١٩٨١ م) ص ٧٦ - ٨٢.

- ٧١٤ وداعا عام المعوقين (كلمة)، ع ٥٦ (صفر  
١٤٠٢ هـ - ديسمبر ١٩٨١ م) ص ٧.

## المعوقون - رعاية صحية

- ٧١٥ أحمد، لطفي بركات  
الخدمات التكنولوجية للمعوقين (السنة  
الدولية للمعوقين)، ع ٥٦ (صفر  
١٤٠٢ هـ - ديسمبر ١٩٨١ م) ص ٢٦ - ٣١.

- ٧١٦ صادق، عادل  
كيف يمكن معالجة المعاقين نفسياً، لقاء مع:  
عادل صادق / إعداد محمد متولي (السنة  
الدولية للمعوقين)، ع ٥٥ (محرم  
١٤٠٢ هـ - نوفمبر ١٩٨١ م) ص ٥١ - ٥٤.

- ٧١٧ فراج، محمد فرغلي  
الانجهاات الحديثة في علاج التخلف العقلي  
(السنة الدولية للمعوقين)، ع ٥٢ (شوال  
١٤٠١ هـ - أغسطس ١٩٨١ م) ص ٥٩ - ٦٣.

## المعوقون - شعر

- ٧١٨ عبد الهادي، أحمد  
عام المعوق، ع ٥٥ (محرم ١٤٠٢ هـ - نوفمبر  
١٩٨١ م) ص ٥٥.

## المعوقون - منظمات

- ٧١٩ الصافي، علوي طه  
منظمة إسلامية للمعوقين: دعوة صادقة  
موجهة للمملكة العربية السعودية  
(كلمة)، ع ٥٥ (محرم ١٤٠٢ هـ - نوفمبر  
١٩٨١ م) ص ٧.

## المعوقون - ندوات

- ٧٢٠ سلامة، فتحي  
كيف تتخطى الإنسانية حاجز الإعاقة (ندوة  
العدد)، ع ٥٥ (محرم ١٤٠٢ هـ - نوفمبر  
١٩٨١ م) ص ٦١ - ٦٦.

## الملوك والحكام الأميريكيون

- ٧٢١ روزفلت، فرانكلين ديلاو (دائرة  
المعارف)، ع ٥٦ (صفر ١٤٠٢ هـ - ديسمبر  
١٩٨١ م) ص ١٤٢.

## الملوك والحكام الرومان

- ٧٢٢ قيصر (دائرة المعارف)، ع ٦٠ (جمادى  
الآخرة ١٤٠٢ هـ - أبريل ١٩٨٢ م)  
ص ١٤١ - ١٤٢.

## الملوك والحكام العرب

- ٧٢٣ ابن نصير، موسى (دائرة المعارف)، ع ٥٦  
(صفر ١٤٠٢ هـ - ديسمبر ١٩٨١ م)  
ص ١٤٤.

- ٧٢٤ أبو ضرية، محمد بن زكريا بن أحمد (دائرة  
المعارف)، ع ٦٠ (جمادى الآخرة  
١٤٠٢ هـ - أبريل ١٩٨٢ م) ص ١٤١.

- ٧٢٥ الغالب بالله، علي بن سعد (دائرة  
المعارف)، ع ٥٦ (صفر ١٤٠٢ هـ - ديسمبر  
١٩٨١ م) ص ١٤٣.

- ٧٢٦ قراقوش، بهاء الدين (دائرة المعارف)،  
ع ٥٦ (صفر ١٤٠٢ هـ - ديسمبر ١٩٨١ م)  
ص ١٤٣.

- ٧٢٧ الملك الظاهر: بيبرس العلاني البندقداري  
(دائرة المعارف)، ع ٦٠ (جمادى الآخرة  
١٤٠٢ هـ - أبريل ١٩٨٢ م) ص ١٤١.

- ٧٢٨ الملك الظاهر بن صلاح الدين الأيوبي  
(دائرة المعارف)، ع ٥٦ (صفر  
١٤٠٢ هـ - ديسمبر ١٩٨١ م) ص ١٤٣.

## المواد الكيميائية

- ٧٢٩ عباد الشمس (دائرة المعارف)، ع ٥٨  
(ربيع الآخر ١٤٠٢ هـ - فبراير ١٩٨٢ م)



(و)

وحدة المصير في القرآن

- خليل ، عماد الدين ٧٥٠  
حوار عن وحدة المصير في القرآن . ع ٦٠  
(جداى الآخرة ١٤٠٢ هـ - أبريل ١٩٨٢ م)  
ص ١٩ - ٢١ .

الورق - صناعة وتجارة

- زهران ، محمود عبد القوي ٧٥١  
استخدام النباتات البرية في صناعة الورق  
بالبلاط العربية . ع ٥٥ (محرم ١٤٠٢ هـ - نوفمبر  
١٩٨١ م) ص ١٢٨ - ١٣٠ .  
٧٥٢ الورقة (دائرة المعارف) . ع ٦٠ (جداى  
الآخرة ١٤٠٢ هـ - أبريل ١٩٨٢ م) ص ١٤٢ .

الوقود

- غاز الماء (دائرة المعارف) . ع ٥٨ (ربيع  
الآخر ١٤٠٢ هـ - فبراير ١٩٨٢ م) ص ١٤١ .

(ي)

اليابان - وصف ورحلات

- أبو السعود ، عبد اللطيف ٧٥٤  
بلاد الشمس المشرقة (في بلاد الله) . ع ٥١  
(رمضان ١٤٠١ هـ - يوليو ١٩٨١ م)  
ص ٣٥ - ٤٣ .

اليمن - تاريخ إسلامي

- تامر ، عارف ٧٥٥  
الملكة أروى الصليحية : ع ٦٠ (جداى  
الآخرة ١٤٠٢ هـ - أبريل ١٩٨٢ م)  
ص ١١٤ - ١١٦ .

يوغوسلافيا - وصف ورحلات

- كديمي ، أنور حمودي ٧٥٦  
مغارات الصواعد والنوازل في بوستونيا (في  
بلاد الله) . ع ٥٥ (محرم ١٤٠٢ هـ - نوفمبر  
١٩٨١ م) ص ٣٥ - ٤١ .

المياه الإقليمية

- هندي ، إحسان ٧٤٢  
الجرف القاري ، ما هو ؟ . ع ٥٤ (ذو الحجة  
١٤٠١ هـ - أكتوبر ١٩٨١ م) ص ٧٠ - ٧١ .

الميكرو فيلم

- العايدي ، محمد عوض ٧٤٣  
المصنرات الفيلمية . ع ٥٥ (محرم  
١٤٠٢ هـ - نوفمبر ١٩٨١ م) ص ١٢١ - ١٢٧ .

(ن)

الناشرون البلجيكيون

- كاسترمان ، لويس (ح . ث . ل) . ع ٥٤  
(ذو الحجة ١٤٠١ هـ - أكتوبر ١٩٨١ م)  
ص ١٥ .

النباتات - السعودية

- المهندس ، أحمد عبد القادر (مترجم) ٧٤٥  
نباتات حقب الحياة القديمة من المملكة  
العربية السعودية / تأليف أحمد عبد القادر  
المهندس ، عبد الملك العبد الله الخيال . ع ٤٩  
(رجب ١٤٠١ هـ - مايو ١٩٨١ م)  
ص ١٢٠ - ١٢٤ .

النقط = بترو

النُميات

- الأحذب ، فوزي ٧٤٦  
النقود الإسلامية الأولى . ع ٥٨ (ربيع الآخر  
١٤٠٢ هـ - فبراير ١٩٨٢ م) ص ١٠٧ - ١١٤ .

(هـ)

الحجرة

- عمر ، معن خليل ٧٤٧  
تأثير الحجرة على تكوين الشخصية الهامشية  
(نافذة) . ع ٥٥ (محرم ١٤٠٢ هـ - نوفمبر  
١٩٨١ م) ص ١٠ - ١١ .

الهندسة الكيميائية

- الهندسة الكيميائية (دائرة المعارف) . ع ٥٨  
(ربيع الآخر ١٤٠٢ هـ - فبراير ١٩٨٢ م)  
ص ١٤٢ .

الهنود الحمر

- المهندس ، أحمد عبد القادر ٧٤٩  
الهنود الحمر (موضوع خاص) . ع ٥٠  
(شعبان ١٤٠١ هـ - يونيو ١٩٨١ م)  
ص ٩١ - ١٠٣ .

ص ١٤١ .

- ٧٣٠ الماء الملكي (دائرة المعارف) . ع ٥٨ (ربيع  
الآخر ١٤٠٢ هـ - فبراير ١٩٨٢ م) ص ١٤٢ .  
٧٣١ اليوريا (دائرة المعارف) . ع ٥٨ (ربيع الآخر  
١٤٠٢ هـ - فبراير ١٩٨٢ م) ص ١٤٢ .

المواد اللاصقة

- ٧٣٢ الراتنجات (دائرة المعارف) . ع ٥٨ (ربيع  
الآخر ١٤٠٢ هـ - فبراير ١٩٨٢ م) ص ١٤٠ .

المؤرخون الألمان

- ٧٣٣ كورنو ، أوجست (ح . ث . ل) . ع ٥١  
(رمضان ١٤٠١ هـ - يوليو ١٩٨١ م)  
ص ١٣ - ١٤ .

المؤرخون الأمريكيون

- ٧٣٤ ديورانت ، ول (ح . ث . ل) . ع ٥٧ (ربيع  
الأول ١٤٠٢ هـ - يناير ١٩٨٢ م)  
ص ١٢ - ١٣ .

المؤرخون العرب

- ٧٣٥ دبوز ، محمد علي (ح . ث . و . ع) . ع ٥٨  
(ربيع الآخر ١٤٠٢ هـ - فبراير ١٩٨٢ م)  
ص ١٢ .

المؤرخون الفرنسيون

- ٧٣٦ بورد ، فرانسوا (ح . ث . ل) . ع ٥٢ (شوال  
١٤٠١ هـ - أغسطس ١٩٨١ م) ص ١٧ .  
٧٣٧ بومون ، موريس (ح . ث . ل) . ع ٥٢  
(شوال ١٤٠١ هـ - أغسطس ١٩٨١ م)  
ص ١٧ - ١٨ .

الموسيقى الألمانية - تراجم

- ٧٣٨ بيتهوفن ، لودفيج فان (دائرة المعارف) .  
ع ٥٦ (صفر ١٤٠٢ هـ - ديسمبر ١٩٨١ م)  
ص ١٤١ .  
٧٣٩ شوبان ، فردريك (دائرة المعارف) . ع ٥٦  
(صفر ١٤٠٢ هـ - ديسمبر ١٩٨١ م)  
ص ١٤٢ - ١٤٣ .

الموسيقى الفرنسية - تراجم

- ٧٤٠ جافوتي ، برنارد (ح . ث . ل) . ع ٥٩  
(جداى الأولى ١٤٠٢ هـ - مارس ١٩٨٢ م)  
ص ١٣ .

الموشحات

- ٧٤١ مصطفى ، محمد جليل  
نظرة في الموشح الأندلسي . ع ٥٦ (صفر  
١٤٠٢ هـ - ديسمبر ١٩٨١ م) ص ٧٤ - ٨١ .





# كشاف الكتاب

البصير، محمد الأمين ١٣٧

بليق، عز الدين ١١٩

بكري، سعد الحاج ٣٨٧، ٤٣٢

بنعبد الله، عبد العزيز ٤٣١، ٦٠٧

البواردي، سعد ٢٤٠

بودلير، شارل ٢٨٥

البوزيدي، غلال ٧٨

بيكاسو، بابلو ٤٣٨

(ت)

تامر، عارف ٧٥٥

تامر، محمد (مقدم) ٤٤٨

التهامي، القاندي ٢١٦

توين، مارك ٤٧٤

(ج)

جاد، سهر ٥٣

جاد، هدى ٤٧٥

الجرارة، عيسى حسن ٤٤٩، ٦٠٨

جرهاردت، ميبا إرين ٥٥٨

جعفر، إحسان ٦٥٥

جلال، محمد نعمان ١

جمعة، حسين ٣

جوبا، فرانسيسكو دي ٤٣٩

الجيوسي، بلال ٤٣٣

الجيوسي، جهاد جيل ٢٤١

(ح)

الحامد، عبد الله ٢٢٨

الحجار، محمد حمدي ٥٨

حجازي، سمير ٢٩

الحديدي، محمد (مقدم) ٥٥٦

حرب، عبد الهادي ٢٤٣

حريتاني، عبد الرحمن ١٥٥، ١٦٨

٣٩٦، ٣٩٧

حسنين، صلاح الدين صالح ٦٠٤

حداد، إلياس ١٥٣، ٢٠٨

حداد، فاطمة ٢٤٢

الحديدي، محمد ٥٥٧

الحكمي، عبد الوهاب علي (مقدم) ٥٥٨

الحمدان، محمد فهمي ٤٧٦

حميدة، عبد الرحمن (مترجم) ٥٤

الموراني، أحمد ١٢٨

(خ)

خاطر، محمد عبد المنعم ٢٢٩

خطاب، صالح محمد منصور ٤٤٤

خطاب، محمود شيت ٤٦١

الخطيب، عامر ٤٩٦

خفاجي، محمد عبد المنعم ٢٨٢

خلاف، محمد عبد الوهاب (محقق) ٣٨٠

خليفة، عبد الكريم ٦٠٨

خليل، عماد الدين ٢، ٧٥٠

الحوالي، محمد علي ٤٦٤

الخيال، عبد الملك العبد الله ٧٤٥

(د)

الداعوق، عدنان ٢٤٤، ٣٦٥

الدجيلي، حسن ٦٥٨

دعيبس، سعد ٢٣٠

الدفاع، علي عبد الله ٧٦

الدقاق، عمر ١٥١

دمر، علي ٢٤٥

دوديه، الفونس ٤٧٧

رايح، تركي ١٣٥

راضي، حكيم (مقدم) ٤٥

راغب، نبيل ٩، ١٠، ١١

رحباني، ماجدة ٧١

رداوي، محمود ٤٧٨

رشيد، هارون هاشم ٢٤٦

الرفاعي، عبد الرحمن محمد (ناقد) ٥٥٩

رفاعي، عبد العزيز ٤١

روسو، هنري ٥٥٨

الرويثي، محمد أحمد ٢٠٧

رينوار، أوجست ٤٥٣

(ز)

الزاهي، محمد ٥٦٠

زكي، أحمد كمال ١٢، ٢١٩

زهران، محمود عبد القوي ٣٩٨

٧٥١

الزهوري، بهاء الدين (مقدم) ٥٦١

(س)

سارويان، وليم ٤٧٩

سالم، محمد غالب ٤٤٠

السامرائي، عبد الجبار محمود ٢١٢

٥٦٢

السامرائي، محمد رجب ٥٦٣

السباعي، أسامة أحمد ٧٠، ٤٦٥

السباعي، فاضل ٤٥، ٤٨٠

سرحان، ثمر ٤٨١

السري، عبد القادر محمد ٢٠٤

السعيد، عبد اللطيف (مقدم) ٥٦٤

سعيد، فتحي ٢٤٧

سكاكيني، واداد ٢٩٠

سلامة، فتحي ٧٢٠

سلطان، منير (مقدم) ٥٦٥، ٥٦٦

سليمان، خديجة (مترجم) ٣٧، ٣٨

السليمان، عبد الرحمن إبراهيم ٤٤٥

سليمان، فوزي ٤٣٧

السلوم، يوسف إبراهيم ٣٨٩

السنان، إبراهيم ٥٥

السنان، محمد حيان ٢١٣

سميث، أوليفر جولد ٢٢٣

السنوسي، محمد بن علي ٢٤٨

سيام، محمد عبد الرحمن محمد ٤٤٦

السيد، عز الدين علي ٢٤٩

السيد، محمد مهران ٢٥٠

سيزان، بول ٤٥٤

(ش)

الشاروني، صبحي ٤٥٩

الشاروني، يوسف ٢١١

الشافعي، مدحت صابر ٦٤٧

شاكر، محمود ١٢٦

الشامي، أحمد محمد ٣٠

شرف، عبد الله السيد ٧١٠

شرف، عبد العزيز ٥٦

الشرقاوي، حسن ٧٢

شعبان، سمير صلاح الدين ٢٠٩

٣٦٦، ٣٦٧، ٣٦٨، ٦٩١

شعبان، سيد علي ٣٨٢

شعبان، مظفر صلاح الدين ٢٠٩

٣٦٧، ٦٩١

شقلية، أحمد رمضان ١٣٦

شكري، عبد الرحمن ٢٥١

شليبي، خيري ٥٦٧

شميس، عبد المنعم ٢١٤



شنيعة، عبد الكريم مصطفى ٤٨٢  
شيخون، بكر محمد علي ٤٤٧  
شيللي، ب. ب. ٢٢٤

#### (ص)

صادق، عادل ٧١٦  
الصابي، علوي طه ٤٨٣، ٣١، ٦٠٩، ٧١٩  
صالح، عبد المغسن ١١٦، ١٥٤، ٣٧٨، ١٦٦  
صالح، محمد عثمان ٥٩  
الصباغ، محمد عزت ٤٨٤  
الصراف، عباس (مترجم) ٤٥٥  
صقر، محمد عبد الحميد ٥٦٨  
صيدح، جورج ٢٨٣

#### (ط)

الطرازي، عبد الله مبشر ١٤٧  
طه، رقية صالح (مقدم) ٥٦٩  
طه، علي محمود ٢٥٢، ٢٥٣  
طوقان، فواز أحمد ٤٦٦

#### (ظ)

الظاهري، أبو تراب ١٦٣

#### (ع)

العابدي، محمد عوض ٧٤٣  
عبد الله، مصطفى (مقدم) ٢٧  
عبد الباقي، زيدان ١٦٧  
عبد الرحمن، عفيف ٦١٢  
عبد السلام، فاروق سيد ٧١١  
عبد العزيز، زينب ٤٥٠  
عبد الهادي، أحمد ٢٥٤، ٧١٨  
عبد الهادي، محمد فتحي ٨١  
عبد الوهاب، زهير ٧١٢  
عبد، أحمد مرتضى ٢٥٥، ٢٥٦  
عز الدين، يوسف ٤٨٥  
العريزي، روكس بن زائد ٥٧٠  
العساف، محمد حسين (مقدم) ٥٧١، ٦٥١  
العشري، جلال ٧٩، ٨٠، ٤٦٧، ٦٨٧  
العشاوي، عبد الرحمن صالح ٢٥٧  
عزيمة، عدنان (مترجم) ١١٧

عطية، نعيم ٢٩١، ٤٨٦  
المقاد، عامر ٣٤٧  
المقاد، عباس عمود ٢٥٨  
العلاف، زهير ٤٨٧  
العلمي، أحمد الوالي ٥٧٢  
علوش، جيل ٦٣٠  
علي، زكي ٥٧  
علي، محمود خيري محمد ٢٠٦  
عمر، ممن خليل ٧٤٧  
عنان، محمد عبد الله ٧٤، ٧٥  
عويس، عبد الحليم ٦٠  
عيسى، إبراهيم ٢٥٩  
عيسى، علي عبد الفتاح ٢٦٠

#### (غ)

الغزالي، عصام ٢٢٠، ٥٧٣  
الغزالي، محمد ٦١  
غندور، أحمد محمد ١٥٦، ١٥٧، ١٦١، ١٦٠، ١٥٨  
غنيم، عصام ٧٣، ١٢١، ١٤٠  
١٤٥، ١٤٦، ٣٧٧  
الغنيمي، عبد الفتاح مقلد ١٤٨

#### (ف)

فاليري، بول ٢٨٦  
فتحي، فرج الله (مترجم) ٨٢  
فراج، محمد فرغلي ٧١٧  
الفرماوي، عبد الحسي ٦٠٥، ٦١٣  
الفتي، محمد عبد القادر ٨٣، ٨٤  
الفقيه، حسن إبراهيم ٦٥٣  
الفنجري، محمد شوقي ١٢٧  
الفهد، ياسر (مترجم) ٤٧٤  
فوزي، أسامة ١١٣  
فياض، سعيد ٢٦١

#### (ق)

قاسم، محمود ١٤١  
القاضي، خالد الصالح ٦٧، ٤٣٦  
القاضي، يوسف ١١٤، ١٢٣  
القباي، عبد العليم (مقدم) ٥٧٤  
قجة، محمد حسن ٥٧٥  
قدس، محمد علي ٤٨٨  
قرانيا، محمد ٤٥١  
القرعي، أحمد يوسف ٦٩٠

قصاب، وليد ٣٢، ٢٣١  
القصيبي، غازي عبد الرحمن ٢٦٢  
القضاة، أحمد حسن ٢٦٣  
قنباز، وليد ٢٢٧، ٦٥٦  
قنصل، إلياس ٢٦٤  
قنصل، زكي ٢٦٥  
القيمي، محمد عبد المنعم ٦٢، ٦٣

#### (ك)

كامل، فؤاد ٥٧٦  
كديمي، أنور جودي ٧٥٦  
الكك، فيكتور ٤٦٨  
كلفينو، ايتالو ٤٨٩  
كمال، أحمد عادل ١٢٠  
كولردج، صمويل تيلور ٢٢٥  
كيتس، جون ٢٢٦

#### (ل)

لامارتين، الفونس ماري دي ٢٨٧، ٢٨٨  
لطفي، محمد منذر ٢٦٦

#### (م)

المازني، إبراهيم عبد القادر ٢٦٧، ٢٦٨  
ماهر، مصطفى ٥٧٧  
متولي، محمد ٦٨، ٧١٦  
مجاهد، عبد الكريم ٦١٠  
محاسنة، علي (مترجم) ٤٧٧  
محمد، إبراهيم عبد الرحمن (مقدم) ٥٧٨

محمد، جمال الدين سيد ٦٠٦  
محمد، حسين علي (مقدم) ٥٧٩  
مخول، مالك سليمان ٦٥٩  
المدرس، محمد محروس ٤٠٢  
مدكور، محمد سلام ٦٤  
مرحبا، محمد عبد الرحمن ١٥٢  
موسى، محمد عبد العليم ٥٨٣، ٥٨٤  
مصطفى، عاطف (مقدم) ٦١  
مصطفى، محمد جليل ٧٤١  
المصو، عيسى ٤٩٠  
مطران، خليل ٢٦٩  
المعلمي، يحيى عبد الله ٦٨٨، ٦٨٩  
معلوف، رياض ٢٧٠، ٢٧١

مغربي، مبارك ٢٧٢  
مفتاح، إبراهيم عبد الله (مقدم) ٣٠  
المهندس، أحمد عبد القادر ١١٥، ٣٨٦، ٥٨٠، ٦٠٣، ٧٤٥، ٧٤٩  
موسى، عزت شندي ٢٧٣  
مؤنس، حسين ٧٧، ١٤٩  
ميرو، جون ٤٤١

#### (ن)

ناجي، إبراهيم ٢٧٤  
ناصر، محمد ٥٥٤  
الناعوري، عيسى (مترجم) ٤٨٩  
النايف، محمد صهيود ٢٧٥  
النطافي، أبو فراس ٢٧٦  
النشار، عادل (مقدم) ٥٨١  
النعمسي، علي أحمد علي ٢٧٧، ٢٧٨، ٢٧٩  
نوفل، يوسف ٣٣، ٣٤، ١٥٠، ٢٢٢، ٤٩١، ٥٦٥، ٥٨٢  
٦٤٩، ٦٥٠

#### (هـ)

هارون عبد السلام ٦٥٠  
هاشم، هاشم عبده ٣٥، ٢٣٣  
هلدرلين، فريدريش ٢٢١  
الهمشري، محمد عبد المعطي ٢٨٠  
هندي، إحسان ٧٤٢  
الحواري، ماهر محمود ٧١٣  
الحواري، عبد الرحمن سعود ١٥٩  
هوجو، فيكتور ٢٨٩  
الهيلة، محمد الحبيب ١٥٠

#### (و)

الوطني، صالح سليمان ٦٥٤  
الوكيل، مختار ٢٨١  
ولي الدين، إسماعيل ٤٩٢، ٤٩٣

#### (ي)

يوسف، عبد التواب ٦٦  
يوكيو، ميشيا ٤٩٤  
يونس، عبد الحميد ٢٧



# كشاف العناوين

(١)

أبو نهب، عبد العزى بن  
عبد المطلب ٤٦٣  
أبو عجن الثقفي ٣٠٨  
أبو هريرة، عبد الرحمن بن صخر  
١٤٢  
اتجاهات حديثة في تعليم اللغة  
العربية... ٥٧٢  
الاتجاهات الحديثة في علاج التخلف  
العقلي ٧١٧  
الألتنتيد : مسرحية شعرية ٢٩٠  
أثر الصحراء في الشعر السمودي  
٢٢٨  
أحزان مجهول (قصيدة) ٢٥١  
أحلام المصاري (قصة قصيرة) ٤٧١  
أحمد حسن القضاة ٤٩٩  
أحمد الوالي العلمي ٥٠٠  
أحمد يوسف القرعي ٥٠١  
إخوان الصفا ٤٣٤  
الأداء الإذاعي والتلفزيوني ٥٥  
الأداء الفني في أقاصيص عبد الله  
جفري ٣٣  
الأدب في رحلة الإنسان مع المرض ٩  
أدوات البحث والبيولوجيا في  
العلوم الاجتماعية ٨١  
الأديب العربي وقضية النشر ٣٤  
أديسون، توماس ٣٧٩  
الأرض المباركة ٥٧٤  
الأرض والعشق ٢٧٧  
الأزمات الفكرية : حقيقتها وأسبابها  
٤٣١  
أزهار الشر (قصيدة) ٢٨٥  
أسامة أحمد السباعي ٥٠٢  
أسباب المرض النفسي في النظرة  
الإسلامية ٧٢  
اسيستوس ٦٩٢  
استخدام النباتات البرية في صناعة  
الورق... ٧٥١  
الاسترات ٥٨٨  
إسحاق أوغنييه ٥٠٣  
الأسد، ناصر الدين : منحه جائزة  
الملك فيصل ١٣٠  
أسرار الكوكب ذو الحلقات ٢٠٦  
الإسماعيل الأولي لأعراض  
التسميات... ٥٨  
الأسفلت ٨٥  
الإسلام في مواجهة التفلسف ٦٢  
الإسلام كما يجب أن نؤمن به ٦٠  
الإسلام والجغرافيا ١٣٧  
الإسلام والمعوقون ٧١٠  
اسم الآلة ٦١٥  
اسم المكان ٦١٦  
اسم الهيئة ٦١٧  
أسماء الأسد (دائرة المعارف) ١٦٢  
أسماء الفائزين بجائزة الملك فيصل

الأثار الأندلسية في غرناطة ٧٤  
أجار، إميل ٣٦  
آلان روب جرييه وموجة الرواية  
الجديدة ٤٦٧  
ابتلالات في يثرب ٢٦٠  
الإبدال ٦١٣  
إبراهيم السنان ٤٩٧  
إبراهيم بن العباس الصولي الأديب  
الشاعر ٦٨٨  
ابن بادرس رائد الإصلاح  
الإسلامي... ١٣٥  
ابن باز، عبد العزيز ١٢٩  
ابن البواب، أبو الحسن علي بن هلال  
١٦٥  
ابن ثابت، حسان ٢٩٥  
ابن جلون، عبد الحميد ٤٣  
ابن صمصمة، هيم ٢٩٦  
ابن الصمصامة ٢٩٧  
ابن ظالم المري ٢٩٨  
ابن غيلان الثقفي ٢٩٩  
ابن نصير، موسى ٧٢٣  
ابن هند ٣٠٠  
أبو الأسود الدؤلي، ظالم بن عمرو  
٣٠١  
أبو تراب الظاهري ٤٩٨  
أبو ضرية، محمد بن زكريا ٧٢٤  
أبو المتاهية، إسماعيل بن كيسان  
٣٠٢  
أبو العلاء المعري، أحمد بن عبد الله  
٣٠٣  
أبو علي البصير، الفضل بن جعفر  
٣٠٤  
أبو الغول الطهوي ٣٠٥  
أبو فراس الحمداني ٣٠٦  
أبو قوس، عمر ٣٠٧

عام ١٤٠٢ هـ، ١٣١  
أسماء الفائزين بجائزة الملك فيصل  
منذ نشأتها إلى الآن ١٣٢  
إسماعيل ولي الدين ٥٠٤  
الأسيرة ٢٦٤  
أشجان المجهول (قصيدة) ٢٢٥  
أشعة جاما ١٨١  
الإشكال المنهجي لدراسة الأدب  
العربي المعاصر ٢٩  
الأصفار (قصة قصيرة) ٤٨٧  
إعادة الصلاة مع الإمام ٤٠٣  
الإعراب وعلاقته بعلم النحو ٦٣٠  
الإعلان ٦١٨  
الأعمى التطيلي ٣٠٩  
أغنية الأمل (قصيدة) ٢٦٥  
الأفوه الأودي ٣١٠  
الأقصى (مسجد) ٦٧٢  
الأقنعة (قصيدة) ٢٥٥  
١٩٨٢ م، عام الكبار ١٢٥  
١٩٧٩ م، عام المجموعة الشمسية  
٣٦٧  
الألقاب (دائرة المعارف) ١٧٠  
الإلكترون ١٨٢  
إلى البحر (قصيدة) ٢٥٢  
إلى قبرة (قصيدة) ٢٢٤، ٢٨١  
إلياس حداد ٥٠٥  
إمام علماء المغرب في العلوم  
التطبيقية ٧٦  
الامتناع عن التدخين ١٢١  
امراة جالسة (لوحة وفنان) ٤٤١  
الأمل الذي احترق (قصيدة) ٢٥٧  
الأمّة الإسلامية في وضع يفرض  
عليها اليقظة ٦١  
الأمومة عند الحيوان ١٥٥  
أنا ماري شيميل المستشرقة  
الألمانية... ٥٧  
أندونيسيا ٣٨١  
الإنسان الجديد والفرغ الروحي ٧٨  
الإنسان داخل مرآة ذاته (قصيدة)  
٢٤٠  
الإنسان والفن ٤٤٨  
الانشطارات النووي ١٨٣  
أنشودة المساء (قصيدة) ٢٢١  
الانطباعيون ولعبة الضوء واللون  
٦٤٠  
إنهم يزعمون الأسماك ٦٥  
أهل الكهف ٤٦٦  
أهمية التنمية الصناعية للدول  
النامية ١٢٨  
الأوائل ٥٦٤  
أوراق الخريف ٢٣٧، ٢٨٩  
أوزان العقل ٦١٩  
أويانو، كوستايايا ٤٣٥  
إيسوب رائد أدب الأطفال ١٤

الإيمان والانتحار ٧٣

(ب)

بابينج، مارجريت ١٥  
باقة اعتذار (قصيدة) ٢٣٨  
البتول ٨٦  
البتول في العالم الإسلامي ٨٣  
البحث عن النفط ٨٤  
البحر (قصيدة) ٢٢٢  
البحوث والتقارير ١١٤  
البحيرة (قصيدة) ٢٥٣، ٢٨٧  
بحيرة القمر (لوحة وفنان) ٤٤٦  
بدوي الجبل، محمد سليمان الأجد  
٣١١  
البرامج الإذاعية بين الفكر والفن  
٥٣  
البردوني، عبدالله ٣١٢  
البروتون ١٨٤  
بريدة بلد الرمال والحضرة والماء  
٦٥٤  
بسطام الشيباني ٣١٣  
البيكتريا في خدمة البشرية ١١٨  
بلاد الشمس المشرقة ٧٥٤  
بلال الجيوسي ٥٠٦  
البلبل الأعمى (قصيدة) ٢٤١  
البلمرة ٥٩٠  
بلنسون، أندريه ٤٥٢  
بناء الشخصية في الرواية الفرنسية  
الجديدة ٤٦٩  
بني عبد الواد (مساجد) ٦٨٣  
بهاء الدين الزهري ٥٠٧  
بوردي، فرانسوا ٧٣٦  
بوكسيت ٦٩٣  
البول ٤٠٤  
بومون، موريس ٧٣٧  
البيان بالتلفزيون وخصائص اللغة  
العربية ٥٦  
بيتوفن، لودفيج فان ٧٣٨  
بين الفكر العمودي والفكر  
الإبداعي ٤٣٢

(ت)

تأبط شرأ ٣١٤  
تأثير الهجرة على تكوين الشخصية  
الهامشية ٧٤٧  
تاريخ الحضارة الإسلامية في بلاد  
السند ١٤٧  
التاريخ العربي والحضارة الإسلامية  
١٤٩  
التأكسد والاختزال ٥٩١  
التبول الدموي لعدائي المسافات  
الطويلة ١٤٠  
التثنية ٦٢٠



تحليل النظم الإدارية في مؤسسات  
التعليم العربية ٦٥٢  
تحية للعام ١٤٠١ هـ (قصيدة) ٢٧٢  
التربية الجاهلية في عصر التكنولوجيا  
٤٣٧  
الترخيم ٦٢١  
ترك القراءة خلف الإمام ٤٠٥  
تركي رابع ٥٠٨  
الترتيوم ١٨٥  
التسامح (قصيدة) ٢٧٠  
تشجيع البحث العلمي ١١٥  
تشرشل ، سير ونستون ٢١٠  
التصغير ٦٢٢  
التضعيف ٦٢٣  
تطور كتب الأطفال ٦٦  
التعجب والفلسفة ٤٢٣  
تعديل سلوك الأطفال ٥٦١  
تعليم الصم الكلام ٦٩  
تعليم وتعلم اللغة العربية في نيجيريا  
٦١١  
التفضيل ٦٢٤  
التقطير ٨٧  
التكسير ٨٨  
تكنولوجيا المعلومات في شؤون الحياة  
٣٨٧  
تلفزيون أم مخدرات ؟ ٥٤  
تلك ٦٩٤  
تلمسان (جامع) ٦٨٤  
تمهيد الطالب ومنتهى الراغب ...  
٥٦٠  
تميم بن أبي بن مقبل ٣١٥  
القيمي ، عاصم بن عمرو ٣١٦  
التوكيد ٦٢٥  
التيار الوجداني في شعر عبدالله  
الفصيل ٢٣٢  
تيليريدات الذهب ٣٧٢  
( ث )  
ثابت قطنة ٣١٧  
الثالث من مايو عام ١٨٠٨ م (لوحة  
وفنان) ٤٣٩  
ثاني أكسيد الكربون ٣٩٩  
ثعلب (مسجد) ٦٧٢  
الثقل النوعي ٦٩٥  
ثقوب سوداء ٥٥٦  
ثواب الجماعة ٤٠٦  
الثور يوم ٣٩٠  
الثوثيرات ٨٩  
( ج )  
الجاحظ ، أبو عثمان عمرو بن بحر ٤٤  
الجاهوليين ٩٠  
جافوتي ، برنارد ٧٤٠

الجامع الأزهر ٦٧٤  
جاوزت طبتي مداها (قصيدة) ٢٦١  
الجبرة ٤٠٧  
الجرافيت ٦٩٦  
الجرف القاري ما هو ؟ ٧٤٢  
جزر القمر ١٣٦  
جعفر بن علي ٣١٨  
جلسة وقت الضحى (لوحة وفنان)  
٤٤٥  
الجلوكوز ١٣٨  
الجمع ٦٢٦  
جنة الصحراء ٢٤٥  
جهاد جميل الجوسي ٥٠٩  
جواسيس تسلط على أجسامنا ...  
٣٧٨  
جوانب من سياسة الأمن الغذائي في  
المملكة ٢٠٧  
الجوائز الأدبية في فرنسا ١٤١  
جورنيكا (لوحة وفنان) ٤٣٨  
جونسون ، ياميل ٢٠  
جياش بن الأعور ٣١٩  
( ح )  
الحارث بن حلزة  
اليشكري = اليشكري ، الحارث  
ابن حلزة  
الحالة البلازمية للهاد ١٨٦  
حجامة المحرم ٤٠٨  
الحجر الجيري ٣٧٣  
حجة النبي صلى الله عليه وسلم  
٢١٣  
الحذف ٦٢٧  
الحرارة النوعية ١٤٤  
الحرام (المسجد) ٦٦٧  
حرب الريح اليابانية ٣٨٦  
الحركة الأدبية في المملكة ٣١  
الحركة الشعرية في الخليج  
العربي ... ٥٧٨  
حروب الردة ١٢٠  
الحرية ومأساة شباب اليوم ٢١٦  
حسن إبراهيم الفقيه ٥١٠  
حسين جمعة ٥١١  
الحشاشون ١٣٩  
الحضارات والتراث ١٥٠  
حضارتنا وإحياء ذخائر التراث ٦٥٠  
الحضارة الإسلامية ودورها في رقي  
البشرية ١٤٨  
حضارة العرب ٥٥٣  
حضارة وادي الرافدين ... ٥٦٢  
الحفر ٩١  
حكايات من إفريقيا ٣٨٢  
الحكم بن عبدل ٣٢٠  
الحكم بن عمير التغلبي ٣٢١

حلم الليلي (قصة قصيرة) ٤٨٥  
حلوة العينين (قصيدة) ٢٣٤  
الحلية (قصة قصيرة) ٤٨٦  
حماية الشيك في نظام التجارة  
السعودي ٢٠٨  
حنين (قصيدة) ٢٧٥  
حوار عن وحدة المصير في القرآن  
٧٥٠  
الحوت ١٥٧  
حول أمراض الحساسية وتلوث البيئة  
١٤٦  
الحياة بعد الحياة ٥٥٧  
حياة زوجين (قصة قصيرة) ٤٨٩  
(كتاب) الحيوان للجاحظ ٥٦٩  
( خ )  
خاصية النشاط الإشعاعي ١٨٧  
خام ٦٩٧  
خامل ٥٩٢  
الختان : فطرة وسنة ١٦٣  
الخدمات التكنولوجية للمعوقين ٧١٥  
الخراج وصناعة الكتابة ٥٧١  
خروج النساء إلى المساجد ٤٠٩  
الخصائص النفسية للمعوقين ٧١١  
الخضر (مسجد) ٦٦١  
خضر ، موفق ٤٩٥  
خط أنابيب ٩٢  
خفاف بن ندبة ٣٢٢  
خلف الأقطع ٣٢٣  
خناصيات (قصيدة) ٢٣٦  
الخنساء ، تماضر بنت عمرو بن الحارث  
٣٢٤  
خواطر مقرب (قصيدة) ٢٧٣  
الخوف من الحرية ٥٧٦  
خيظ الدخان ٤٨٤  
خيمنية ، خوان رامون ١٣  
( د )  
الدارقطني ١٤٣  
دائرة معارف أسماء الأسد ١٦٩  
دائرة معارف الألقاب ١٧٠  
دائرة المعارف البيرونية ١٧١  
دائرة المعارف الذرية ١٧٢  
دائرة معارف شعراء العرب  
الفرسان ١٧٣  
دائرة معارف الشعراء المعوقين ١٧٤  
دائرة المعارف الصرفية ١٧٥  
دائرة معارف الفقه المالكي  
(عبادات) ١٧٦  
دائرة المعارف الكيميائية ١٧٧  
دائرة معارف المساجد الإسلامية  
١٧٨  
دائرة المعارف المعدنية ١٧٩

دائرة معارف المعوقين المشهورين  
١٨٠  
دبوز ، محمد علي ٧٣٥  
دحض شبهات مغرضة أثرت حول  
الإسلام ٦٤  
الدراسات العربية والإسلامية في  
أمريكا ٦١٢  
الدراسات اللغوية الحديثة وجذورها  
عند العرب ٦٠٤  
دراسة في شعر نازك الملائكة ٢٢٩  
الدرس الأخير (قصة قصيرة) ٤٧٧  
دريد بن الصمة ٣٢٥  
دستوفسكي ، تيودور ٢٤  
الدسوقي (مسجد) ٦٧٥  
دعاء إلى كروان (قصيدة) ٢٢٦  
الدعاء في الصلاة ٤١٠  
دعاء لأمي (قصيدة) ٢٤٩  
الدم شريان الحياة ١٦٨  
الدمعة الخرساء (قصيدة) ٢٧٤  
الدمعة المكتومة (قصيدة) ٢٨٦  
دور العقل في تعاليم الإسلام ٦٣  
دولومايت ٦٩٨  
الديزل ٩٣  
ديلزة ٥٩٣  
الديلمي ، أبو منصور ٣٢٦  
ديوان الشعر في الأدب العربي  
الحديث ٥٦٥  
ديوان ظافر الحداد ٥٧٩  
ديوان المظالم أو القضاء الإداري في  
الإسلام ٤٩٦  
الديوتيريوم ١٨٨  
ديورانت ، ول ٧٣٤  
( ذ )  
الذرة ١٨٩  
ذرة جرامية ٥٩٤  
الذكاة ٤١١  
ذو الإصبع العدواني ٣٢٧  
ذو الركبة الموجاء ٣٢٨  
ذو الرمة ، غيلان بن عقبة العدوي  
٣٢٩  
ذو الرمة : الشاعر الظريف العفيف  
(مسرحة) ٦٨٩  
ذو النور بن عمر ، سراقه ٣٣٠  
ذو النون المصري (مسجد) ٦٧٦  
( ر )  
الرأي والفهم ٥٧٧  
الرائنجات ٧٣٢  
الراديوم ٣٩١  
رامي ، أحمد ٣٣١  
الربيع بن زياد العبيسي ٣٣٢  
الربيع ، عبد العزيز ٤٠



- رخام ٣٧٤  
الرد على الهاتف من بعد ٦٤٨  
رسم الطفولة المشرقة موريلو ٤٤٠  
الرسائل التي بعث بها النبي صلى الله عليه وسلم إلى ملوك الدول ٢١٢  
الرفاع ٤١٢  
الرفاعي (مسجد) ٦٧٧  
رقم الأكتاف ٩٤  
رقم اليود ٩٥  
رماد فوق أهداب شاعر (قصيدة) ٢٤٤  
رمضان (قصيدة) ٢٦٦  
رهين الخبيسين ، أبو العلاء المعري ٢٣٣  
روزفلت ، فرانكلين ديلاانو ٧٢١  
الرومي ، أحمد البشر ٤٦  
ريح الشمس ٣٣٦  
( ز )  
الزجاج ٢٠٥  
زحف الرمال وطرق مقاومته في المملكة ... ٢٠٤  
زحف القارات ٥٨٠  
الزركونيوم ٣٩٢  
زرياب ، أبو الحسن علي بن نافع ٤٠٠  
زكاة الخلي ٤١٣  
زكي علي ٥١٢  
زمرد ٤  
زهرة الشر (قصيدة) ٢٦٧  
الزوجة الثانية (قصيدة) ٢٥٩  
زورق وشاعر (قصيدة) ٢٧٨  
الزيادة ٦٢٨  
الزيتونة (جامع) ٦٦٥  
زيد الخيل ٣٣٤  
زيوت التشحيم ٩٦  
( س )  
سارويان ، ولیم ١٦  
الساسي ، عبد السلام طاهر ٤٢  
السماعات البيولوجية ١٥٦  
السلام (نحو) ٦٢٩  
سامراء (مسجد) ٦٧١  
سانت فيكتوريا (لوحة وفنان) ٤٥٤  
السانب بن فروخ ٣٣٥  
سجود السهو ٤١٤  
سلمي ، لاجرلوف ٢٥  
السلمي ، مجاشع بن مسعود ٣٣٦  
سمكة القرش ٤٧٤  
سمير حجازي ٥١٣  
السنة الهجرية والتقويم ١٢٦  
سهر جاد ٥١٤  
السولار ٩٧  
سياسة التعليم والخطط الخمسية
- للتنمية ١٢٣  
السياسة والأدب ٣٠  
سيدرأيت ٦٩٩  
سيراميك ١٦٤  
سيرة الرسول صلى الله عليه وسلم في كتابات القدماء والمحدثين ٢١٤  
سيف الله المسلول ، خالد بن الوليد ٤٦٢  
السيكلوترون ١٩٠  
سيكيم ٢١٥  
السيولة الدولية وحقوق السحب الخاصة ١٥٣  
( ش )  
الشابي ، أبو القاسم محمد ابن بلقاسم ٣٣٧  
الشاعر أحمد نجيم : البداية والنهاية ٣٤٧  
الشاعر القصبي في الميزان ٢٨٣  
الشاعر المختصر (قصيدة) ، ٢٦٨ ، ٢٨٨  
شاعرات (قصيدة) ٢٤٢  
شاه (مسجد) ٦٦٢  
شجرة عيد الميلاد ٩٨  
الشخصية العربية بين جذب الغابر وإغراء الحاضر ١٥١  
شخصية الكفيف ٧١٣  
شخصية المعوق ٧١٢  
الشعر فن جاهري ٢٢٠  
الشعر والطب ٢٢٧  
الشعراء العرب الفرسان (دائرة المعاف) ١٧٣  
الشعراء المعوقون (دائرة المعارف) ١٧٤  
شق ٥٩٥  
الشمس (قصيدة) ٢٧١  
الشنفرى ، عمرو بن مالك الأزدي ٣٣٨  
الشهادة (فقه) ٤١٥  
شهل بن شيان ، الفند الزماني ٣٣٩  
الشواء (قصة قصيرة) ٤٧٦  
شويان ، فردريك ٧٣٩  
شيء من الحنان ٤٩٠  
شيرز : مدينة أسامة بن منقذ ٦٥٦  
شيليت ٧٠٠  
( ص )  
الصاروخ الفوتوني ١٩١  
الصالح (مسجد) ٦٧٨  
صالح الحاج بكري ٥١٥  
صالح سليمان الوثمي ٥١٦  
الصبي والبحر (قصة قصيرة) ٤٩١  
صديقي ، محمد نجاة الله : منحه جائزة
- الملك فيصل ... ١٢٣  
صغرة على أهم (قصة قصيرة) ٤٨٠  
صلاح الدين حسين ٥١٧  
صناعة العرب ، ميمون بن قيس ٣٤٠  
الصناعات البترولية ٩٩  
صوان ٧٠١  
صودي ، فردريك ٥٨٥  
صيام أيام منى ٤١٦  
صيحة في وداع القرن الرابع عشر (قصيدة) ٢٣٩  
صيغة كيميائية ٥٩٦  
( ض )  
الضحك ٤٧٩  
الضحى ٤١٧  
الضخ ١٠٠  
ضديد المادة ١٩٢  
ضرار بن الخطاب الفهري ٣٤١  
ضفط أوزموزي ٥٩٧  
ضمرة النشلي ٣٤٢  
ضوء مستقطب ٧٠٢  
( ط )  
طاقة لورنر الحيوية ٤٥٥  
طاقة نووية ١٩٣  
طاهر زعشري في ديوانه ... ٥٨٢  
الطائي الأعرج ٣٤٣  
الطبيعة الانفعالية العقلانية للإبداع الفني ٣  
طبيعة صامتة (لوحة وفنان) ٤٤٤  
طرق جديدة لمعالجة موضوع الصراع ٣٧٧  
طريف العنبري ٣٤٤  
طريق العودة إلى المدينة (قصة قصيرة) ٤٨٨  
الطريقة المثلى لدراسة الفقه الإسلامي ٤٠٢  
الطفل العربي والتخلف العقلي ٦٨  
طفل من القدس (قصيدة) ٢٤٦  
طلاء كهربائي ٥٩٨  
طه حسين ٤٧  
الطواف (فقه) ٤١٨  
طولون (جامع) ٦٧٩  
طين الحفر ١٠١  
طين صفحي ٣٧٥  
( ظ )  
ظالم بن عمرو ، انظر أبو الأسود الدؤلي  
الظاهر بيبس (مسجد) ٦٨٠  
ظاهرة التحول الكهروضوئي ١٩٤
- ظاهرة التفسر ١٠٢  
ظاهرة التفلور ٧٠٣  
ظاهرة كومبتون ٥٩٩  
ظهور العمرة في الصلاة (فقه) ٤١٩  
( ع )  
عادل أبو شنب ٥١٨  
العالم العربي والإسلامي والتقنية الحديثة ١٢٧  
عالم يصنع البهجة ٦٧ ، ٤٣٦  
عام المجموعة الشمسية ٣٦٧  
عام المعوق (قصيدة) ٢٥٤ ، ٧١٨  
عباد الشمس ٧٢٩  
عبد الله السيد شرف ٥١٩  
عبد الله مبشر الطرازي ٥٢٠  
عبد الرحمن سعود الهواري ٥٢١  
عبد الرحمن صالح العشماوي ٥٢٢  
عبد الرحمن بن عوف ٣٦٩  
عبد الرحمن محمد الرفاعي ٥٢٣  
عبد السلام الساسي الأديب الراوية ٤١  
عبد السلام هارون ومنهجه في تحقيق النصوص ونشرها ٦٤٩  
عبد الصبور ، صلاح ٣٤٥  
عواد جيجر ١٩٥  
عدرة ، إسماعيل ٣٤٦  
العرب وأوروبا ٥٧٥  
العربية في اجتماع الشؤون والشجون ٦٠٩  
عروس البحر بين الخيال والواقع ١٥٨  
عز الدين بليق ٥٢٤  
عز الدين والهينة المصرية للكتاب ٤٨  
عزت شندي موسى ٥٢٥  
عزلة المفكر العربي .. لماذا؟ ٣٥  
عشر أهل الذمة ٤٢٠  
عفيف محمد عبد الرحمن ٥٢٨  
العكوك ، أبو الحسن علي بن جبلة ٣٤٨  
علم اجتماع الدعوة الإسلامية ١٦٧  
العلم والتكنولوجيا في خدمة العدالة ١١٦  
العلم والتنمية ٥٦٨  
علي أحمد علي النعمي ٥٢٦  
علي دمر ٥٢٧  
عمالة الصاج (قصة قصيرة) ٤٩٢  
عمر وردة (قصيدة) ٢٨٤  
عمرو بن معديكرب ٣٤٩  
عمرو بن العاص (مسجد) ٦٨١  
عن الحب والمدينة ٢٥٠  
العناكب البحرية ١٥٩  
عودة الأندلس ٧٧



عبار الشعر لابن طباطبا ٥٥٢  
العبدية (قصة قصيرة) ٤٧٣  
العين والإبصار ٣٩٦  
عيون من الكوكب البعيد (قصة قصيرة) ٤٧٠

## (غ)

الغابات في العالم : البيئة والإنسان  
والحيوان ٣٩٧  
غار حراء (مسجد) ٦٦٨  
غارنيت ، ديفيد ٢١  
الغاز الطبيعي ١٠٣  
غاز الماء ٧٥٣  
الغالب بالله ، علي بن سعد ٧٢٥  
الغبار الذري ١٩٦  
الغجرية الثامنة (لوحة وفنان) ٤٥٨  
غداً سنلعب ٤٧٨  
غرين ، بول ١٧  
الغزال ، يحيى بن الحكم البكري ٣٥٠  
الغزالي ، أحمد إبراهيم ٢٩٤  
الغلام الذي نظم الشعر (قصة قصيرة) ٤٩٤  
الغلول ٤٢١  
غندور ، أحمد محمد ١٦٠  
الغيبوبة : أسبابها وعلاجها ٦٤٧

## (ف)

فاتح شطر بلاد الروم ... ٤٦١  
فاطمة حداد ٥٢٩  
الفاناديوم ١٠٤  
فتاة وحسان (لوحة وفنان) ٤٤٧  
الفتح (مسجد) ٦٨٥  
فترجيرالد ، سكوت ١٨  
الفحم ٤٠١  
فرجيل والإنياذة ٧١  
الفرزدق ، همام بن غالب بن صمصمة ٣٥١  
فريد أبو شهلا ٣٧٠  
فصل من كفاح فتاة ٢٧٩  
الفضل بن جعفر = أبو علي البصري  
الفعل اللازم والفعل المتعدي  
(قصة قصيرة) ٤٨٢  
الفقه المالكي (دائرة المعارف) ١٧٦  
الفكر العربي والحملات العنصرية ١٥٢  
فكرة النظم وأثرها في حل مشكلات النقد العربي ٣٢  
فن رواية القصة : دراسة أدبية في ألف ليلة وليلة ٥٥٨  
فن الشعر ومقوماته الإبداعية ٢١٧  
فنان أردني يرسم بالقهوة ٤٤٩

الفنان رشاد قصيباتي : ألوان جميلة من الفن الواقعي ٤٥١  
فوانت الصلاة ٤٢٢  
الفوتون ١٩٧  
الفولكلور مصطلح يرفضه واقعنا العربي ٢٦  
في رحاب المآذن (لوحة وفنان) ٤٥٠  
فيروز ٥  
الفصل في عامها الخامس ٤٦٠  
الفيلة والأجيال القادمة ١٦١

## (ق)

قاعدة ٦٠٠  
القدس ٢٤٣  
القراءة : أهدافها وأناطها ٤٦٤  
قراءة جديدة لسياسة محمد علي باشا التوسعية ٥٥٥  
قراقوش ، بهاء الدين ٧٢٦  
قردة السعدان البرية في جنوب المملكة ١٦٠  
قرطبة (جامع) ٦٦٠  
القرية المهجورة (قصيدة) ٢٢٣ ، ٢٨٠  
قصر الصلاة في السفر ٤٢٣  
قصص كرم ملح كرم : معانيه ومعاناة لشؤون المجتمع ٤٦٨  
قصة بركان جبل سانت هيلينز ١١٧  
قضية الحرية في الأدب العالمي ١٠  
قضية اللغة في الشعر ٢١٩  
القطر (الماجنا) ٣٧٦  
قطري بن الفجاءة ٣٥٢  
القلق في الشعر العربي الحديث ٢٣٠  
قنبلة ذرية ١٩٨  
قنبلة هيدروجينية ١٩٩  
قنصل ، إلياس ٣٥٣  
القنفذة ٦٥٣  
القنيطرة ٦٥٧  
قواعد البروتوكول الإسلامي ١  
قيس المنقري ٣٥٤  
قيصر ٧٢٢

## (ك)

كاسترمان ، لويس ٧٤٤  
كاننات تفقد رؤوسها وأطرافها فتعوض المفقود ١٥٤  
الكبير والصغير (قصة قصيرة) ٤٩٣  
الكتلة المرحلة ٢٠٠  
الكتيبة (جامع) ٦٨٦  
الكروماتوغرافيا ٦٠٣  
كريسيس ، هانز ٥٨٦  
كشاجم ، أبو الفتح محمود بن الحسين ابن السندي ٥٠

كعب الأشقر ٣٥٥  
الكفن (فقه) ٤٢٤  
الكلمات العربية في اللغة الصربوكرواتية ٦٠٦  
كليلة ودمنة ليست ذات أصل فارسي ٢٧  
كمبوديا ٣٨٣  
الكهيت بن زيد الأسدي ٣٥٦  
الكوارتز ٧٠٤  
كورنو ، أوجست ٧٣٣  
الكوفة مدينة النخلة والقضاة والشعر ٦٥٨  
كولن ويلسن وإنسان هذا العصر ٧٩  
الكروسين ١٠٥  
كيف تتخطى الإنسانية حاجز الإعاقة ٧٢٠  
كيف يمكن معالجة المعاقين نفسياً ٧١٦  
كيلر ، هيلين ١٩  
كيمياء عضوية ٦٠١

## (ل)

لاجريفل ، هنري ٤٥٦  
اللاذقية مدينة الأعمدة والبحر ٦٥٥  
اللازورد ٦  
لافلاتز ٣٩٣  
لاكان ، جاك ٣٨٨  
لاوس ٣٨٤  
لبس الحرير والذهب والفضة واستعمالها (فقه) ٤٢٥  
اللزوجة ١٠٦  
لطف الله (مسجد) ٦٦٣  
اللغة الشعرية ٢١٨  
اللغة العربية وأثارها وراء المحيط الأطلنطيكي ٦٠٧  
اللغة لاحتيا في بطون الكتب ... ٦٠٨  
اللفيف (نحو) ٦٣١  
لقاء مع : أحمد محمد الشامي ٣٠  
لقاء مع : الأديب الفرنسي المعاصر لوكليزيو ٣٨  
لقاء مع : الحبيب الأهيلة ١٥٠  
لقاء مع : حسين مؤنس ١٤٩  
لقاء مع : روبر ساباتييه ٣٧  
لقاء مع : عادل صادق ٧١٦  
لقاء مع : عبد الحميد يونس ٢٧  
لقاء مع : عبد السلام هارون ٦٥٠  
لقاء مع : عبد الكريم خليفة ٦٠٨  
لقاء مع : فاضل السباعي ٤٥  
لقاء مع : محمد الغزالي ٦١  
لقاء مع : وجيه البارودي ٢٢٧  
لقيط بن زرارة ٣٥٧  
لوتريك ، تولوز ٤٥٧

لوحة من عسير (قصيدة) ٢٤٨  
الليثيوم ٣٩٤  
(م)  
الماء الملكي ٧٣٠  
ماجدة رحبياني ٥٣٠  
المازوت ١٠٧  
الماس ٧  
الماضي في الأدب ١٢  
ماليزيا ٣٨٥  
المبارك ، محمد عبد القادر ٥١  
مبارك المغربي ٥٣١  
المبرد ، محمد بن يزيد ٤٩  
متاحف أضنة في تركيا ٦٤٢  
متحف برادو في إسبانيا ٦٤٣  
متحف طويا في اسطنبول ٦٤٥  
المتحف العراقي ٦٤٦  
المتحف الوطني اليوناني ٦٤٤  
محمد أحمد الرويني ٥٣٢  
محمد الأمين البصير ٥٣٣  
محمد جليل مصطفى الحلبي ٥٣٤  
محمد حسن قجة ٥٣٥  
محمد حسين عساف الزبيدي ٥٣٦  
محمد شوقي الفنجري ٥٣٧  
محمد صهيود النايك ٥٣٨  
محمد عبد الحميد صقر ٥٣٩  
محمد عبد العليم مرسي ٥٤٠  
محمد عبد القوي زهران ٥٤١  
محمد عبد المنعم القيمي ٥٤٢  
محمد عثمان صالح ٥٤٣  
محمد فرغلي قراج ٥٤٤  
محمد نمران جلال ٥٤٥  
محمود خبري ٥٤٦  
محمود رداوي ٥٤٧  
المدجنون : أندلس صغرى ٧٥  
مدحت صابر الشافعي ٥٤٨  
مدخل إلى الثقافة العسكرية ٣٨٩  
مدرسة شعراء المهجر ٢٨٢  
المدرسة المستنصرية في بغداد ٦٥١  
مذاهب الأدب وروح العصر ١١  
المذكر والمؤنث (نحو) ٦٣٢  
المذيبيات ١٠٨  
المرابطون (مسجد) ٦٦٦  
المراهق في البيت والمدرسة ٦٥٩  
المرزوقي ، محمد ٥٢  
مرض القصيدة العربية المزمّن ٢٣٣  
المساء (قصيدة) ٢٦٩  
المساجد الإسلامية (دائرة المعارف) ١٧٨  
المسح على الحفين (فقه) ٤٢٦  
المشتقات (نحو) ٦٣٣  
مشرفة بين الذرة والذروة ٥٧٣  
مشكلة نزف العقول البشرية ٥٨٣  
المصدر الميمي (نحو) ٦٣٤



#### المصغرات الفيلمية ٧٤٣

مصر وردة (قصيدة) ٦٨٣  
المطاوعة (نحو) ٦٣٥  
مع الشعراء ٥٦٦  
مع صورة الشهيد (قصة قصيرة) ٤٨١

معالجة الزيت ١٠٩  
المعدن ٧٠٥

معركة النور والظلام (قصيدة) ٢٦٣

المرعي . أبو العلاء = أبو العلاء  
المرعي . أحمد بن عبد الله

المعوقون المشهورون (دائرة  
المعارف) ١٨٠

مفارات الصواعد والنوازل في  
بوستونيا ٧٥٦

المغرة ٧٠٦  
مفاجآت الشمس ٣٦٨

مفاعلات نووية ٢٠١  
المفهوم الإسلامي للطفولة واتجاهات

التربية الحديثة ١٢٢  
مقامات الحريري المصورة ٥٦٣

المقصود (نحو) ٦٣٦  
مكافحة الأمية في الواقع العربي

١٢٤  
مكانة السيرة الشعبية ٢١١

الملك الظاهر : بيبس البندقداري  
٧٢٧

الملك الظاهر بن صلاح الدين  
الأيوبي ٧٢٨

الملكة أروى الصليحية ٧٥٥  
الممدود (نحو) ٦٣٧

من رواد جائزة الملك فيصل العالمية  
٥٥٤

من ملامح الخصومة النقدية حول  
شعر المتنبي ٢٣١

منجم في قاع البحر ٦٩١  
المنشد (لوحة وفنان) ٤٤٣

منظر طبيعي قرب مونتون (لوحة  
وفنان) ٤٥٣

منظمة إسلامية للمعوقين ... ٧١٩  
المنقوص (نحو) ٦٣٨

منهج ابن خلدون في تصحيح أخبار  
التاريخ ١١٩

موري ، دافيد كورنيليوس : منحه  
جائزة الملك فيصل ... ١٣٤

#### ( ن )

الناطقة الذبياني . أبو أمامة زياد بن  
معاوية ٣٥٨

الناقتا ١١٠  
ناموس كوني جوهره التجدد ١٦٦

نباتات حقب الحياة القديمة من

#### المملكة العربية السعودية ٧٤٥

النبوي (مسجد) ٦٦٩  
نبيل راغب ٥٤٩

النثر الفني في القرن الرابع الهجري  
٥٨١

النحت في العربية ٦١٠  
نزيه العقول البشرية عبر التاريخ

٥٨٤  
النضر بن أبي النضر التميمي .

أبو مالك ٣٥٩  
نظرة العقاد إلى الإنسان في الإسلام

٨٠  
نظرة في كتاب : بناء القصيدة

العربية ٥٧٠  
نظرة في مفهوم تجديد الدين ٥٩

نظرة في الموشح الأندلسي ٧٤١  
نعم بن مقرر المزني ٣٦٠

النفثالين ٦٤٠  
نفس حائرة بين حمص ونيويورك ٣٦٥

نقط العالم يكتي لمئات السنين ٨٢  
النفط وأثره في التراث الشعبي ...

١١٣  
نقد النثر لقدامة بن جعفر ٥٦٧

النقط والشكل في غير اللغة العربية  
٦٠٥

النقط والشكل في اللغة العربية ٦١٣  
النقود الإسلامية الأولى ٧٤٦

نقل الميت ونش قبر (فقه) ٤٢٧  
نيفيلين ٧٠٧

النيوترون ٢٠٢

#### ( ه )

هاتريس ، ديمتريس ٣٩  
هاسيل ، أود ٥٨٧

هبة النساء (قصيدة) ٢٧٦  
هجرة البترول ١١١

الهدى (فقه) ٤٢٨  
هدية إلى كروان (قصيدة) ٢٥٨

هذا الصنف من الناس ! ٢  
هشام (مسجد) ٦٧٠

هل في الإمكان تحويل شواطئ الجزيرة  
العربية إلى غابات ؟ ٣٩٨

هل نحن أمة قارئة ؟ ٤٦٥  
هلال المازني ٣٦١

همس الوداع (قصة قصيرة) ٤٧٥  
الهندسة الكيميائية ٧٤٨

هنريك إبسن والدراما الواقعية ٦٨٧  
الهنود الحمر ٧٤٩

هو العصر (قصيدة) ٢٥٦  
هوكو ساي المعجوز الياباني المجنون

بالرسم ٤٥٩  
هوميروس ٢٩٢

هي أمي (قصيدة) ٢٣٥  
هيرسي ، جوزيف ٤٤٢

#### هياتيت ٧٠٨

#### ( و )

واحدة أخرى ٢٤٧  
وأخيراً انطلق مكوك الفضاء ٢٠٩

وأخيراً وجدت السنوسي ٥٥٩  
وأطفأ النور (قصة قصيرة) ٤٨٣

وأطل فجر العيد ٧٠  
واقع ومستقبل الجالية الإسلامية في

جنوبي إفريقيا ٦٩٠  
الوتر (فقه) ٤٢٩

وثيقة في الطب الإسلامي ٣٨٠  
وداعاً عام المعوقين ٧١٤

الوراقة ٧٥٢  
الورقة الصغيرة (قصة قصيرة) ٤٧٢

الوزن الجزئي ٦٠٢  
الوسائل الحديثة في مكافحة حرائق

الآبار النفطية ١٤٥  
وغداً (قصيدة) ٢٦٢

الوقود السائل الصناعي ١١٢  
وقود نووي ٢٠٣

الوكيل (مسجد) ٦٦٤  
ولفرام ٧٠٩

الوليد بن طريف ٣٦٢  
وولف ، فرجينيا ٢٢

#### ( ي )

ياء النسب (نحو) ٦٣٩  
يابينج ، شن ٢٨

ياقوت أحر ٨  
ياكومو ، ليوباردي ٢٣

يحيى (مسجد) ٦٨٢  
يحيى بن طالب ٣٦٣

يحيى المعلمي (فريق) ٥٥٠  
اليشكري ، الحارث بن حلزة ٣٦٤

اليمن (فقه) ٤٣٠  
يواناتساتسوس : شاعرة يونانية بروح

إغريقية ٢٩١  
اليورانيوم ٣٩٥

اليوريا ٧٣١  
يوسف إبراهيم السلوم (لواء ركن)

٥٥١  
يوسف المساعيد ٣٧١

يوكاوا ، هيديكي ٥٨٨







د. فاطمة هدى نجا .  
هدية الأيوبي .

القاسم بن علي الوزير .  
إبراهيم المحقني .

● من سورية :

محمود شاكر .  
د. عمر الدقاق .  
د. وليد قصاب .  
عبد الرحمن حرياتي .

● من تركيا :

د. مقداد يالجن .

● من أفغانستان :

د. عبدالله مبشر الطرازي .

● من النمسا :

د. عبد المنعم التونجي .

● من ألمانيا :

د. قاضي مقبول .

● من إيطاليا :

د. فتحي مقبول .

● من الأرجنتين :

زكي قنصل .

● من اليابان :

د. مظفر شعبان .

● من أمريكا :

هشام سليمان أبو عودة .

● من كندا :

د. قسطندي شوملي .  
باسم عساف .

● من الدنمارك :

فهمي عبد الحميد .

● من بريطانيا :

د. محمد أمين توفيق .

● من فرنسا :

د. محمد عزت الصباغ .

● من الأردن :

د. فواز طوقان .  
روكس بن زايد العزيزي .

● من قطر :

أحمد العناني .  
عبد الكريم مجاهد .

● من تونس :

د. محمود الذواذي .  
الهادي خليفة .  
ساسي حمام .

● من الإمارات :

د. عزت الخولي .

● من الكويت :

المهندسان محمود وعصام غنيم .

● من المغرب :

د. معن خليل عمر .  
د. محمد فاروق النبهان .

● من البحرين :

أحمد آل خليفة .

● من اليمن :

أحمد محمد الشامي .

● من السعودية :

د. محمد عبد الرحمن الشامخ .  
د. أسامة عبد الرحمن .  
د. أحمد عبد القادر المهندس .  
د. علي عبد الله الدفاع .

● من السودان :

د. عون الشريف .  
د. أحمد محمد غندور .

● من مصر :

د. حسين مؤنس .  
د. أحمد كمال زكي .  
د. محمد مصطفى هدارة .  
د. عبد الرحمن عيسوي .

● من العراق :

د. عماد الدين خليل .  
د. زكي الجابر .  
محمود شيت خطاب .

● من الجزائر :

د. تركي رايح .  
عدنان عضيمة .

● من لبنان :

د. فكتور الكك .